MANITOU NORTH AMERICA, INC.

6401 IMPERIAL DRIVE
Waco, TX 76712-6803

NOTE: *Manitou Forklift Manuals are continually updated and subject to change without prior notice. If your Forklift Model or parts are not found in this manual, please contact your dealer or the Manitou North America Parts Department for the latest information and parts availability.*

MLT627T MU
Series B–E2
(COMPACT)
PARTS MANUAL

For Parts Orders contact your Manitou North America Dealer or call:
Manitou North America, Parts Dept. 800-425-3727 or (254) 799-0232
Parts Dept. Fax: (254) 867-6504 Website: www.manitou-na.com

CATALOG 547884P
R05-07

BP 249 Z. I.
44 158 ANCENIS CEDEX FRANCE
TEL : 02 40 09 10 11

REF : CD547884

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

⟼ N° : **199 720**

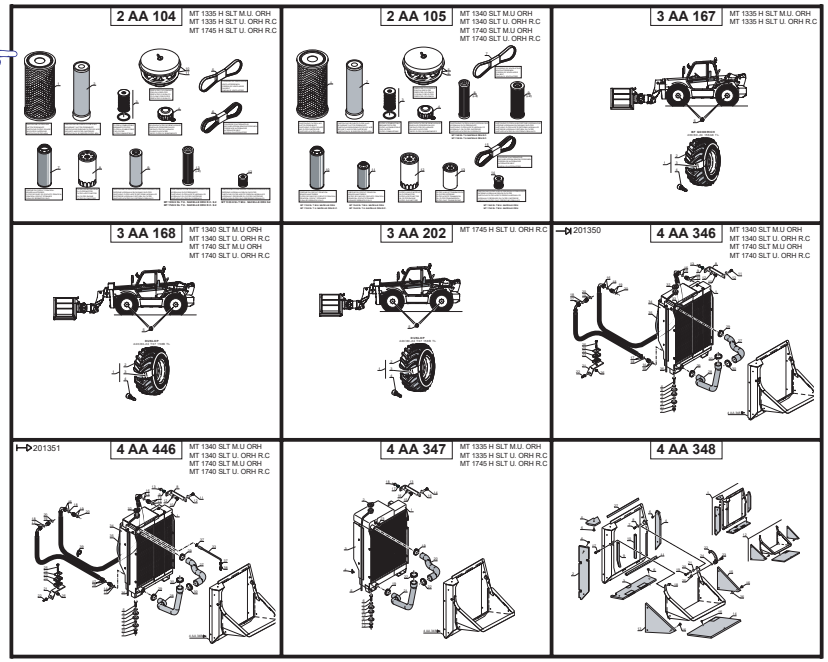
CATALOGUE PIECES
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO DE PIEZAS
PARTS CATALOGUE
CATALOGO RICAMBI

1ère DATE D'EDITION - 1st DATUM AUSGABE
1ra FECHA EDICION - 1st DATE PUBLICATION **11 / 2004**
1a DATA DI PUBBLICAZIONE

INFORMATION CATALOGUE KATALOG AUSKUNFT INFORMACION CATALOGO CATALOGUE INFORMATION INFORMAZIONI CATALOGO	DATE D'EDITION DATUM AUSGABE FECHA EDITION DATE PUBLICATION DATA DI PUBBLICAZIONE	OBSERVATION BEMERKUNG OBSERVACION OBSERVATION OSSERVAZIONI
IC 422	11 / 2004	1ère EDITION - 1st AUSGABE 1ra EDICION - 1st PUBLICATION 1a EDIZIONE
IC 497	05 / 2007	MISE À JOUR - ÛBERARBEITUNG PUESTA AL DIA - UP DATING AGGIORAMENTO

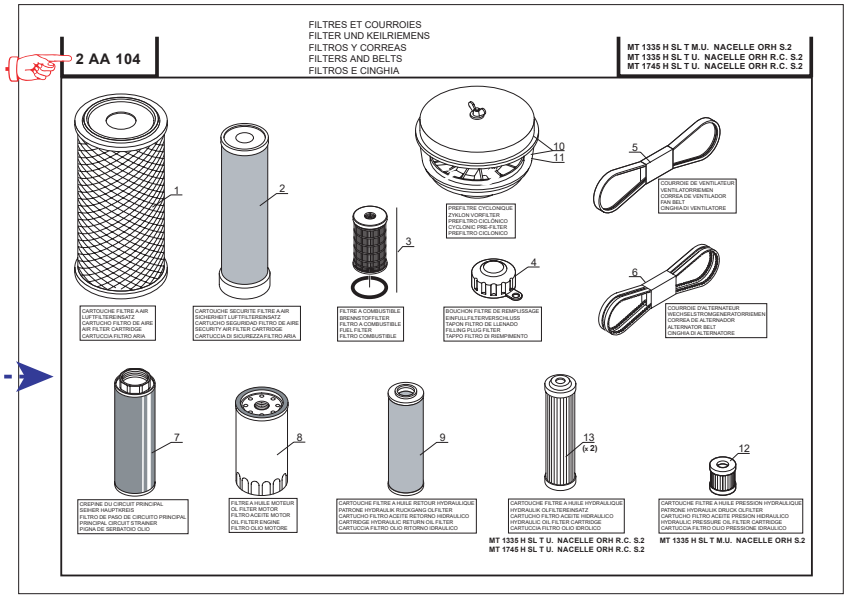
CATALOGUE PIÈCES INTERACTIF

INDEX



Caractéristiques

CARACTERISTIQUES
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS
CHARACTERISTICS
CARACTTERISTICA



Aller
Retour

IMPORTANT

PARTS LISTS :

The text pages have a figure (for example : 1) printed in the top left corner, and a sign at the bottom (+).

- "1" means that this is the first page of text.
- "+" means that the parts list is not finished, and that there are more pages. The last page does not have the "+" sign.
- "X" in the Quantity columns means = according to need.

PARTS ORDER :

When placing an order, always state :

- Spare part ref. number
- Complete description
- Quantity
- Type of machine
- Machine serial number.
- Component identification number (mast, jib, cab, engine, etc

DUPLICATE DRAWING :

Drawing included every two or three pages of text.

CAUTION :

Certain parts, or part assemblies illustrated in this catalogue are only supplied as options, and not with the standard machine.

SYMBOLS :

⊢➔ : From (machine, engine, date, etc.)
➔⊣ : Up to (machine, engine, date, etc.)
⊏ ⊐ : For (machine, engine, date, etc.)
⊐ ⊏ : Except for (machine, engine, date, etc.)
◁ : See drawing
●, ■, ▲, ★, ... : Up to
○, □, △, ☆, ... : From
} machine N°, N° engine, cab, transmission, etc.

IMPORTANTE

NOMENCLATURA :

Le pagine di testo hanno in alto a sinistra, una cifra, esempio : 1 e in basso un segno +.

- L' "1" significa che si tratta della prima pagina di testo.
- Il "+" indica che la nomenclatura non è terminata e che esistono altre pagine a seguire, l'ultima pagina è senza il segno +.
- Il segno "X" nelle colonne Qtà = secondo il bisogno.

ORDINE DI PEZZI :

Per passare i vostri ordini, precisare sempre :

- N° pezzo di ricambio
- Descrizione completa
- Quantità
- Tipo di macchina
- N° di serie della macchina
- N° d'identificazione componente (rampa, braccio, cabina,motore, ecc.)

TAVOLA DUPLICATA :

Tavole aggiuntive ogni 2 o 3 pagine di testo.

ATTENZIONE :

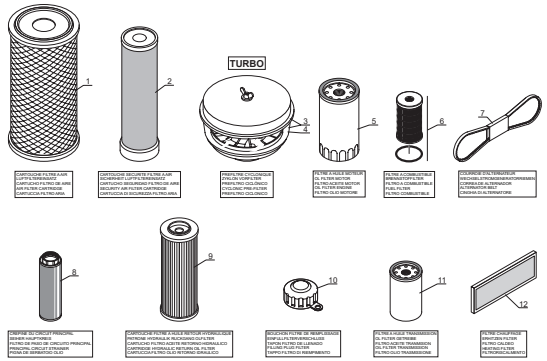
Alcuni pezzi o montaggio di pezzi illustrati in questo catalogo vengono spediti solamente come optional e non con la macchina standard.

SIMBOLI :

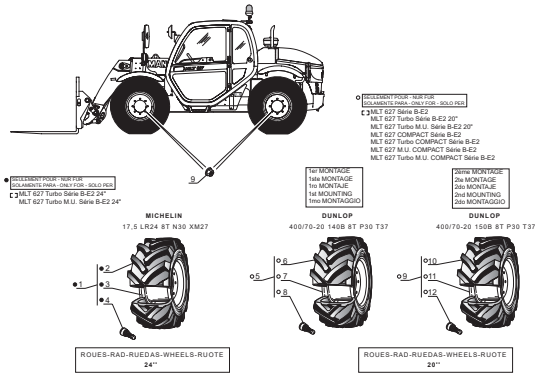
⊢➔ : A partire da (macchina, motore, data, ecc.)
➔⊣ : Fino a (macchina, motore, data, ecc.)
⊏ ⊐ : Per (macchina, motore, ecc.)
⊐ ⊏ : Escluso per (macchina, motore, ecc)
◁ : Vedere tavola
●, ■, ▲, ★, ... : Fino a
○, □, △, ☆, ... : A partire da
} macchina N°, N° motore, cabina, trasmissione, ecc.

INDEX

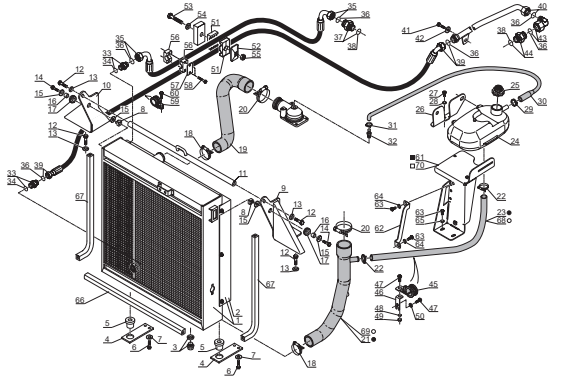
2 AA 122



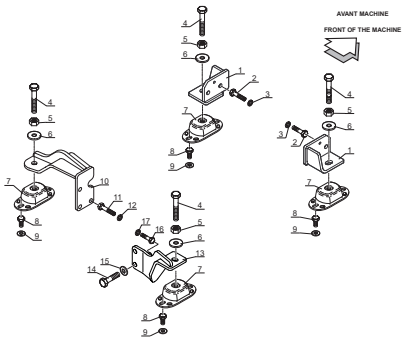
3 AA 199



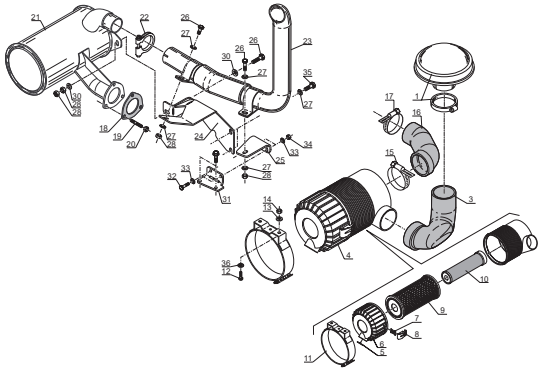
4 AA 436



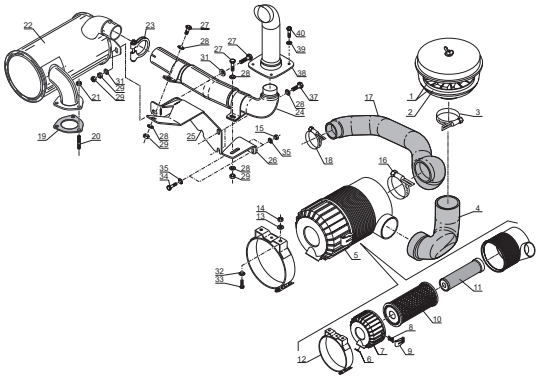
4 AA 437



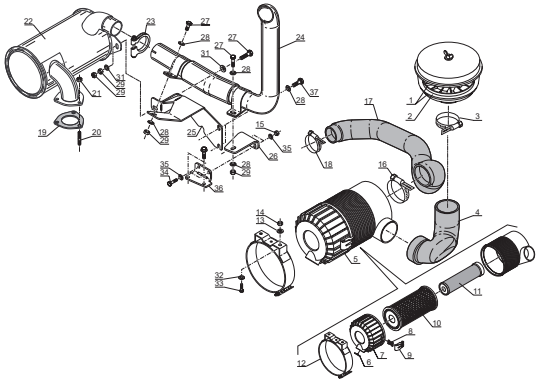
240 009 — 4 AA 438 — ATMO



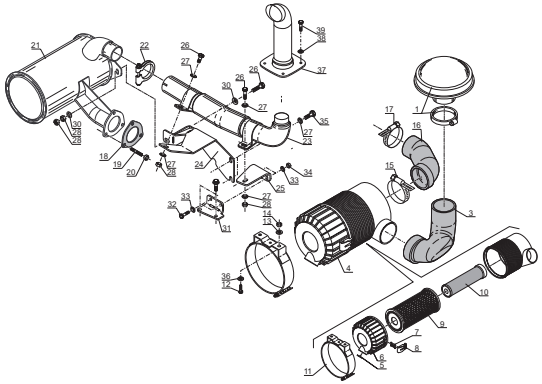
240 010 — 4 AA 621 — ATMO



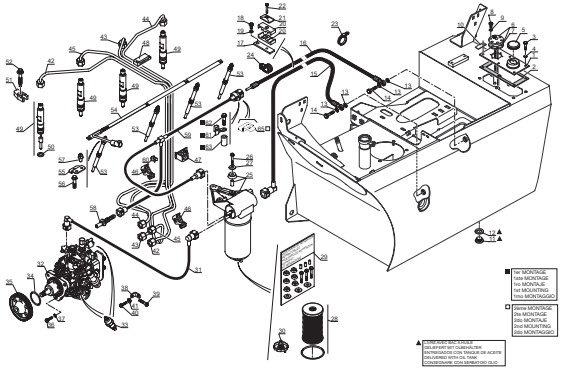
240 009 — 4 AA 439 — TURBO



240 010 — 4 AA 622 — TURBO



U 128374 L — 4 AC 160 — ATMO

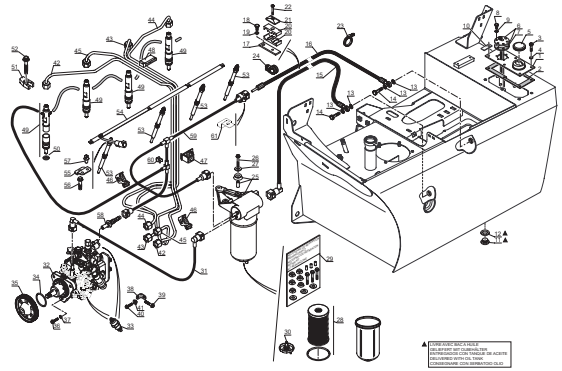


Caractéristiques

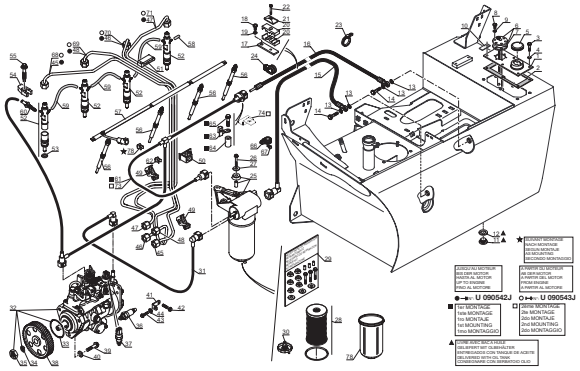
INDEX

U 128375 L

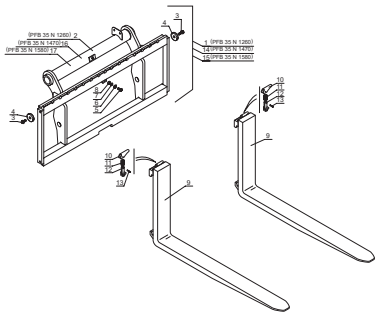
4 AC 228 ATMO



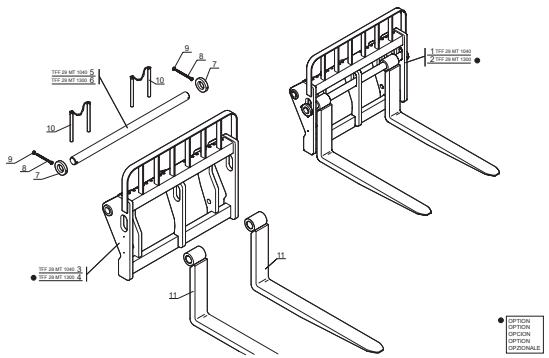
4 AC 161 TURBO



5 BA 354

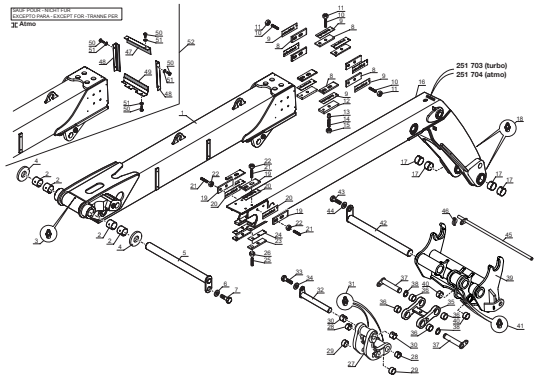


5 BA 355



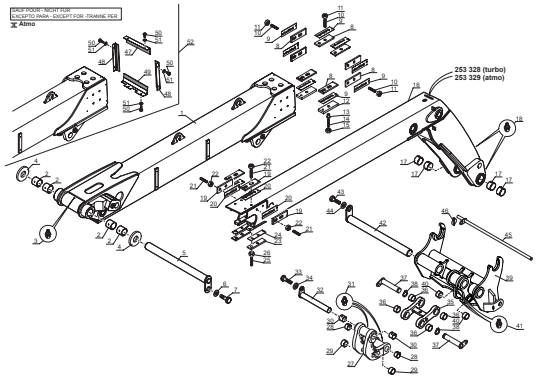
213 602

5 BA 350

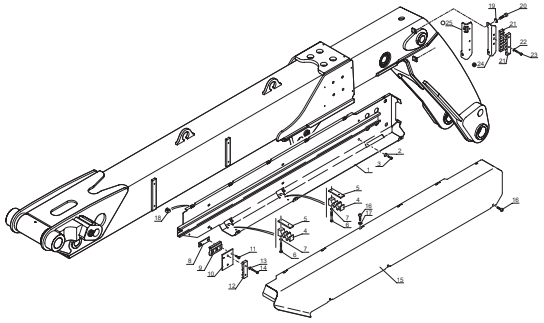


213 603

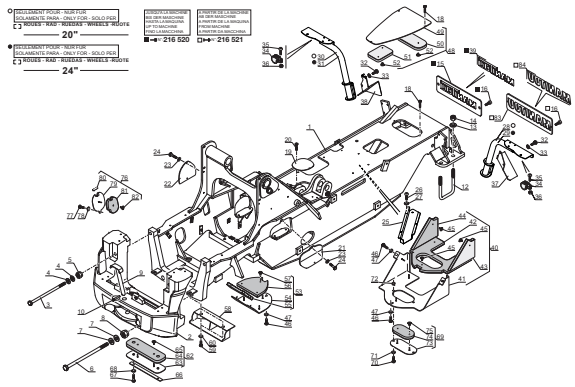
5 BA 434



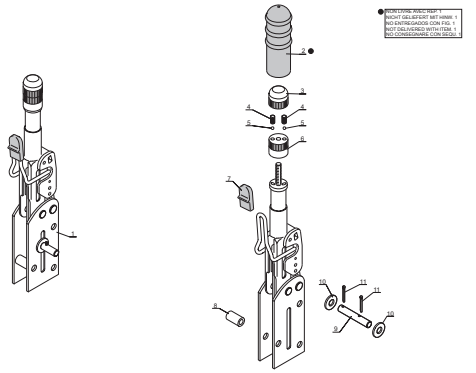
5 BA 351



6 AA 296



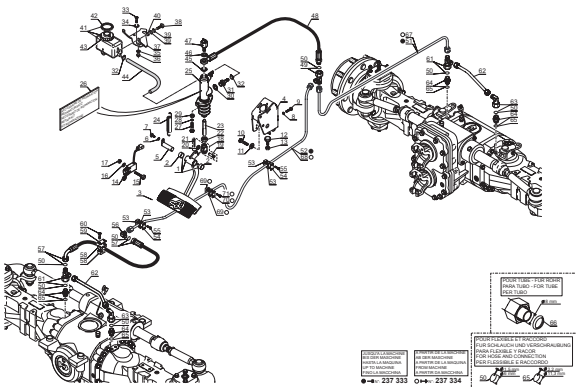
6 BA 122



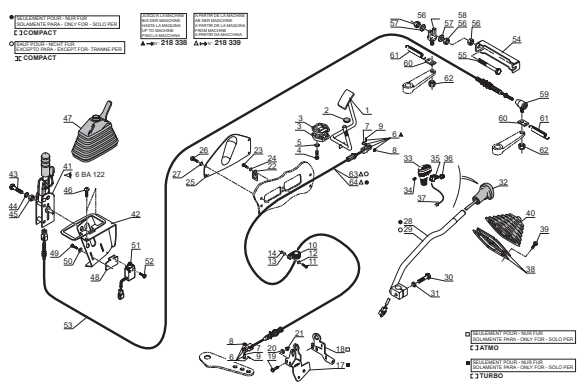
Caractéristiques

INDEX

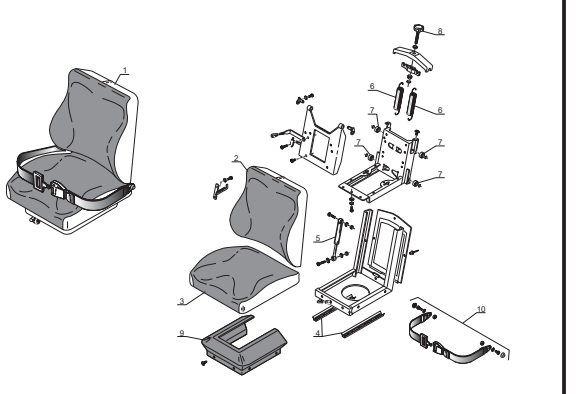
6 BA 169



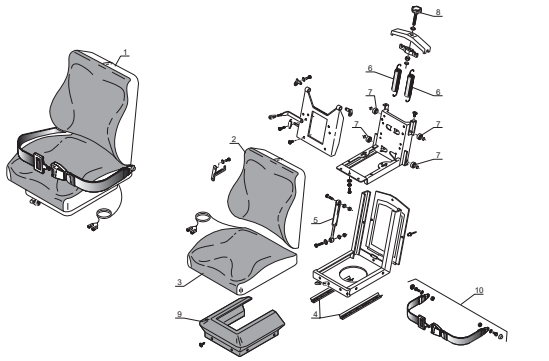
6 BB 116



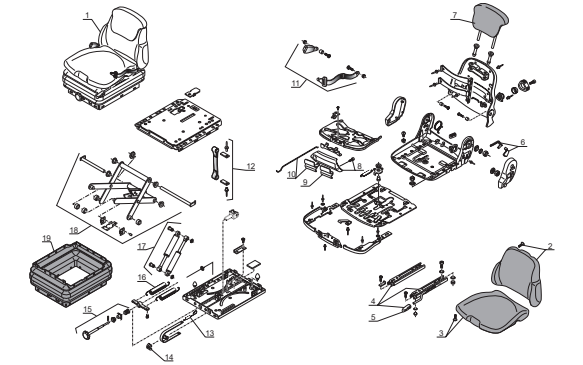
214 189 — 8 AA 33



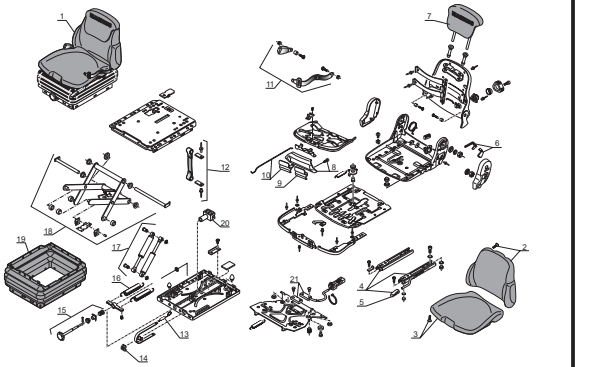
214 190 — 8 AA 378



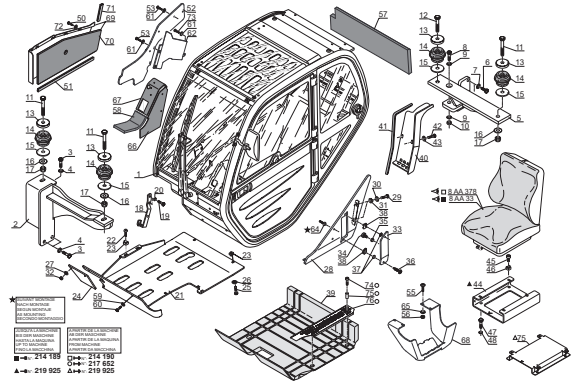
214 189 — 8 AA 117



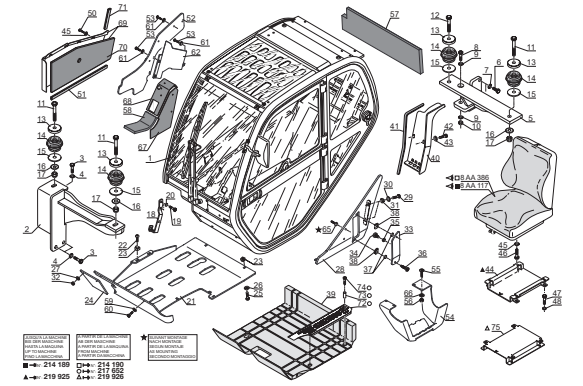
214 190 — 8 AA 386



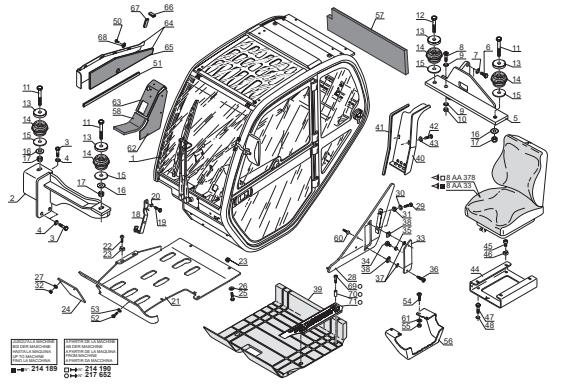
8 AA 326 ATMO



8 AA 327 TURBO



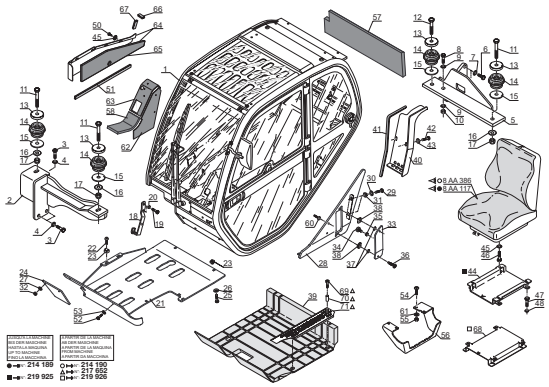
8 AA 328 ATMO COMPACT



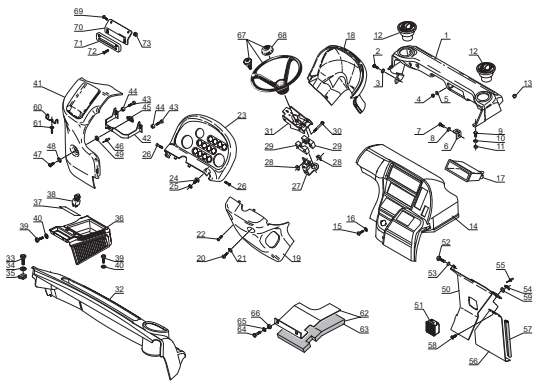
Caractéristiques

INDEX

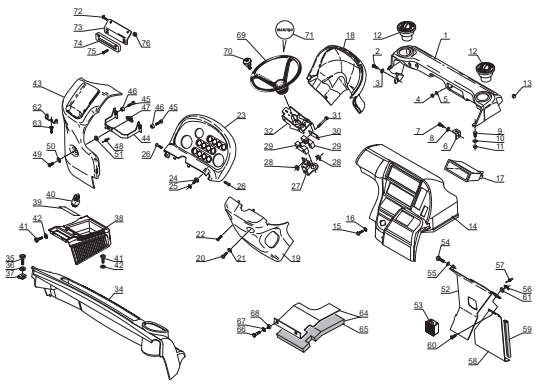
8 AA 329 TURBO COMPACT



8 AA 330 ATMO

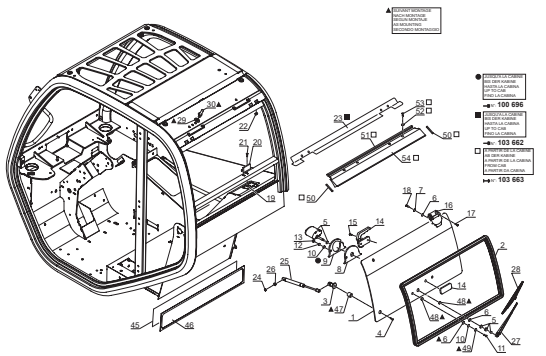


8 AA 331 TURBO



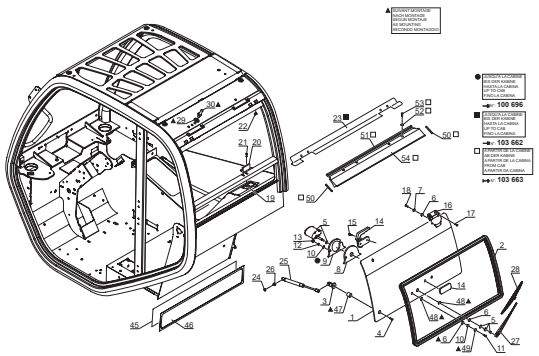
8 AB 396

☐ ☐ 232 543
☐ ☐ 233 049



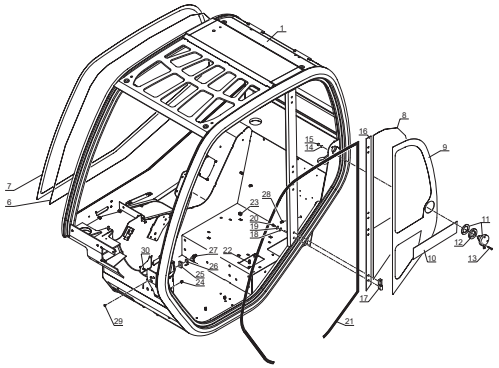
8 AB 397

☐ ☐ 232 543
☐ ☐ 233 049



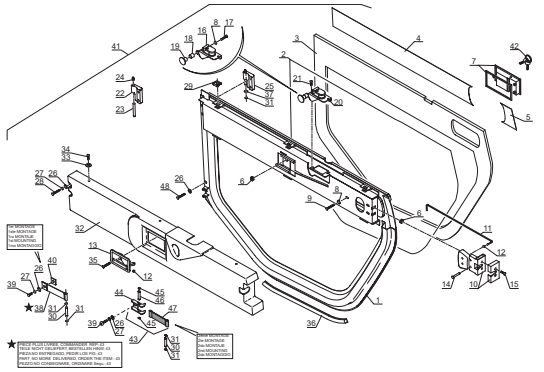
8 AB 398

☐ ☐ 232 543
☐ ☐ 233 049



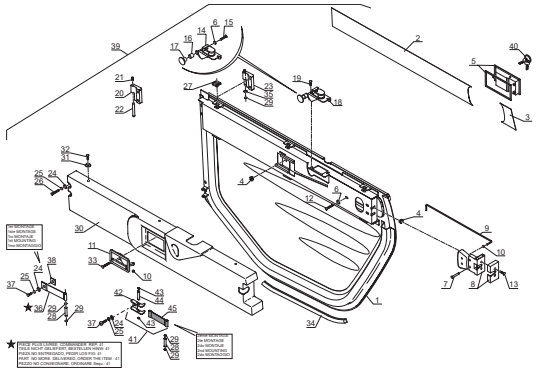
8 AB 399

☐ ☐ 232 543



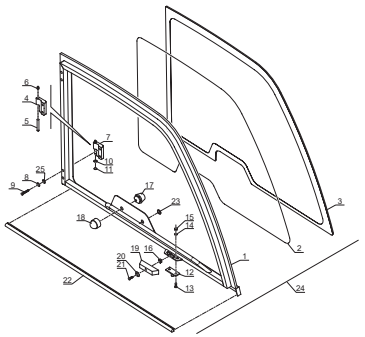
8 AB 400

☐ ☐ 233 049



8 AB 401

☐ ☐ 232 543
☐ ☐ 233 049

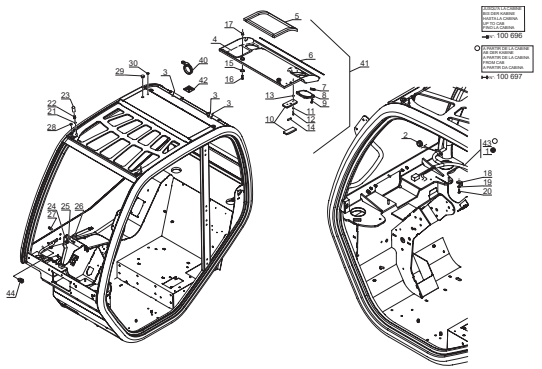


Caractéristiques

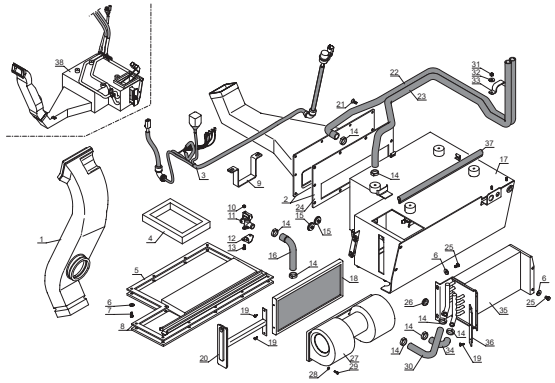
INDEX

☐ 232 543
☐ 233 049

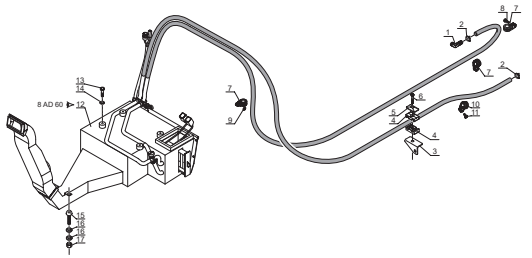
8 AB 402



8 AD 60



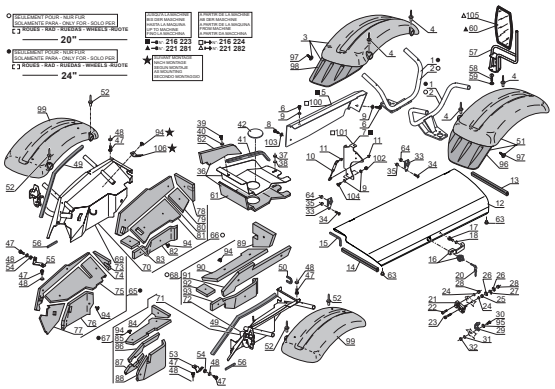
8 AD 119



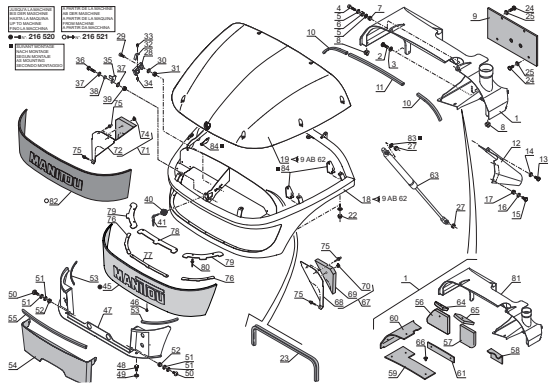
Caractéristiques

INDEX

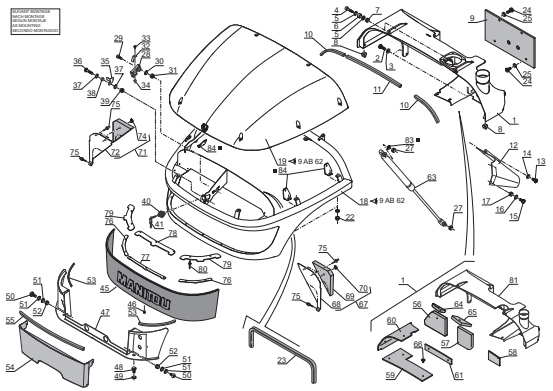
9 AA 240



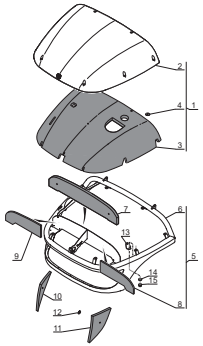
240 009 — 9 AA 241



240 010 — 9 AA 326



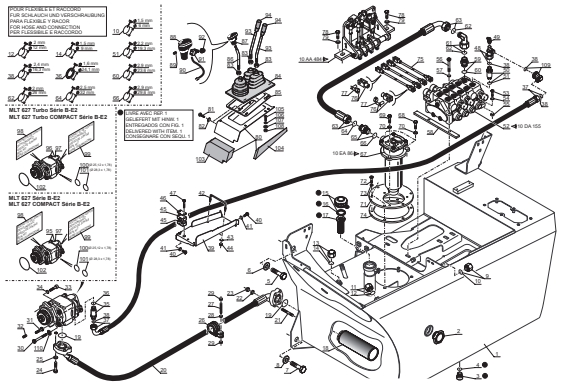
9 AB 62



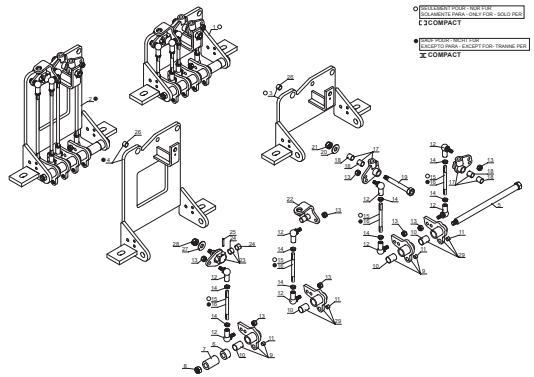
Caractéristiques

INDEX

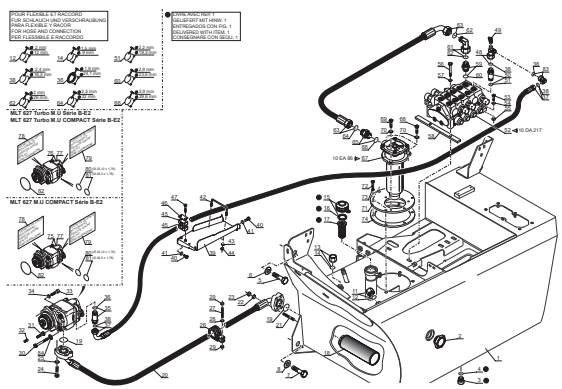
10 AA 483 ⌋⌊ MONO-ULTRA



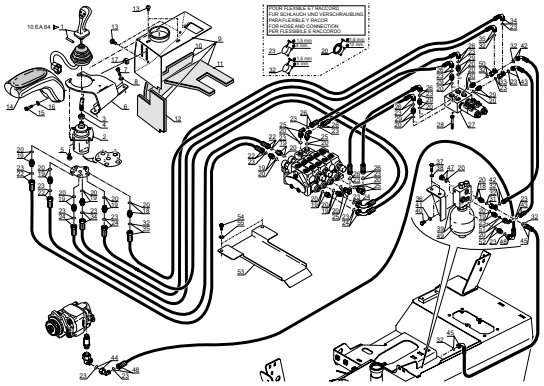
10 AA 484 ⌋⌊ MONO-ULTRA



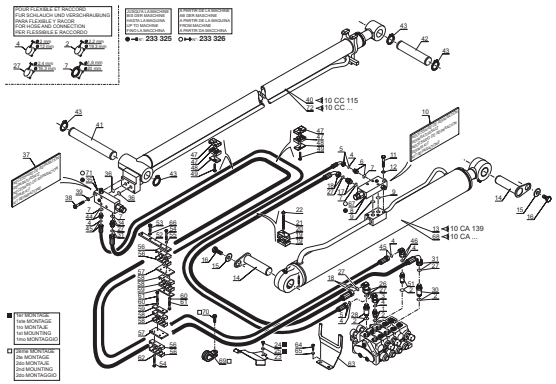
10 AA 485 ⌊⌋ MONO-ULTRA



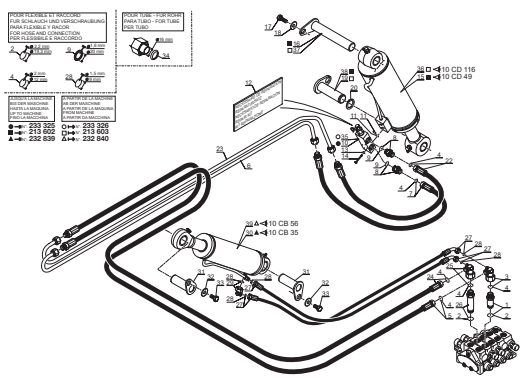
10 AA 486 ⌊⌋ MONO-ULTRA



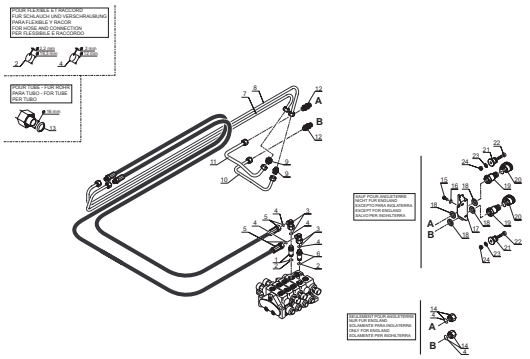
10 AE 566



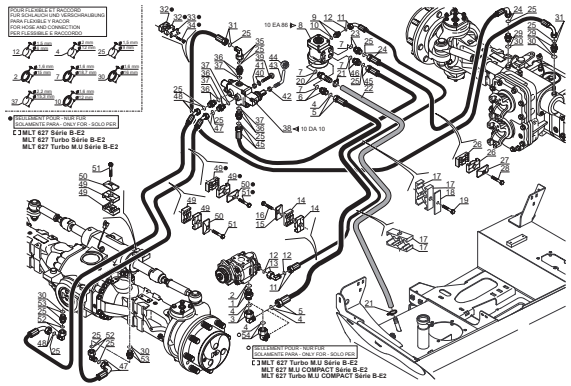
10 AE 567



10 AE 568



10 BA 250



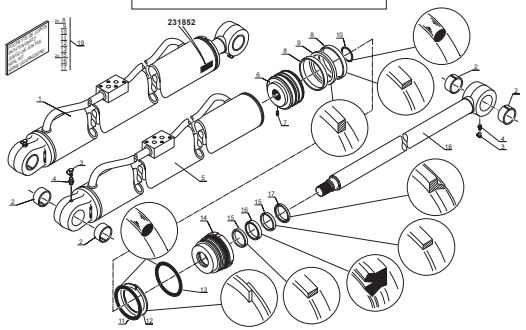
Caractéristiques

INDEX

239 426

10 CA 139

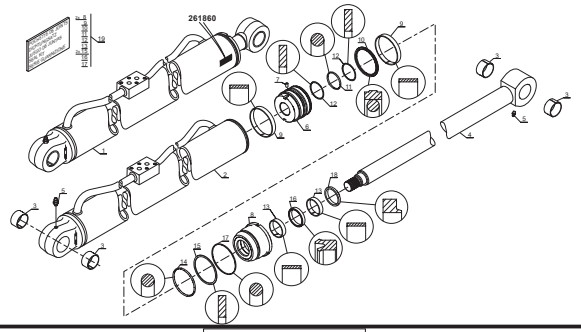
VERIN DE LEVAGE
AUFWINDEN ZYLINDER
CILINDRO DE LEVANTAMIENTO
LIFTING CYLINDER
CILINDRO DI SOLLEVAMENTO



239 427

10 CA 278

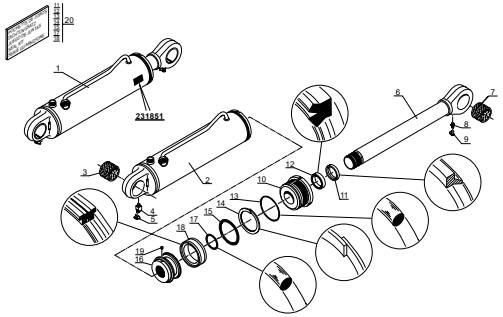
VERIN DE LEVAGE
AUFWINDEN ZYLINDER
CILINDRO DE LEVANTAMIENTO
LIFTING CYLINDER
CILINDRO DI SOLLEVAMENTO



232 839

10 CB 35

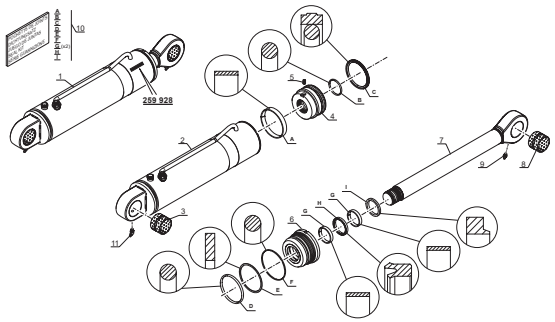
VERIN DE COMPENSATION
KOMPENSATION ZYLINDER
CILINDRO DE COMPENSACION
COMPENSATION CYLINDER
CILINDRO DI COMPENSAZIONE



232 840

10 CB 56

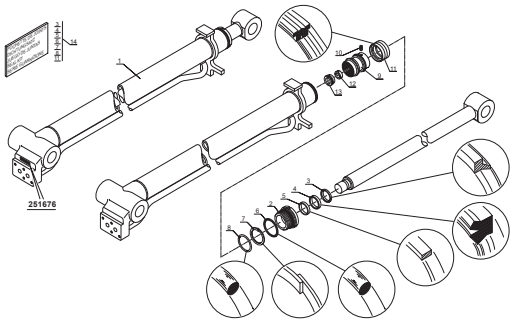
VERIN DE COMPENSATION
KOMPENSATION ZYLINDER
CILINDRO DE COMPENSACION
COMPENSATION CYLINDER
CILINDRO DI COMPENSAZIONE



239 426

10 CC 115

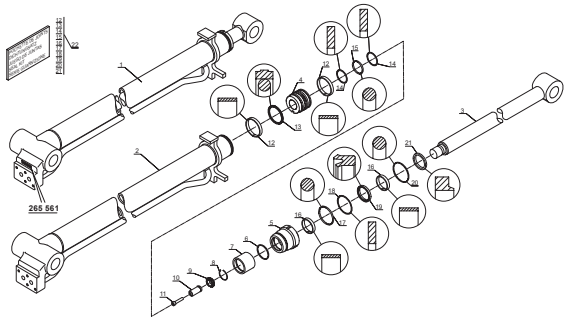
VERIN DE TELESCOPAGE
ZUSAMMENSTROLL ZYLINDER
CILINDRO DE TELESCOPAJE
TELESCOPE CYLINDER
CILINDRO DI TELESCOPAGGIO



239 427

10 CC 139

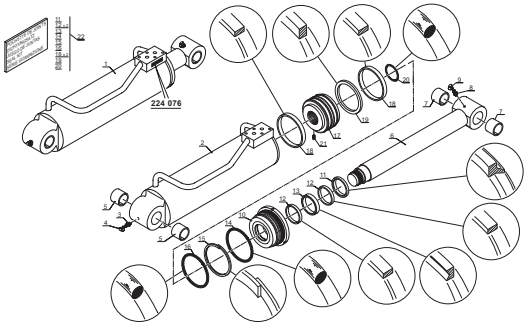
VERIN DE TELESCOPAGE
ZUSAMMENSTROLL ZYLINDER
CILINDRO DE TELESCOPAJE
TELESCOPE CYLINDER
CILINDRO DI TELESCOPAGGIO



213 602

10 CD 49

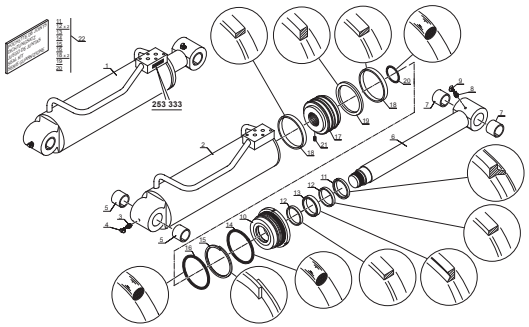
VERIN D'INCLINAISON
NEIGUNGZYLINDER
CILINDRO DE INCLINACION
TILTING CYLINDER
CILINDRO DI BRANDEGGIO



213 603
239 426

10 CD 116

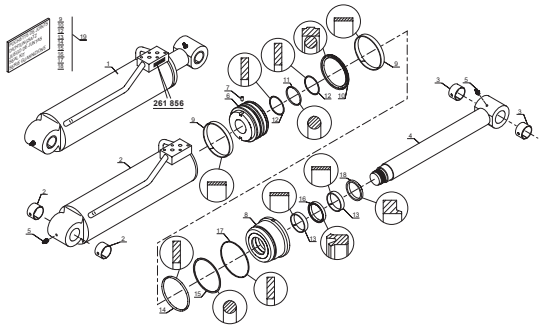
VERIN D'INCLINAISON
NEIGUNGZYLINDER
CILINDRO DE INCLINACION
TILTING CYLINDER
CILINDRO DI BRANDEGGIO



239 427

10 CD 126

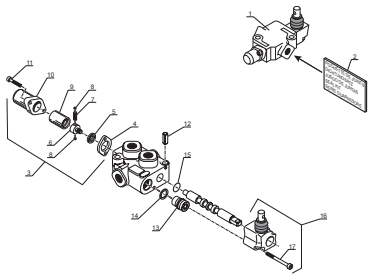
VERIN D'INCLINAISON
NEIGUNGZYLINDER
CILINDRO DE INCLINACION
TILTING CYLINDER
CILINDRO DI BRANDEGGIO



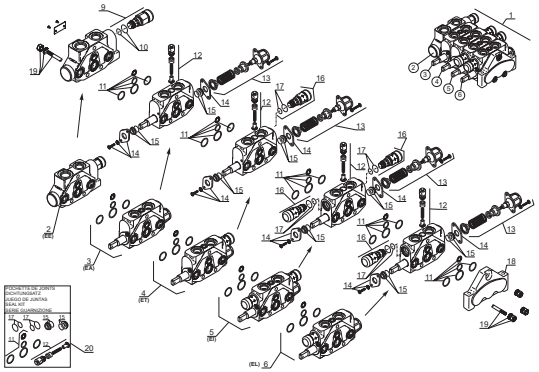
Caractéristiques

INDEX

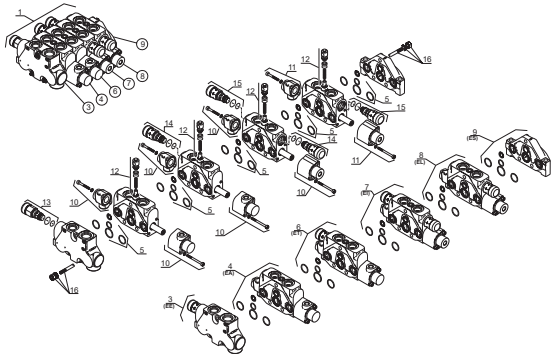
10 DA 10



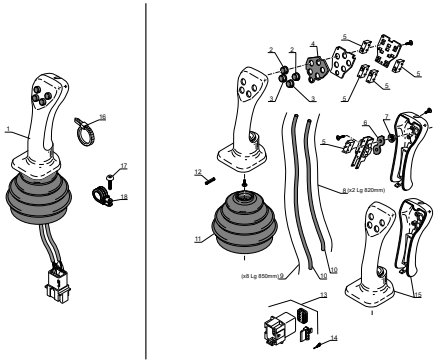
10 DA 155 ⌋⌈MONO-ULTRA



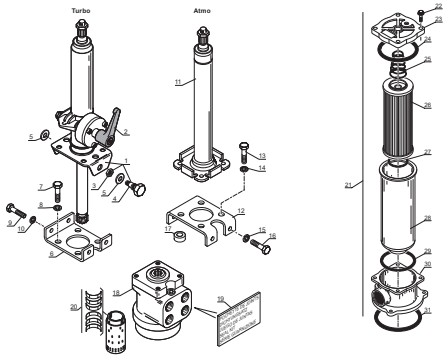
10 DA 217 ⌈⌋MONO-ULTRA



10 EA 64 ⌈⌋ MONO-ULTRA

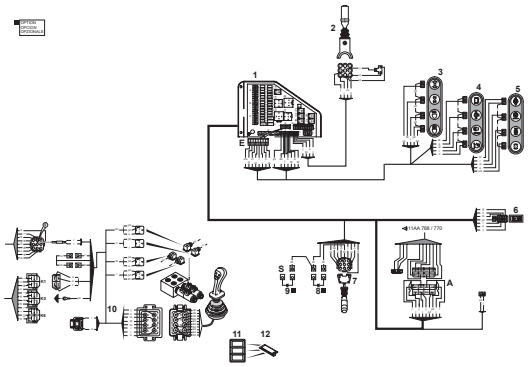


10 EA 86

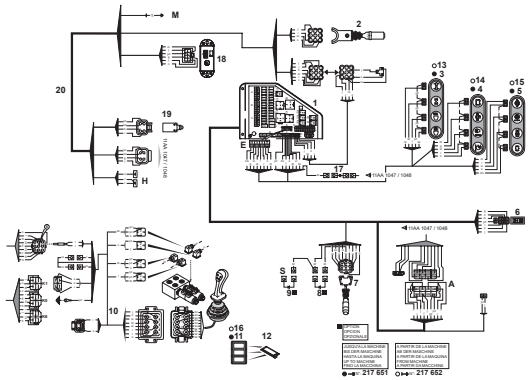


INDEX

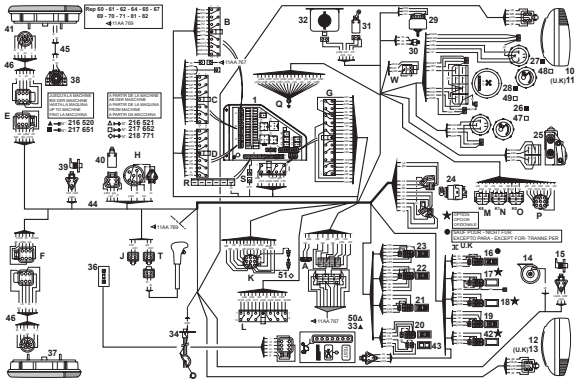
214 189 — **11 AA 767**



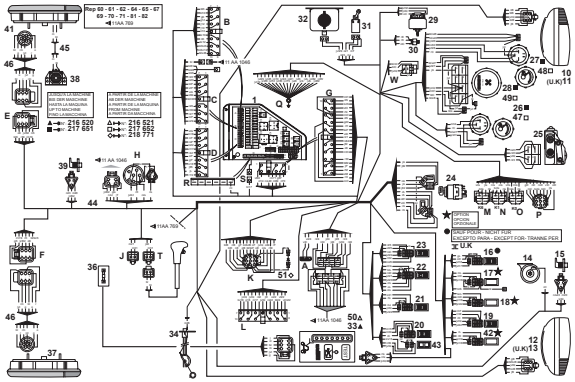
214 190 — **11 AA 1046**



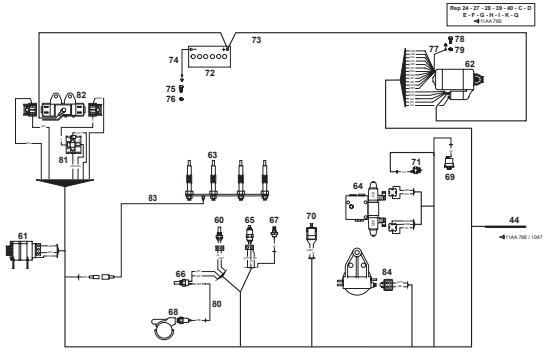
214 189 — **11 AA 768** ATMO



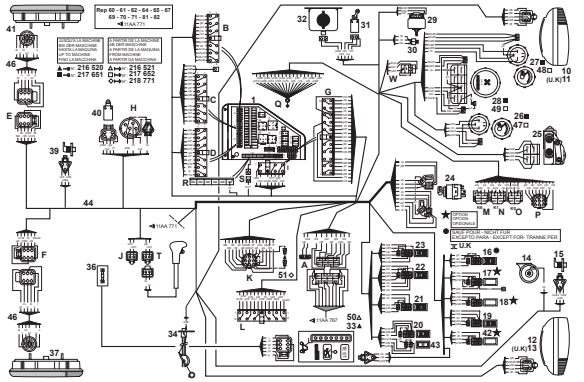
214 190 — **11 AA 1047** ATMO



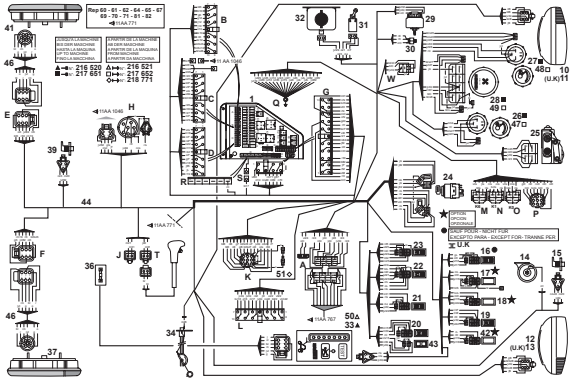
11 AA 769 ATMO



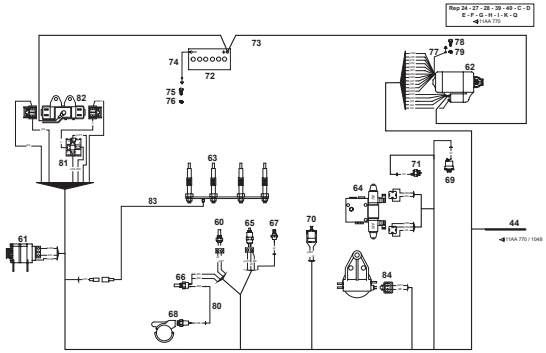
214 189 — **11 AA 770** TURBO



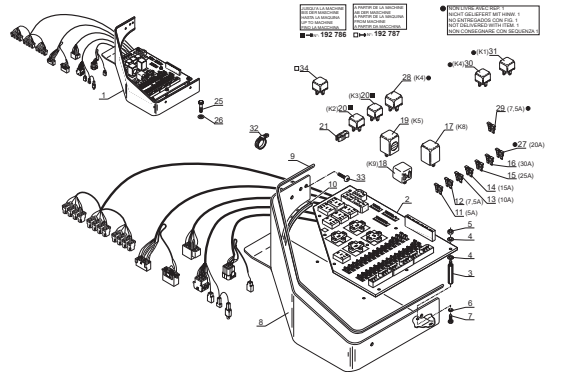
214 190 — **11 AA 1048** TURBO



11 AA 771 TURBO



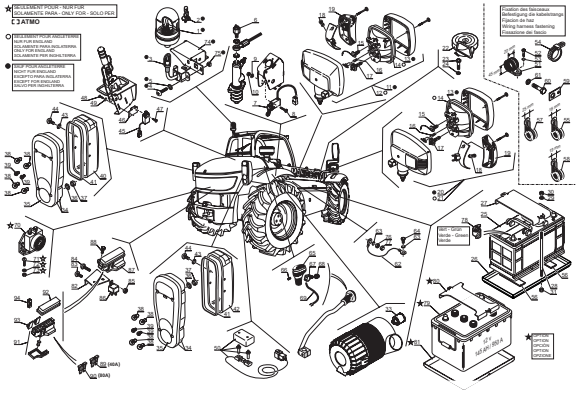
11 CA 67



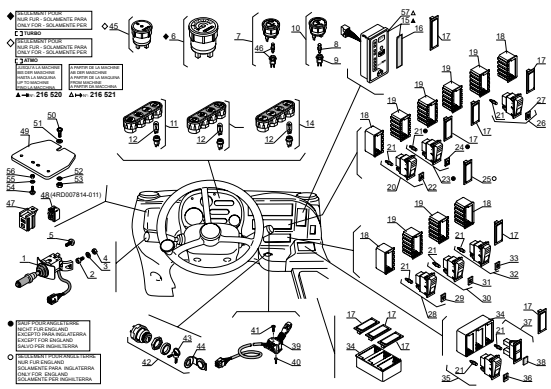
Caractéristiques

INDEX

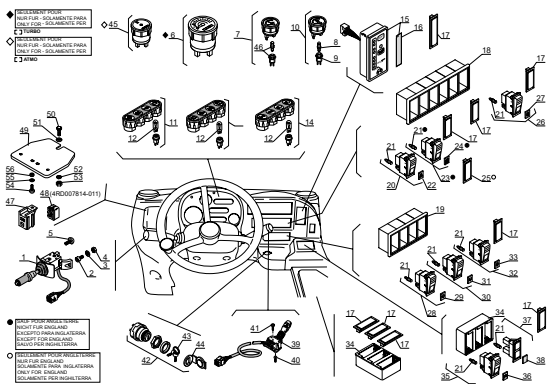
11 CB 588



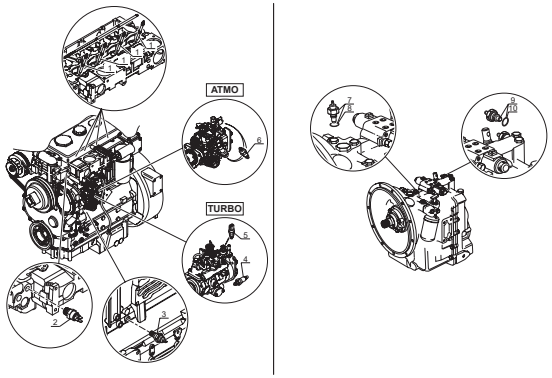
217 651 — 11 CC 133



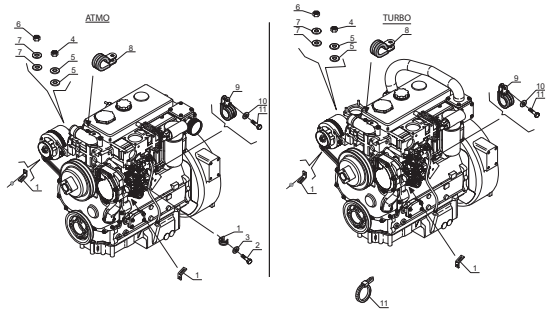
217 652 — 11 CC 193



11 CD 100



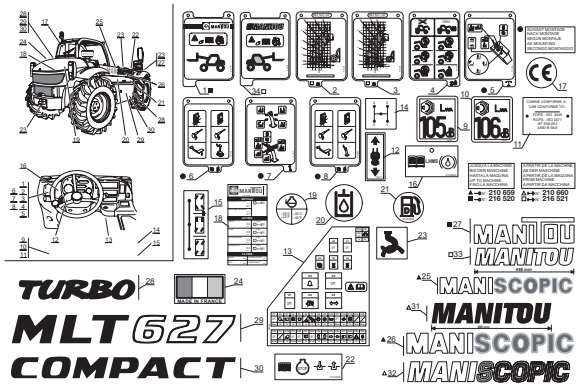
11 CF 23



Caractéristiques

INDEX

12 AA 368



Caractéristiques

INDEX

MOTEUR - MOTOR

MOTOR - ENGINE

MOTORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	1104C-44 RE 38172
REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	248 492

248 492 **AP 2089** ATMO

248 492 **AP 1657** ATMO

248 492 **AP 1658** ATMO

248 492 **AP 1659** ATMO

248 492 **AP 1660** ATMO

248 492 **AP 1661** ATMO

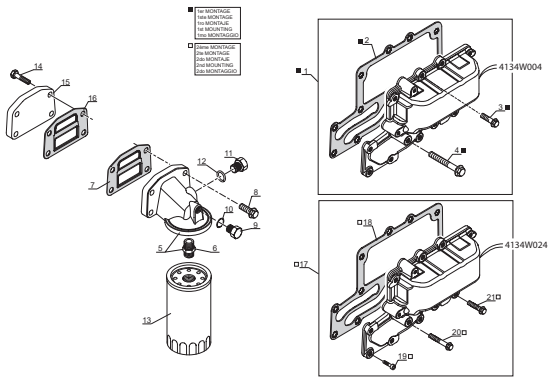
248 492 **AP 1662** ATMO

248 492 **AP 1663** ATMO

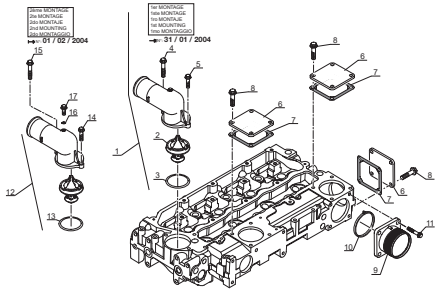
Caractéristiques

INDEX

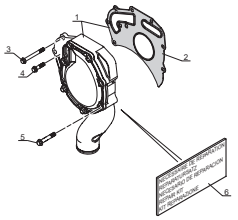
[ ]248 492 **AP 1664** ATMO



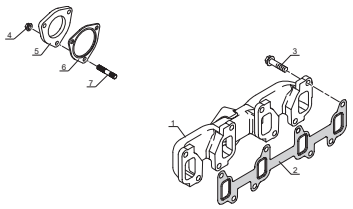
[ ]248 492 **AP 1665** ATMO



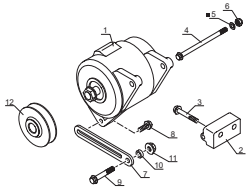
[ ]248 492 **AP 1666** ATMO



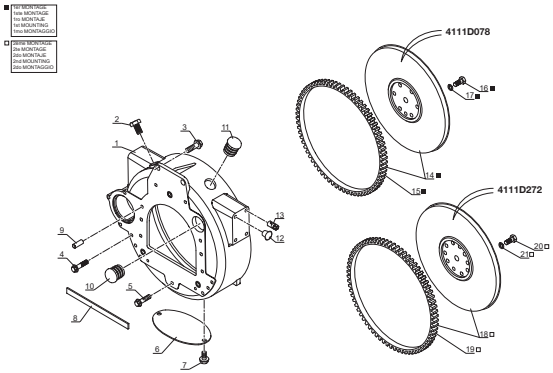
[ ]248 492 **AP 1667** ATMO



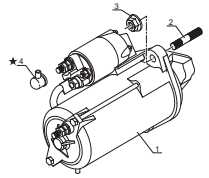
[ ]248 492 **AP 1668** ATMO



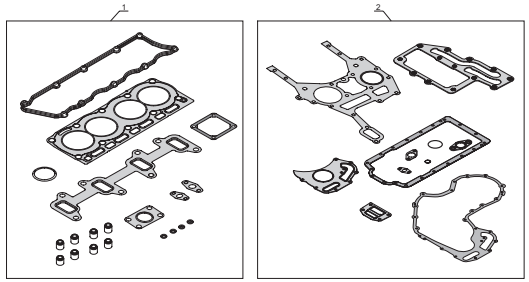
[ ]248 492 **AP 1669** ATMO



[ ]248 492 **AP 1670** ATMO



[ ]248 492 **AP 1671** ATMO



Caractéristiques

INDEX

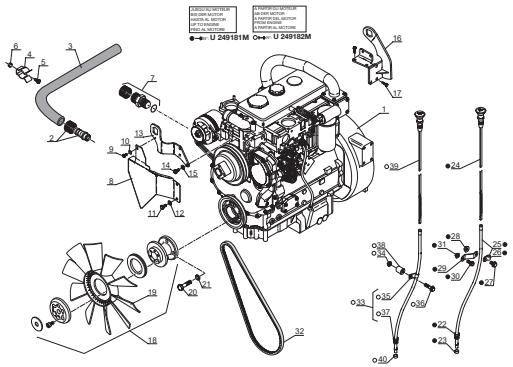
MOTEUR - MOTOR

MOTOR - ENGINE

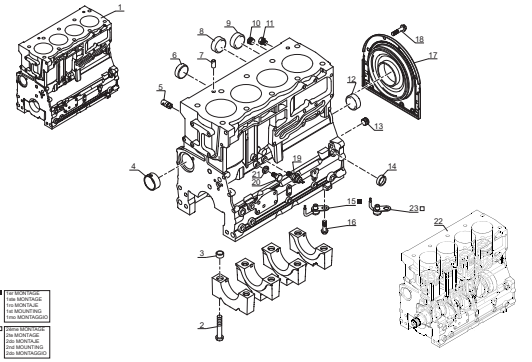
MOTORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	1104C-44T RG 38173
REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	248 493

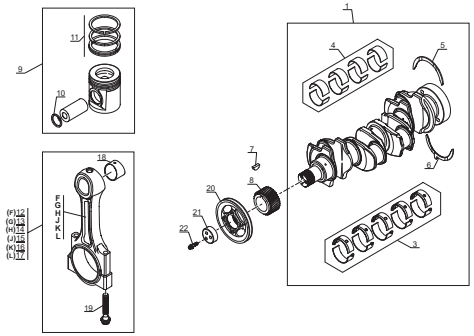
248 493 **AP 2090** TURBO



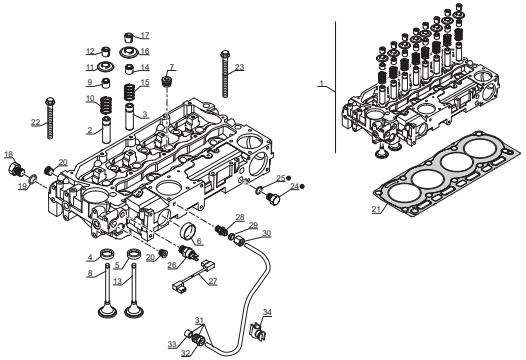
248 493 **AP 1672** TURBO



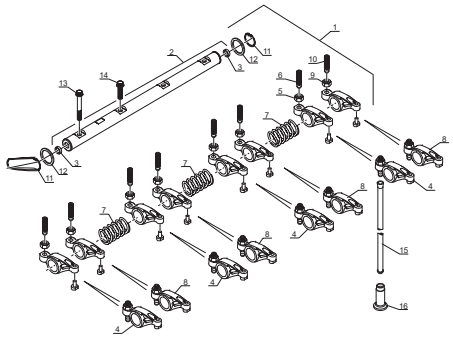
248 493 **AP 1673** TURBO



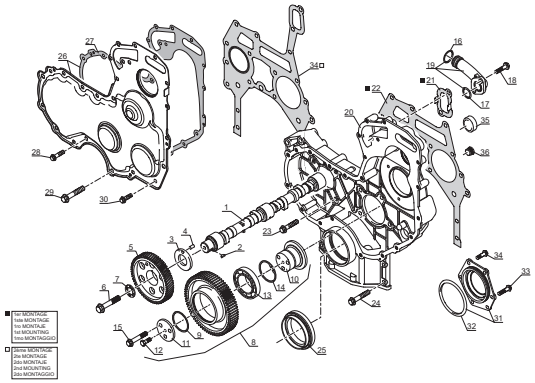
248 493 **AP 1674** TURBO



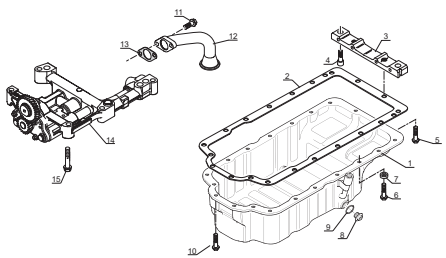
248 493 **AP 1675** TURBO



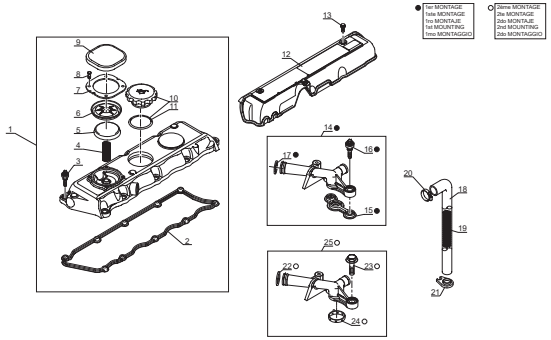
248 493 **AP 1676** TURBO



248 493 **AP 1677** TURBO



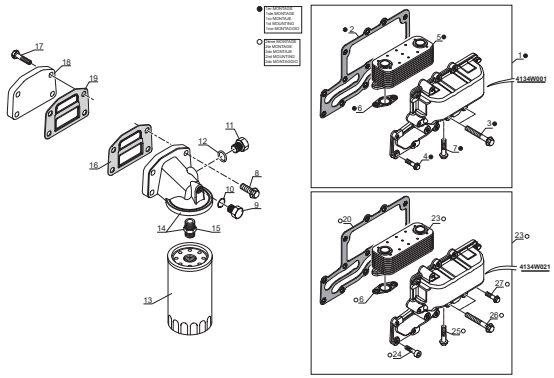
248 493 **AP 1678** TURBO



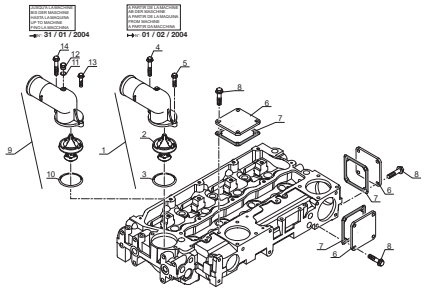
Caractéristiques

INDEX

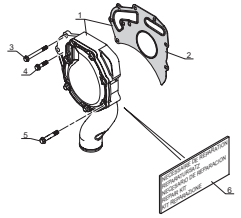
[ ]248 493 **AP 1679** TURBO



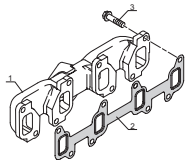
[ ]248 493 **AP 1680** TURBO



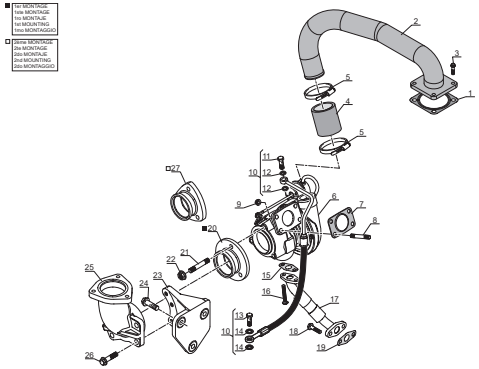
[ ]248 493 **AP 1681** TURBO



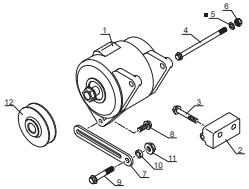
[ ]248 493 **AP 1682** TURBO



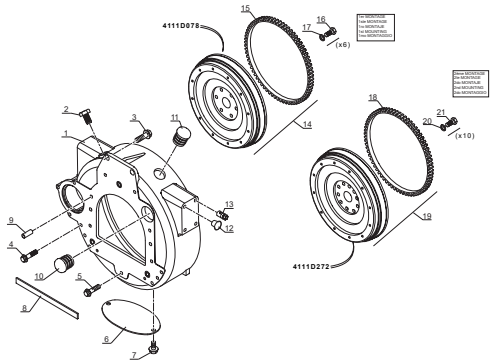
[ ]248 493 **AP 1683** TURBO



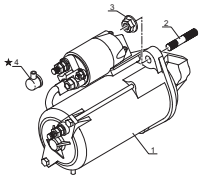
[ ]248 493 **AP 1684** TURBO



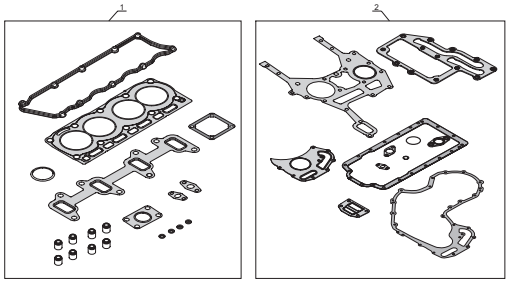
[ ]248 493 **AP 1685** TURBO



[ ]248 493 **AP 1686** TURBO



[ ]248 493 **AP 1687** TURBO



Caractéristiques

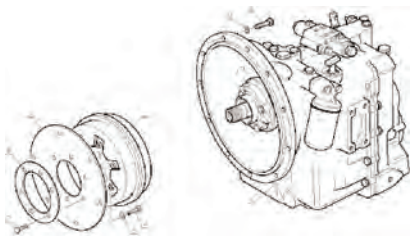
INDEX

BOITE DE VITESSES - GETRIEBEKASTEN
CAJA DE VELOCIDADES - GEAR BOX
CAMBIO

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	16097
REFERENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	232 444

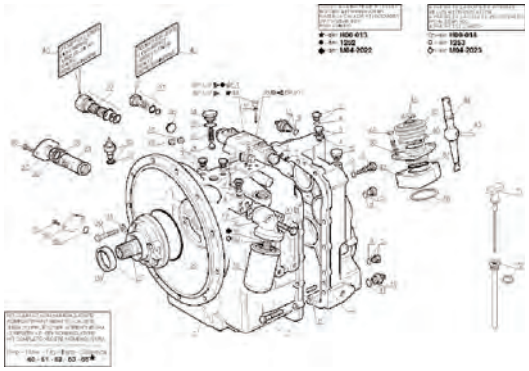
232444

BP 161



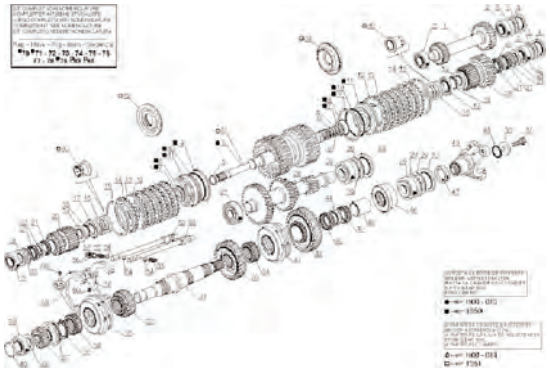
232444

BP 162



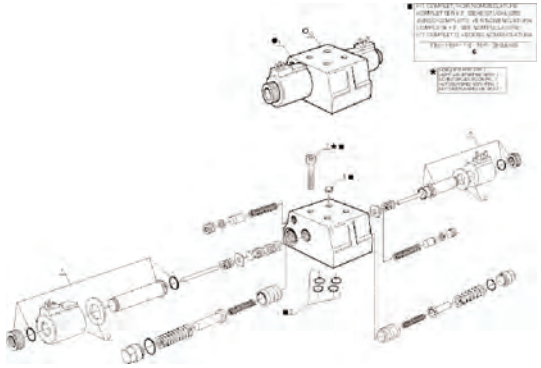
232444

BP 163



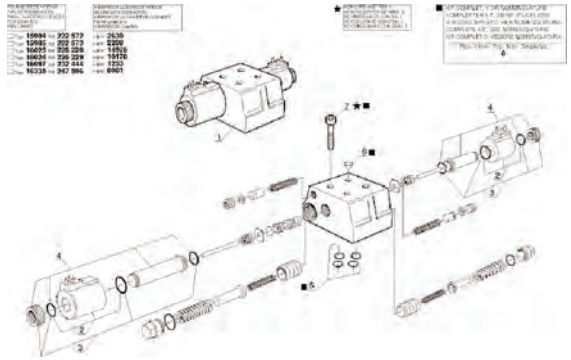
232444
N°:1252

BP 127



232444
N°:1253

BP 203



Caractéristiques

INDEX

CARDAN DE TRANSMISSION

KARDANKUPPLUNG

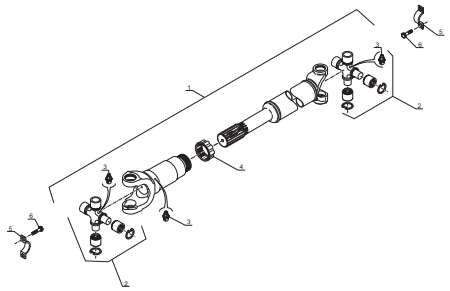
CARDAN DE TRANSMISSION

CARDAN COUPLING

ALBERO DI TRASMISSIONE

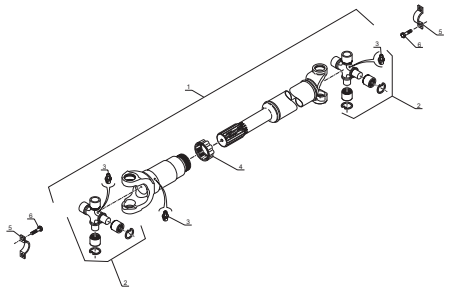
BP 157

CARDAN DE TRANSMISSION BOITE - ESSIEU AVANT
KARDANKUPPLUNG GETRIEBKASTEN - VORNACHSE
CARDAN DE TRANSMISION CAJA - EJE DELANTERO
CARDAN COUPLING GEAR BOX - FRONT AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE CAMBIO - ASSALE ANTERIORE



BP 158

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT - ESSIEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE - HINTERACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO - EJE TRASERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE - REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE - ASSALE POSTERIORE



INDEX

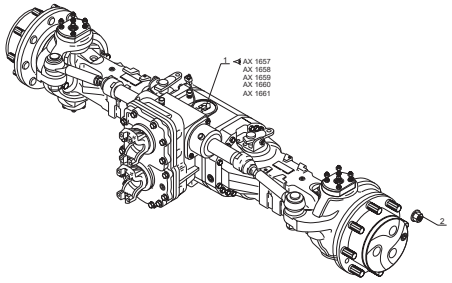
ESSIEU AVANT - VORNACHSE
EJE DELANTERO - FRONT AXLE
ASSALE ANTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	602 / 212 / 99

REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	252 325

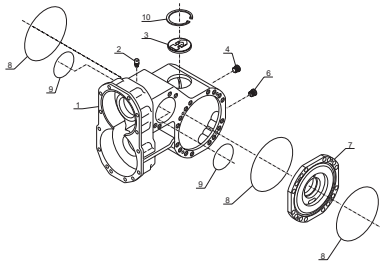
252 325

AX 2566



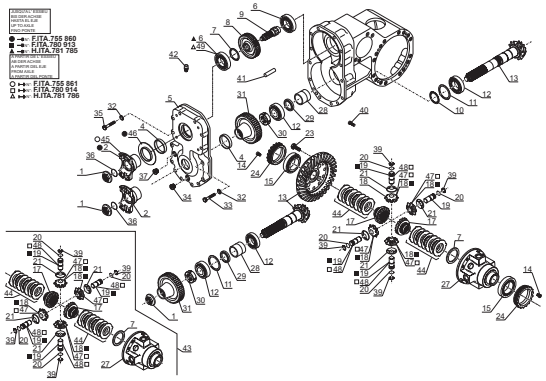
252 325

AX 1657



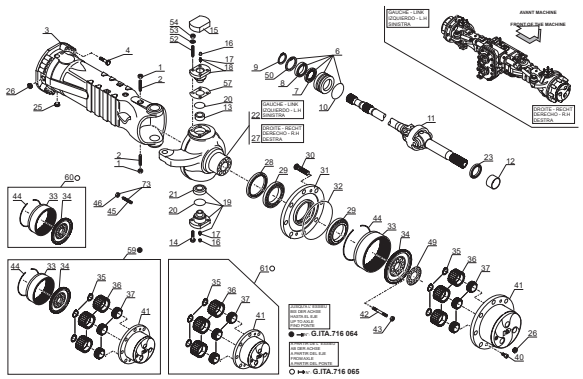
252 325

AX 1658



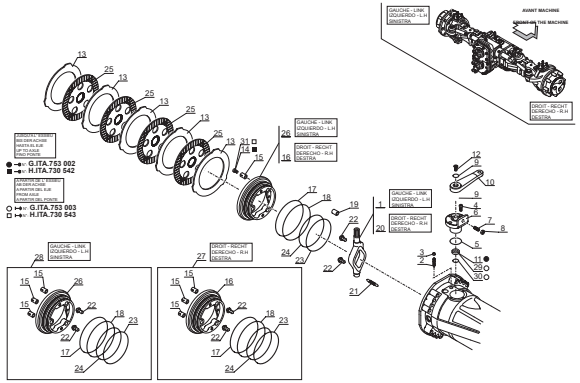
252 325

AX 1659



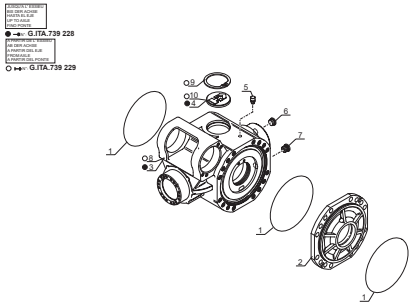
252 325

AX 1660



252 325

AX 1661



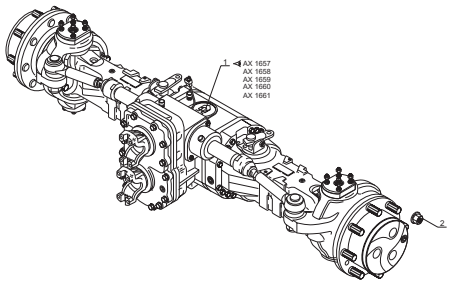
Caractéristiques

INDEX

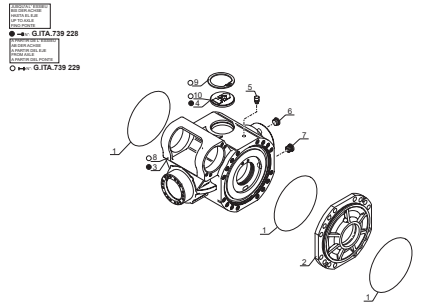
ESSIEU ARRIERE - HINTERACHSE
EJE TRASERO - REAR AXLE
ASSALE POSTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	212 / 563
REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	252 326

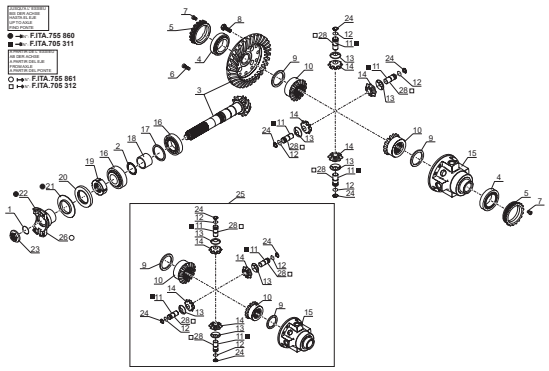
252 326 **AX 2567**



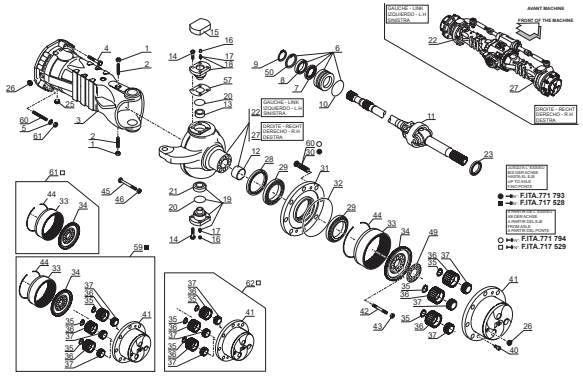
252 326 **AX 1662**



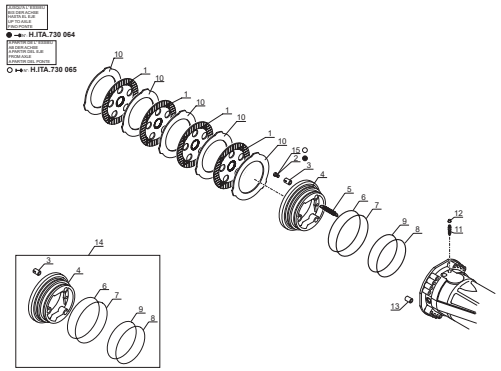
252 326 **AX 1663**



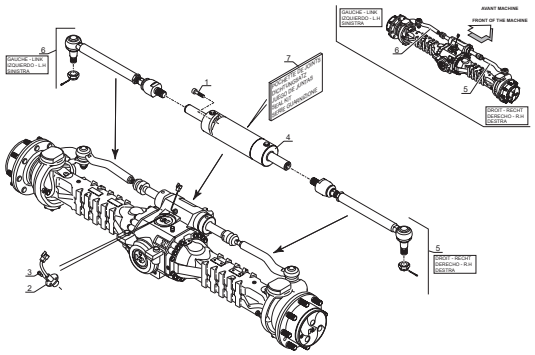
252 326 **AX 1664**



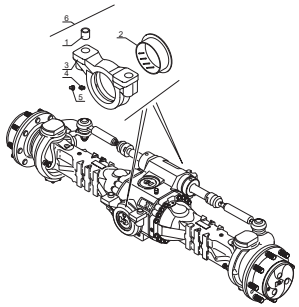
252 326 **AX 1665**



252 326 **AX 1666**



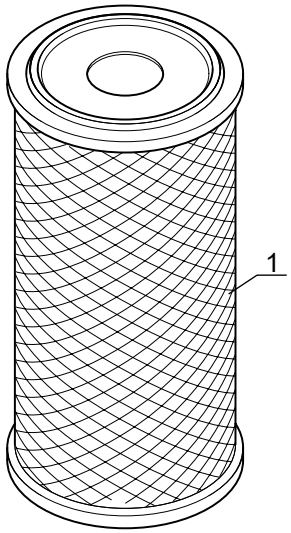
252 326 **AX 1667**



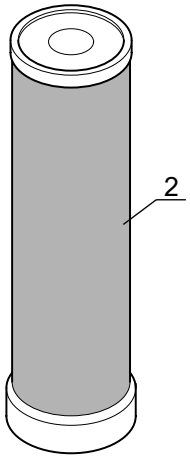
Caractéristiques

FILTRES ET COURROIES
FILTER UND KEILRIEMENS
FILTROS Y CORREAS
FILTERS AND BELTS
FILTROS E CINGHIA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

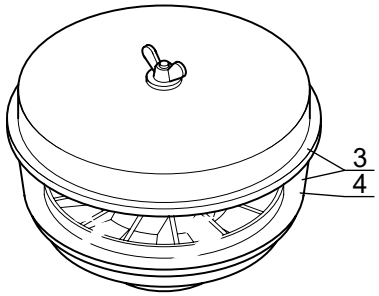


CARTOUCHE FILTRE A AIR
LUFTFILTEREINSATZ
CARTUCHO FILTRO DE AIRE
AIR FILTER CARTRIDGE
CARTUCCIA FILTRO ARIA

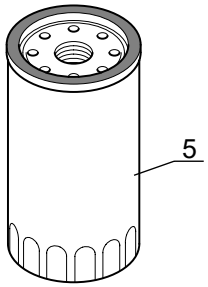


CARTOUCHE SECURITE FILTRE A AIR
SICHERHEIT LUFTFILTEREINSATZ
CARTUCHO SEGURIDAD FILTRO DE AIRE
SECURITY AIR FILTER CARTRIDGE
CARTUCCIA DI SICUREZZA FILTRO ARIA

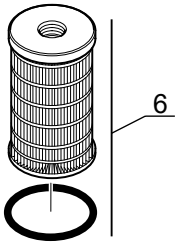
TURBO



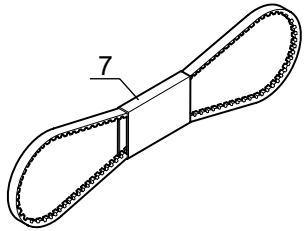
PREFILTRE CYCLONIQUE
ZYKLON VORFILTER
PREFILTRO CICLÓNICO
CYCLONIC PRE-FILTER
PREFILTRO CICLONICO



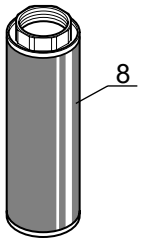
FILTRE A HUILE MOTEUR
OL FILTER MOTOR
FILTRO ACEITE MOTOR
OIL FILTER ENGINE
FILTRO OLIO MOTORE



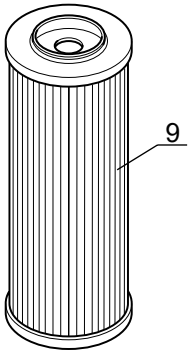
FILTRE A COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFILTER
FILTRO A COMBUSTIBLE
FUEL FILTER
FILTRO COMBUSTIBLE



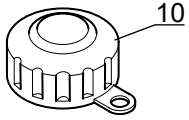
COURROIE D'ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATORRIEMEN
CORREA DE ALTERNADOR
ALTERNATOR BELT
CINGHIA DI ALTERNATORE



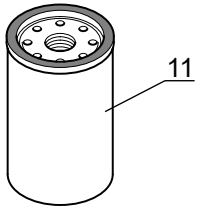
CREPINE DU CIRCUIT PRINCIPAL
SEIHER HAUPTKREIS
FILTRO DE PASO DE CIRCUITO PRINCIPAL
PRINCIPAL CIRCUIT STRAINER
PIGNA DE SERBATOIO OLIO



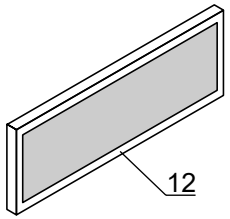
CARTOUCHE FILTRE A HUILE RETOUR HYDRAULIQUE
PATRONE HYDRAULIK RUCKGANG OLFILTER
CARTUCHO FILTRO ACEITE RETORNO HIDRAULICO
CARTRIDGE HYDRAULIC RETURN OIL FILTER
CARTUCCIA FILTRO OLIO RITORNO IDRAULICO



BOUCHON FILTRE DE REMPLISSAGE
EINFULLFILTERVERSCHLUSS
TAPON FILTRO DE LLENADO
FILLING PLUG FILTER
TAPPO FILTRO DI RIEMPIMENTO



FILTRE A HUILE TRANSMISSION
OL FILTER GETREIBE
FILTRO ACEITE TRANMISION
OIL FILTER TRANSMISSION
FILTRO OLIO TRASMISSIONE



FILTRE CHAUFFAGE
ERHITZEN FILTER
FILTRO CALDEO
HEATING FILTER
FILTRORISCALMENTO

2

Catalogue : 547884

FILTRES ET COURROIES
FILTERS UND KEILRIEMENS
FILTROS Y CORREAS
FILTERS AND BELTS
FILTROS E CINGHIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **2 AA** | **122** | **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11	561749	Filtre à huile transmission - Ol filter getriebe Filtro aceite transmisión - Oil filter transmission Filtro olio trasmissione -	1	1	1	1	1	1	1													
12	601645	Filtre chauffage - Erhitzen filter Filtro caldeo - Heating filter Filtro riscaldamento -	1	1	1	1	1	1	1													

Catalogue : 547884

1

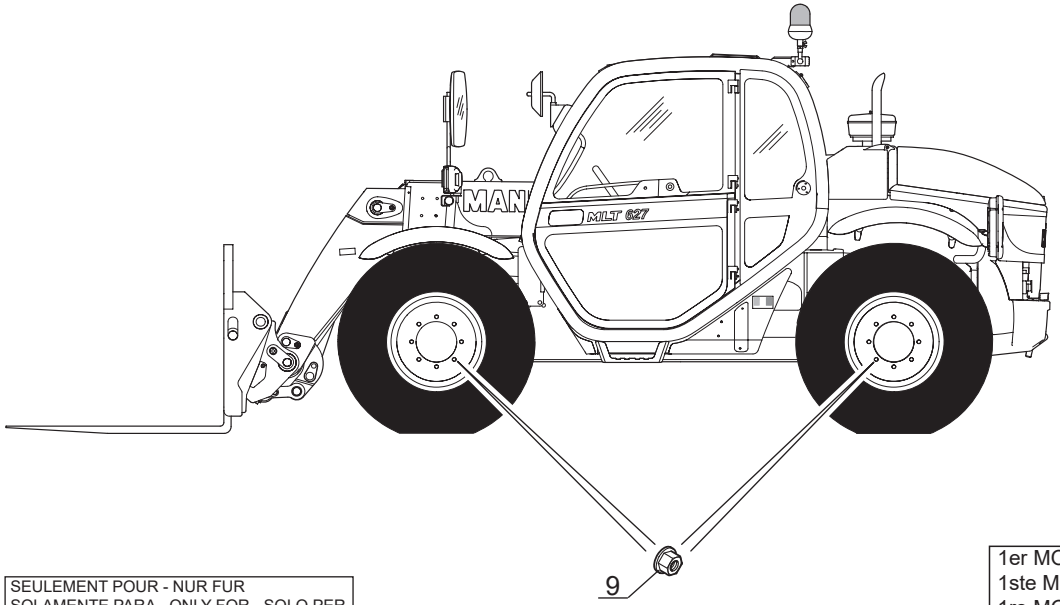
FILTRES ET COURROIES
FILTERS UND KEILRIEMENS
FILTROS Y CORREAS
FILTERS AND BELTS
FILTROS E CINGHIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 2 AA | 122 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563416	Cartouche filtre à air - Luftfiltereinsatz Cartucho filtro de aire - Air filter cartridge Cartuccia filtro aria -	1	1	1	1	1	1	1													
2	563415	Cartouche sécurité filtre à air Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad filtro de aire Security air filter cartridge Cartuccia di sicurezza filtro aria	1	1	1	1	1	1	1													
3	224713	Préfiltre cyclonique - Zyklon-vorfilter Prefiltro ciclonico - Cyclonic pre-filter Prefiltro ciclonico -		1	1		1		1													
4	224927	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -		1	1		1		1													
5	476954	Filtre à huile moteur - Ol filter motor Filtro aceite motor - Oil filter engine Filtro olio motore -	1	1	1	1	1	1	1													
6	605013	Cartouche filtrante complète - Kompletter filtereinsatz Cartucho filtrante completo - Complete filter cartridge Cartuccia filtrante completa -	1	1	1	1	1	1	1													
7	702974	Courroie d'alternateur - Wechselstromgeneratorriemen Correa de alternador - Alternator belt Cinghia di alternatore -	1	1	1	1	1	1	1													
8	224726	Crépine du circuit principal - Seiher hauptkreis Filtro de paso de circuito principal Principal circuit strainer Pigna de serbatoio olio -	1	1	1	1	1	1	1													
9	221174	Cartouche filtre à huile retour hydraulique Patrone hydraulik ruckgang olfilter Cartucho filtro aceite retorno hidraulico Cartridge hydraulic return oil filter Cartuccia filtro olio ritorno idraulico	1	1	1	1	1	1	1													
10	62415	Bouchon filtre de remplissage - Einfullfilterverschluss Tapón filtro de llenado - Filling plug filter Tappo filtro di riempimento -	1	1	1	1	1	1	1													

+



○ SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER

[ ] MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2 20"
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2 20"
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

● SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER

[ ] MLT 627 Turbo Série B-E2 24"
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2 24"

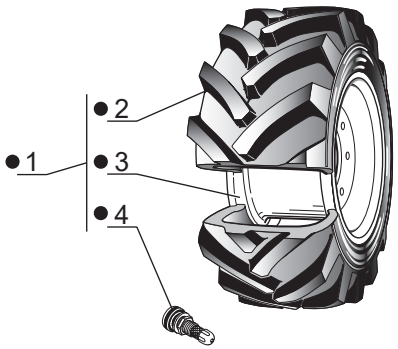
1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

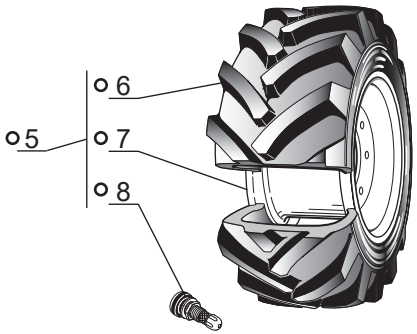
2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

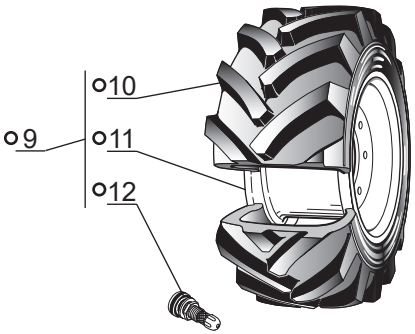
MICHELIN
17,5 LR24 8T N30 XM27

DUNLOP
400/70-20 140B 8T P30 T37

DUNLOP
400/70-20 150B 8T P30 T37







ROUES-RAD-RUEDAS-WHEELS-RUOTE
24''

ROUES-RAD-RUEDAS-WHEELS-RUOTE
20''

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ROUES
RAD
RUEDAS
WHEELS
RUOTA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 3 AA | 199 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	244823	Roue complète - Komplettrad Rueda completa - Complete wheel Ruota completo -		4	4																	
2	196791	Enveloppe 17.5LR24 145A8 TL XM27 MICHELIN Reifen Neumático - Tyre Pneumatico -		1	1																	
3	244815	Roue, nue W14 L24 8T N30 D24/275 Rad, allein Rueda, sola - Wheel, stripped Ruota, nudo -		1	1																	
4	60665	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -		1	1																	
5	248367	Roue complète - Komplettrad Rueda completa - Complete wheel Ruota completo -	4	4	4	4	4	4	4													
6	79662	Enveloppe 400/70-20 T37 140B TL 10 PR DUNLOP Reifen Neumático - Tyre Pneumatico -	1	1	1	1	1	1	1													
7	248366	Roue, nue - Rad, allein Rueda, sola - Wheel, stripped Ruota, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
8	60665	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1	1	1	1													
9	245767	Ecrou de roue - Radmutter Tuerca de rueda - Wheel nut Dado ruote -	32	32	32	32	32	32	32													
10	253766	Roue complète - Komplettrad Rueda completa - Complete wheel Ruota completo -	4	4	4	4	4	4	4													

+

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

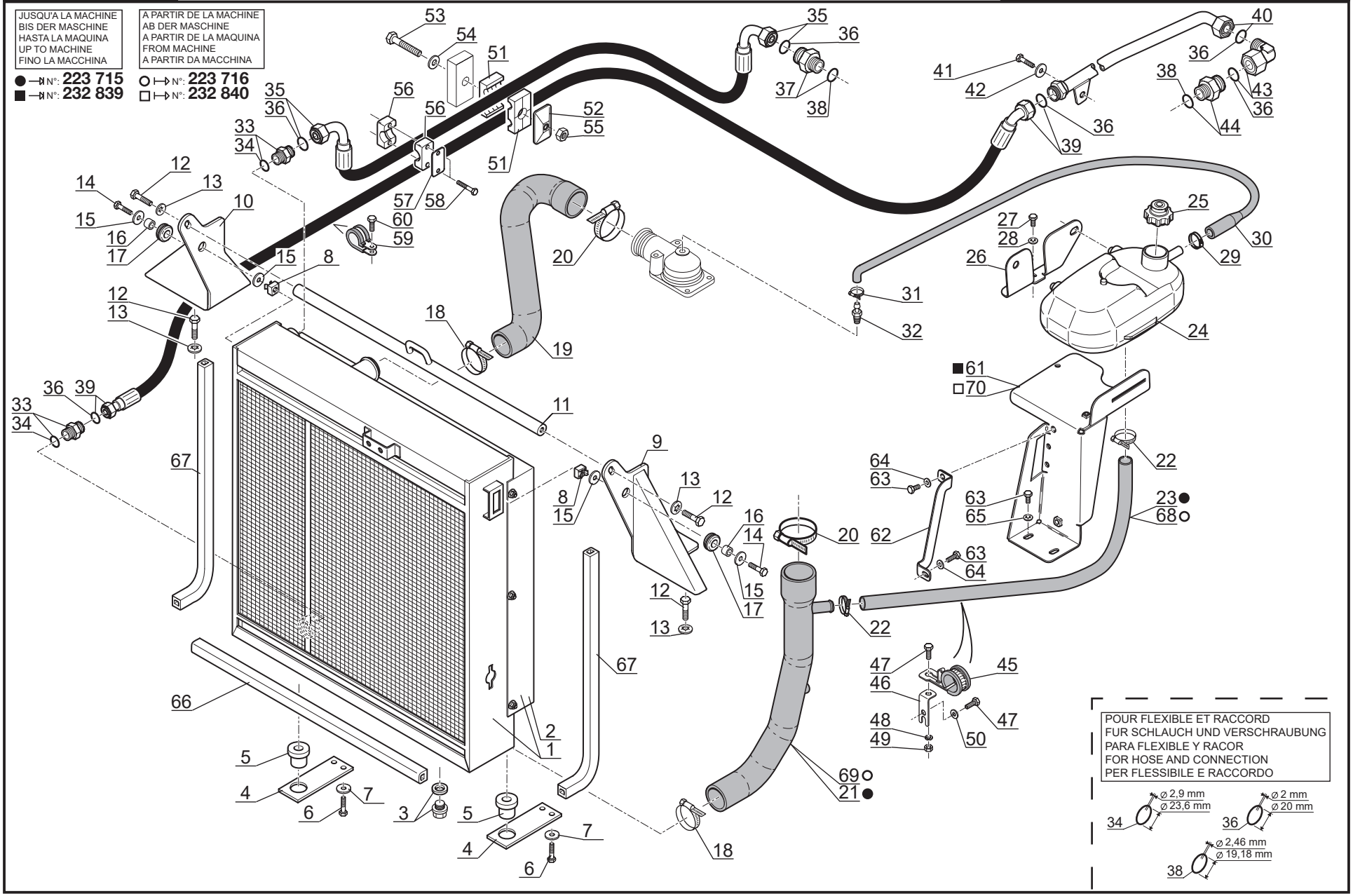
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11	184589	Enveloppe 400/70-20 T37 150B DUNLOP Reifen Neumático - Tyre Pneumatico -	1	1	1	1	1	1	1													
12	248366	Roue, nue - Rad, allein Rueda, sola - Wheel, stripped Ruota, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
13	60665	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1	1	1	1													

4 AA 436

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

JUSQU'A LA MACHINE BIS DER MASCHINE HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE FINO LA MACCHINA	A PARTIR DE LA MACHINE AB DER MASCHINE A PARTIR DE LA MAQUINA FROM MACHINE A PARTIR DA MACCHINA
● → N°: **223 715**	○ → N°: **223 716**
■ → N°: **232 839**	□ → N°: **232 840**



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 436 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	246316	Radiateur - Kühler Radiador - Radiator Radiatore -	1	1	1	1	1	1	1													
2	705155	Buse de radiateur - Luftleitblech Conducto de radiador - Radiator nozzle Ugello radiatore -	1	1	1	1	1	1	1													
3	601820	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -	1	1	1	1	1	1	1													
4	234725	Support radiateur - Kühler träger Soporte radiador - Radiator bracket Supporto radiatore -	2	2	2	2	2	2	2													
5	167187	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
6	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
7	227208	Rondelle HR 8,4x 18x2,5ZN12C - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
8	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
9	234993	Support droit - Recht träger Soporte derecho - R.H. bracket Supporto destro -	1	1	1	1	1	1	1													
10	244777	Support gauche - Link träger Soporte izquierdo - L.H. bracket Supporto sinistro -	1	1	1	1	1	1	1													
11	234992	Traverse - Traverse Traviesa - Bridge piece Traversa -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 436 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
13	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
14	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
15	44025	Rondelle SP 8,5x 30 x 3 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
16	479809	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	2	2	2	2	2	2	2													
17	202118	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -	2	2	2	2	2	2	2													
18	204170	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
19	248587	Durit supérieure - Ober Schlauch Tubo flexible superior - Upper hose Manicotto superiore -	1	1	1	1	1	1	1													
20	195728	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
21	248588	Durit inférieure - Unter Schlauch Tubo flexible inferior - Lower hose Manicotto inferiore -	1	1	1	1	1	1	1													
22	256242	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 436 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	234133	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													
24	196023	Vase d'expansion - Ausdehnung vase Vaso de expansion - Expansion chamber Vaso dall'espansione -	1	1	1	1	1	1	1													
25	246540	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -	1	1	1	1	1	1	1													
26	248577	Support vase d'expansion - Ausdehnung vase träger Soporte vaso de expansion - Expansion chamber bracket Supporto vaso dall'espansione -	1	1	1	1	1	1	1													
27	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
28	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
29	31468	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
30	248585	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													
31	227352	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
32	250440	Raccord Union Cranté - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
33	205206	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 436 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	169372	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
35	217630	Flexible (Lg 1400) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
36	190017	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
37	205205	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
38	48905	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
39	248586	Flexible (Lg 1130) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
40	232527	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
41	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
42	29468	Rondelle L 8 ZN12C/FE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
43	217044	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
44	205205	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

5

Catalogue : 547884

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AA 436** **M**

1- MLT 627 SB	11-
2- MLT 627T SB	12-
3- MLT 627T MU SB	13-
4- MLT627 COMP SB	14-
5- MLT627 T COMP SB	15-
6- MLT627 MU COMP SB	16-
7- MLT627T MU COMP SB	17-
8-	18-
9-	19-
10-	20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	232505	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
46	243461	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
47	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
48	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
49	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
50	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
51	177878	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
52	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
53	232371	Vis H,M 8-100-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
54	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
55	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

6

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 436 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	203617	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
57	168858	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
58	29481	Vis H,M 6- 45-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
59	175751	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
60	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
61	248579	Support vase d'expansion - Ausdehnung vase träger Soporte vaso de expansion - Expansion chamber bracket Supporto vaso dall'espansione -	1	1	1	1	1	1	1													
62	248631	Renfort - Verstärkung Refuerzo - Reinforcing Rinforzo -	1	1	1	1	1	1	1													
63	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
64	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
65	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
66	233840	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

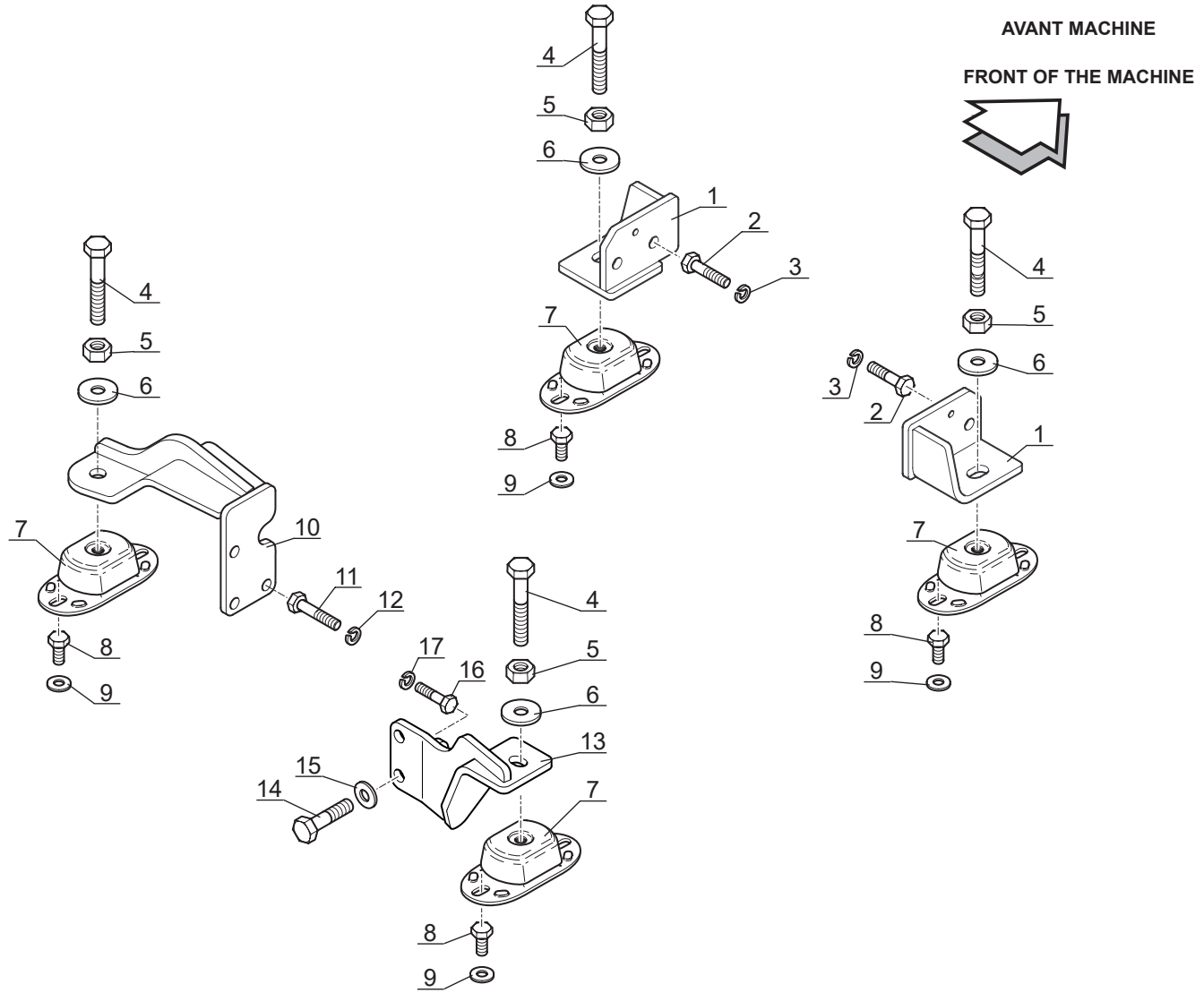
ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 436 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67	236728	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
68	257519	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													
69	256915	Durit inférieure - Unter Schlauch Tubo flexible inferior - Lower hose Manicotto inferiore -	1	1	1	1	1	1	1													
70	261434	Support vase d'expansion - Ausdehnung vase träger Soporte vaso de expansion - Expansion chamber bracket Supporto vaso dall'espansione -	1	1	1	1	1	1	1													

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE



Catalogue : 547884

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AA 437** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	248510	Support boîte de vitesses - Träger Getriebe Soporte caja de velocidades - Gear box bracket Supporto cambio -	2	2	2	2	2	2	2													
2	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
3	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
4	61308	Vis H,M16- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
5	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
6	183812	Rondelle L 16 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
7	242496	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -	4	4	4	4	4	4	4													
8	44807	Vis H,M12- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8	8	8	8													
9	77710	Rondelle HR12,5x 27x2,5ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8	8	8	8													
10	248513	Support moteur gauche - Link motor träger Soporte motor izquierdo - L.H. engine bracket Supporto motore sinistro -	1	1	1	1	1	1	1													
11	58546	Vis H,M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													

+

2

Catalogue : 547884

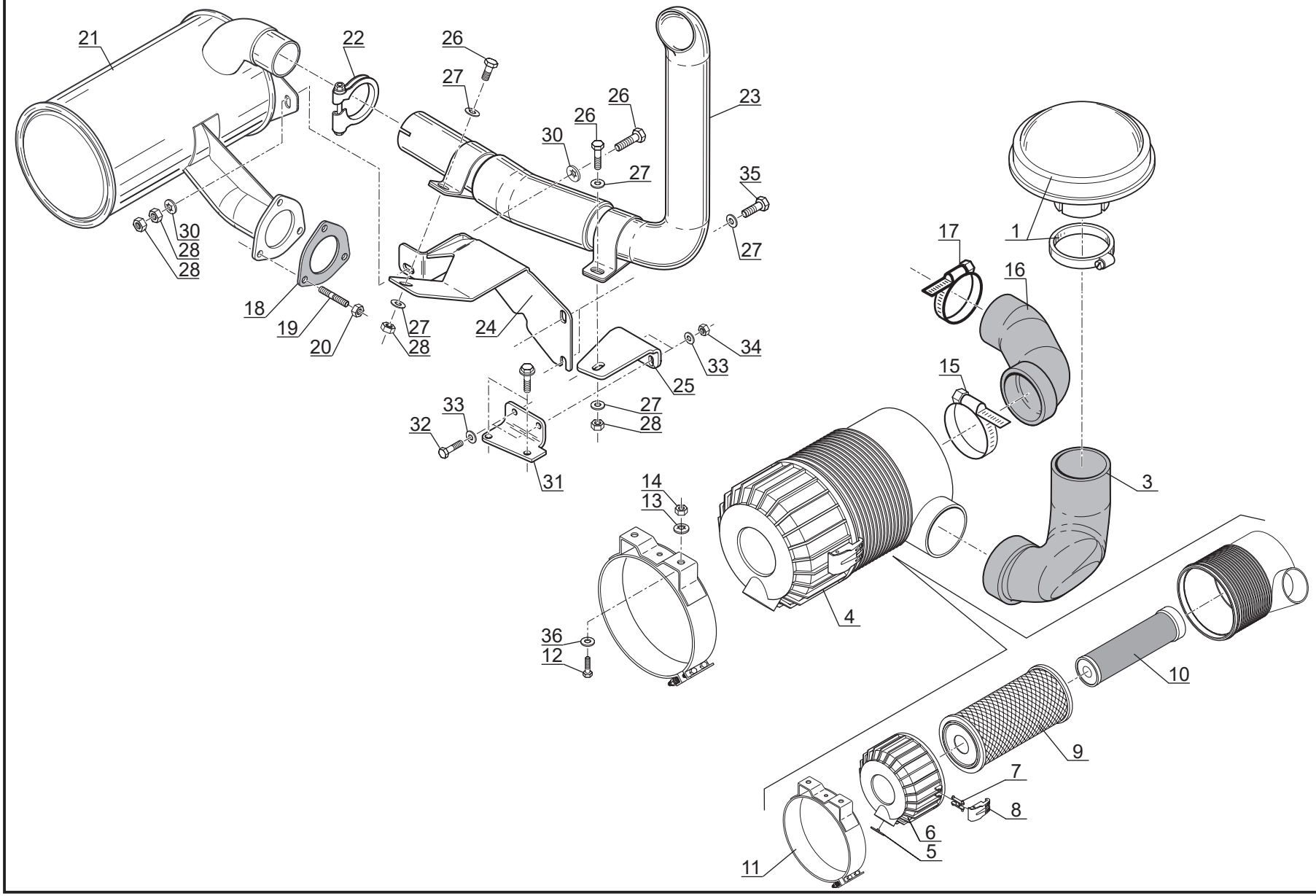
ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AA** **437** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													
13	248511	Support moteur droit - Recht motor träger Soporte motor derecho - R.H. engine bracket Supporto motore destro -	1	1	1	1	1	1	1													
14	58588	Vis H,M16- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
15	77711	Rondelle HR17 x 30x3 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
16	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
17	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE



Catalogue : 547884

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 438 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	508565	Chapeau pare-pluie - Deckel Tapadera paraguas - Cap Cappello -	1			1		1														
3	248720	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
4	224711	Filtre à air - Luftfilter Filtro de aire - Air filter Filtro aria -	1			1		1														
5	563417	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1			1		1														
6	563487	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1			1		1														
7	563489	Biellette - Stange Biela - Rod Biella -	2			2		2														
8	563488	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	2			2		2														
9	563416	Cartouche filtre à air - Luftfiltereinsatz Cartucho filtro de aire - Air filter cartridge Cartuccia filtro aria -	1			1		1														
10	563415	Cartouche sécurité filtre à air Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad filtro de aire Security air filter cartridge Cartuccia di sicurezza filtro aria	1			1		1														
11	224712	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
12	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AA** **438** **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
14	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2			2		2														
15	229587	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
16	248722	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
17	230501	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
18	551768	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
19	473907	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	3			3		3														
20	473908	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3			3		3														
21	248743	Silencieux - Auspufftopf Silenciador - Muffler Silenziator -	1			1		1														
22	215494	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
23	248745	Tuyau d'échappement - Abgasrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 438 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	248747	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
25	248748	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
26	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
27	200891	Rondelle M 10 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6			6		6														
28	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4			4		4														
30	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
31	248501	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
32	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
33	227208	Rondelle HR 8,4x 18x2,5ZN12C - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4			4		4														
34	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2			2		2														
35	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														

+

Catalogue : 547884

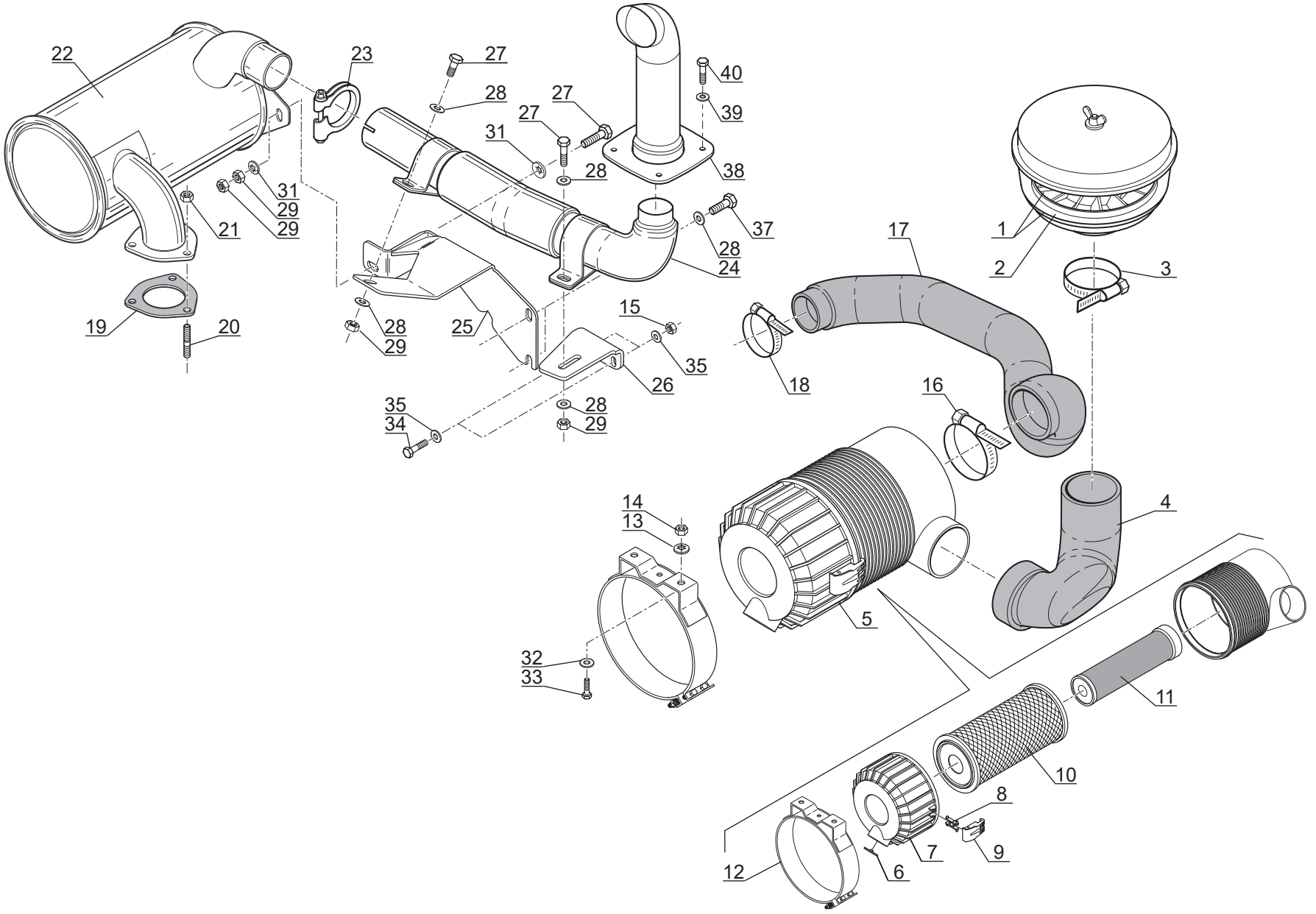
ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 438 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE



Catalogue : 547884

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **4 AA** | **621** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224713	Préfiltre cyclonique - Zyklon-vorfilter Prefiltro ciclonico - Cyclonic pre-filter Prefiltro ciclonico -		1	1		1		1													
2	224927	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -		1	1		1		1													
3	229587	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
4	248720	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
5	224711	Filtre à air - Luftfilter Filtro de aire - Air filter Filtro aria -		1	1		1		1													
6	563417	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -		1	1		1		1													
7	563487	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1	1		1		1													
8	563489	Biellette - Stange Biela - Rod Biella -		2	2		2		2													
9	563488	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		2	2		2		2													
10	563416	Cartouche filtre à air - Luftfiltereinsatz Cartucho filtro de aire - Air filter cartridge Cartuccia filtro aria -		1	1		1		1													
11	563415	Cartouche sécurité filtre à air Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad filtro de aire Security air filter cartridge Cartuccia di sicurezza filtro aria		1	1		1		1													

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **4 AA** | **621** | **M**

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	224712	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
13	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
14	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2		2		2													
15	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2		2		2													
16	229587	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
17	248721	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
18	195716	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
19	551768	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
20	473907	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		3	3		3		3													
21	473908	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3	3		3		3													
22	248744	Silencieux - Auspufftopf Silenciador - Muffler Silenziator -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 621 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	215494	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
24	255985	Tuyau d'échappement - Abgasrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -		1	1		1		1													
25	248747	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
26	255649	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
27	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
28	200891	Rondelle M 10 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6	6		6		6													
29	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		4	4		4		4													
31	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
32	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
33	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
34	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													

+

Catalogue : 547884

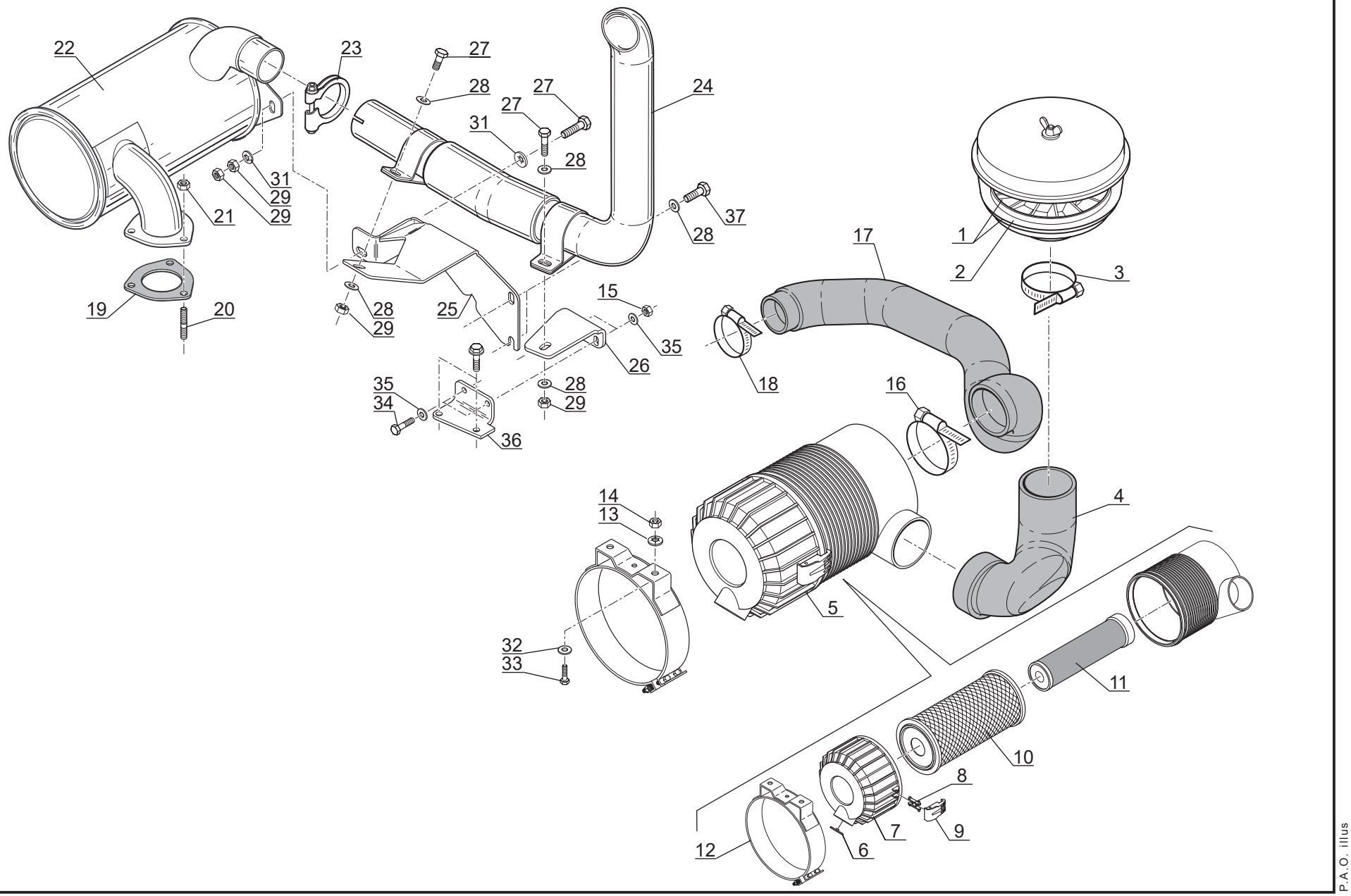
ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 621 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	227208	Rondelle HR 8,4x 18x2,5ZN12C - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4		4		4													
37	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
38	261106	Tuyau d'échappement - Abgasrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -		1	1		1		1													
39	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4		4		4													
40	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE



Catalogue : 547884

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AA 439** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224713	Préfiltre cyclonique - Zyklon-vorfilter Prefiltro ciclonico - Cyclonic pre-filter Prefiltro ciclonico -		1	1		1		1													
2	224927	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -		1	1		1		1													
3	229587	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
4	248720	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
5	224711	Filtre à air - Luftfilter Filtro de aire - Air filter Filtro aria -		1	1		1		1													
6	563417	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -		1	1		1		1													
7	563487	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1	1		1		1													
8	563489	Biellette - Stange Biela - Rod Biella -		2	2		2		2													
9	563488	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		2	2		2		2													
10	563416	Cartouche filtre à air - Luftfiltereinsatz Cartucho filtro de aire - Air filter cartridge Cartuccia filtro aria -		1	1		1		1													
11	563415	Cartouche sécurité filtre à air Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad filtro de aire Security air filter cartridge Cartuccia di sicurezza filtro aria		1	1		1		1													

10/07/2006

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 439 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	224712	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
13	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
14	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2		2		2													
15	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2		2		2													
16	229587	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
17	248721	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
18	230816	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
19	551768	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
20	473907	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		3	3		3		3													
21	473908	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3	3		3		3													
22	248744	Silencieux - Auspufftopf Silenciador - Muffler Silenziator -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 439 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	215494	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
24	248746	Tuyau d'échappement - Abgasrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -		1	1		1		1													
25	248747	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
26	248748	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
27	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
28	200891	Rondelle M 10 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6	6		6		6													
29	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		4	4		4		4													
31	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
32	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
33	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
34	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

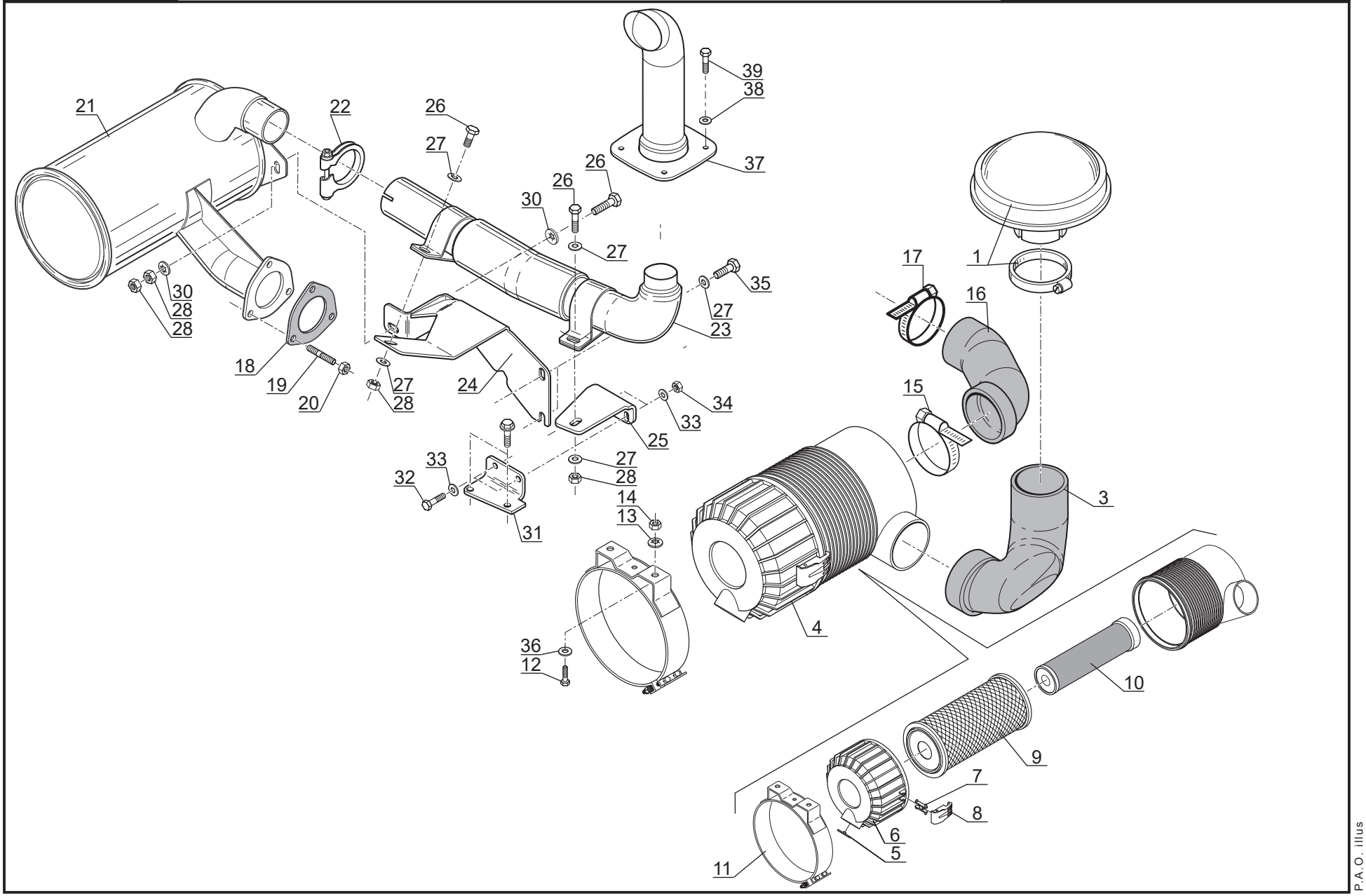
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	227208	Rondelle HR 8,4x 18x2,5ZN12C - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4		4		4													
36	248501	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
37	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													

4 AA 622

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
↦ N°: **240 010**

ADAPTATION MOTEUR-TRANSMISSION
MOTOR-GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR-TRANSMISION
ENGINE-TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 622 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	508565	Chapeau pare-pluie - Deckel Tapadera paraguas - Cap Cappello -	1			1		1														
3	248720	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
4	224711	Filtre à air - Luftfilter Filtro de aire - Air filter Filtro aria -	1			1		1														
5	563417	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1			1		1														
6	563487	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1			1		1														
7	563489	Biellette - Stange Biela - Rod Biella -	2			2		2														
8	563488	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	2			2		2														
9	563416	Cartouche filtre à air - Luftfiltereinsatz Cartucho filtro de aire - Air filter cartridge Cartuccia filtro aria -	1			1		1														
10	563415	Cartouche sécurité filtre à air Sicherheit luftfiltereinsatz Cartucho seguridad filtro de aire Security air filter cartridge Cartuccia di sicurezza filtro aria	1			1		1														
11	224712	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
12	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AA 622** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
14	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2			2		2														
15	229587	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
16	248722	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
17	230501	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
18	551768	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
19	473907	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	3			3		3														
20	473908	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3			3		3														
21	248743	Silencieux - Auspufftopf Silenciador - Muffler Silenziator -	1			1		1														
22	215494	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
23	261105	Tuyau d'échappement - Abgasrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 622 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	248747	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
25	255649	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
26	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
27	200891	Rondelle M 10 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6			6		6														
28	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4			4		4														
30	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
31	248501	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
32	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
33	227208	Rondelle HR 8,4x 18x2,5ZN12C - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4			4		4														
34	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2			2		2														
35	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														

+

Catalogue : 547884

ADAPTATION MOTEUR - TRANSMISSION
MOTOR - GETRIEBE ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR - TRANSMISION
ENGINE - TRANSMISSION ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE - TRASMISSIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AA | 622 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
37	261106	Tuyau d'échappement - Abgasrohr Tubo de escape - Exhaust pipe Tubo marmitta -	1			1		1														
38	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4			4		4														
39	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														

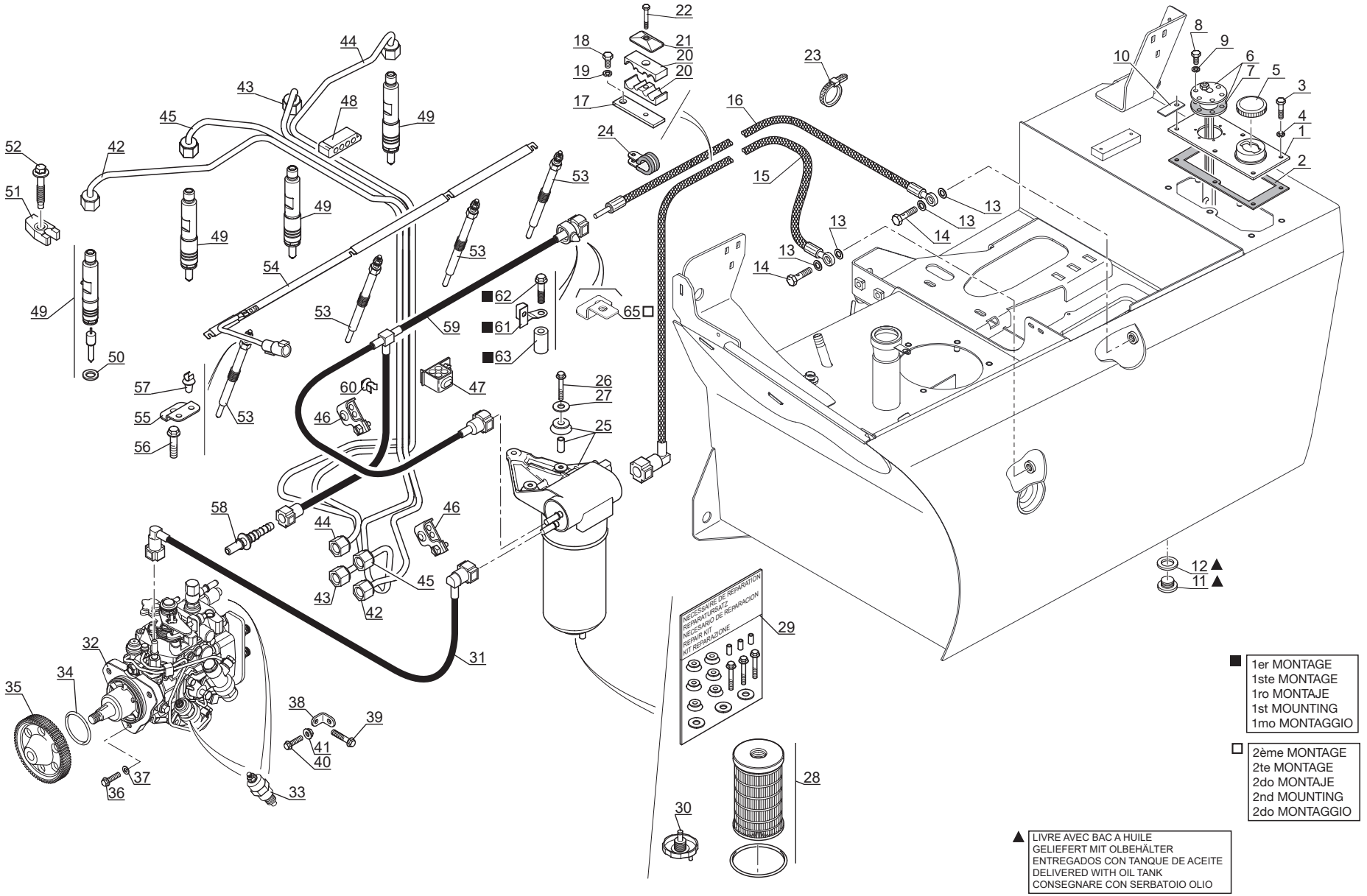
4 AC 160

JUSQU'AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA AL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO AL MOTORE

—⋈ N°: **U 128374L**

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
SISTEMA NAFTA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2



■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

▲ LIVRE AVEC BAC A HUILE
GELIEFERT MIT OLBEHÄLTER
ENTREGADOS CON TANQUE DE ACEITE
DELIVERED WITH OIL TANK
CONSEGNARE CON SERBATOIO OLIO

P.A.O. illus

28 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 160 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211621	Platine - Anschluss Platina - Delivery port connection Piastra -	1			1		1														
2	238448	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
3	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6			6		6														
4	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6			6		6														
5	225200	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -	1			1		1														
6	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -	1			1		1														
7	187485	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
8	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6			6		6														
9	187294	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	6			6		6														
10	229107	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1			1		1														
11	189535	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														

10/04/2007

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **4 AC** | **160** | **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1			1		1														
13	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	4			4		4														
14	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	2			2		2														
15	248550	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1			1		1														
16	248551	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1			1		1														
17	234237	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1			1		1														
18	168425	Vis CHc,M12- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
19	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
20	248554	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2			2		2														
21	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1			1		1														
22	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 160 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	164856	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
24	249209	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
25	746434	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstoffilter Filtro de combustible completo - Complete fuel filter Filtro gasolio completo -	1			1		1														
26	706967	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
27	605014	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3			3		3														
28	605013	Cartouche filtrante complète - Kompletter filtereinsatz Cartucho filtrante completo - Complete filter cartridge Cartuccia filtrante completa -	1			1		1														
29	605015	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1			1		1														
30	706975	Vis de purge - Entlüftungsschraube Tornillo de purga - Bleeder screw Vite spurgo -	1			1		1														
31	605016	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
32	605017	Pompe d'injection - Einspritzpumpe Bomba de inyección - Injection pump Pompa iniezione -	1			1		1														
33	704984	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	2			2		2														

+

10/04/2007

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 160 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	605020	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
35	605018	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1			1		1														
36	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
37	605019	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3			3		3														
38	605021	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1			1		1														
39	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
40	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
41	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
42	605022	Tuyau d'injection (cylindre N°1) Einspritz leitung (zylinder Nr1) Tubo de inyección (cilindro N°1) Injection pipe (cylinder Nr1) Tubo iniezione (cilindro 1) -	1			1		1														
43	605024	Tuyau d'injection (cylindre N°3) Einspritz leitung (zylinder Nr3) Tubo de inyección (cilindro N°3) Injection pipe (cylinder Nr3) Tubo iniezione (cilindro 3) -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

5

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 160 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	605025	Tuyau d'injection (cylindre N°4) Einspritz leitung (zylinder Nr4) Tubo de inyección (cilindro N°4) Injection pipe (cylinder Nr4) Tubo iniezione (cilindro 4) -	1			1		1														
45	605023	Tuyau d'injection (cylindre N°2) Einspritz leitung (zylinder Nr2) Tubo de inyección (cilindro N°2) Injection pipe (cylinder Nr2) Tubo iniezione (cilindro 2) -	1			1		1														
46	605026	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2			2		2														
47	702158	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
48	473950	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
49	605027	Injecteur - Einspritzdüse Inyector - Injector Atomizzatore -	4			4		4														
50	551500	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
51	702760	Etrier de blocage - Blockierung Bügel Abrazadera de blocaje - Locking collar Staffa di bloccaggio -	4			4		4														
52	605029	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
53	605030	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	4			4		4														

+

10/04/2007

Catalogue : 547884

6

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 160 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
54	703459	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1			1		1														
55	605032	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
56	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
57	605033	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
58	605035	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -	1			1		1														
59	605034	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
60	605036	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
61	605037	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
62	474031	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
63	605038	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1			1		1														
64	706974	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

7

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 160 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

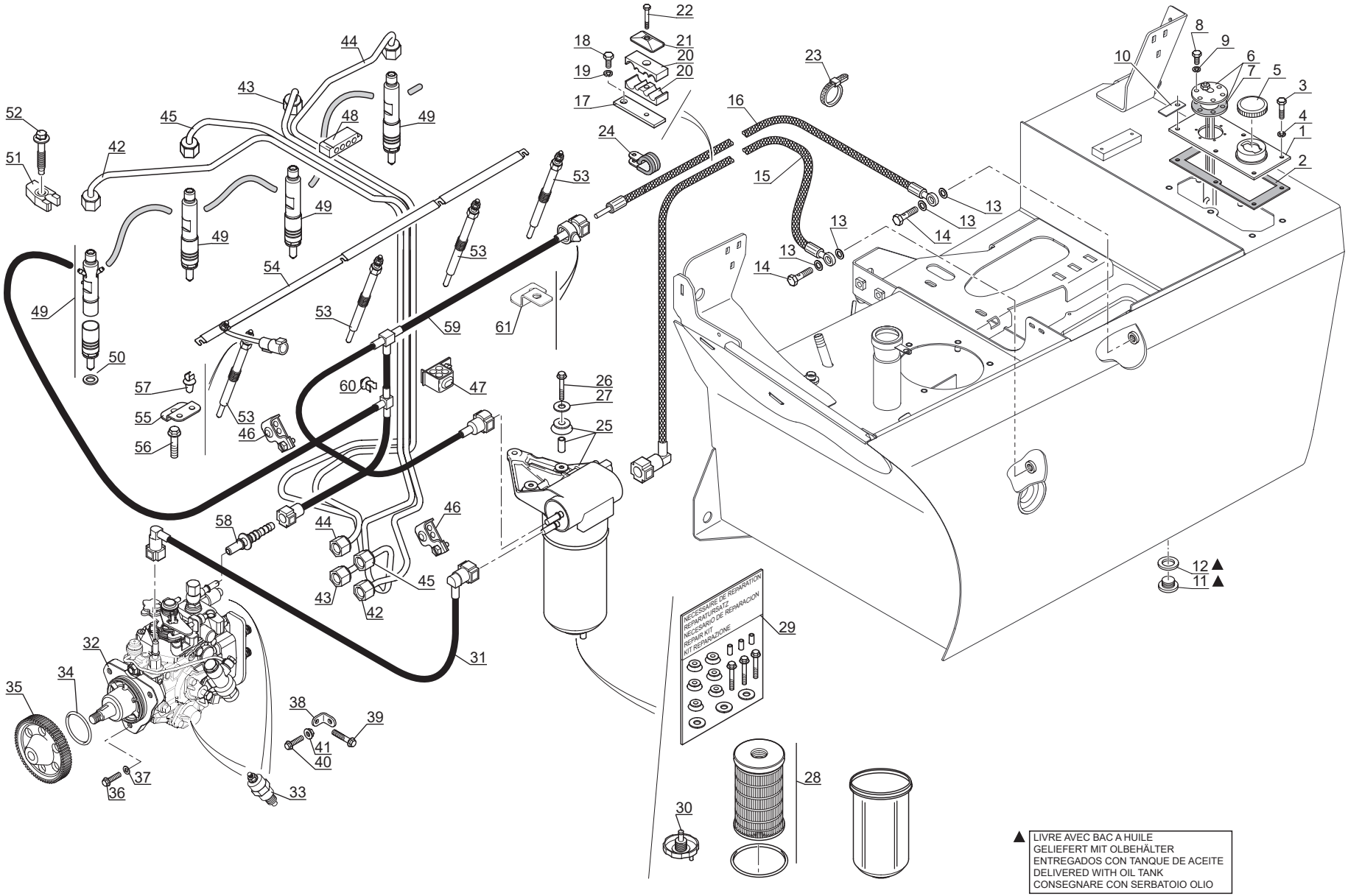
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
65	702773	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														

4 AC 228

A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE
A PARTIR AL MOTORE
↦ N°: **U 128375L**

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
SISTEMA NAFTA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2



▲ LIVRE AVEC BAC A HUILE
GELIEFERT MIT OLBEHÄLTER
ENTREGADOS CON TANQUE DE ACEITE
DELIVERED WITH OIL TANK
CONSEGNARE CON SERBATOIO OLIO

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 228 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211621	Platine - Anschluss Platina - Delivery port connection Piastra -	1			1		1														
2	238448	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
3	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6			6		6														
4	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6			6		6														
5	225200	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -	1			1		1														
6	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -	1			1		1														
7	187485	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
8	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6			6		6														
9	187294	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	6			6		6														
10	229107	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1			1		1														
11	189535	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														

+

10/04/2007

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **4 AC** | **228** | **M**

1-	MLT 627 SB						11-													
2-	MLT 627T SB						12-													
3-	MLT 627T MU SB						13-													
4-	MLT627 COMP SB						14-													
5-	MLT627 T COMP SB						15-													
6-	MLT627 MU COMP SB						16-													
7-	MLT627T MU COMP SB						17-													
8-							18-													
9-							19-													
10-							20-													

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1			1		1														
13	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	4			4		4														
14	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -	2			2		2														
15	248550	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1			1		1														
16	248551	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1			1		1														
17	234237	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1			1		1														
18	168425	Vis CHc,M12- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
19	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
20	248554	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2			2		2														
21	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1			1		1														
22	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 228 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	164856	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
24	249209	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
25	746434	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstoffilter Filtro de combustible completo - Complete fuel filter Filtro gasolio completo -	1			1		1														
26	706967	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
27	605014	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3			3		3														
28	605013	Cartouche filtrante complète - Kompletter filtereinsatz Cartucho filtrante completo - Complete filter cartridge Cartuccia filtrante completa -	1			1		1														
29	605015	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1			1		1														
30	706975	Vis de purge - Entlüftungsschraube Tornillo de purga - Bleeder screw Vite spurgo -	1			1		1														
31	605016	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
32	704917	Pompe d'injection - Einspritzpumpe Bomba de inyección - Injection pump Pompa iniezione -	1			1		1														
33	704984	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	2			2		2														

+

10/04/2007

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 228 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	605020	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
35	605018	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1			1		1														
36	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
37	605019	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3			3		3														
38	605021	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1			1		1														
39	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
40	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
41	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
42	605022	Tuyau d'injection (cylindre N°1) Einspritz leitung (zylinder Nr1) Tubo de inyección (cilindro N°1) Injection pipe (cylinder Nr1) Tubo iniezione (cilindro 1) -	1			1		1														
43	605024	Tuyau d'injection (cylindre N°3) Einspritz leitung (zylinder Nr3) Tubo de inyección (cilindro N°3) Injection pipe (cylinder Nr3) Tubo iniezione (cilindro 3) -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

5

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **4 AC 228** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	605025	Tuyau d'injection (cylindre N°4) Einspritz leitung (zylinder Nr4) Tubo de inyección (cilindro N°4) Injection pipe (cylinder Nr4) Tubo iniezione (cilindro 4) -	1			1		1														
45	605023	Tuyau d'injection (cylindre N°2) Einspritz leitung (zylinder Nr2) Tubo de inyección (cilindro N°2) Injection pipe (cylinder Nr2) Tubo iniezione (cilindro 2) -	1			1		1														
46	605026	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2			2		2														
47	702158	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
48	473950	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
49	703614	Injecteur - Einspritzdüse Inyector - Injector Atomizzatore -	4			4		4														
50	551500	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4			4		4														
51	702760	Etrier de blocage - Blockierung Bügel Abrazadera de blocaje - Locking collar Staffa di bloccaggio -	4			4		4														
52	605029	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
53	605030	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	4			4		4														

+

Catalogue : 547884

6

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 228 | M

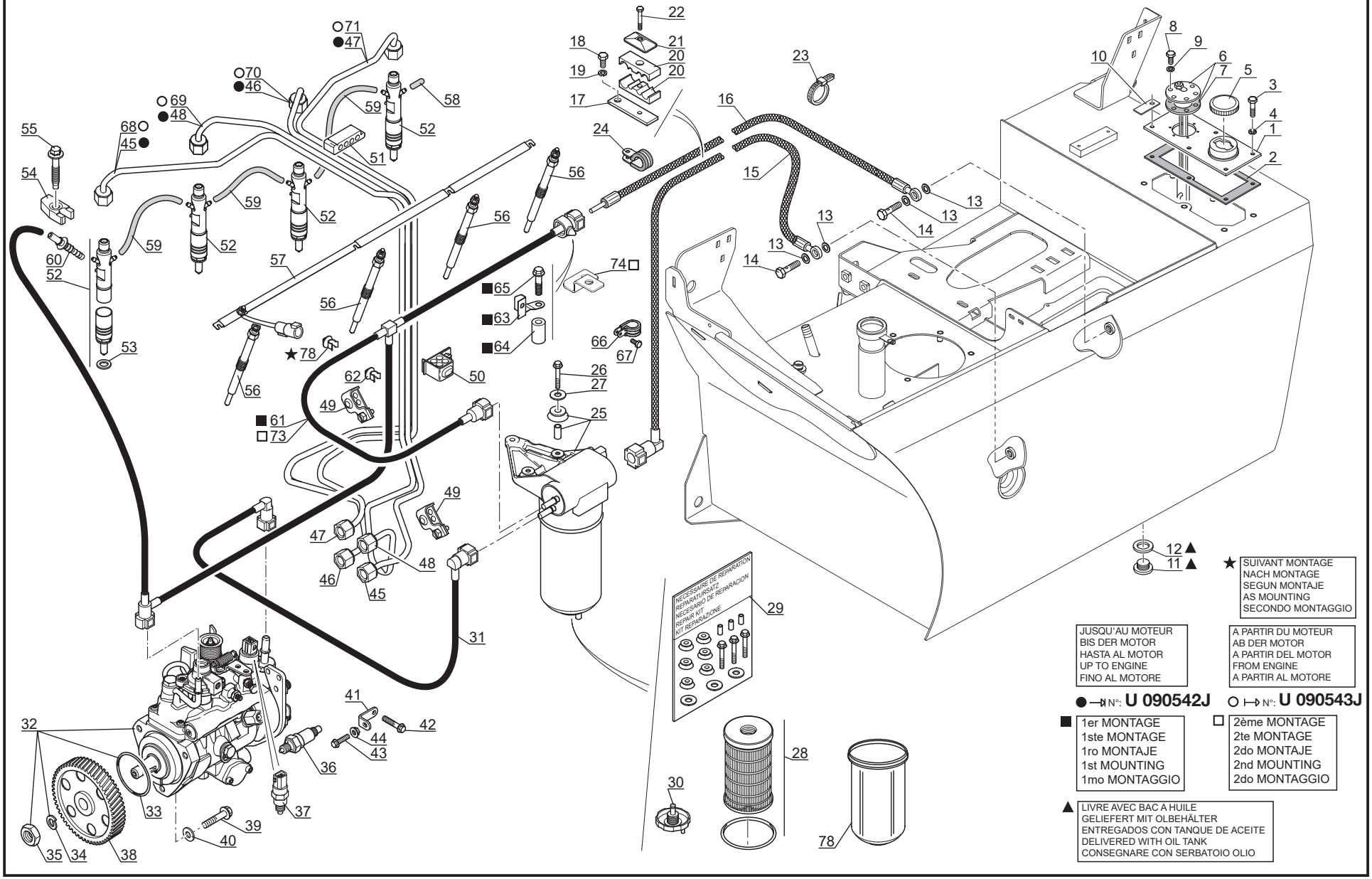
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
54	703459	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1			1		1														
55	704926	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
56	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
57	605036	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
58	605035	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -	1			1		1														
59	705010	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
60	746435	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
61	702773	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
62	706974	Cuve - Bottich Tina - Tank Vasca -	1			1		1														

4 AC 161

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
SISTEMA NAFTA

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

09 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 161 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211621	Platine - Anschluss Platina - Delivery port connection Piastra -		1	1		1		1													
2	238448	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
3	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6	6		6		6													
4	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6	6		6		6													
5	225200	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -		1	1		1		1													
6	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -		1	1		1		1													
7	187485	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
8	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6	6		6		6													
9	187294	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		6	6		6		6													
10	209705	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1	1		1		1													
11	189535	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 161 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1	1		1		1													
13	3411	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -		4	4		4		4													
14	129397	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		2	2		2		2													
15	248550	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -		1	1		1		1													
16	248551	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -		1	1		1		1													
17	234237	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -		1	1		1		1													
18	168425	Vis CHc,M12- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
19	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
20	248554	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -		2	2		2		2													
21	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -		1	1		1		1													
22	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 161 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	164856	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
24	232505	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
25	746434	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstoffilter Filtro de combustible completo - Complete fuel filter Filtro gasolio completo -		1	1		1		1													
26	706967	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
27	605014	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3	3		3		3													
28	605013	Cartouche filtrante complète - Kompletter filtereinsatz Cartucho filtrante completo - Complete filter cartridge Cartuccia filtrante completa -		1	1		1		1													
29	605015	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -		1	1		1		1													
30	706975	Vis de purge - Entlüftungsschraube Tornillo de purga - Bleeder screw Vite spurgo -		1	1		1		1													
31	702037	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
32	702572	Pompe d'injection - Einspritzpumpe Bomba de inyección - Injection pump Pompa iniezione -		1	1		1		1													
33	563758	Joint torique - "0" ring Junta torica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 161 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	551859	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
35	551858	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
36	704984	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -		1	1		1		1													
37	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -		1	1		1		1													
38	702039	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1	1		1		1													
39	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
40	605019	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3	3		3		3													
41	605021	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1	1		1		1													
42	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
43	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
44	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

5

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 161 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	702042	Tuyau d'injection (cylindre N°1) Einspritz leitung (zylinder Nr1) Tubo de inyección (cilindro N°1) Injection pipe (cylinder Nr1) Tubo iniezione (cilindro 1) -		1	1		1		1													
46	702044	Tuyau d'injection (cylindre N°3) Einspritz leitung (zylinder Nr3) Tubo de inyección (cilindro N°3) Injection pipe (cylinder Nr3) Tubo iniezione (cilindro 3) -		1	1		1		1													
47	702045	Tuyau d'injection (cylindre N°4) Einspritz leitung (zylinder Nr4) Tubo de inyección (cilindro N°4) Injection pipe (cylinder Nr4) Tubo iniezione (cilindro 4) -		1	1		1		1													
48	702043	Tuyau d'injection (cylindre N°2) Einspritz leitung (zylinder Nr2) Tubo de inyección (cilindro N°2) Injection pipe (cylinder Nr2) Tubo iniezione (cilindro 2) -		1	1		1		1													
49	605026	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2	2		2		2													
50	702158	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
51	473950	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2	2		2		2													
52	702046	Injecteur complet - Kompletter einspritzdüse Inyector completo - Complete injector Atomizzatore completa -		4	4		4		4													
53	551500	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													

+

10/04/2007

Catalogue : 547884

6

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **4 AC** | **161** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
54	702760	Etrier de blocage - Blockierung Bügel Abrazadera de blocaje - Locking collar Staffa di bloccaggio -		4	4		4		4													
55	605029	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
56	605030	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -		4	4		4		4													
57	703459	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1	1		1		1													
58	702050	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -		1	1		1		1													
59	702049	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		3	3		3		3													
60	605035	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -		1	1		1		1													
61	702051	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
62	605036	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
63	605037	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
64	605038	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1	1		1		1													

+

7

Catalogue : 547884

CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **4 AC** | **161** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
65	474031	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
66	194492	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
67	236381	Vis H,M 6- 14-8.8-ZN/5C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
68	702733	Tuyau d'injection (Cylindre N°1) Einspritz leitung (Zylinder Nr1) Tubo de inyección (Cilindro N°1) Injection pipe (Cylinder Nr1) Tubo iniezione (Cilindro 1) -		1	1		1		1													
69	702734	Tuyau d'injection (Cylindre N°2) Einspritz leitung (Zylinder Nr2) Tubo de inyección (Cilindro N°2) Injection pipe (Cylinder Nr2) Tubo iniezione (Cilindro 2) -		1	1		1		1													
70	702735	Tuyau d'injection (Cylindre N°3) Einspritz leitung (Zylinder Nr3) Tubo de inyección (Cilindro N°3) Injection pipe (Cylinder Nr3) Tubo iniezione (Cilindro 3) -		1	1		1		1													
71	702736	Tuyau d'injection (Cylindre N°4) Einspritz leitung (Zylinder Nr4) Tubo de inyección (Cilindro N°4) Injection pipe (Cylinder Nr4) Tubo iniezione (Cilindro 4) -		1	1		1		1													
73	702772	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
74	702773	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

8

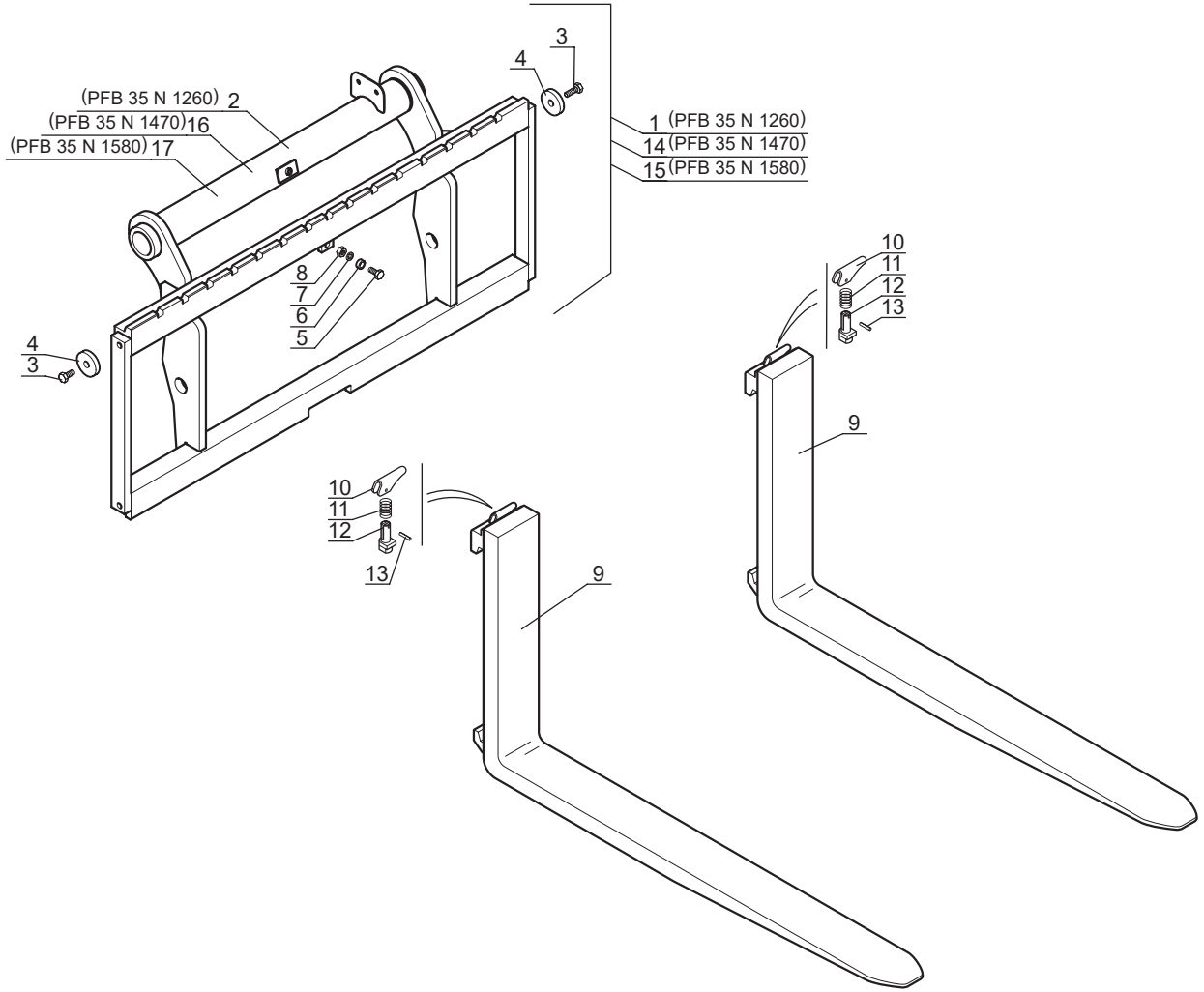
CIRCUIT COMBUSTIBLE
BRENNSTOFFKREIS
CIRCUITO COMBUSTIBLE
FUEL CIRCUIT
CIRCUITO COMBUSTIBLE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 4 AC | 161 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
76	474031	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
77	746435	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
78	706964	Gicleur - Kraftstoffdüse Chicler - Fuel jet Spurzzatore -		1	1		1		1													

PORTE FOURCHES BASCULANT
AUSKLAPPBARER GABELTRAGER
PORTA HORQUILLAS BASCULANTE
TILTING FORK CARRIAGE
PORTAFORCHE RIBALTABILE



Catalogue : 547884

1

PORTE FOURCHES BASCULANT
AUSKLAPPBARER GABELTRAGER
PORTA HORQUILLAS BASCULANTE
TILTING FORK CARRIAGE
PORTAFORCHE RIBALTABILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 354 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	653744	Porte fourches basculant complet Kompletter ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante completa Complete tilting fork carriage Portaforche ribaltabile completo		1	1		1		1													
2	243356	Porte fourches basculant - Ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante - Tilting fork carriage Portaforche ribaltabile -		1	1		1		1													
3	176716	Vis H,M14-150- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
4	63582F203071	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
5	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
6	207526	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1	1		1		1													
7	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
8	50150	Ecrou Hm, M12 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
9	415618	Fourche - Gabel Horquilla - Fork Forca -		2	2		2		2													
10	204382	Levier - Hebel-->kompl.Service fragen Palanca - Lever Leva -		1	1		1		1													
11	175549	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1	1		1		1													

+

3/12/2004

2

Catalogue : 547884

PORTE FOURCHES BASCULANT
AUSKLAPPBARER GABELTRAGER
PORTA HORQUILLAS BASCULANTE
TILTING FORK CARRIAGE
PORTAFORCHE RIBALTABILE

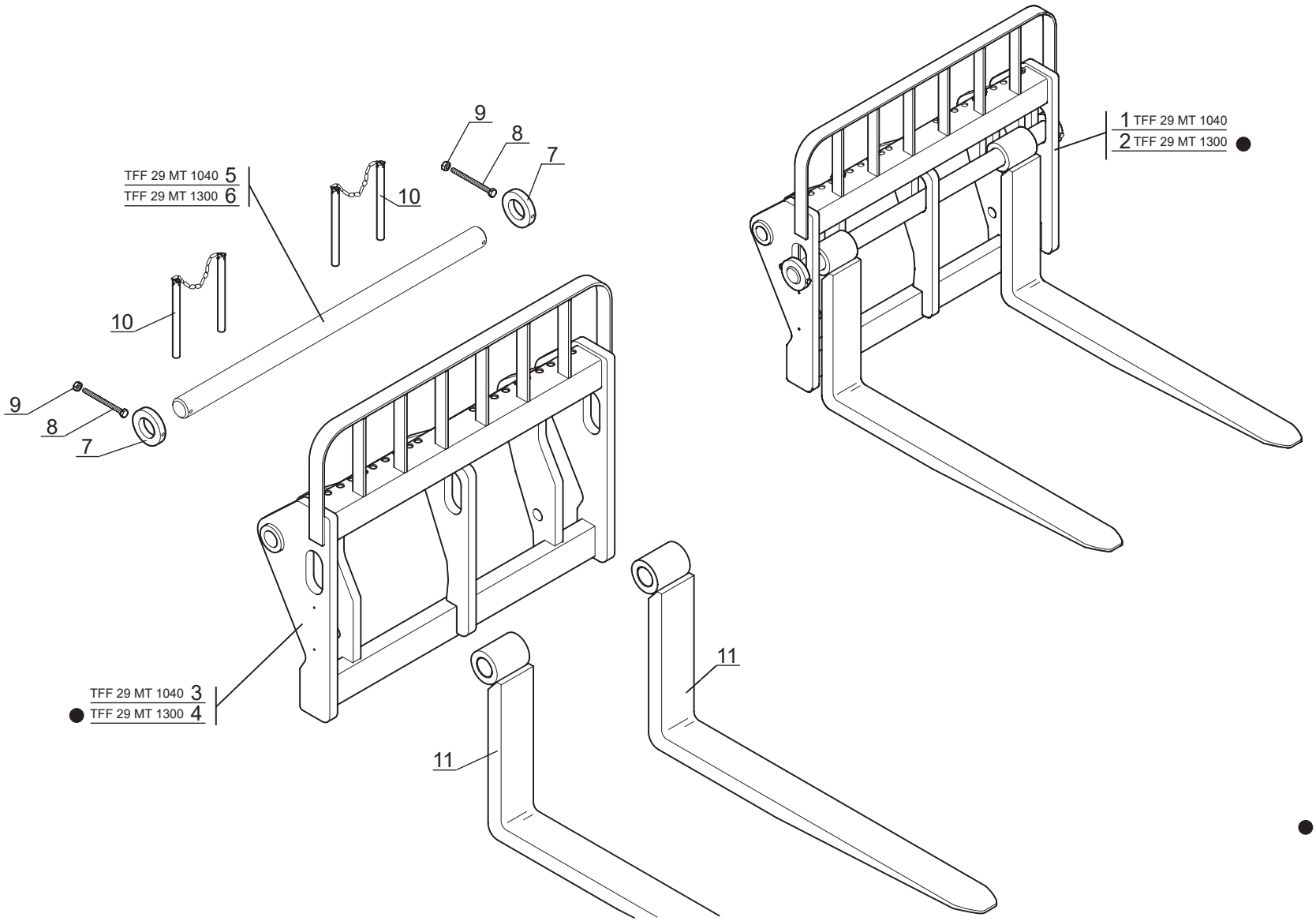
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **5 BA** | **354** | **M**

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	204387	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		1	1		1		1													
13	175551	Goupille 5 x 25 E - Stift Pasador - Pin Spina -		1	1		1		1													
14	653745	Porte fourches basculant complet Kompletter ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante completa Complete tilting fork carriage Portaforche ribaltabile completo		1	1		1		1													
15	653746	Porte fourches basculant complet Kompletter ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante completa Complete tilting fork carriage Portaforche ribaltabile completo		1	1		1		1													
16	243357	Porte fourches basculant - Ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante - Tilting fork carriage Portaforche ribaltabile -		1	1		1		1													
17	243358	Porte fourches basculant - Ausklappbarer Gabelträger Porta horquillas basculante - Tilting fork carriage Portaforche ribaltabile -		1	1		1		1													

TABLIER A FOURCHES FLOTTANTES
SCHWIMMEND GABELTRÄGER
TABLERO A HORQUILLAS FLOTANTES
FLOATING FORKS CARRIERS
PORTAFORCHE FLOTTANTE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



● OPTION
OPTION
OPCION
OPTION
OPZIONALE

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

TABLIER A FOURCHES FLOTTANTES N° 570724 / 570725
SCHWIMMEND GABELTRÄGER Nr 570724 / 570725
TABLERO A HORQUILLAS FLOTANTES N° 570724 / 570725
FLOATING FORKS CARRIERS Nr 570724 / 570725
PORTAFORCHE FLOTTANTE Nr 570724 / 570725

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 355 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	653340	Tablier à fourches flottantes complet Kompletter schwimmend Gabelträger Tablero de horquillas flotantes completo Complete floating forks carrier Attaco rapido forche flottanti completo	1			1		1														
2	653341	Tablier à fourches flottantes complet Kompletter schwimmend Gabelträger Tablero de horquillas flotantes completo Complete floating forks carrier Attaco rapido forche flottanti completo	1			1		1														
3	241983	Tablier à fourches flottantes, nu Schwimmend Gabelträger, allein Tablero de horquillas flotantes, solo Floating forks carrier, stripped Portaforche flottante, nudo -	1			1		1														
4	241984	Tablier à fourches flottantes, nu Schwimmend Gabelträger, allein Tablero de horquillas flotantes, solo Floating forks carrier, stripped Portaforche flottante, nudo -	1			1		1														
5	214056	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1			1		1														
6	214188	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1			1		1														
7	211914	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2			2		2														
8	58541	Vis H,M10-100-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
9	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2			2		2														

+

3/12/2004

Catalogue : 547884

2

TABLIER A FOURCHES FLOTTANTES N° 570724 / 570725
SCHWIMMEND GABELTRÄGER Nr 570724 / 570725
TABLERO A HORQUILLAS FLOTANTES N° 570724 / 570725
FLOATING FORKS CARRIERS Nr 570724 / 570725
PORTAFORCHE FLOTTANTE Nr 570724 / 570725

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 355 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	211915	Blocage de fourche - Gabelblockierung Bloqueo de horquilla - Forks locking Bloccaggio de forca -	2			2		2														
11	211919	Fourche flottante - Schwimmend Horquilla flotante - Floating fork Forche flottanti -	2			2		2														

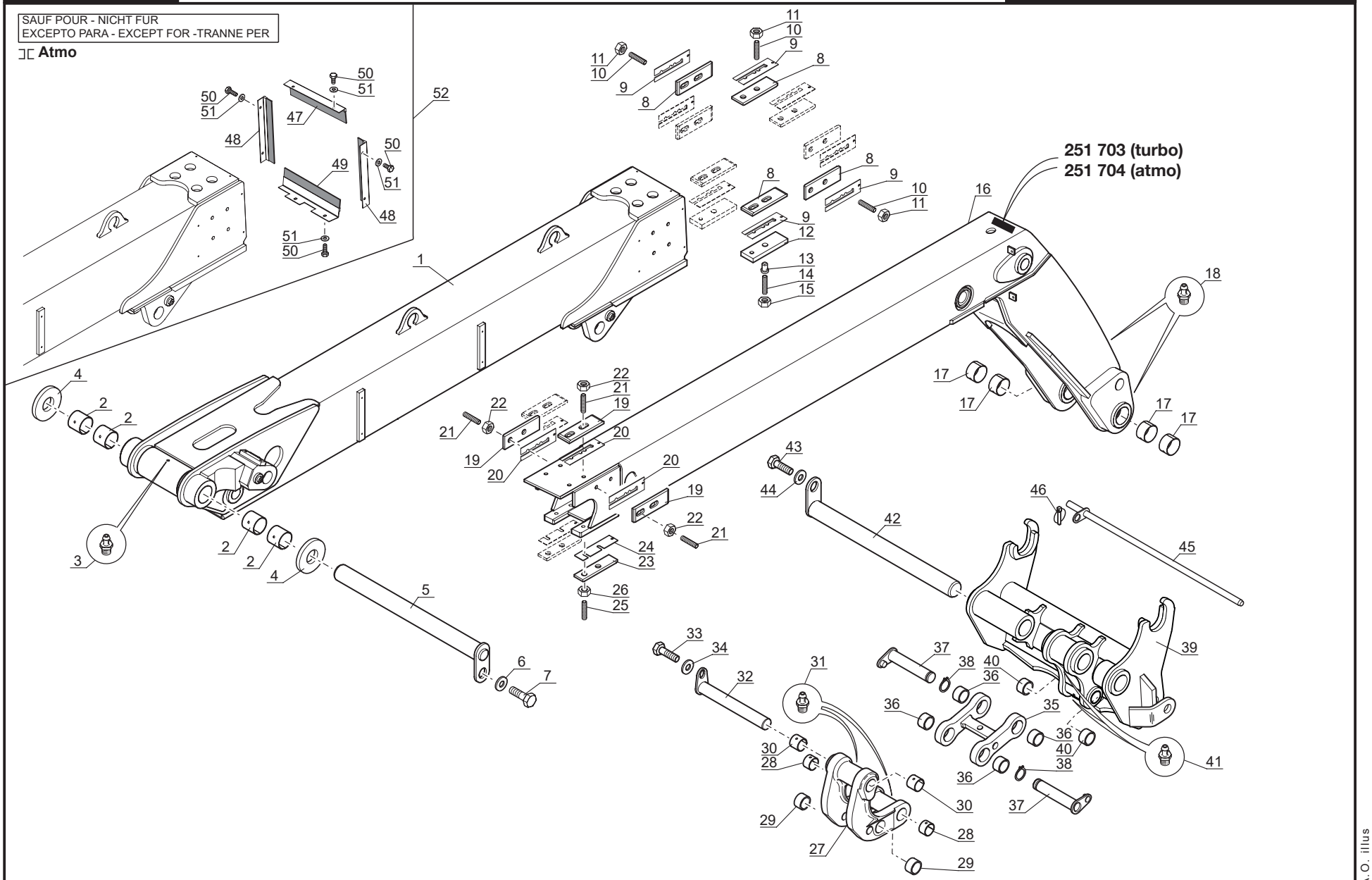
5 BA 350

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
N°: **213 602**

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR -TRANNE PER
Atmo



P.A.O. illus

13 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 350 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	251695	Pied de flèche - Auslegerhaupstück Pie de aguilón - Jib foot Braccio fisso -	1	1	1	1	1	1	1													
2	202797	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													
3	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	1	1	1	1	1	1	1													
4	76598	Rondelle SP 67 x100 x 2 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X	X	X	X	X	X	X													
4	76599	Rondelle SP 67 x100 x 3 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X	X	X	X	X	X	X													
5	223294	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1	1	1	1													
6	73202	Rondelle SP 21 x 50 x 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
7	58610	Vis H,M18- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
8	218962	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	8	8	8	8	8	8	8													
9	233573	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
9	233574	Cale d'épaisseur 1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													

+

Catalogue : 547884

2

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 350 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
9	233575	Cale d'épaisseur 0,5 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
10	188546	Vis AHc,M12- 40-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12	12	12	12													
11	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	12	12	12	12	12	12	12													
12	232651	Cale - Keil Cala - Wedge Spessore -	2	2	2	2	2	2	2													
13	232652	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
14	207524	Vis AHc,M12- 50-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
15	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
16	251697	Télescope intérieur avec bagues Innenteleskop mit büchse Telescopio interior con anillos Inner telescope with bushing Braccio telescopico interno con anello	1	1	1	1	1	1	1													
17	208312	Bague PM 65 40 SY - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													
18	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	2	2	2	2	2	2	2													
19	218962	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

3

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

5 BA 350 M

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	233573	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
20	233574	Cale d'épaisseur 1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
20	233575	Cale d'épaisseur 0,5 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
21	188546	Vis AHc,M12- 40-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8	8	8	8													
22	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8	8	8	8	8	8													
23	218968	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	2	2	2	2	2	2	2													
24	199303	Cale d'épaisseur 50x200x1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
24	199874	Cale d'épaisseur 50x200x2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
24	199875	Cale d'épaisseur 50x200x4 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
24	219068	Cale d'épaisseur 50x200x0,5 mm- Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
25	207524	Vis AHc,M12- 50-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

4

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 350 | M

1- MLT 627 SB										11-											
2- MLT 627T SB										12-											
3- MLT 627T MU SB										13-											
4- MLT627 COMP SB										14-											
5- MLT627 T COMP SB										15-											
6- MLT627 MU COMP SB										16-											
7- MLT627T MU COMP SB										17-											
8-										18-											
9-										19-											
10-										20-											

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
26	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
27	249989	Biellette avec bagues - Stange mit büchse Biela con anillos - Rod with bushing Biella con anello -	1	1	1	1	1	1	1													
28	224068	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
29	198565	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
30	202796	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
31	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	2	2	2	2	2	2	2													
32	231712	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1	1	1	1													
33	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
34	45921	Rondelle SP 11 x 40 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
35	225297	Biellette avec bagues - Stange mit büchse Biela con anillos - Rod with bushing Biella con anello -	1	1	1	1	1	1	1													
36	198565	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													

+

5

Catalogue : 547884

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **5 BA** | **350** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	224086	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	2	2	2	2	2	2	2													
38	192212	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello di arresto -	2	2	2	2	2	2	2													
39	231682	Tablier - Träger Tablero - Carrier Attaco rapido -	1	1	1	1	1	1	1													
40	202796	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
41	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	1	1	1	1	1	1	1													
42	223294	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1	1	1	1													
43	2377	Vis H,M16- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
44	73978	Rondelle SP 16,5x 45 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
45	213666	Broche - Spindel Brocha - Spindle Barra -	1	1	1	1	1	1	1													
46	32963	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1	1	1	1													
47	232165	Bavette supérieure - Oberschmutzfänger Parrabarros superior - Upper flap Protezione superiore -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

6

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 350 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
48	197376	Bavette latérale - Seiteschmutzfänger Parrabarros lateral - Side flap Protezione laterale -		2	2		2		2													
49	232166	Bavette inférieure - Unterschmutzfänger Parrabarros inferior - Lower flap Protezione inferiore -		1	1		1		1													
50	50896	Vis H,M 6- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8	8		8		8													
51	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		8	8		8		8													
52	232653	Kit étanchéité sur flèche - Kit fur dichtheit auf ausleg Kit de estanqueidad sobre aguilon Sealing kit on jib Kit protezioni su braccio -		1	1		1		1													

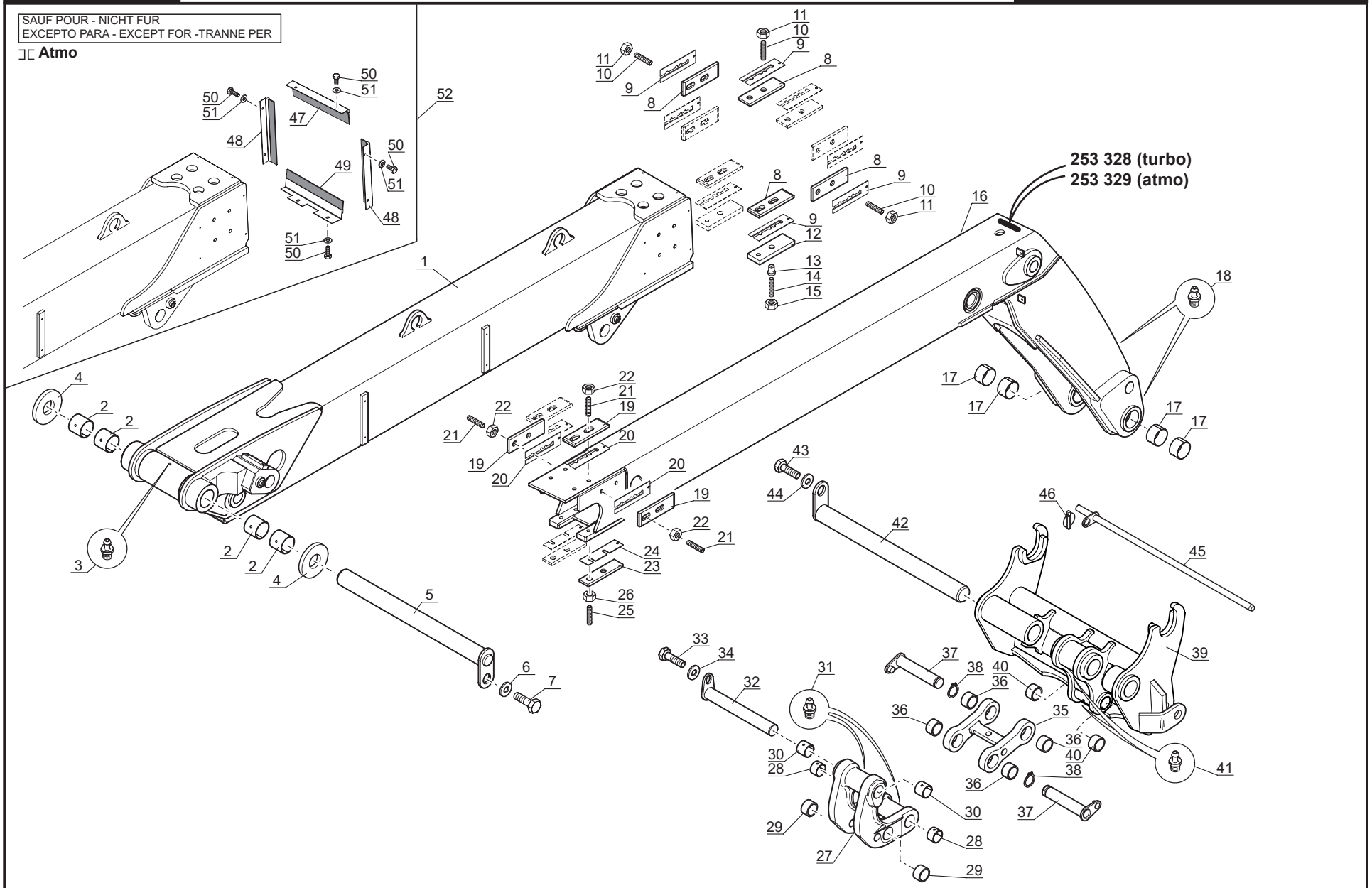
5 BA 434

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: **213 603**

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR -TRANNE PER
Atmo



P.A.O. illus

13 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 434 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	251695	Pied de flèche - Auslegerhaupstück Pie de aguilón - Jib foot Braccio fisso -	1	1	1	1	1	1	1													
2	202797	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													
3	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	1	1	1	1	1	1	1													
4	76598	Rondelle SP 67 x100 x 2 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X	X	X	X	X	X	X													
4	76599	Rondelle SP 67 x100 x 3 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X	X	X	X	X	X	X													
5	264561	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1	1	1	1													
6	73202	Rondelle SP 21 x 50 x 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
7	58610	Vis H,M18- 40-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
8	218962	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	8	8	8	8	8	8	8													
9	233573	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
9	233574	Cale d'épaisseur 1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													

+

Catalogue : 547884

2

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 434 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
9	233575	Cale d'épaisseur 0,5 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
10	188546	Vis AHc,M12- 40-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12	12	12	12													
11	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	12	12	12	12	12	12	12													
12	232651	Cale - Keil Cala - Wedge Spessore -	2	2	2	2	2	2	2													
13	232652	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
14	207524	Vis AHc,M12- 50-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
15	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
16	253318	Télescope intérieur avec bagues Innenteleskop mit büchse Telescopio interior con anillos Inner telescope with bushing Braccio telescopico interno con anello	1	1	1	1	1	1	1													
17	208312	Bague PM 65 40 SY - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													
18	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	2	2	2	2	2	2	2													
19	218962	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

3

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

5 BA 434 M

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	233573	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
20	233574	Cale d'épaisseur 1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
20	233575	Cale d'épaisseur 0,5 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
21	188546	Vis AHc,M12- 40-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8	8	8	8													
22	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8	8	8	8	8	8													
23	218968	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	2	2	2	2	2	2	2													
24	199303	Cale d'épaisseur 50x200x1 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
24	199874	Cale d'épaisseur 50x200x2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
24	199875	Cale d'épaisseur 50x200x4 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
24	219068	Cale d'épaisseur 50x200x0,5 mm- Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
25	207524	Vis AHc,M12- 50-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

4

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA 434 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
26	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
27	249989	Biellette avec bagues - Stange mit büchse Biela con anillos - Rod with bushing Biella con anello -	1	1	1	1	1	1	1													
28	224068	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
29	198565	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
30	202796	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
31	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	2	2	2	2	2	2	2													
32	253332	Axe de biellette - Stange bolzen Eje de biela - Rod axle Perno di biella -	1	1	1	1	1	1	1													
33	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
34	45921	Rondelle SP 11 x 40 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
35	252379	Biellette avec bagues - Stange mit büchse Biela con anillos - Rod with bushing Biella con anello -	1	1	1	1	1	1	1													
36	198565	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

5

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA 434 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	252382	Axe d'articulation D:45 L:223 - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	2	2	2	2	2	2	2													
38	192212	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello di arresto -	2	2	2	2	2	2	2													
39	253326	Tablier - Träger Tablero - Carrier Attaco rapido -	1	1	1	1	1	1	1													
40	202796	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
41	51534	Graisseur droit (M 10 x 100) - Gerade schmiernippel Engrasador recto - Straight greaser Ingrassatore destro -	1	1	1	1	1	1	1													
42	264561	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1	1	1	1													
43	2377	Vis H,M16- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
44	73978	Rondelle SP 16,5x 45 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
45	213666	Broche - Spindel Brocha - Spindle Barra -	1	1	1	1	1	1	1													
46	32963	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1	1	1	1													
47	232165	Bavette supérieure - Oberschmutzfänger Parrabarros superior - Upper flap Protezione superiore -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

6

FLECHE
AUSLEGER
AGUILON
JIB
BRACCIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 434 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

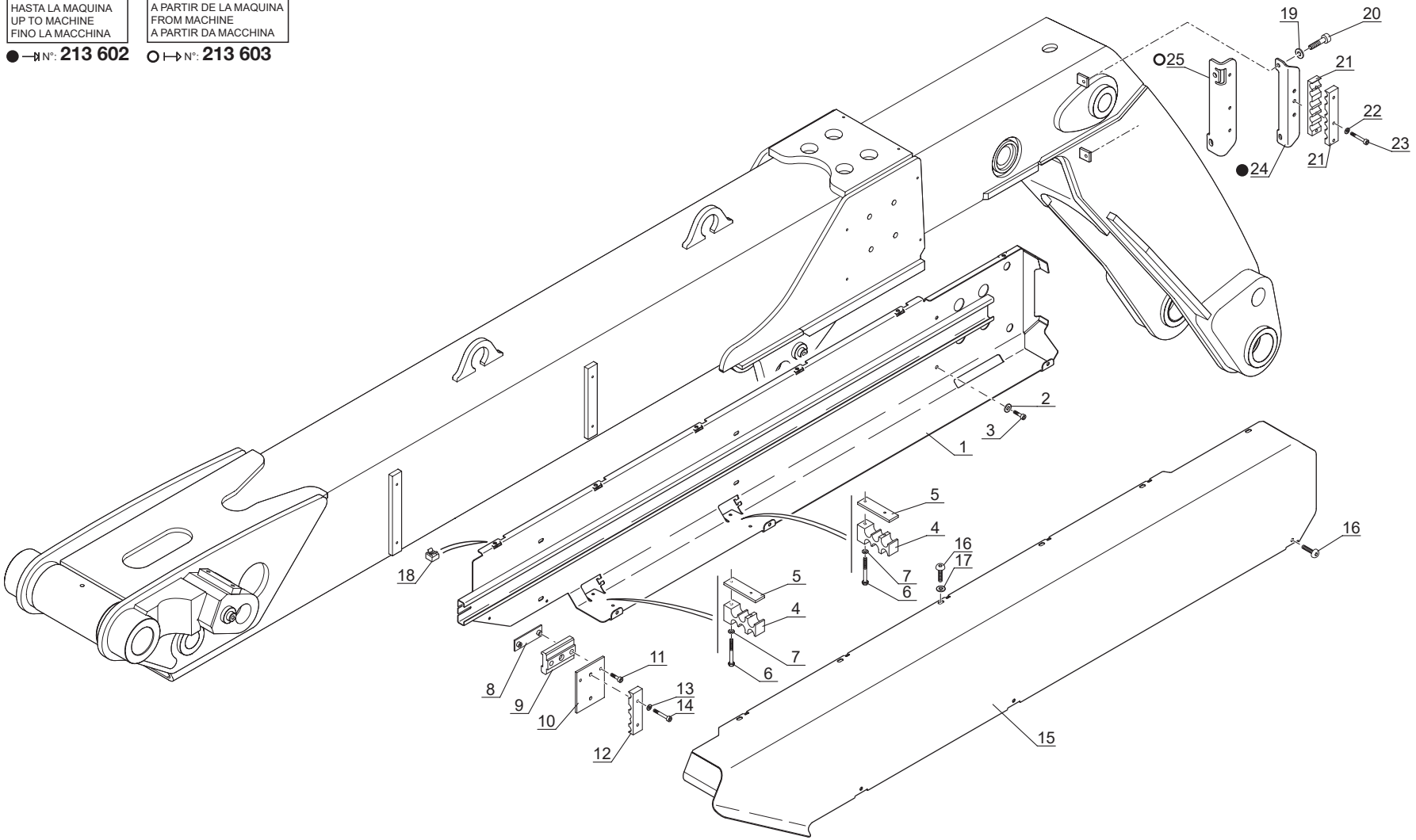
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
48	197376	Bavette latérale - Seiteschmutzfänger Parrabarros lateral - Side flap Protezione laterale -		2	2		2		2													
49	232166	Bavette inférieure - Unterschmutzfänger Parrabarros inferior - Lower flap Protezione inferiore -		1	1		1		1													
50	50896	Vis H,M 6- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8	8		8		8													
51	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		8	8		8		8													
52	232653	Kit étanchéité sur flèche - Kit fur dichtheit auf ausleg Kit de estanqueidad sobre aguilon Sealing kit on jib Kit protezioni su braccio -		1	1		1		1													

5 BA 351

FLECHE (Caisson de flexible)
AUSLEGER (Schlauchkasten)
AGUILON (Cajon de flexible)
JIB (Hose compartment)
BRACCIO (Cassone flessibile)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

JUSQU'A LA MACHINE BIS DER MASCHINE HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE FINO LA MACCHINA	A PARTIR DE LA MACHINE AB DER MASCHINE A PARTIR DE LA MAQUINA FROM MACHINE A PARTIR DA MACCHINA
● —⋈ N°: **213 602**	○ ⊢▷ N°: **213 603**



P.A.O. illus

12 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

FLECHE (Caisson de flexible)
AUSLEGER (Schlauchkasten)
AGUILON (Cajon de flexible)
JIB (Hose compartment)
BRACCIO (Cassone flessibile)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **5 BA 351** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	251685	Caisson - Abteilung Cajón - Compartment Cassone -	1	1	1	1	1	1	1													
2	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6	6	6	6													
3	162215	Vis CHc,M 6- 12-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6	6	6	6													
4	235224	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
5	235227	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	2	2	2	2	2	2	2													
6	60950	Vis H,M 6- 60-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
7	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
8	173718	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
9	234977	Patin - Schuh Patin - Slide block Pattino -	1	1	1	1	1	1	1													
10	235228	Support tube - Rohr träger Soporte tubo - Tube bracket Supporto tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
11	167155	Vis CHc,M 6- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

+

2

Catalogue : 547884

FLECHE (Caisson de flexible)
AUSLEGER (Schlauchkasten)
AGUILON (Cajon de flexible)
JIB (Hose compartment)
BRACCIO (Cassone flessibile)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **5 BA 351** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	235226	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
13	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
14	168706	Vis CHc,M 6- 30 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
15	251688	Capot - Haube Capot - Bonnet Cofano -	1	1	1	1	1	1	1													
16	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	9	9	9	9	9	9	9													
17	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6	6	6	6													
18	178125	Ecrou EQC M 6 C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6	6	6	6	6	6	6													
19	29468	Rondelle L 8 ZN12C/FE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
20	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
21	235225	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
22	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													

+

Catalogue : 547884

3

FLECHE (Caisson de flexible)
AUSLEGER (Schlauchkasten)
AGUILON (Cajon de flexible)
JIB (Hose compartment)
BRACCIO (Cassone flessibile)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 5 BA | 351 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	4848	Vis CHc,M 6- 40 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
24	237469	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
25	253334	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													

6 AA 296

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

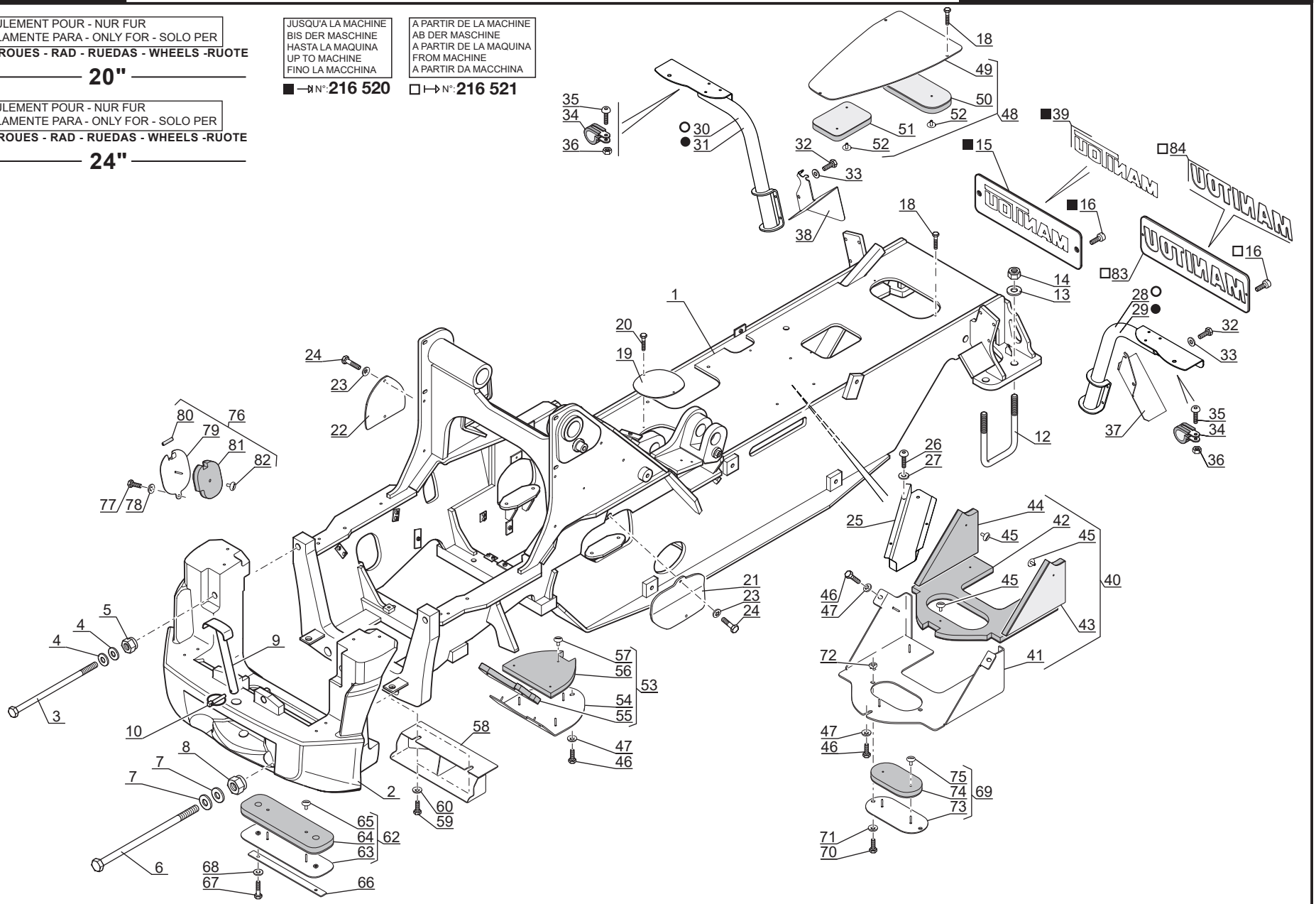
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

○ SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
[ ] **ROUES - RAD - RUEDAS - WHEELS -RUOTE**
20"

● SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
[ ] **ROUES - RAD - RUEDAS - WHEELS -RUOTE**
24"

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
■ →⋈ N°: **216 520**

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
□ ⊢→ N°: **216 521**



P.A.O. illus

27 / 02 / 07

Catalogue : 547884

1

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 296 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	265018	Châssis - Gestell Bastidor - Frame Telaio -	1	1	1	1	1	1	1													
2	232493	Contrepoids - Gegengewicht Contrapeso - Counterweight Contrappeso -	1	1	1	1	1	1	1													
3	75596	Vis H,M20-230-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
4	73202	Rondelle SP 21 x 50 x 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
5	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
6	191372	Vis H,M30-330-10.9-ZN12/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
7	183816	Rondelle M 30 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
8	183817	Ecrou H,FR M30 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
9	232980	Broche de remorquage - Schleppspindel Brocha de remolque - Towing spindle Broccia di traino -	1	1	1	1	1	1	1													
10	32963	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1	1	1	1													
12	246203	Fixation U151 x 225 M24 L 76 - Befestigung Fijación - Fastening Fissaggio -	4	4	4	4	4	4	4													

+

16/04/2007

2

Catalogue : 547884

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **6 AA** **296** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	232950	Rondelle SP 25 x 50 x 6 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
14	184642	Ecrou H,FR M24 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
15	226420	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1	1	1	1	1	1	1													
16	162215	Vis CHc,M 6- 12-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
18	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
19	233017	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1	1	1	1	1	1	1													
20	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
21	235389	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1	1	1	1	1	1	1													
22	235388	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1	1	1	1	1	1	1													
23	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
24	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

3

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 296 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	232657	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1	1	1	1													
26	202418	Vis CBHc,M 8- 25-ZN NOIRE - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
27	206080	Rondelle L 8 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													
28	232395	Support phare avant droit - Recht vorn scheinwerfer träg Soporte faro delantero derecho- R.H. front headlight bracket Supporto fanale anteriore destro	1	1	1	1	1	1	1													
29	232396	Support phare avant droit - Recht vorn scheinwerfer träg Soporte faro delantero derecho- R.H. front headlight bracket Supporto fanale anteriore destro		1	1																	
30	232397	Support phare avant gauche - Link vorn scheinwerfer träge Soporte faro delantero izquierdo L.H. front headlight bracket Supporto fanale anteriore sinistro	1	1	1	1	1	1	1													
31	232398	Support phare avant gauche - Link vorn scheinwerfer träge Soporte faro delantero izquierdo L.H. front headlight bracket Supporto fanale anteriore sinistro		1	1																	
32	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6	6	6	6													
33	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6	6	6	6													
34	86504	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
35	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

4

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 296 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
37	233529	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
38	233530	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
39	224971	Adhésif "MANITOU" Lg 497 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
40	247911	Carter complet - Kompletter Gehäuse Cárter completo - Complete housing Carter completo -	1	1	1	1	1	1	1													
41	247912	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
42	247914	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
43	239954	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
44	240008	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
45	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	5	5	5	5	5	5	5													
46	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	7	7	7	7	7	7	7													

+

Catalogue : 547884

5

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 296 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
47	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	7	7	7	7	7	7	7													
48	239004	Carter central - Zentralgehäuse Cárter central - Central casing Carter centrale -	1	1	1	1	1	1	1													
49	239049	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
50	239939	Insonorisant avant - Vorn schalldämpfungmoos Insonorizador delantera - Front sound proofing foam Ammortizzatore anteriore -	1	1	1	1	1	1	1													
51	239940	Insonorisant arrière - Hinter schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Rear sound proofing foam Ammortizzatore posteriore -	1	1	1	1	1	1	1													
52	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	4	4	4	4	4	4	4													
53	239945	Carter arrière - Hinten kasten Carter trasero - Rear case Carter posteriore -	1	1	1	1	1	1	1													
54	239946	Carter, nu - Gehäuse, allein Cárter, solo - Housing, stripped Carter, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
55	239949	Insonorisant oblique - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
56	239948	Insonorisant horizontal - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
57	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	5	5	5	5	5	5	5													

+

Catalogue : 547884

6

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 296 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
58	243978	Carter moteur Cárter motor Carter motorino	1	1	1	1	1	1	1													
59	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	2	2	2	2	2	2	2													
60	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH Arandela Rondella	2	2	2	2	2	2	2													
62	240039	Carter Cárter Carter	1	1	1	1	1	1	1													
63	240040	Carter, nu Cárter, solo Carter, nudo	1	1	1	1	1	1	1													
64	240042	Insonorisant Insonorizador Ammortizzatore	1	1	1	1	1	1	1													
65	241391	Clip Clip Fermaglio	2	2	2	2	2	2	2													
66	240154	Bride Flangia Flangia	1	1	1	1	1	1	1													
67	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	2	2	2	2	2	2	2													
68	61674	Rondelle M 8 ZN Arandela Rondella	2	2	2	2	2	2	2													
69	247907	Carter vidange Cárter Carter	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

7

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 296 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
70	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
71	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
72	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
73	247908	Trappe - Fallgrube Trampilla - Trapdoor Trappola -	1	1	1	1	1	1	1													
74	247910	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
75	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	2	2	2	2	2	2	2													
76	249197	Trappe - Fallgrube Trampilla - Trapdoor Trappola -	1	1	1	1	1	1	1													
77	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
78	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
79	249184	Trappe - Fallgrube Trampilla - Trapdoor Trappola -	1	1	1	1	1	1	1													
80	242006	Joint profilé (Lg 50) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

8

CHASSIS - CONTREPOIDS
GESTELL - GEGENGEWICHT
BASTIDOR - CONTRAPESO
FRAME - COUNTERWEIGHT
TELAIO - CONTRAPPESO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 AA | 296 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

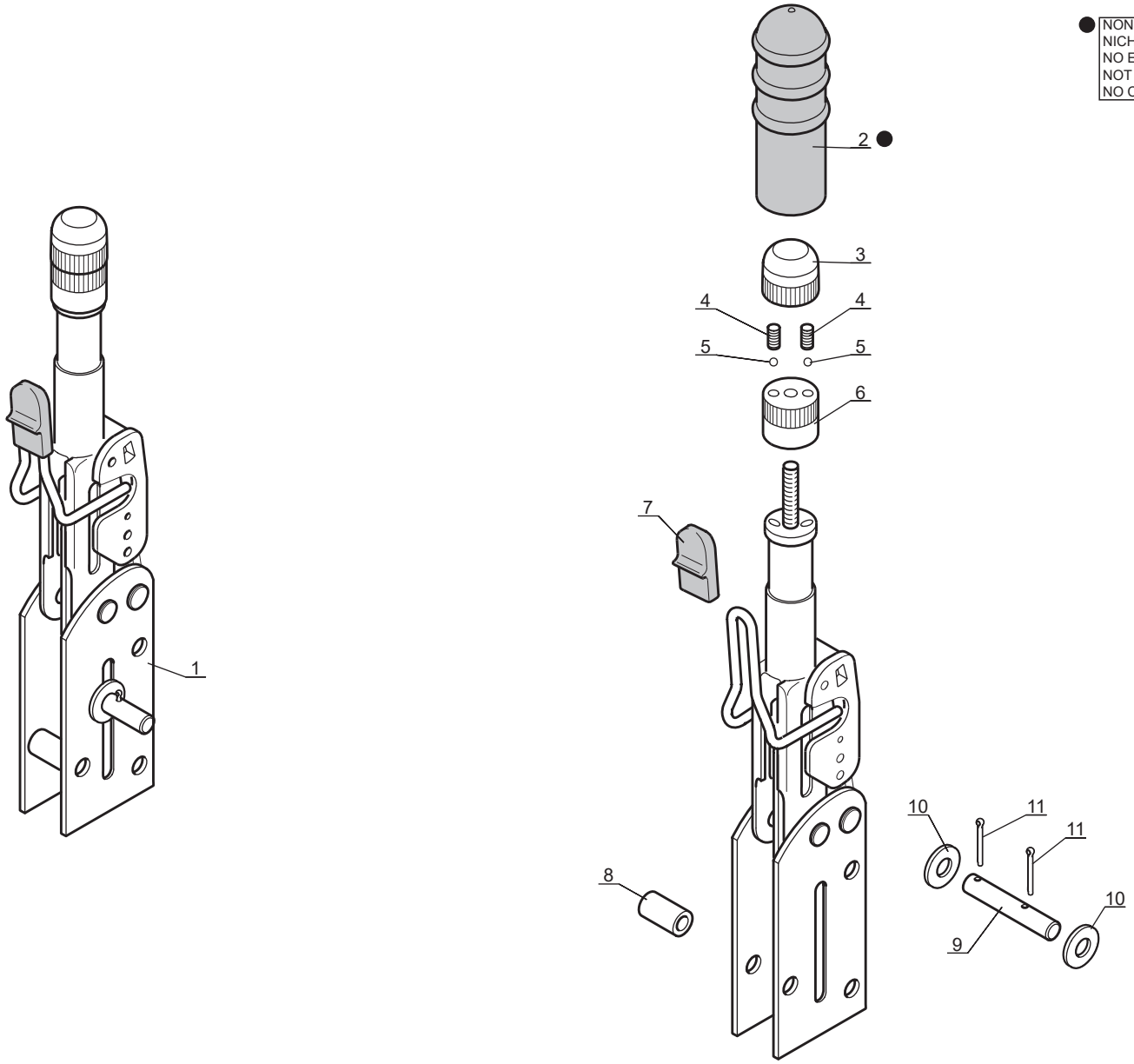
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
81	247198	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
82	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1	1	1	1	1	1	1													
83	240675	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1	1	1	1	1	1	1													
84	254693	Adhésif "MANITOU" Lg 498 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													

6 BA 122

FREIN A MAIN
HANDBREMSE
FRENO A MANO
HANDBRAKE
FRENO DE MANO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

● NON LIVRE AVEC REP. 1
NICHT GELIEFERT MIT HINW. 1
NO ENTREGADOS CON FIG. 1
NOT DELIVERED WITH ITEM. 1
NO CONSEGNARE CON SEQU. 1



P.A.O. illus

23 / 01 / 07

Catalogue : 547884

1

FREIN A MAIN
HANDBREMSE
FRENO DE MANO
HANDBRAKE
FRENO A MANO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 122 | M

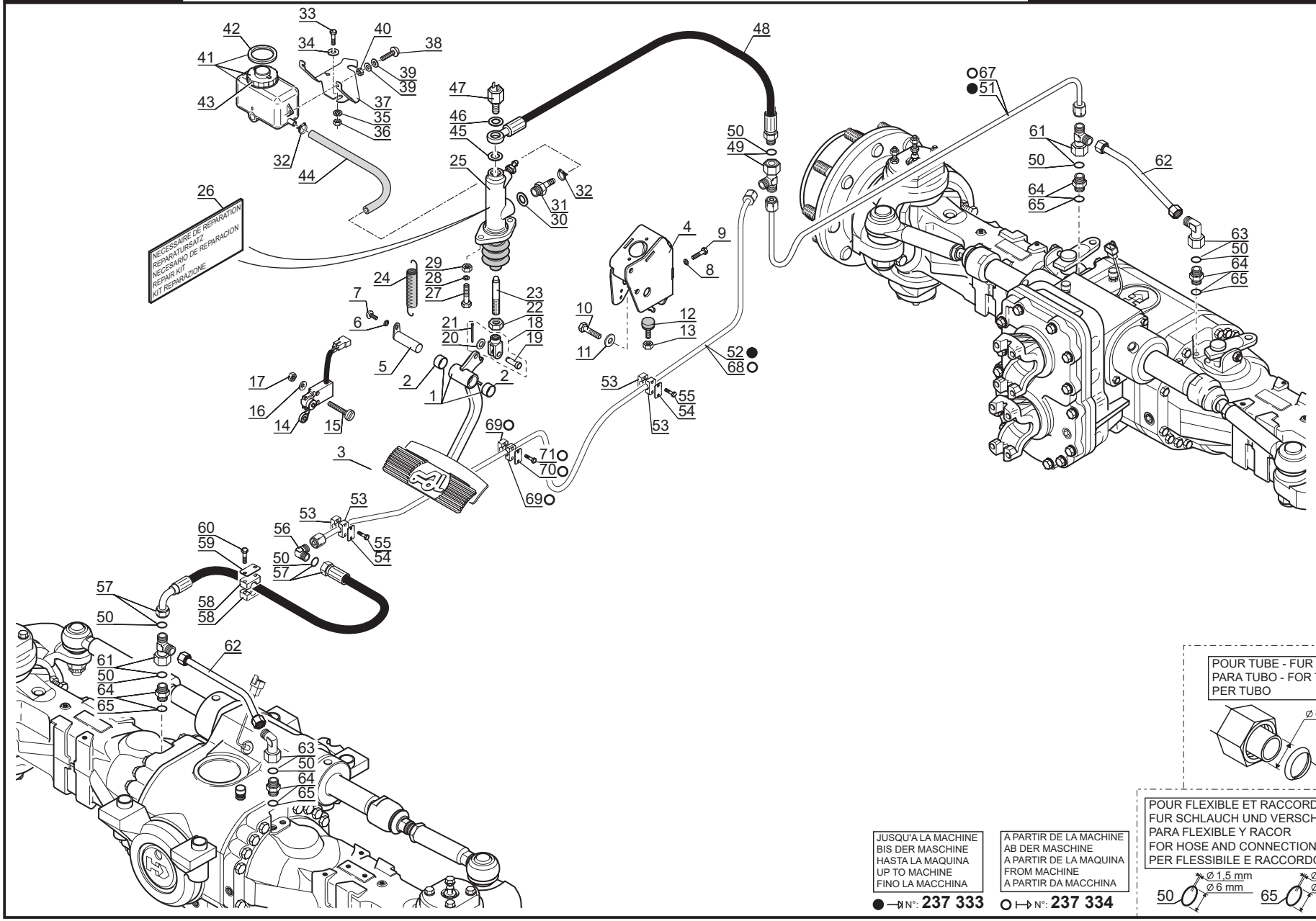
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	243798	Frein à main complet - Kompletter handbremse Freno de mano completo - Complete Handbrake Freno a mano completo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	563550	Poignée (caoutchouc) - Handgriff (gummi) Agarrador (goma) - Handle (rubber) Maniglia (gomma) -	1	1	1	1	1	1	1													
3	702032	Bouton semi-externe - Knopf Boton - Button Bottone semi-esterni -	1	1	1	1	1	1	1													
4	49370	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2	2	2	2	2	2	2													
5	49369	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	2	2	2	2	2	2	2													
6	702033	Bouton semi-externe - Knopf Boton - Button Bottone semi-esterni -	1	1	1	1	1	1	1													
7	563553	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
8	49330	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	3	3	3	3	3	3	3													
9	563447	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1	1	1	1	1	1	1													
10	563448	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
11	563449	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2	2	2	2	2	2													

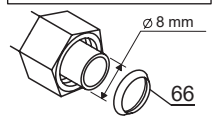
6 BA 169

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
CIRCUITO FRENANTE

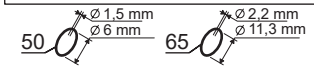
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



POUR TUBE - FUR ROHR
PARA TUBO - FOR TUBE
PER TUBO



POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FUR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION
PER FLESSIBILE E RACCORDO



JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
● → N°: **237 333**

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
○ ↦ N°: **237 334**

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 169 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	226280	Pédale de frein - Bremsepedal Pedal de freno - Brake pedal Pedale pompa freno -	1	1	1	1	1	1	1													
2	172569	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
3	240820	Couvre pédale - Deck pedal Cubre pedal - Cover pedal Gomma pedale -	1	1	1	1	1	1	1													
4	231301	Support pédale de frein - Bremsepedal träger Soporte pedale de freno - Brake pedal bracket Supporto pedale pompa freno -	1	1	1	1	1	1	1													
5	234286	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1	1	1	1													
6	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
7	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
8	44025	Rondelle SP 8,5x 30 x 3 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
9	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
10	44807	Vis H,M12- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
11	61676	Rondelle M 12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													

+

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA | 169 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	190427	Butée caoutchouc - Gummi anschlag Tope goma - Rubber stop Battuta gomma -	1	1	1	1	1	1	1													
13	3212	Ecrou Hm, M 8 C05 ZN.C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
14	226656	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-	1	1	1	1	1	1	1													
15	60765	Vis CS,M 4- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
16	78806	Rondelle JZC 4 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
17	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
18	5549	Chape complète - Kompletter gabelgelenk Abrazadera completa - Complete fork joint Forchetta completa -	1	1	1	1	1	1	1													
19	4350	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1	1	1	1	1	1	1													
20	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
21	61344	Goupille V 3,2 x 25 zinguee - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1	1	1	1	1	1													
22	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 169 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	219835	Poussoir maître cylindre - Haupzylinderstoss Empujador cilindro de freno - Master cylinder pusher Spintore cilindro maestro -	1	1	1	1	1	1	1													
24	80308	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1	1	1	1													
25	231295	Maître cylindre - Hauptzylinder Cilindro de freno - Master cylinder Cilindro maestro -	1	1	1	1	1	1	1													
26	601204	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1	1	1	1													
27	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
28	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
29	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
30	80305	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1	1	1	1													
31	231281	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
32	227352	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
33	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 169 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
35	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
36	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
37	238147	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
38	206083	Vis CBHc,M 4- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
39	28988	Rondelle M 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
40	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
41	236147	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -	1	1	1	1	1	1	1													
42	602032	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
43	602033	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
44	178535	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

5

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 169 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	233837	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1	1	1	1													
46	81044	Joint cuivre - Kupferdichtung Junta cobre - Copper seal Guarnizióne rame -	1	1	1	1	1	1	1													
47	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -	1	1	1	1	1	1	1													
48	203795	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
49	190442	Raccord Té Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
50	190013	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
51	232895	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
52	232897	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
53	173004	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4	4	4	4													
54	168847	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2	2	2	2													
55	54305	Vis H,M 6- 30-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

6

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **6 BA 169** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	204096	Raccord Coudé - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
57	233449	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
58	168486	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
59	168490	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
60	54284	Vis H,M 6- 35-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
61	190442	Raccord Té Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
62	221775	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	2	2	2	2	2	2	2													
63	497922	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
64	175498	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	4	4	4	4	4	4	4													
65	177588	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
66	177275	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X	X	X	X													

+

Catalogue : 547884

7

CIRCUIT FREINAGE
BREMSEKREIS
CIRCUITO FRENADO
BRAKE CIRCUIT
IMPIANTO FRENATURA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BA 169 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67	264666	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
68	264668	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
69	173004	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
70	168847	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
71	54305	Vis H,M 6- 30-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

6 BB 116

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN- GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

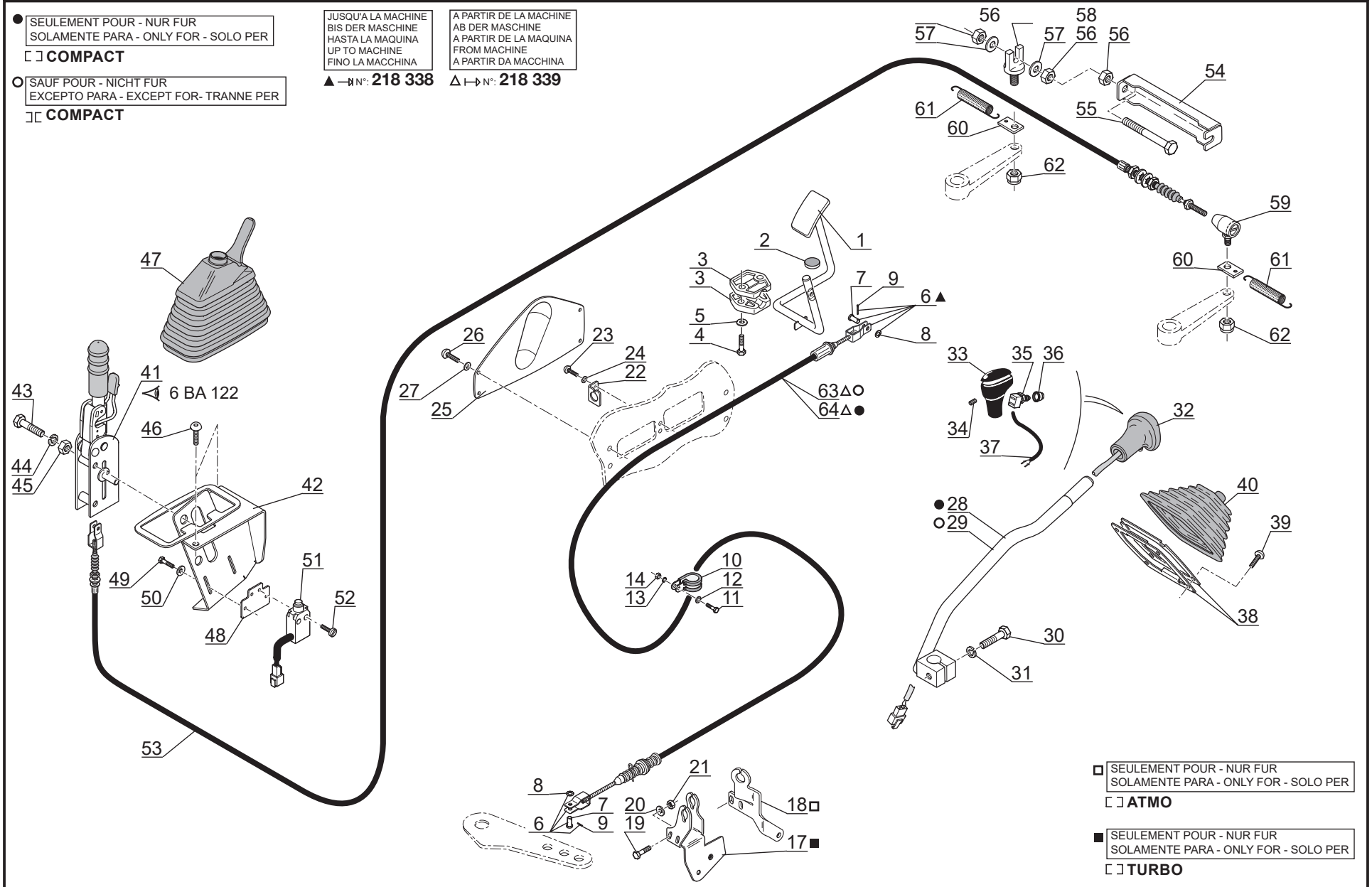
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

● SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
COMPACT

○ SAUF POUR - NICHT FUR
EXCEPTO PARA - EXCEPT FOR- TRANNE PER
COMPACT

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
▲ N°: **218 338**

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
△ N°: **218 339**



□ SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
ATMO

■ SEULEMENT POUR - NUR FUR
SOLAMENTE PARA - ONLY FOR - SOLO PER
TURBO

P.A.O. illus

28 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB | 116 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232162	Pédale d'accélérateur Pedal de acelerador Pedale acceleratore	- Gaspedal - Accelerator pedal -	1	1	1	1	1	1	1													
2	184130	Butée Tope Battuta	- Anschlag - Stop -	1	1	1	1	1	1	1													
3	77957	Guide Guía Guida	- Führungs - Guide -	2	2	2	2	2	2	2													
4	54284	Vis H,M 6- 35-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2	2	2	2													
5	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2	2	2	2	2	2	2													
6	232088	Câble d'accélérateur Cable de acelerador Cavo acceleratore	- Gaskabel - Accelerator cable -	1	1	1	1	1	1	1													
7	565446	Axe Eje Perno	- Bolzen - Pin -	2	2	2	2	2	2	2													
8	29469	Rondelle M 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2	2	2	2	2	2	2													
9	35000	Goupille V 2 x 20 zinguée Pasador Spina	- Stift - Pin -	2	2	2	2	2	2	2													
10	237841	Collier Abrazadera Fascetta	- Spannschelle - Clamp -	1	1	1	1	1	1	1													
11	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **6 BB** | **116** | **M**

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
13	29483	Rondelle W 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
14	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
17	242796	Arrêt de gaine - Draht Pofte Retenador vaina - Sheath retainer Arresto di guaina -		1	1		1		1													
18	253571	Arrêt de gaine - Draht Pofte Retenador vaina - Sheath retainer Arresto di guaina -	1			1		1														
19	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
20	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
21	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
22	232180	Arrêt de gaine - Draht Pofte Retenador vaina - Sheath retainer Arresto di guaina -	1	1	1	1	1	1	1													
23	79533	Vis CBHc,M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
24	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

3

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB | 116 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	233022	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
26	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
27	189858	Rondelle M 5 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
28	232956	Levier de vitesses - Getriebehebel Palanca de velocidades - Gear lever Leva del cambio -				1	1	1	1													
29	232955	Levier de vitesses - Getriebehebel Palanca de velocidades - Gear lever Leva del cambio -	1	1	1																	
30	29475	Vis H,M12- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
31	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
32	211278	Boule - Knopf Bola - Ball Bulbo -	1	1	1	1	1	1	1													
33	551255	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
34	551257	Vis Hc, M 5- 8 ZN - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
35	551256	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

4

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB 116 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	551258	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
37	551259	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1	1	1	1	1	1	1													
38	235741	Support soufflet - Blasebalg Träger Soporte fuelle - Bellows bracket Supporto soffietto -	1	1	1	1	1	1	1													
39	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
40	78890	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -	1	1	1	1	1	1	1													
41	243798	Frein à main complet - Kompletter handbremse Freno de mano completo - Complete Handbrake Freno a mano completo -	1	1	1	1	1	1	1													
42	233332	Support frein à main - Handbremse träger Soporte freno de mano - Handbrake bracket Supporto de freno a mano -	1	1	1	1	1	1	1													
43	58536	Vis H,M10- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
44	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
45	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
46	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													

+

5

Catalogue : 547884

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALS - LINKAGE
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB | 116 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
47	243197	Soufflet Fuelle Soffietto	- Blasebalg - Bellows -	1	1	1	1	1	1	1												
48	225309	Support contacteur Soporte contactor Supporto contattore	- Schalter träger - Switch bracket -	1	1	1	1	1	1	1												
49	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2	2	2	2												
50	78806	Rondelle JZC 4 CAD.BICH Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2	2	2	2	2	2	2												
51	210792	Contacteur frein à main Contactor freno de mano Contattore freno a mano	- Handbremseschalter - Handbrake switch -	1	1	1	1	1	1	1												
52	57771	Vis CS,M 4- 16-5.8-ZN5/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2	2	2	2												
53	232905	Câble de frein à main Cable de freno a mano Cavo freno a mano	- Handbremsekabel - Handbrake cable -	1	1	1	1	1	1	1												
54	233353	Boîtier Cárter Scatola	- Kasten - Box -	1	1	1	1	1	1	1												
55	223481	Vis H,M12-100-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1	1	1	1	1	1												
56	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	3	3	3	3	3	3	3												
57	61676	Rondelle M 12 ZN Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2	2	2	2	2	2	2												

+

Catalogue : 547884

6

PEDALERIE - TRINGLERIE
PEDALEN - GESTANGE
PEDALES - VARILLAS
PEDALI - COMANDI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 6 BB 116 | M

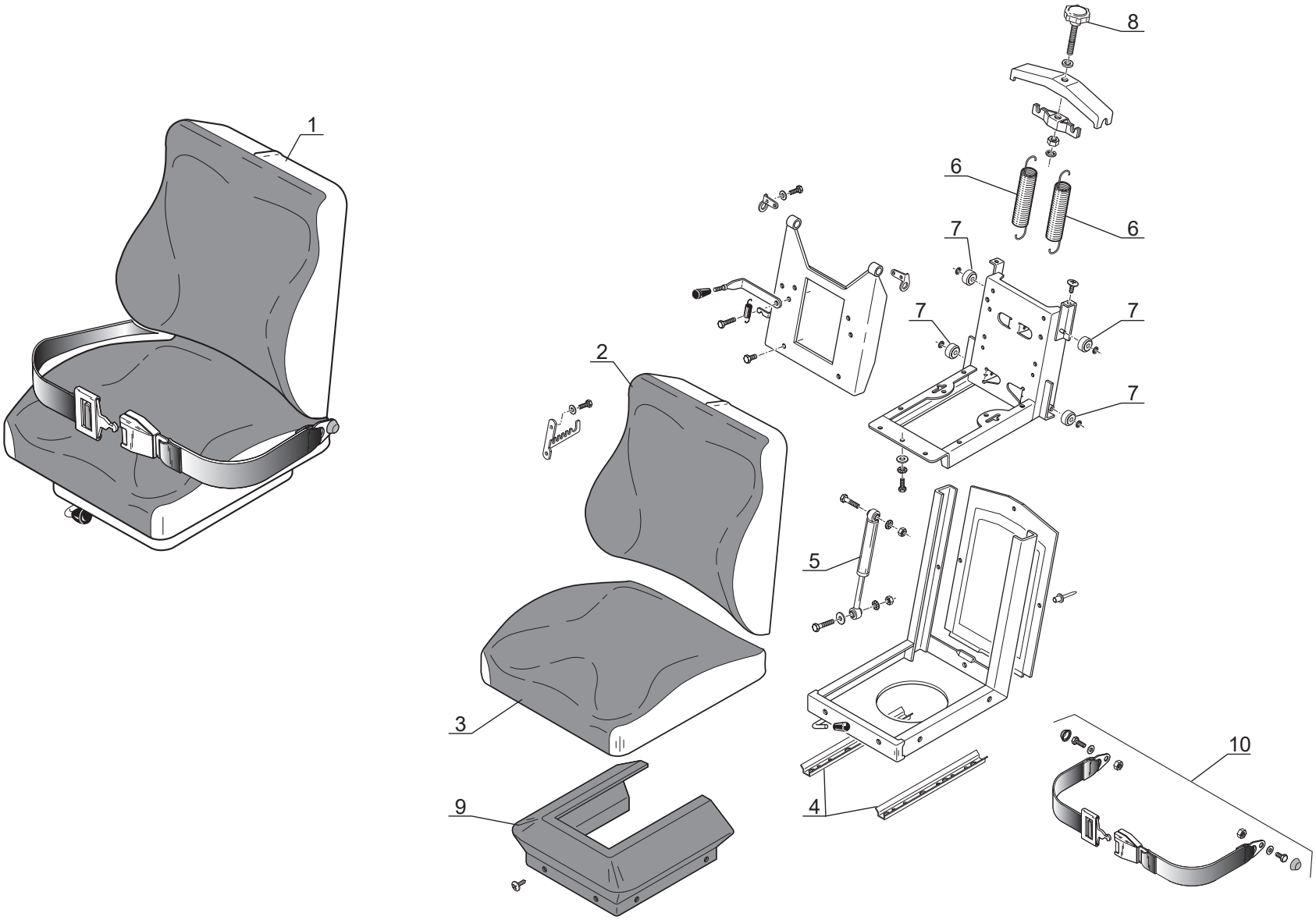
1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
58	187376	Arrêt de gaine - Pofte Parada de funda - Fastener Arresto di guaina -	1	1	1	1	1	1	1													
59	58202	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	1	1	1	1	1	1	1													
60	164965	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	2	2	2	2	2	2	2													
61	220645	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2	2	2	2	2	2	2													
62	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
63	260410	Câble d'accélérateur (Lg 2200) - Gaskabel Cable de acelerador - Accelerator cable Cavo acceleratore -	1	1	1																	
64	260530	Câble d'accélérateur - Gaskabel Cable de acelerador - Accelerator cable Cavo acceleratore -				1	1	1	1													

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
N°: **214 189**

SIEGE (Skaï) (CDS)
SITZ (Synthetisch stoff) (CDS)
ASIENTO (Tejido sintetico) (CDS)
SEAT (Synthetics woven) (CDS)
SEDILE (In sky) (CDS)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

SIEGE (Skaï)
SITZ (Synthetisch stoff)
ASIENTO (Tejido sintetico)
SEAT (Synthetics woven)
SEDILE (In sky)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 33 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	191022	Siège complet - Kompletter sitz Asiento completo - Complete seat Sedile completo -	1			1		1														
2	476301	Dossier complet - Verstellbarelehne Espalda de asiento - Seat back Schienale completo -	1			1		1														
3	476300	Coussin complet - Kompletter sitz Asiento completo - Seat cushion assembly Cuscino completo -	1			1		1														
4	476983	Jeu de glissières - Gleitschienne satz Juego de deslizadera - Kit of slides Kit slitta -	1			1		1														
5	476924	Amortisseur - Dämpfer Amortiguador - Damper Ammortizzatore -	1			1		1														
6	476984	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2			2		2														
7	476985	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4			4		4														
8	476986	Poignée de réglage du poids - Gewicht einstellung handgril Agarrador de réglaje de peso - Weight adjustment handle Manopola di regolazione del peso	1			1		1														
9	476987	Soufflet de protection - Unrafschutz satz Fuelle de protección - Suspension cover Soffietto di protezione -	1			1		1														
10	207300	Ceinture de sécurité - Sitz Gurt Cinturon de seguridad - Seat belt Cintura di sigurezza -	1			1		1														

25/10/2004

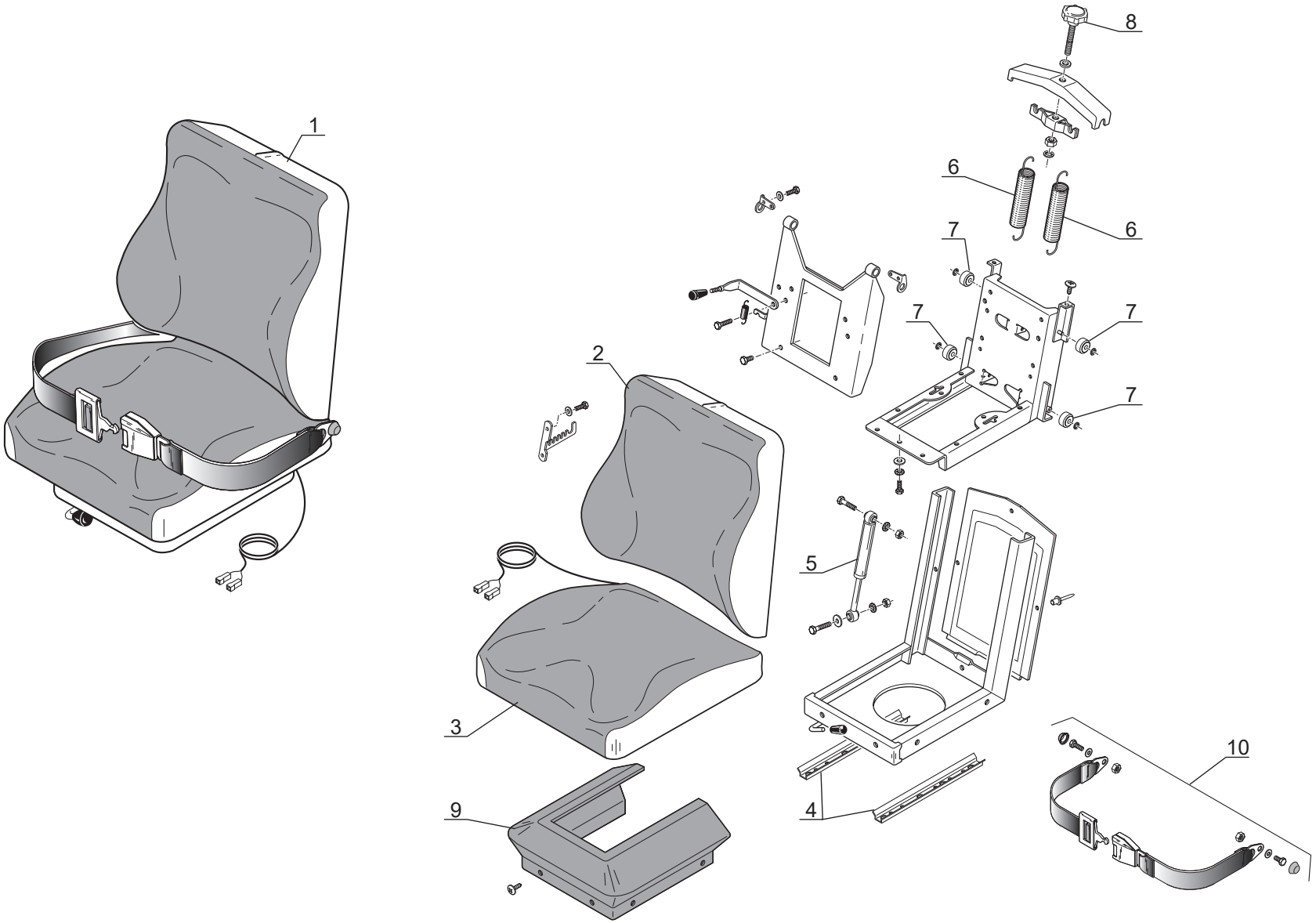
8 AA 378

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

N°: **214 190**

SIEGE (Skaï) (CDS)
SITZ (Synthetisch stoff) (CDS)
ASIENTO (Tejido sintetico) (CDS)
SEAT (Synthetics woven) (CDS)
SEDILE (In sky) (CDS)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

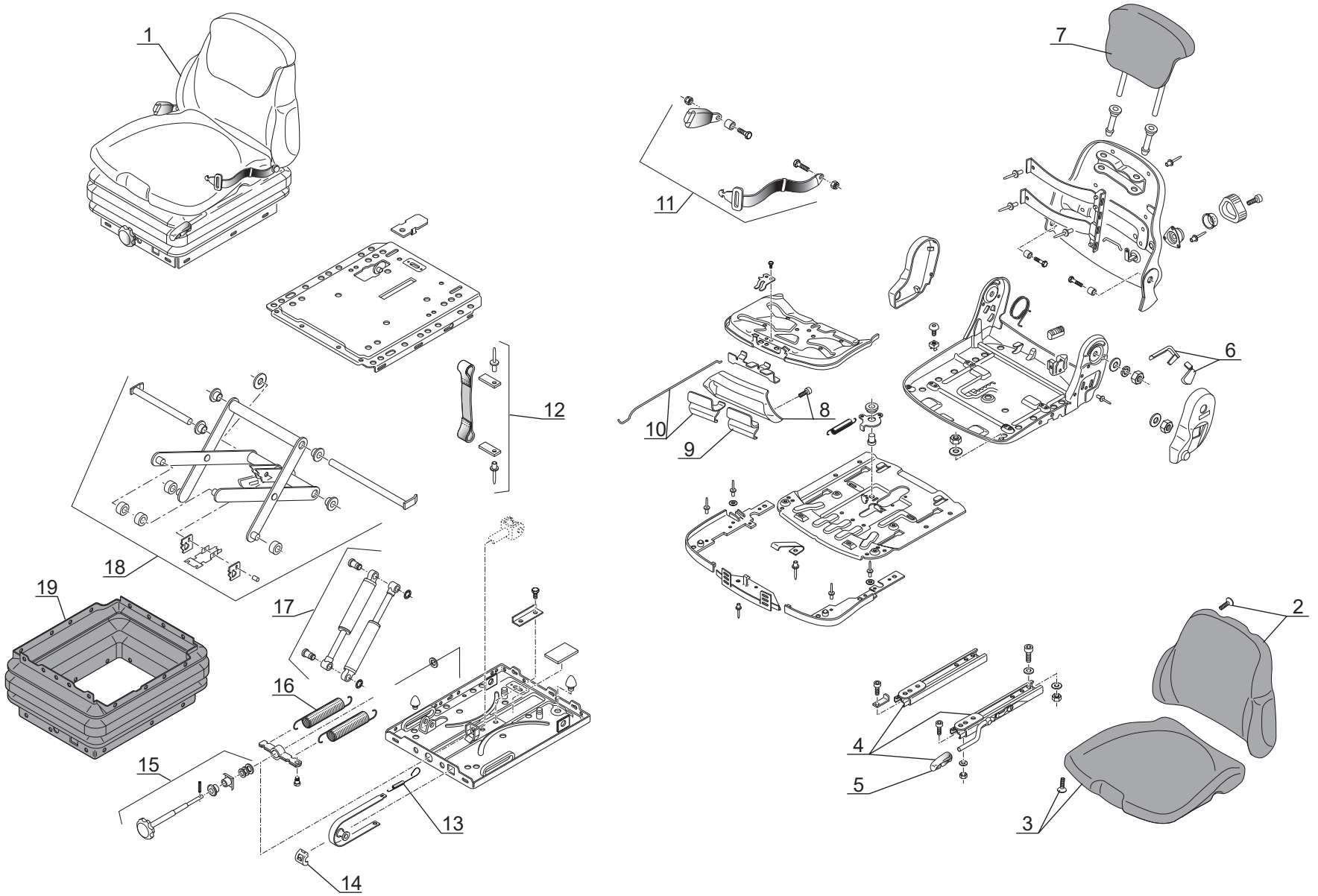
1

SIEGE (Skaï)
SITZ (Synthetisch stoff)
ASIENTO (Tejido sintetico)
SEAT (Synthetics woven)
SEDILE (In sky)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 378 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	253006	Siège complet - Kompletter sitz Asiento completo - Complete seat Sedile completo -	1			1		1														
2	476301	Dossier complet - Verstellbarelehne Espalda de asiento - Seat back Schienale completo -	1			1		1														
3	706094	Coussin complet - Kompletter sitz Asiento completo - Seat cushion assembly Cuscino completo -	1			1		1														
4	476983	Jeu de glissières - Gleitschienne satz Juego de deslizadera - Kit of slides Kit slitta -	1			1		1														
5	476924	Amortisseur - Dämpfer Amortiguador - Damper Ammortizzatore -	1			1		1														
6	476984	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2			2		2														
7	476985	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4			4		4														
8	476986	Poignée de réglage du poids - Gewicht einstellung handgril Agarrador de réglaje de peso - Weight adjustment handle Manopola di regolazione del peso	1			1		1														
9	476987	Soufflet de protection - Unrafschutz satz Fuelle de protección - Suspension cover Soffietto di protezione -	1			1		1														
10	207300	Ceinture de sécurité - Sitz Gurt Cinturon de seguridad - Seat belt Cintura di sigurezza -	1			1		1														


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Catalogue : 547884

1

SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT
SEDILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 117 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224737	Siège complet - Kompletter sitz Asiento completo - Complete seat Sedile completo -		1	1		1		1													
2	564011	Dossier - Rückenlehne Dorso - Backrest Schienale -		1	1		1		1													
3	564012	Coussin - Sitz Asiento - Seat Cuscino -		1	1		1		1													
4	564013	Glissière à commande - Führung mit antrieb Deslizadera a mando - Channel with drive Slitta di bloccagio -		1	1		1		1													
5	564014	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -		1	1		1		1													
6	564015	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -		1	1		1		1													
7	564016	Rallonge de dossier - Rückenverlängerung Alargadera de dorso - Backrest extension Prolunghe protezione carico -		1	1		1		1													
8	564017	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1	1		1		1													
9	564018	Poignée gauche - Link handgriff Agarrador izquierda - L.H. handle Maniglia sinistro -		1	1		1		1													
10	564019	Poignée droite - Recht handgriff Agarrador derecha - R.H. handle Maniglia destro -		1	1		1		1													
11	564020	Ceinture de sécurité - Sitz Gurt Cinturon de seguridad - Seat belt Cintura di sigurezza -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT
SEDILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 117 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	564021	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -		1	1		1		1													
13	564022	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1	1		1		1													
14	564023	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -		1	1		1		1													
15	564024	Poignée complète - Kompletter handgriff Agarrador completa - Complete handle Maniglia completa -		1	1		1		1													
16	564025	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		2	2		2		2													
17	564026	Amortisseur - Stossdampfer Amortiguador - Damper Ammortizzatore -		1	1		1		1													
18	564027	Suspension - Aufhaügung Suspension - Suspensior Suspensione -		1	1		1		1													
19	564028	Soufflet de protection - Unrafschutz satz Fuelle de protección - Suspension cover Soffietto di protezione -		1	1		1		1													

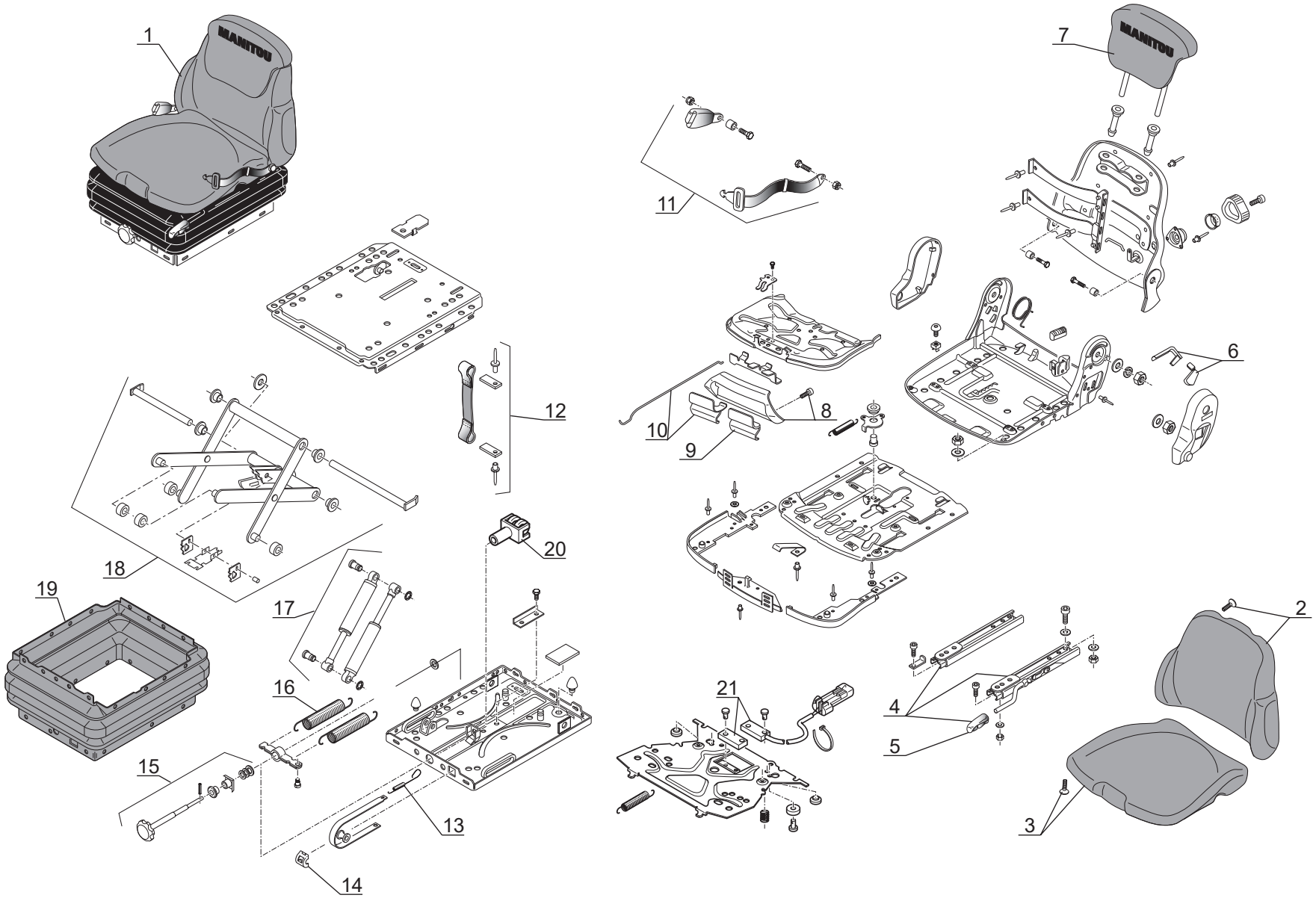
8 AA 386

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

↦ N°: **214 190**

SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT
SEDILE

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O.illus

Catalogue : 547884

1

SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT
SEDILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 386 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	252758	Siège complet - Kompletter sitz Asiento completo - Complete seat Sedile completo -		1	1		1		1													
2	564011	Dossier - Rückenlehne Dorso - Backrest Schienale -		1	1		1		1													
3	564012	Coussin - Sitz Asiento - Seat Cuscino -		1	1		1		1													
4	564013	Glissière à commande - Führung mit antrieb Deslizadera a mando - Channel with drive Slitta di bloccagio -		1	1		1		1													
5	564014	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -		1	1		1		1													
6	705887	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -		1	1		1		1													
7	705888	Rallonge de dossier - Rückenverlängerung Alargadera de dorso - Backrest extension Prolunga protezione carico -		1	1		1		1													
8	705889	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1	1		1		1													
9	564018	Poignée gauche - Link handgriff Agarrador izquierda - L.H. handle Maniglia sinistro -		1	1		1		1													
10	564019	Poignée droite - Recht handgriff Agarrador derecha - R.H. handle Maniglia destro -		1	1		1		1													
11	564020	Ceinture de sécurité - Sitz Gurt Cinturon de seguridad - Seat belt Cintura di sigurezza -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

SIEGE
SITZ
ASIENTO
SEAT
SEDILE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 386 | M

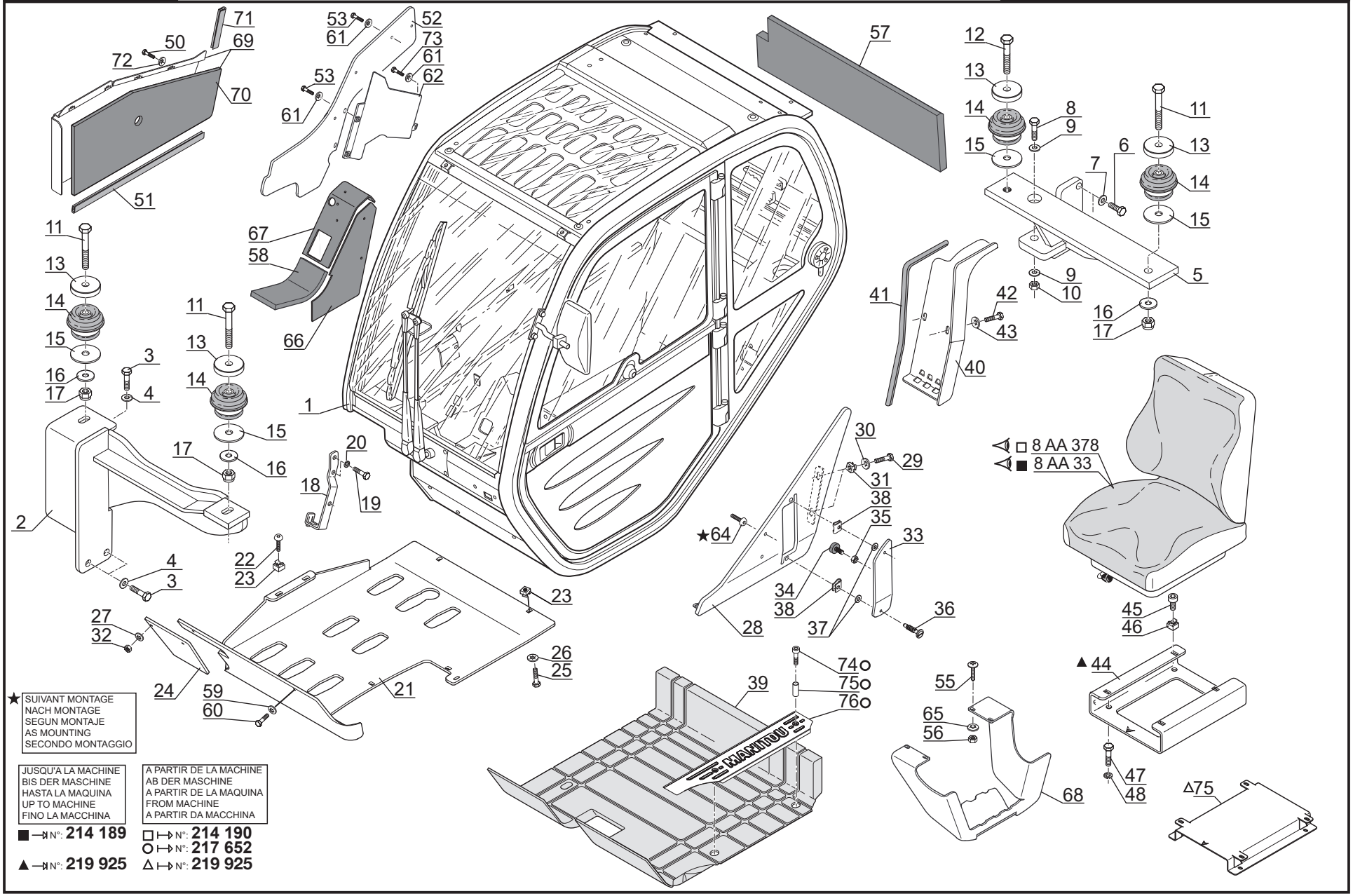
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	564021	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -		1	1		1		1													
13	564022	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1	1		1		1													
14	564023	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -		1	1		1		1													
15	564024	Poignée complète - Kompletter handgriff Agarrador completa - Complete handle Maniglia completa -		1	1		1		1													
16	564025	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		2	2		2		2													
17	564026	Amortisseur - Stossdampfer Amortiguador - Damper Ammortizzatore -		1	1		1		1													
18	564027	Suspension - Aufhaügung Suspension - Suspensior Suspensione -		1	1		1		1													
19	564028	Soufflet de protection - Unrafschutz satz Fuelle de protección - Suspension cover Soffietto di protezione -		1	1		1		1													
20	604457	Chape - Gabelgelenk Abrazadera - Fork joint Forchetta -		1	1		1		1													
21	705891	Contacteur - Schalter Contactor - Switch Contattore -		1	1		1		1													

8 AA 326

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

MLT 627 Série B-E2



P.A.O. illus

19 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	233049	Cabine - Kabine Cabina - Cab Cabina -	1																			
2	232588	Support avant - Vorn träger Soporte delantero - Front bracket Supporto anteriore -	1																			
3	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3																			
4	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3																			
5	232930	Support arrière - Hinter träger Soporte trasero - Rear bracket Supporto posteriore -	1																			
6	58589	Vis H,M16- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
7	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2																			
8	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1																			
9	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2																			
10	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1																			
11	168374	Vis H,M20-110-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3																			

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	58630	Vis H,M20-100-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1																			
13	208504	Rondelle SP 21 x 90 x11 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4																			
14	209113	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -	4																			
15	214160	Rondelle SP 21 x 90 x 2 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X																			
16	202575	Rondelle L 20 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3																			
17	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3																			
18	231988	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1																			
19	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
20	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2																			
21	235166	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1																			
22	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	6																			
24	235179	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1																			
25	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
26	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4																			
27	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2																			
28	235163	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1																			
29	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
30	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2																			
31	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2																			
32	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2																			
33	234975	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1																			

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	190427	Butée caoutchouc - Gummi anschlag Tope goma - Rubber stop Battuta gomma -	1																			
35	3212	Ecrou Hm, M 8 C05 ZN.C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1																			
36	233027	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
37	233029	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2																			
38	233028	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -	2																			
39	224925	Tapis de sol - Teppich Colchoneta dura - Carpet Pedana -	1																			
40	234859	Plaque de fermeture arrière - Hinter schlussplatte Placa de cierre trasera - Rear fastening plate Piastra di chiusura posteriore-	1																			
41	234239	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1																			
42	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
43	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2																			
44	226308	Support siège - Sitz träger Soporte asiento - Seat bracket Supporto sedile -	1																			

+

Catalogue : 547884

5

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB	11-		
2- MLT 627T SB	12-		
3- MLT 627T MU SB	13-		
4- MLT627 COMP SB	14-		
5- MLT627 T COMP SB	15-		
6- MLT627 MU COMP SB	16-		
7- MLT627T MU COMP SB	17-		
8-	18-		
9-	19-		
10-	20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
46	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	4																			
47	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
48	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4																			
50	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	5																			
51	204718	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1																			
52	235451	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1																			
53	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
55	58645	Vis RLS,M 8- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
56	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4																			
57	235030	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1																			

+

Catalogue : 547884

6

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
58	235051	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1																			
59	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2																			
60	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
61	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4																			
62	248930	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1																			
64	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
65	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4																			
66	240768	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1																			
67	240770	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1																			
68	235275	Marchepied - Trittbrett Estribo - Foot rest Pedana -	1																			
69	240705	Plaque de fermeture latérale - Seite schlussplatte Placa de cierre laterale - Side fastening plate Piastra di chiusura laterale -	1																			

+

7

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 326 | M

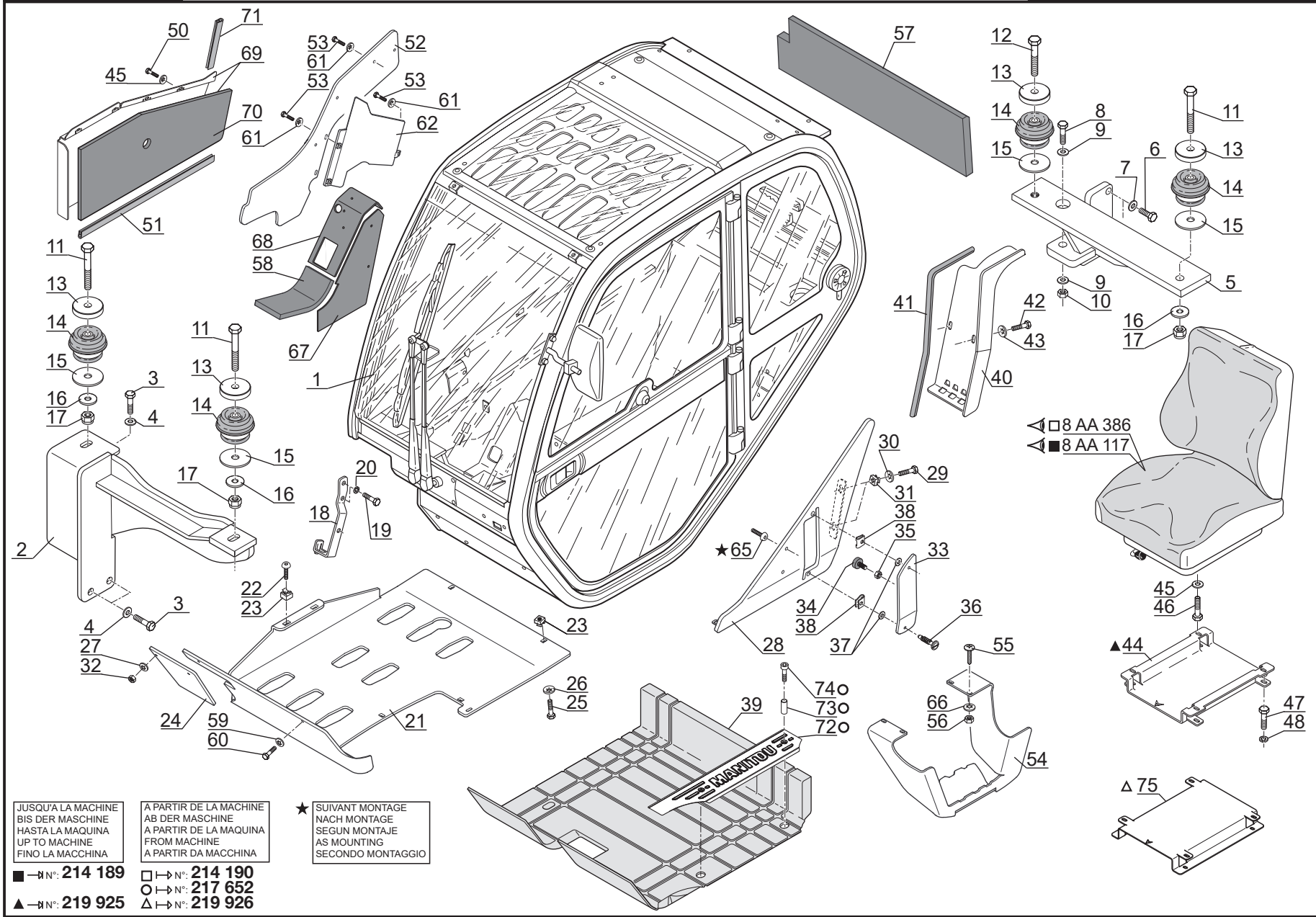
1-	MLT 627 SB	11-	
2-	MLT 627T SB	12-	
3-	MLT 627T MU SB	13-	
4-	MLT627 COMP SB	14-	
5-	MLT627 T COMP SB	15-	
6-	MLT627 MU COMP SB	16-	
7-	MLT627T MU COMP SB	17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
70	240706	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1																			
71	233886	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1																			
72	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	5																			
73	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3																			
74	252451	Vis CBHc,M 6- 40-10.9-ZN5A - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
75	252322	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	2																			
76	252221	Seuil de porte - Türschwelle Umbral - Doorstep Soglia de porta -	1																			

8 AA 327

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2



JUSQU'A LA MACHINE BIS DER MASCHINE HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE FINO LA MACCHINA	A PARTIR DE LA MACHINE AB DER MASCHINE A PARTIR DE LA MAQUINA FROM MACHINE A PARTIR DA MACCHINA	★ SUIVANT MONTAGE NACH MONTAGE SEGUN MONTAJE AS MOUNTING SECONDO MONTAGGIO
■ N°: **214 189**	□ N°: **214 190**	
▲ N°: **219 925**	○ N°: **217 652**	
	△ N°: **219 926**	

P.A.O. illus

20 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 327 | M

1-	MLT 627 SB	11-		
2-	MLT 627T SB	12-		
3-	MLT 627T MU SB	13-		
4-	MLT627 COMP SB	14-		
5-	MLT627 T COMP SB	15-		
6-	MLT627 MU COMP SB	16-		
7-	MLT627T MU COMP SB	17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232543	Cabine - Kabine Cabina - Cab Cabina -		1	1																	
2	232588	Support avant - Vorn träger Soporte delantero - Front bracket Supporto anteriore -		1	1																	
3	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3																	
4	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3	3																	
5	232930	Support arrière - Hinter träger Soporte trasero - Rear bracket Supporto posteriore -		1	1																	
6	58589	Vis H,M16- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	
7	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2																	
8	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1																	
9	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2																	
10	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1																	
11	168374	Vis H,M20-110-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3																	

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 327 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	58630	Vis H,M20-100-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1																	
13	208504	Rondelle SP 21 x 90 x11 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4																	
14	209113	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -		4	4																	
15	214160	Rondelle SP 21 x 90 x 2 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		X	X																	
16	202575	Rondelle L 20 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3	3																	
17	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3	3																	
18	231988	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -		1	1																	
19	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	
20	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2																	
21	235166	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1																	
22	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	

+

3

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 327 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -		6	6																	
24	235179	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1																	
25	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4																	
26	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4																	
27	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2																	
28	235163	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1																	
29	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	
30	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2																	
31	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2																	
32	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2																	
33	234975	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -		1	1																	

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 327 | M

1- MLT 627 SB	11-
2- MLT 627T SB	12-
3- MLT 627T MU SB	13-
4- MLT627 COMP SB	14-
5- MLT627 T COMP SB	15-
6- MLT627 MU COMP SB	16-
7- MLT627T MU COMP SB	17-
8-	18-
9-	19-
10-	20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	190427	Butée caoutchouc - Gummi anschlag Tope goma - Rubber stop Battuta gomma -		1	1																	
35	3212	Ecrou Hm, M 8 C05 ZN.C - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1																	
36	233027	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	
37	233029	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2																	
38	233028	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -		2	2																	
39	224925	Tapis de sol - Teppich Colchoneta dura - Carpet Pedana -		1	1																	
40	234859	Plaque de fermeture arrière - Hinter schlussplatte Placa de cierre trasera - Rear fastening plate Piastra di chiusura posteriore-		1	1																	
41	234239	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1	1																	
42	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	
43	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2																	
44	228729	Support siège - Sitz träger Soporte asiento - Seat bracket Supporto sedile -		1	1																	

+

5

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 327 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		9	9																	
46	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4																	
47	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4																	
48	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4																	
50	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -		5	5																	
51	204718	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -		1	1																	
52	235451	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1																	
53	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		7	7																	
54	235275	Marchepied - Trittbrett Estribo - Foot rest Pedana -		1	1																	
55	58645	Vis RLS,M 8- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4																	
56	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		4	4																	

+

Catalogue : 547884

6

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 327 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
57	235030	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1	1																	
58	235051	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1	1																	
59	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2																	
60	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	
61	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		7	7																	
62	248930	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1																	
65	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	
66	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4																	
67	240768	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1	1																	
68	240770	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1	1																	
69	240705	Plaque de fermeture latérale - Seite schlussplatte Placa de cierre laterale - Side fastening plate Piastra di chiusura laterale -		1	1																	

+

Catalogue : 547884

7

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 327 | M

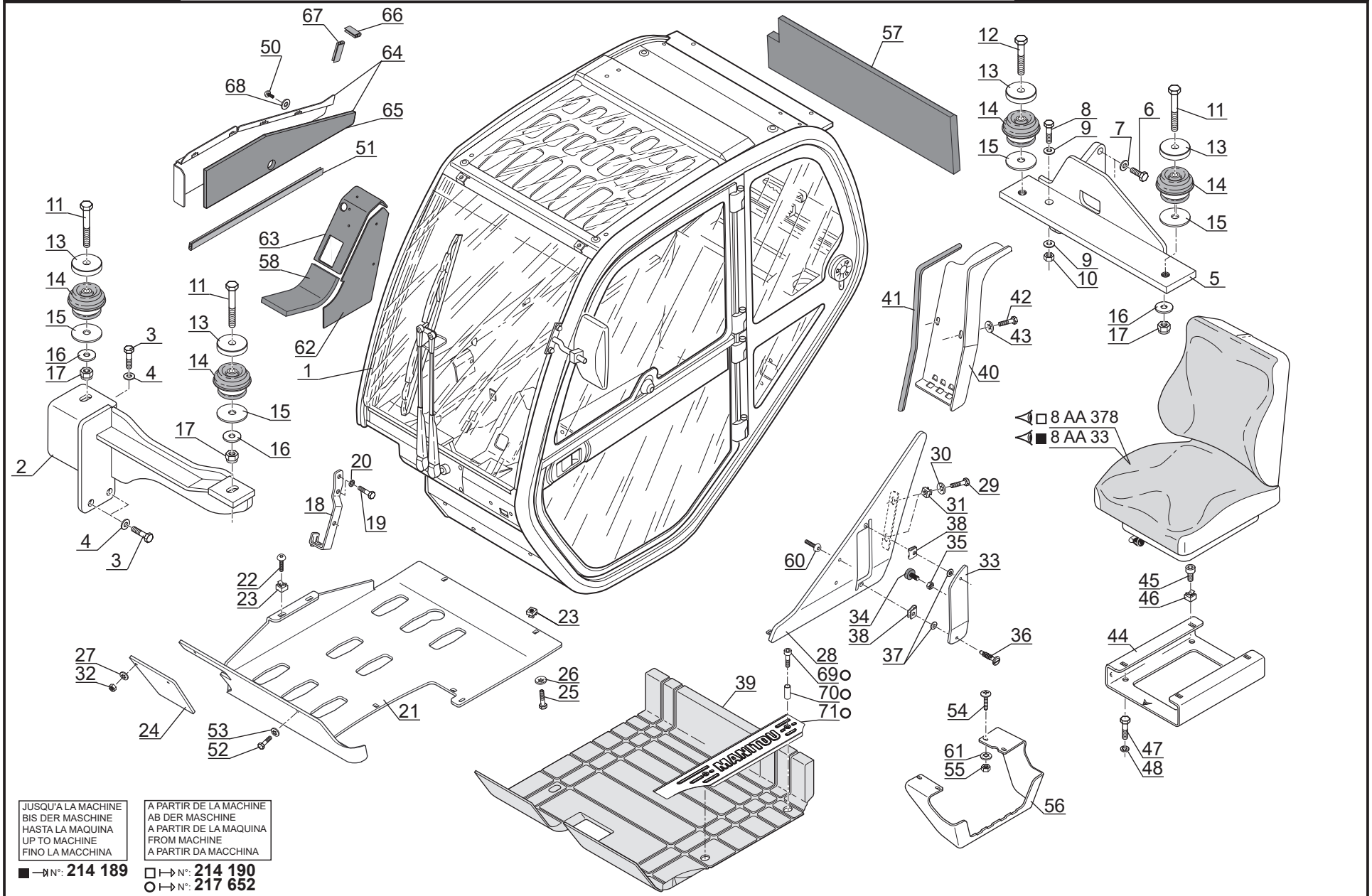
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
70	240706	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1	1																	
71	233886	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -		1	1																	
72	252221	Seuil de porte - Türschwelle Umbral - Doorstep Soglia de porta -		1	1																	
73	252322	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		2	2																	
74	252451	Vis CBHc,M 6- 40-10.9-ZN5A - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2																	
75	254501	Support siège - Sitz träger Soporte asiento - Seat bracket Supporto sedile -		1	1																	

8 AA 328

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



JUSQU'A LA MACHINE BIS DER MASCHINE HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE FINO LA MACCHINA	A PARTIR DE LA MACHINE AB DER MASCHINE A PARTIR DE LA MAQUINA FROM MACHINE A PARTIR DA MACCHINA
■ → N°: **214 189**	□ → N°: **214 190** ○ → N°: **217 652**

P.A.O. illus

19 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 328 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	233049	Cabine - Kabine Cabina - Cab Cabina -				1		1														
2	232990	Support avant - Vorn träger Soporte delantero - Front bracket Supporto anteriore -				1		1														
3	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				3		3														
4	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				3		3														
5	232987	Support arrière - Hinter träger Soporte trasero - Rear bracket Supporto posteriore -				1		1														
6	58589	Vis H,M16- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														
7	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				2		2														
8	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				1		1														
9	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				2		2														
10	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -				1		1														
11	168374	Vis H,M20-110-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				3		3														

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 328 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	58630	Vis H,M20-100-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				1		1														
13	208504	Rondelle SP 21 x 90 x11 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				4		4														
14	209113	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -				4		4														
15	214160	Rondelle SP 21 x 90 x 2 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				X		X														
16	202575	Rondelle L 20 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				3		3														
17	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -				3		3														
18	231988	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -				1		1														
19	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														
20	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				2		2														
21	235166	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -				1		1														
22	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 328 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -				6		6														
24	235179	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -				1		1														
25	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				4		4														
26	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				4		4														
27	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				2		2														
28	235163	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -				1		1														
29	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														
30	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				2		2														
31	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -				2		2														
32	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -				2		2														
33	234975	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -				1		1														

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 328 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	190427	Butée caoutchouc - Gummi anschlag Tope goma - Rubber stop Battuta gomma -				1		1														
35	3212	Ecrou Hm, M 8 C05 ZN.C - Mutter Tuerca - Nut Dado -				1		1														
36	233027	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														
37	233029	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				2		2														
38	233028	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -				2		2														
39	224925	Tapis de sol - Teppich Colchoneta dura - Carpet Pedana -				1		1														
40	233023	Plaque de fermeture arrière - Hinter schlussplatte Placa de cierre trasera - Rear fastening plate Piastra di chiusura posteriore-				1		1														
41	234239	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -				1		1														
42	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														
43	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				2		2														
44	226308	Support siège - Sitz träger Soporte asiento - Seat bracket Supporto sedile -				1		1														

+

5

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 328 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -				4		4														
46	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -				4		4														
47	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				4		4														
48	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				4		4														
50	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -				5		5														
51	204718	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -				1		1														
52	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														
53	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				2		2														
54	58645	Vis RLS,M 8- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -				4		4														
55	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -				4		4														
56	235181	Marchepied - Trittbrett Estribo - Foot rest Pedana -				1		1														

+

Catalogue : 547884

6

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 328 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
57	235030	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -				1		1														
58	235051	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -				1		1														
60	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														
61	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				4		4														
62	240768	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -				1		1														
63	240770	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -				1		1														
64	240703	Plaque de fermeture latérale - Seite schlussplatte Placa de cierre laterale - Side fastening plate Piastra di chiusura laterale -				1		1														
65	240704	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -				1		1														
66	242005	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -				1		1														
67	242006	Joint profilé (Lg 50) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -				1		1														
68	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -				5		5														

+

7

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 328 | M

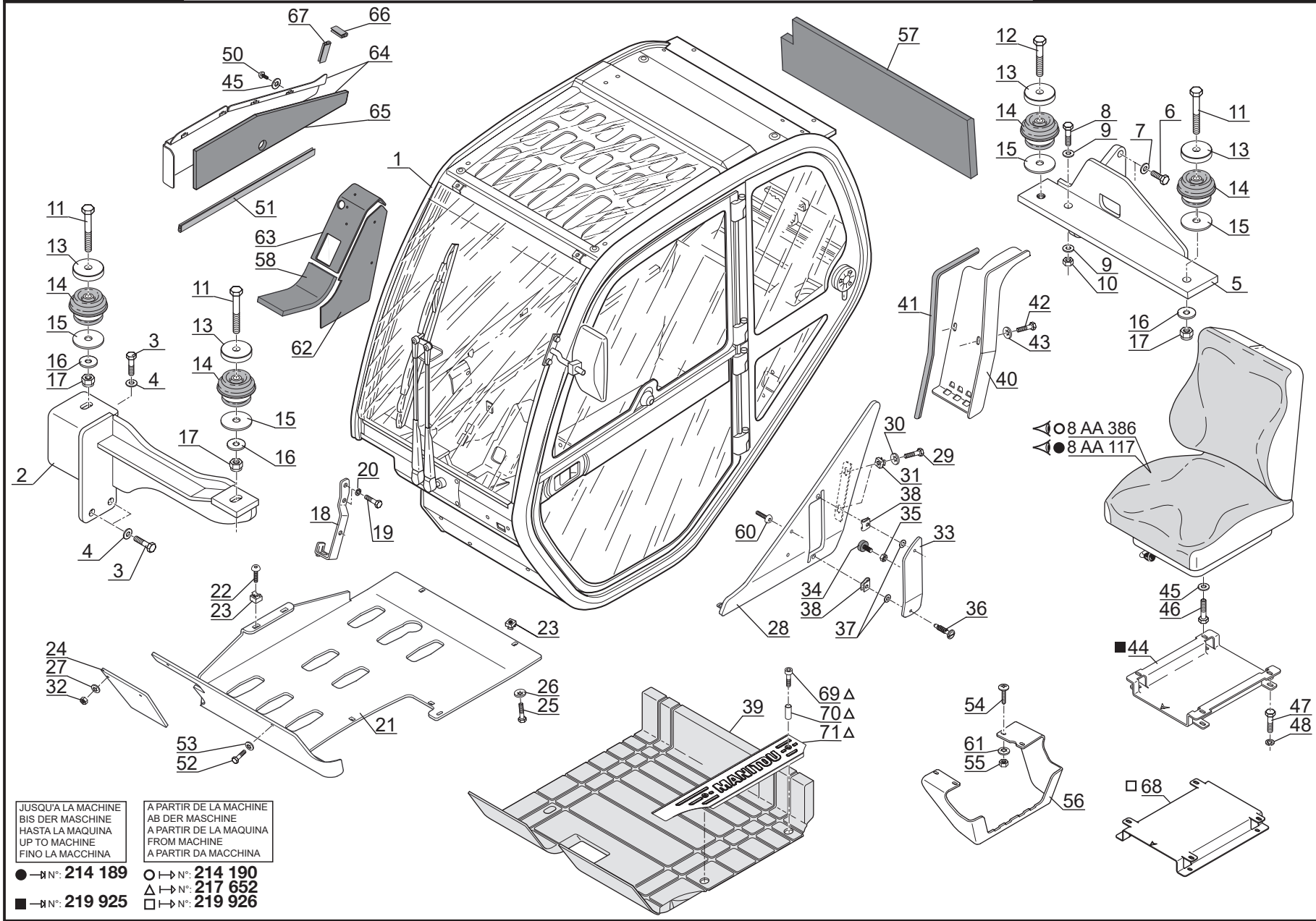
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
69	252451	Vis CBHc,M 6- 40-10.9-ZN5A - Schraube Tornillo - Screw Vite -				2		2														
70	252322	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -				2		2														
71	252221	Seuil de porte - Türschwelle Umbral - Doorstep Soglia de porta -				1		1														

8 AA 329

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



JUSQU'A LA MACHINE BIS DER MASCHINE HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE FINO LA MACCHINA	A PARTIR DE LA MACHINE AB DER MASCHINE A PARTIR DE LA MAQUINA FROM MACHINE A PARTIR DA MACCHINA
● —▸ N°: **214 189**	○ ⟼ N°: **214 190**
■ —▸ N°: **219 925**	△ ⟼ N°: **217 652**
	□ ⟼ N°: **219 926**

P.A.O. illus

20 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 329 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232543	Cabine - Kabine Cabina - Cab Cabina -					1		1													
2	232990	Support avant - Vorn träger Soporte delantero - Front bracket Supporto anteriore -					1		1													
3	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					3		3													
4	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					3		3													
5	232987	Support arrière - Hinter träger Soporte trasero - Rear bracket Supporto posteriore -					1		1													
6	58589	Vis H,M16- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					2		2													
7	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					2		2													
8	58590	Vis H,M16- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					1		1													
9	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					2		2													
10	42813	Ecrou H ,M16 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -					1		1													
11	168374	Vis H,M20-110-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					3		3													

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 329 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	58630	Vis H,M20-100-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					1		1													
13	208504	Rondelle SP 21 x 90 x11 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					4		4													
14	209113	Silentbloc - Dampfer Amortiguador - Shock absorber Tasselo -					4		4													
15	214160	Rondelle SP 21 x 90 x 2 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					X		X													
16	202575	Rondelle L 20 160HV ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					3		3													
17	185054	Ecrou H,FR M20 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -					3		3													
18	231988	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -					1		1													
19	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					2		2													
20	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					2		2													
21	235166	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -					1		1													
22	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -					2		2													

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 329 | M

1- MLT 627 SB		11-	
2- MLT 627T SB		12-	
3- MLT 627T MU SB		13-	
4- MLT627 COMP SB		14-	
5- MLT627 T COMP SB		15-	
6- MLT627 MU COMP SB		16-	
7- MLT627T MU COMP SB		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -					6		6													
24	235179	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -					1		1													
25	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					4		4													
26	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					4		4													
27	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					2		2													
28	235163	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -					1		1													
29	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					2		2													
30	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					2		2													
31	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -					2		2													
32	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -					2		2													
33	234975	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -					1		1													

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 329 | M

1- MLT 627 SB		11-	
2- MLT 627T SB		12-	
3- MLT 627T MU SB		13-	
4- MLT627 COMP SB		14-	
5- MLT627 T COMP SB		15-	
6- MLT627 MU COMP SB		16-	
7- MLT627T MU COMP SB		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	190427	Butée caoutchouc Tope goma Battuta gomma	- Gummi anschlag - Rubber stop -				1		1													
35	3212	Ecrou Hm, M 8 C05 ZN.C Tuerca Dado	- Mutter - Nut -				1		1													
36	233027	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -				2		2													
37	233029	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -				2		2													
38	233028	Receptacle Receptáculo Ricettacolo	- Sammelplatz - Receptacle -				2		2													
39	224925	Tapis de sol Colchoneta dura Pedana	- Teppich - Carpet -				1		1													
40	233023	Plaque de fermeture arrière Placa de cierre trasera Piastra di chiusura posteriore	- Hinter schlussplatte - Rear fastening plate -				1		1													
41	234239	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -				1		1													
42	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C Tornillo Vite	- Schraube - Screw -				2		2													
43	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -				2		2													
44	228729	Support siège Soporte asiento Supporto sedile	- Sitz träger - Seat bracket -				1		1													

+

5

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 329 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					9		9													
46	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					4		4													
47	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					4		4													
48	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					4		4													
50	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -					5		5													
51	204718	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -					1		1													
52	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -					2		2													
53	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					2		2													
54	58645	Vis RLS,M 8- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -					4		4													
55	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -					4		4													
56	235181	Marchepied - Trittbrett Estribo - Foot rest Pedana -					1		1													

+

Catalogue : 547884

6

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 329 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
57	235030	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -					1		1													
58	235051	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -					1		1													
59	235042	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -					1		1													
60	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -					2		2													
61	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -					4		4													
62	240768	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -					1		1													
63	240770	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -					1		1													
64	240703	Plaque de fermeture latérale - Seite schlussplatte Placa de cierre laterale - Side fastening plate Piastra di chiusura laterale -					1		1													
65	240704	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -					1		1													
66	242005	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -					1		1													
67	242006	Joint profilé (Lg 50) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -					1		1													

+

Catalogue : 547884

7

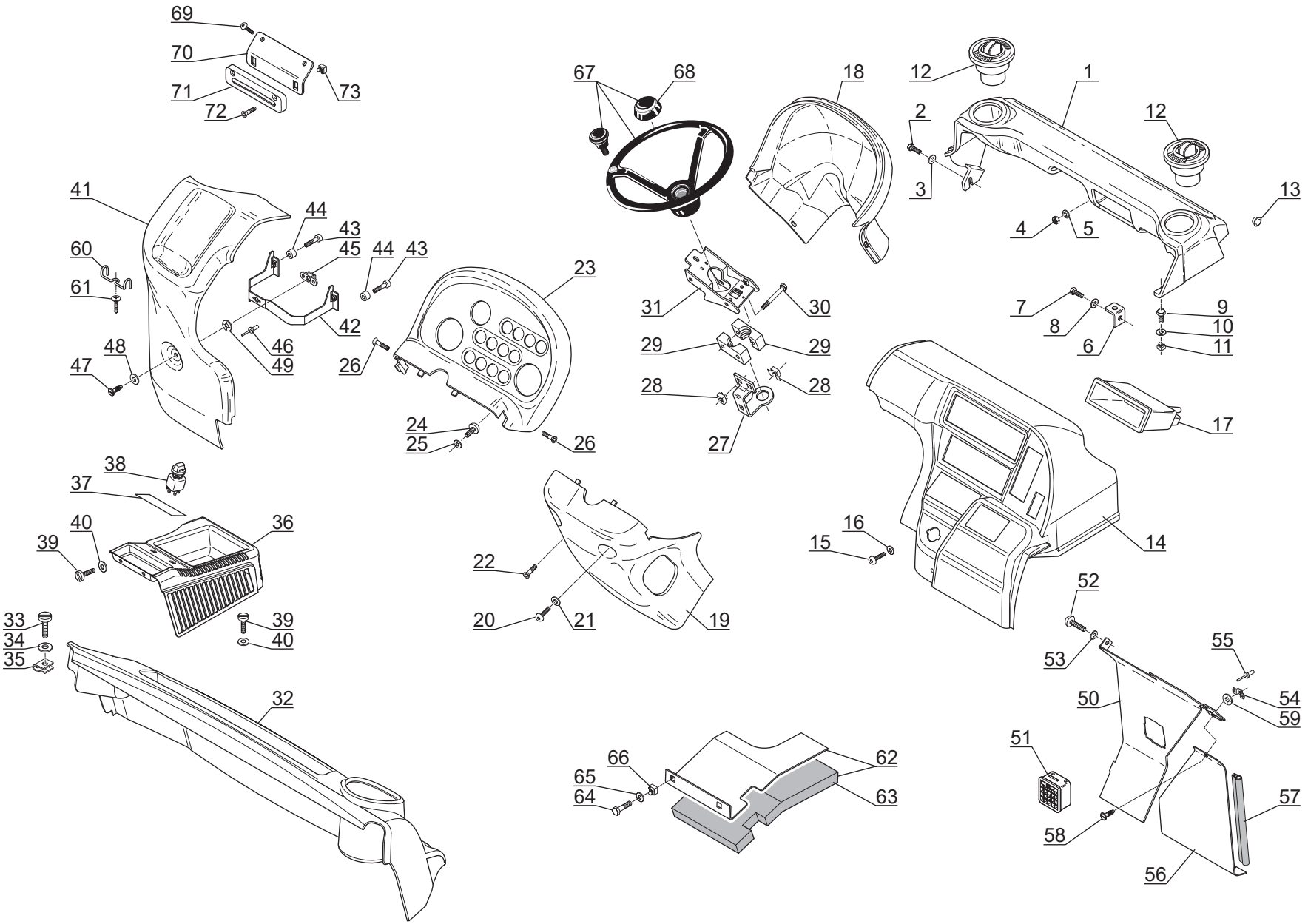
ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 329 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
68	254501	Support siège - Sitz träger Soporte asiento - Seat bracket Supporto sedile -					1		1													
69	252451	Vis CBHc,M 6- 40-10.9-ZN5A - Schraube Tornillo - Screw Vite -					2		2													
70	252322	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -					2		2													
71	252221	Seuil de porte - Türschwelle Umbral - Doorstep Soglia de porta -					1		1													

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA



Catalogue : 547884

1

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 330 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224739	Tableau de bord avant - Vorn instrumentenbrett Tablero de instrumentos delantero Front instrument panel Cruscotto anteriore -	1			1		1														
2	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
3	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
4	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
5	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
6	225526	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
7	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
8	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
9	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
10	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
11	178125	Ecrou EQC M 6 C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 330 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	552710	Buse d'aération - Heizungsdüse Conducto de ventilación - Air nozzle Condotto di ventilazione -	2			2		2														
13	234304	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
14	233019	Carter latéral droit - Recht Seitlichgehäuse Cárter lateral derecho - R.H. lateral axle case Carter laterale destro -	1			1		1														
15	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
16	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
17	476831	Boîtier auto-radio - Autoradio kasten Caja autoradio - Car radio box Scatola autoradio -	1			1		1														
18	224743	Cache colonne de direction (Avant) Lenksaüle deckplatte (Vorn) Funda columna de dirección (Delantero) Steering column cover plate (Front) Coperchio colonna sterzo (Anteriore)	1			1		1														
19	226213	Cache colonne de direction (Arrière) Lenksaüle deckplatte (Hinter) Funda columna de dirección (Trasero) Steering column cover plate (Rear) Coperchio colonna sterzo (Posteriore)	1			1		1														
20	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
21	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3			3		3														

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 330 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	226724	Vis FZ,VB3 - 30-ZN3/B/FE - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
23	224745	Plaque de tableau de bord - Instrumentenbrett platte Placa de tablero de instrumentos Instrument panel plate Piastra cruscotto -	1			1		1														
24	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
25	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
26	226724	Vis FZ,VB3 - 30-ZN3/B/FE - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
27	228120	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1			1		1														
28	204665	Ecrou EQC M 6 D zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3			3		3														
29	174321	Demi-collier Ø38 - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2			2		2														
30	165919	Vis H,M 6- 80-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
31	228121	Support commutateur d'éclairage Beleuchtungschalter träger Soporte conmutador de luces - Lighting switch bracket Supporto commutatore di illuminazione	1			1		1														
32	232545	Capot arrière - Hinter haube Capot trasera - Rear bonnet Cofano posteriore -	1			1		1														

5/10/2004

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 330 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	233027	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
34	233029	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
35	233028	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -	2			2		2														
36	232544	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1			1		1														
37	234067	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1			1		1														
38	232782	Interrupteur chauffage - Erhitzen schalter Interruptor caldeo - Heating switch Interruttore riscaldamento -	1			1		1														
39	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
40	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3			3		3														
41	224740	Carter latéral gauche - Link Seitlichgehaüse Cárter lateral izquierdo - L.H. lateral axle case Carter laterale sinistro -	1			1		1														
42	234240	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
43	7242	Vis CHc,M 6- 20 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														

+

5/10/2004

5

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 330 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	55468	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	2			2		2														
45	228118	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -	1			1		1														
46	163658	Rivet Ø 3,2 x 8 - Niete Remache - Rivet Rivetto -	2			2		2														
47	228117	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	1			1		1														
48	206080	Rondelle L 8 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
49	228119	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
50	228012	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1			1		1														
51	227649	Buse d'aération - Heizungsdüse Conducto de ventilación - Air nozzle Condotto di ventilazione -	1			1		1														
52	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
53	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3			3		3														
54	562198	Cage de verrouillage - Veriegeingehäuse Caja de cierre - Locking casing Gabbia di blocco -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

6

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 330 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	163658	Rivet Ø 3,2 x 8 - Niete Remache - Rivet Rivetto -	2			2		2														
56	228013	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1			1		1														
57	561249	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizione -	1			1		1														
58	228117	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	1			1		1														
59	228119	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
60	216229	Pince à papier - Papierklemme Pinza de papel - Paper clamp Pinza -	1			1		1														
61	78310	Vis RLZ, ST4,2 noire - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
62	235045	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1			1		1														
63	235047	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1			1		1														
64	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
65	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														

+

Catalogue : 547884

7

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

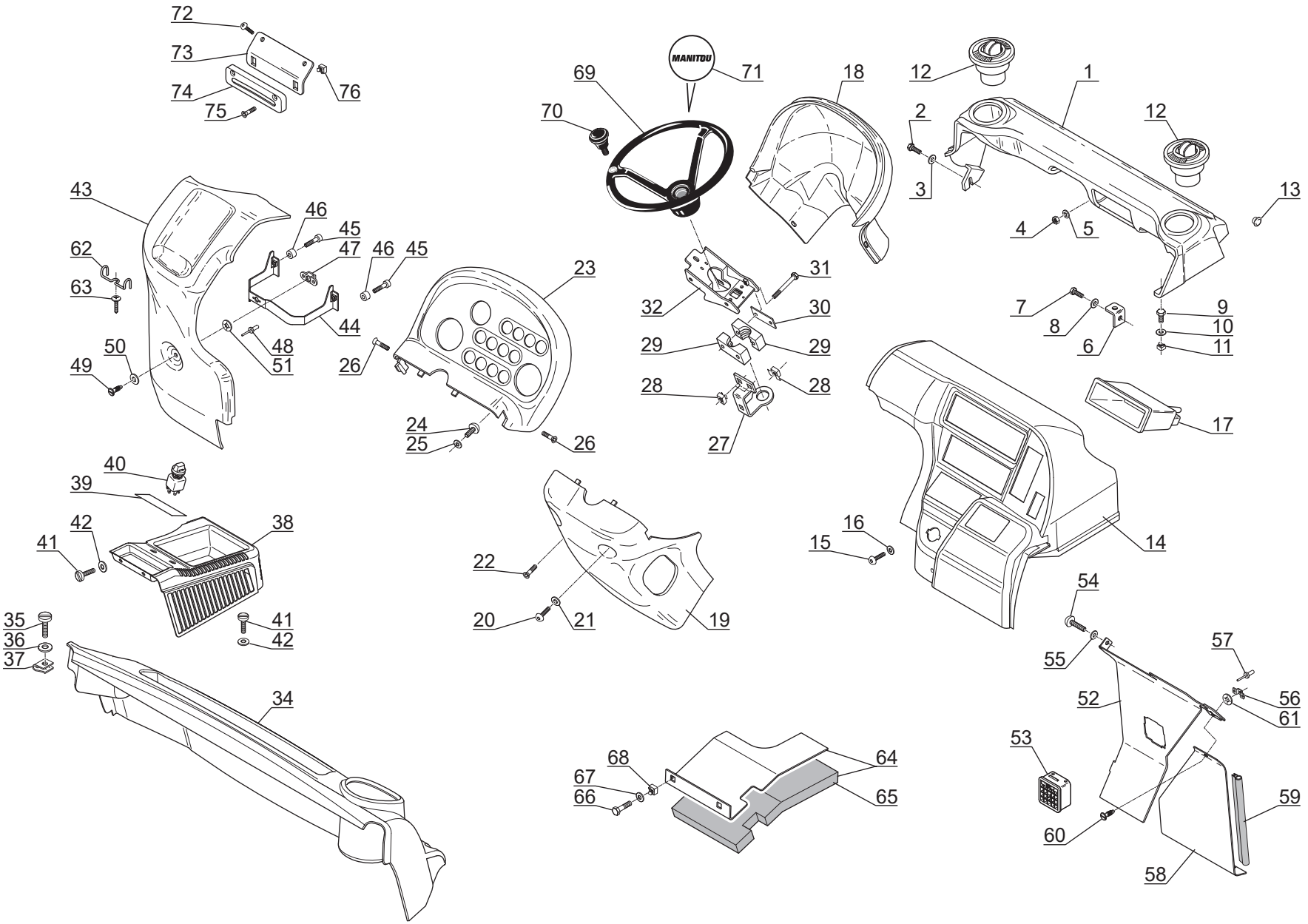
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 330 | M

1- MLT 627 SB		11-	
2- MLT 627T SB		12-	
3- MLT 627T MU SB		13-	
4- MLT627 COMP SB		14-	
5- MLT627 T COMP SB		15-	
6- MLT627 MU COMP SB		16-	
7- MLT627T MU COMP SB		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
66	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2			2		2														
67	191613	Volant de direction - Lenkrad Volante de direccion - Steering wheel Volante sterzo -	1			1		1														
68	195069	Chapeau de volant - Lenkradkappe Tapadera de volante - Steering wheel cap Capello sterzo -	1			1		1														
69	206083	Vis CBHc,M 4- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
70	239588	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
71	239337	Niveau à bulle d'air - Libelle Nivel de aire - Tubular spirit level Livello a bolla d'aria -	1			1		1														
72	61213	Vis FHc,M 4- 20-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
73	407053	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2			2		2														

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 331 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224739	Tableau de bord avant - Vorn instrumentenbrett Tablero de instrumentos delantero Front instrument panel Cruscotto anteriore -		1	1		1		1													
2	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
3	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
4	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
5	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
6	225526	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
7	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
8	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
9	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
10	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
11	178125	Ecrou EQC M 6 C - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 331 | M

1- MLT 627 SB		11-	
2- MLT 627T SB		12-	
3- MLT 627T MU SB		13-	
4- MLT627 COMP SB		14-	
5- MLT627 T COMP SB		15-	
6- MLT627 MU COMP SB		16-	
7- MLT627T MU COMP SB		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	552710	Buse d'aération - Heizungsdüse Conducto de ventilación - Air nozzle Condotto di ventilazione -		2	2		2		2													
13	234304	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
14	233019	Carter latéral droit - Recht Seitlichgehäuse Cárter lateral derecho - R.H. lateral axle case Carter laterale destro -		1	1		1		1													
15	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
16	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
17	476831	Boîtier auto-radio - Autoradio kasten Caja autoradio - Car radio box Scatola autoradio -		1	1		1		1													
18	224743	Cache colonne de direction (Avant) Lenksaüle deckplatte (Vorn) Funda columna de dirección (Delantero) Steering column cover plate (Front) Coperchio colonna sterzo (Anteriore)		1	1		1		1													
19	224742	Cache colonne de direction (Arrière) Lenksaüle deckplatte (Hinter) Funda columna de dirección (Trasero) Steering column cover plate (Rear) Coperchio colonna sterzo (Posteriore)		1	1		1		1													
20	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
21	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3	3		3		3													

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 331 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	226724	Vis FZ,VB3 - 30-ZN3/B/FE - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
23	224744	Plaque de tableau de bord - Instrumentenbrett platte Placa de tablero de instrumentos Instrument panel plate Piastra cruscotto -		1	1		1		1													
24	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
25	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
26	226724	Vis FZ,VB3 - 30-ZN3/B/FE - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
27	228746	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1	1		1		1													
28	204665	Ecrou EQC M 6 D zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3	3		3		3													
29	173717	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -		2	2		2		2													
30	177082	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -		1	1		1		1													
31	205933	Vis H,M 6- 90-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
32	228747	Support commutateur d'éclairage Beleuchtungschalter träger Soporte conmutador de luces - Lighting switch bracket Supporto commutatore di illuminazione		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 331 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	232545	Capot arrière - Hinter haube Capot trasera - Rear bonnet Cofano posteriore -		1	1		1		1													
35	233027	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
36	233029	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
37	233028	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -		2	2		2		2													
38	232544	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1	1		1		1													
39	234067	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -		1	1		1		1													
40	232782	Interrupteur chauffage - Erhitzen schalter Interruptor caldeo - Heating switch Interruttore riscaldamento -		1	1		1		1													
41	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
42	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3	3		3		3													
43	224740	Carter latéral gauche - Link Seitlichgehaüse Cárter lateral izquierdo - L.H. lateral axle case Carter laterale sinistro -		1	1		1		1													
44	234240	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

5

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 331 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	7242	Vis CHc,M 6- 20 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
46	55468	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		2	2		2		2													
47	228118	Receptacle - Sammelplatz Receptáculo - Receptacle Ricettacolo -		1	1		1		1													
48	163658	Rivet Ø 3,2 x 8 - Niete Remache - Rivet Rivetto -		2	2		2		2													
49	228117	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		1	1		1		1													
50	206080	Rondelle L 8 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
51	228119	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
52	228012	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1		1		1													
53	227649	Buse d'aération - Heizungsdüse Conducto de ventilación - Air nozzle Condotto di ventilazione -		1	1		1		1													
54	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
55	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3	3		3		3													

+

Catalogue : 547884

6

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 331 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	562198	Cage de verrouillage - Veriegeingehäuse Caja de cierre - Locking casing Gabbia di blocco -		1	1		1		1													
57	163658	Rivet Ø 3,2 x 8 - Niete Remache - Rivet Rivetto -		2	2		2		2													
58	228013	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1		1		1													
59	561249	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizione -		1	1		1		1													
60	228117	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		1	1		1		1													
61	228119	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
62	216229	Pince à papier - Papierklemme Pinza de papel - Paper clamp Pinza -		1	1		1		1													
63	78310	Vis RLZ, ST4,2 noire - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
64	235045	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1		1		1													
65	235047	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -		1	1		1		1													
66	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													

+

Catalogue : 547884

ADAPTATION CABINE
KABINE ANPASSUNG
ADAPTACION CABINA
CAB ADAPTATION
ADATTAMENTO CABINA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AA | 331 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
68	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2		2		2													
69	226310	Volant de direction - Lenkrad Volante de direccion - Steering wheel Volante sterzo -		1	1		1		1													
70	252216	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -		1	1		1		1													
71	253211	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -		1	1		1		1													
72	206083	Vis CBHc,M 4- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
73	239588	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
74	239337	Niveau à bulle d'air - Libelle Nivel de aire - Tubular spirit level Livello a bolla d'aria -		1	1		1		1													
75	61213	Vis FHc,M 4- 20-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
76	407053	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2		2		2													

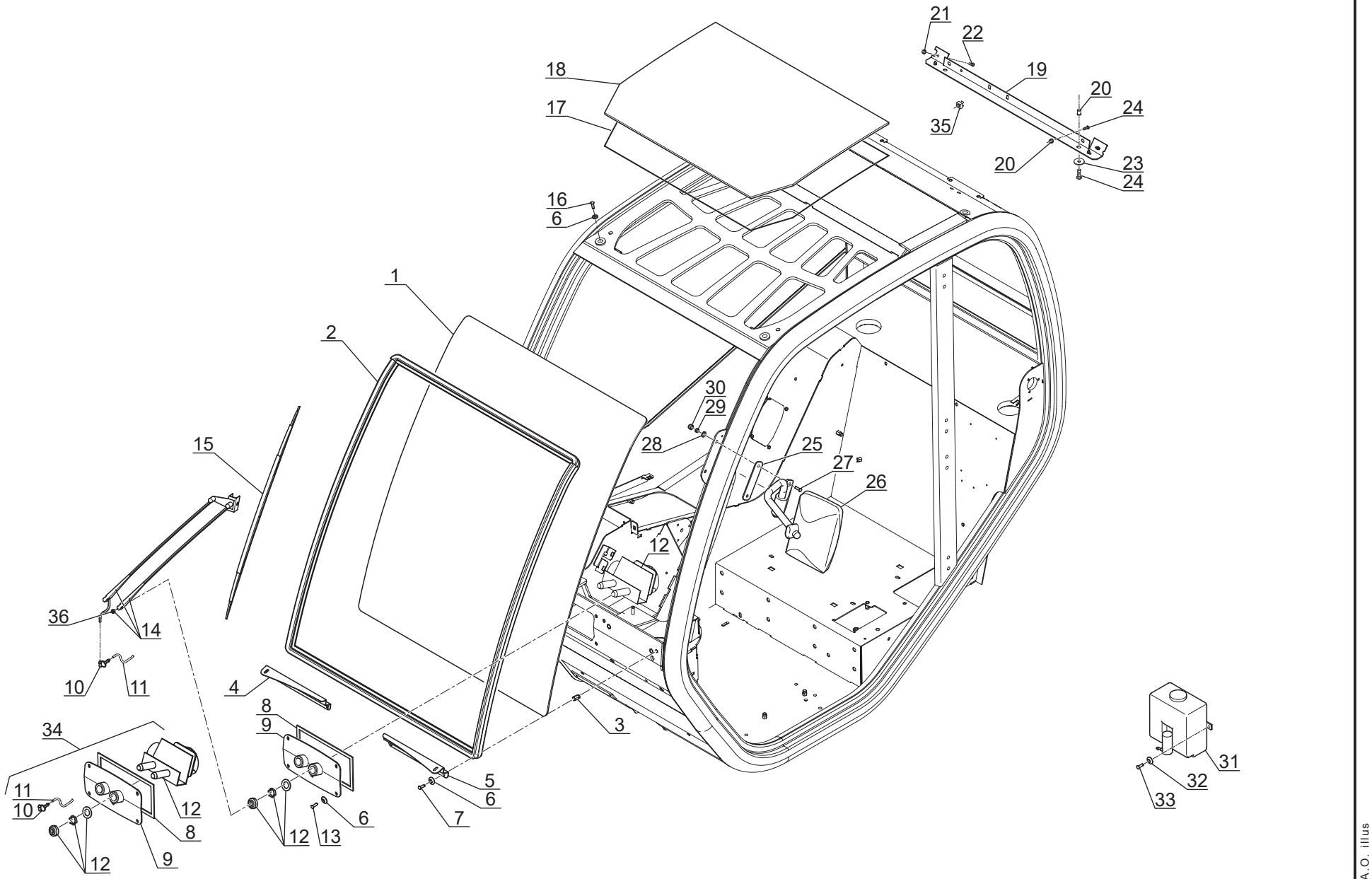
8 AB 396

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA

☐ **232 543**
233 049

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 396 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225228	Pare brise, nu - Windschutzscheibe, allein Parabrisas, solo - Windscreen, stripped Vetro, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	601368	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
3	563829	Insert de 6 - Stuck Pion - Insert Inserto -	8	8	8	8	8	8	8													
4	601369	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
5	601370	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
6	551599	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	10	10	10	10	10	10	10													
7	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
8	601372	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
9	601373	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
10	549052	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
11	601374	Tuyau - Schlauch Tubo - Hose Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **8 AB** | **396** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -	1	1	1	1	1	1	1													
13	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
14	549053	Porte balai - Bürstehalter Portaescobilla - Blade holder Porta spàzzola -	1	1	1	1	1	1	1													
15	549054	Balai d'essuie-glace - Scheibenwisher bürste Rasqueta de limpiaparabrisas - Windshield wiper blade Spàzzola tergicritàllo -	1	1	1	1	1	1	1													
16	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
17	600655	Joint mastic - Dichtungskitt Junta mastique - Seal mastic Giunto mastice -	1	1	1	1	1	1	1													
18	601344	Hublot de toit - Dachschirm Portillo de techo - Roof viewing port Vetro tettuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
19	601375	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
20	562605	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	5	5	5	5	5	5	5													
21	563869	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	4	4	4	4	4	4	4													
22	194668	Vis CBHc,M 4- 20 zinguée noire- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 396 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	551600	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
24	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	5	5	5	5	5	5	5													
25	601376	Plaque anti-vibration - Anti-schwingung platte Placa antivibración - Anti-vibration plate Tassello antivibrante -	1	1	1	1	1	1	1													
26	601345	Rétroviseur - Rückblickspiegel Retrovisor - Rearview mirror Retrovisore -	1	1	1	1	1	1	1													
27	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
28	198138	Rondelle L 6 zinguée noire - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
29	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
30	55404	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	2	2	2	2	2	2	2													
31	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -	1	1	1	1	1	1	1													
32	551599	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
33	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	601371	Moteur d'essuie-glace + Plaque de fixation Scheibenwischer motor + Befestigung Platte Motor de limpiaparabrisas + Placa de fijación Windshield-wiper motor + Fastening plate Motorino tergicristàllo + Piastra di fissaggio	1	1	1	1	1	1	1													
35	602011	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													

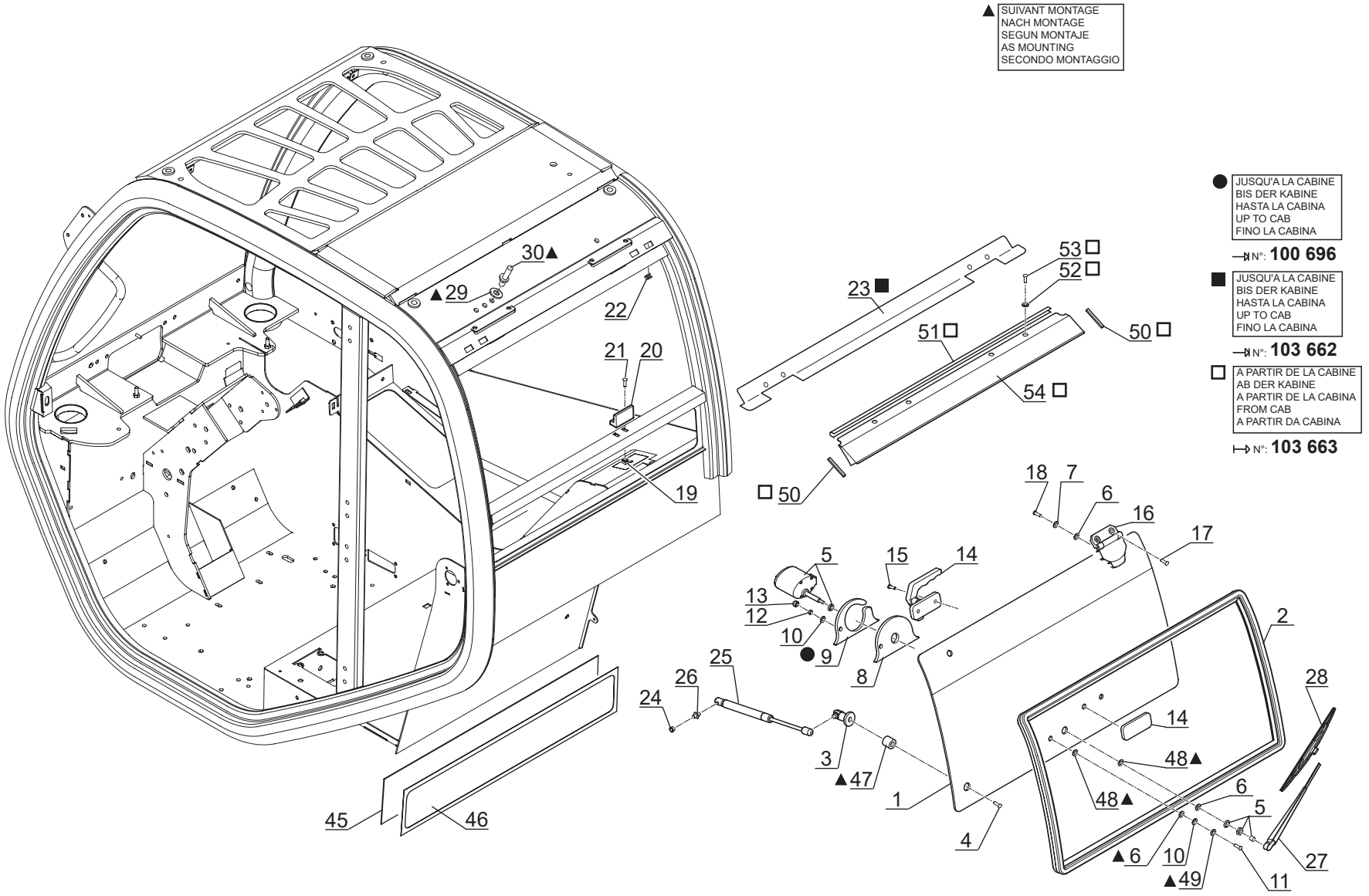
8 AB 397

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA

☐ **232 543**
233 049

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

18 / 01 / 05

Catalogue : 547884

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 397 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601329	Glace arrière, nue - Hinter fensterglas, allein Cristal trasero, solo - Rear window glass, stripped Vetro posteriore, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	601377	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
3	549702	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	1	1	1	1	1	1	1													
4	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
5	601378	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -	1	1	1	1	1	1	1													
6	601379	Rondelle caoutchouc - Gummiunterlegscheibe Arandela de caucho - Rubber washer Rondella gomma -	4	4	4	4	4	4	4													
7	226803	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
8	601380	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
9	601381	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
10	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
11	202418	Vis CBHc,M 8- 25-ZN NOIRE - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **8 AB** | **397** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
13	551389	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	4	4	4	4	4	4	4													
14	549701	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1	1	1	1	1	1	1													
15	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
16	551839	Charnière - Scharnier Charnela - Hinge Cerniera -	2	2	2	2	2	2	2													
17	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
18	602010	Vis CBHc,M 8- 10 - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
19	551846	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
20	550024	Butée - Anschlag Tope - Stop Battuta -	1	1	1	1	1	1	1													
21	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
22	551402	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 397 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

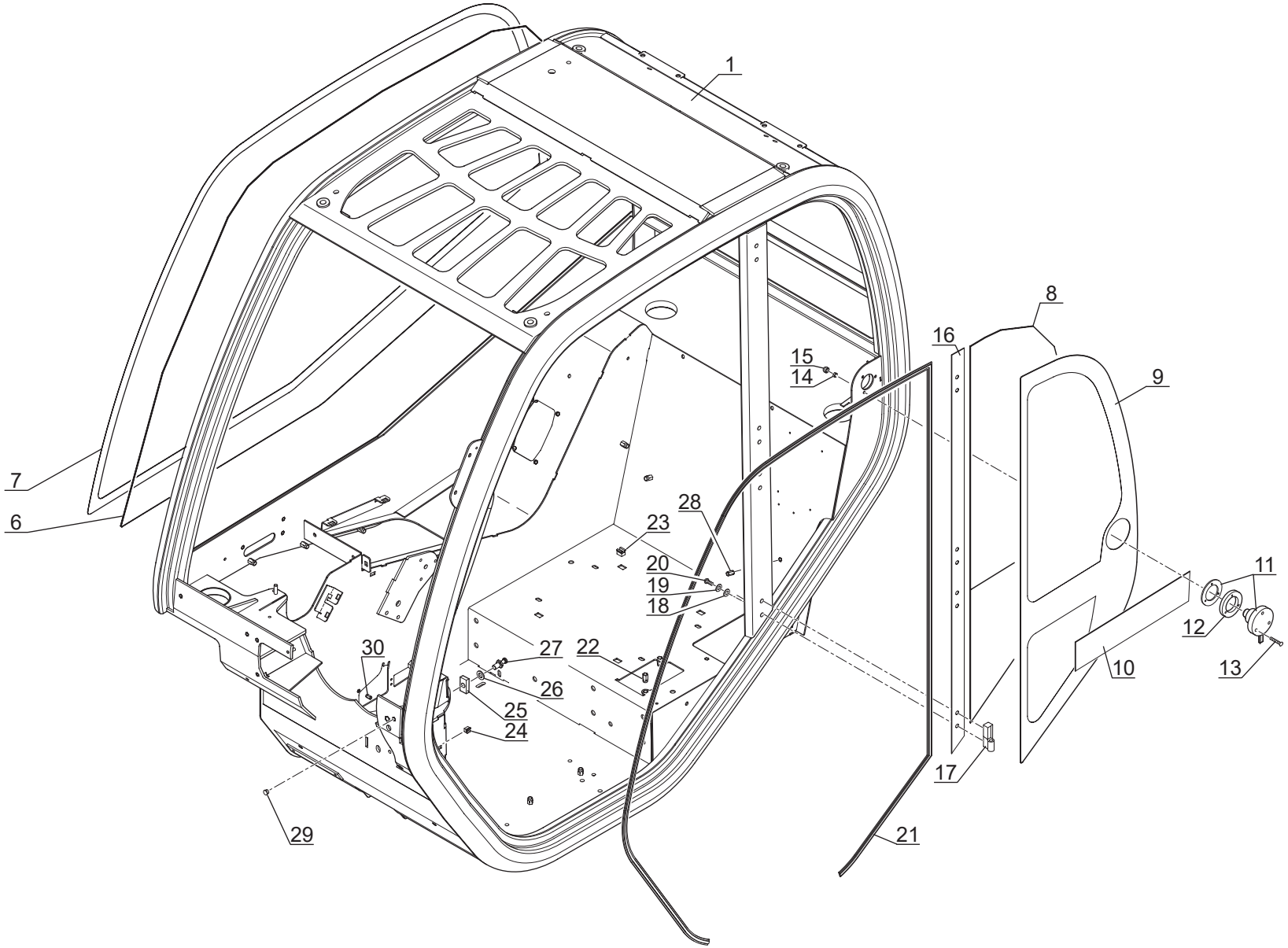
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	601382	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
24	601383	Insert - Stuck Pion - Insert Inserto -	1	1	1	1	1	1	1													
25	551569	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -	1	1	1	1	1	1	1													
26	601384	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	1	1	1	1	1	1	1													
27	601385	Porte balai - Bürstehalter Portaescobilla - Blade holder Supporto spàzzola -	1	1	1	1	1	1	1													
28	601386	Balai d'essuie-glace - Scheibenwisher bürste Rasqueta de limpiaparabrisas - Windshield wiper blade Spàzzola tergicristallo -	1	1	1	1	1	1	1													
29	551556	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													
30	551555	Presse étoupe - Stopfbüchse Prensaestopas - Packing box Premistoppa -	3	3	3	3	3	3	3													
45	601391	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
46	601331	Glace arrière, nue - Hinter fensterglas, allein Cristal trasero, solo - Rear window glass, stripped Vetro posteriore, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA

232 543
233 049

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



Catalogue : 547884

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 398 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601392	Ossature de cabine - Kabine rahmenwerk Esqueleto de cabina - Frame work Struttura cabina -	1	1	1	1	1	1	1													
6	600655	Joint mastic - Dichtungskitt Junta mastique - Seal mastic Giunto mastice -	1	1	1	1	1	1	1													
7	601327	Glace latérale droite - Recht seite fensterglas Cristal lateral derecho - R.H. side glass Vetro laterale destro -	1	1	1	1	1	1	1													
8	601395	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
9	601328	Glace latérale arrière gauche - Link hinter seite fenstergla Cristal lateral trasero izquierdo L.H. rear side glass Vetro laterale posteriore sinistro	1	1	1	1	1	1	1													
10	601396	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
11	563849	Blocage de porte - Türblockierung Bloqueo de puerta - Door locking Ferma porta -	1	1	1	1	1	1	1													
12	563835	Cale - Keil Cala - Wedge Spessore -	1	1	1	1	1	1	1													
13	190733	Vis CBHc,M 6- 40-ZN/NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
14	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3	3	3	3	3	3													
15	55404	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	3	3	3	3	3	3	3													

+

2

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB 398** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
16	563834	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
17	601397	Demi-paumelle - Halb scharnier Media charnela - Half hinge Semi-pomello -	4	4	4	4	4	4	4													
18	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8	8	8	8													
19	601843	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8	8	8	8													
20	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8	8	8	8													
21	601398	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
22	563864	Insert de 8 - Stuck Pion - Insert Inserto -	12	12	12	12	12	12	12													
23	551402	Ecrou cage - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
24	551388	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3	3	3	3	3	3													
25	182181	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
26	182180	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 398 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
27	600635	Gâche Gacheta Brocchetta	1	1	1	1	1	1	1													
		- Schliessklappe - Strike -																				
28	563829	Insert de 6 Pion Inserto	14	14	14	14	14	14	14													
		- Stuck - Insert -																				
29	551426	Passe-fil Arandela de gaucho Passo-filo	1	1	1	1	1	1	1													
		- Gummischeibe - Cable grommet -																				
30	602009	Insert Pion Inserto	6	6	6	6	6	6	6													
		- Stuck - Insert -																				

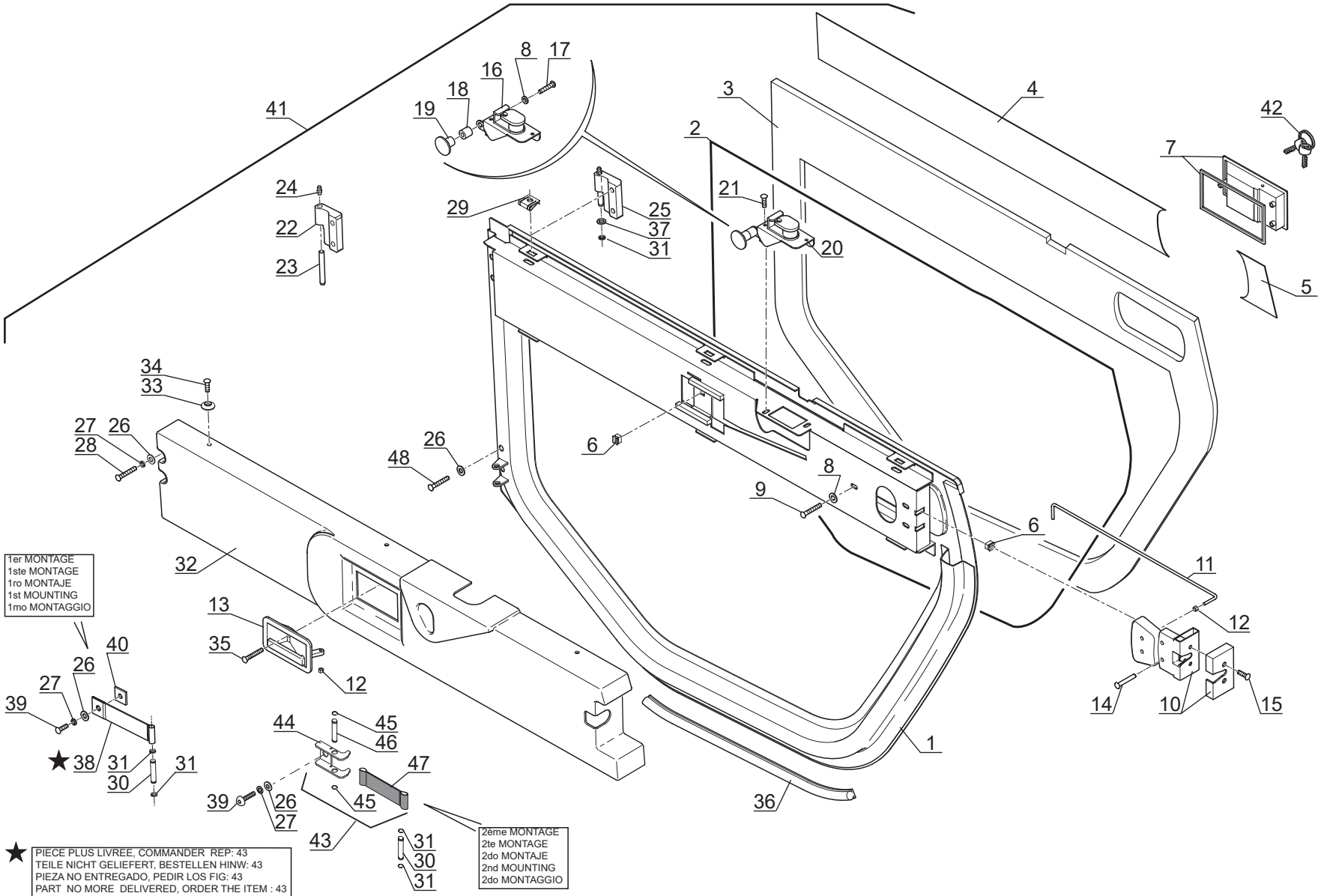
25/10/2004

8 AB 399

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA
232 543

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

20 / 01 / 05

Catalogue : 547884

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602012	Porte inférieure, nue - Unter tür, allein Puerta inferior, sola - Lower door, stripped Porta inferiore, nudo -		1	1		1		1													
2	600655	Joint mastic - Dichtungskitt Junta mastique - Seal mastic Giunto mastice -		1	1		1		1													
3	225233	Glace de porte, nue - Fensterglastür, allein Cristal de puerta, solo - Door glass, stripped Vetro di porta, nudo -		1	1		1		1													
4	563875	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -		1	1		1		1													
5	563876	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -		1	1		1		1													
6	551388	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3	3		3		3													
7	72476	Serrure extérieure - Ausser schloss Cerradura exterior - Outer lock Serratira exteriore -		1	1		1		1													
8	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
9	199976	Vis CBHc,M 5- 20-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
10	549041	Serrure intérieure - Innen schloss Cerradura interior - Inner lock Serratura interiore -		1	1		1		1													
11	563855	Tringle - Stange Varilla - Rod Bacchetta -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB 399** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	485980	Ecrou H,FR M 4 C 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		2	2		2		2													
13	549045	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -		1	1		1		1													
14	206082	Vis CHc,M 5- 35 zinguée noire - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
15	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
16	551409	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		1	1		1		1													
17	196676	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
18	551585	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1	1		1		1													
19	601401	Bouton - Knopf Botón - Button Bottone -		1	1		1		1													
20	601402	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -		1	1		1		1													
21	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
22	601403	Demi-paumelle - Halb scharnier Media charnela - Half hinge Semi-pomello -		2	2		2		2													

+

Catalogue : 547884

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	199963	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -		2	2		2		2													
24	549032	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -		2	2		2		2													
25	601404	Demi-paumelle complète - Kompletter halb scharnier Media charnela completa - Complete half hinge Semi-pomello completo -		2	2		2		2													
26	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		5	5		5		5													
27	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		5	5		5		5													
28	198147	Vis CBHc,M 8- 35-ZN/NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
29	551582	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		6	6		6		6													
30	549047	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -		1	1		1		1													
31	549035	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		4	4		4		4													
32	564910	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1	1		1		1													
33	551600	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		6	6		6		6													

+

Catalogue : 547884

4

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	199976	Vis CBHc,M 5- 20-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6	6		6		6													
35	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
36	601474	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -		1	1		1		1													
37	551837	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -		2	2		2		2													
39	62863	Vis CBHc,M 8- 45 - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
40	602013	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -		1	1		1		1													
41	601399	Porte inférieure complète - Kompletter unter tür Puerta inferior completa - Complete lower door Porta inferiore completa -		1	1		1		1													
42	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -		2	2		2		2													
43	602832	Kit sangles - Tragband kit Kit cincha - Webbing kit Kit cinghia -		1	1		1		1													
44	602812	Etrier - Bügel Estribo - Clamp Staffa -		1	1		1		1													
45	72437	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello di arresto -		2	2		2		2													

+

25/10/2004

Catalogue : 547884

5

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 399 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46	72436	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -		1	1		1		1													
47	602811	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -		1	1		1		1													

25/10/2004

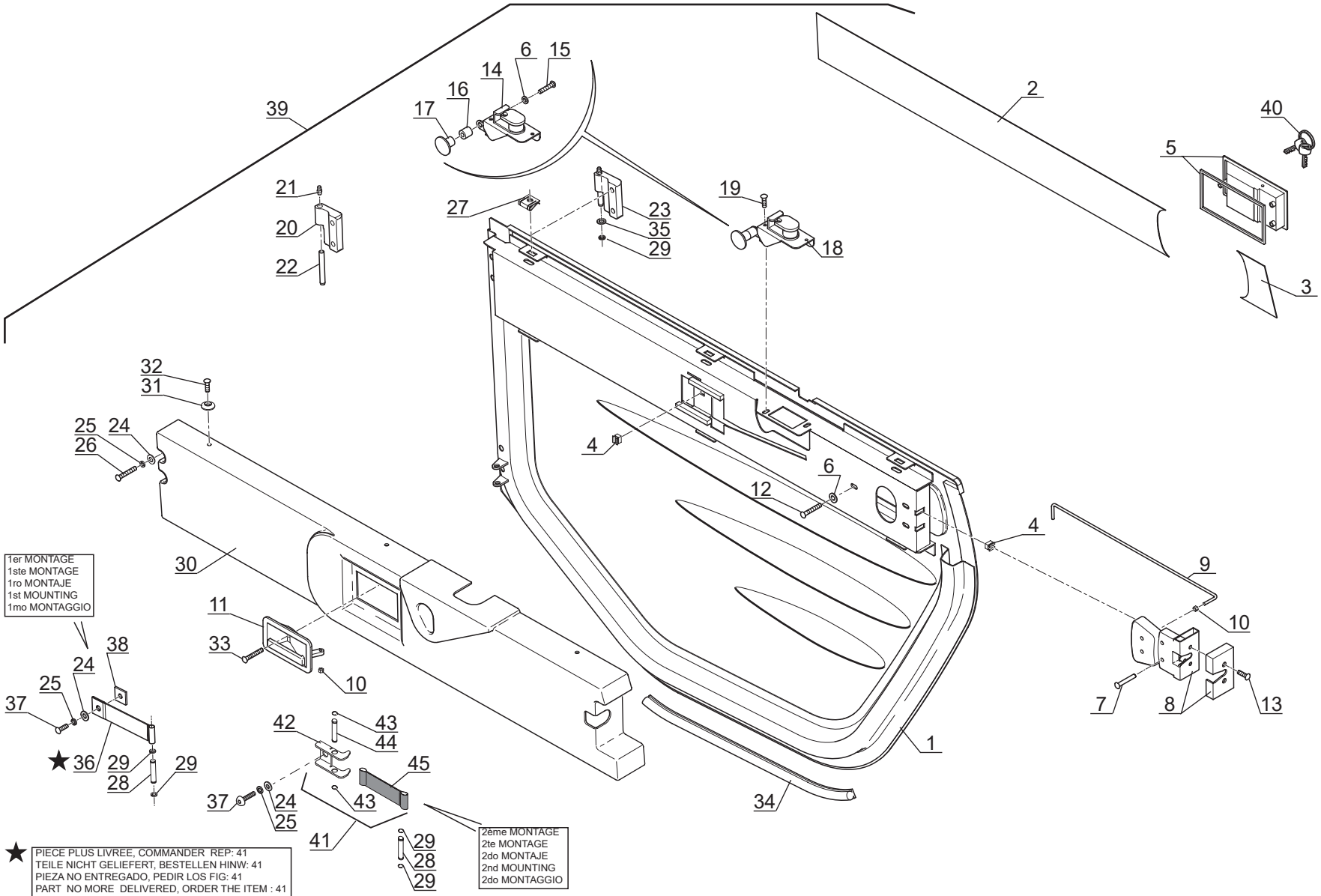
8 AB 400

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA

☐☐ **233049**

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

20 / 01 / 05

Catalogue : 547884

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB 400** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602014	Porte inférieure, nue Puerta inferior, sola Porta inferiore, nudo	- Unter tür, allein - Lower door, stripped -	1			1		1														
2	563875	Adhésif Adhesivo Adesivo	- Klebstoff - Adhesive -	1			1		1														
3	563876	Adhésif Adhesivo Adesivo	- Klebstoff - Adhesive -	1			1		1														
4	551388	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	3			3		3														
5	72476	Serrure extérieure Cerradura exterior Serratira exteriore	- Ausser schloss - Outer lock -	1			1		1														
6	42316	Rondelle W 6 ZN Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2			2		2														
7	206082	Vis CHc,M 5- 35 zinguée noire Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2			2		2														
8	549041	Serrure intérieure Cerradura interior Serratura interiore	- Innen schloss - Inner lock -	1			1		1														
9	563855	Tringle Varilla Bacchetta	- Stange - Rod -	1			1		1														
10	485980	Ecrou H,FR M 4 C 8 ZN Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2			2		2														
11	549045	Poignée Agarrador Maniglia	- Handgriff - Handle -	1			1		1														

+

25/10/2004

2

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB** **400** **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	199976	Vis CBHc,M 5- 20-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
13	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
14	551409	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	1			1		1														
15	196676	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
16	551585	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1			1		1														
17	601401	Bouton - Knopf Botón - Button Bottone -	1			1		1														
18	601402	Verrou - Riegel Cerrojo - Locker Catenaccio -	1			1		1														
19	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
20	601403	Demi-paumelle - Halb scharnier Media charnela - Half hinge Semi-pomello -	2			2		2														
21	549032	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	2			2		2														
22	199963	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	2			2		2														

+

25/10/2004

Catalogue : 547884

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 400 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	601404	Demi-paumelle complète - Kompletter halb scharnier Media charnela completa - Complete half hinge Semi-pomello completo -	2			2		2														
24	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	5			5		5														
25	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	5			5		5														
26	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
27	551582	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6			6		6														
28	549047	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1			1		1														
29	549035	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	4			4		4														
30	564910	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1			1		1														
31	551600	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6			6		6														
32	199976	Vis CBHc,M 5- 20-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6			6		6														
33	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														

+

25/10/2004

Catalogue : 547884

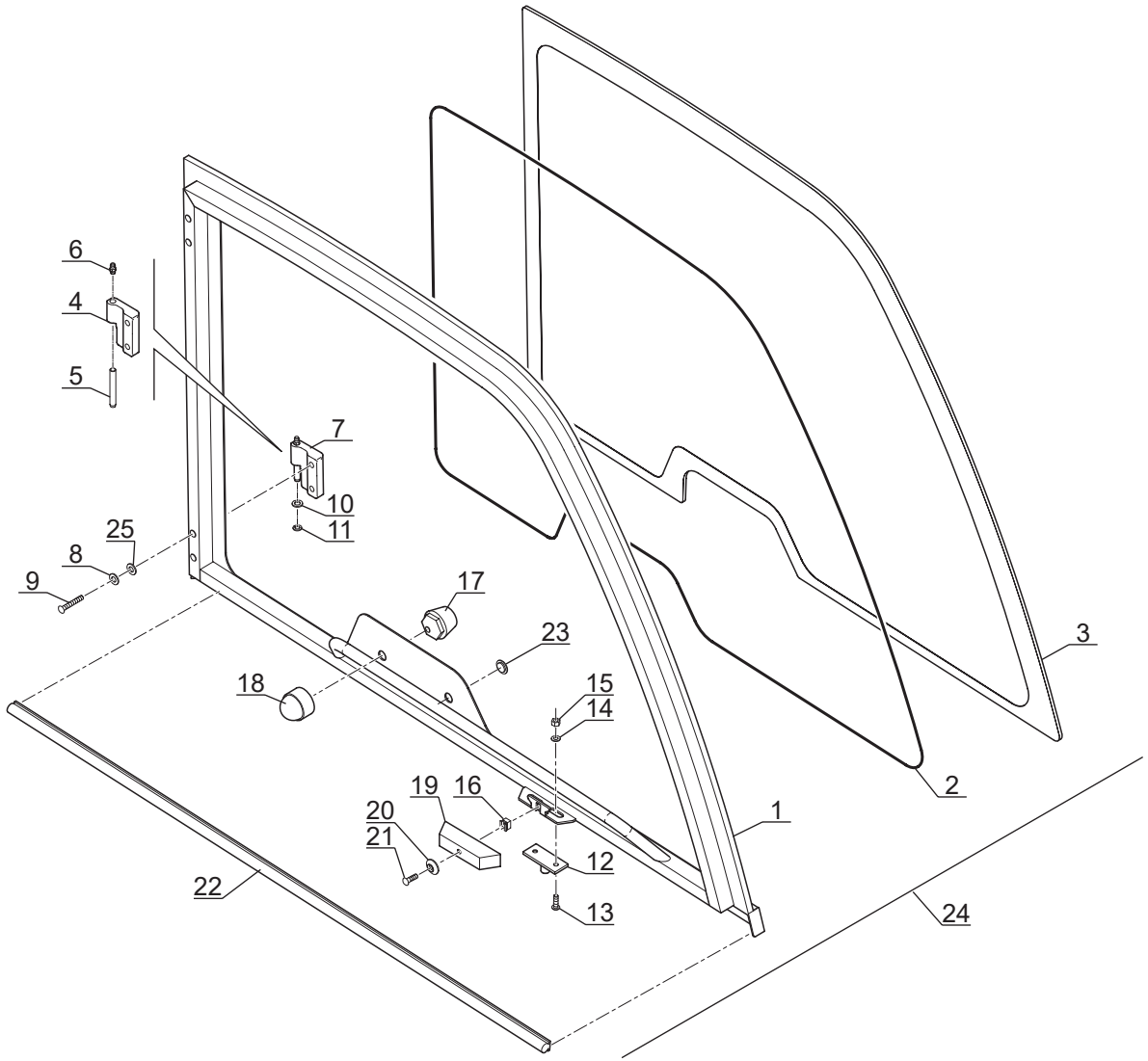
4

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 400 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	601474	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1			1		1														
35	551837	Cale d'épaisseur 2 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	2			2		2														
37	62863	Vis CBHc,M 8- 45 - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
38	602013	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1			1		1														
39	601405	Porte inférieure complète - Kompletter unter tür Puerta inferior completa - Complete lower door Porta inferiore completa -	1			1		1														
40	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2			2		2														
41	602832	Kit sangles - Tragband kit Kit cincha - Webbing kit Kit cinghia -	1			1		1														
42	602812	Etrier - Bügel Estribo - Clamp Staffa -	1			1		1														
43	72437	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello di arresto -	2			2		2														
44	72436	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1			1		1														
45	602811	Sangle - Tragband Cincha - Webbing Cinghia -	1			1		1														


6
4
5
7
10
11
25
8
9
17
23
3
18
15
14
19
16
20
21
1
2
12
13
22
24

Catalogue : 547884

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 401 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	602015	Porte supérieure, nue Puerta superior, sola Porta superiore, nudo	- Ober tür, allein - Upper door, stripped -	1	1	1	1	1	1	1												
2	600655	Joint mastic Junta mastique Giunto mastice	- Dichtungskitt - Seal mastic -	1	1	1	1	1	1	1												
3	601326	Glace de porte, nue Cristal de puerta, solo Vetro di porta, nudo	- Fensterglastür, allein - Door glass, stripped -	1	1	1	1	1	1	1												
4	601403	Demi-paumelle Media charnela Semi-pomello	- Halb scharnier - Half hinge -	2	2	2	2	2	2	2												
5	199963	Axe Eje Perno	- Bolzen - Pin -	2	2	2	2	2	2	2												
6	549032	Graisseur Engrasador Ingrassatore	- Schmiernippel - Greaser -	2	2	2	2	2	2	2												
7	602016	Demi-paumelle complète Media charnela completa Semi-pomello completo	- Kompletter halb scharnier - Complete half hinge -	2	2	2	2	2	2	2												
8	194661	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	4	4	4	4	4	4	4												
9	190734	Vis CBHc,M 8- 40-ZN NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	4	4	4	4	4	4	4												
10	551837	Cale d'épaisseur 2 mm Cala de espesor Spessore	- Ausgleichscheibe - Shim -	2	2	2	2	2	2	2												
11	549035	Circlips Aro retén Anello elastico	- Sicherungsring - Circlip -	2	2	2	2	2	2	2												

+

15/12/2005

2

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB 401** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	600646	Gâche Gacheta Brocchetta	- Schliessklappe - Strike -	1	1	1	1	1	1	1												
13	706016	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	2	2	2	2	2	2	2												
14	198138	Rondelle L 6 zinguée noire Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	2	2	2	2	2	2	2												
15	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	2	2	2	2	2	2	2												
16	551388	Ecrou Tuerca Dado	- Mutter - Nut -	1	1	1	1	1	1	1												
17	563849	Blocage de porte Bloqueo de puerta Ferma porta	- Türblockierung - Door locking -	1	1	1	1	1	1	1												
18	600657	Capuchon Capuchón Cappuccio	- Kappe - Cap -	1	1	1	1	1	1	1												
19	601409	Carter Cárter Carter	- Gehäuse - Housing -	1	1	1	1	1	1	1												
20	551600	Rondelle Arandela Rondella	- Unterlegscheibe - Washer -	1	1	1	1	1	1	1												
21	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	1	1	1	1	1	1	1												
22	601410	Joint profilé Junta perfilada Guarnizióne	- Dichtungsstreifen - Weatherstrip -	1	1	1	1	1	1	1												

+

15/12/2005

Catalogue : 547884

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 401 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	189722	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -	1	1	1	1	1	1	1													
24	601407	Porte supérieure complète - Kompletter ober tür Puerta superior completa - Complete upper door Porta superiore completa -	1	1	1	1	1	1	1													

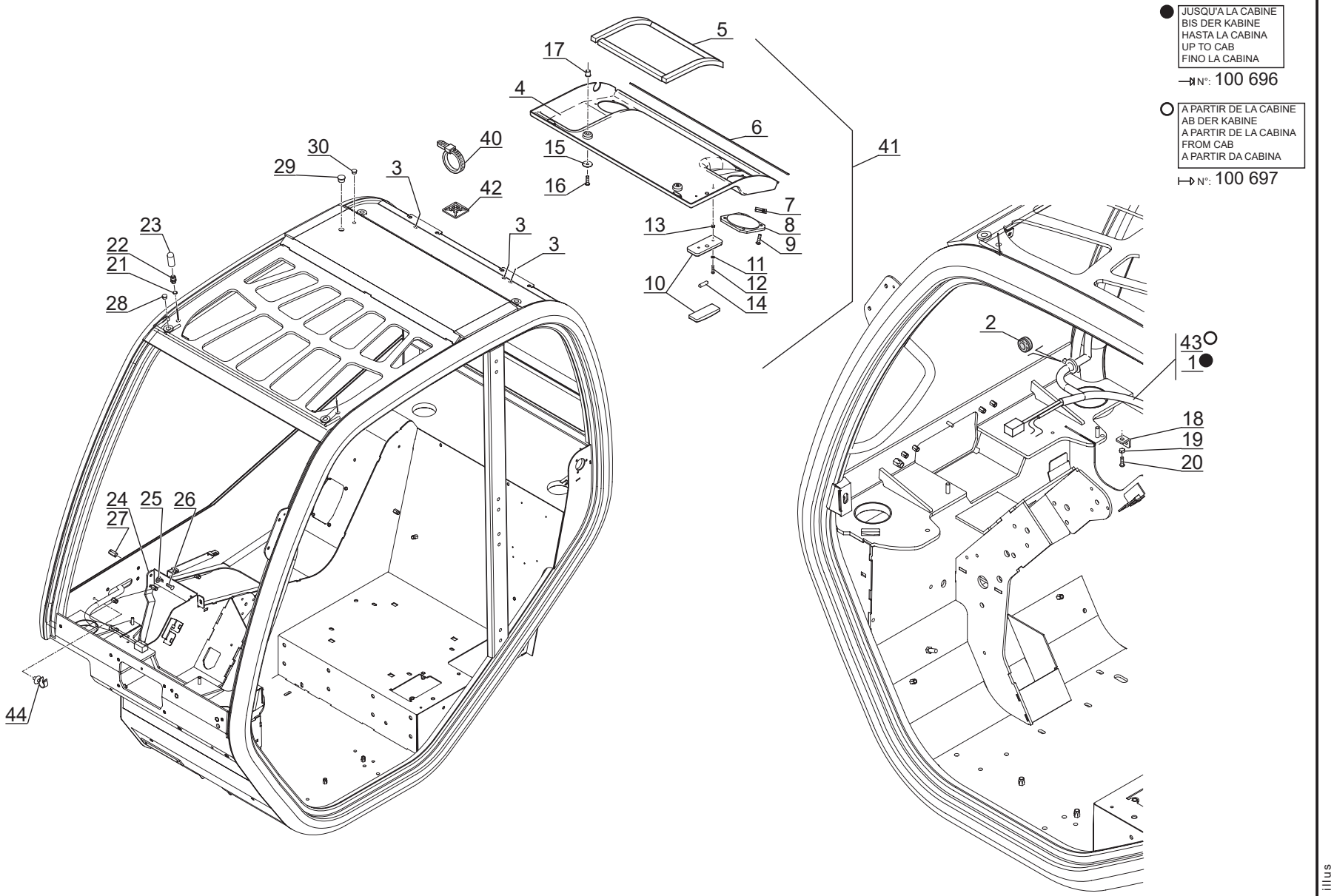
8 AB 402

POUR TYPE DE CABINE
FUR KABINE TYPEN
PARA TIPO DE CABINA
FOR CAB TYPE
PER TIPO DI CABINA

232 543
233 049

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB 402** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563870	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1	1	1	1	1	1	1													
2	551431	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -	2	2	2	2	2	2	2													
3	563871	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1	1	1	1	1	1	1													
4	601413	Habillage de toit - Dach futter Guarnición de techo - Roof fittings Rivestimento tetto -	1	1	1	1	1	1	1													
5	601414	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
6	601372	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
7	601415	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	8	8	8	8	8	8	8													
8	561473	Grille - Gitter Rejilla - Grid Griglia -	2	2	2	2	2	2	2													
9	601416	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8	8	8	8													
10	549064	Plafonnier - Deckenleuchte Lámpara de techo - Roof lamp Plafoniera -	1	1	1	1	1	1	1													
11	28987	Rondelle W 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													

+

2

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AB 402** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	601417	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
13	485980	Ecrou H,FR M 4 C 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
14	551447	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	1	1	1	1	1	1	1													
15	551599	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
16	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
17	551835	Insert de 6 - Stuck Pion - Insert Inserto -	2	2	2	2	2	2	2													
18	601418	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
19	552588	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
20	202731	Vis CBHc,M 8- 16-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
21	551556	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
22	551555	Presse étoupe - Stopfbüchse Prensaestopas - Packing box Premistoppa -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

3

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB 402 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	551558	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2	2	2	2													
24	601419	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
25	198138	Rondelle L 6 zinguée noire - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
26	183396	Vis CBHc,M 6- 16-ZN NOIR - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
27	563829	Insert de 6 - Stuck Pion - Insert Inserto -	2	2	2	2	2	2	2													
28	601420	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4	4	4	4	4	4	4													
29	600640	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
30	601421	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
40	600653	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	7	7	7	7	7	7	7													
41	602017	Habillage de toit - Dach futter Guarnición de techo - Roof fittings Rivestimento tetto -	1	1	1	1	1	1	1													
42	601411	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	5	5	5	5	5	5	5													

+

4

Catalogue : 547884

CABINE (Détails)
KABINE (Einzelteile)
CABINA (Detalles)
CAB (Details)
CABINA (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AB | 402 | M

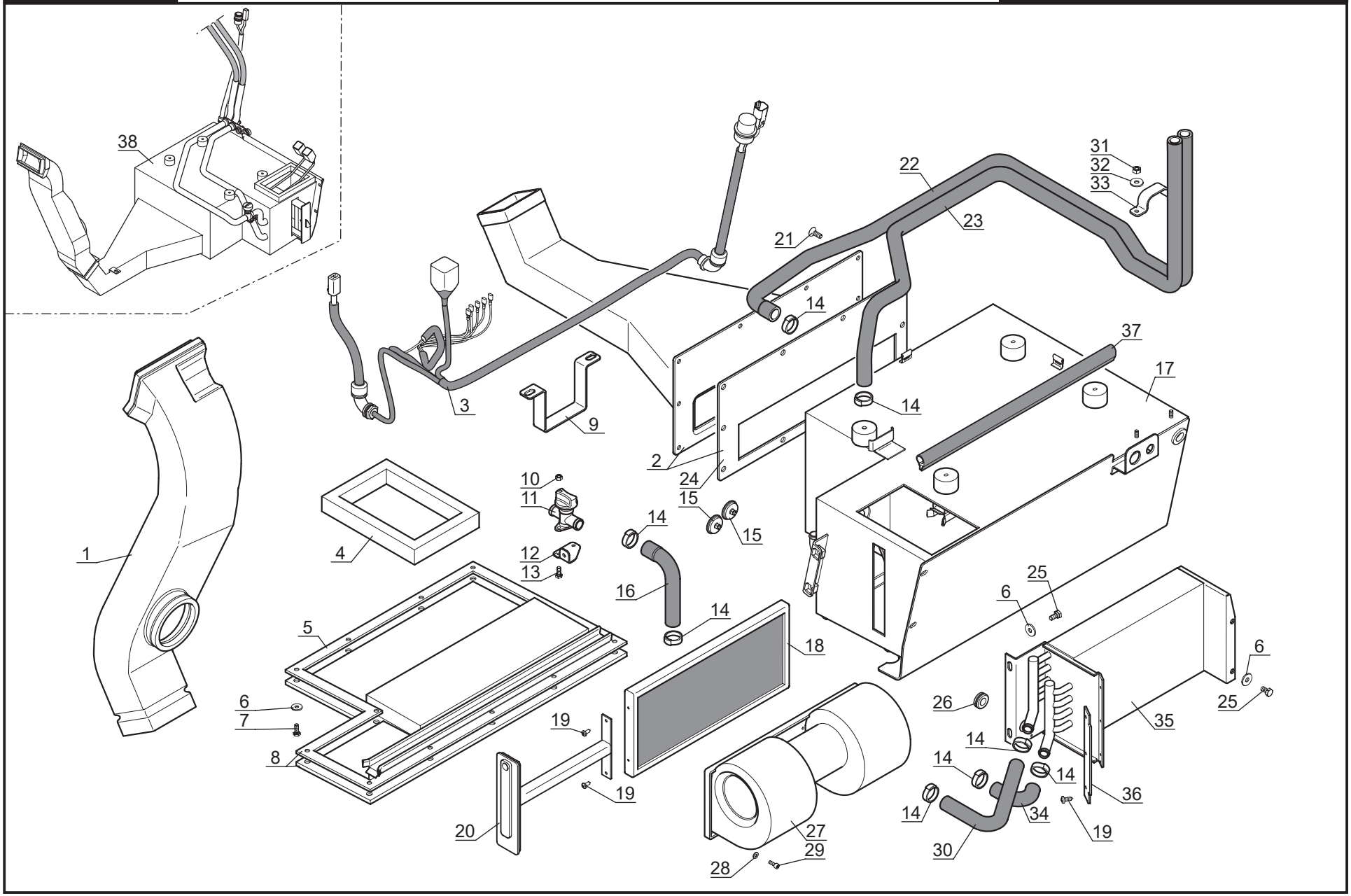
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
43	602022	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1	1	1	1	1	1	1													

8 AD 60

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

1

Catalogue : 547884

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AD** **60** **M**

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225050	Conduite d'air - Luftleitung Conducción de aire - Air pipe Tubolatùra di area -	1	1	1	1	1	1	1													
2	602111	Conduite d'air - Luftleitung Conducción de aire - Air pipe Tubolatùra di area -	1	1	1	1	1	1	1													
3	602112	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1	1	1	1	1	1	1													
4	602113	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
5	602114	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
6	564210	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	16	16	16	16	16	16	16													
7	564211	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12	12	12	12													
8	602115	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1	1	1	1													
9	602116	Bride - Brida Flangia - Flange Flangia -	1	1	1	1	1	1	1													
10	602117	Ecrou frein - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
11	602118	Vanne de chauffage - Herzungsventil Válvula de caldeo - Heating blower valve Valvola di riscaldamento -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AD** **60** **M**

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	602119	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
13	602120	Vis H,M 5- 12 Inox - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
14	564047	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	8	8	8	8	8	8	8													
15	602121	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2	2	2	2													
16	602122	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													
17	602123	Caisson - Abteilung Cajón - Compartment Cassone -	1	1	1	1	1	1	1													
18	601645	Filtre chauffage - Erhitzen filter Filtro caldeo - Heating filter Filtro riscaldamento -	1	1	1	1	1	1	1													
19	602124	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	5	5	5	5	5	5	5													
20	602125	Support filtre - Filter träger Soporte filtro - Filter bracket Supporto filtro -	1	1	1	1	1	1	1													
21	602126	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10	10	10	10	10	10	10													
22	602127	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													

+

3

Catalogue : 547884

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **8 AD** **60** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	602128	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													
24	602129	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
25	600936	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
26	602130	Passe-fil - Gummischeibe Arandela de gaucho - Cable grommet Passo-filo -	1	1	1	1	1	1	1													
27	564055	Turbine à air - Windturbine Turbina de aire - Air turbine Turbina a area -	1	1	1	1	1	1	1													
28	602131	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													
29	564054	Vis CHc,M 4- 12 - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
30	602132	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													
31	602133	Ecrou frein - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
32	564052	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
33	602134	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

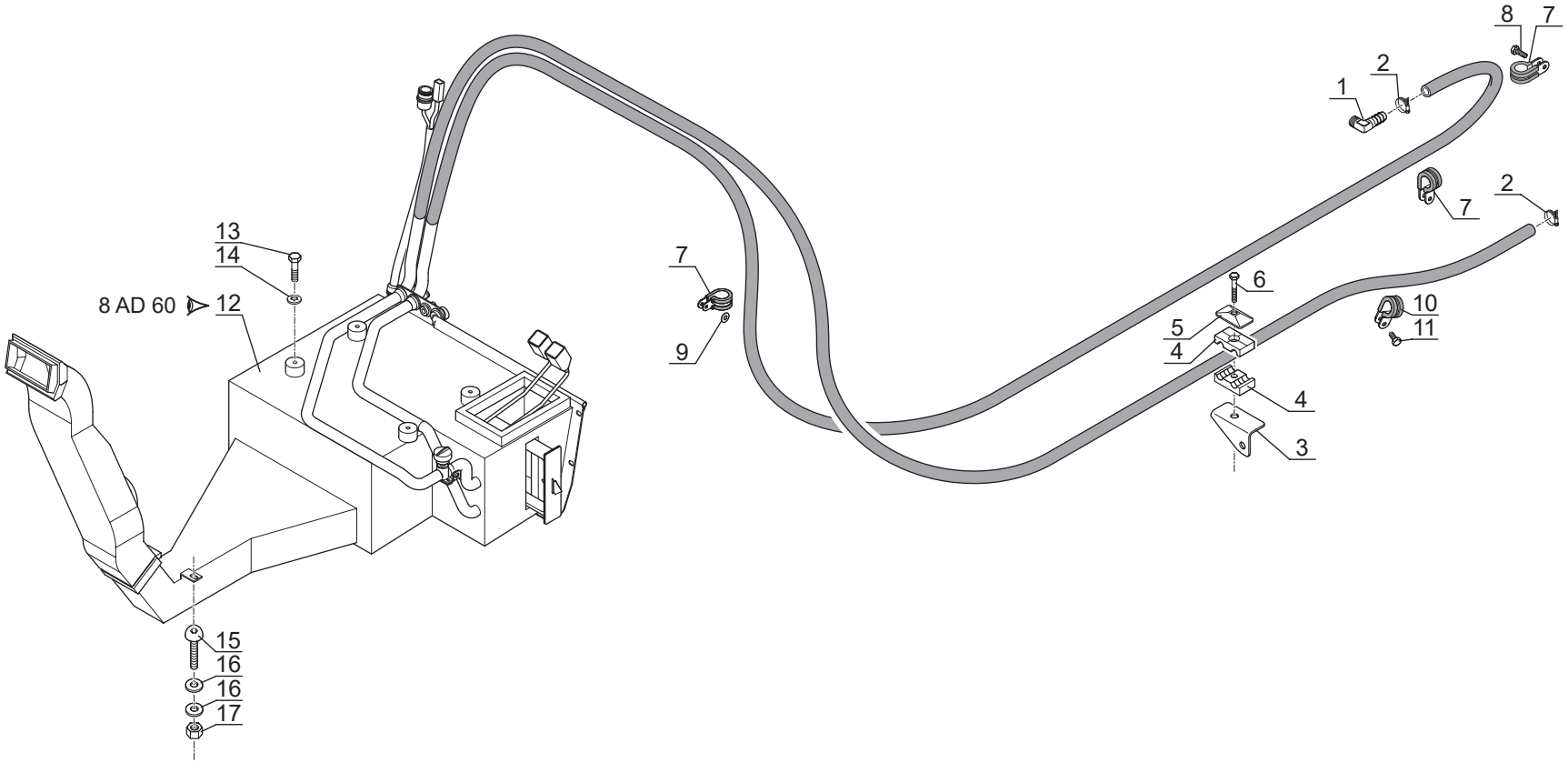
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AD | 60 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	602135	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													
35	602136	Radiateur - Kühler Radiador - Radiator Radiatore -	1	1	1	1	1	1	1													
36	602137	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
37	602138	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
38	232697	Caisson chauffage - Erhitzen Abteilung Cajón caldeo - Heating compartment Cassone riscaldamento -	1	1	1	1	1	1	1													

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



Catalogue : 547884

1

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 8 AD | 119 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	242915	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
3	235201	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
4	232463	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
5	168854	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
6	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
7	249209	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	3	3	3	3	3	3	3													
8	5309	Vis H,M 8- 10-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
9	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
10	86506	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
11	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT CHAUFFAGE
ERHITZENKREIS
CIRCUITO CALDEO
HEATING CIRCUIT
CIRCUITO RISCALDAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **8 AD** | **119** | **M**

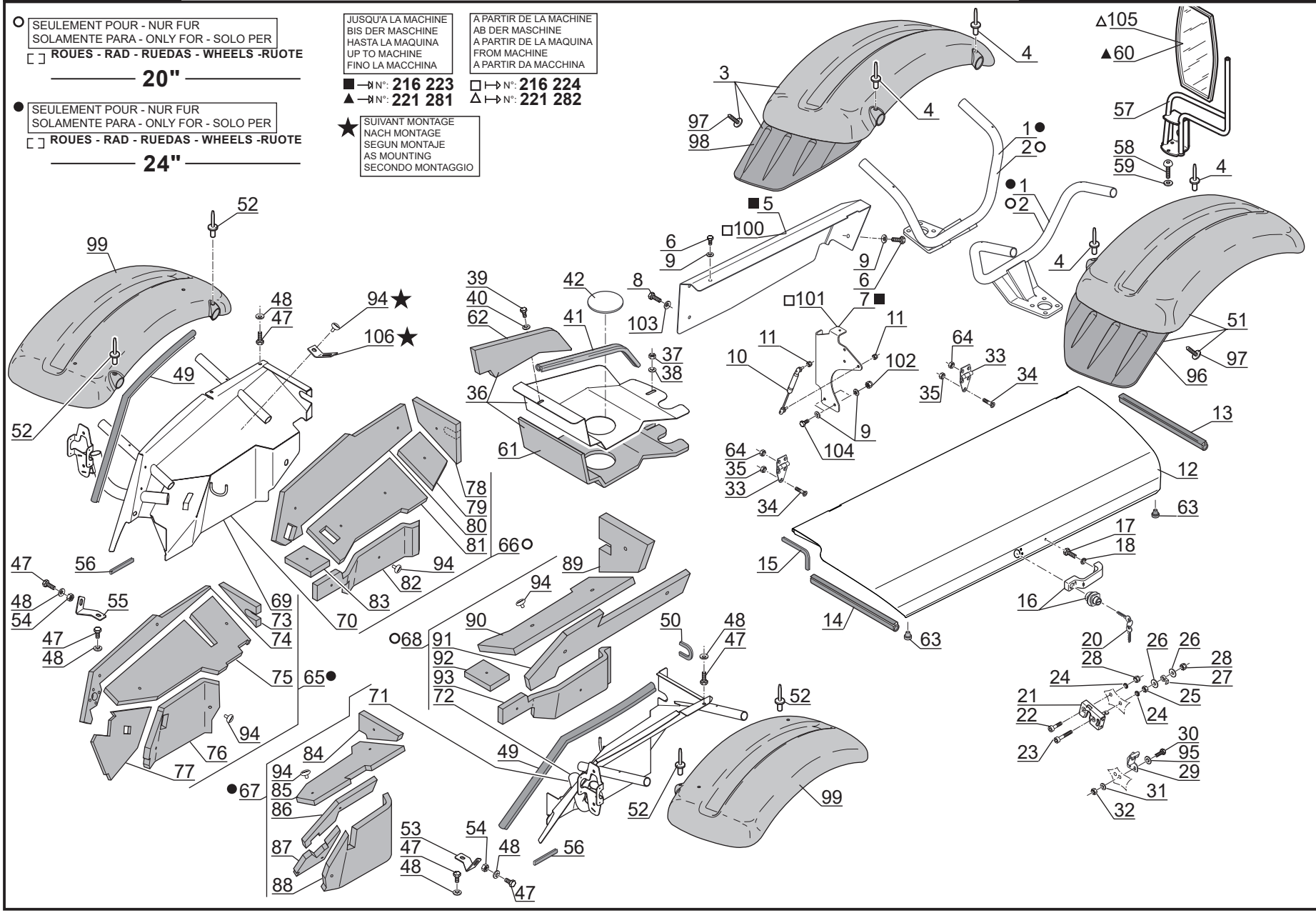
1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	232697	Caisson chauffage - Erhitzen Abteilung Cajón caldeo - Heating compartment Cassone riscaldamento -	1	1	1	1	1	1	1													
13	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
14	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
15	202418	Vis CBHc,M 8- 25-ZN NOIRE - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
16	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
17	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													

9 AA 240

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

27 / 02 / 07

Catalogue : 547884

1

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	233533	Support aile avant - Vornkotflüger Träger Soporte aleta delantera - Front fender bracket Supporto parafango anteriore -		2	2																	
2	233413	Support aile avant - Vornkotflüger Träger Soporte aleta delantera - Front fender bracket Supporto parafango anteriore -	2	2	2	2	2	2	2													
3	250652	Aile - Klebstoff Aleta - Fender Parafango -	1	1	1	1	1	1	1													
4	77808	Rivet Ø 4,8 x 18 - Niete Remache - Rivet Rivetto -	4	4	4	4	4	4	4													
5	233889	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
6	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
7	249338	Support ressort pneumatique - Luftfeder Träger Soporte resorte neumático - Air spring bracket Supporto molla pneumatico -	1	1	1	1	1	1	1													
8	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
9	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	5	5	5	5	5	5	5													
10	232525	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -	1	1	1	1	1	1	1													
11	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													

+

16/04/2007

2

Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	232522	Capot - Haube Capot - Bonnet Cofano -	1	1	1	1	1	1	1													
13	233888	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
14	193046	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
15	233886	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
16	232523	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	1	1	1	1	1	1	1													
17	50896	Vis H,M 6- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
18	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													
20	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2	2	2	2													
21	232524	Serrure - Schloss Cerradura - Lock Serratura -	1	1	1	1	1	1	1													
22	26957	Vis CHc,M 8- 35 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
23	5324	Vis CHc,M 8- 50 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
25	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
26	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
27	240772	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1	1	1	1	1	1													
28	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
29	232967	Attache capot - Motorhaube klammer Atadura capot - Bonnet clip Innesto cofano -	1	1	1	1	1	1	1													
30	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
31	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
32	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
33	184828	Charnière - Scharnier Charnela - Hinge Cerniera -	2	2	2	2	2	2	2													
34	61975	Vis FHc,M 6- 16-10.9-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10	10	10	10	10	10	10													

+

Catalogue : 547884

4

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	202559	Ecrou EQC M 6 E zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	6	6	6	6	6	6	6													
36	235038	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1	1	1	1													
37	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
38	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
39	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
40	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
41	233887	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
42	212235	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappe -	1	1	1	1	1	1	1													
47	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10	10	10	10	10	10	10													
48	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	10	10	10	10	10	10	10													
49	233916	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													

+

5

Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
50	245376	Joint profilé (Lg 140) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
51	250653	Aile - Klebstoff Aleta - Fender Parafango -	1	1	1	1	1	1	1													
52	77808	Rivet Ø 4,8 x 18 - Niete Remache - Rivet Rivetto -	4	4	4	4	4	4	4													
53	235464	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
54	56354	Ecrou H ,M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
55	235465	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
56	228575	Joint profilé (Lg 90) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	X	X	X	X	X	X	X													
57	226571	Support rétroviseur - Rückblickspiegel träger Soporte retrovisor - Rearview mirror bracket Supporto retrovisore -	1	1	1	1	1	1	1													
58	228363	Vis CBHc,M 8- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
59	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													
60	74367	Rétroviseur - Rückblickspiegel Retrovisor - Rearview mirror Retrovisore -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

6

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
61	235039	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
62	235040	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
63	77764	Butée - Anschlag Tope - Stop Battuta -	2	2	2	2	2	2	2													
64	204665	Ecrou EQC M 6 D zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
65	240100	Support aile arrière gauche insonorisé Larmgesichert link hinterkotfügel träger Soporte aleta trasera izquierda insonorizada Sound L.H. rear fender bracket Supporto parafango posteriore sinistro ammortizzatore		1	1																	
66	239997	Support aile arrière gauche insonorisé Larmgesichert link hinterkotfügel träger Soporte aleta trasera izquierda insonorizada Sound L.H. rear fender bracket Supporto parafango posteriore sinistro ammortizzatore	1	1	1	1	1	1	1													
67	248917	Support aile arrière droite insonorisé Larmgesichert recht hinterkotfügel träger Soporte aleta trasera derecha insonorizada Sound R.H. rear fender bracket Supporto parafango posteriore destro ammortizzatore		1	1																	
68	248922	Support aile arrière droite insonorisé Larmgesichert recht hinterkotfügel träger Soporte aleta trasera derecha insonorizada Sound R.H. rear fender bracket Supporto parafango posteriore destro ammortizzatore	1	1	1	1	1	1	1													
69	240098	Support aile arrière gauche - Link hinterkotfügel träger Soporte aleta trasera izquierda L.H. rear fender bracket Supporto parafango posteriore sinistro	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

7

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
70	239996	Support aile arrière gauche - Link hinterkotfügel träger Soporte aleta trasera izquierda L.H. rear fender bracket Supporto parafango posteriore sinistro	1	1	1	1	1	1	1													
71	248918	Support aile arrière droite - Recht hinterkotfügel träger Soporte aleta trasera derecha - R.H. rear fender bracket Supporto parafango posteriore destro	1	1	1	1	1	1	1													
72	248923	Support aile arrière droite - Recht hinterkotfügel träger Soporte aleta trasera derecha - R.H. rear fender bracket Supporto parafango posteriore destro	1	1	1	1	1	1	1													
73	240070	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
74	240069	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
75	240067	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
76	240072	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
77	240068	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
78	239993	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
79	239992	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
80	239994	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB										11-											
2- MLT 627T SB										12-											
3- MLT 627T MU SB										13-											
4- MLT627 COMP SB										14-											
5- MLT627 T COMP SB										15-											
6- MLT627 MU COMP SB										16-											
7- MLT627T MU COMP SB										17-											
8-										18-											
9-										19-											
10-										20-											

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
81	239991	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
82	239990	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
83	239995	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
84	240066	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
85	249278	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
86	248920	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
87	240064	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
88	240071	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
89	240000	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
90	239999	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
91	248925	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													

+

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
92	239995	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
93	239998	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
94	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	X	X	X	X	X	X	X													
95	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
96	704315	Bavette - Schmutzfänger Parrabarros - Flap Protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
97	704316	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12	12	12	12													
98	704317	Bavette - Schmutzfänger Parrabarros - Flap Protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
99	250651	Aile - Kotflügel Aleta - Fender Parafango -	2	2	2	2	2	2	2													
100	253689	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
101	253690	Support ressort pneumatique - Luftfeder Träger Soporte resorte neumático - Air spring bracket Supporto molla pneumatico -	1	1	1	1	1	1	1													
102	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

10

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 240 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
103	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
104	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
105	256484	Rétroviseur - Rückblickspiegel Retrovisor - Rearview mirror Retrovisore -	1	1	1	1	1	1	1													
106	229107	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													

9 AA 241

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→N°: **240 009**

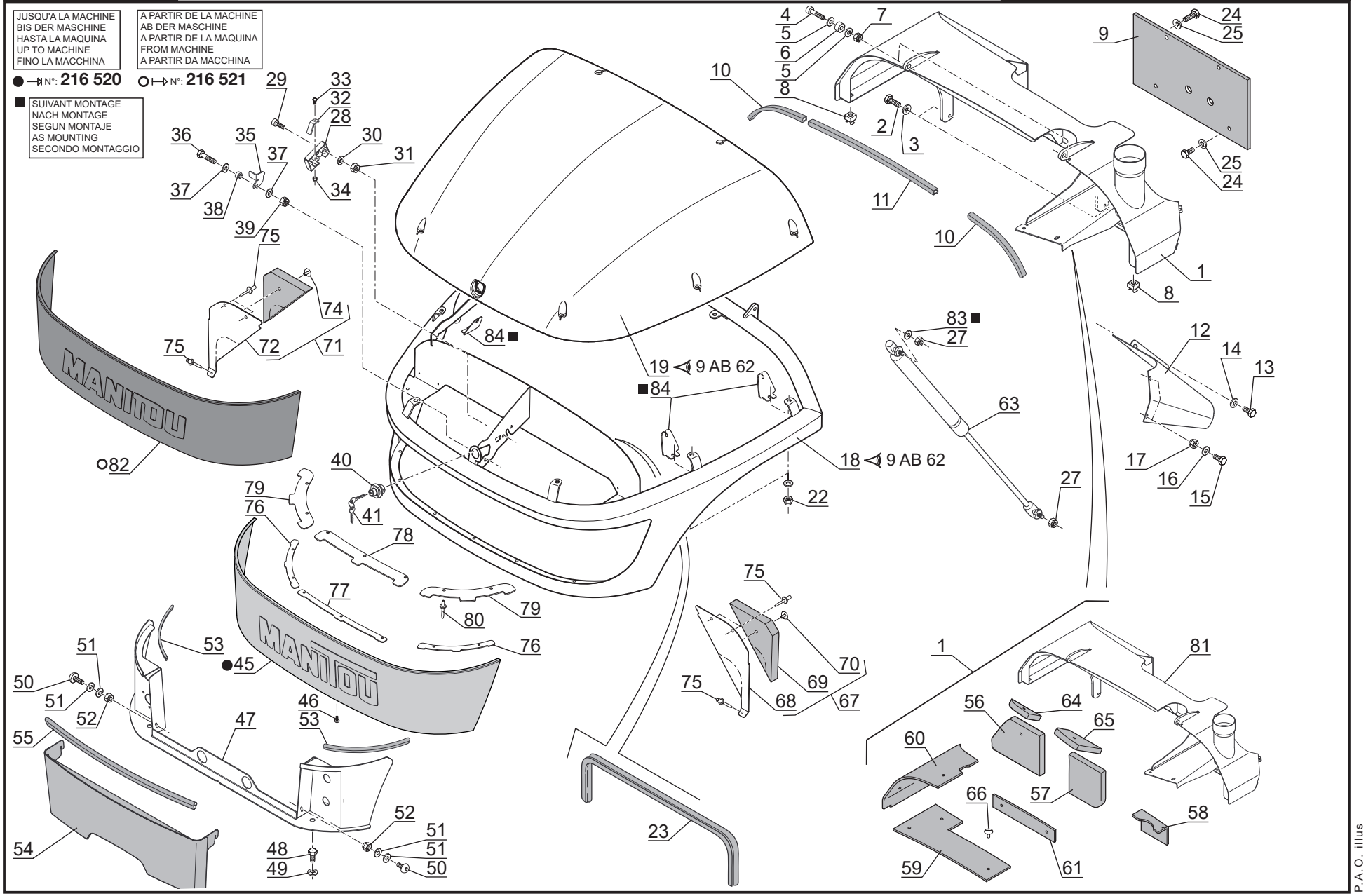
CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
●→N°: **216 520**

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
○↦N°: **216 521**

■ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO



P.A.O. illus

27 / 02 / 07

Catalogue : 547884

1

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 241 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	248685	Bandeau avant - Vorn randleiste Faja delantero - Front capping Fascia anteriore -	1	1	1	1	1	1	1													
2	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
3	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
4	29462	Vis CHc,M10- 40 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
5	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
6	233322	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
7	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
8	232174	Ecrou EQC M10 C (1.8-3.2) BGM - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3	3	3	3	3	3													
9	249010	Bavette - Schmutzfänger Parrabarros - Flap Protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
10	233914	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
11	233915	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

2

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 241 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	234909	Carter droit - Recht gehäuse Cárter derecho - R.H. housing Carter destro -	1	1	1	1	1	1	1													
13	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
14	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
15	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
16	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
17	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
18	260360	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1	1	1	1													
19	248927	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1	1	1	1													
21	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8	8	8	8													
22	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8	8	8	8	8	8													
23	235138	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 241 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
25	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
27	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
28	232524	Serrure - Schloss Cerradura - Lock Serratura -	1	1	1	1	1	1	1													
29	26957	Vis CHc,M 8- 35 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
30	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
31	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
32	233321	Plat - Platte Placa - Plate Piatto -	1	1	1	1	1	1	1													
33	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
34	198004	Ecrou H,FR M 5 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
35	233319	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

4

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 241 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
37	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
38	233320	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1	1	1	1													
39	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
40	232526	Bouton - Knopf Botón - Button Bottone -	1	1	1	1	1	1	1													
41	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2	2	2	2													
45	235135	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1	1	1	1													
46	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	7	7	7	7	7	7	7													
47	234839	Bandeau - Randleiste Faja - Capping Fascia -	1	1	1	1	1	1	1													
48	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
49	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													

+

5

Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 241 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
50	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
51	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
52	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
53	229018	Joint profilé (Lg 290) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
54	232514	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1	1	1	1													
55	233890	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
56	240192	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
57	240193	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
58	237526	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
59	235032	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
60	235035	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

6

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 241 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
61	248692	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
63	240214	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -	1	1	1	1	1	1	1													
64	240191	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
65	240194	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
66	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	11	11	11	11	11	11	11													
67	240201	Carter droit - Recht gehäuse Cárter derecho - R.H. housing Carter destro -	1	1	1	1	1	1	1													
68	240197	Carter droit, nu - Recht gehäuse, allein Cárter derecho, sola - R.H. housing, stripped Carter destro, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
69	240198	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
70	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1	1	1	1	1	1	1													
71	240205	Carter gauche - Link gehäuse Cárter izquierdo - L.H. housing Carter sinistro -	1	1	1	1	1	1	1													
72	240203	Carter gauche, nu - Link gehäuse, allein Cárter izquierdo, sola - L.H. housing, stripped Carter sinistro, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
73	240204	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
74	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1	1	1	1	1	1	1													
75	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	6	6	6	6	6	6	6													
76	237457	Tôle de fixation - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	2	2	2	2	2	2	2													
77	237458	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
78	237459	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
79	237460	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	2	2	2	2	2	2	2													
80	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	14	14	14	14	14	14	14													
81	248686	Bandeau avant - Vorn randleiste Faja delantero - Front capping Fascia anteriore -	1	1	1	1	1	1	1													
82	253207	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1	1	1	1													
83	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													

+

8

Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 241 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
84	241482	Tôle - Blech Chapa - Sheat Lamiera -	4	4	4	4	4	4	4													

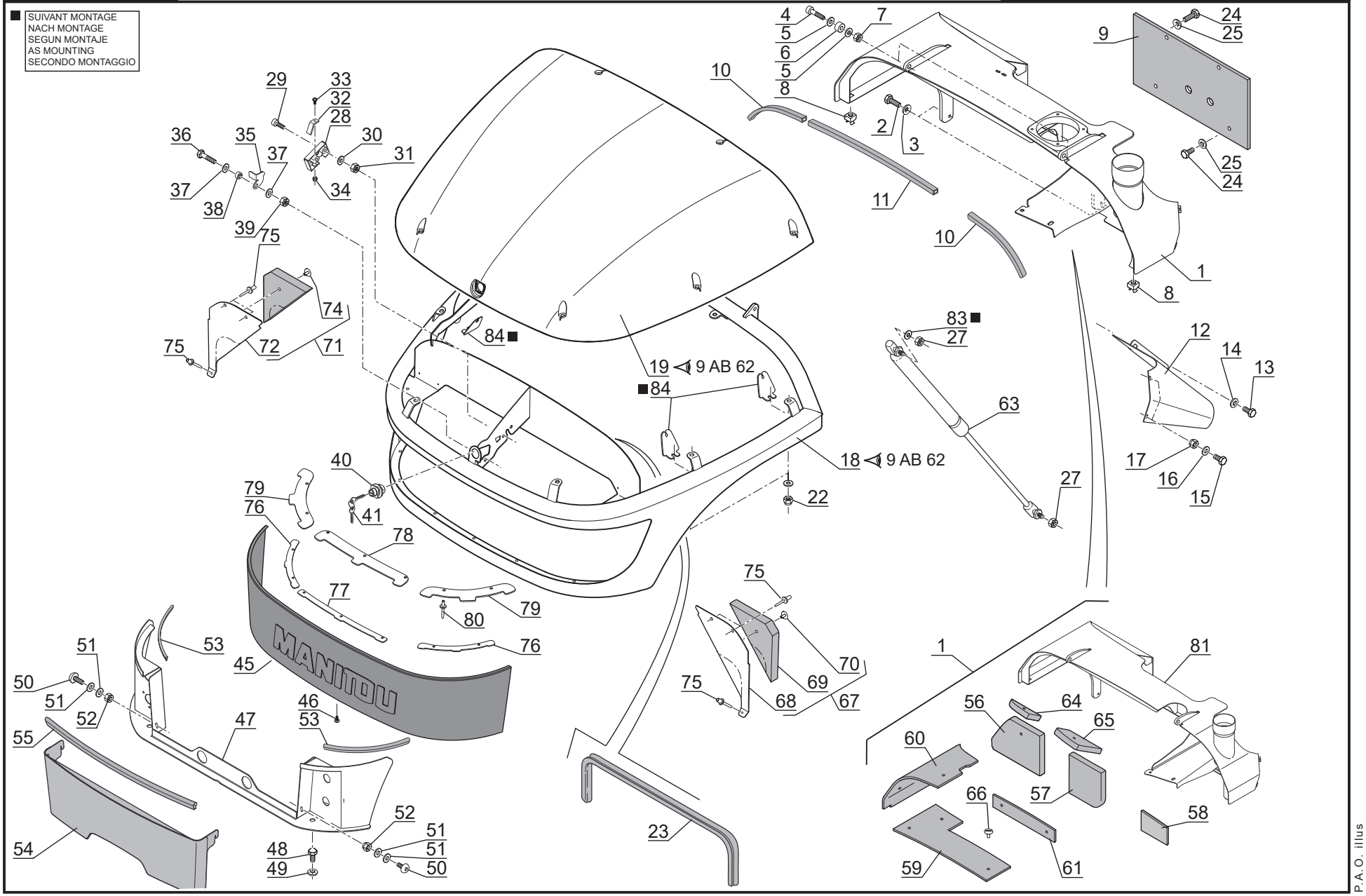
9 AA 326

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
↦ N°: **240 010**

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

■ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO



P.A.O. illus

27 / 02 / 07

Catalogue : 547884

1

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	256034	Bandeau avant - Vorn randleiste Faja delantero - Front capping Fascia anteriore -	1	1	1	1	1	1	1													
2	63544	Vis H,M10- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
3	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
4	29462	Vis CHc,M10- 40 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
5	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
6	233322	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
7	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
8	232174	Ecrou EQC M10 C (1.8-3.2) BGM - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3	3	3	3	3	3													
9	249010	Bavette - Schmutzfänger Parrabarros - Flap Protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
10	233914	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
11	233915	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

2

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	234909	Carter droit - Recht gehäuse Cárter derecho - R.H. housing Carter destro -	1	1	1	1	1	1	1													
13	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
14	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
15	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
16	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
17	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
18	260360	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1	1	1	1													
19	248927	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1	1	1	1													
21	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8	8	8	8													
22	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8	8	8	8	8	8													
23	235138	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
25	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
27	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
28	232524	Serrure - Schloss Cerradura - Lock Serratura -	1	1	1	1	1	1	1													
29	26957	Vis CHc,M 8- 35 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
30	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
31	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
32	233321	Plat - Platte Placa - Plate Piatto -	1	1	1	1	1	1	1													
33	4240	Vis H,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
34	198004	Ecrou H,FR M 5 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
35	233319	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1	1	1	1	1	1													

+

4

Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	63754	Vis H,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
37	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
38	233320	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1	1	1	1													
39	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
40	232526	Bouton - Knopf Botón - Button Bottone -	1	1	1	1	1	1	1													
41	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2	2	2	2													
45	235135	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1	1	1	1													
46	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	7	7	7	7	7	7	7													
47	234839	Bandeau - Randleiste Faja - Capping Fascia -	1	1	1	1	1	1	1													
48	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
49	183026	Rondelle JZC10 10,2x26 x1,4CAD.BICH Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													

+

Catalogue : 547884

5

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
50	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
51	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
52	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
53	229018	Joint profilé (Lg 290) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
54	232514	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1	1	1	1													
55	233890	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
56	240192	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
57	240193	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
58	256047	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
59	256045	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
60	235035	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

6

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
61	256046	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
63	240214	Ressort pneumatique - Luftfeder Resorte neumático - Air spring Molla pneumatico -	1	1	1	1	1	1	1													
64	240191	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
65	240194	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
66	243258	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	11	11	11	11	11	11	11													
67	240201	Carter droit - Recht gehäuse Cárter derecho - R.H. housing Carter destro -	1	1	1	1	1	1	1													
68	240197	Carter droit, nu - Recht gehäuse, allein Cárter derecho, sola - R.H. housing, stripped Carter destro, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
69	240198	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
70	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1	1	1	1	1	1	1													
71	240205	Carter gauche - Link gehäuse Cárter izquierdo - L.H. housing Carter sinistro -	1	1	1	1	1	1	1													
72	240203	Carter gauche, nu - Link gehäuse, allein Cárter izquierdo, sola - L.H. housing, stripped Carter sinistro, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

7

Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
73	240204	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
74	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1	1	1	1	1	1	1													
75	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	6	6	6	6	6	6	6													
76	237457	Tôle de fixation - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	2	2	2	2	2	2	2													
77	237458	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
78	237459	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
79	237460	Tôle de fixation centrale - Befestigung blech Chapa de fijación - Fastening plate Lamiera di fissaggio -	2	2	2	2	2	2	2													
80	225968	Rivet - Niete Remache - Rivet Rivetto -	14	14	14	14	14	14	14													
81	256035	Bandeau avant - Vorn randleiste Faja delantero - Front capping Fascia anteriore -	1	1	1	1	1	1	1													
82	253207	Grille de calandre - Verkleidunggiter Rejilla de calandra - Cowl grille Griglia di calandra -	1	1	1	1	1	1	1													
83	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													

+

8

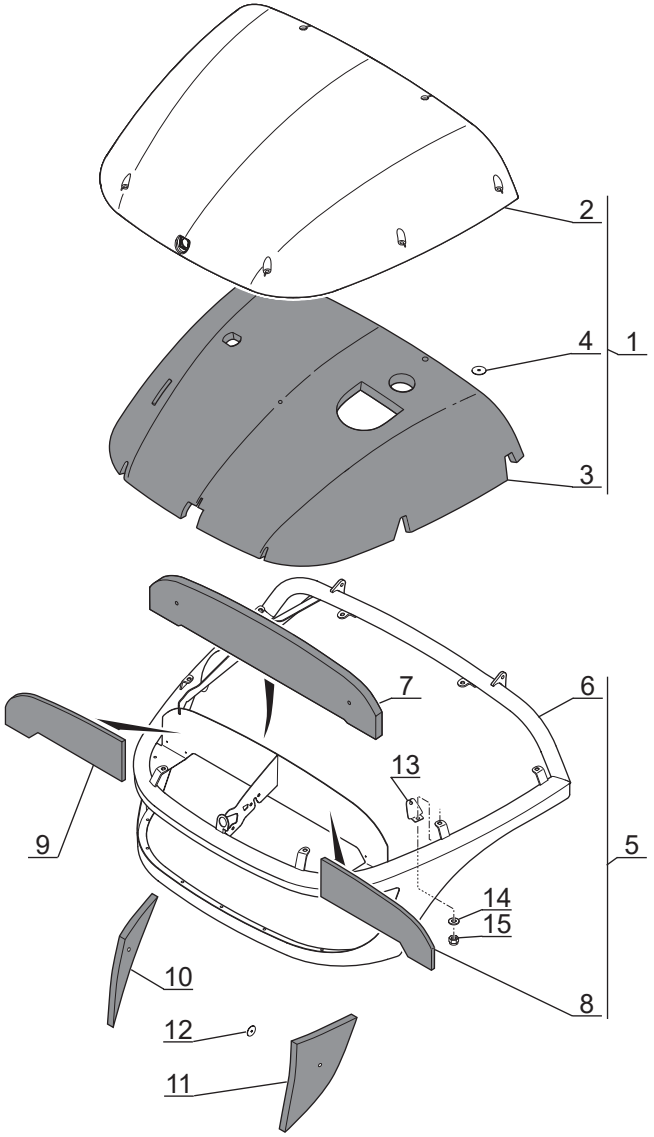
Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AA | 326 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
84	241482	Tôle - Blech Chapa - Sheat Lamiera -	4	4	4	4	4	4	4													


2
4
1
3
7
6
13
9
5
14
15
10
8
12
11

Catalogue : 547884

1

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AB | 62 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	248927	Capot moteur - Motorhaube Capot motor - Engine bonnet Cofano motorino -	1	1	1	1	1	1	1													
2	238414	Capot moteur, nu - Motorhaube, allein Capot motor, solo - Engine bonnet, stripped Cofano motorino, nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
3	248928	Insonorisation - Schalldammung Insonorización - Sound-proofing Insonorizzazione -	1	1	1	1	1	1	1													
4	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1	1	1	1	1	1	1													
5	244775	Support capot moteur - Motorhaube träger Soporte capot motor - Engine bonnet bracket Supporto cofano motorino -	1	1	1	1	1	1	1													
6	244774	Support capot moteur nu - Allein motorhaube träger Soporte capot motor solo - Stripped engine bonnet brack Supporto cofano motorino nudo -	1	1	1	1	1	1	1													
7	241543	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
8	241545	Insonorisant droit - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
9	241544	Insonorisant gauche - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
10	240054	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													
11	240055	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

CARROSSERIE
KAROSSERIE
CARROCERIA
BODY
CARROZZERIA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 9 AB | 62 | M

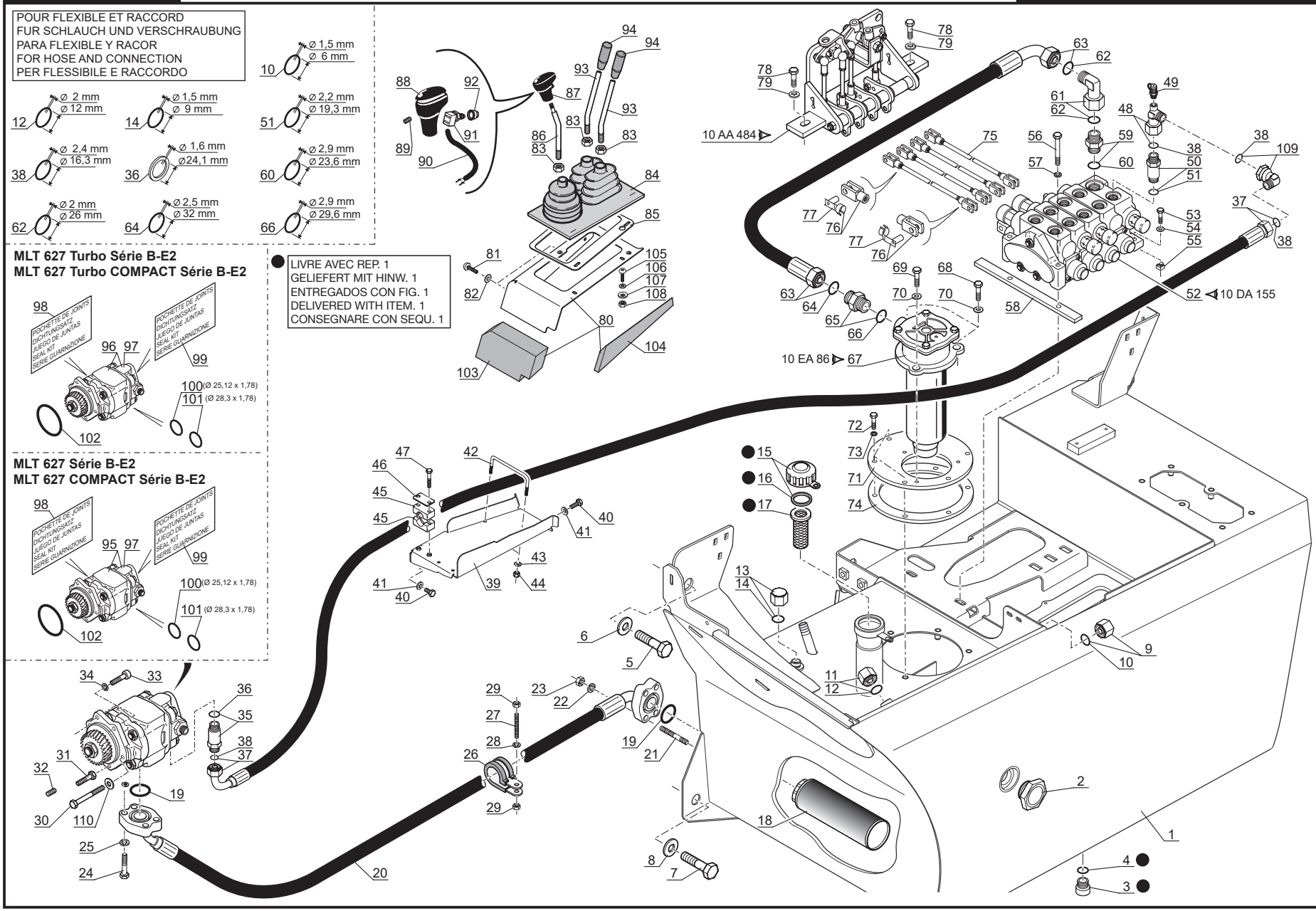
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	241391	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	4	4	4	4	4	4	4													
13	241482	Tôle - Blech Chapa - Sheat Lamiera -	4	4	4	4	4	4	4													
14	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
15	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													

10 AA 483

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

08 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 483 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	259482	Bac à huile - Olbehälter Tanque de aceite - Oil tank Serbatoio olio -	1	1		1	1															
2	488236	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -	1	1		1	1															
3	189535	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1		1	1															
4	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1		1	1															
5	2377	Vis H,M16- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3		3	3															
6	78941	Rondelle HR16,5x 50x4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3		3	3															
7	2377	Vis H,M16- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2		2	2															
8	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2		2	2															
9	233358	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1		1	1															
10	190013	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X		X	X															
11	169125	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1		1	1															

+

9/03/2007

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AA 483** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X		X	X															
13	196042	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1		1	1															
14	190874	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X		X	X															
15	62415	Bouchon filtre de remplissage - Einfullfilterverschluss Tapón filtro de llenado - Filling plug filter Tappo filtro di riempimento -	1	1		1	1															
16	1071	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1		1	1															
17	62845	Filtre - Filter Filtro - Filter Filtro -	1	1		1	1															
18	224726	Crépine du circuit principal - Seiher hauptkreis Filtro de paso de circuito principal Principal circuit strainer Pigna de serbatoio olio -	1	1		1	1															
19	457841	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2		2	2															
20	232758	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1		1	1															
21	188382	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	4	4		4	4															
22	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4		4	4															

+

Catalogue : 547884

3

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 483 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4		4	4															
24	58546	Vis H,M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4		4	4															
25	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4		4	4															
26	176926	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1		1	1															
27	57319	Tige filetée - Schraubenspindel Varilla fileteada - Screwed spindle Stelo filettato -	1	1		1	1															
28	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1		1	1															
29	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2		2	2															
30	58533	Vis H,M 8- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1		1	1															
31	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1		1	1															
32	73191	Vis AHc,M 8- 12-CU-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1		1	1															
33	60845	Vis CHc,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3		3	3															

+

Catalogue : 547884

4

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 483 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3		3	3															
35	232756	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1		1	1															
36	190878	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X		X	X															
37	232757	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1		1	1															
38	86788	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X		X	X															
39	232964	Guide flexible - Führungsschlauch Guía de flexible - Guide hose Guida flessibile -	1	1		1	1															
40	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2		2	2															
41	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2		2	2															
42	233357	Bride de fixation - Befestigung Klammer Brida de fijación - Fastening flange Flangia di fissaggio -	1	1		1	1															
43	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2		2	2															
44	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2		2	2															

+

5

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 483 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	168856	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2		2	2															
46	168858	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1		1	1															
47	31007	Vis H,M 6- 50-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2		2	2															
48	232828	Raccord Té Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1		1	1															
49	72339	Prise de pression - Drückdöse Toma de presión - Pressure test Presa pressione -	1	1		1	1															
50	189015	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1		1	1															
51	169373	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X		X	X															
52	232924	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -	1	1		1	1															
53	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1		1	1															
54	188544	Rondelle M 8 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1		1	1															
55	87535	Ecrou EQC M 8 - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1		1	1															

+

Catalogue : 547884

6

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 483 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	58538	Vis H,M10- 70-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2		2	2															
57	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2		2	2															
58	233360	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1	1		1	1															
59	213535	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1		1	1															
60	169372	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X		X	X															
61	218258	Raccord Coudé - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1		1	1															
62	190019	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X		X	X															
63	232928	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1		1	1															
64	194813	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X		X	X															
65	203047	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1		1	1															
66	169374	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X		X	X															

+

Catalogue : 547884

7

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 483 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67	221172	Filtre à huile hydraulique complet Kompletter hydraulik ölfilter Filtro aceite hidraulico completo Complete hydraulic oil filter Filtro olio hidraulico completo	1	1		1	1															
68	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2		2	2															
69	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1		1	1															
70	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3		3	3															
71	232962	Support filtre - Filter träger Soporte filtro - Filter bracket Supporto filtro -	1	1		1	1															
72	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6		6	6															
73	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6		6	6															
74	200221	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1		1	1															
75	233058	Tringle - Stange Varilla - Rod Bacchetta -	4	4		4	4															
76	233312	Chape - Gabelgelenk Abrazadera - Fork joint Forchetta -	8	8		8	8															
77	174826	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	8	8		8	8															

+

9/03/2007

Catalogue : 547884

8

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 483 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
78	63547	Vis H,M12- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2		2	2															
79	203757	Rondelle JZC12 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2		2	2															
80	237151	Support soufflet - Blasebalg Träger Soporte fuelle - Bellows bracket Supporto soffietto -	1	1		1	1															
81	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2		2	2															
82	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2		2	2															
83	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3	3		3	3															
84	220926	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -	1	1		1	1															
85	237153	Support soufflet - Blasebalg Träger Soporte fuelle - Bellows bracket Supporto soffietto -	1	1		1	1															
86	220925	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1		1	1															
87	211278	Boule - Knopf Bola - Ball Bulbo -	1	1		1	1															
88	551255	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1		1	1															

+

9

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **10 AA** | **483** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
89	551257	Vis Hc, M 5- 8 ZN - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1		1	1															
90	551259	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1	1		1	1															
91	551256	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-	1	1		1	1															
92	551258	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1		1	1															
93	203420	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	2	2		2	2															
94	202226	Poignée - Handgriff Agarrador - Handle Maniglia -	2	2		2	2															
95	247507	Pompe complète - Kompletter Pumpe Bomba completa - Complete Pump Pompa completa -	1			1																
96	249256	Pompe complète - Kompletter Pumpe Bomba completa - Complete Pump Pompa completa -		1			1															
97	704876	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1		1	1															
98	561747	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizione -	1	1		1	1															
99	550520	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizione -	1	1		1	1															

+

Catalogue : 547884

10

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 483 | M

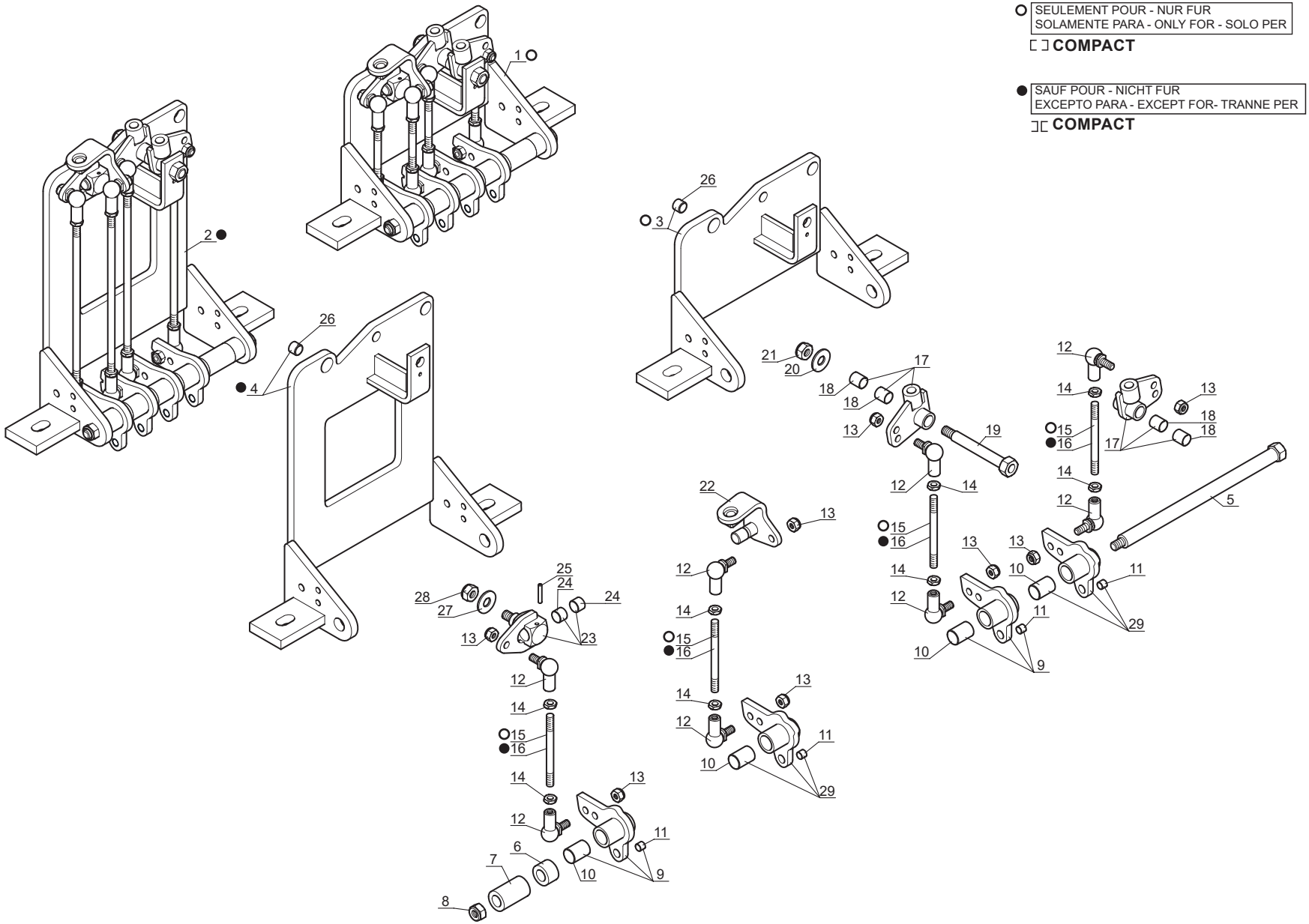
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
100	601926	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1		1	1															
101	601927	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1		1	1															
102	562706	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1		1	1															
103	237262	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1		1	1															
104	237263	Insonorisant - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -	1	1		1	1															
105	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4		4	4															
106	189857	Rondelle M 6 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4		4	4															
107	226311	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2		2	2															
108	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2		2	2															
109	217043	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1		1	1															
110	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1		1	1															

10 AA 484

HYDRAULIQUE (Commande du distributeur)
HYDRAULIK (Kommandosteuerventil antriebe)
HIDRAULICO (Mando de distribuidor)
HYDRAULIC (Valve bank drive lever)
IDRAULICO (Commando di ditributore)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

07 / 10 / 04

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Commande du distributeur)
HYDRAULIK (Kommandosteuerventil antriebe)
HYDRAULICO (Mando de distribuidor)
HYDRAULIC (Valve bank drive lever)
IDRAULICO (Commando di distributore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AA 484** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245982	Commande du distributeur - Kommandosteuerventil antrieb Mando de distribuibor - Valve bank drive lever Commando di distributore -				1	1															
2	245983	Commande du distributeur - Kommandosteuerventil antrieb Mando de distribuibor - Valve bank drive lever Commando di distributore -	1	1																		
3	245984	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -				1	1															
4	245985	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1																		
5	235056	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1	1		1	1															
6	235054	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1		1	1															
7	235055	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1		1	1															
8	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1		1	1															
9	245986	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	2	2		2	2															
10	235727	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4		4	4															
11	235723	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4		4	4															

+

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Commande du distributeur)
HYDRAULIK (Kommandosteuerventil antriebe)
HYDRAULICO (Mando de distribuidor)
HYDRAULIC (Valve bank drive lever)
IDRAULICO (Commando di distributore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AA 484** **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	235729	Rotule - Kugelgelenk Rótula - Knee-joint Rotula -	8	8		8	8															
13	54242	Ecrou H,FR M 8 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8		8	8															
14	3212	Ecrou Hm, M 8 C05 ZN.C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8		8	8															
15	235064	Tige filetée - Schraubenspindel Varilla fileteada - Screwed spindle Stelo filettato -				4	4															
16	235065	Tige filetée - Schraubenspindel Varilla fileteada - Screwed spindle Stelo filettato -	4	4																		
17	235059	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	2	2		2	2															
18	210776	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4		4	4															
19	235060	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1	1		1	1															
20	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1		1	1															
21	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1		1	1															
22	235058	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1		1	1															

+

Catalogue : 547884

3

HYDRAULIQUE (Commande du distributeur)
HYDRAULIK (Kommandosteuerventil antriebe)
HYDRAULICO (Mando de distribuidor)
HYDRAULIC (Valve bank drive lever)
IDRAULICO (Commando di distributore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 484 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	235057	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	1	1		1	1															
24	235725	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2		2	2															
25	235728	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1	1		1	1															
26	235726	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1		1	1															
27	61675	Rondelle L 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1		1	1															
28	55714	Ecrou H,FR M10 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1		1	1															
29	245988	Renvoi - Vorgelege Cambio - Counter Rinvio -	2	2		2	2															

10 AA 485

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FUR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION
PER FLESSIBILE E RACCORDO

12 Ø 2 mm Ø 12 mm
14 Ø 1,5 mm Ø 9 mm
51 Ø 2,2 mm Ø 19,3 mm
38 Ø 2,4 mm Ø 16,3 mm
36 Ø 1,6 mm Ø 24,1 mm
60 Ø 2,9 mm Ø 23,6 mm
62 Ø 2 mm Ø 26 mm
64 Ø 2,5 mm Ø 32 mm
66 Ø 2,9 mm Ø 29,6 mm

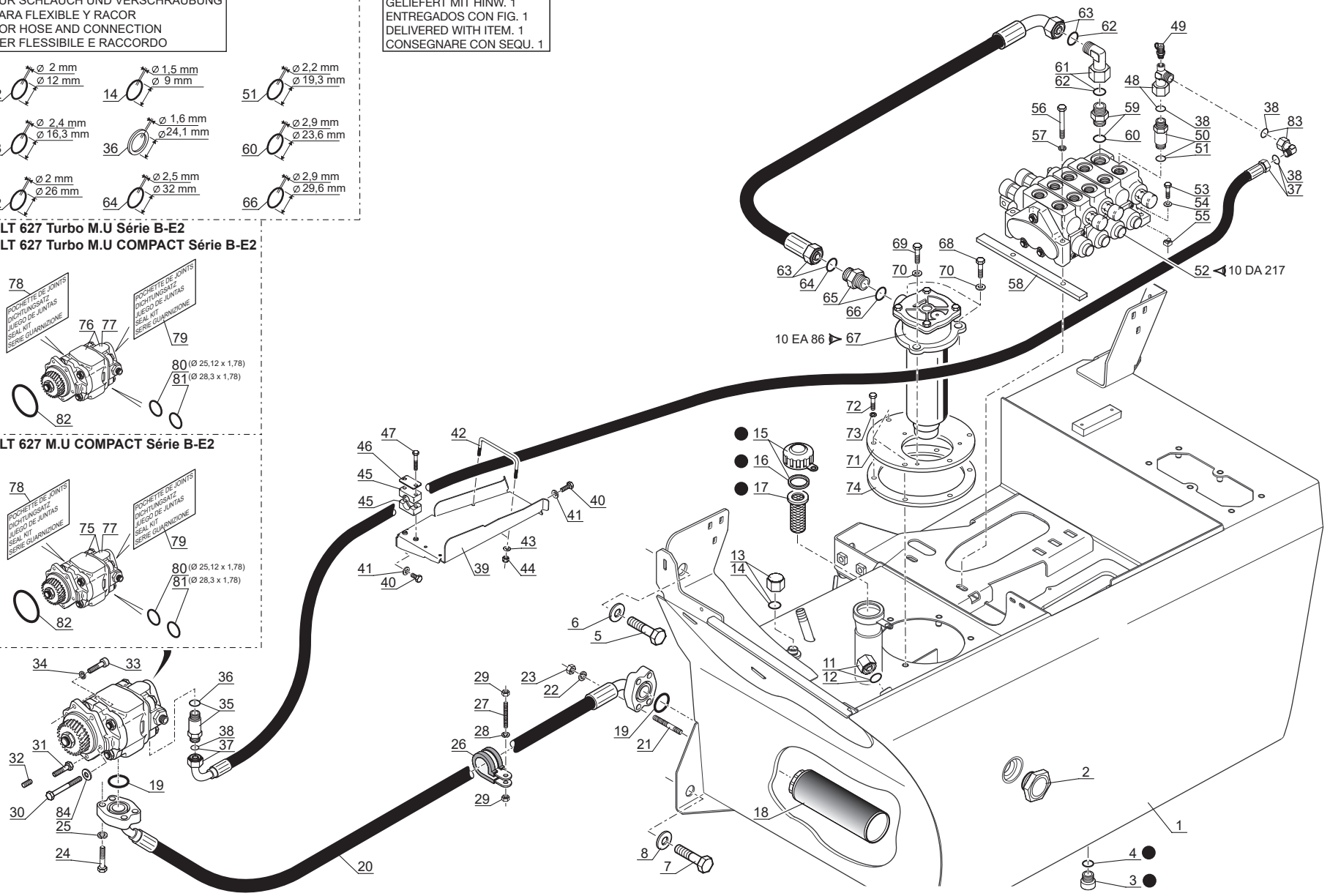
● LIVRE AVEC REP. 1
GELIEFERT MIT HINW. 1
ENTREGADOS CON FIG. 1
DELIVERED WITH ITEM. 1
CONSEGNARE CON SEQU. 1

MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

78 POCHETTE DE JOINTS / DICHTUNGSATZ / JUEGO DE JUNTAS / SEAL KIT / SERIE GUARNIZIONE
79
76 77
80 (Ø 25,12 x 1,78)
81 (Ø 28,3 x 1,78)
82

MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2

78 POCHETTE DE JOINTS / DICHTUNGSATZ / JUEGO DE JUNTAS / SEAL KIT / SERIE GUARNIZIONE
79
75 77
80 (Ø 25,12 x 1,78)
81 (Ø 28,3 x 1,78)
82



P.A.O. illus

13 / 10 / 04

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 485 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	259482	Bac à huile - Olbehälter Tanque de aceite - Oil tank Serbatoio olio -			1			1	1													
2	488236	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -			1			1	1													
3	189535	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -			1			1	1													
4	189536	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			1			1	1													
5	2377	Vis H,M16- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			3			3	3													
6	78941	Rondelle HR16,5x 50x4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			3			3	3													
7	2377	Vis H,M16- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
8	229231	Rondelle HR16,5x 40x4 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2			2	2													
11	169125	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -			1			1	1													
12	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													
13	196042	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -			1			1	1													

+

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 485 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	190874	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													
15	62415	Bouchon filtre de remplissage - Einfullfilterverschluss Tapón filtro de llenado - Filling plug filter Tappo filtro di riempimento -			1			1	1													
16	1071	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			1			1	1													
17	62845	Filtre - Filter Filtro - Filter Filtro -			1			1	1													
18	224726	Crépine du circuit principal - Seiher hauptkreis Filtro de paso de circuito principal Principal circuit strainer Pigna de serbatoio olio -			1			1	1													
19	457841	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			2			2	2													
20	232758	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													
21	188382	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -			4			4	4													
22	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			4			4	4													
23	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -			4			4	4													
24	58546	Vis H,M12- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			4			4	4													

+

9/03/2007

Catalogue : 547884

3

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 485 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			4			4	4													
26	176926	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -			1			1	1													
27	57319	Tige filetée - Schraubenspindel Varilla fileteada - Screwed spindle Stelo filettato -			1			1	1													
28	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			1			1	1													
29	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -			2			2	2													
30	58533	Vis H,M 8- 60-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			1			1	1													
31	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -			1			1	1													
32	73191	Vis AHc,M 8- 12-CU-33H-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			1			1	1													
33	60845	Vis CHc,M 8- 30-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			3			3	3													
34	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			3			3	3													
35	232756	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													

+

Catalogue : 547884

4

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 485 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	190878	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			X			X	X													
37	232757	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													
38	86788	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													
39	232964	Guide flexible - Führungsschlauch Guía de flexible - Guide hose Guida flessibile -			1			1	1													
40	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
41	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2			2	2													
42	233357	Bride de fixation - Befestigung Klammer Brida de fijación - Fastening flange Flangia di fissaggio -			1			1	1													
43	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2			2	2													
44	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -			2			2	2													
45	168856	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -			2			2	2													
46	168858	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -			1			1	1													

+

Catalogue : 547884

5

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **10 AA** | **485** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
47	31007	Vis H,M 6- 50-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
48	232828	Raccord Té Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
49	72339	Prise de pression - Drückdöse Toma de presión - Pressure test Presa pressione -			1			1	1													
50	189015	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
51	169373	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													
52	238757	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -			1			1	1													
53	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			1			1	1													
54	188544	Rondelle M 8 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			1			1	1													
55	87535	Ecrou EQC M 8 - Mutter Tuerca - Nut Dado -			1			1	1													
56	58538	Vis H,M10- 70-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
57	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2			2	2													

+

Catalogue : 547884

6

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 485 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
58	233360	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -			1			1	1													
59	213535	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
60	169372	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -			X			X	X													
61	218258	Raccord Coudé - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
62	190019	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													
63	232928	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													
64	194813	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													
65	203047	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
66	169374	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													
67	221172	Filtre à huile hydraulique complet Kompletter hydraulik ölfilter Filtro aceite hidraulico completo Complete hydraulic oil filter Filtro olio hidraulico completo			1			1	1													
68	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													

+

7

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 485 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
69	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			1			1	1													
70	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			3			3	3													
71	232962	Support filtre - Filter träger Soporte filtro - Filter bracket Supporto filtro -			1			1	1													
72	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			6			6	6													
73	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			6			6	6													
74	200221	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			1			1	1													
75	247507	Pompe complète - Kompletter Pumpe Bomba completa - Complete Pump Pompa completa -						1														
76	249256	Pompe complète - Kompletter Pumpe Bomba completa - Complete Pump Pompa completa -			1				1													
77	704876	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -			1			1	1													
78	561747	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizione -			1			1	1													
79	550520	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizione -			1			1	1													

+

Catalogue : 547884

8

HYDRAULIQUE (Circuit principal)
HYDRAULIK (Hauptkreis)
HIDRAULICO (Circuito principal)
HYDRAULIC (Principal circuit)
IDRAULICO (Circuito principale)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 485 | M

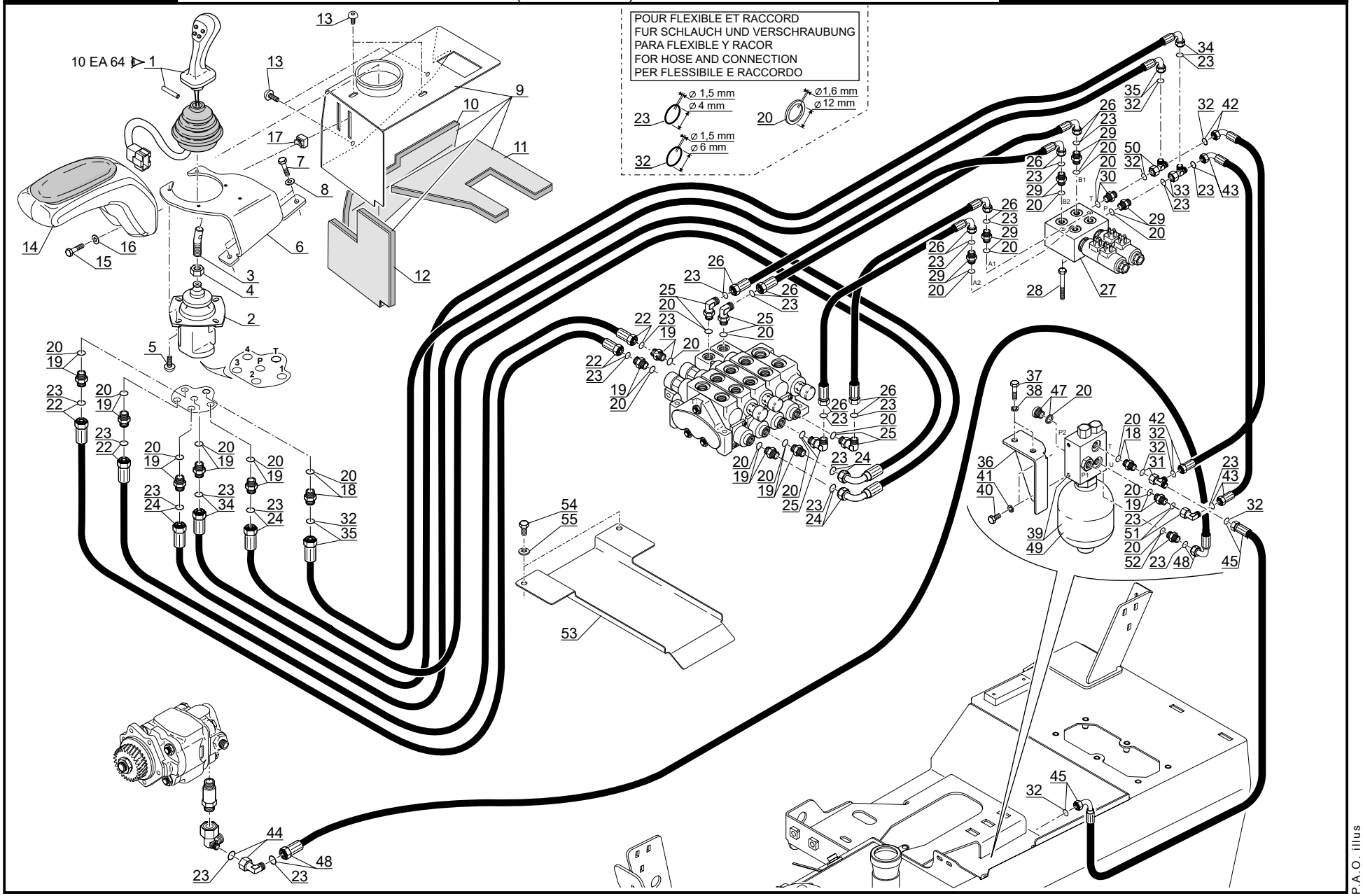
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
80	601926	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			1			1	1													
81	601927	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			1			1	1													
82	562706	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			1			1	1													
83	217043	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
84	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			1			1	1													

10 AA 486

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

13 / 10 / 04

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 486 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225862	Manipulateur - Fernsteuerung Manipulador - Remote control unit Manipulatore -			1			1	1													
2	226960	Bloc hydraulique - Hydraulik block Bloque hidraulico - Hydraulic bloc Blocco idraulico -			1			1	1													
3	227712	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -			1			1	1													
4	58548	Ecrou H ,M12 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -			1			1	1													
5	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -			4			4	4													
6	238759	Support bloc hydraulique - Träger Soporte - Bracket Supporto -			1			1	1													
7	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
8	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2			2	2													
9	239936	Console support manipulateur - Konsole Consola - Console Consolle -			1			1	1													
10	239934	Insonorisant latéral - Schalldämpfungmoos Insonorizador - Sound proofing foam Ammortizzatore -			1			1	1													
11	239935	Insonorisant supérieur - Ober Schalldämpfungmoos Insonorizador superior - Upper sound proofing foam Ammortizzatore superiore -			1			1	1													

+

13/10/2004

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 486 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	239933	Insonorisant arrière - Hinter schalldämpfungmoos Insonorizador trasera - Rear sound proofing foam Ammortizzatore posteriore -			1			1	1													
13	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -			4			4	4													
14	216662	Accoudoir - Armlehne Brazo - Am-rest Appoggiatoio -			1			1	1													
15	46668	Vis H,M 6- 20-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			4			4	4													
16	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			4			4	4													
17	178125	Ecrou EQC M 6 C - Mutter Tuerca - Nut Dado -			4			4	4													
18	217096	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			2			2	2													
19	506552	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			10			10	10													
20	177636	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -			X			X	X													
22	238704	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			2			2	2													
23	486072	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													

+

Catalogue : 547884

3

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 486 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	238703	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			2			2	2													
25	232853	Raccord CD ORI+MA 6L/MA1/4BSPOR+BR Unterlagscheibe Arandela - Washer Rondella -			4			4	4													
26	232765	Flexible (Lg 410) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			4			4	4													
27	224825	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -			1			1	1													
28	168871	Vis CHc,M 6- 50-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
29	232766	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			5			5	5													
30	192183	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
31	497874	Raccord Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
32	190013	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -			X			X	X													
33	238700	Raccord Té Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
34	238702	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													

+

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 486 | M

1- MLT 627 SB	11-			
2- MLT 627T SB	12-			
3- MLT 627T MU SB	13-			
4- MLT627 COMP SB	14-			
5- MLT627 T COMP SB	15-			
6- MLT627 MU COMP SB	16-			
7- MLT627T MU COMP SB	17-			
8-	18-			
9-	19-			
10-	20-			

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	238701	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													
36	232965	Support accumulateur hydraulique Träger Akkumulator hydr. Soporte acumulador hidráulico - Hydraulic accumulator bracke Supporto accumulatore idraulico			1			1	1													
37	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
38	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2			2	2													
39	248404	Accumulateur hydraulique complet Kompletter Druckwasserspreicher Acumulador hidráulico completo- Complete hydraulic accumulat Accumulatore idraulico completo			1			1	1													
40	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
41	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2			2	2													
42	232762	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													
43	232764	Flexible (Lg 800) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													
44	497922	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
45	232761	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													

+

Catalogue : 547884

5

HYDRAULIQUE (Servocommande)
HYDRAULIK (Hydraulik Kommande)
HIDRAULICO (Servomando)
HYDRAULIC (Servo controls)
IDRAULICO (Servocomandi)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AA | 486 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
47	212080	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -			1			1	1													
48	216192	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -			1			1	1													
49	602643	Accumulateur hydraulique - Akkumulator hydraulischer Acumulador hidráulico - Hydraulic accumulator Accumulatore idraulico -			1			1	1													
50	497874	Raccord Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
51	506575	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
52	191197	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													
53	238763	Guide flexible - Führungsschlauch Guía de flexible - Guide hose Guida flessibile -			1			1	1													
54	160552	Vis H,M12- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -			2			2	2													
55	203757	Rondelle JZC12 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -			2			2	2													

10 AE 566

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento -Teleccopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Teslescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - braccio)

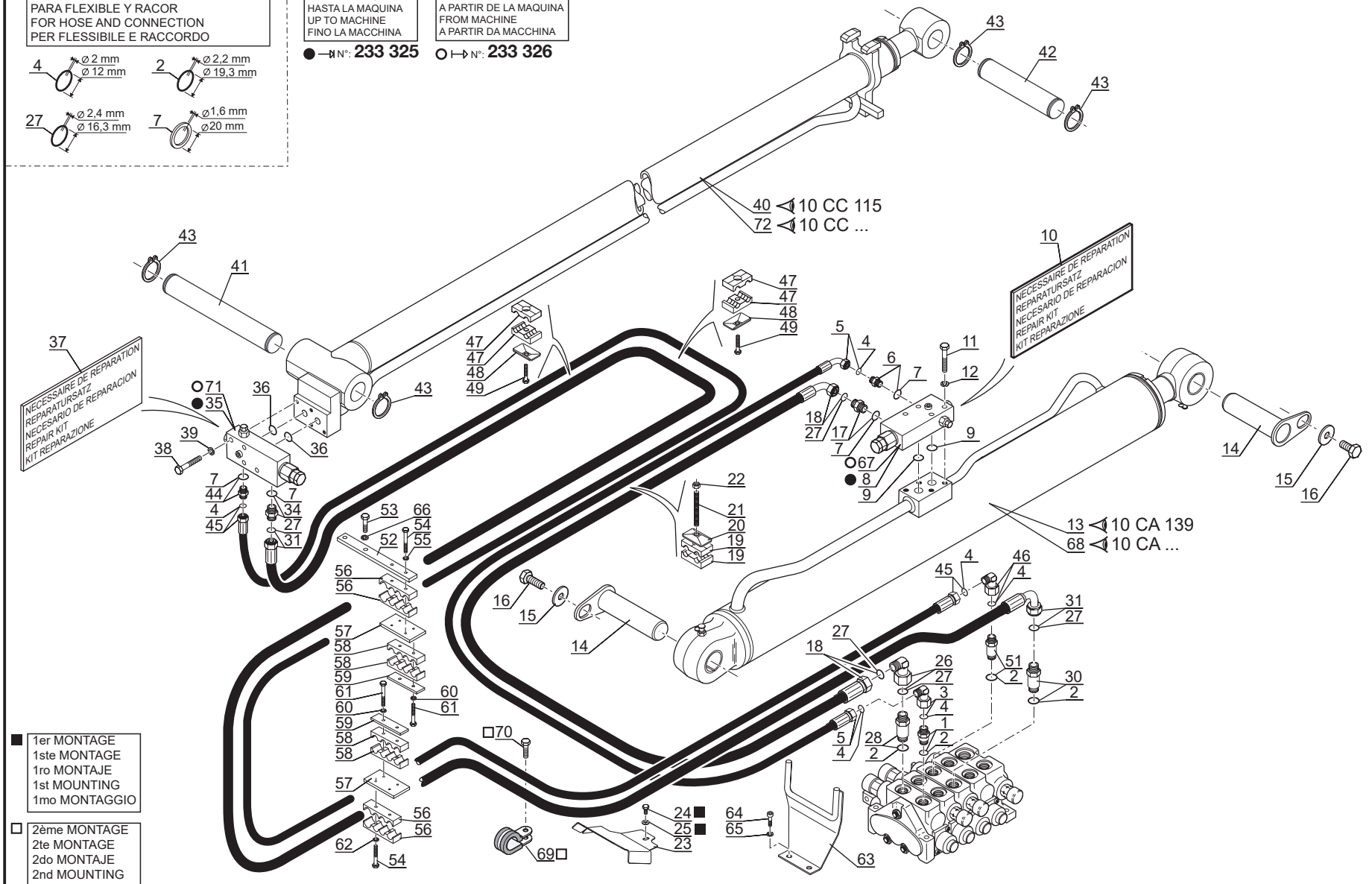
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FUR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION
PER FLESSIBILE E RACCORDO

4 Ø 2 mm Ø 12 mm
2 Ø 2,2 mm Ø 19,3 mm
27 Ø 2,4 mm Ø 16,3 mm
7 Ø1,6 mm Ø20 mm

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
● → N°: **233 325**

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
○ → N°: **233 326**



■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

P.A.O. illus

12 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 566 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	217111	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	169373	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
3	193325	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
5	234923	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
6	485396	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
7	177638	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X	X	X	X													
8	238131	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1	1	1	1													
9	189960	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
10	603188	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1	1	1	1													
11	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

15/10/2004

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 566** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
13	231852	Vérin levage D:60mm C:1100mm - Aufwinden zylinder Cilindro de levantamiento - Lifting cylinder Cilindro di sollevamento -	1	1	1	1	1	1	1													
14	226266	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	2	2	2	2	2	2	2													
15	45921	Rondelle SP 11 x 40 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
16	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
17	190221	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
18	234924	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
19	232463	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
20	168854	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
21	17974	Tige filetée (Lg 100) - Schraubenspindel Varilla fileteada - Screwed spindle Stelo filettato -	1	1	1	1	1	1	1													
22	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													

+

15/10/2004

Catalogue : 547884

3

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 566 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	235397	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1	1	1	1													
24	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
25	63351	Rondelle JZC 8 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
26	217043	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
27	86788	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
28	196967	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
30	196967	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
31	213511	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
34	190221	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
35	238131	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1	1	1	1													
36	189960	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													

+

15/10/2004

Catalogue : 547884

4

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **10 AE** | **566** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	603188	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1	1	1	1													
38	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
39	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
40	251676	Vérin de télescopage - Teleskopzylinder Cilindro de telescopaje - Telescope cylinder Cilindro di telescopico -	1	1	1	1	1	1	1													
41	231698	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1	1	1	1	1	1	1													
42	231716	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	1	1	1	1	1	1	1													
43	2637	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	4	4	4	4	4	4	4													
44	485396	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
45	235423	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
46	193325	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
47	232463	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4	4	4	4													

+

15/10/2004

Catalogue : 547884

5

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 566** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
48	168854	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2	2	2	2													
49	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
51	232007	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
52	232627	Support collier - Klemmeträger Soporte abrazadera - Clamp bracket Supporto fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
53	5804	Vis H,M10- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
54	60950	Vis H,M 6- 60-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
55	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
56	232645	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4	4	4	4													
57	232647	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2	2	2	2													
58	232644	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4	4	4	4													
59	232646	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit levage - Télescopage)
HYDRAULIK (Aufwinden - Zusammenstroll kreis)
HIDRAULICO (Circuito levantamiento - Telescopaje)
HYDRAULIC (Lifting - Telescope circuit)
IDRAULICO (Circuito sollevamento - Braccio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 566** **M**

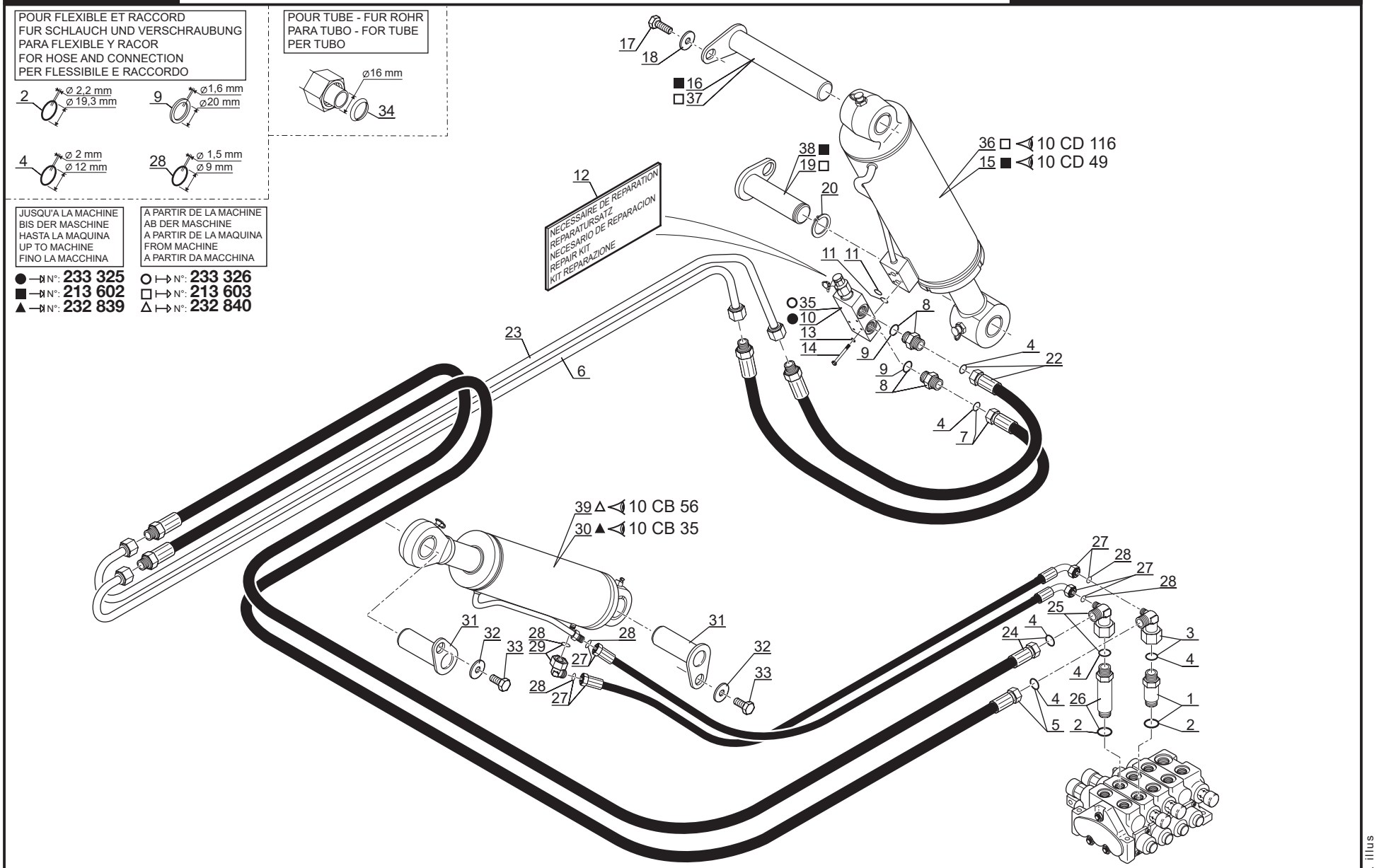
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
60	42316	Rondelle W 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
61	60950	Vis H,M 6- 60-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
62	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
63	235692	Guide flexible - Führungsschlauch Guía de flexible - Guide hose Guida flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
64	55940	Vis CHc,M 8- 16 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
65	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
66	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													

10 AE 567

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinacion)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

12 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinación)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 567** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	174548	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	169373	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
3	225547	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
5	251675	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
6	251679	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
7	78852	Flexible (Lg 510) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
8	205108	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
9	177638	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X	X	X	X													
10	238131	Valve - Ventil Válvula - Valve Valvola -	1	1	1	1	1	1	1													
11	189960	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

2

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinación)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **10 AE** | **567** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	603188	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1	1	1	1	1	1	1													
13	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
14	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
15	224076	Vérin inclinai. D:65mm C:380mm - Neigungzylinder Cilindro de inclinación - Tilting cylinder Cilindro di inclinazione -	1	1	1	1	1	1	1													
16	231714	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1	1	1	1													
17	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
18	45921	Rondelle SP 11 x 40 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
19	224092	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	1	1	1	1	1	1	1													
20	192212	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello di arresto -	1	1	1	1	1	1	1													
22	78852	Flexible (Lg 510) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
23	251677	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

HYDRAULIQUE (Circuit compensation - Inclinaison)
HYDRAULIK (Kompensation - Neigung kreis)
HIDRAULICO (Circuito compensación - Inclinación)
HYDRAULIC (Compensation - Tilting circuit)
IDRAULICO (Circuito compensazione - Inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 AE | 567 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

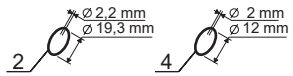
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	251675	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
25	225547	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
26	232007	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
27	213031	Flexible (Lg 550) - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	2	2	2	2	2	2	2													
28	190874	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
29	197233	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
30	231851	Vérin compens. D: 50mm C: 340mm Compensation zylinder Cilindro de compensación - Compensation cylinder Cilindro di compensazione -	1	1	1	1	1	1	1													
31	208347	Axe d'articulation - Gelenkachse Eje de articulación - Articulating pin Perno di articolazione -	2	2	2	2	2	2	2													
32	45921	Rondelle SP 11 x 40 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
33	60360	Vis H,M10- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
34	169438	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X	X	X	X													

10 AE 568

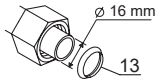
HYDRAULIQUE (Circuit accessoire)
HYDRAULIK (Zubehör kreis)
HIDRAULICO (Circuito accesorio)
HYDRAULIC (Attachment circuit)
IDRAULICO (Circuito accessori)

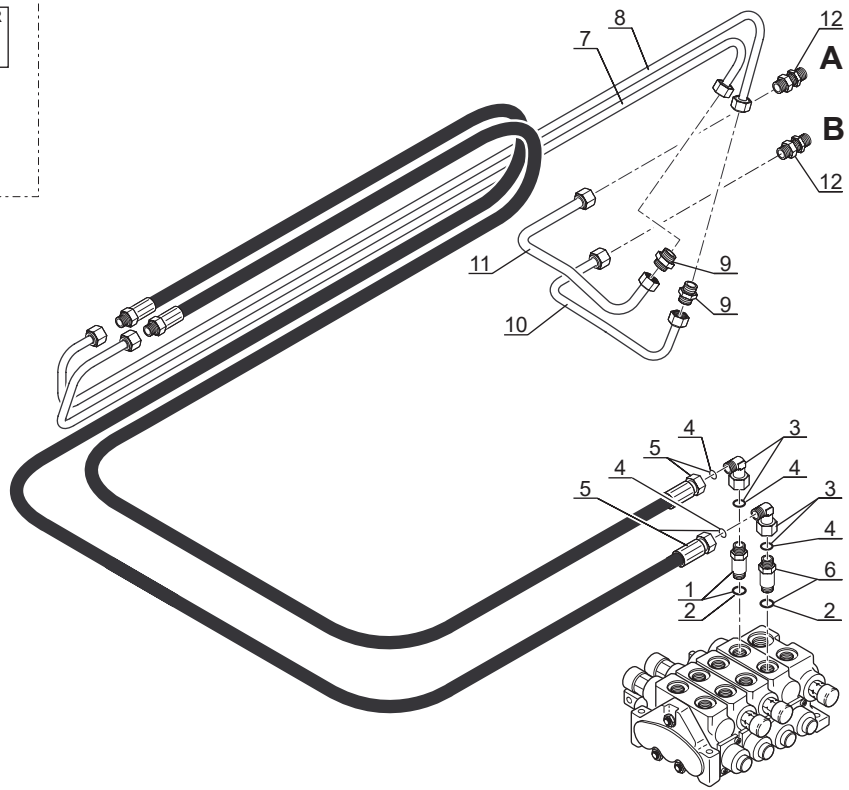
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

POUR FLEXIBLE ET RACCORD
FUR SCHLAUCH UND VERSCHRAUBUNG
PARA FLEXIBLE Y RACOR
FOR HOSE AND CONNECTION
PER FLESSIBILE E RACCORDO

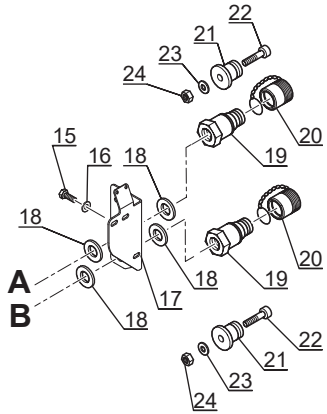


POUR TUBE - FUR ROHR
PARA TUBO - FOR TUBE
PER TUBO

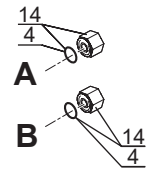




SAUF POUR ANGLETERRE
NICHT FUR ENGLAND
EXCEPTO PARA INGLATERRA
EXCEPT FOR ENGLAND
SALVO PER INGHILTERRA



SEULEMENT POUR ANGLETERRE
NUR FUR ENGLAND
SOLAMENTE PARA INGLATERRA
ONLY FOR ENGLAND
SOLAMENTE PER INGHILTERRA



P.A.O. illus

13 / 10 / 04

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Circuit accessoire)
HYDRAULIK (Zubehör kreis)
HIDRAULICO (Circuito accesorio)
HYDRAULIC (Attachment circuit)
IDRAULICO (Circuito accessori)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 568** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232007	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	169373	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
3	193325	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
5	251674	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	2	2	2	2	2	2	2													
6	216972	Raccord Union Prolongateur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
7	251681	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
8	251683	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
9	169124	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
10	237403	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													
11	237401	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

15/10/2004

Catalogue : 547884

2

HYDRAULIQUE (Circuit accessoire)
HYDRAULIK (Zubehör kreis)
HIDRAULICO (Circuito accesorio)
HYDRAULIC (Attachment circuit)
IDRAULICO (Circuito accessori)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 568** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	175497	Raccord Union Passe-cloison - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
13	169438	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X	X	X	X													
14	169125	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2	2	2	2													
15	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
16	29468	Rondelle L 8 ZN12C/FE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3	3	3	3	3	3	3													
17	237418	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
18	178589	Rondelle SP 26,5x 40 x 2,5ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
19	192038	Raccord rapide mâle - Verschraubung männl. Racor rapido macho - Quick male union Raccordo maschio -	2	2	2	2	2	2	2													
20	192039	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2	2	2	2													
21	192040	Embout - Stopfen Tapón - Plug Ghiera -	2	2	2	2	2	2	2													
22	26957	Vis CHc,M 8- 35 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

+

3

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit accessoire)
HYDRAULIK (Zubehör kreis)
HIDRAULICO (Circuito accesorio)
HYDRAULIC (Attachment circuit)
IDRAULICO (Circuito accessori)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 AE 568** **M**

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

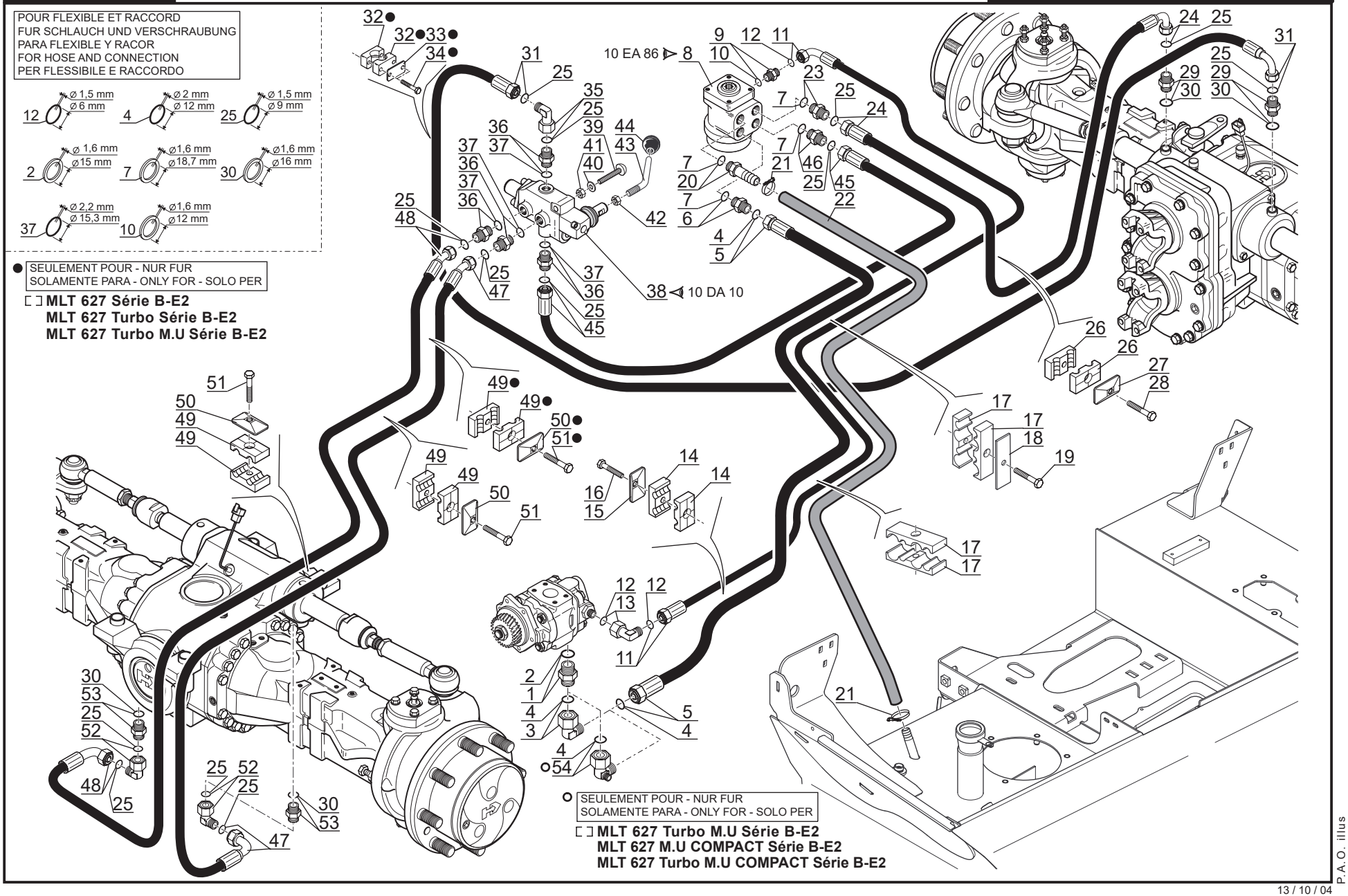
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
24	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													

15/10/2004

10 BA 250

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito direccion)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

13 / 10 / 04

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 BA 250** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	217135	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	190877	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X	X	X	X													
3	202286	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1		1	1															
4	189956	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
5	232818	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
6	482635	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
7	184787	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X	X	X	X													
8	205960	Corps de pompe de direction - Lenkung pumpe körper Cuerpo de bomba de dirección - Steering pump body Corpo di pompa di sterzo -	1	1	1	1	1	1	1													
9	191197	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
10	177636	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	X	X	X	X	X	X	X													
11	232823	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 BA 250** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	190013	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
13	497922	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
14	232826	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
15	168854	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
16	58530	Vis H,M 8- 45-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
17	232824	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4	4	4	4													
18	168861	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
19	58531	Vis H,M 8- 50-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
20	224947	Raccord Union Cranté - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
21	203512	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
22	232819	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 BA | 250 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	217133	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
24	232816	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
25	190874	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
26	232827	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2	2	2	2	2													
27	168494	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
28	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
29	217134	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
30	177637	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	X	X	X	X	X	X	X													
31	232815	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
32	168850	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	2	2	2																	
33	168490	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	1	1	1																	

+

Catalogue : 547884

4

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 BA 250** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	167155	Vis CHc,M 6- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2																	
35	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
36	232813	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	4	4	4	4	4	4	4													
37	169552	Joint torique - "O" ring Junta torica - "O" ring Anello OR -	X	X	X	X	X	X	X													
38	187713	Distributeur complet Kompletter kommandosteuerventil Distribuidor completo - Complete valve bank Distributore completo -	1	1	1	1	1	1	1													
39	228597	Vis CBHc,M 8- 60-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
40	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
41	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
42	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
43	235272	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1	1	1	1	1	1													
44	181130	Boule - Knopf Bola - Ball Bulbo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

13/10/2004

Catalogue : 547884

5

HYDRAULIQUE (Circuit direction)
HYDRAULIK (Lenkungkreis)
HIDRAULICO (Circuito dirección)
HYDRAULIC (Steering circuit)
IDRAULICO (Circuito sterzo)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 BA 250** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

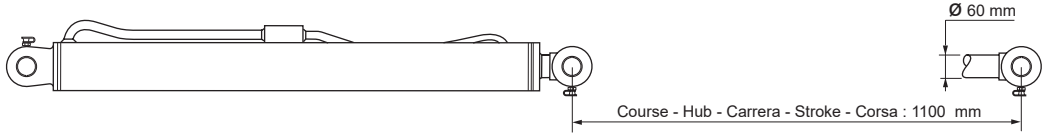
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	232822	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
46	217133	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1	1	1	1	1	1	1													
47	234984	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
48	234985	Flexible - Schlauch Flexible - Hose Flessibile -	1	1	1	1	1	1	1													
49	168758	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	6	6	6	4	4	4	4													
50	168494	Plaque de protection - Schützplatte Placa de protección - Protection plate Piastra di protezione -	3	3	3	2	2	2	2													
51	61323	Vis H,M 8- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	2	2	2	2													
52	215632	Raccord Coudé 90° Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
53	217134	Raccord Union - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	2	2	2	2	2	2	2													
54	238705	Raccord Coudé Adapteur - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -			1			1	1													

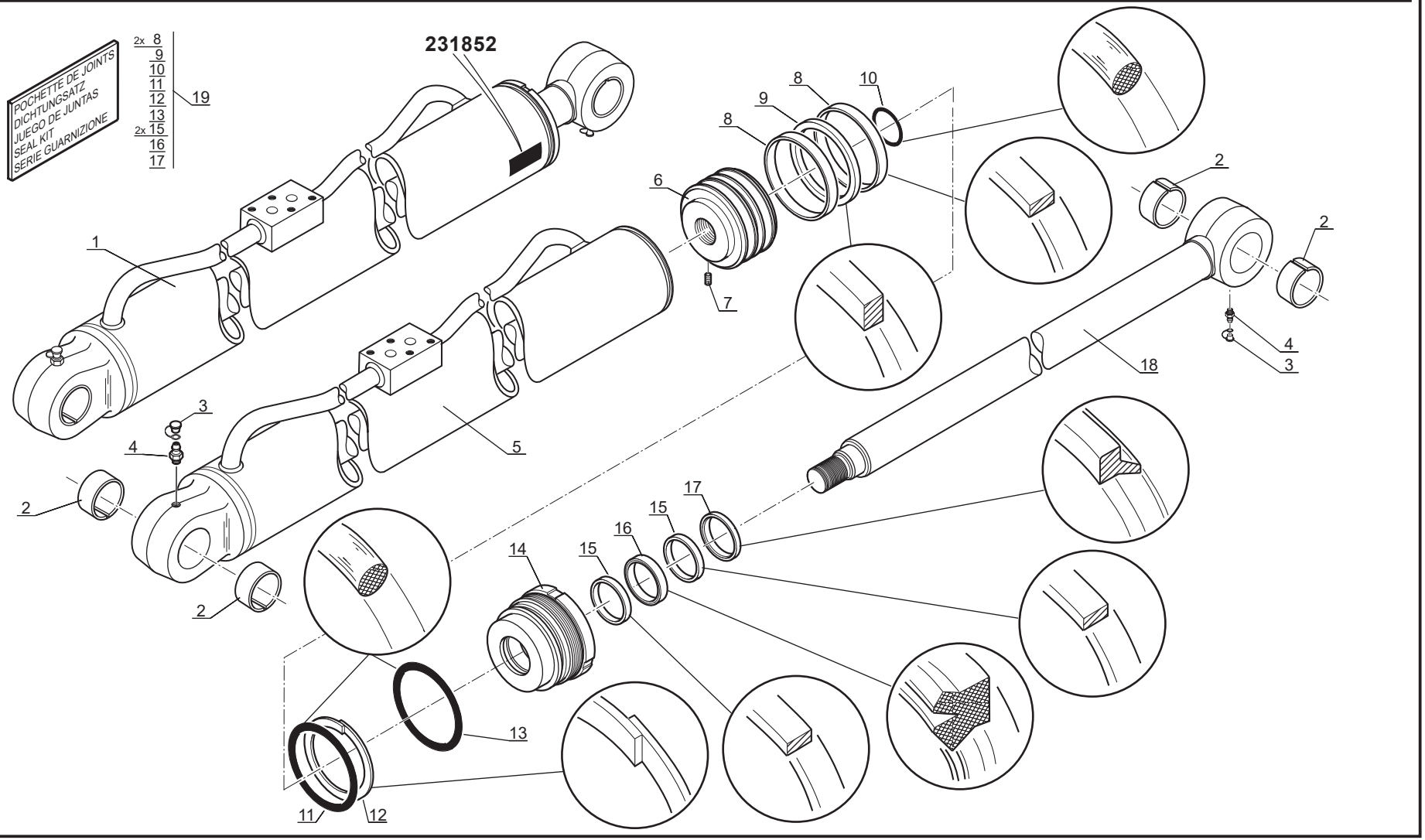
10 CA 139

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→N°: **239 426**

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E





P.A.O. illus

09 / 09 / 02

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CA 139** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	231852	Vérin levage D:60mm C:1100mm - Aufwinden zylinder Cilindro de levantamiento - Lifting cylinder Cilindro di sollevamento -	1	1	1	1	1	1	1													
2	551320	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													
3	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	2	2	2	2	2	2	2													
4	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	2	2	2	2	2	2	2													
5	601654	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo di cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
6	601652	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
7	549137	Vis Hc, M 8- 22 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
8	551319	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
9	199438	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
10	5093	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
11	601656	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

2

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CA 139** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

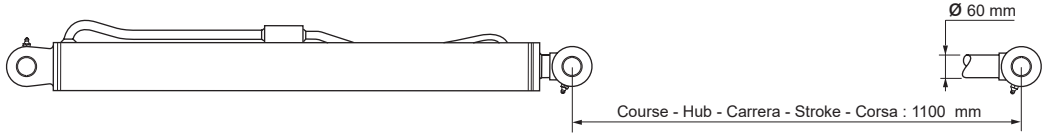
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	548984	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
13	184338	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
14	601655	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
15	550655	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
16	552768	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
17	5308	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
18	601653	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
19	601657	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

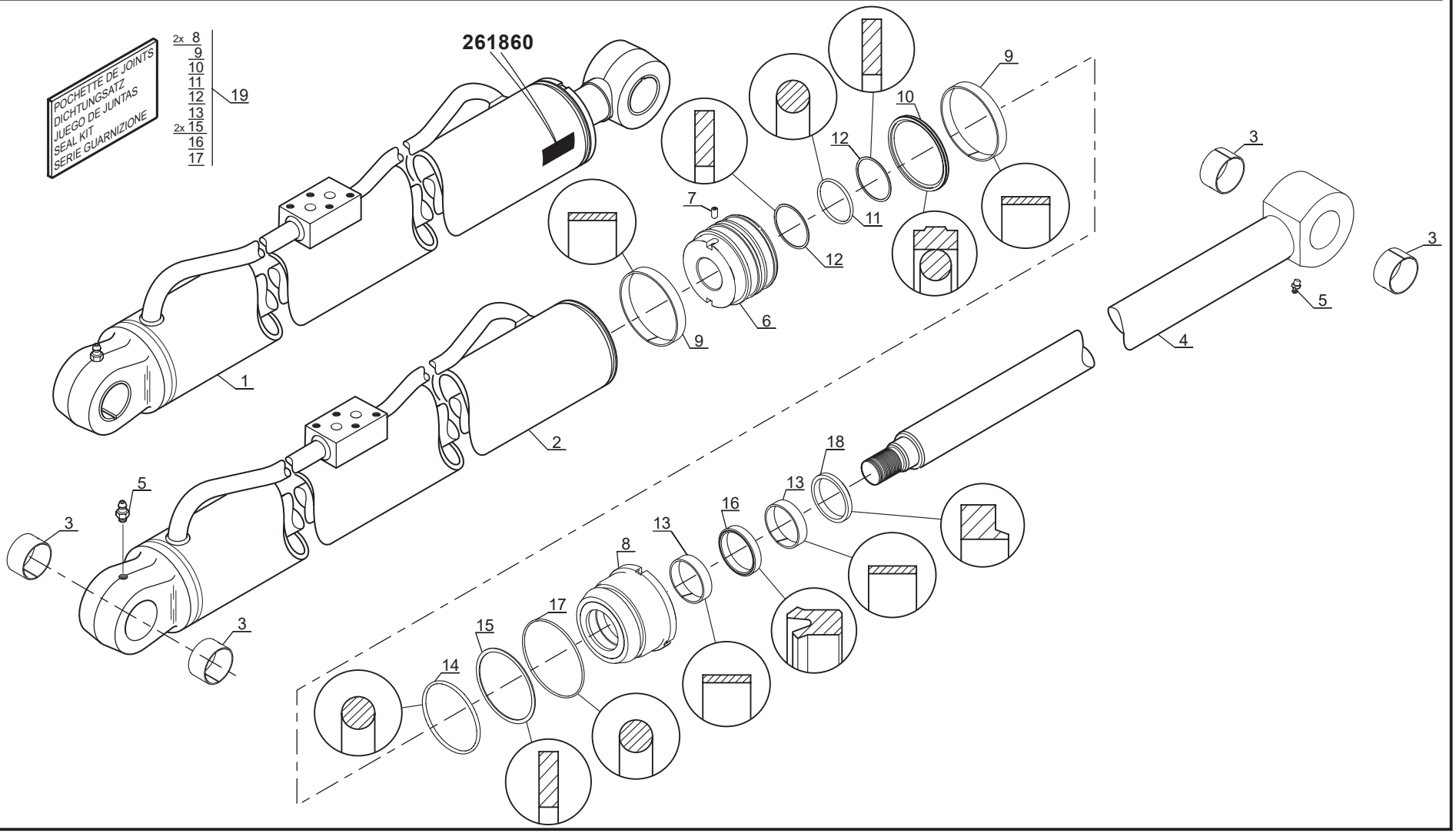
10 CA 278

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: **239 427**

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E





P.A.O. illus

29 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CA 278** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	261860	Vérin - Zylinder Cilindro - Cylinder Cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
2	746651	Corps - Körper Cuerpo - Body Corpo -	1	1	1	1	1	1	1													
3	746327	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													
4	746652	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -	1	1	1	1	1	1	1													
5	604175	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	2	2	2	2	2	2	2													
6	746653	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	1	1	1	1	1	1	1													
7	705899	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
8	746655	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	1	1	1	1	1	1	1													
9	706462	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	2	2	2	2	2	2	2													
10	706464	Joint de piston - Dichtung Junta - Piston seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
11	746333	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

2

HYDRAULIQUE (Vérin de levage)
HYDRAULIK (Aufwinden zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de levantamiento)
HYDRAULIC (Lifting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di sollevamento)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CA 278** **M**

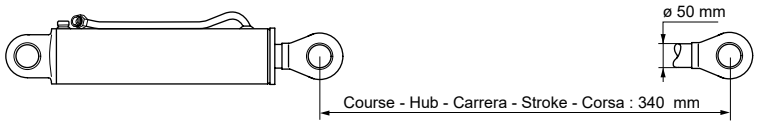
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

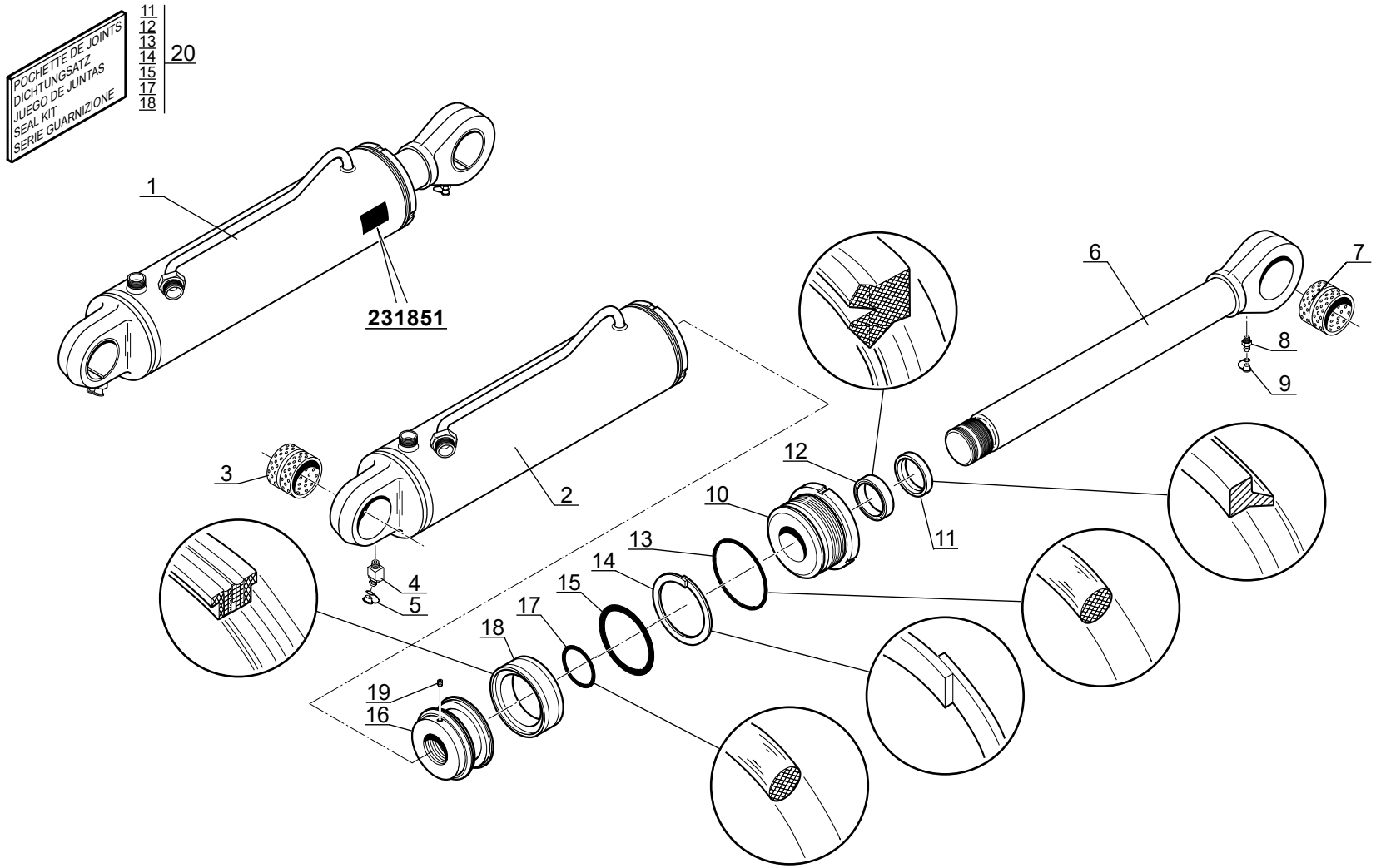
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	746334	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
13	746335	Support guide - Führungsträger Soporte guía - Guide bracket Supporto guida -	2	2	2	2	2	2	2													
14	706465	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
15	706466	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1	1	1	1													
16	746338	Joint de tige - Kolbenstangendichtung Junta - Rod seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
17	706467	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
18	746340	Joint racleur - Dichtung Junta - Wiper seal Guarnizióne raschiaolio -	1	1	1	1	1	1	1													
19	746654	Pochette de joints - Dichtungssatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1	1	1	1													

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
N°: **232 839**

HYDRAULIQUE (Vérin de compensation)
HYDRAULIK (Kompensation zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de compensacion)
HYDRAULIC (Compensation cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di compensazione)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2





P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin de compensation)
HYDRAULIK (Kompensation zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de compensación)
HYDRAULIC (Compensation cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di compensazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CB 35** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	231851	Vérin compens. D: 50mm C: 340mm Compensation zylinder Cilindro de compensación - Compensation cylinder Cilindro di compensazione -	1	1	1	1	1	1	1													
2	601663	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo di cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
3	227111	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1	1	1	1													
4	182287	Graisseur coudé - Gekröpft schmiernippel Engrasador acodado - Cranked greaser Ingrassatore -	1	1	1	1	1	1	1													
5	601664	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
6	601662	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
7	227111	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1	1	1	1													
8	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1	1	1	1													
9	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
10	601660	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
11	6193	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Vérin de compensation)
HYDRAULIK (Kompensation zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de compensación)
HYDRAULIC (Compensation cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di compensazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CB | 35 | M

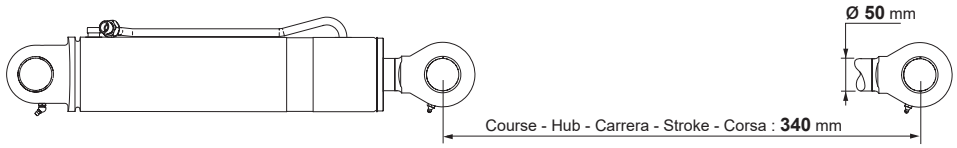
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

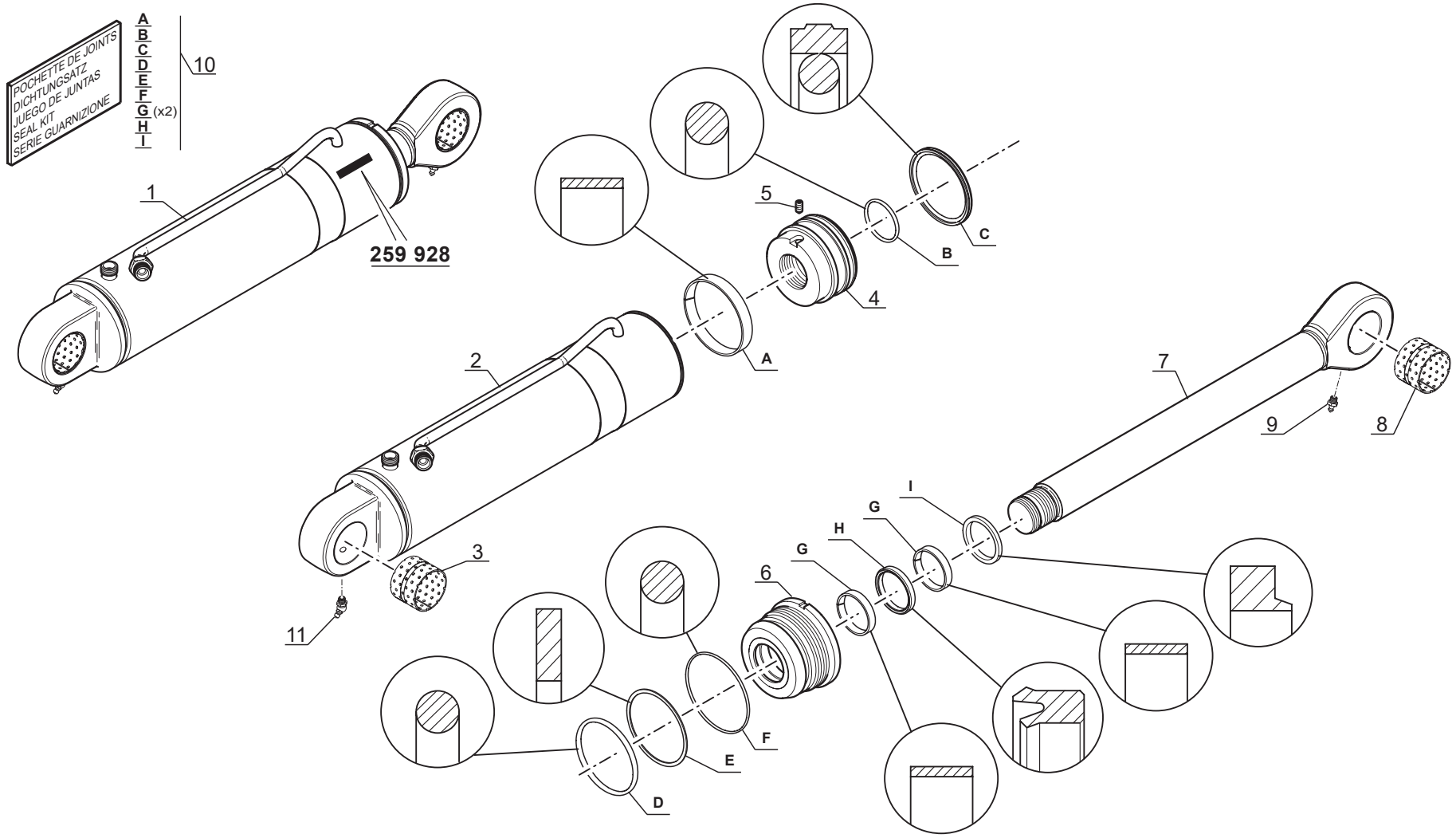
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	61597	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
13	187400	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
14	187399	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1	1	1	1													
15	601661	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
16	202494	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
17	5045	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
18	190507	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
19	549137	Vis Hc, M 8- 22 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
20	601659	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
↦ N°: **232 840**

HYDRAULIQUE (Vérin de compensation)
HYDRAULIK (Kompensation zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de compensacion)
HYDRAULIC (Compensation cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di compensazione)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2





P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin de compensation)
HYDRAULIK (Kompensation zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de compensación)
HYDRAULIC (Compensation cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di compensazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CB 56** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

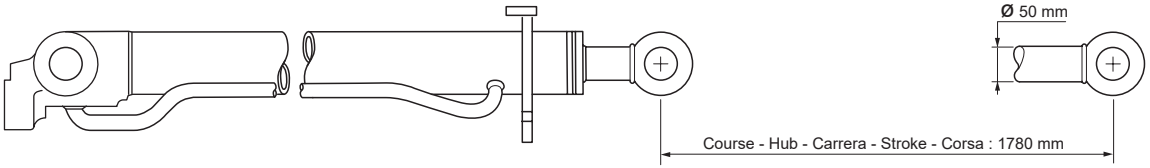
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	259928	Vérin compens. D: 50mm C: 340mm Kompensationszylinder Cilindro de compensación - Compensation cylinder Cilindro di compensazione -	2	2	2	2	2	2	2													
2	745659	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo di cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
3	705896	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1	1	1	1													
4	745661	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
5	705899	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
6	745662	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
7	745660	Tige de vérin - Zylinderstange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
8	705896	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1	1	1	1													
9	604175	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1	1	1	1													
10	745664	Pochette de joints - Dichtungssatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1	1	1	1													
11	745663	Graisseur coudé - Gekröpft schmiernippel Engrasador acodado - Cranked greaser Ingrassatore -	1	1	1	1	1	1	1													

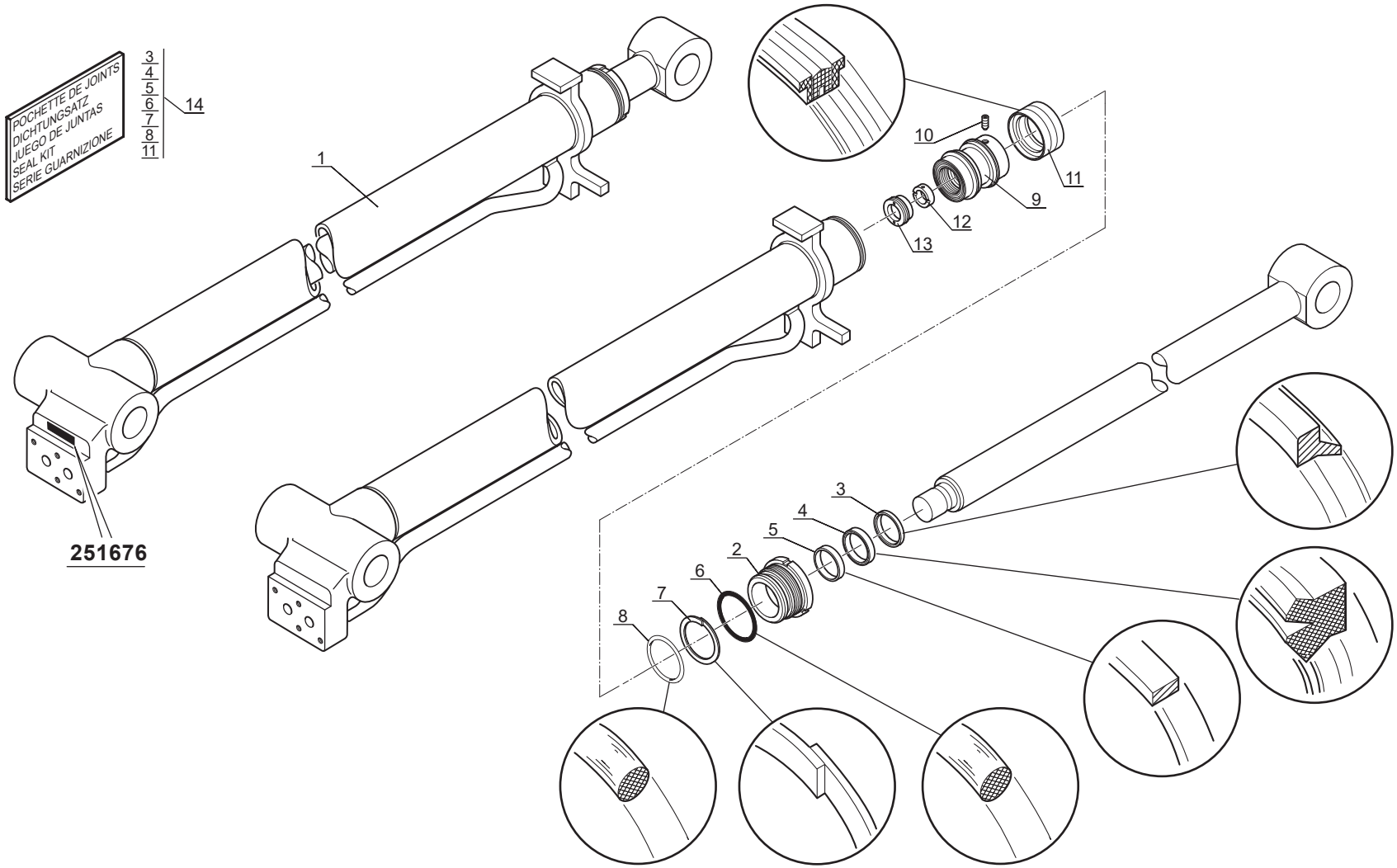
10 CC 115

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→N°: **239 426**

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2





P.A.O. illus

13 / 10 / 04

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CC** **115** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	251676	Vérin de télescopage - Teleskopzylinder Cilindro de telescopaje - Telescope cylinder Cilindro di telescopico -	1	1	1	1	1	1	1													
2	603535	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
3	6193	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
4	61597	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
5	561701	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
6	161783	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
7	182268	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1	1	1	1													
8	601666	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
9	563205	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
10	550700	Vis Hc, M 8- 14 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
11	549191	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

15/10/2004

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CC 115** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	550701	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1	1	1	1													
13	562789	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1	1	1	1													
14	603536	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1	1	1	1													

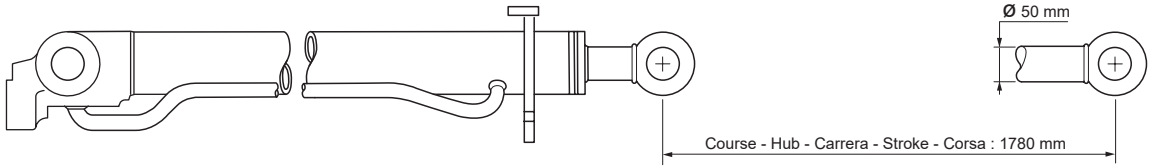
10 CC 139

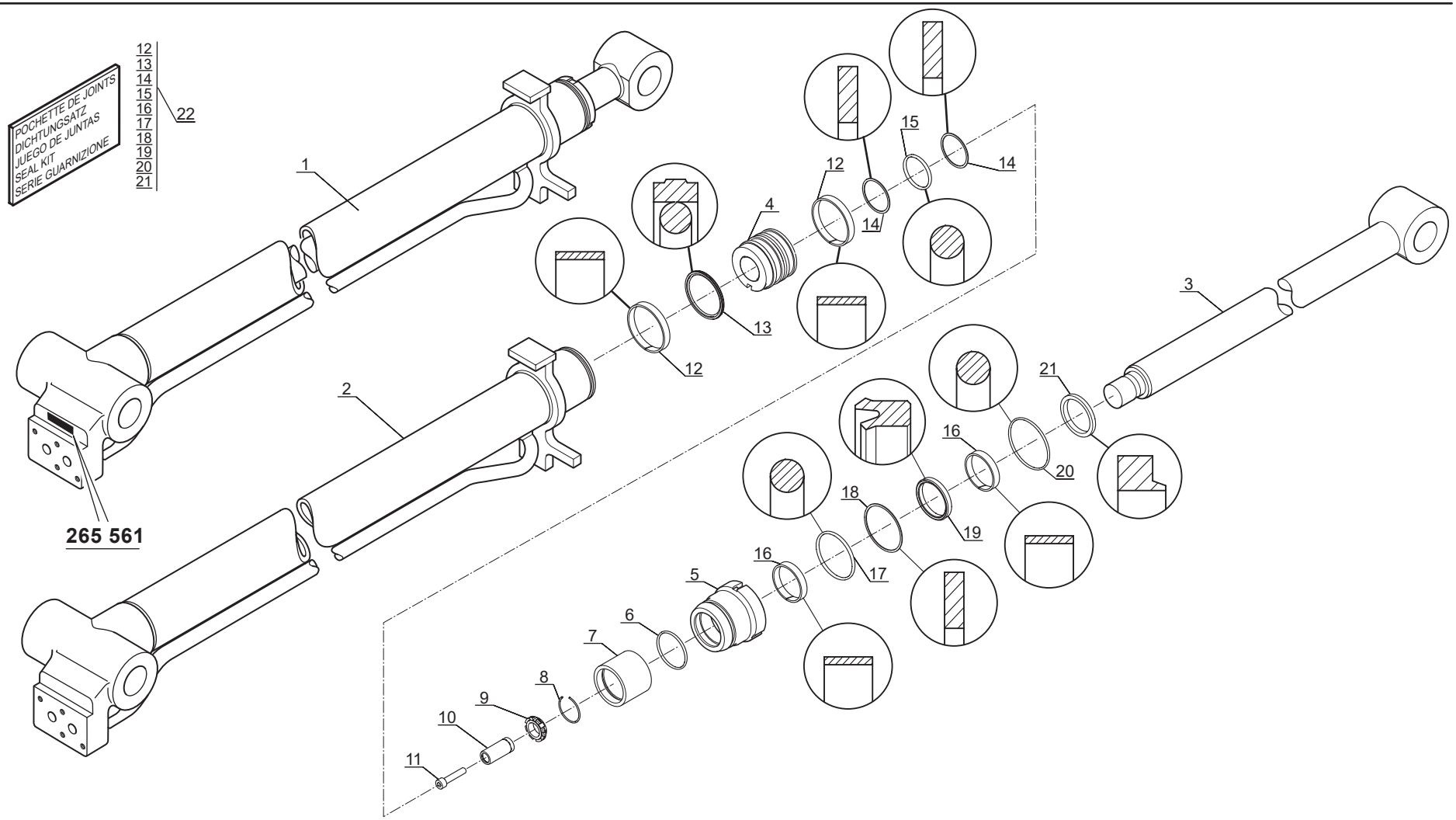
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA

↦ N°: **239 427**

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2





P.A.O. illus

29 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CC** **139** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	265561	Vérin - Zylinder Cilindro - Cylinder Cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
2	746631	Corps - Körper Cuerpo - Body Corpo -	1	1	1	1	1	1	1													
3	746632	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -	1	1	1	1	1	1	1													
4	746344	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	1	1	1	1	1	1	1													
5	602356	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
6	746345	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1	1	1	1													
7	746346	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	1	1	1	1	1	1	1													
8	746347	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	1	1	1	1	1	1	1													
9	746348	Jonc d'arrêt - Sprengring Anillo de parada - Snap ring Giunto -	1	1	1	1	1	1	1													
10	746349	Douille - Fassung Casquillo - Socket Bussola -	1	1	1	1	1	1	1													
11	746350	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

2

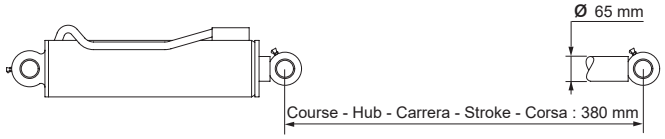
HYDRAULIQUE (Vérin de télescopage)
HYDRAULIK (Zusammenstroll zylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de telescopaje)
HYDRAULIC (Telescope cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di telescopaggio)

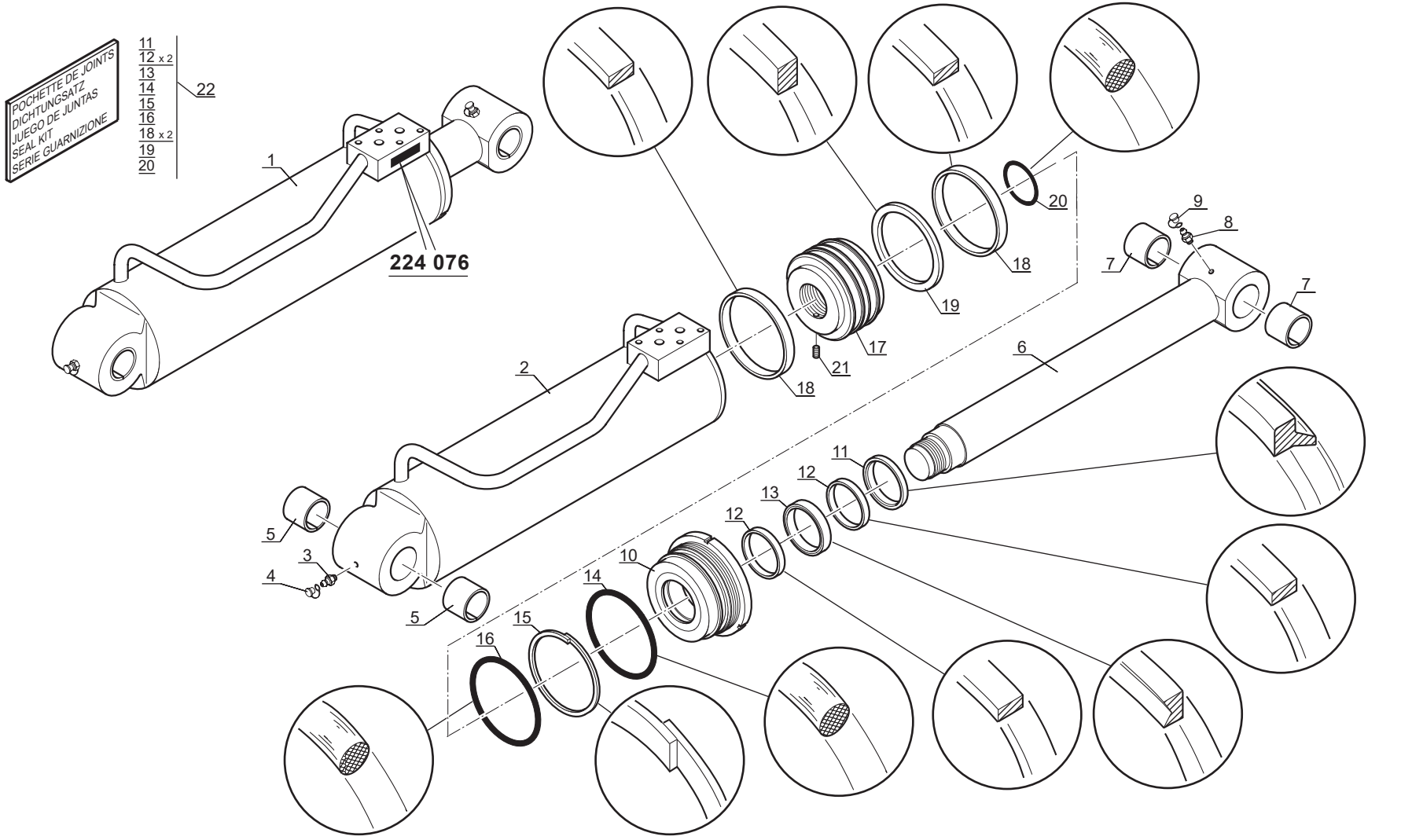
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CC | 139 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	746351	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	2	2	2	2	2	2	2													
13	746352	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
14	746353	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
15	746354	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
16	746633	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	2	2	2	2	2	2	2													
17	706853	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
18	746356	Bague anti-extrusion - Büchsedichtung Anillo antiextrusión - Anti-extrusion bushing Anello anti estrusione -	1	1	1	1	1	1	1													
19	746567	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
20	706854	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
21	746358	Joint racleur - Dichtung Junta - Wiper seal Guarnizióne raschiaolio -	1	1	1	1	1	1	1													
22	746359	Pochette de joints - Dichtungssatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1	1	1	1													

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinacion)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)





Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CD | 49 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224076	Vérin inclinai. D:65mm C:380mm- Neigungzylinder Cilindro de inclinación - Tilting cylinder Cilindro di inclinazione -	1	1	1	1	1	1	1													
2	563174	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
3	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1	1	1	1													
4	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
5	548988	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
6	563175	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo di cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
7	548988	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
8	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1	1	1	1													
9	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
10	202505	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
11	197709	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 CD** **49** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

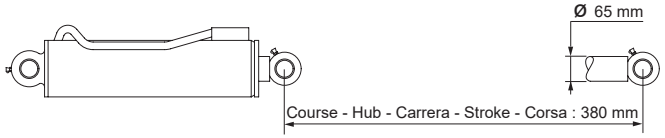
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	202504	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
13	202492	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
14	186978	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
15	563173	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1	1	1	1													
16	178875	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
17	563176	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
18	563188	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
19	563177	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
20	4040	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
21	199446	Vis Hc, M 8- 25 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
22	563179	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

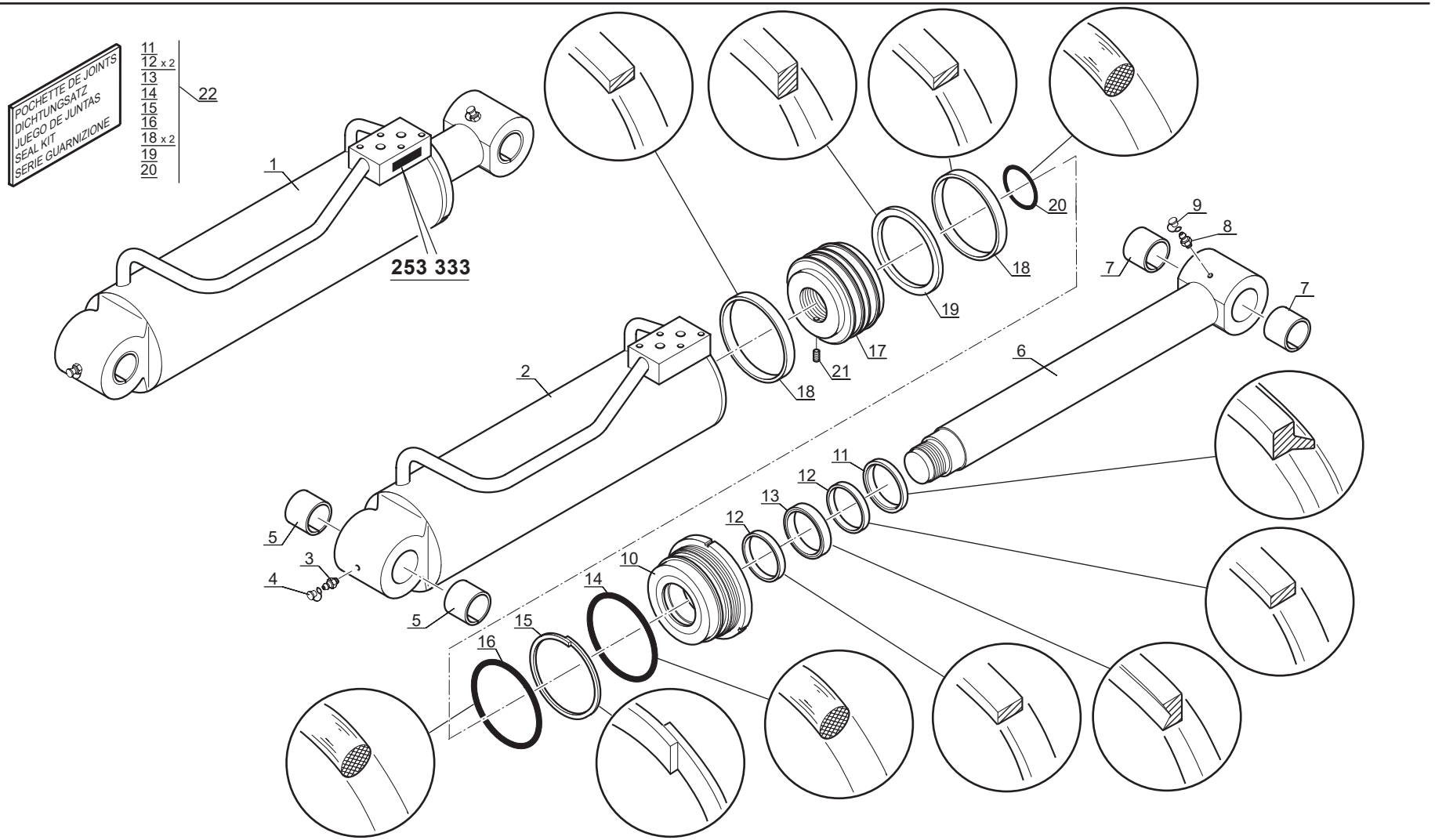
10 CD 116

A PARTIR DE LA MACHINE AB DER MASCHINE A PARTIR DE LA MAQUINA FROM MACHINE A PARTIR DA MACCHINA	JUSQU'A LA MACHINE BIS DER MASCHINE HASTA LA MAQUINA UP TO MACHINE FINO LA MACCHINA
⊢▷ N°: **213 603**	→⊣ N°: **239 426**

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinacion)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2





P.A.O. illus

09 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CD | 116 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	253333	Vérin d'inclinaison - Neigezylinder Cilindro de inclinación - Tilting cylinder Cilindro di inclinazione -	1	1	1	1	1	1	1													
2	563174	Corps de vérin - Zylinder körper Cuerpo de cilindro - Cylinder body Corpo del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
3	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1	1	1	1													
4	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
5	548988	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
6	563175	Tige de vérin - Zylinder stange Vástago de cilindro - Cylinder rod Stelo di cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
7	548988	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
8	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	1	1	1	1	1	1	1													
9	192777	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
10	202505	Bague de fermeture - Schlussring Anillo de cierre - Fastening ring Anello di chiusura -	1	1	1	1	1	1	1													
11	197709	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CD | 116 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

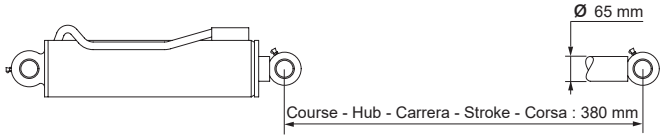
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	202504	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
13	202492	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
14	186978	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
15	563173	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	1	1	1	1	1	1	1													
16	178875	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
17	563176	Piston de vérin - Zylinderkolben Pistón de cilindro - Cylinder piston Pistone del cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
18	563188	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
19	563177	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
20	4040	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
21	199446	Vis Hc, M 8- 25 bout pointu - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
22	563179	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

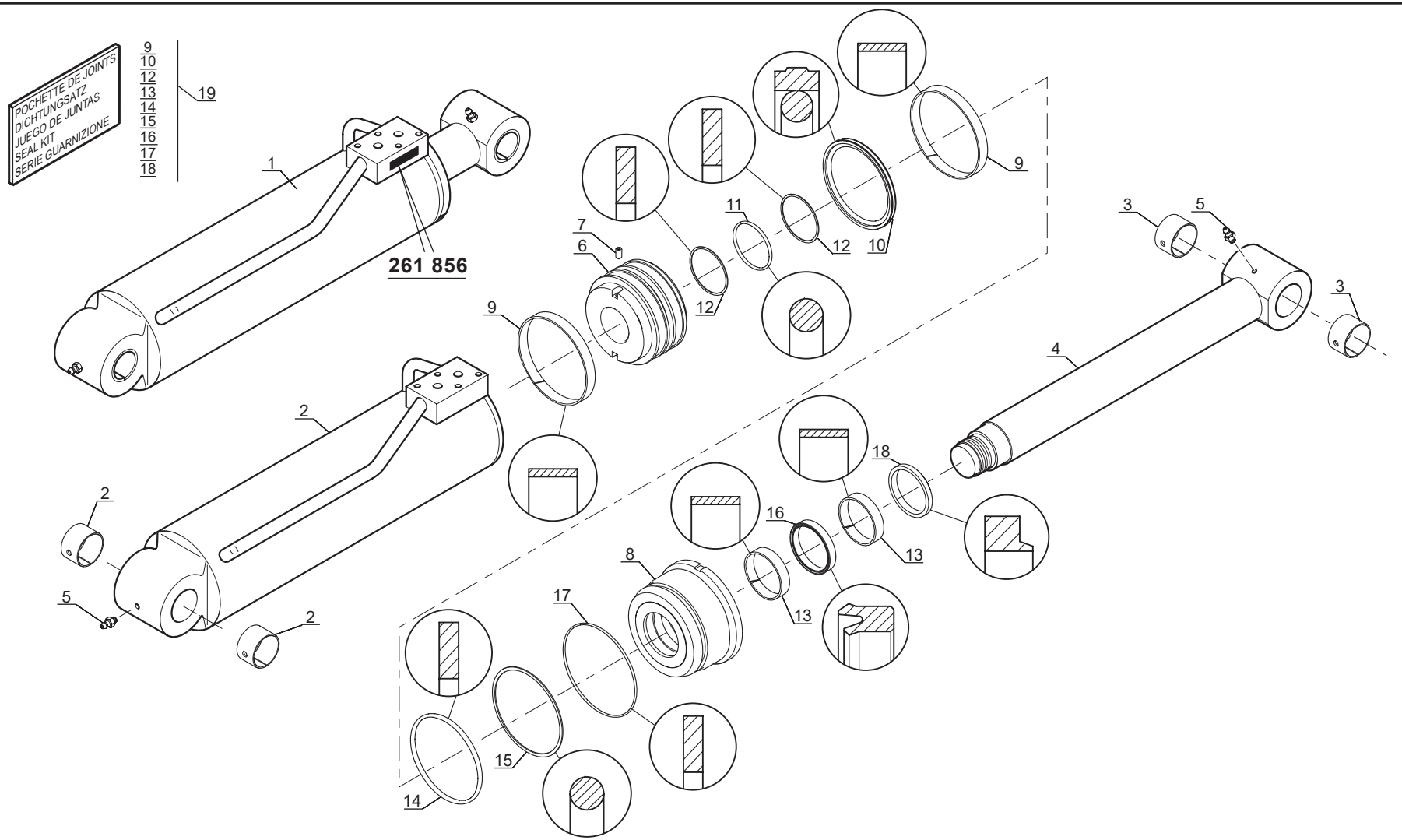
10 CD 126

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
⟼ N°: **239 427**

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinacion)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2





P.A.O. illus

09 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CD | 126 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	261856	Vérin - Zylinder Cilindro - Cylinder Cilindro -	1	1	1	1	1	1	1													
2	746634	Corps - Körper Cuerpo - Body Corpo -	1	1	1	1	1	1	1													
3	746395	Bague - Buchse Anillo - Bushing Anello -	4	4	4	4	4	4	4													
4	746635	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -	1	1	1	1	1	1	1													
5	125963	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	2	2	2	2	2	2	2													
6	746636	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	1	1	1	1	1	1	1													
7	705899	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
8	746637	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	1	1	1	1	1	1	1													
9	746638	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	2	2	2	2	2	2	2													
10	746639	Joint de piston - Dichtung Junta - Piston seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
11	746640	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Vérin d'inclinaison)
HYDRAULIK (Neigungzylinder)
HIDRAULICO (Cilindro de inclinación)
HYDRAULIC (Tilting cylinder)
IDRAULICO (Cilindro di inclinazione)

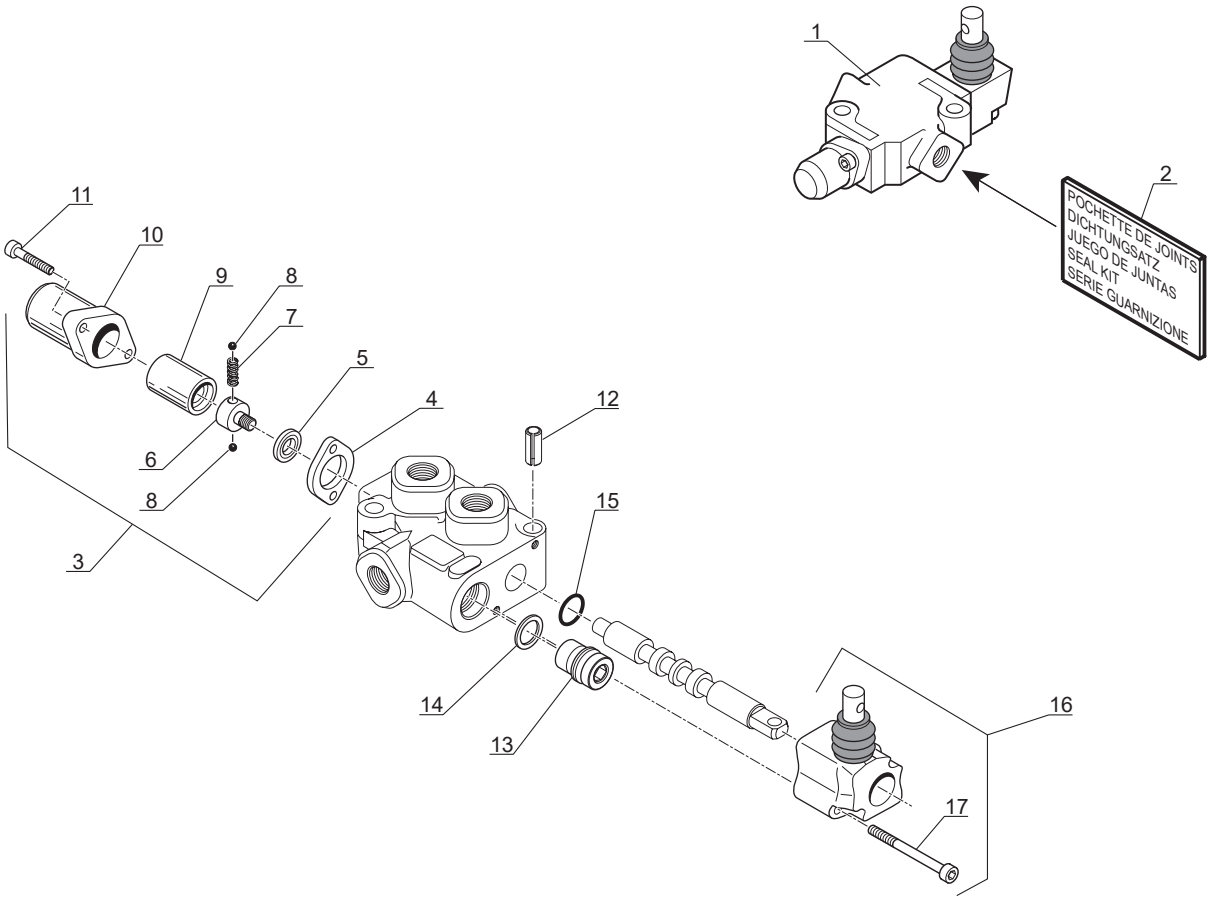
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 CD | 126 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	746641	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
13	746642	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	2	2	2	2	2	2	2													
14	746643	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
15	746644	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1	1	1	1	1	1	1													
16	746645	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
17	746646	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
18	746647	Joint racleur - Dichtung Junta - Wiper seal Guarnizióne raschiaolio -	1	1	1	1	1	1	1													
19	746648	Pochette de joints - Dichtungssatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióni -	1	1	1	1	1	1	1													

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 DA	10	M

1- MLT 627 SB											11-										
2- MLT 627T SB											12-										
3- MLT 627T MU SB											13-										
4- MLT627 COMP SB											14-										
5- MLT627 T COMP SB											15-										
6- MLT627 MU COMP SB											16-										
7- MLT627T MU COMP SB											17-										
8-											18-										
9-											19-										
10-											20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	187713	Distributeur complet Kompletter kommandosteuerventil Distribuidor completo - Complete valve bank Distributore completo -	1	1	1	1	1	1	1													
2	474721	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Kit guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
3	474707	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive Gruppo comando per molla -	1	1	1	1	1	1	1													
4	474716	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1	1	1	1													
5	474713	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
6	474718	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
7	474717	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1	1	1	1													
8	474719	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	2	2	2	2	2	2	2													
9	475262	Manchon - Muffe Manguito - Coupling Manicotto -	1	1	1	1	1	1	1													
10	474715	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -	1	1	1	1	1	1	1													
11	474720	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

+

2

Catalogue : 547884

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **10 DA** | **10** | **M**

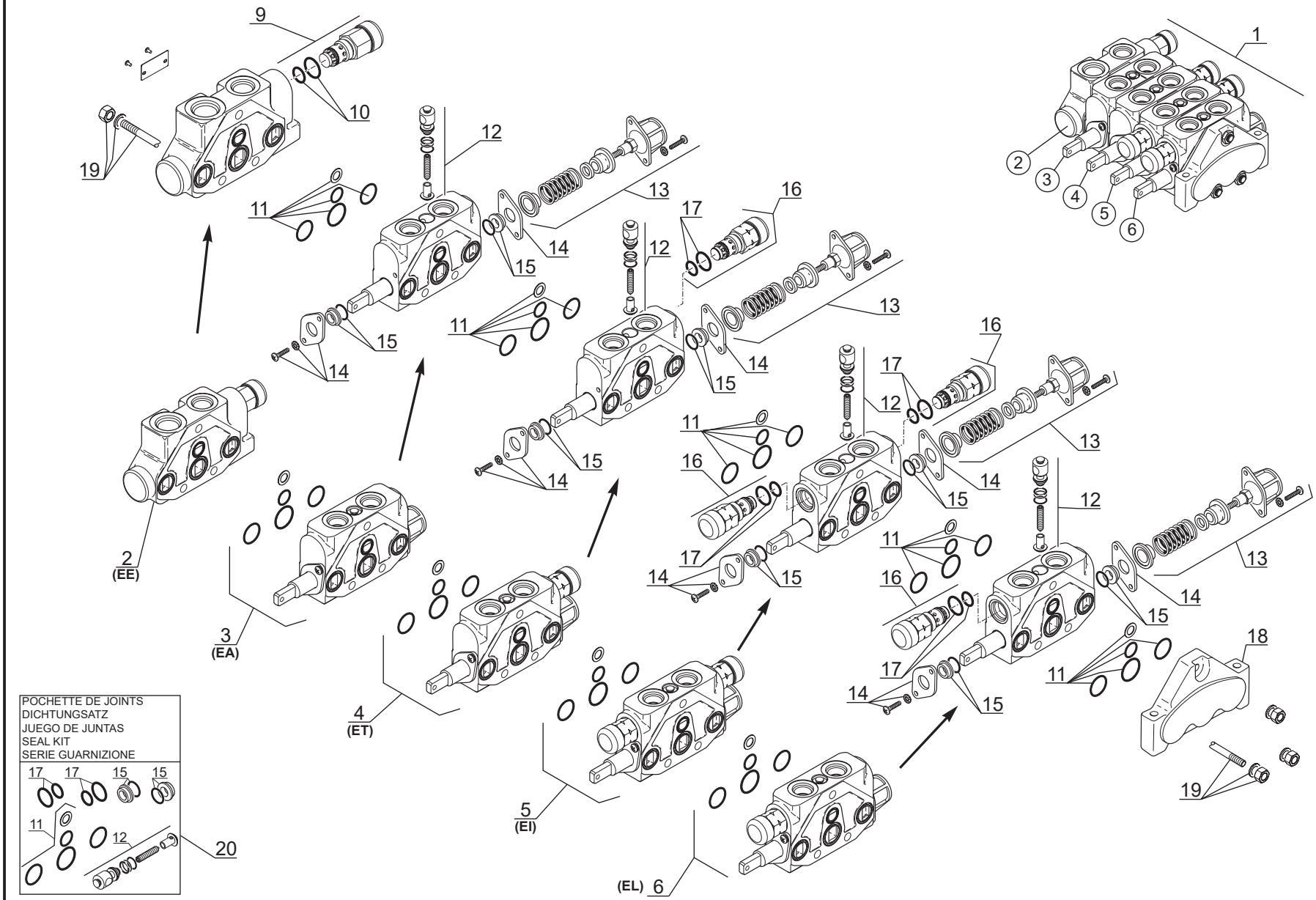
1- MLT 627 SB			11-	
2- MLT 627T SB			12-	
3- MLT 627T MU SB			13-	
4- MLT627 COMP SB			14-	
5- MLT627 T COMP SB			15-	
6- MLT627 MU COMP SB			16-	
7- MLT627T MU COMP SB			17-	
8-			18-	
9-			19-	
10-			20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	474709	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	2	2	2	2	2	2	2													
13	474712	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
14	474711	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
15	474708	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
16	474706	Commande manuelle complète - Kompletter handantrieb Mando manual completo - Complete manual drive Comando manuale completa -	1	1	1	1	1	1	1													
17	474710	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

10 DA 155

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2



P.A.O.illust.

08 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 155 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232924	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -	1	1		1	1															
2	601879	Elément d'entrée - Eingangelement Elemento de entrada - Inlet member Elemanto entrata -	1	1		1	1															
3	601880	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -	1	1		1	1															
4	601881	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -	1	1		1	1															
5	601882	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -	1	1		1	1															
6	601883	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -	1	1		1	1															
9	476317	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -	1	1		1	1															
10	476318	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1		1	1															
11	476321	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	5	5		5	5															
12	476322	Clapet - Klappe Válvula - Valve Valvola -	4	4		4	4															
13	548894	Commande de rappel par ressort - Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive Gruppo comando per molla -	4	4		4	4															

+

2

Catalogue : 547884

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **10 DA** | **155** | **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	602044	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -	8	8		8	8															
15	476324	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	8	8		8	8															
16	476323	Clapet - Klappe Válvula - Valve Valvola -	4	4		4	4															
17	476318	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	4	4		4	4															
18	476335	Elément de fermeture - Schlusselement Elemento de cierre - Fastening member Elemento di chiusura -	1	1		1	1															
19	549776	Jeux de tirants (4 éléments) - Spannstangensatz (4 element) Juego de tirantes (4 elementos) Kit of tie rod (4 element) Gruppo tiranti (4 elemento) -	1	1		1	1															
20	192871	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	1	1		1	1															

EA = Elément accessoire
EA = Zubehörelement
EA = Elemento accesorio
EA = Member attachment
EA = Elemanto accessori

EE = Elément d'entrée
EE = Eingangelement
EE = Elemento de entrada
EE = Inlet member
EE = Elemanto entrata

EI = Elément d'inclinaison
EI = Neigungelement
EI = Elemento inclinación
EI = Tilting member

Catalogue : 547884

3

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 DA** **155** **M**

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

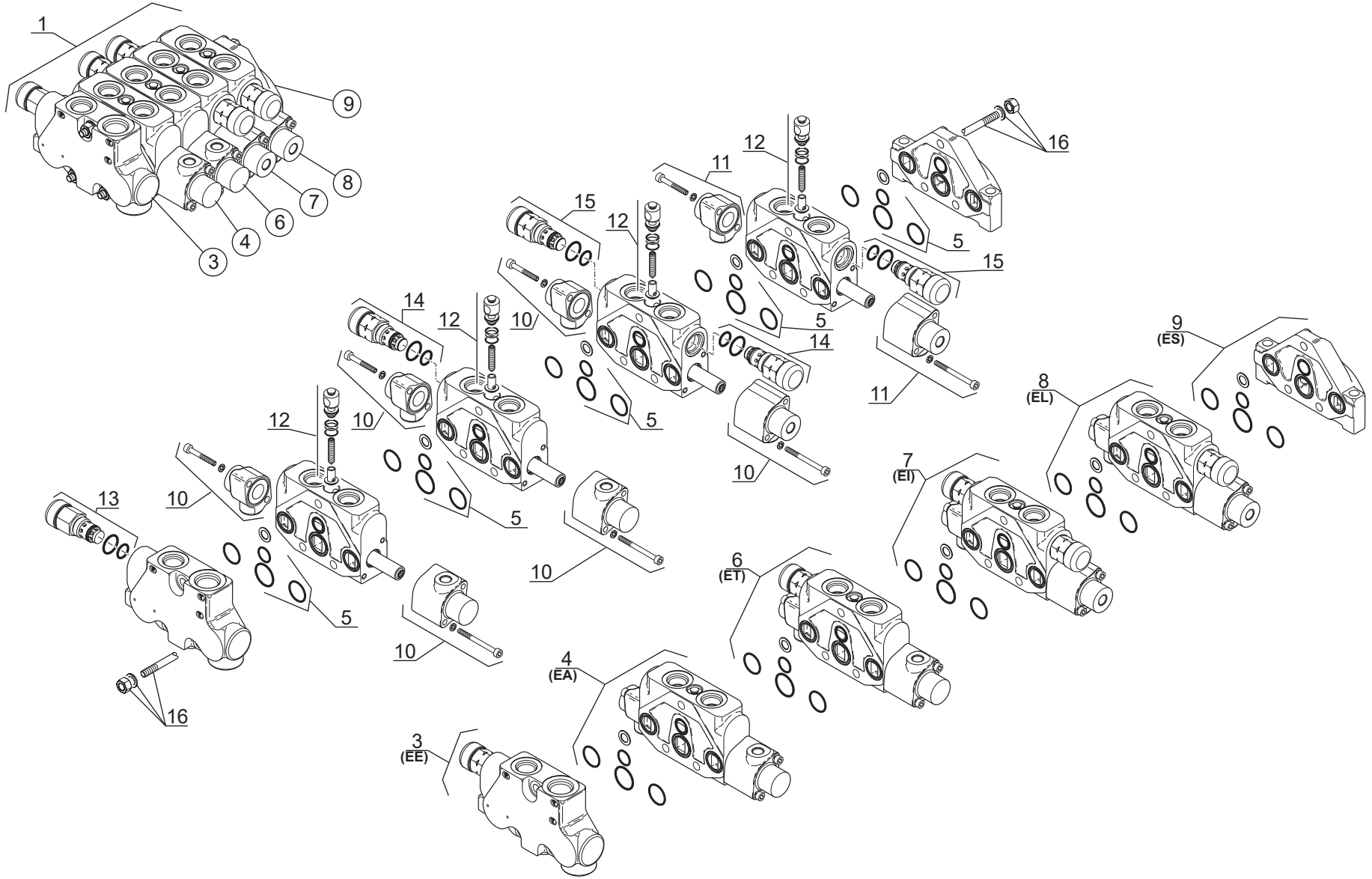
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		EI = Elemanto inclinazione
		EL = Elément de levage EL = Aufwindenelement EL = Elemento levantamiento EL = Lifting member EL = Elemanto sollevamento
		ET = Elément de télescopage ET = Zusammenstrollelement ET = Elemento telescopaje ET = Telescope member ET = Elemanto telescopico

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

10 DA 217

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

09 / 12 / 02

Catalogue : 547884

1

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 217 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	238757	Distributeur - Kommandosteuerventil Distribuidor - Valve bank Distributore -			1			1	1													
3	604795	Elément d'entrée - Eingangelement Elemento de entrada - Inlet member Elemanto entrata -			1			1	1													
4	604791	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -			1			1	1													
5	476321	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -			5			5	5													
6	604794	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -			1			1	1													
7	604793	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -			1			1	1													
8	604792	Elément double effet - Doppeltwirkendelement Elemento doble efecto - Double-acting member Elemanto doppio effetto -			1			1	1													
9	476335	Elément de fermeture - Schlusselement Elemento de cierre - Fastening member Elemento di chiusura -			1			1	1													
10	604796	Commande de rappel par ressort- Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive Gruppo comando per molla -			3			3	3													
11	604797	Commande de rappel par ressort- Rückfederantrieb Mando de llamada para resorte - Spring return drive Gruppo comando per molla -			1			1	1													
12	476322	Clapet - Klappe Válvula - Valve Valvola -			4			4	4													

+

Catalogue : 547884

DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 10 DA | 217 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	604790	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -			1			1	1													
14	604789	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -			2			2	2													
15	604788	Limiteur de pression - Druckbegrenzunventil Reguladores de presíon - Relief valve Limitatore di pressione -			2			2	2													
16	549776	Jeux de tirants (4 éléments) - Spannstangensatz (4 element) Juego de tirantes (4 elementos) Kit of tie rod (4 element) Gruppo tiranti (4 elemento) -			1			1	1													

EE = Elément d'entrée
EE = Eingangelement
EE = Elemento de entrada
EE = Inlet member
EE = Elemanto entrata

EI = Elément d'inclinaison
EI = Neigungelement
EI = Elemento inclinación
EI = Tilting member
EI = Elemanto inclinazione

EL = Elément de levage
EL = Aufwindenelement
EL = Elemento levantamiento
EL = Lifting member
EL = Elemanto sollevamento

ES = Elément de sortie
ES = Ausgangselement
ES = Elemento de salida
ES = Out put member
ES = Elemanto di uscita

ET = Elément de télescopage
ET = Zusammenstrollelement
ET = Elemento telescopaje
ET = Telescope member

Catalogue : 547884

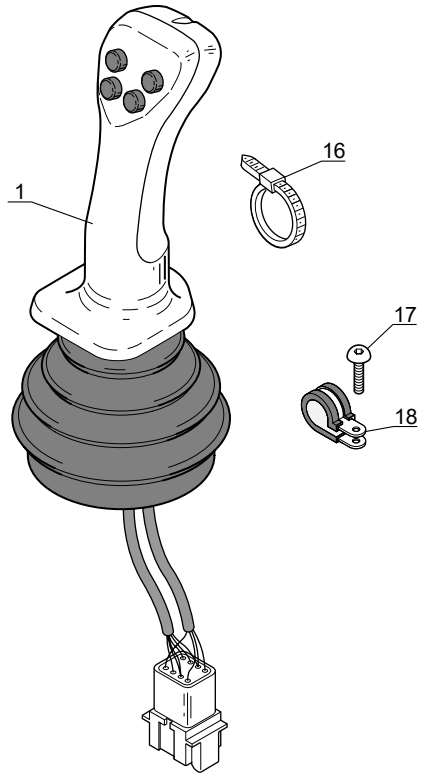
3

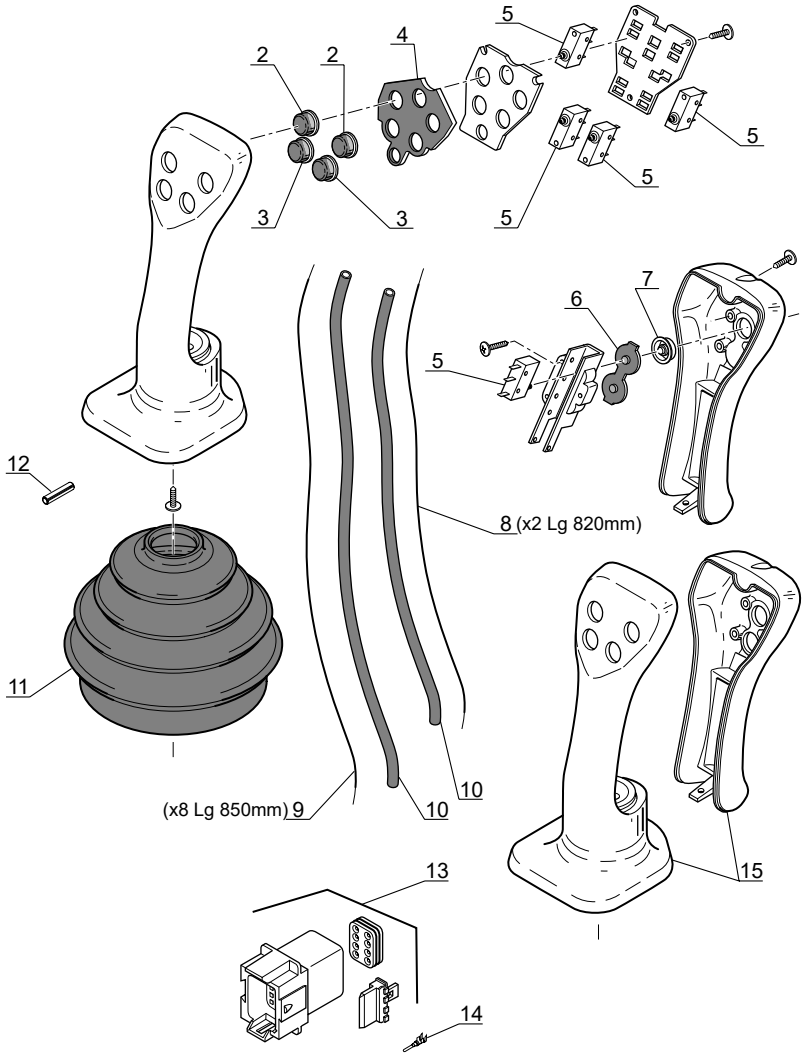
DISTRIBUTEUR
KOMMANDOSTEUERVENTIL
DISTRIBUIDOR
VALVE BANK
DISTRIBUTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	10 DA	217	M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
		ET = Elemento telescopico																				


1
16
17
18


2
2
4
5
5
5
5
3
3
5
6
7
5
12
8 (x2 Lg 820mm)
11
(x8 Lg 850mm) 9
10
10
13
15
14

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 EA** **64** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	225862	Manipulateur - Fernsteuerung Manipulador - Remote control unit Manipulatore -			1			1	1													
2	564876	Capuchon (jaune) - Kappe (geld) Capuchón (amarillo) - Cap (yellow) Cappuccio (giallo) -			2			2	2													
3	564877	Capuchon (vert) - Kappe (grün) Capuchón (verde) - Cap (green) Cappuccio (verde) -			2			2	2													
4	564878	Caoutchouc - Gummi Caucho - Rubber Gomma -			1			1	1													
5	564716	Interrupteur - Schalter Interruptor - Switch Interruttore -			5			5	5													
6	564717	Caoutchouc - Gummi Caucho - Rubber Gomma -			1			1	1													
7	564718	Capuchon (gris) - Kappe (grau) Capuchón (gris) - Cap (grey) Cappuccio (grigi) -			1			1	1													
8	564719	Faisceau (Lg 820 mm) - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -			2			2	2													
9	564879	Faisceau (Lg 850 mm) - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -			8			8	8													
10	564720	Gaine - Draht Vaina - Sheath Guaina -			2			2	2													
11	564715	Soufflet - Blasebalg Fuelle - Bellows Soffietto -			1			1	1													

+

2

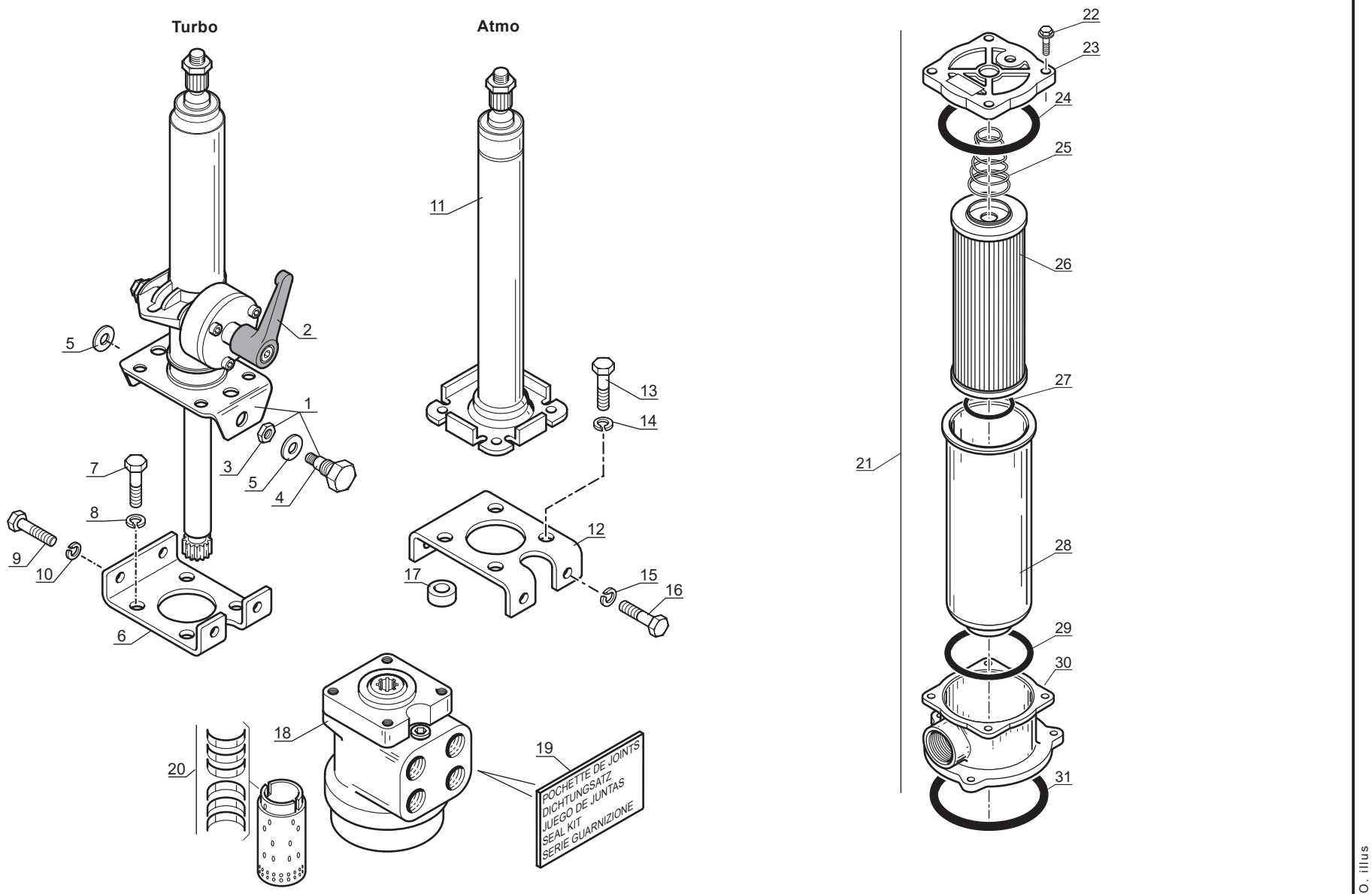
Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 EA** **64** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	175551	Goupille 5 x 25 E Pasador Spina			1			1	1													
13	552742	Connecteur femelle Conector hembra Connettore femmina			1			1	1													
14	552472	Cosse mâle Guardacabo macho Capocorda maschio			8			8	8													
15	601340	Poignée Agarrador Maniglia			1			1	1													
16	164856	Collier Abrazadera Fascetta			2			2	2													
17	79533	Vis CBHc,M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR Tornillo Vite			1			1	1													
18	171288	Collier Abrazadera Fascetta			1			1	1													


Turbo
Atmo
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
POCHETTE DE JOINTS
DICHTUNGSATZ
JUEGO DE JUNTAS
SEAL KIT
SERIE GUARNIZIONE

Catalogue : 547884

1

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 EA** **86** **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224789	Colonne de direction - Lenksaüle Columna de dirección - Steering column Colonna sterzo -		1	1		1		1													
2	475799	Poignée complète - Kompletter handgriff Agarrador completa - Complete handle Maniglia completa -		1	1		1		1													
3	206882	Ecrou HH,M 8 zingué - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
4	475800	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
5	48124	Rondelle SP 14,5x 45 x 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
6	224869	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
7	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
8	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4		4		4													
9	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
10	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4		4		4													
11	30327	Colonne de direction - Lenksaüle Columna de dirección - Steering column Colonna sterzo -	1			1		1														

+

2

Catalogue : 547884

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 EA** **86** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	224869	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
13	63545	Vis H,M10- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
14	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4			4		4														
15	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4			4		4														
16	42347	Vis H,M 8- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
17	251784	Rondelle SP 11 x 20 x12 - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4			4		4														
18	205960	Corps de pompe de direction - Lenkung pumpe körper Cuerpo de bomba de dirección - Steering pump body Corpo di pompa di sterzo -	1	1	1	1	1	1	1													
19	25026	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizione -	1	1	1	1	1	1	1													
20	169586	Jeux de lamelles - Lamelle satz Juego de láminas - Lamella kit Kit di lamella -	1	1	1	1	1	1	1													
21	221172	Filtre à huile hydraulique complet Kompletter hydraulik ölfilter Filtro aceite hidraulico completo Complete hydraulic oil filter Filtro olio hidraulico completo	1	1	1	1	1	1	1													
22	562461	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

3

HYDRAULIQUE (Détails)
HYDRAULIK (Einzelteile)
HIDRAULICO (Detalles)
HYDRAULIC (Details)
IDRAULICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **10 EA** **86** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	562086	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1	1	1	1													
24	48384	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
25	562088	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1	1	1	1	1	1	1													
26	221174	Cartouche filtre à huile retour hydraulique Patrone hydraulik ruckgang olfilter Cartucho filtro aceite retorno hidraulico Cartridge hydraulic return oil filter Cartuccia filtro olio ritorno idraulico	1	1	1	1	1	1	1													
27	562092	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
28	562095	Jupe du filtre - Einfassung Faldón de filtro - Skirt	1	1	1	1	1	1	1													
29	562090	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
30	562089	Corps du filtre à huile - Ol filter körper Cuerpo de filtro de aceite - Oil filter body Corpo filtro olio -	1	1	1	1	1	1	1													
31	562093	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

11 AA 767

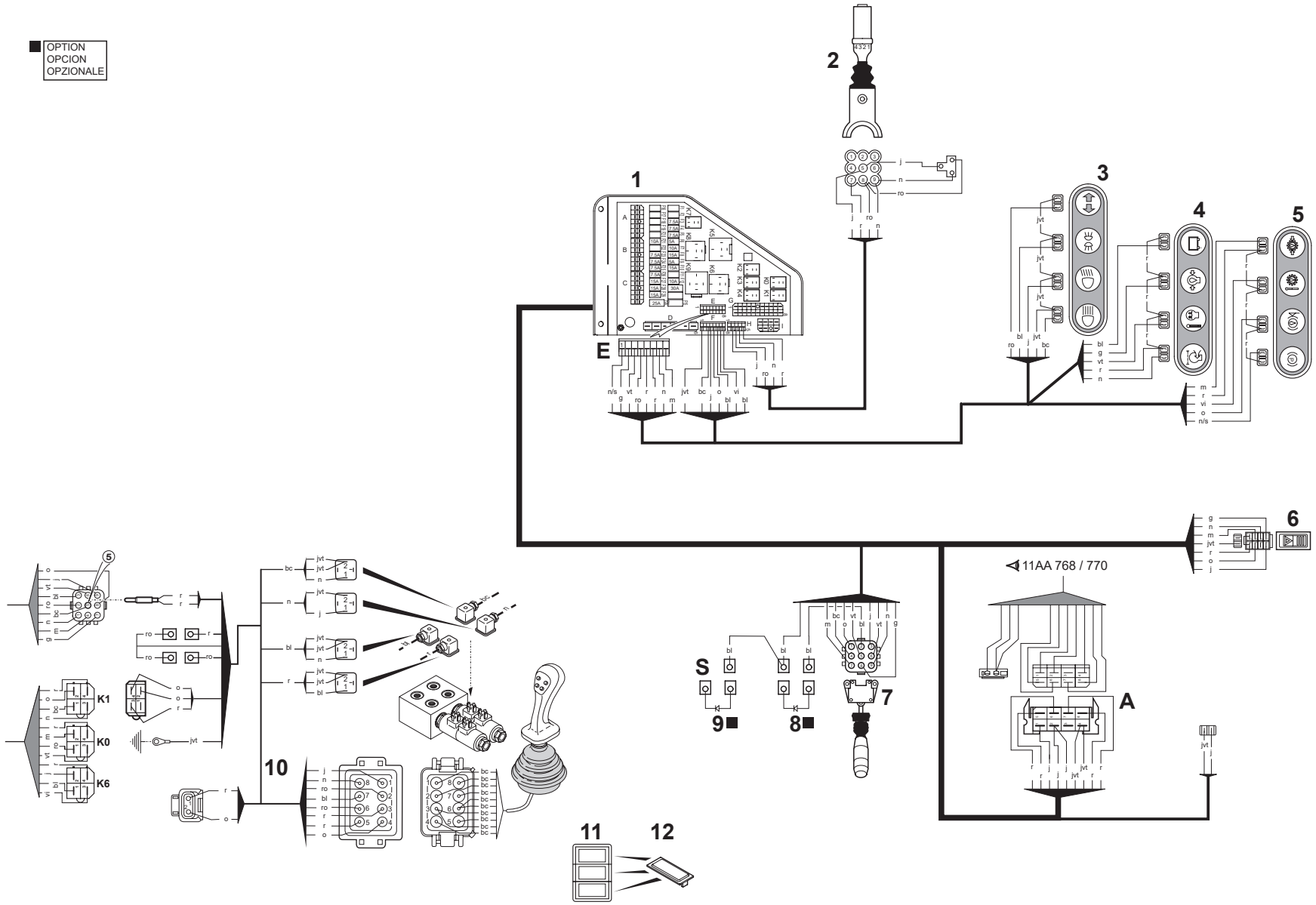
JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA

N°: **214 189**

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E

■ OPTION
OPCION
OPZIONALE



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 767 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili	1	1	1	1	1	1	1													
2	234956	Inverseur de marche - Umsteuergetriebe Inversor de marcha - Reversing gears Invertitore di marcia -	1	1	1	1	1	1	1													
3	223871	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
4	223869	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
5	223870	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
6	224767	Interrupteur feu de détresse - Warnlight schalter Interruptor luz de emergencia - Warning light switch Interruttore di luci di posizione	1	1	1	1	1	1	1													
7	233919	Commutateur d'éclairage - Beleuchtungschalter Conmutador de luces - Lighting switch Commutatore di illuminazione -	1	1	1	1	1	1	1													
8	229040	Diode - Diode Diodo - Diode Diodo -	1	1	1	1	1	1	1													
9	237093	Diode - Diode Diodo - Diode Diodo -	1	1	1	1	1	1	1													
10	232400	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -			1			1	1													
11	232116	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -			1			1	1													

+

25/10/2004

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 767 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	224775	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -			1			1	1													

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone

g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero

n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco
Black/White - Nero/Bianco

n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
Black/Salmon - Nero/Salmone

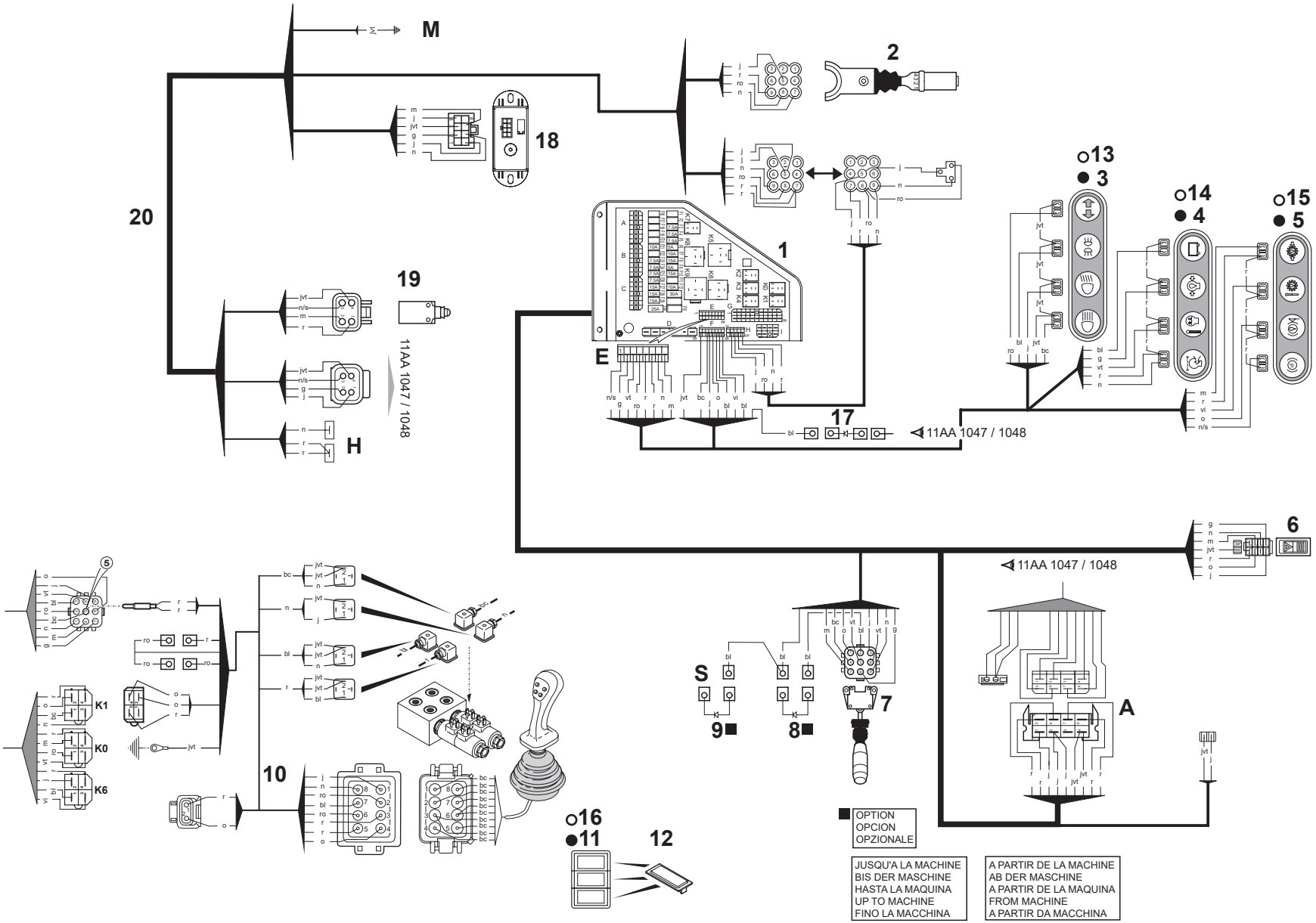
o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro
Red/Black - Rosso/Nero
ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro
Green/Black - Verde/Nero

11 AA 1046

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: **214 190**

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E



OPTION
OPCION
OPZIONALE

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
N°: **217 651**

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
N°: **217 652**

P.A.O. illus

10 / 04 / 07

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1046 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili	1	1	1	1	1	1	1													
2	234956	Inverseur de marche - Umsteuergetriebe Inversor de marcha - Reversing gears Invertitore di marcia -	1	1	1	1	1	1	1													
3	223871	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
4	223869	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
5	223870	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
6	224767	Interrupteur feu de détresse - Warnlight schalter Interruptor luz de emergencia - Warning light switch Interruttore di luci di posizione	1	1	1	1	1	1	1													
7	233919	Commutateur d'éclairage - Beleuchtungschalter Conmutador de luces - Lighting switch Commutatore di illuminazione -	1	1	1	1	1	1	1													
8	229040	Diode - Diode Diodo - Diode Diodo -	1	1	1	1	1	1	1													
9	237093	Diode - Diode Diodo - Diode Diodo -	1	1	1	1	1	1	1													
10	232400	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -			1			1	1													
11	232116	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -			1			1	1													

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1046 | M

1- MLT 627 SB	11-
2- MLT 627T SB	12-
3- MLT 627T MU SB	13-
4- MLT627 COMP SB	14-
5- MLT627 T COMP SB	15-
6- MLT627 MU COMP SB	16-
7- MLT627T MU COMP SB	17-
8-	18-
9-	19-
10-	20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	224775	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -			1			1	1													
13	252215	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
14	252213	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
15	252214	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
16	253216	Support interrupteur - Schalter Träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -			1			1	1													
17	187706	Diode - Diode Diodo - Diode Diodo -	1	1	1	1	1	1	1													
18	252261	Module coupure transmission - Getriebe trenn modul Módulo corte transmisión - Transmission cut-off modulus Modulo di arresto trasmissione-	1	1	1	1	1	1	1													
19	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -	1	1	1	1	1	1	1													
20	252476	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1	1	1	1	1	1	1													

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado

16/04/2007

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1046 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		Blue/Salmon - Azzuro/Salmone
		g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
		g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro Grey/Black - Grigi/Nero
		j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
		jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde Yellow green - Giallo verde
		m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
		m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro Brown/Black - Marrone/Nero
		n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
		n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco Black/White - Nero/Bianco
		n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado Black/Salmon - Nero/Salmone
		o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
		r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
		r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro Red/Black - Rosso/Nero
		ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
		vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
		vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
		vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro Green/Black - Verde/Nero

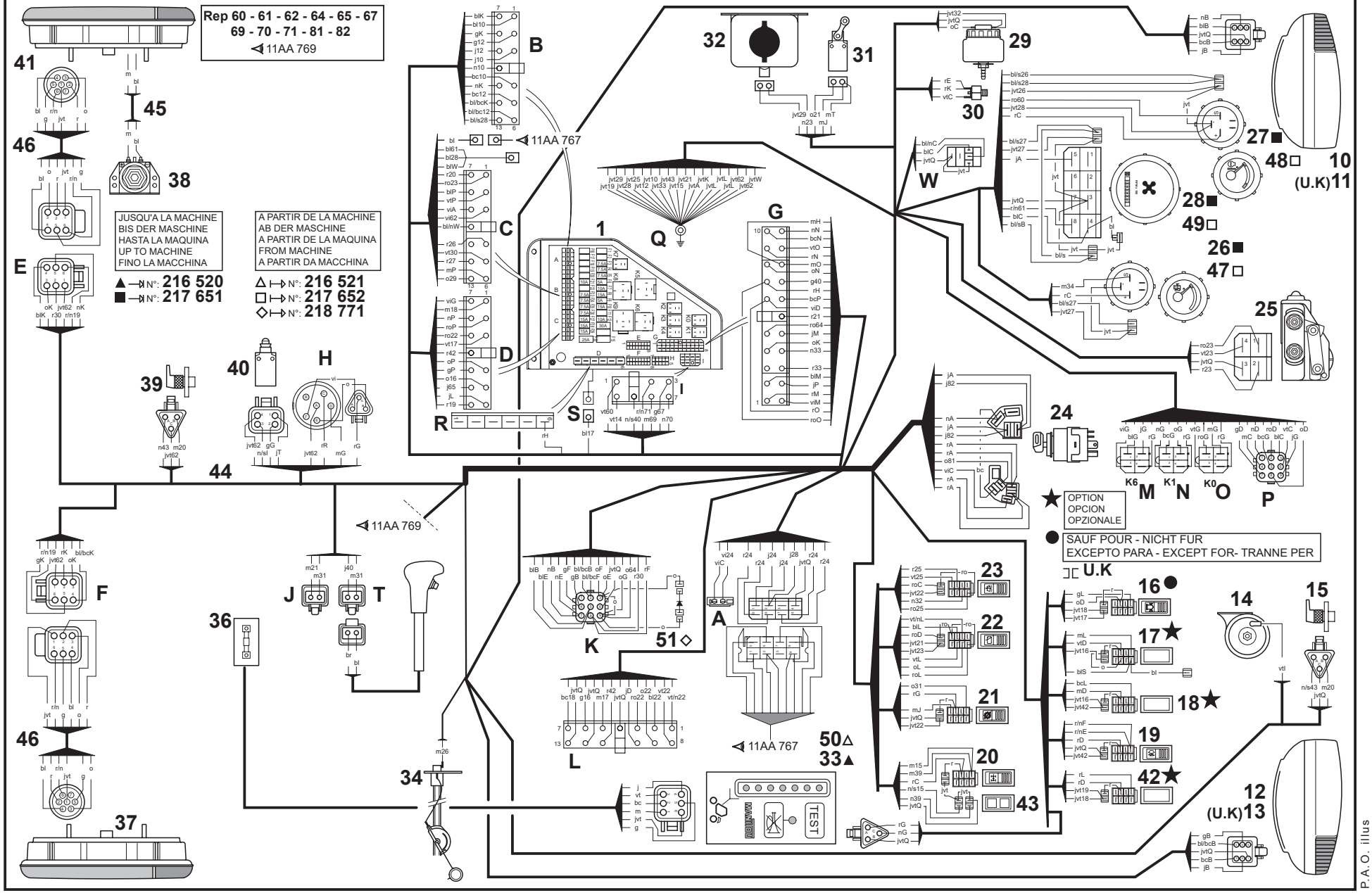
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

11 AA 768

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
N°: **214 189**

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2



10 / 04 / 07

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 768 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili	1			1		1														
10	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1			1		1														
11	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1			1		1														
12	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1			1		1														
13	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1			1		1														
14	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -	1			1		1														
15	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1			1		1														
16	224768	Interrupteur feu tournant - Schalter Rundumleuchte Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -	1			1		1														
17	232685	Interrupteur phare de travail avant Vorn arbeiten schalter Interruptor faro de trabajo delantero Front working headlight switch Interruttore faro di lavaro anteriore	1			1		1														

+

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 768 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	224931	Interrupteur phare de travail arrière Schalter Arbeitsscheinwerfer hinten Interruptor faro de trabajo trasero Rear working headlight switch Interruttore faro di lavaro posteriore	1			1		1														
19	224769	Interrupteur phare brouillard - Nebellampe schalter Interruptor luz de niebla - Fog light switch Interruttore faro antinebbia -	1			1		1														
20	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote	1			1		1														
21	224763	Interrupteur coup. transmission Getriebe trenn schalter Interruptor corte transmisión - Transmission cut-off switch Interruttore di arresto trasmissione	1			1		1														
22	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto	1			1		1														
23	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli	1			1		1														
24	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -	1			1		1														
25	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -	1			1		1														
26	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -	1			1		1														

+

25/10/2004

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 768 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
27	243441	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -	1			1		1														
28	234288	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -	1			1		1														
29	223864	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -	1			1		1														
30	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -	1			1		1														
31	226656	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-	1			1		1														
32	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -	1			1		1														
33	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -	1			1		1														
34	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -	1			1		1														
36	241976	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -	1			1		1														
37	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -	1			1		1														
38	76925	Vibrateur sonore - Summer Vibrador sonoro - Buzzer Avvisatore -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 768 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
39	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1			1		1														
40	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -	1			1		1														
41	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -	1			1		1														
42	224770	Interrupteur désembuage - Entnebelungschalter schalter Interruptor deshielo - Defogging switch Interruttore disappannamento -	1			1		1														
43	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -	1			1		1														
44	248929	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -	1			1		1														
45	225877	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1			1		1														
46	233325	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	2			2		2														
		Couleurs : bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White Blue/White - Azzuro/Bianco bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black Blue/Black - Azzuro/Nero bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado Blue/Salmon - Azzuro/Salmone g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro Grey/Black - Grigi/Nero																				

Catalogue : 547884

5

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 768 | M

1- MLT 627 SB	11-
2- MLT 627T SB	12-
3- MLT 627T MU SB	13-
4- MLT627 COMP SB	14-
5- MLT627 T COMP SB	15-
6- MLT627 MU COMP SB	16-
7- MLT627T MU COMP SB	17-
8-	18-
9-	19-
10-	20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde Yellow green - Giallo verde m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro Brown/Black - Marrone/Nero n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco Black/White - Nero/Bianco n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado Black/Salmon - Nero/Salmone o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro Red/Black - Rosso/Nero ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro Green/Black - Verde/Nero

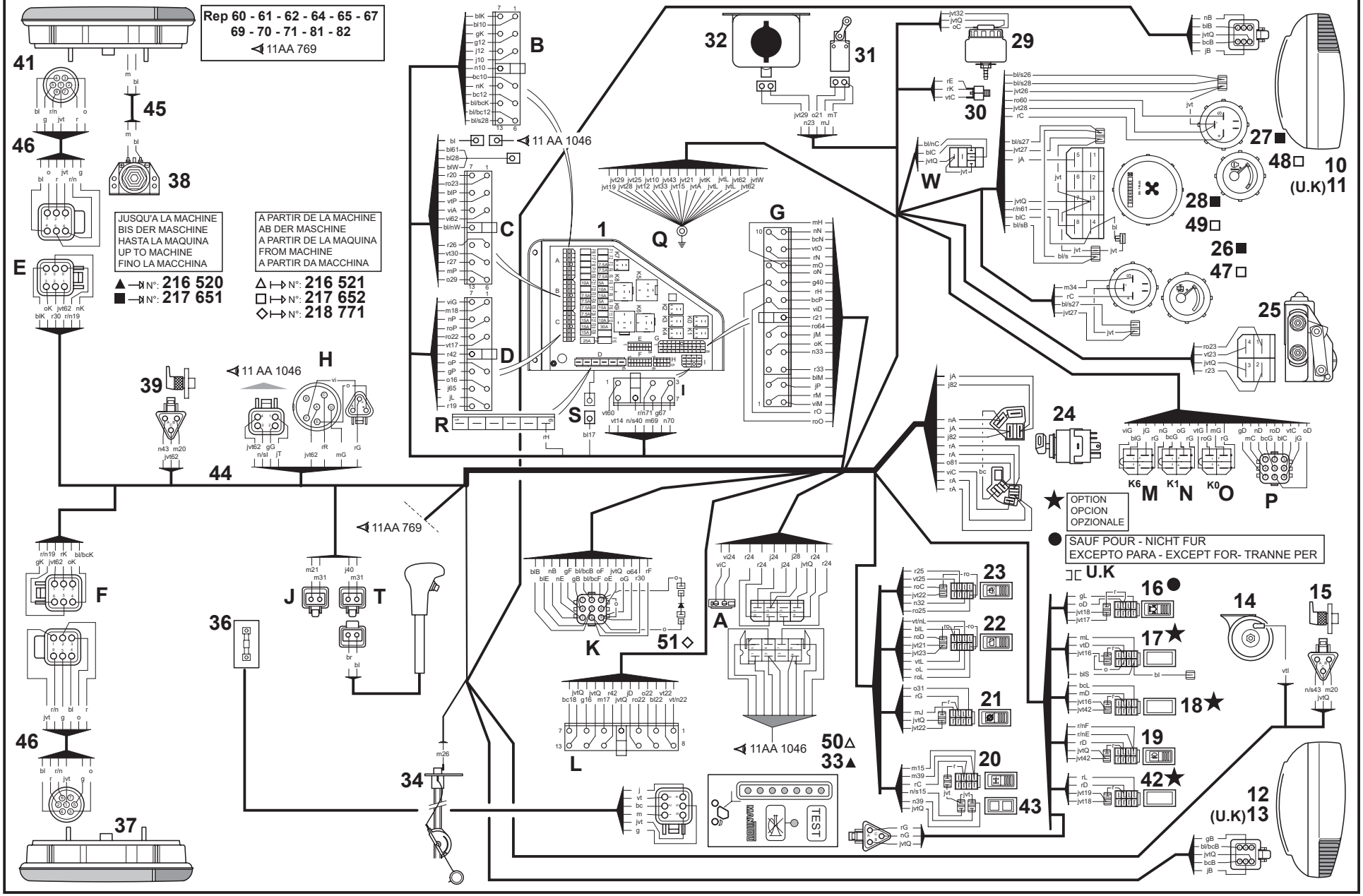
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

11 AA 1047

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
↦ N°: **214 190**

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

10 / 04 / 07

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1047 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili
10	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo
11	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo
12	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-
13	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-
14	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -
15	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote
16	224768	Interrupteur feu tournant - Schalter Rundumleuchte Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -
17	232685	Interrupteur phare de travail avant Vorn arbeiten schalter Interruptor faro de trabajo delantero Front working headlight switch Interruttore faro di lavaro anteriore

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1047 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	224931	Interrupteur phare de travail arrière Schalter Arbeitsscheinwerfer hinten Interruptor faro de trabajo trasero Rear working headlight switch Interruttore faro di lavaro posteriore																				
19	224769	Interrupteur phare brouillard - Nebellampe schalter Interruptor luz de niebla - Fog light switch Interruttore faro antinebbia -																				
20	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote																				
21	224763	Interrupteur coup. transmission Getriebe trenn schalter Interruptor corte transmisión - Transmission cut-off switch Interruttore di arresto trasmissione																				
22	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto																				
23	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli																				
24	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -																				
25	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -																				
26	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -																				

+

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1047 | M

1-	MLT 627 SB									11-										
2-	MLT 627T SB									12-										
3-	MLT 627T MU SB									13-										
4-	MLT627 COMP SB									14-										
5-	MLT627 T COMP SB									15-										
6-	MLT627 MU COMP SB									16-										
7-	MLT627T MU COMP SB									17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
27	243441	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -																				
28	234288	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -																				
29	236147	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -																				
30	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -																				
31	226656	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-																				
32	564916	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -																				
33	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -																				
34	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -																				
36	241976	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -																				
37	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -																				
38	76925	Vibrateur sonore - Summer Vibrador sonoro - Buzzer Avvisatore -																				

+

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1047 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
39	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote																				
41	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -																				
42	224770	Interrupteur désembuage - Entnebelungschalter schalter Interruptor deshielo - Defogging switch Interruttore disappannamento -																				
43	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -																				
44	248929	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -																				
45	225877	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -																				
46	233325	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -																				
47	253288	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -																				
48	252212	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature indicator Indicatore temperatura acqua -																				
49	252210	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -																				
50	253212	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -																				

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1047 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
51	254428	Diode - Diode Diodo - Diode Diodo -																				

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone
g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero

j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero

n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco
Black/White - Nero/Bianco

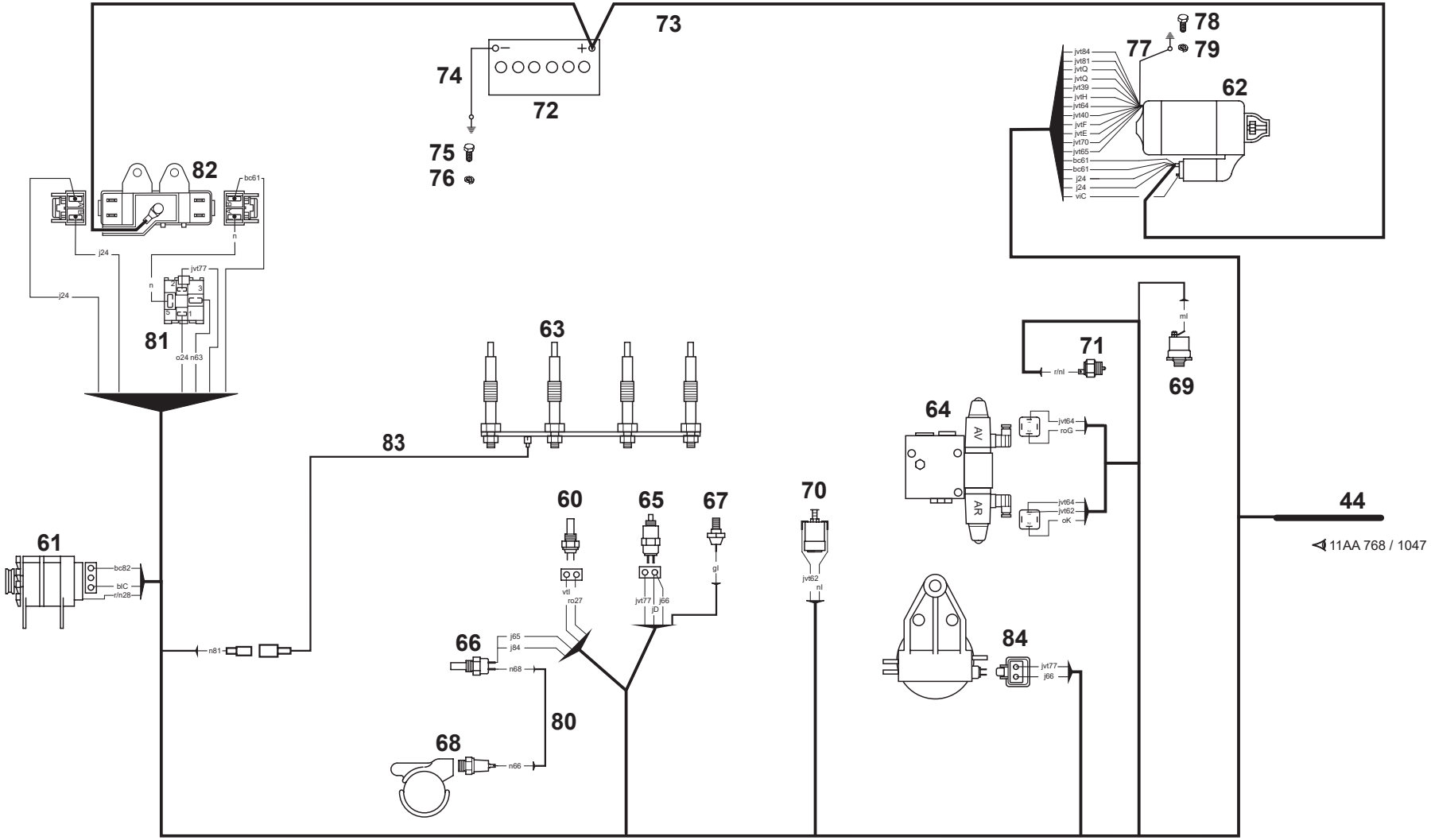
n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
Black/Salmon - Nero/Salmone

o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro
Red/Black - Rosso/Nero
ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro
Green/Black - Verde/Nero

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2

Rep 24 - 27 - 28 - 39 - 40 - C - D
E - F - G - H - I - K - Q
◁11AA 768



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 769 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	248929	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -	1			1		1														
60	242774	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1			1		1														
61	604998	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -	1			1		1														
62	702284	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -	1			1		1														
63	605030	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	4			4		4														
64	702639	Valve de contrôle électrique - Elektrische kontrollventil Válvula de control electrico - Electrical control valve Valvola di controllo elettrico-	1			1		1														
65	704984	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	1			1		1														
66	702283	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1			1		1														
67	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	1			1		1														
68	704984	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 769 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
69	705009	Mano-contact pression huile transmission Ol transmission druckschalter Mano contacto presión de aceite transmisión Transmision oil pressure switch Interruttore pressione olio transmissione	1			1		1														
70	224776	Indicateur colmatage filtre à air Luftfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aire Air filter clogging switch Indicatore filtro aria -	1			1		1														
71	702388	Sonde de température huile - Ol temperatür transmitter Sonda de temperatura de aceite- Oil temperature sensor Sonda temperatura olio -	1			1		1														
72	247068	Batterie - Batterie Batería - Battery Batteria -	1			1		1														
73	249045	Câble - Kabel Cable - Cable Cavo -	1			1		1														
74	240843	Câble (Lg 850) - Kabel Cable - Cable Cavo -	1			1		1														
75	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
76	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
77	232402	Câble masse - Massekabel Cable de tierra - Earth cable Cavo di massa -	1			1		1														
78	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 769 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
79	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
80	604929	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1			1		1														
81	243482	Relais - Relais Relé - Relay Centralina rele -	1			1		1														
82	243479	Boîte à fusibles - Lichtsicherungsbüchse Caja de fusibles - Fuses box Scatola valvole -	1			1		1														
83	605030	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	1			1		1														
84	746434	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstoffilter Filtro de combustible completo - Complete fuel filter Filtro gasolio completo -	1			1		1														

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone
g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero
n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	11 AA	769	M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		Black/White - Nero/Bianco
		n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
		Black/Salmon - Nero/Salmone
		o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
		r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
		r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro
		Red/Black - Rosso/Nero
		ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
		vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
		vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
		vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro
		Green/Black - Verde/Nero

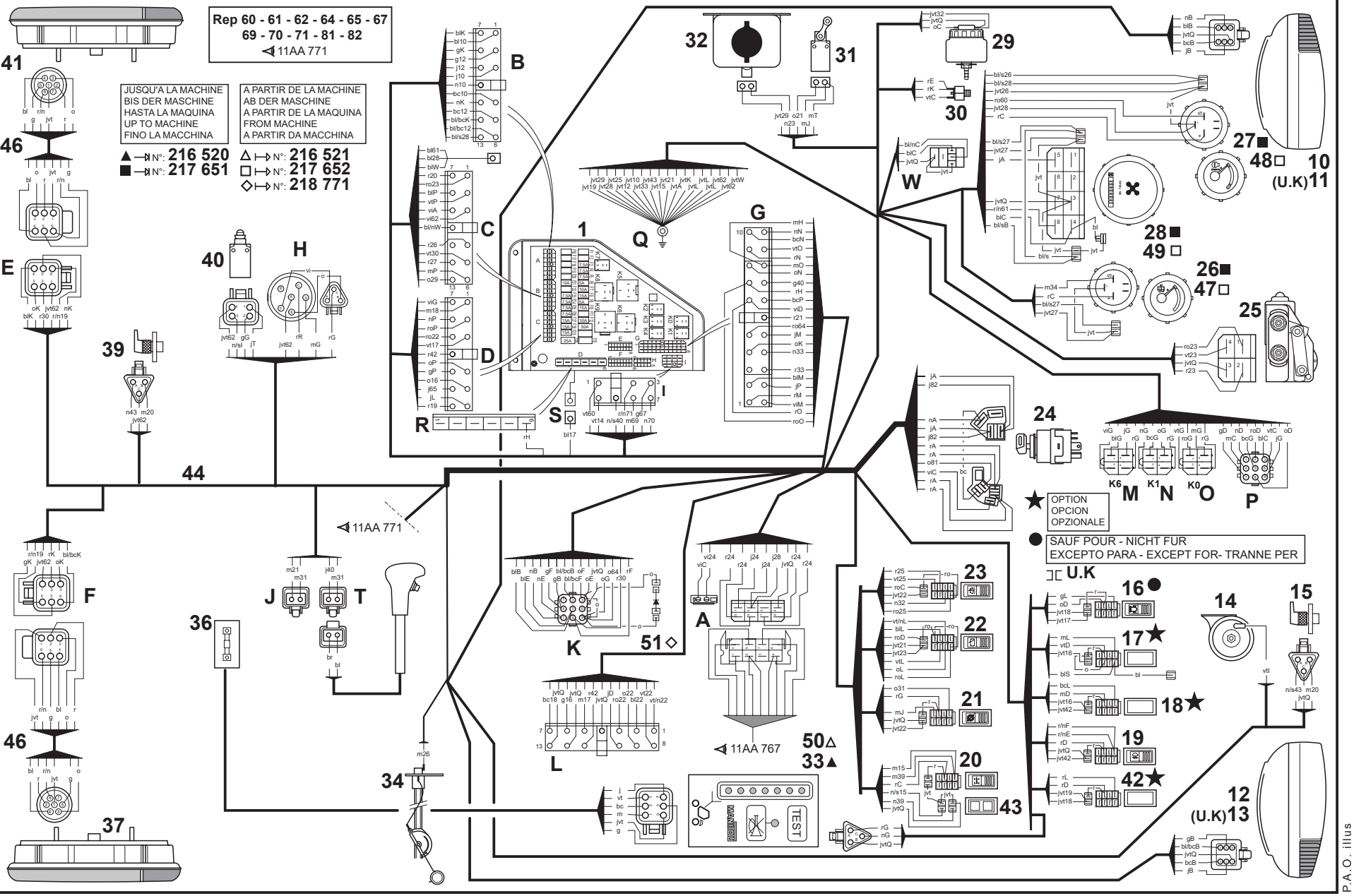
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

11 AA 770

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→N°: 214 189

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

10 / 04 / 07

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 770 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili		1	1		1		1													
10	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo		1	1		1		1													
11	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo		1	1		1		1													
12	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-		1	1		1		1													
13	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-		1	1		1		1													
14	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -		1	1		1		1													
15	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote		1	1		1		1													
16	224768	Interrupteur feu tournant - Schalter Rundumleuchte Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -		1	1		1		1													
17	232685	Interrupteur phare de travail avant Vorn arbeiten schalter Interruptor faro de trabajo delantero Front working headlight switch Interruttore faro di lavaro anteriore		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 770 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	224931	Interrupteur phare de travail arrière Schalter Arbeitsscheinwerfer hinten Interruptor faro de trabajo trasero Rear working headlight switch Interruttore faro di lavaro posteriore		1	1		1		1													
19	224769	Interrupteur phare brouillard - Nebellampe schalter Interruptor luz de niebla - Fog light switch Interruttore faro antinebbia -		1	1		1		1													
20	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote		1	1		1		1													
21	224763	Interrupteur coup. transmission Getriebe trenn schalter Interruptor corte transmisión - Transmission cut-off switch Interruttore di arresto trasmissione		1	1		1		1													
22	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto		1	1		1		1													
23	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli		1	1		1		1													
24	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -		1	1		1		1													
25	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -		1	1		1		1													
26	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -		1	1		1		1													

+

7/12/2004

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 770 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
27	243441	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -		1	1		1		1													
28	236820	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -		1	1		1		1													
29	223864	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -		1	1		1		1													
30	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -		1	1		1		1													
31	226656	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-		1	1		1		1													
32	563865	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -		1	1		1		1													
33	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -		1	1		1		1													
34	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -		1	1		1		1													
36	241976	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -		1	1		1		1													
37	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -		1	1		1		1													
39	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 770 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
40	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -		1	1		1		1													
41	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -		1	1		1		1													
42	224770	Interrupteur désembuage - Entnebelungschalter schalter Interruptor deshielo - Defogging switch Interruttore disappannamento -		1	1		1		1													
43	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -		1	1		1		1													
44	248929	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -		1	1		1		1													
46	233325	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		2	2		2		2													
		Couleurs :																				
		bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White Blue/White - Azzuro/Bianco bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black Blue/Black - Azzuro/Nero bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado Blue/Salmon - Azzuro/Salmone g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro Grey/Black - Grigi/Nero j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde Yellow green - Giallo verde m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro Brown/Black - Marrone/Nero n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero																				

+

Catalogue : 547884

5

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	11 AA	770	M

1- MLT 627 SB		11-	
2- MLT 627T SB		12-	
3- MLT 627T MU SB		13-	
4- MLT627 COMP SB		14-	
5- MLT627 T COMP SB		15-	
6- MLT627 MU COMP SB		16-	
7- MLT627T MU COMP SB		17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco Black/White - Nero/Bianco
		n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado Black/Salmon - Nero/Salmone
		o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
		r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
		r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro Red/Black - Rosso/Nero
		ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
		vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
		vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
		vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro Green/Black - Verde/Nero

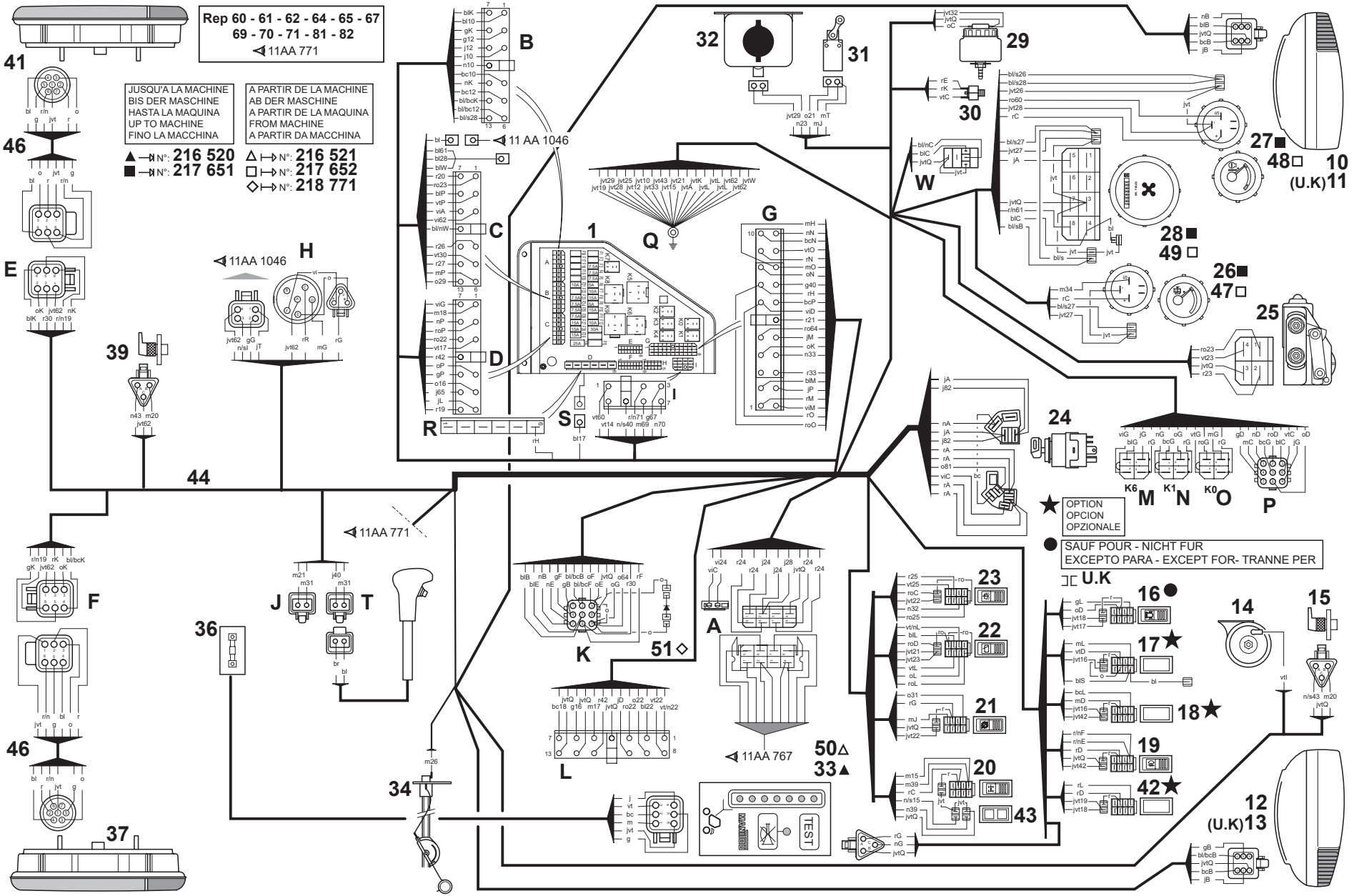
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

11 AA 1048

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
↦ N°: **214 190**

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2



10 / 04 / 07

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1048 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili		1	1		1		1													
10	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo		1	1		1		1													
11	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo		1	1		1		1													
12	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-		1	1		1		1													
13	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-		1	1		1		1													
14	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -		1	1		1		1													
15	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote		1	1		1		1													
16	224768	Interrupteur feu tournant - Schalter Rundumleuchte Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -		1	1		1		1													
17	232685	Interrupteur phare de travail avant Vorn arbeiten schalter Interruptor faro de trabajo delantero Front working headlight switch Interruttore faro di lavaro anteriore		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **11 AA** | **1048** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	224931	Interrupteur phare de travail arrière Schalter Arbeitsscheinwerfer hinten Interruptor faro de trabajo trasero Rear working headlight switch Interruttore faro di lavaro posteriore		1	1		1		1													
19	224769	Interrupteur phare brouillard - Nebellampe schalter Interruptor luz de niebla - Fog light switch Interruttore faro antinebbia -		1	1		1		1													
20	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote		1	1		1		1													
21	224763	Interrupteur coup. transmission Getriebe trenn schalter Interruptor corte transmisión - Transmission cut-off switch Interruttore di arresto trasmissione		1	1		1		1													
22	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto		1	1		1		1													
23	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli		1	1		1		1													
24	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -		1	1		1		1													
25	563827	Moteur d'essuie-glace - Scheibenwischer motor Motor de limpiaparabrisas - Windshield-wiper motor Motorino tergicristallo -		1	1		1		1													
26	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1048 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
27	243441	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -		1	1		1		1													
28	236820	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -		1	1		1		1													
29	236147	Réservoir liquide de frein - Bremsflüssigkeitsbehälter Tanque liquido de freno - Brake fluid tank Serbatoio liquido freni -		1	1		1		1													
30	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -		1	1		1		1													
31	226656	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-		1	1		1		1													
32	564916	Réservoir lave-glace - Scheibenwasher behälter Depósito lavaparabrissas - Windshield-washer tank Serbatoio di lavavetro -		1	1		1		1													
33	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -		1	1		1		1													
34	232389	Jauge à carburant - Kraftstoffmesser Galga de cargurante - Fuel gauge Livello carburante -		1	1		1		1													
36	241976	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -		1	1		1		1													
37	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -		1	1		1		1													
39	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

4

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 1048 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
41	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -		1	1		1		1													
42	224770	Interrupteur désembuage - Entnebelungschalter schalter Interruptor deshielo - Defogging switch Interruttore disappannamento -		1	1		1		1													
43	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -		1	1		1		1													
44	248929	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -		1	1		1		1													
46	233325	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		2	2		2		2													
47	253288	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -		1	1		1		1													
48	252212	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature indicator Indicatore temperatura acqua -		1	1		1		1													
49	252210	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -		1	1		1		1													
50	253212	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -		1	1		1		1													

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado

19/04/2007

5

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	11 AA	1048	M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		Blue/Salmon - Azzuro/Salmone
		g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
		g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro Grey/Black - Grigi/Nero
		j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
		jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde Yellow green - Giallo verde
		m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
		m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro Brown/Black - Marrone/Nero
		n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco Black/White - Nero/Bianco
		n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado Black/Salmon - Nero/Salmone
		o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
		r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
		r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro Red/Black - Rosso/Nero
		ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
		vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
		vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
		vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro Green/Black - Verde/Nero

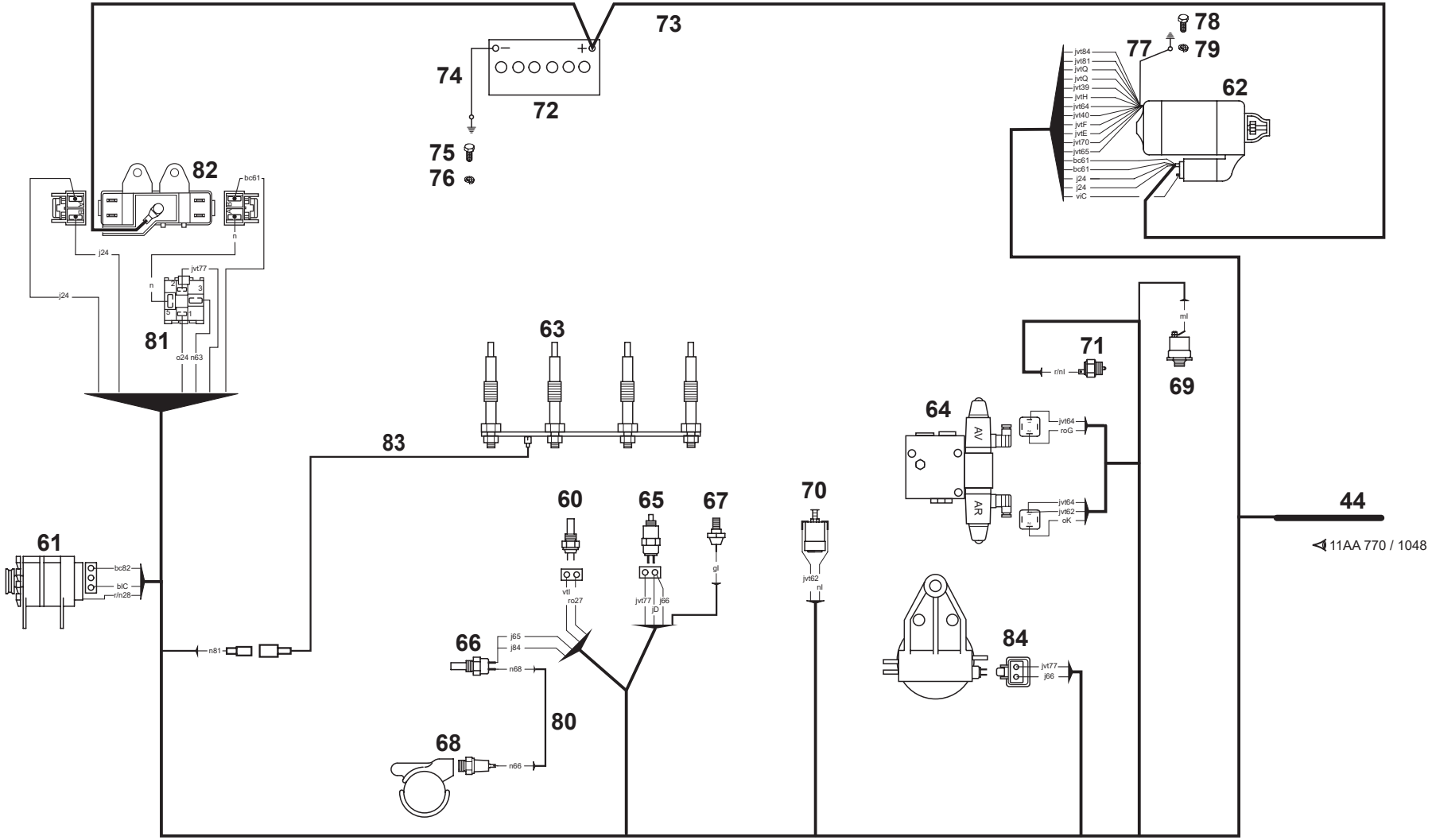
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

11 AA 771

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

Rep 24 - 27 - 28 - 39 - 40 - C - D
E - F - G - H - I - K - Q
◁ 11AA 770



◁ 11AA 770 / 1048

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 771 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	248929	Faisceau principal - Haupt Kabelbaum Haz principal - Main wiring harness Fascio principale -		1	1		1		1													
60	242774	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -		1	1		1		1													
61	604998	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -		1	1		1		1													
62	702284	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -		1	1		1		1													
63	605030	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -		4	4		4		4													
64	702639	Valve de contrôle électrique - Elektrische kontrollventil Válvula de control electrico - Electrical control valve Valvola di controllo elettrico-		1	1		1		1													
65	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -		1	1		1		1													
66	702283	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -		1	1		1		1													
67	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore		1	1		1		1													
68	704984	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

2

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 771 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
69	705009	Mano-contact pression huile transmission Ol transmission druckschalter Mano contacto presión de aceite transmisión Transmision oil pressure switch Interruttore pressione olio transmissione		1	1		1		1													
70	224776	Indicateur colmatage filtre à air Luftfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aire Air filter clogging switch Indicatore filtro aria -		1	1		1		1													
71	702388	Sonde de température huile - Ol temperatür transmitter Sonda de temperatura de aceite- Oil temperature sensor Sonda temperatura olio -		1	1		1		1													
72	247068	Batterie - Batterie Batería - Battery Batteria -		1	1		1		1													
73	249045	Câble - Kabel Cable - Cable Cavo -		1	1		1		1													
74	240843	Câble (Lg 850) - Kabel Cable - Cable Cavo -		1	1		1		1													
75	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
76	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
77	232402	Câble masse - Massekabel Cable de tierra - Earth cable Cavo di massa -		1	1		1		1													
78	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

3

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 771 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
79	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
80	604929	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1	1		1		1													
81	243482	Relais - Relais Relé - Relay Centralina rele -		1	1		1		1													
82	243479	Boîte à fusibles - Lichtsicherungsbüchse Caja de fusibles - Fuses box Scatola valvole -		1	1		1		1													
83	703459	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1	1		1		1													
84	746434	Filtre à combustible complet - Kompletter brennstoffilter Filtro de combustible completo - Complete fuel filter Filtro gasolio completo -		1	1		1		1													

Couleurs :

bc Blanc - Weiss - Blanco - White - Bianco
bl Bleu - Blau - Azul - Blue - Azzuro
bl/bc Bleu/Blanc - Blau/Weiss - Azul/Blanco - Blue/White
Blue/White - Azzuro/Bianco
bl/n Bleu/Noir - Blau/Schwarz - Azul/Negro - Blue/Black
Blue/Black - Azzuro/Nero
bl/s Bleu/Saumon - Blau/Salm - Azul/Asalmonado
Blue/Salmon - Azzuro/Salmone
g Gris - Grau - Gris - Grey - Grigi
g/n Gris/Noir - Grau/Schwarz - Gris/Negro
Grey/Black - Grigi/Nero
j Jaune - Geld - Amarillo - Yellow - Giallo
jvt Jaune vert - Geld grün - Amarillo verde
Yellow green - Giallo verde
m Marron - Braun - Bruño - Brown - Marrone
m/n Marron/Noir - Braun/Schwarz - Bruño/Negro
Brown/Black - Marrone/Nero
n Noir - Schwarz - Negro - Black - Nero
n/bc Noir/Blanc - Schwarz/Weiss - Negro/Blanco

16/04/2007

Catalogue : 547884

CIRCUIT ELECTRIQUE
STROMKREIS
CIRCUITO ELECTRICO
ELECTRIC CIRCUIT
IMPIANTO ELETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 AA | 771 | M

1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

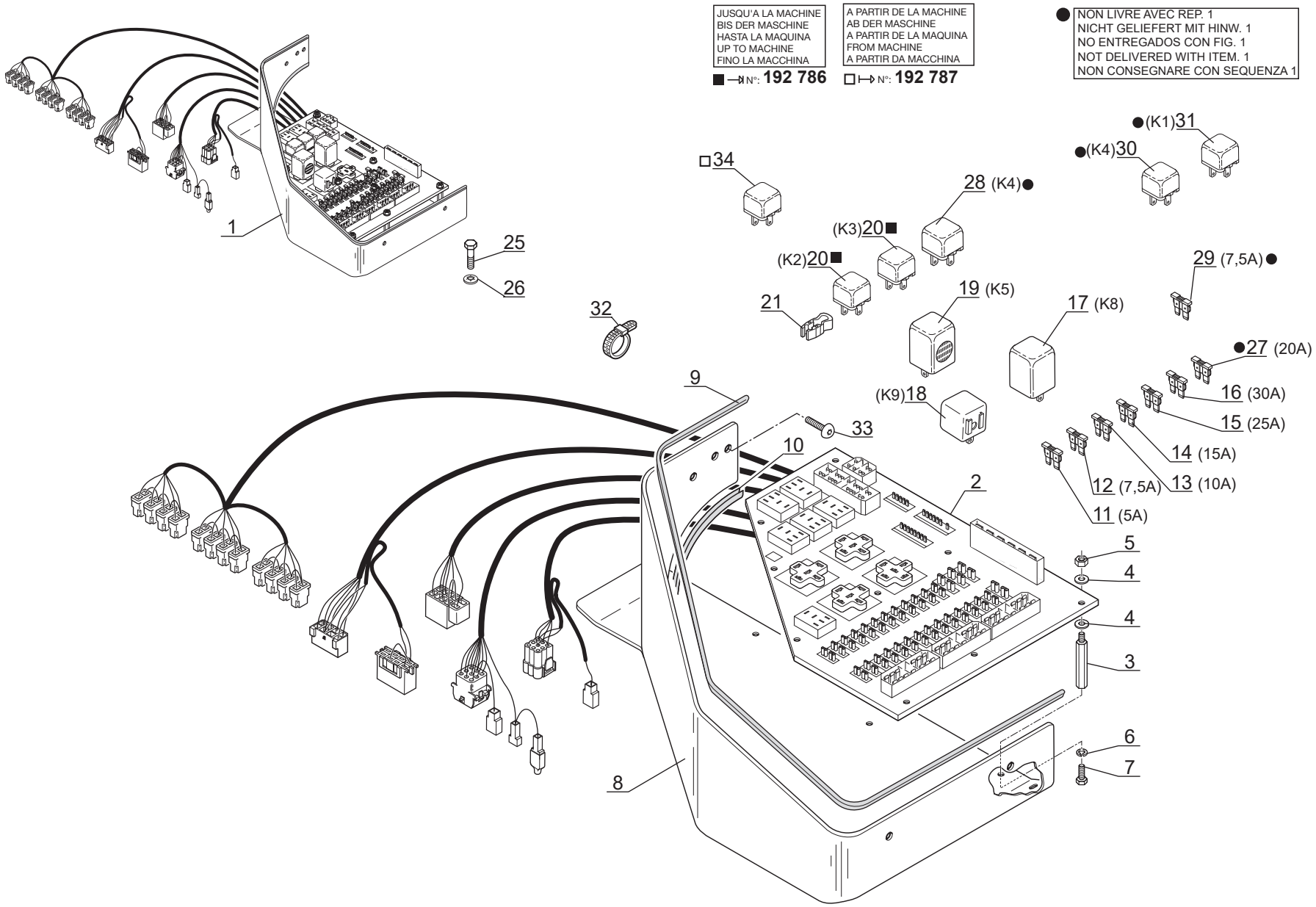
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione
		Black/White - Nero/Bianco
		n/s Noir/Saumon - Schwarz/Salm - Negro/Asalmonado
		Black/Salmon - Nero/Salmone
		o Orange - Goldgeld - Naranja - Orange - Arancione
		r Rouge - Rot - Rojo - Red - Rosso
		r/n Rouge/Noir - Rot/Schwarz - Rojo/Negro
		Red/Black - Rosso/Nero
		ro Rose - Rosenrot - Rosa - Pink - Rosa
		vi Violet - Violett - Violeta - Purple - Viola
		vt Vert - Grün - Verde - Green - Verde
		vt/n Vert/Noir - Grün/Schwarz - Verde/Negro
		Green/Black - Verde/Nero

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

11 CA 67

ELECTRICITE (Platine relais et fusibles détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile platte relais und lichtsicherung)
ELECTRICIDAD (Placa relé y fusibles)
ELECTRICITY (Détails plate relay and fuses)
ELETTRICO (Piastra centralina rele e fusibili particolari)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

10 / 04 / 07

Catalogue : 547884

1

ELECTRICITE (Platine relais et fusibles détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile platte relais und Lichtsicherung)
ELECTRICIDAD (Placa relé y fusibles)
ELECTRICITY (Details plate relay and Fuses)
ELETTRICITA (Piastra centralina rele e fusibili dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CA | 67 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	245613	Platine relais et fusibles - Platte relais - Lichtsicheru Placa relé y fusibles - Plate relay and fuses Piastra centralina rele e fusibili	1	1	1	1	1	1	1													
2	245612	Circuit imprimé - Schaltung Circuito impreso - Printed circuit Circuito stampato -	1	1	1	1	1	1	1													
3	225182	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	9	9	9	9	9	9	9													
4	479220	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	18	18	18	18	18	18	18													
5	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	9	9	9	9	9	9	9													
6	28987	Rondelle W 4 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	9	9	9	9	9	9	9													
7	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	9	9	9	9	9	9	9													
8	228018	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
9	234655	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
10	60720	Joint profilé (Lg 80) - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
11	225184	Fusible (5 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X	X	X	X													

+

16/04/2007

2

Catalogue : 547884

ELECTRICITE (Platine relais et fusibles détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile platte relais und Lichtsicherung)
ELECTRICIDAD (Placa relé y fusibles)
ELECTRICITY (Details plate relay and Fuses)
ELETTRICITA (Piastra centralina rele e fusibili dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **11 CA 67** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	225185	Fusible (7,5 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X	X	X	X													
13	225186	Fusible (10 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X	X	X	X													
14	225187	Fusible (15 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X	X	X	X													
15	473080	Fusible (25 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X	X	X	X													
16	473081	Fusible (30 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X	X	X	X													
17	231243	Relais - Relais Relé - Relay Centralina rele -	1	1	1	1	1	1	1													
18	225188	Centrale clignotante - Blinkschalter Central intermitente - Flasher unit Centralina vetra -	1	1	1	1	1	1	1													
19	176737	Vibrateur sonore - Summer Vibrador sonoro - Buzzer Buzzer -	1	1	1	1	1	1	1													
20	225183	Relais (micro 20 A) - Relais Relé - Relay Centralina rele -	2	2	2	2	2	2	2													
21	213083	Pince à fusible - Lichtsicherung Kneifen Pinza a fusible - Fuse pincers Pinza fusibili -	1	1	1	1	1	1	1													
25	58525	Vis H,M 6- 25-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

3

ELECTRICITE (Platine relais et fusibles détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile platte relais und Lichtsicherung)
ELECTRICIDAD (Placa relé y fusibles)
ELECTRICITY (Details plate relay and Fuses)
ELETTRICITA (Piastra centralina rele e fusibili dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CA | 67 | M

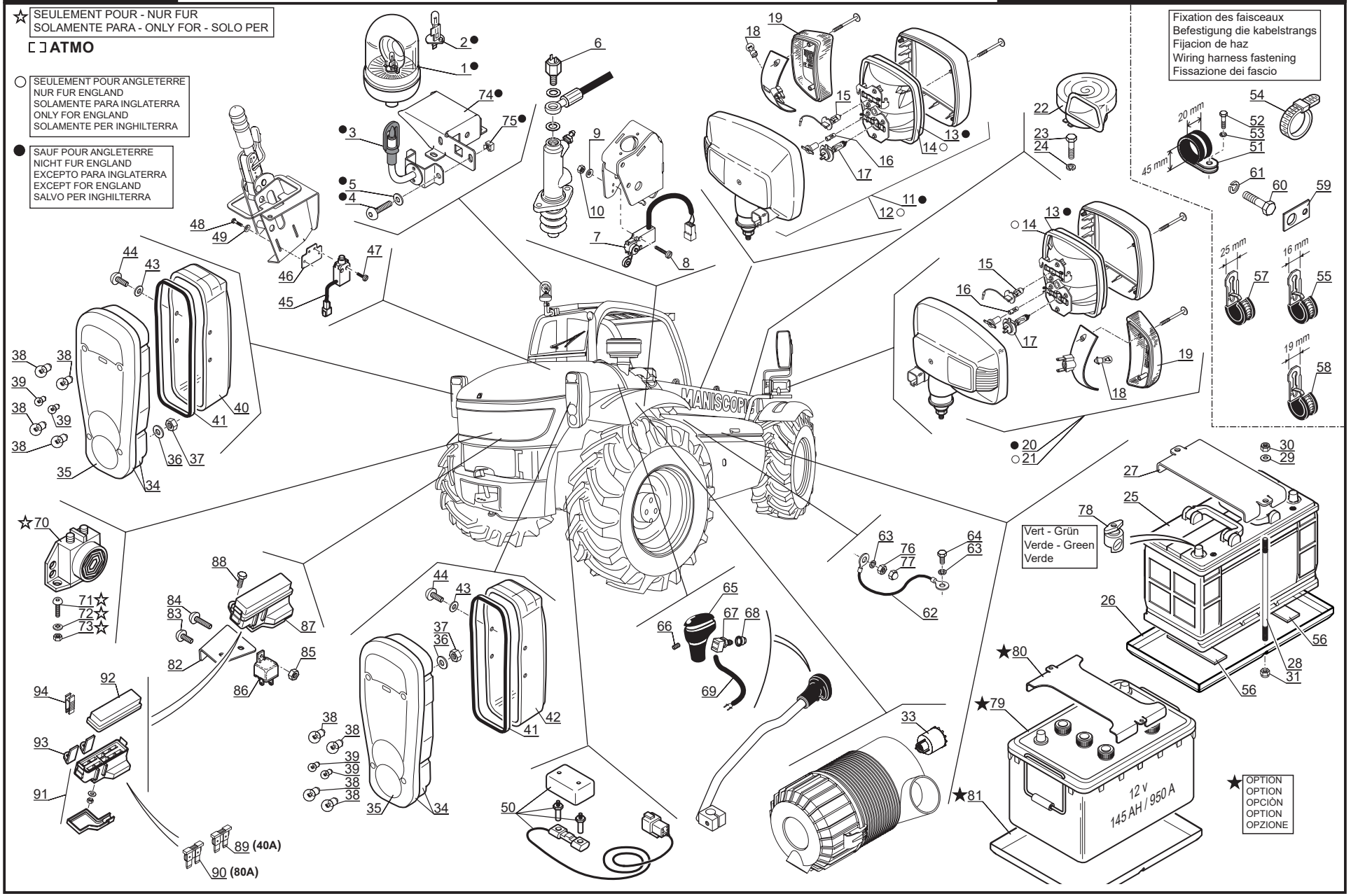
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
26	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
27	473079	Fusible (20 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X	X	X	X													
28	225183	Relais (micro 20 A) - Relais Relé - Relay Centralina rele -	1	1	1	1	1	1	1													
29	225185	Fusible (7,5 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	X	X	X	X	X	X	X													
30	225183	Relais (micro 20 A) - Relais Relé - Relay Centralina rele -	1	1	1	1	1	1	1													
31	225536	Relais inverseur - Getriebe relais Relé inversor - Reversing relay Relé invertittore -	1	1	1	1	1	1	1													
32	21981	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
33	230853	Vis CBHc,M 5- 8-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
34	225183	Relais (micro 20 A) - Relais Relé - Relay Centralina rele -	1	1	1	1	1	1	1													

11 CB 588

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTIZITÄT (Einzelheiten)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

01/06/06

Catalogue : 547884

1

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB | 588 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	224759	Feu tournant - Rundumkennleuchte Luz giratoria - Revolving light Lameggiante -	1	1	1	1	1	1	1													
2	466247	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	1	1	1	1	1	1	1													
3	233341	Support feu tournant - Rundumkennleuchte träger Soporte luz giratoria - Revolving light bracket Supporto lameggiante -	1	1	1	1	1	1	1													
4	202144	Vis CBHc,M 8- 20-10.9-ZN8/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
5	206080	Rondelle L 8 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
6	79126	Contacteur stop - Bremslichtschalter Contactor pare - Stop switch Contattore di stop -	1	1	1	1	1	1	1													
7	226656	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-	1	1	1	1	1	1	1													
8	60765	Vis CS,M 4- 25 zinguée - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
9	78806	Rondelle JZC 4 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
10	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
11	224581	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **11 CB 588** **M**

1- MLT 627 SB										11-											
2- MLT 627T SB										12-											
3- MLT 627T MU SB										13-											
4- MLT627 COMP SB										14-											
5- MLT627 T COMP SB										15-											
6- MLT627 MU COMP SB										16-											
7- MLT627T MU COMP SB										17-											
8-										18-											
9-										19-											
10-										20-											

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	224583	Phare avant gauche complet Kompletter link vorn scheinwerfer Faro delantero izquierdo completo Complete L.H. front headlight Faro anteriore sinistro completo	1	1	1	1	1	1	1													
13	564741	Phare avant - Vorn scheinwerfer Faro delantero - Front headlight Faro anteriore -	2	2	2	2	2	2	2													
14	564742	Phare avant - Vorn scheinwerfer Faro delantero - Front headlight Faro anteriore -	2	2	2	2	2	2	2													
15	563879	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2	2	2	2													
16	563880	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2	2	2	2													
17	563881	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2	2	2	2													
18	563882	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	2	2	2	2	2	2	2													
19	564743	Clignotant avant - Vorn blinklichter Intermitente delantero - Front direction lights Vetro anteriore -	2	2	2	2	2	2	2													
20	224580	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1	1	1	1	1	1	1													
21	224582	Phare avant droit complet Kompletter recht vorn scheinwerfer Faro delantero derecho completo Complete R.H. front headlight Faro anteriore destro completo-	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **11 CB 588** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	20125	Avertisseur - Hüpe Bocina - Horn Signalatore acustico -	1	1	1	1	1	1	1													
23	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
24	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
25	247068	Batterie - Batterie Batería - Battery Batteria -	1	1	1	1	1	1	1													
26	232659	Bac à batterie - Batteriekasten Cubeta de batería - Battery box Serbatoio batteria -	1	1	1	1	1	1	1													
27	247641	Bride de fixation - Befestigung Klammer Brida de fijación - Fastening flange Flangia di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
28	236816	Tige de fixation - Befestigung stange Varilla de fijación - Fastening bar Stelo di fissaggio -	2	2	2	2	2	2	2													
29	459749	Rondelle L 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
30	162229	Ecrou H,FR M 6 C 8 ZN..C - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
31	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
33	224776	Indicateur colmatage filtre à air Luftfilter ablagerung schalter Contactor colmatado filtro de aire Air filter clogging switch Indicatore filtro aria -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

4

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **11 CB 588** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	234929	Feu arrière complet - Kompletter schlusslaterne Faro trasero completo - Complete tail light Fanale posteriore completo -	2	2	2	2	2	2	2													
35	564744	Verre de feu arrière - Schlusslaterne glas Vidrio de faro trasero - Tail light glass Vetro di fanale posteriore -	2	2	2	2	2	2	2													
36	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
37	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
38	563884	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X	X	X	X													
39	563883	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X	X	X	X													
40	224936	Habillage feu arrière - Schlusslaterne futter Guarnicióon faro trasero - Tail light fittings Rivestimento fanale posteriore-	1	1	1	1	1	1	1													
41	225809	Joint profilé - Dichtungsstreifen Junta perfilada - Weatherstrip Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
42	224938	Habillage feu arrière - Schlusslaterne futter Guarnición faro trasero - Tail light fittings Rivestimento fanale posteriore-	1	1	1	1	1	1	1													
43	225746	Rondelle M 4 ZN PASS.NOIRE - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8	8	8	8													
44	226606	Vis CBHc,M 4- 8-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8	8	8	8													

+

Catalogue : 547884

5

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 588 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	210792	Contacteur frein à main - Handbremseschalter Contactor freno de mano - Handbrake switch Contattore freno a mano -	1	1	1	1	1	1	1													
46	225309	Support contacteur - Schalter träger Soporte contactor - Switch bracket Supporto contattore -	1	1	1	1	1	1	1													
47	57771	Vis CS,M 4- 16-5.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
48	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
49	78806	Rondelle JZC 4 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
50	241976	Jauge de contrainte - Dehnungsmesstreife Medidor de esfuerzos - Strain-gage Indicatore di sollecitazióne -	1	1	1	1	1	1	1													
51	175751	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
52	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
53	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
54	164856	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	11	11	11	11	11	11	11													
55	232503	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

6

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 588 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
56	142603	Bande caoutchouc - Gummireifen Cinta goma - Rubber strip Gomma -	2	2	2	2	2	2	2													
57	232505	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	3	3	3	3	3	3	3													
58	232504	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	4	3	3	4	3	4	3													
59	200291	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
60	160552	Vis H,M12- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
61	42231	Rondelle W12 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
62	245599	Câble - Kabel Cable - Cable Cavo -	1	1	1	1	1	1	1													
63	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
64	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
65	551255	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
66	551257	Vis Hc, M 5- 8 ZN - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 588 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
67	551256	Contacteur coup. transmission - Getriebe trenn schalter Contactor corte transmisión - Transmission cut-off switch Contatorre taglio trasmissione-	1	1	1	1	1	1	1													
68	551258	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
69	551259	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1	1	1	1	1	1	1													
70	76925	Vibrateur sonore - Summer Vibrador sonoro - Buzzer Avvisatore -	1			1		1														
71	189172	Vis CBHc,M 6- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
72	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
73	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2			2		2														
74	235500	Support phare de travail arrière Hinten arbeiten scheinwerfer träger Soporte faro de trabajo trasero Rear working headlight bracket Supporto faro di livaro posteriore	1	1	1	1	1	1	1													
75	216927	Ecrou EQC M 8 C4808-B(1,8-3,2)- Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
76	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
77	54258	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

8

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 588 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
78	239478	Capuchon (vert) - Kappe (grün) Capuchón (verde) - Cap (green) Cappuccio (verde) -	1	1	1	1	1	1	1													
79	224771	Batterie - Batterie Batería - Battery Batteria -	1	1	1	1	1	1	1													
80	235780	Bride de fixation - Befestigung Klammer Brida de fijación - Fastening flange Flangia di fissaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
81	235779	Bac à batterie - Batteriekasten Cubeta de batería - Battery box Serbatoio batteria -	1	1	1	1	1	1	1													
82	251099	Support boîtier de commande - Antriebgehaüse träger Soporte cárter de mando - Driving housing bracket Supporto scatola di ordinazione	1	1	1	1	1	1	1													
83	196951	Vis CBHc,M 6- 12-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
84	205275	Vis CBHc,M 6- 20-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
85	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
86	243482	Relais - Relais Relé - Relay Centralina rele -	1	1	1	1	1	1	1													
87	243479	Boîte à fusibles - Lichtsicherungsbüchse Caja de fusibles - Fuses box Scatola valvole -	1	1	1	1	1	1	1													
88	236381	Vis H,M 6- 14-8.8-ZN/5C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

9

ELECTRICITE (Détails)
ELEKTRIZITÄT (Einzelteile)
ELECTRICIDAD (Detalles)
ELECTRICITY (Details)
ELETTRICO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CB 588 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
89	243480	Fusible (40 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	2	2	2	2	2	2	2													
90	243481	Fusible (80 A) - Lichtsicherung Fusible - Fuse Fusibile -	2	2	2	2	2	2	2													
91	245292	Corps boîte à fusibles - Lichtsicherungsbüchse körper Cuerpo caja de fusibles - Fuses box body Corpo scatola valvole -	1	1	1	1	1	1	1													
92	245293	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1	1	1	1													
93	245294	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	2	2	2	2	2	2	2													
94	245295	Pince à fusible - Lichtsicherung Kneifen Pinza a fusible - Fuse pincers Pinza fusibili -	1	1	1	1	1	1	1													

11 CC 133

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
→N°: **217 651**

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELECTRICO (Posto di pilotaggio)

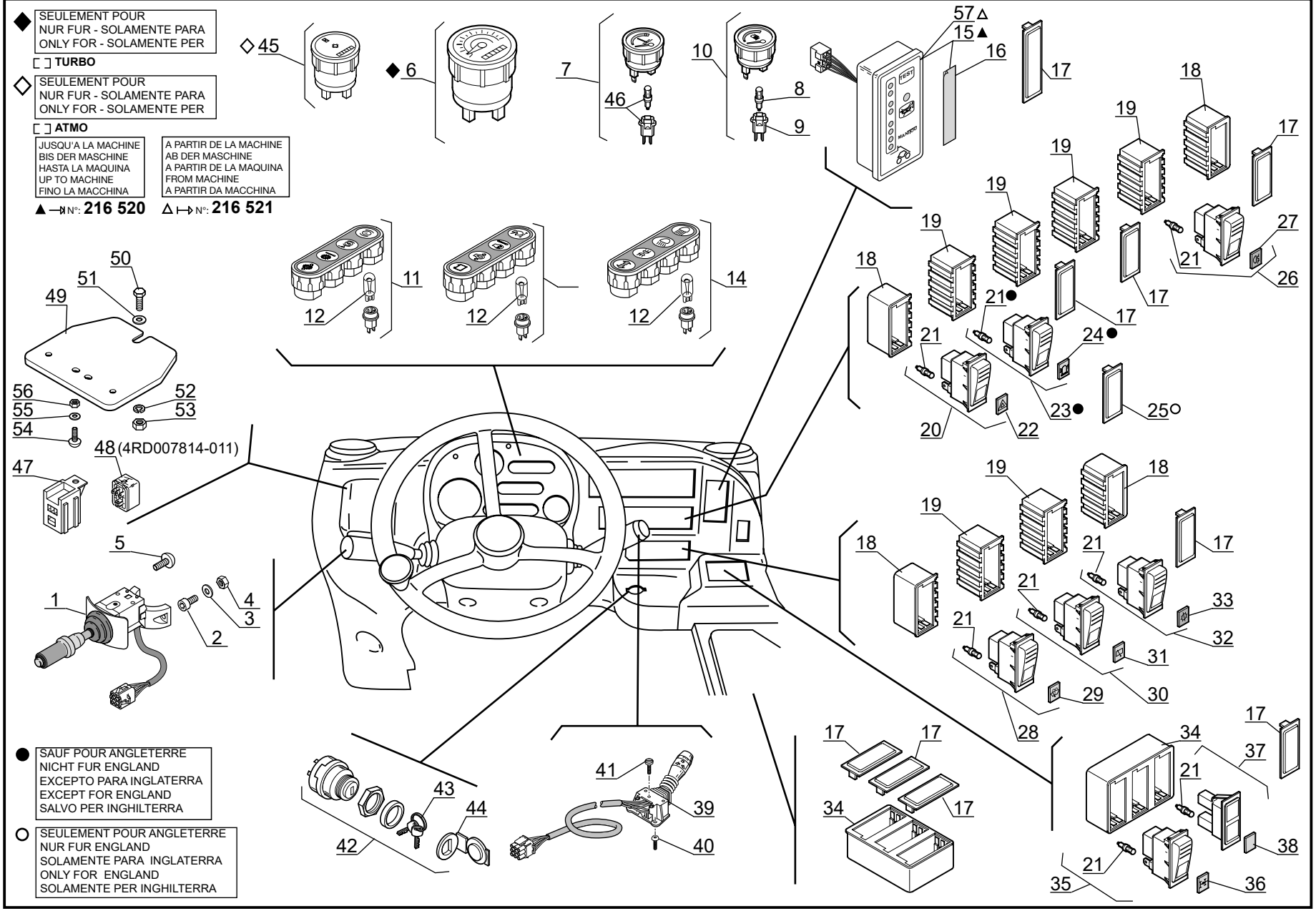
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

◆ SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
[ ] **TURBO**

◇ SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
[ ] **ATMO**

JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
▲ →N°: **216 520**

A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
△ ↦N°: **216 521**



● SAUF POUR ANGLETERRE
NICHT FUR ENGLAND
EXCEPTO PARA INGLATERRA
EXCEPT FOR ENGLAND
SALVO PER INGHILTERRA

○ SEULEMENT POUR ANGLETERRE
NUR FUR ENGLAND
SOLAMENTE PARA INGLATERRA
ONLY FOR ENGLAND
SOLAMENTE PER INGHILTERRA

P.A.O. Illus

10 / 04 / 07

Catalogue : 547884

1

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 133 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234956	Inverseur de marche - Umsteuergetriebe Inversor de marcha - Reversing gears Invertitore di marcia -	1	1	1	1	1	1	1													
2	5323	Vis CHc,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
3	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
4	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
5	230853	Vis CBHc,M 5- 8-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
6	236820	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -		1	1		1		1													
7	243441	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature switch Indicatore temperatura acqua -	1	1	1	1	1	1	1													
8	564082	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X	X	X	X													
9	564083	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	X	X	X	X	X	X	X													
10	235144	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -	1	1	1	1	1	1	1													
11	223870	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

2

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 133 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563793	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X	X	X	X													
13	223869	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
14	223871	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
15	235441	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -	1	1	1	1	1	1	1													
16	227815	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
17	224775	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -	9	9	9	9	9	9	9													
18	224774	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	4	4	4	4	4	4	4													
19	224773	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	6	6	6	6	6	6	6													
20	224767	Interrupteur feu de détresse - Warnlight schalter Interruptor luz de emergencia - Warning light switch Interruttore di luci di posizione	1	1	1	1	1	1	1													
21	170836	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X	X	X	X													
22	563796	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

3

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 133 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	224768	Interrupteur feu tournant - Schalter Rundumleuchte Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -	1	1	1	1	1	1	1													
24	563797	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
25	224775	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
26	224769	Interrupteur phare brouillard - Nebellampe schalter Interruptor luz de niebla - Fog light switch Interruttore faro antinebbia -	1	1	1	1	1	1	1													
27	563813	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
28	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli	1	1	1	1	1	1	1													
29	563798	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
30	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto	1	1	1	1	1	1	1													
31	563799	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
32	224763	Interrupteur coup. transmission Getriebe trenn schalter Interruptor corte transmisión - Transmission cut-off switch Interruttore di arresto trasmissione	1	1	1	1	1	1	1													

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

4

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 133 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	563800	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
34	232116	Support interrupteur - Schalter träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	2	2	2	2	2	2	2													
35	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote	1	1	1	1	1	1	1													
36	563795	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
37	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -	1	1	1	1	1	1	1													
38	563794	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	2	2	2	2	2	2	2													
39	233919	Commutateur d'éclairage - Beleuchtungschalter Conmutador de luces - Lighting switch Commutatore di illuminazione -	1	1	1	1	1	1	1													
40	79533	Vis CBHc,M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
41	192041	Vis CLS, ST 3,5- 9,5-F-ZN12/C- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
42	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -	1	1	1	1	1	1	1													
43	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

5

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 133 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	77522	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
45	234288	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -	1			1		1														
46	702324	Ampoule avec support - Birne mit träger Bombilla con soporte - Bulb with bracket Lampadina con supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
47	603293	Support relais - Relais träger Soporte relé - Relay bracket Supporto relé -	1	1	1	1	1	1	1													
48	225536	Relais inverseur - Getriebe relais Relé inversor - Reversing relay Relé invertittore -	1	1	1	1	1	1	1													
49	238477	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
50	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
51	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
52	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
53	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
54	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

16/04/2007

Catalogue : 547884

6

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 133 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	192310	Rondelle JZC 5 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
56	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
57	253212	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -	1	1	1	1	1	1	1													

16/04/2007

11 CC 193

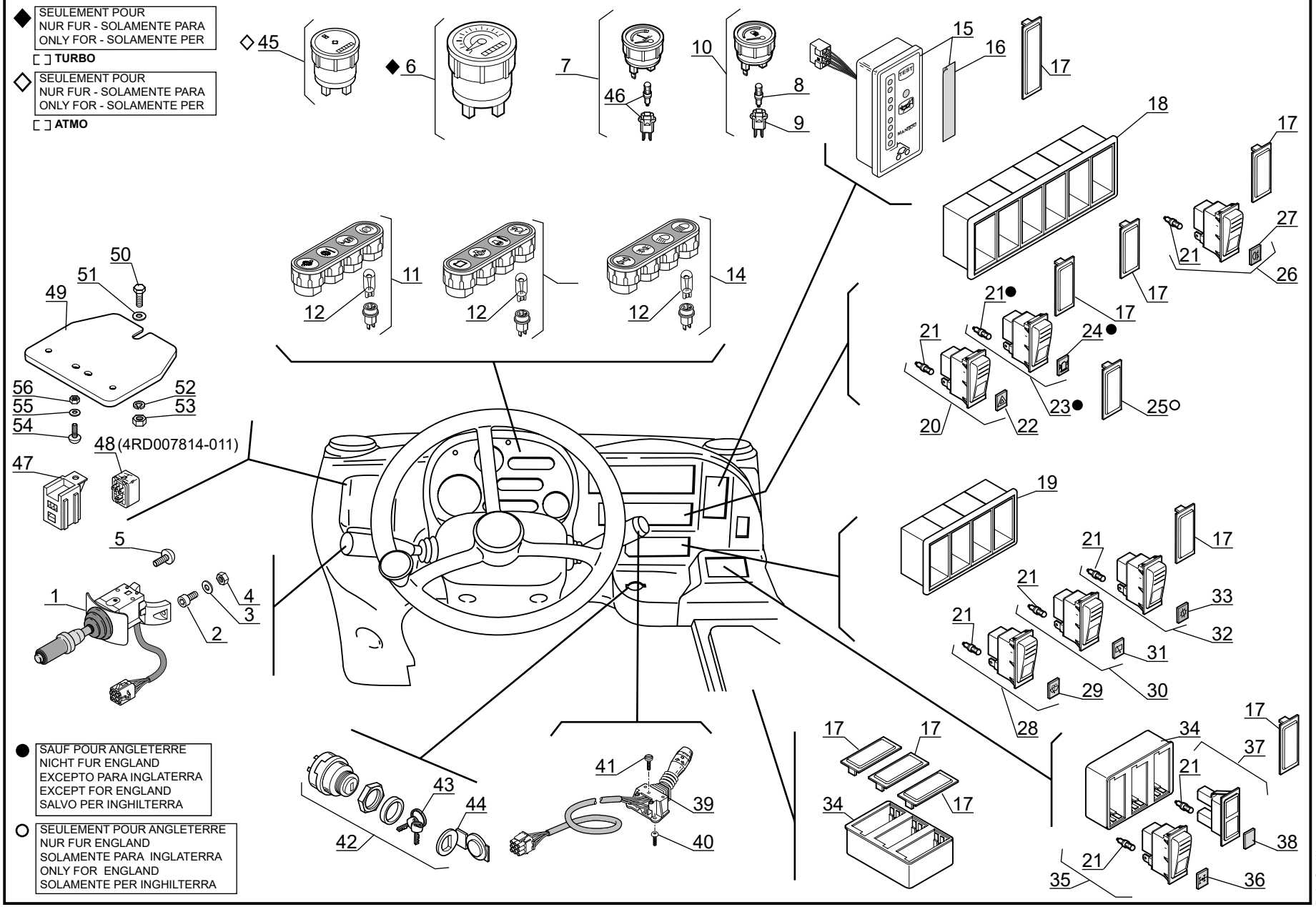
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
→ N°: **217 652**

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELECTRICO (Posto di pilotaggio)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

◆ SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
[ ] **TURBO**

◇ SEULEMENT POUR
NUR FUR - SOLAMENTE PARA
ONLY FOR - SOLAMENTE PER
[ ] **ATMO**



● SAUF POUR ANGLETERRE
NICHT FUR ENGLAND
EXCEPTO PARA INGLATERRA
EXCEPT FOR ENGLAND
SALVO PER INGHILTERRA

○ SEULEMENT POUR ANGLETERRE
NUR FUR ENGLAND
SOLAMENTE PARA INGLATERRA
ONLY FOR ENGLAND
SOLAMENTE PER INGHILTERRA

P.A.O. Illus

10 / 04 / 07

Catalogue : 547884

1

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 193 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	234956	Inverseur de marche - Umsteuergetriebe Inversor de marcha - Reversing gears Invertitore di marcia -	1	1	1	1	1	1	1													
2	5323	Vis CHc,M 5- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
3	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
4	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
5	230853	Vis CBHc,M 5- 8-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
6	252209	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -		1	1		1		1													
7	252212	Indicateur température d'eau - Wasser temperatür schalter Indicador temperatura de agua - Water temperature indicator Indicatore temperatura acqua -	1	1	1	1	1	1	1													
8	564082	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X	X	X	X													
9	564083	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	X	X	X	X	X	X	X													
10	253288	Indicateur niveau carburant - Kraftstoffstandschalter Indicador nivel carburante - Fuel level switch Indicatore livello carburante -	1	1	1	1	1	1	1													
11	252214	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

2

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 193 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563793	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X	X	X	X													
13	252213	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
14	252215	Tableau des voyants - Leuchtzeichenenbrett Tablero de indicator - Warning light's panel Quadro delle spie luminose -	1	1	1	1	1	1	1													
15	253212	Tableau de sécurité - Sicherungenbrett Tablero de seguridad - Security panel Quadro di securezza -	1	1	1	1	1	1	1													
16	227815	Adhésif - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
17	224775	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -	9	9	9	9	9	9	9													
18	252217	Support interrupteur - Schalter Träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	1	1	1	1	1	1	1													
19	252218	Support interrupteur - Schalter Träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	1	1	1	1	1	1	1													
20	224767	Interrupteur feu de détresse - Warnlight schalter Interruptor luz de emergencia - Warning light switch Interruttore di luci di posizione	1	1	1	1	1	1	1													
21	170836	Ampoule - Birne Bombilla - Bulb Lampadina -	X	X	X	X	X	X	X													
22	563796	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 193 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	224768	Interrupteur feu tournant - Schalter Rundumleuchte Interruptor luz giratoria - Revolving light switch Interruttore lameggiante -	1	1	1	1	1	1	1													
24	563797	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
25	224775	Obturateur - Stopfen Obturador - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
26	224769	Interrupteur phare brouillard - Nebellampe schalter Interruptor luz de niebla - Fog light switch Interruttore faro antinebbia -	1	1	1	1	1	1	1													
27	563813	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
28	224766	Interrupteur essuie-glace + Lave glace Scheibenwisher schalter + Scheibenwashanlage Interruptor limpiaparabrisas + Lavaparabrisas Windshield-wiper switch + Windscren washer Interruttore tergicristallo + Lavacristalli	1	1	1	1	1	1	1													
29	563798	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
30	224765	Interrupteur essuie-glace arrière + toit Hinten scheibenwischer schalter + dach Interruptor limpiaparabrisas trasera + techo Rear windshield-wiper switch + roof Interruttore tergiscristallo posteriore + tetto	1	1	1	1	1	1	1													
31	563799	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
32	224763	Interrupteur coup. transmission Getriebe trenn schalter Interruptor corte transmisión - Transmission cut-off switch Interruttore di arresto trasmissione	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

4

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 193 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	563800	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
34	253216	Support interrupteur - Schalter Träger Soporte interruptor - Switch bracket Supporto interruttore -	2	2	2	2	2	2	2													
35	224764	Interrupteur contacteur d'alignement de roue Rader ausrichten transduktor schalter Interruptor contactor de alineamiento de rueda Wheel alignment sensor switch Interruttore di allineamento delle ruote	1	1	1	1	1	1	1													
36	563795	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	1	1	1	1	1	1	1													
37	224762	Voyant - Leuchtzeichen Indicador - Warning light Spia -	1	1	1	1	1	1	1													
38	563794	Lentille - Linse Lente - Lens Vetrino -	2	2	2	2	2	2	2													
39	233919	Commutateur d'éclairage - Beleuchtungschalter Conmutador de luces - Lighting switch Commutatore di illuminazione -	1	1	1	1	1	1	1													
40	79533	Vis CBHc,M 5- 10-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
41	192041	Vis CLS, ST 3,5- 9,5-F-ZN12/C- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
42	184817	Contacteur à clé - Zündschalter Contactor a llave - Ignition switch Interrutore chiave -	1	1	1	1	1	1	1													
43	184818	Clé de contact - Schlüssel Llave de contact - Key Chiave -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

5

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 193 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
44	77522	Capuchon - Kappe Capuchón - Cap Cappuccio -	1	1	1	1	1	1	1													
45	252210	Horamètre - Stundenzähler Horametro - Hour recorder Tachimetro -	1			1		1														
46	702324	Ampoule avec support - Birne mit träger Bombilla con soporte - Bulb with bracket Lampadina con supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
47	603293	Support relais - Relais träger Soporte relé - Relay bracket Supporto relé -	1	1	1	1	1	1	1													
48	225536	Relais inverseur - Getriebe relais Relé inversor - Reversing relay Relé invertittore -	1	1	1	1	1	1	1													
49	238477	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1	1	1	1	1	1	1													
50	57446	Vis H,M 8- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													
51	61674	Rondelle M 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
52	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
53	58528	Ecrou H ,M 8 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
54	184036	Vis CBHc,M 5- 16-10.9-ZN5/NOIR- Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

6

ELECTRICITE (Poste de conduite)
ELEKTRIZITÄT (Fahrerstand)
ELECTRICIDAD (Puesto del conductor)
ELECTRICITY (Cab structure)
ELETTRICO (Posto di pilotaggio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CC | 193 | M

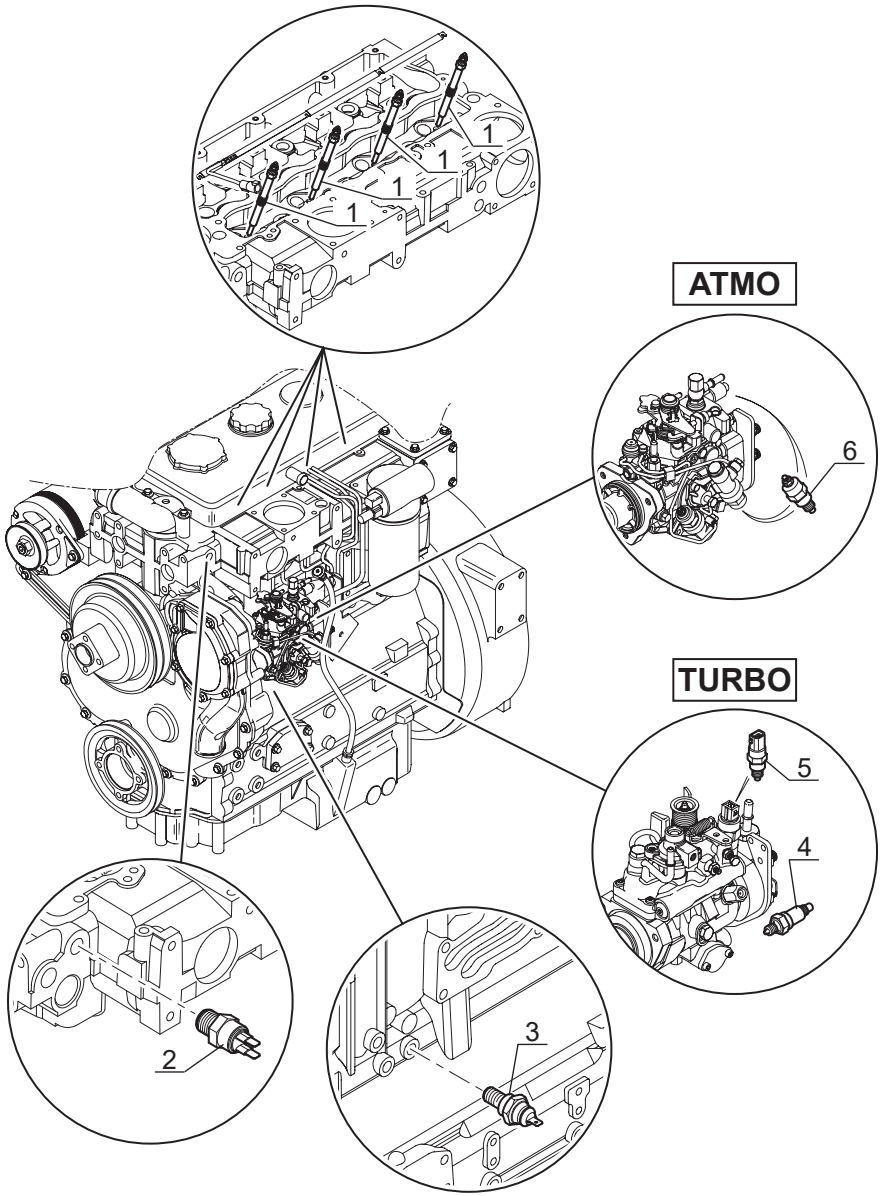
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

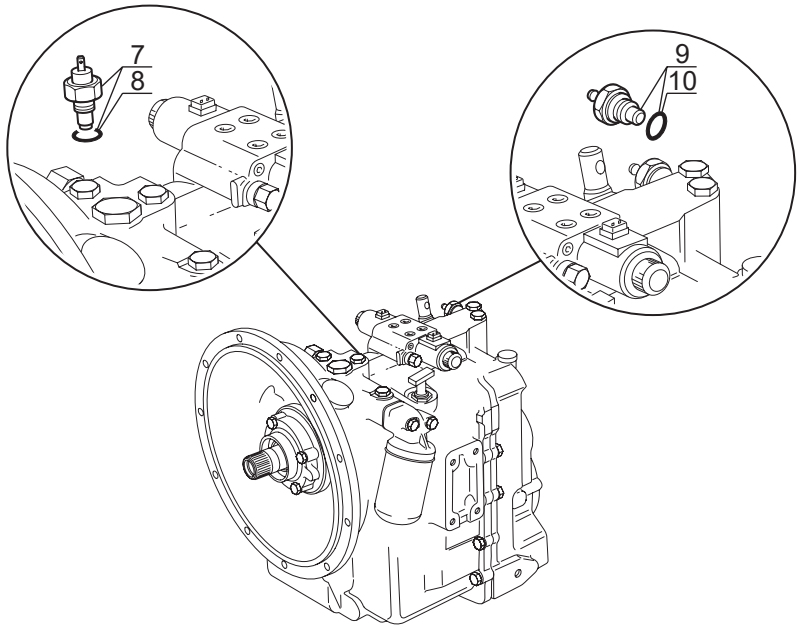
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
55	192310	Rondelle JZC 5 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
56	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													

20/04/2007

ELECTRICITE (Moteur - Transmission)
ELEKTRIZITÄT (Motor - Getreibe)
ELECTRICIDAD (Motor - Transmision)
ELECTRICITY (Engine - Transmission)
ELETTRICO (Motore - Trasmissione)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2





Catalogue : 547884

1

ELECTRICITE (Moteur - Transmission)
ELEKTRIZITÄT (Motor - Getriebe)
ELECTRICIDAD (Motor - Transmisión)
ELECTRICITY (Engine - Transmission)
ELETTRICO (Motore - Transmissione)

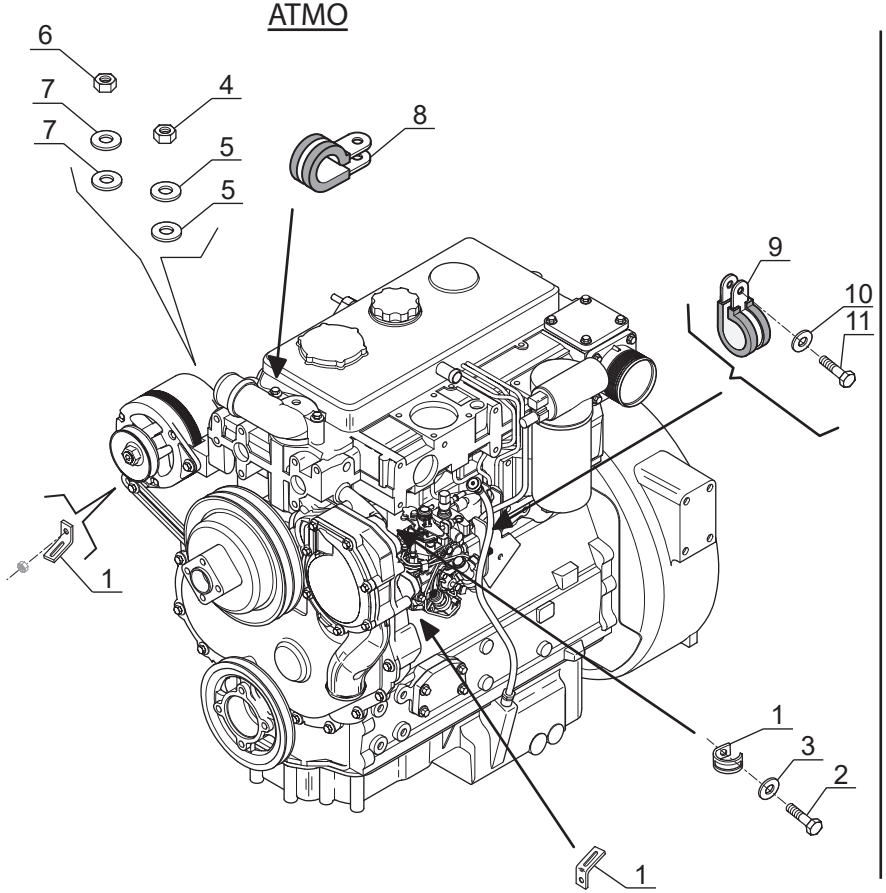
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **11 CD** **100** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

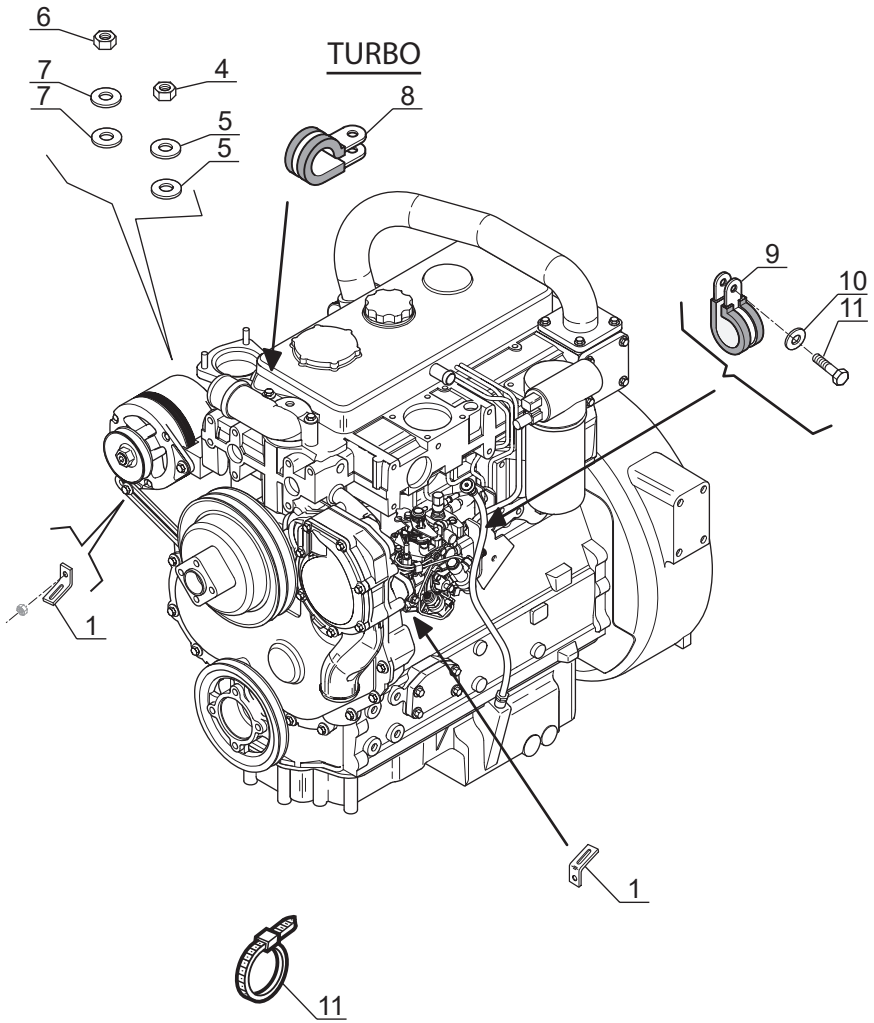
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	605030	Bougie de préchauffage - Glühkerze Bujía de precalentamiento - Heating plug Termostarter -	4	4	4	4	4	4	4													
2	702283	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1	1	1	1	1	1	1													
3	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	1	1	1	1	1	1	1													
4	704984	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -		1	1		1		1													
5	601673	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -		1	1		1		1													
6	704984	Electrovalve - Elektroventil Electroválvula - Electrovalve Elettrovalvola -	2			2		2														
7	702388	Sonde de température huile - Ol temperatür transmitter Sonda de temperatura de aceite- Oil temperature sensor Sonda temperatura olio -	1	1	1	1	1	1	1													
8	109657	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
9	705009	Mano-contact pression huile transmission Ol transmission druckschalter Mano contacto presión de aceite transmisión Transmision oil pressure switch Interruttore pressione olio transmissione	1	1	1	1	1	1	1													
10	109657	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													

ELECTRICITE (Adaptation moteur)
ELEKTRIZITÄT (Motor anpassung)
ELECTRICIDAD (Adaptacion motor)
ELECTRICITY (Engine adaptation)
ELECTRICO (Adattamento motore)

ATMO



TURBO



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ELECTRICITE (Adaptation moteur)
ELEKTRIZITäT (Motor anpassung)
ELECTRICIDAD (Adaptación motor)
ELECTRICITY (Engine adaptation)
ELETTRICO (Adattamento motore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 11 CF | 23 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	229107	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	3	2	2	3	2	3	4													
2	54951	Vis H,M 8- 16-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1					1														
3	42325	Rondelle W 8 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1					1														
4	54232	Ecrou H ,M 5 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
5	28959	Rondelle M 5 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
6	25714	Ecrou H ,M 6 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
7	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
8	238984	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
9	176926	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1	1	1	1	1	1	1													
10	29469	Rondelle M 6 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1	1	1	1	1	1	1													
11	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1	1	1	1	1	1	1													

+

2

Catalogue : 547884

ELECTRICITE (Adaptation moteur)
ELEKTRIZITäT (Motor anpassung)
ELECTRICIDAD (Adaptación motor)
ELECTRICITY (Engine adaptation)
ELETTRICO (Adattamento motore)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **11 CF** | **23** | **M**

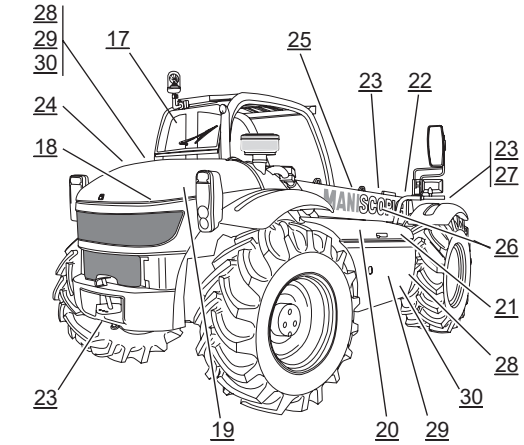
1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

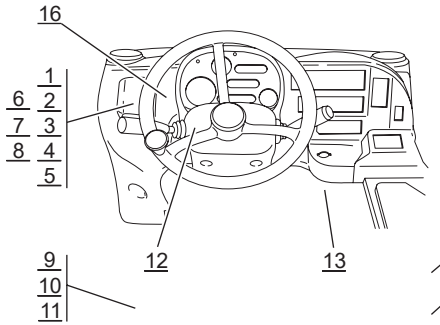
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	164856	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	11	11	11	11	11	11	11													

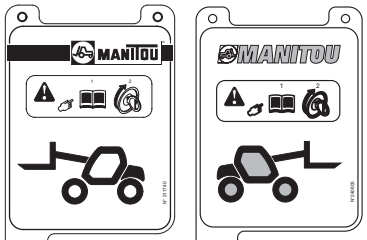
12 AA 368

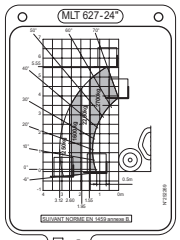
ADHESIFS
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
ADESIVO

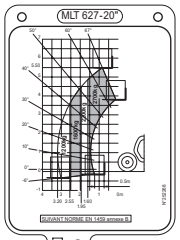
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

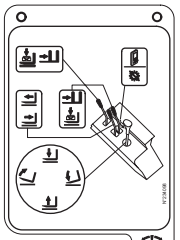






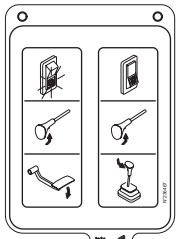


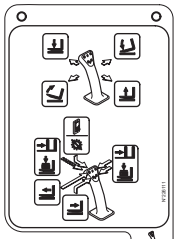


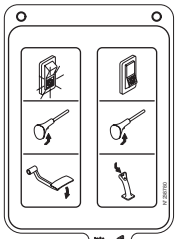


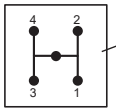
SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

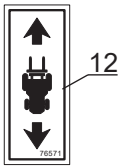
17



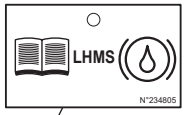






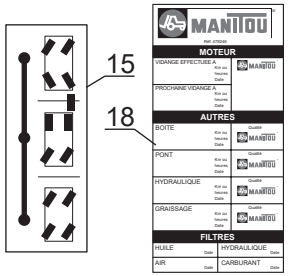


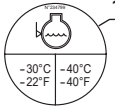
CABINE CONFORME A :
CAB CONFORMS TO :
FOPS - ISO 3449
ROPS - ISO 3471
NF E58-053
ANSI B 56-6
11

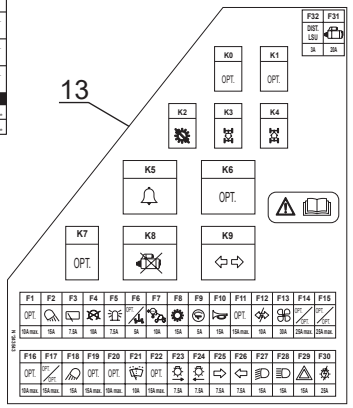


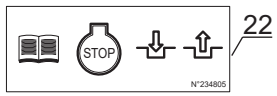
JUSQU'A LA MACHINE
BIS DER MASCHINE
HASTA LA MAQUINA
UP TO MACHINE
FINO LA MACCHINA
▲ —⋈ N°: **210 659**
■ —⋈ N°: **216 520**

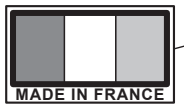
A PARTIR DE LA MACHINE
AB DER MASCHINE
A PARTIR DE LA MAQUINA
FROM MACHINE
A PARTIR DA MACCHINA
△ ⟼ N°: **210 660**
□ ⟼ N°: **216 521**











■27 MANITOU

□33 MANITOU

498 mm

▲25 MANISCOPIC

△31 MANITOU

685 mm

▲26 MANISCOPIC

△32 MANISCOPIC

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
ADESIVO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 12 AA | 368 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	211740	Fiche "Couverture Abaque" - Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1	1	1	1													
2	252269	Abaque T PFB/TFF35N/MLT627 PP F Belastung tabelle Abaco - Load chart Diagramma -		1	1																	
3	252268	Abaque T PFB/TFF35N/MLT627 PP F Belastung tabelle Abaco - Load chart Diagramma -	1			1	1	1	1													
4	241621	Fiche "Consigne sécurité" - Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1	1	1	1													
5	234098	Fiche "Fonct manipulateur" - Blatt Ficha - Card Spina -	1	1		1	1															
6	236467	Adhésif "Fiche fonction interrupteur" Klebstoff "blatt" Adhesiva "ficha" - Adhesive "card" Adesivo "spina" -	1	1		1	1															
7	226111	Fiche "Fonct manipulateur" - Blatt Ficha - Card Spina -			1			1	1													
8	238780	Fiche "Fonct interrupteur" - Blatt Ficha - Card Spina -			1			1	1													
9	239595	Plaque "Puissance acoust 105dB" Platte Placa - Plate Piastra -	1			1		1														
10	239596	Plaque "Puissance acoust 106dB" Platte Placa - Plate Piastra -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
ADESIVO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 12 AA | 368 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11	193032	Plaque conformité cabine - Identifierungsplatte Placa de identificación - Identification plate Targhetta di conformita cabina-	1	1	1	1	1	1	1													
12	76571	Adhésif "Inverseur" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
13	243543	Adhésif "Intensité fusibles" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
14	33460	Adhésif "Cde vitesse" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
15	184276	Adhésif "Fonct direction" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
16	234800	Fiche "Consigne liquide frein"- Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1	1	1	1													
17	208230	Adhésif "Sigle conform. europ"- Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
18	479246	Adhésif "Entretien périodique"- Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
19	234799	Adhésif "Antigel" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
20	234798	Adhésif "Huile hydr.lev." - Klebstoff Adesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
21	234802	Adhésif "Diesel" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

3

ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
ADESIVO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 12 AA | 368 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	234805	Adhésif "Accoupl. hydraul." - Klebstoff Adesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
23	24653	Adhésif "Crochet point d'élingage" Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	3	3	3	3	3	3	3													
24	43345	Adhésif "Made in France" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
25	225143	Adhésif "MANISCOPIC" Lg 980 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
26	225142	Adhésif "MANISCOPIC" Lg 1500 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
27	224971	Adhésif "MANITOU" Lg 497 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
28	212021	Adhésif "TURBO" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -		2	2		2		2													
29	251714	Adhésif "MLT 627" Lg 380 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	2	2	2	2	2	2	2													
30	235591	Adhésif "Compact" - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -				2	2	2	2													
31	253611	Adhésif "MANITOU" Lg 685 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
32	240794	Adhésif "MANISCOPIC" Lg 1400 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

4

ADHESIF
KLEBSTOFF
ADHESIVO
ADHESIVE
ADESIVO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | 12 AA | 368 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	254693	Adhésif "MANITOU" Lg 498 - Klebstoff Adhesivo - Adhesive Adesivo -	1	1	1	1	1	1	1													
34	240805	Fiche "Couverture Abaque" - Blatt Ficha - Card Spina -	1	1	1	1	1	1	1													

MOTEUR - MOTOR

MOTOR - ENGINE

MOTORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	1104C-44 RE 38172
REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	248 492

AP 2089

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

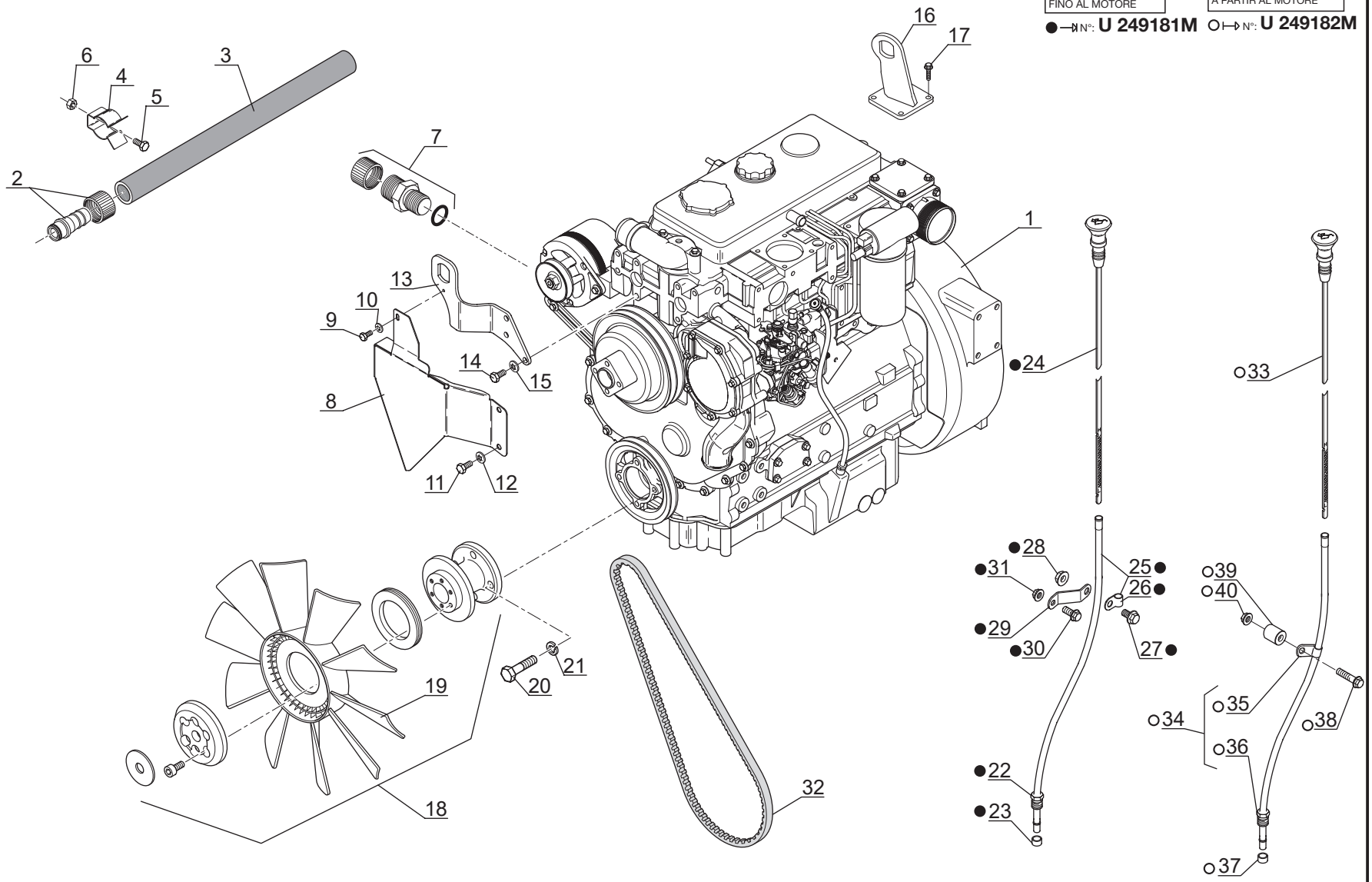
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2

JUSQU'AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA AL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO AL MOTORE

● → N°: **U 249181M**

A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE
A PARTIR AL MOTORE

○ ↦ N°: **U 249182M**



P.A.O. illus

26 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2089 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	248492	Moteur complet - Kompletter motor Motor completo - Complete engine Motore completo -	1			1		1														
2	525416	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1			1		1														
3	212947	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -	1			1		1														
4	171090	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1			1		1														
5	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
6	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
7	212946	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -	1			1		1														
8	249283	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1			1		1														
9	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
10	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
11	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														

+

Catalogue : 547884

2

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AP 2089** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
13	248496	Patte de fixation arrière - Hinter befestigung auge Brida de fijación trasera - Rear fastening lug Flangia di fissaggio posteriore	1			1		1														
14	265697	Patte de fixation avant - Vorn befestigung auge Brida de fijación delantera - Front fastening lug Flangia di fissaggio qnteriore-																				
15	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3			3		3														
16	265697	Patte de fixation avant - Vorn befestigung auge Brida de fijación delantera - Front fastening lug Flangia di fissaggio qnteriore-	1			1		1														
17	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
18	231731	Ventilateur aspirant - Ventilator saugend Ventilador aspirante - Sucker fan Ventola aspirante -	1			1		1														
19	702261	Ventilateur - Ventilator Ventilador - Fan Ventola -	1			1		1														
20	88059	Vis H,7/16- 32-UNF-8.8-ZN8/B - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
21	73207	Rondelle W 7/16 ZN12C - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4			4		4														
22	474059	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

3

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2089 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	474060	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1			1		1														
24	602201	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -	1			1		1														
25	563272	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1			1		1														
26	552738	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1			1		1														
27	552727	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
28	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
29	702674	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -	1			1		1														
30	474018	Vis (6 x 14) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
31	474068	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
32	702974	Courroie d'alternateur - Wechselstromgeneratorriemen Correa de alternador - Alternator belt Cinghia di alternatore -	1			1		1														
33	602201	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2089 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	746430	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -	1			1		1														
35	746431	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -	1			1		1														
36	474059	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
37	474060	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -	1			1		1														
38	705441	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
39	746432	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1			1		1														
40	474068	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														

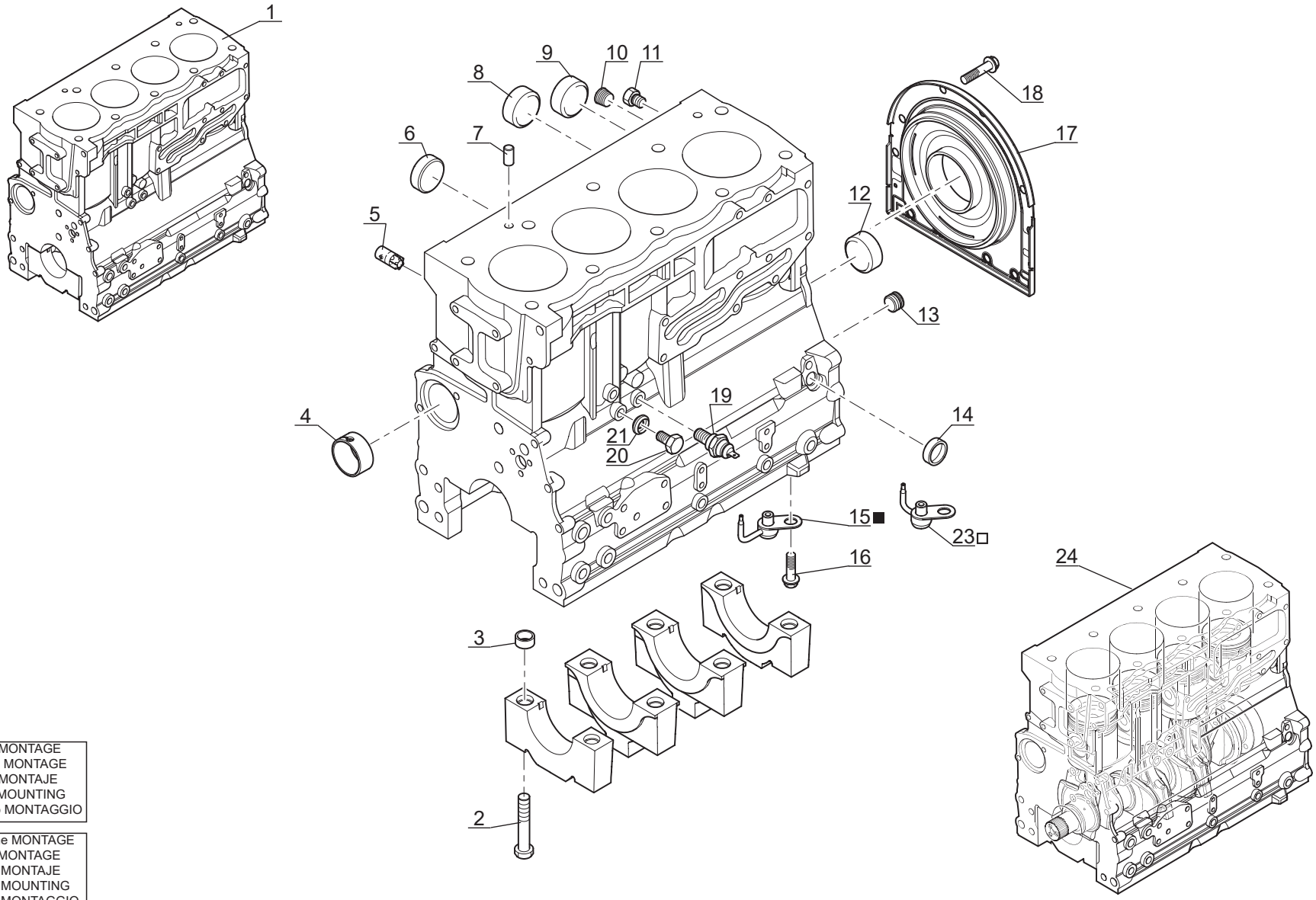
AP 1657

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

BLOC CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1657 | M

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702279	Bloc cylindres - Zylinderblock Bloque de cilindros - Cylinder block Blocco cilindri -	1			1		1														
2	138222	Vis (5/8x 95) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10			10		10														
3	133831	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	10			10		10														
4	604879	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1			1		1														
5	604885	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
6	604884	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
7	563532	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	2			2		2														
8	604881	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2			2		2														
9	139365	Bouchon (D32) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
10	133655	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
11	604883	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2			2		2														

+

2

Catalogue : 547884

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1657** | **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604880	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
13	604882	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
14	604889	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
15	604886	Gicleur - Kraftstoffdüse Chicler - Fuel jet Spurzzatore -	4			4		4														
16	474138	Vis (6 x 12) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
17	604887	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1			1		1														
18	604888	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10			10		10														
19	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore	1			1		1														
20	474041	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
21	603433	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
22	706963	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

3

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AP 1657** **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	706964	Gicleur - Kraftstoffdüse Chicler - Fuel jet Spurzzatore -	1			1		1														

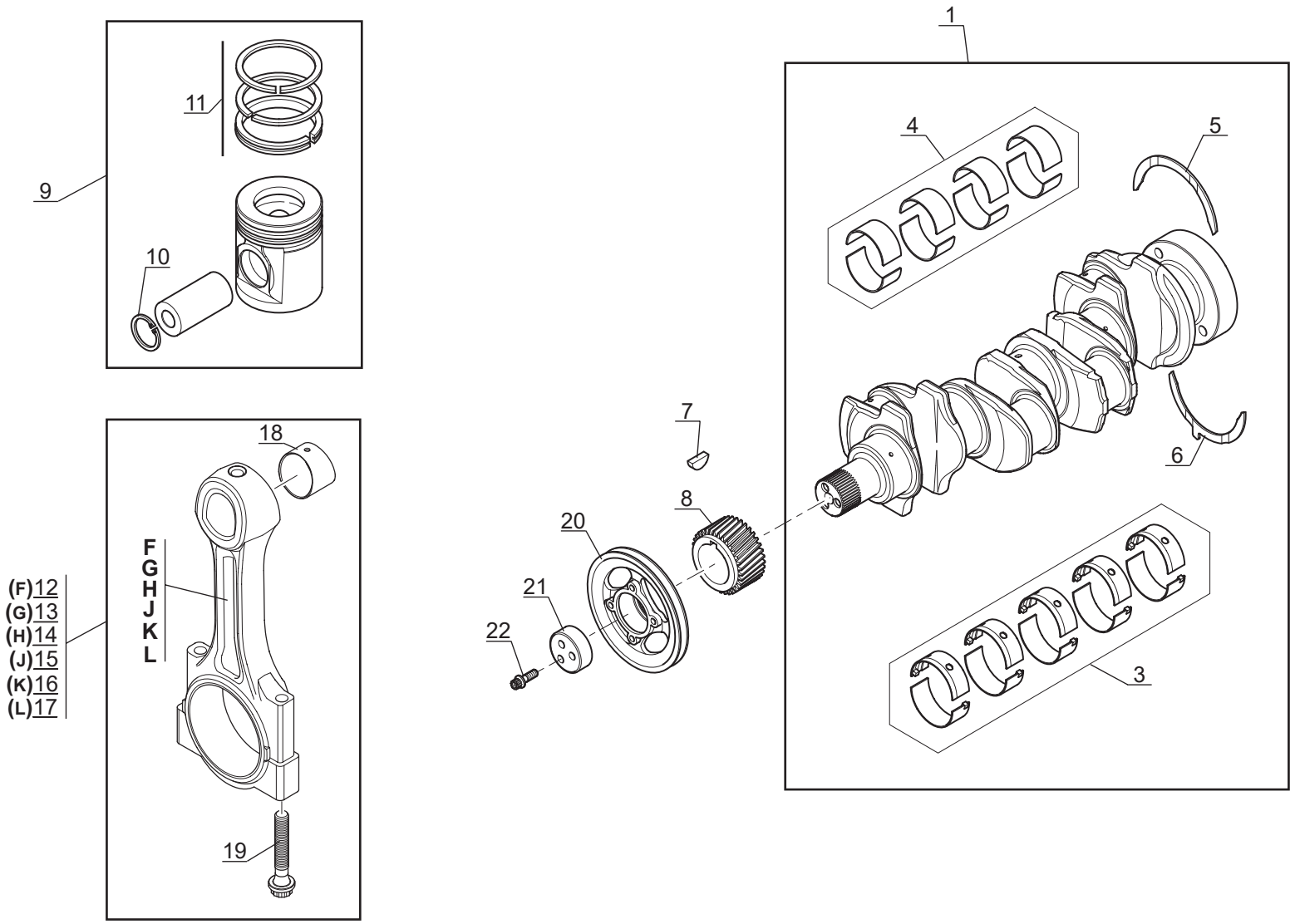
AP 1658

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

PISTONS - BIELLES - VILEBREQUIN
KOLBEN - PLEUELSTANGE - KURBELWELLE
PISTONES - BIELAS - CIGUENAL
PISTONS - CONNECTING RODS - CRANK SHAFT
PISTONI - BIELLE - ALBERO A MANOVELLA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUEñAL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1658** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604893	Vilebrequin - Kurbelwelle Cigueñal - Crankshaft Albero -	1			1		1														
3	604894	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1			1		1														
3	604895	Jeu de coussinets (+0,254 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X			X		X														
3	604896	Jeu de coussinets (+0,508 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X			X		X														
3	604897	Jeu de coussinets (+0,762 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	X			X		X														
4	745798	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -	1			1		1														
5	109834	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
5	133768	Rondelle (+0,19 mm) - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X			X		X														
6	109835	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
6	133770	Rondelle (+0,19 mm) - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	X			X		X														
7	133636	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -	1			1		1														

+

2

Catalogue : 547884

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUEñAL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AP 1658** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
8	604912	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1			1		1														
9	604902	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	4			4		4														
10	563226	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2			2		2														
11	604903	Jeu segments piston - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -	1			1		1														
12	604904	Bielle (F) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -	4			4		4														
13	604905	Bielle (G) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -	4			4		4														
14	604906	Bielle (H) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -	4			4		4														
15	604907	Bielle (J) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -	4			4		4														
16	604908	Bielle (K) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -	4			4		4														
17	604909	Bielle (L) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -	4			4		4														
18	604910	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	1			1		1														

Catalogue : 547884

3

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUEñAL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1658** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
19	604911	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
20	474036	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -	1			1		1														
21	474037	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1			1		1														
22	474038	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														

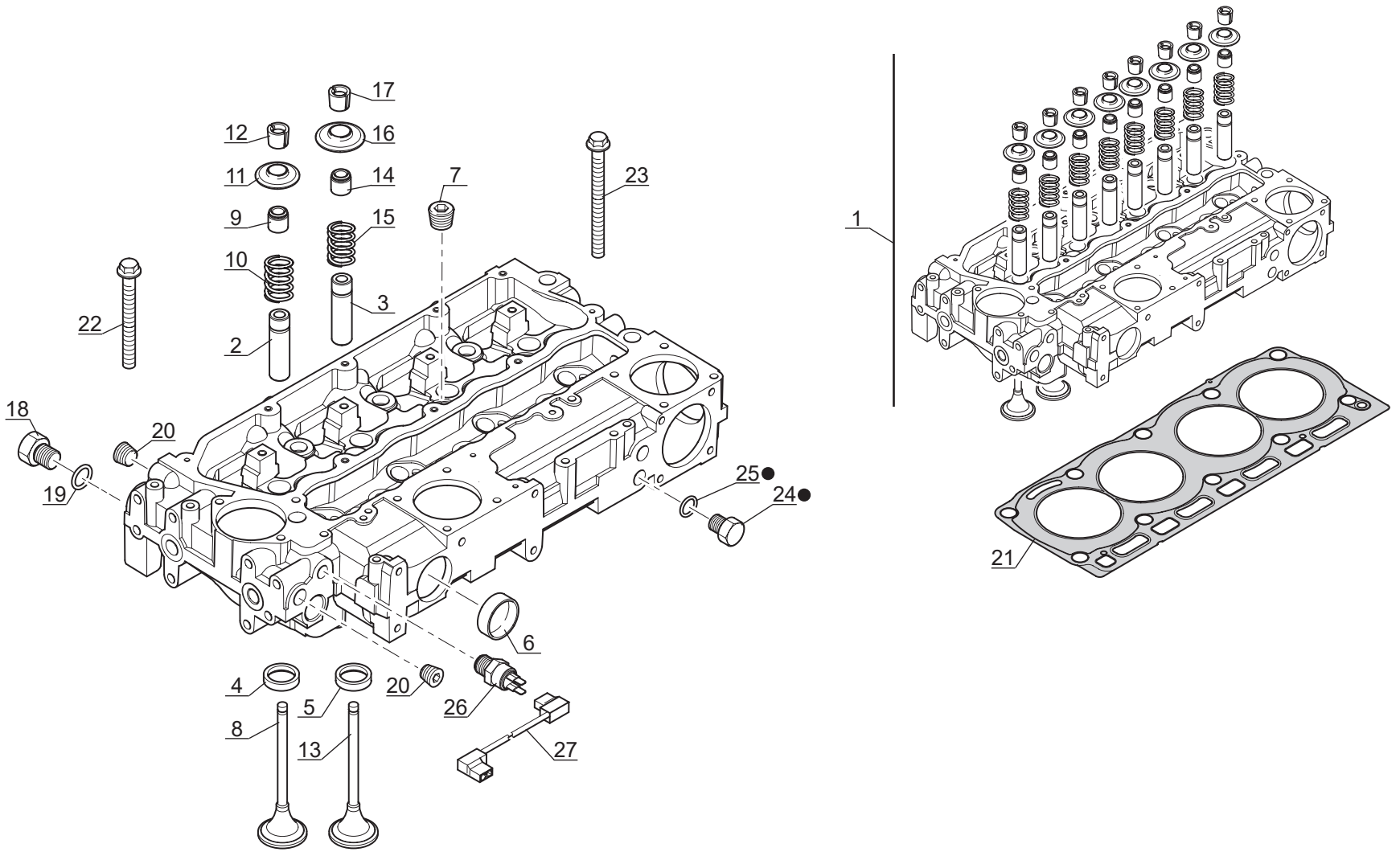
AP 1659

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **RE 38172**
[ ] Ref : **248 492**

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



● SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1659 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604913	Culasse complète - Kompletter Zylinderkopf Culata completa - Complete cylinder head Testata completa -	1			1		1														
2	563233	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	4			4		4														
3	563233	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -	4			4		4														
4	604914	Bague (admission) - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4			4		4														
5	604915	Bague (échappement) - Büchse Anillo - Bushing Anello -	4			4		4														
6	474101	Bouchon (D50) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2			2		2														
7	133655	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4			4		4														
8	604916	Soupape admission - Einlassventil Valvula de admisión - Inlet valve Valvola aspirazione -	4			4		4														
9	704713	Joint d'étanchéité (Vert) - Dichtungsring (Grün) Junta de estanqueidad (Verde) - Seal (Green) Guarnizióne di tenuta (Verde) -	4			4		4														
10	604918	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	4			4		4														
11	604919	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -	4			4		4														

+

Catalogue : 547884

2

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1659 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563237	Demi-lune - Splint Chaveta - Cotter Spinotta -	8			8		8														
13	604920	Soupape d'échappement - Auspuffventil Válvula de escape Flusing and boost pressure valve Valvola scarico -	4			4		4														
14	706965	Joint d'étanchéité (Marron) - Dichtungsring (Braun) Junta de estanqueidad (Bruño) - Seal (Brown) Guarnizióne di tenuta (Marrone)	4			4			4													
15	604918	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	4			4		4														
16	604919	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -	4			4		4														
17	563237	Demi-lune - Splint Chaveta - Cotter Spinotta -	8			8		8														
18	604921	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
19	604922	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
20	133739	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2			2		2														
21	704934	Joint de culasse - Zylinderkopfdichtung Junta de culata - Cylinder head gasket Guarnizióne testata -	1			1			1													
22	604924	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	7			7		7														

+

Catalogue : 547884

3

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1659 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	604925	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
24	604921	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
25	604922	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
26	702283	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -	1			1		1														
27	702126	Faisceau (sonde de température d'eau - pompe d'injection) Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -	1			1			1													

26/03/2007

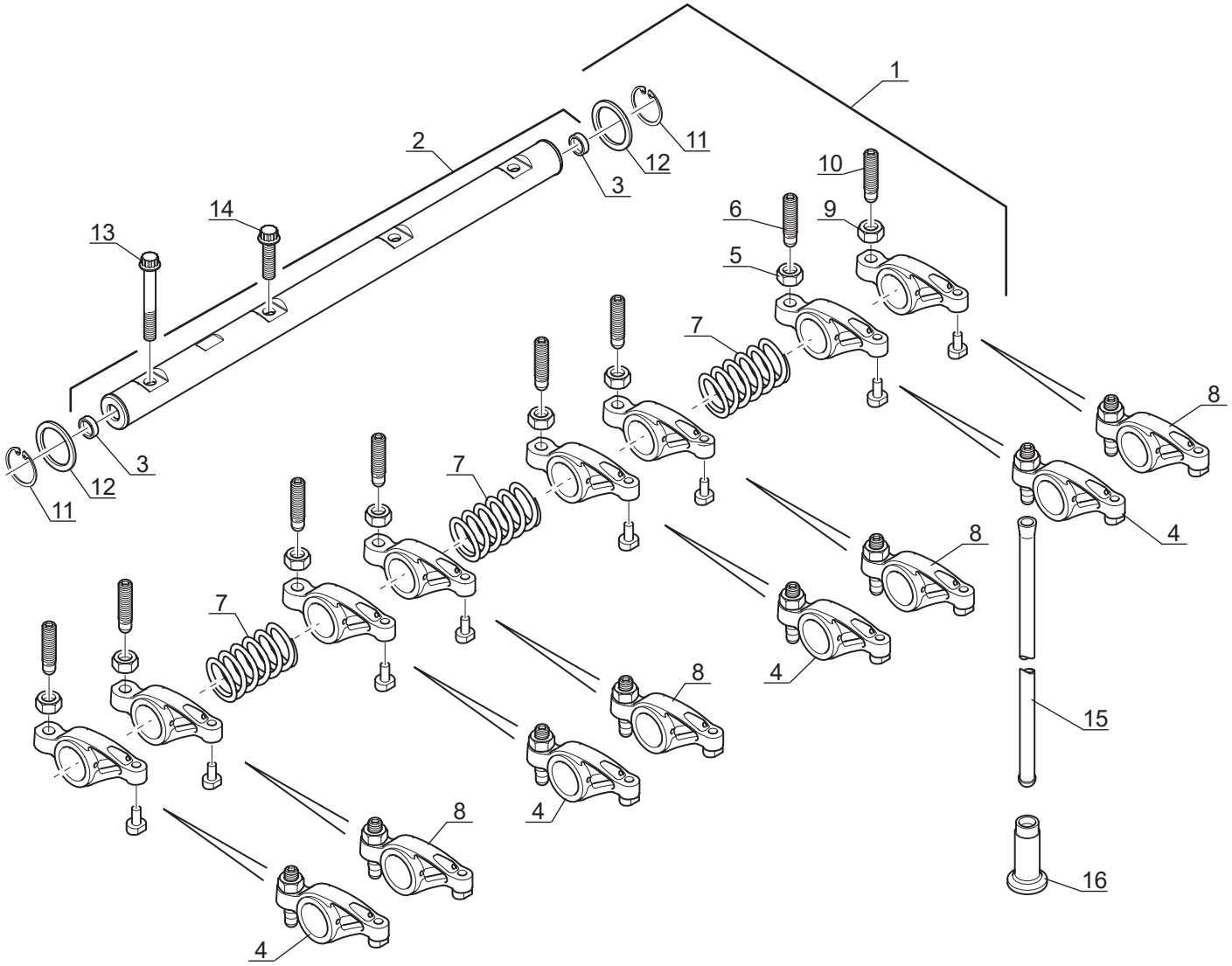
AP 1660

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER ARM SHAFT
ASSE A BILANCIERI

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

15 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1660 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604930	Rampe des culbuteurs - Kipphebelwelle Perfil de balancín - Rocker lever shaft Asse a bilancieri -	1			1		1														
2	604931	Arbre - Welle Arbol - Shaft Albero -	1			1		1														
3	604932	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2			2		2														
4	604935	Culbuteur (Echappement) - Kipphebel Balancin - Rocker lever Bilanciere -	4			4		4														
5	133641	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
6	133658	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
7	604934	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	3			3		3														
8	604933	Culbuteur (Admission) - Kipphebel Balancin - Rocker lever Bilanciere -	4			4		4														
9	133641	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
10	133658	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
11	604936	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2			2		2														

+

2

Catalogue : 547884

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1660** | **M**

1-	MLT 627 SB	11-	
2-	MLT 627T SB	12-	
3-	MLT 627T MU SB	13-	
4-	MLT627 COMP SB	14-	
5-	MLT627 T COMP SB	15-	
6-	MLT627 MU COMP SB	16-	
7-	MLT627T MU COMP SB	17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604937	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2			2		2														
13	604938	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
14	604939	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
15	133793	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -	8			8		8														
16	133792	Poussoir soupape - Ventilstössel Empuja válvula - Valve tappet Pulsante valvola -	8			8		8														

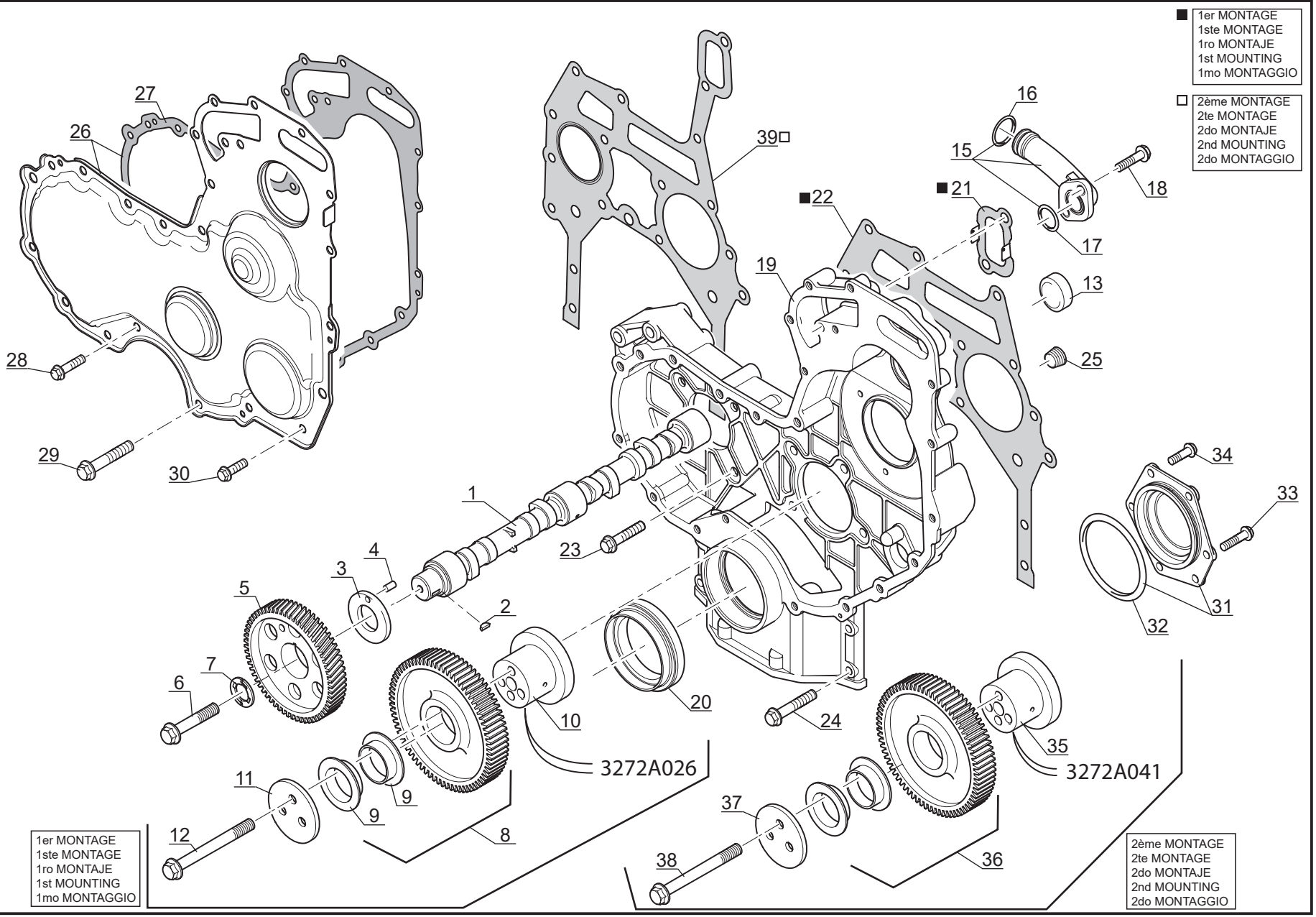
AP 1661

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1661** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604940	Arbre à cames - Nockenwelle Arbol de levas - Camshaft Albero a camme -	1			1		1														
2	133636	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -	1			1		1														
3	474007	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
4	133714	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1			1		1														
5	604950	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1			1		1														
6	473297	Vis (12 x 40) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
7	702007	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
8	702309	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1			1		1														
9	133574	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2			2		2														
10	133845	Moyeu - Nabe Cubo - Hub Mozzo -	1			1		1														
11	133713	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -	1			1		1														

+

2

Catalogue : 547884

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1661** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	473289	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
13	604941	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
15	604943	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -	1			1		1														
16	604944	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
17	604945	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
18	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
19	702308	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1			1		1														
20	107349	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1			1		1														
21	604948	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
22	604949	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
23	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8			8		8														

+

Catalogue : 547884

3

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1661** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
24	474005	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
25	133739	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
26	702310	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1			1		1														
27	702311	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
28	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	9			9		9														
29	476074	Vis (8 x 65) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	5			5		5														
30	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
31	603838	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1			1		1														
32	702312	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1			1		1														
33	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
34	474105	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	5			5		5														

+

Catalogue : 547884

4

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1661 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
35	706973	Moyeu - Nabe Cubo - Hub Mozzo -	1			1			1													
36	703172	Pignon intermédiaire - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -	1			1			1													
37	745669	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -	1			1			1													
38	473996	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3			3													
39	706972	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1			1													

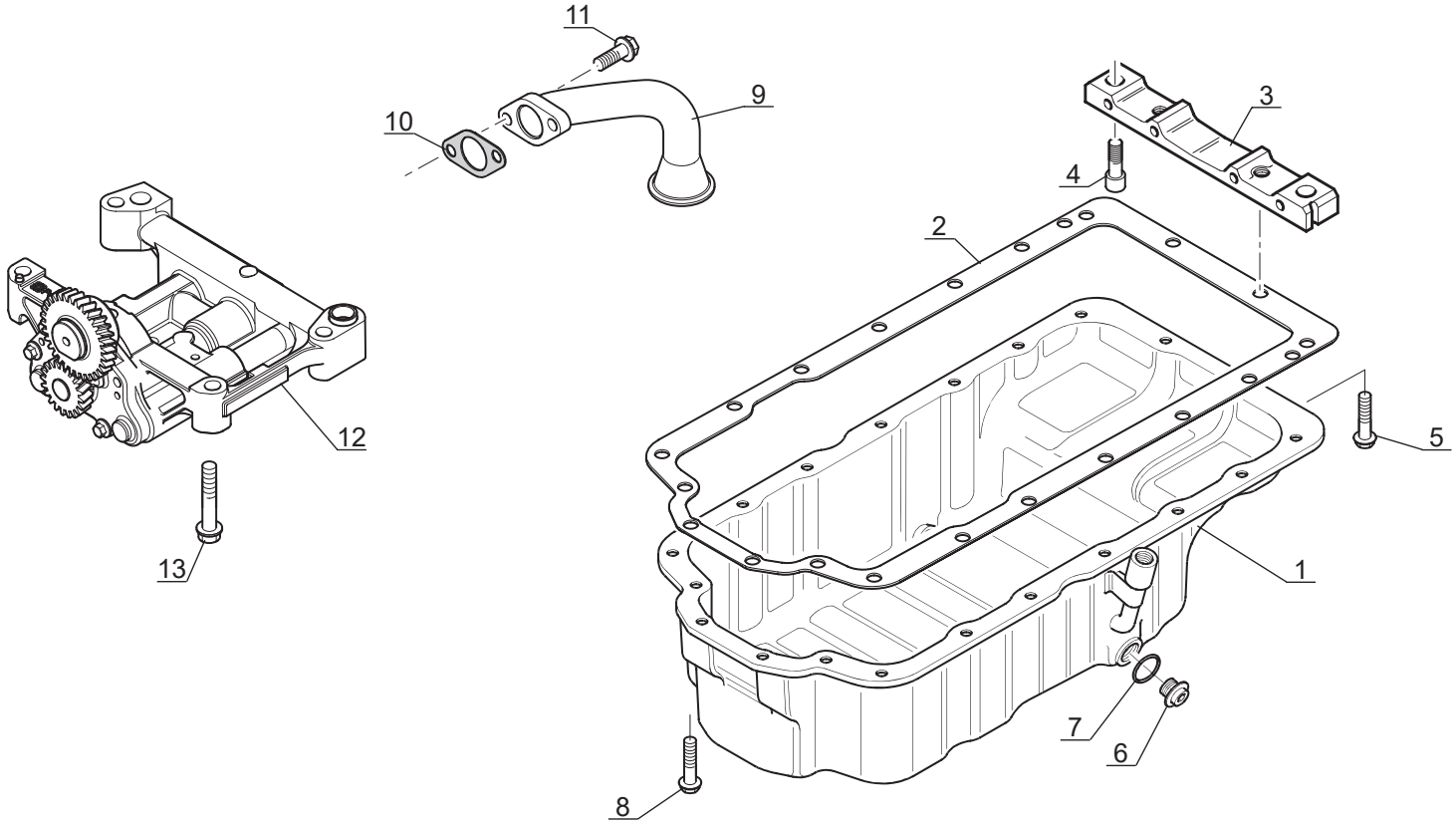
AP 1662

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **RE 38172**
[ ] Ref : **248 492**

CARTER D' HUILE - POMPE A HUILE
OLWANNE - SCHMIEROLPUMPE
CARTER DE ACEITE - BOMBA DE ACEITE
OIL SUMP - LUBRICATING OIL PUMP
COPPA OLIO - POMPA LUBRIFICAZIONE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

15 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

CARTER D'HUILE - POMPE A HUILE
OLWANNE - SCHMIEROLPUMPE
CARTER DE ACEITE - BOMBA DE ACEITE
OIL SUMP - LUBRICATING OIL PUMP
CARTER D'OLIO - POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1662 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601564	Carter d'huile - Olwanne Carter de aceite - Oil sump Carter d'olio -	1			1		1														
2	702080	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
3	604954	Traverse - Traverse Traviesa - Bridge piece Traversa -	1			1		1														
4	474056	Vis (6 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
5	561482	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
6	473309	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2			2		2														
7	474129	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2			2		2														
8	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	18			18		18														
9	704714	Canalisation - Leitung Tubería - Pipe Spinotto -	1			1		1														
10	477781	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1			1		1														
11	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														

+

15/09/2004

Catalogue : 547884

2

CARTER D'HUILE - POMPE A HUILE
OLWANNE - SCHMIEROLPUMPE
CARTER DE ACEITE - BOMBA DE ACEITE
OIL SUMP - LUBRICATING OIL PUMP
CARTER D'OLIO - POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1662 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604956	Pompe à huile - Schmierölpumpe Bomba de aceite - Lubricating oil pump Pompa lubrificazione -	1			1		1														
13	473988	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														

AP 1663

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

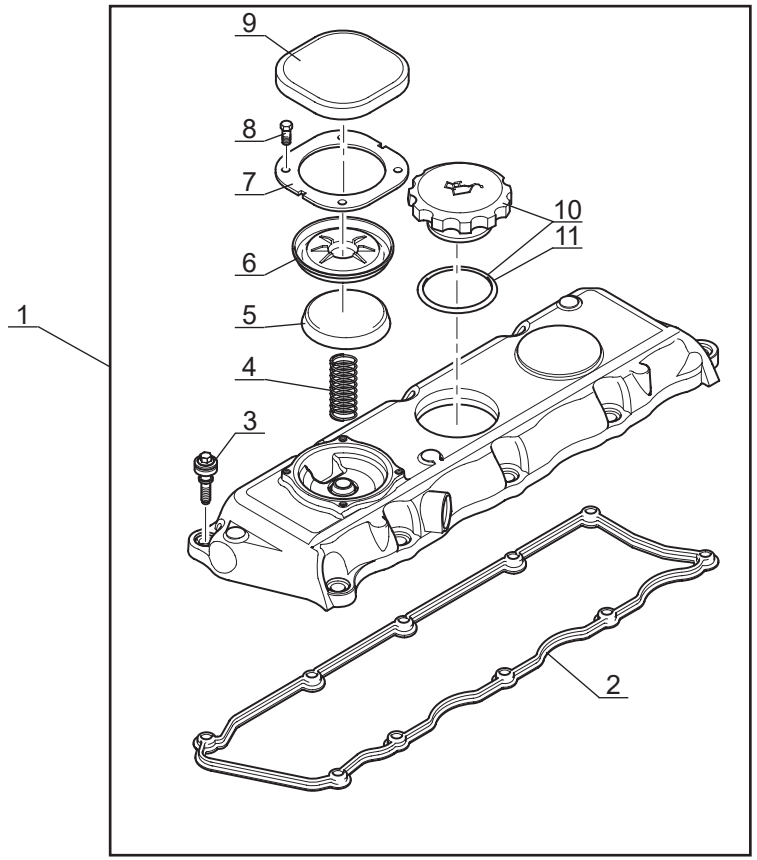
Type : **RE 38172**
Ref : **248 492**

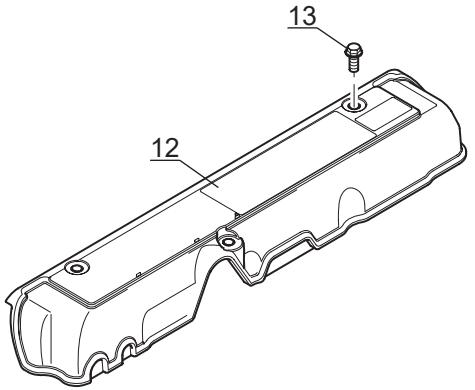
CACHE CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

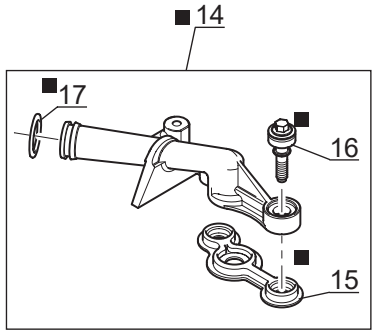
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2

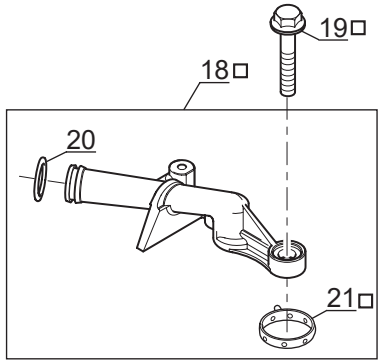
■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO









P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLüFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1663 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	744839	Cache-culbuteur complet - Kompletter Kipphebeldeckel Tapa de balancin completo - Complete rocker lever cover Para-bilanciere completo -	1			1			1													
2	604958	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	1			1		1														
3	604959	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10			10		10														
4	604960	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1			1		1														
5	604961	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
6	604962	Diaphragme - Membran Membrana - Diaphragm Membrana -	1			1		1														
7	604963	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -	1			1		1														
8	604964	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
9	604965	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1			1		1														
10	550493	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -	1			1		1														
11	603891	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														

+

26/03/2007

2

Catalogue : 547884

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLüFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1663** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604966	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1			1		1														
13	474018	Vis (6 x 14) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
14	604967	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1			1		1														
15	604968	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	1			1		1														
16	604959	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
17	604969	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
18	706627	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1			1			1													
19	552894	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2			2													
20	604969	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1			1													
21	706969	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1			1			1													

AP 1664

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

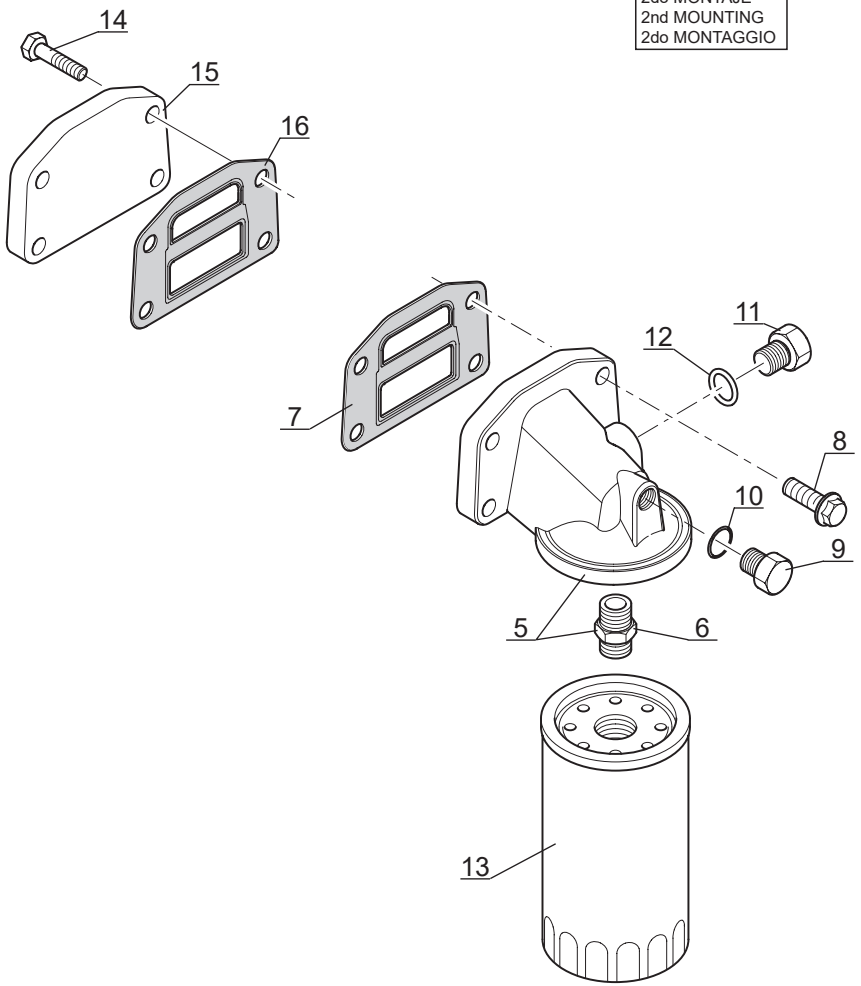
☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

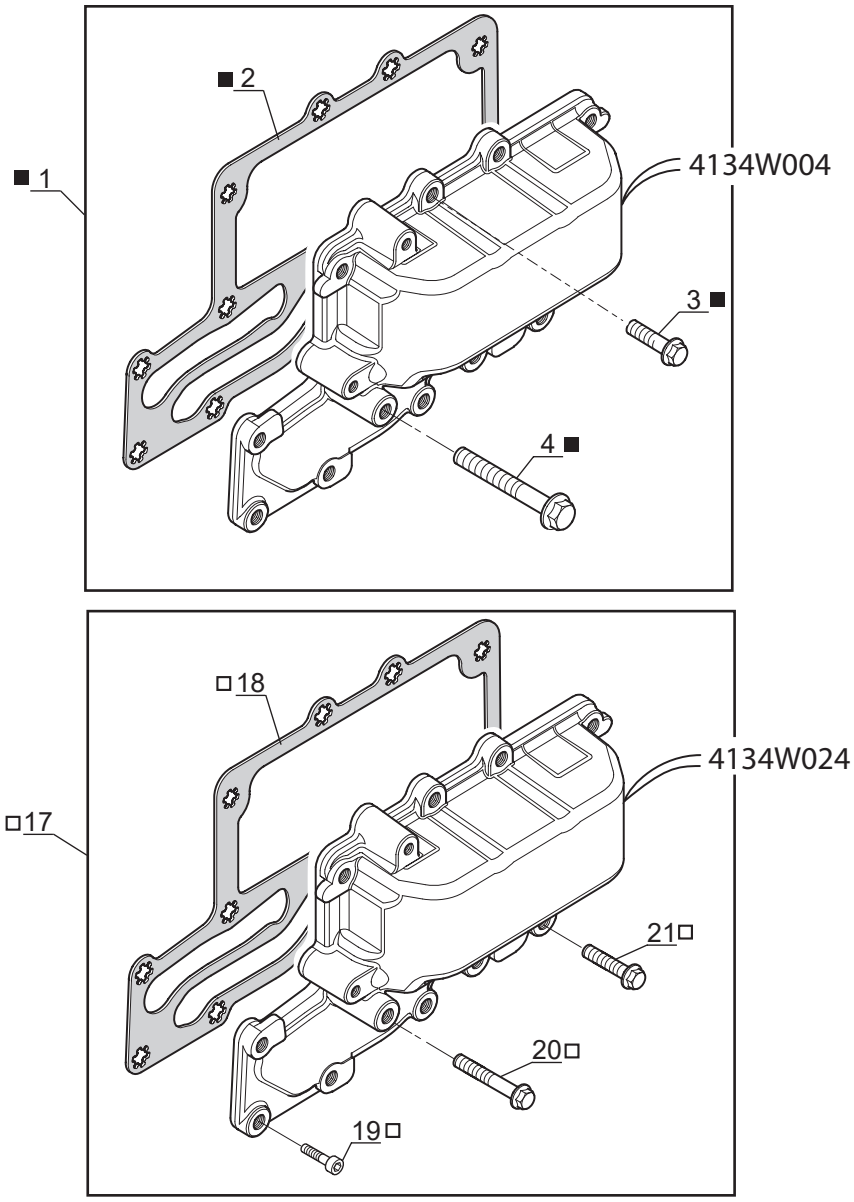
FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D' HUILE
SCHMIER ÖLFILTER UND MOTORSEITIGER ÖLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2

■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO





P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D'HUILE
SCHMIER OLFILTER UND MOTORSEITIGER OLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1664 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604970	Refroidisseur d'huile - Olkühler Enfriador de aceite - Oil cooler Refrigeratore integrale -	1			1		1														
2	604971	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
3	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10			10		10														
4	477795	Vis (8 x 60) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
5	705459	Tête de filtre - Filter kopf Cabeza de filtro - Filter head Testa filtro -	1			1			1													
6	550507	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1			1		1														
7	604973	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
8	474005	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
9	604974	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
10	604975	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
11	604976	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

2

FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D'HUILE
SCHMIER OLFILTER UND MOTORSEITIGER OLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1664** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604977	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
13	476954	Filtre à huile moteur - Ol filter motor Filtro aceite motor - Oil filter engine Filtro olio motore -	1			1		1														
14	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														
15	702052	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -	1			1		1														
16	604973	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
17	745994	Refroidisseur d'huile - Olkühler Enfriador de aceite - Oil cooler Refrigeratore integrale -	1			1			1													
18	706970	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1			1													
19	475986	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1			1													
20	477795	Vis (8 x 60) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1			1													
21	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8			8			8													

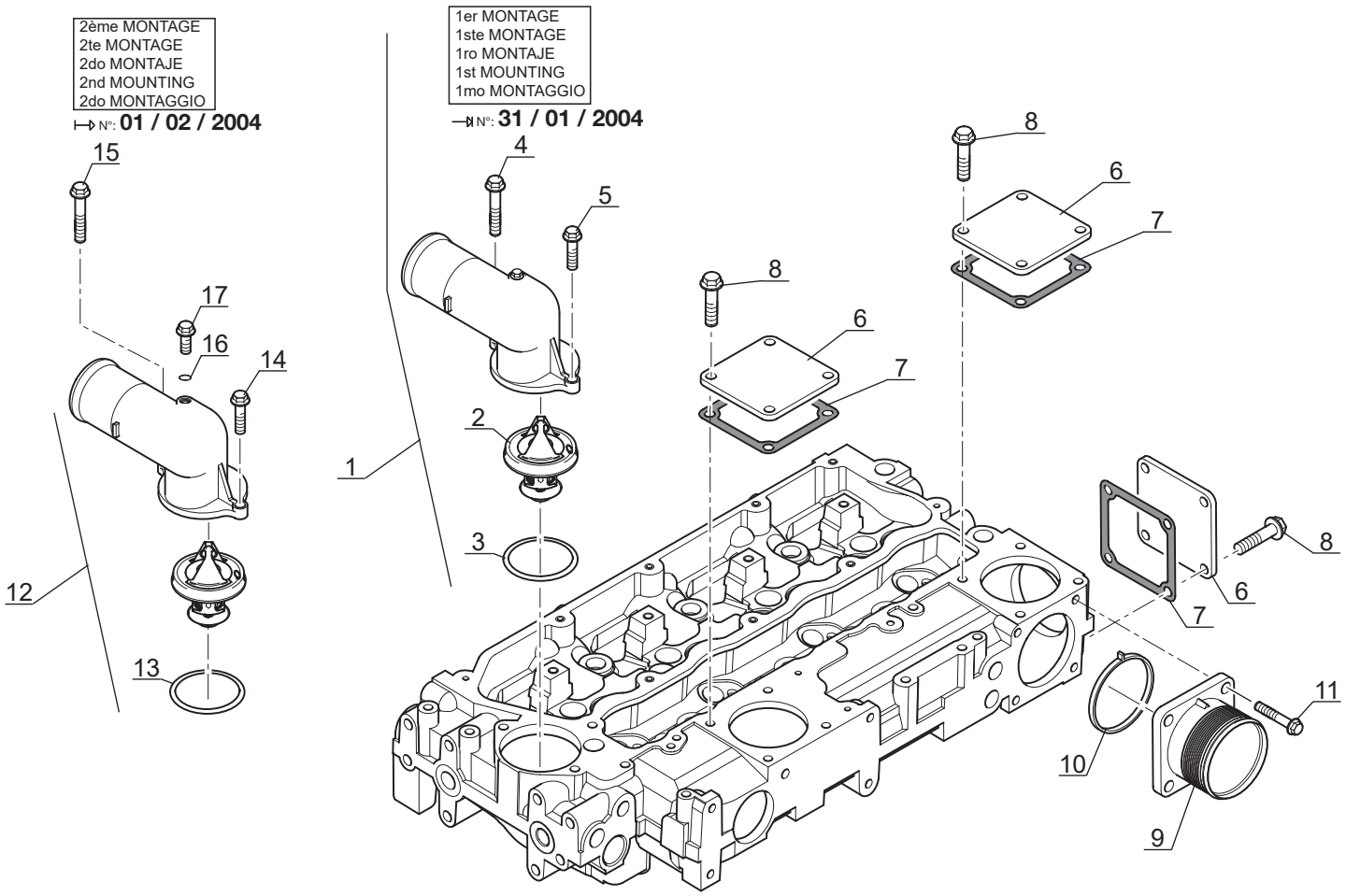
AP 1665

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

COUVERCLE CULASSE ET CORPS D' ECHAPPEMENT D' EAU
ZYLINDERKOPFDECKEL UND KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS
ENTRATA E USCITA DELL' ACQUA

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

COUVERCLE CULASSE ET CORPS D'ECHAPPEMENT D'EAU
ZYLINDERKOPFDECKEL UN KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS
COPERCHIO TESTATA E CORPO SCARICO ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1665 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702328	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -	1			1		1														
2	704715	Thermostat - Thermostat Termostato - Thermostat Termostato -	1			1		1														
3	604985	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1		1														
4	476074	Vis (8 x 65) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
5	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
6	474023	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -	3			3		3														
7	473560	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	3			3		3														
8	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12			12		12														
9	702322	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -	1			1		1														
10	702323	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -	1			1		1														
11	474005	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4			4		4														

+

26/03/2007

Catalogue : 547884

2

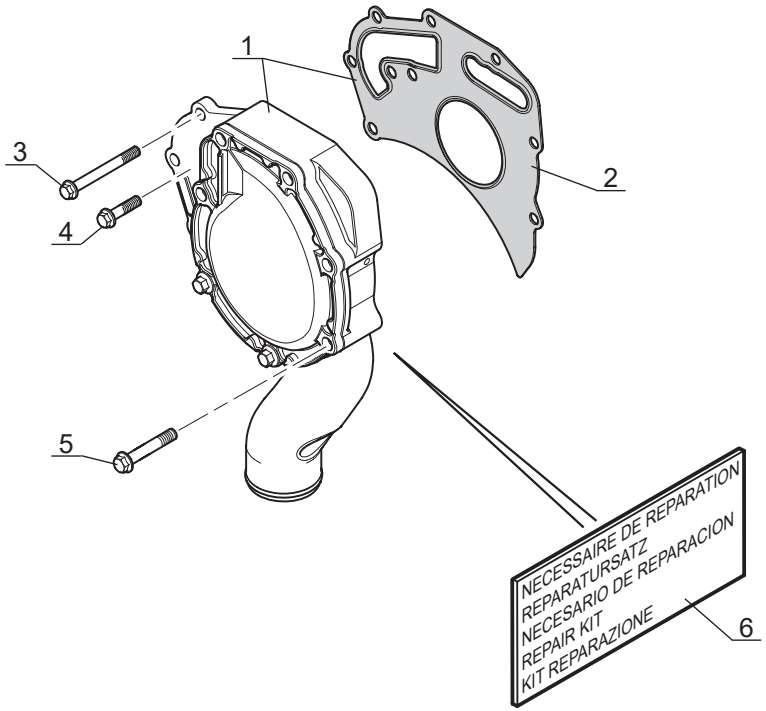
COUVERCLE CULASSE ET CORPS D'ECHAPPEMENT D'EAU
ZYLINDERKOPFDECKEL UN KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS
COPERCHIO TESTATA E CORPO SCARICO ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1665 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	704578	Connexion - Thermostat Union - Connection Connessione -	1			1			1													
13	704936	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1			1													
14	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1			1													
15	476074	Vis (8 x 65) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1			1													
16	704938	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1			1			1													
17	704937	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1			1													

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL' ACQUA



Catalogue : 547884

1

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AP 1666** **M**

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604987	Pompe à eau - Wasser pumpe Bomba de agua - Water pump Pompa acqua -	1			1		1														
2	604988	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
3	475057	Vis (8 x 75) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
4	473982	Vis (8 x 30) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
5	476074	Vis (8 x 65) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	5			5		5														
6	604989	Nécessaire de réparation - Reparatursatz Necesario de reparación - Repair kit Kit reparazione -	1			1		1														

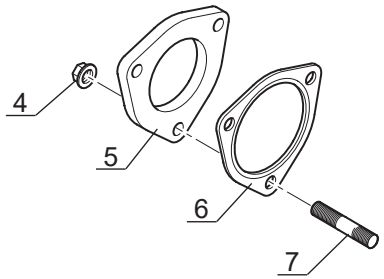
AP 1667

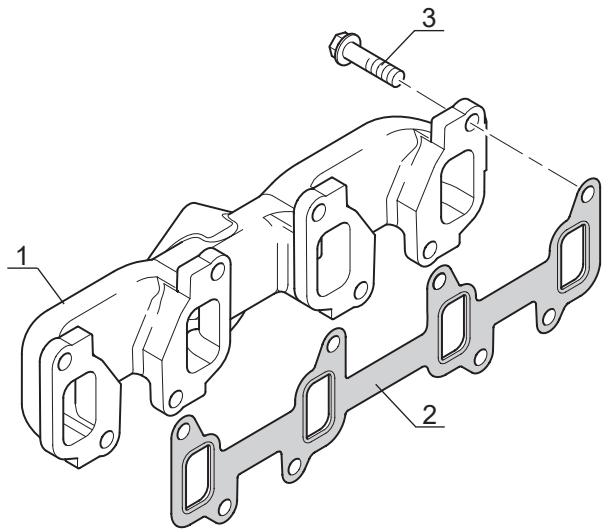
POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **RE 38172**
Ref : **248 492**

COLLECTEUR D' ECHAPPEMENT
AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ESCAPE
EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE DI SCARICO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2





P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

COLLECTEUR D'ECHAPPEMENT
AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ESCAPE
EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE DI SCARICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1667** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	704664	Collecteur d'échappement - Auspuffsammelrohr Colector de escape - Exhaust manifold Collettore di scarico -	1			1		1														
2	604997	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
3	600716	Vis (10 x 30) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8			8		8														
4	473908	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3			3		3														
5	477755	Plaque entretoise - Strebesplatte Placa separador - Strut plate Piastra distanziale -	1			1		1														
6	551768	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1			1		1														
7	473907	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	3			3		3														

AP 1668

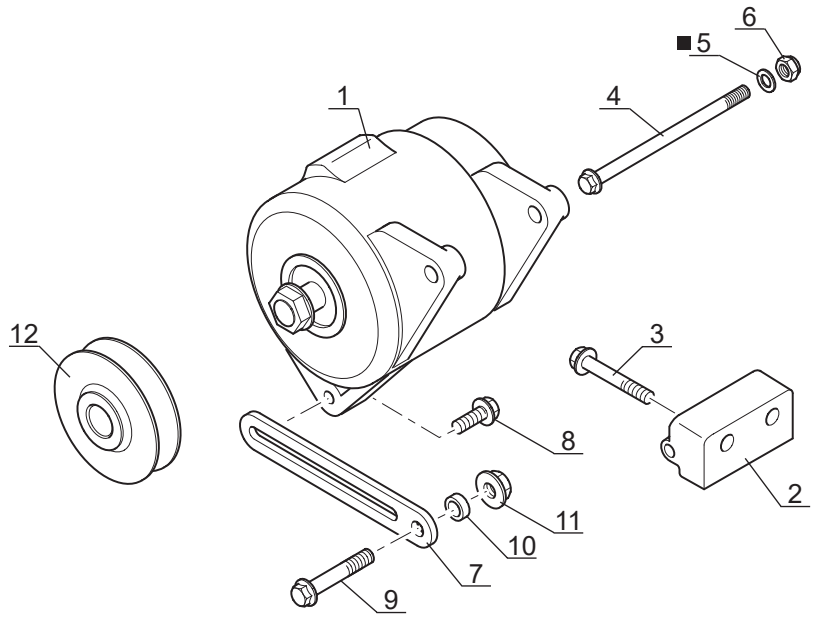
POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **RE 38172**
Ref : **248 492**

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2

■ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1668 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604998	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -	1			1		1														
2	604999	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -	1			1		1														
3	605000	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
4	602608	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
5	109358	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1			1		1														
6	551662	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														
7	605001	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1			1		1														
8	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
9	563744	Vis (10 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1			1		1														
10	108564	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1			1		1														
11	473969	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1			1		1														

+

15/09/2004

Catalogue : 547884

2

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1668** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	605003	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -	1			1		1														

AP 1669

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

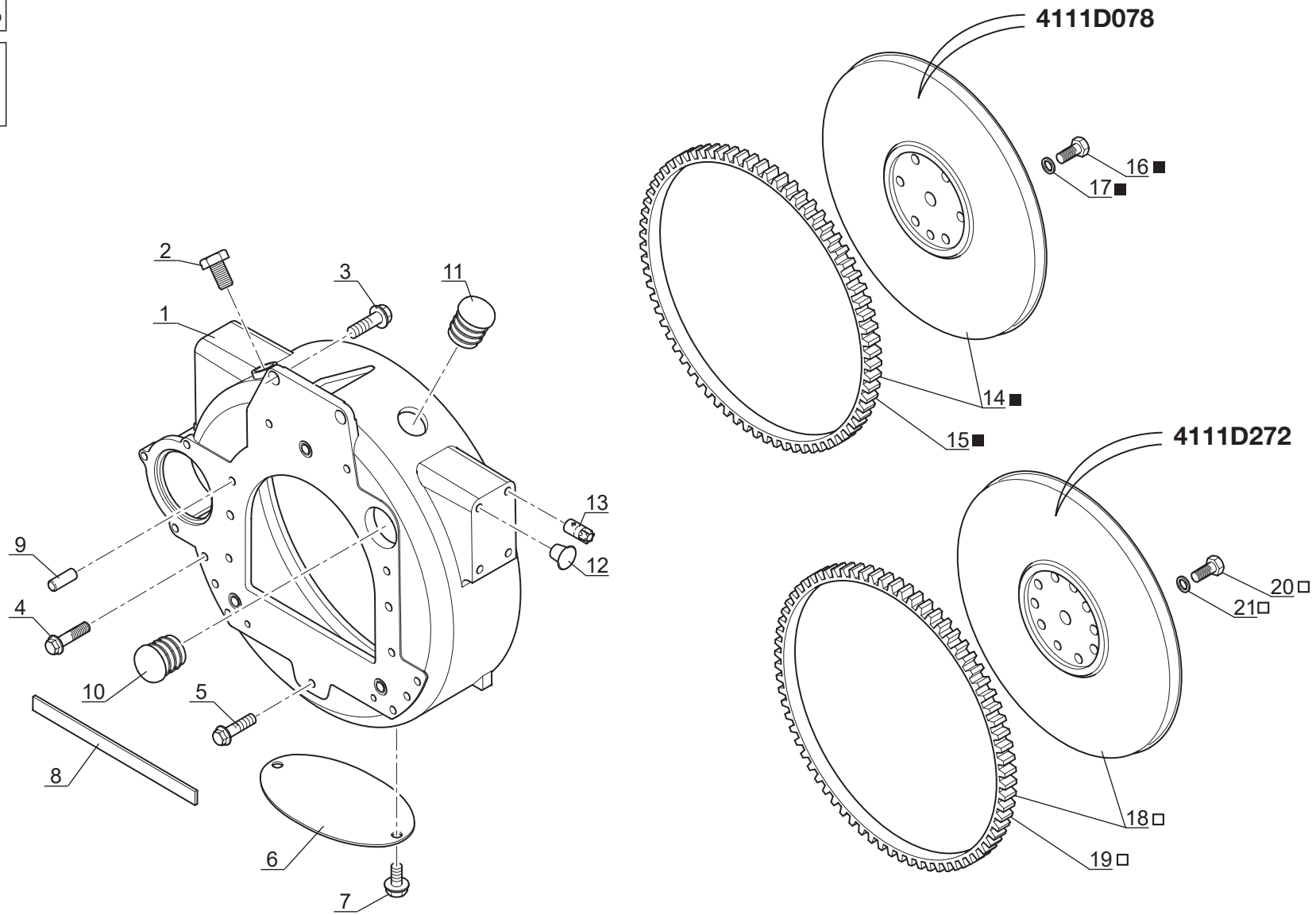
☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

CARTER VOLANT-MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE-MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2

■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CARTER VOLANT MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1669 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562567	Carter volant moteur - Schwungradgehaüse Cárter volante motor - Flywheel housing Carcassa volano motore -	1			1		1														
2	473973	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
3	473975	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
4	473958	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6			6		6														
5	473976	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3			3		3														
6	473971	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -	1			1		1														
7	473972	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2			2		2														
8	107702	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1			1		1														
9	745999	Pion - Stift Espiga - Pin Spina -	2			2			2													
10	601828	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														
11	601829	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1			1		1														

+

Catalogue : 547884

2

CARTER VOLANT MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1669** | **M**

1- MLT 627 SB			11-	
2- MLT 627T SB			12-	
3- MLT 627T MU SB			13-	
4- MLT627 COMP SB			14-	
5- MLT627 T COMP SB			15-	
6- MLT627 MU COMP SB			16-	
7- MLT627T MU COMP SB			17-	
8-			18-	
9-			19-	
10-			20-	

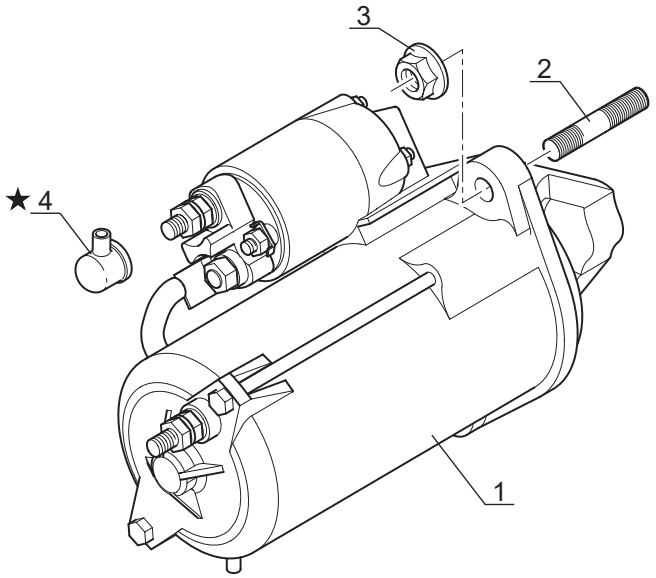
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	108504	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	6			6		6														
13	702657	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4			4		4														
14	473977	Volant moteur - Schwungrad Volante motor - Fly wheel Volano motore -	1			1		1														
15	138200	Couronne - Zähnrad Corona - Gear Corona -	1			1		1														
16	473299	Vis (1/2x 38) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10			10		10														
17	473303	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	10			10		10														
18	702619	Volant moteur - Schwungrad Volante motor - Fly wheel Volano motore -	1			1			1													
19	138200	Couronne - Zähnrad Corona - Gear Corona -	1			1			1													
20	473299	Vis (1/2x 38) - Schraube Tornillo - Screw Vite -	10			10			10													
21	473303	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	10			10			10													

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **RE 38172**
Ref : **248 492**

DEMARREUR
ANLASSER
MOTOR DE ARANQUE
STARTER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2



★ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

DEMARREUR
ANLASSEUR
ARRANCADOR
STATER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1670 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702284	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -	1			1		1														
2	476168	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	3			3		3														
3	473969	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	3			3		3														
4	170884	Capuchon (rouge) - Kappe (rot) Capuchón (roja) - Cap (red) Cappuccio (rosso) -	1			1		1														

AP 1671

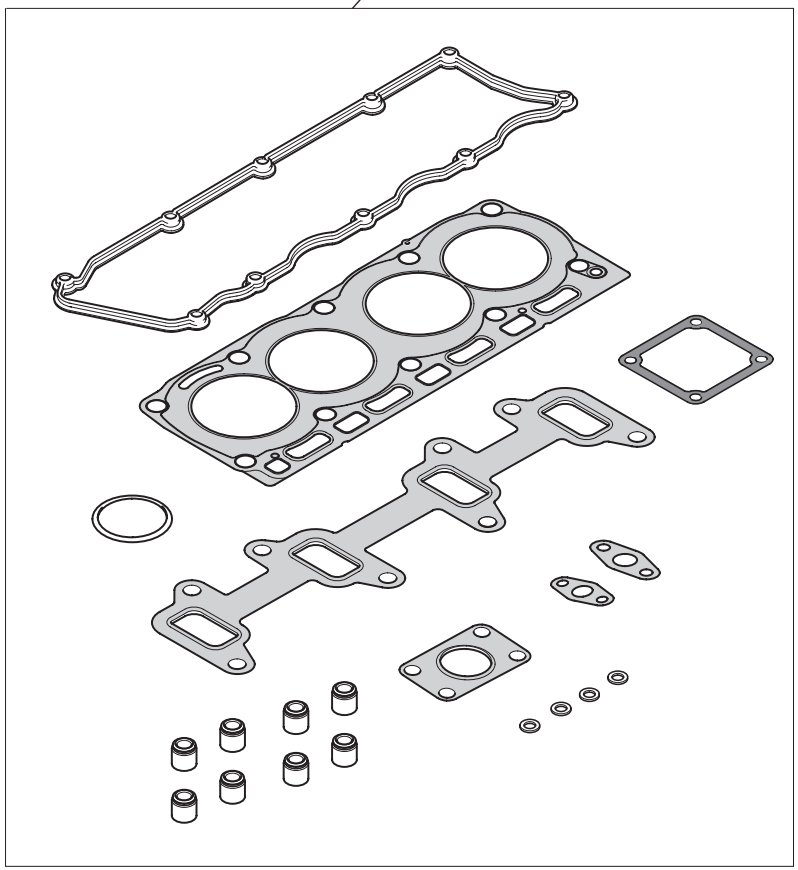
POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RE 38172**
☐ Ref : **248 492**

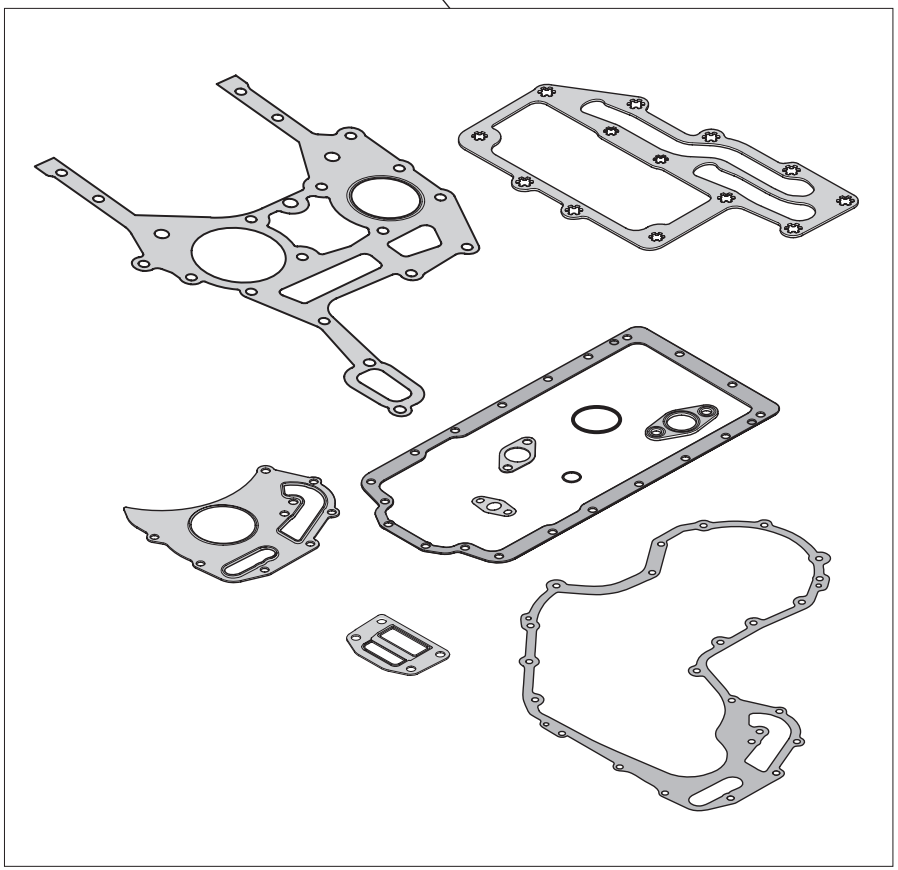
POCHETTE DE JOINTS (Sans amiante)
DICHTUNGSATZ (Ohne Asbest)
JUEGO DE JUNTAS (Sin amiento)
SEAL KIT (Without asbestos)
KIT GUARNIZIONE (Senza amianto)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2

1



2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

POCHETTE DE JOINTS (Sans amiante)
DICHTUNGSATZ (Ohne asbest)
JUEGO DE JUNTAS (Sin amiento)
SEAL KIT (Without asbestos)
KIT GUARNIZIONE (Senza amianto)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1671 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702584	Pochette de joints (Révision partie haute) Dichtungsatz (Zylinderkopf Montage) Juego de juntas (Juego de servicio de culata) Seal kit (To service kit) Kit guarnizióne (Superiore) -	1			1		1														
2	705957	Pochette de joints (Révision partie basse) Dichtungsatz (Zylinderblock Montage) Juego de juntas (Juego de servicio del bloque) Seal kit (Bottom service kit) Kit guarnizióne (Inferiore) -	1			1			1													

MOTEUR - MOTOR

MOTOR - ENGINE

MOTORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	1104C-44T RG 38173
REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	248 493

AP 2090

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RG 38173**
☐ Ref : **248 493**

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

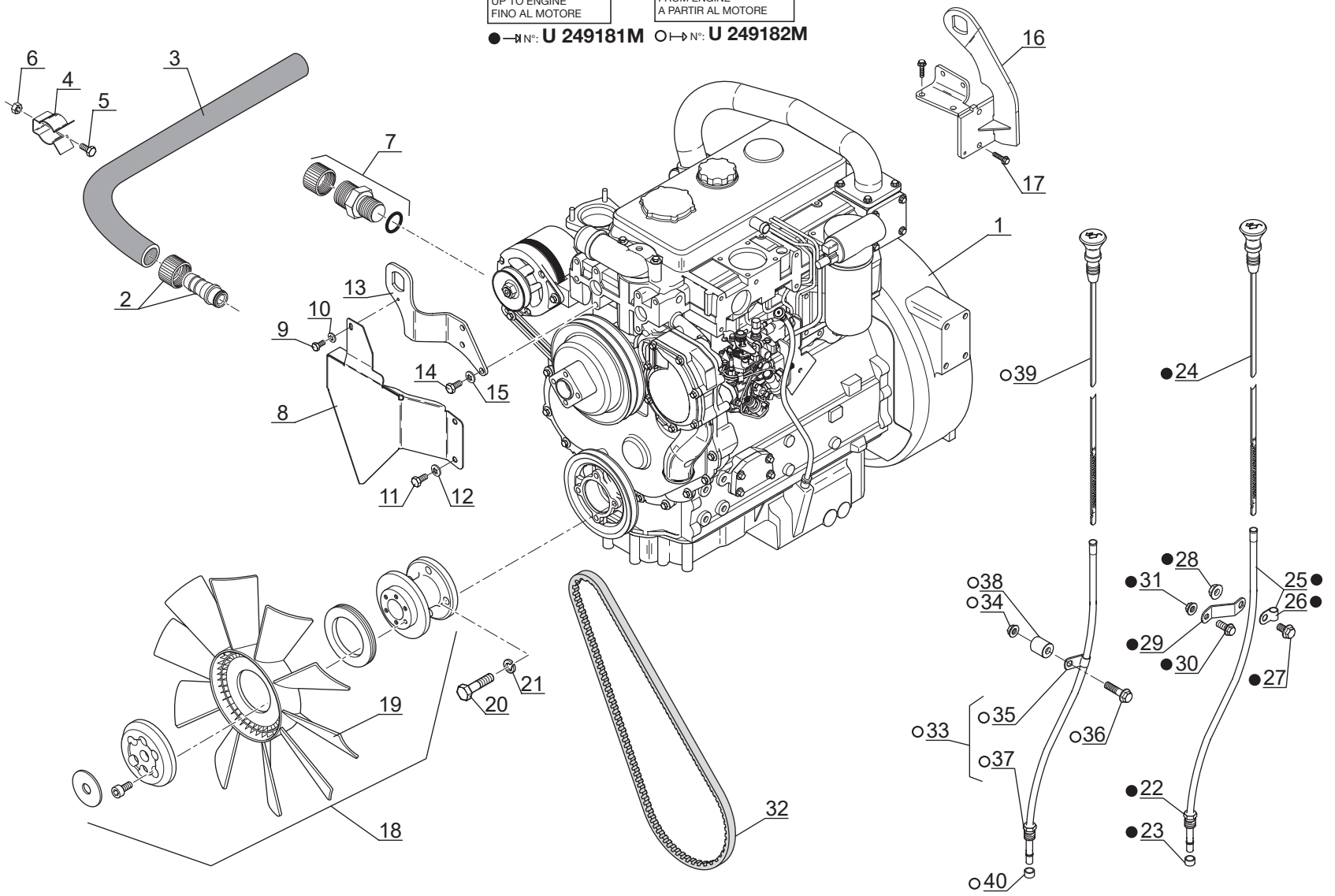
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

JUSQU'AU MOTEUR
BIS DER MOTOR
HASTA AL MOTOR
UP TO ENGINE
FINO AL MOTORE

● —⋈ N°: **U 249181M**

A PARTIR DU MOTEUR
AB DER MOTOR
A PARTIR DEL MOTOR
FROM ENGINE
A PARTIR AL MOTORE

○ ⊢▷ N°: **U 249182M**



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2090 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	248493	Moteur complet - Kompletter motor Motor completo - Complete engine Motore completo -		1	1		1		1													
2	525416	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1	1		1		1													
3	212947	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
4	171090	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -		1	1		1		1													
5	167981	Vis H,M 4- 10-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
6	25758	Ecrou H ,M 4 ZN - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
7	212946	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -		1	1		1		1													
8	249283	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1	1		1		1													
9	25713	Vis H,M 6- 16-8.8-ZN5/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
10	174132	Rondelle JZC 6 CAD.BICH - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
11	63727	Vis H,M10- 20-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													

+

Catalogue : 547884

2

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AP 2090** **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
13	248496	Patte de fixation arrière - Hinter befestigung auge Brida de fijación trasera - Rear fastening lug Flangia di fissaggio posteriore		1	1		1		1													
14	5804	Vis H,M10- 25-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
15	29437	Rondelle M 10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		3	3		3		3													
16	255650	Patte de fixation avant - Vorn befestigung auge Brida de fijación delantera - Front fastening lug Flangia di fissaggio qnteriore-		1	1		1		1													
17	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
18	231731	Ventilateur aspirant - Ventilator saugend Ventilador aspirante - Sucker fan Ventola aspirante -		1	1		1		1													
19	702261	Ventilateur - Ventilator Ventilador - Fan Ventola -		1	1		1		1													
20	88059	Vis H,7/16- 32-UNF-8.8-ZN8/B - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
21	73207	Rondelle W 7/16 ZN12C - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		4	4		4		4													
22	474059	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													

+

3

Catalogue : 547884

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2090 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	474060	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1	1		1		1													
24	602201	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -		1	1		1		1													
25	563272	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1	1		1		1													
26	552738	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
27	552727	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
28	473939	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
29	702674	Patte de fixation - Befestigung auge Brida de fijación - Fastening lug Flangia di fissaggio -		1	1		1		1													
30	474018	Vis (6 x 14) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
31	474068	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
32	702974	Courroie d'alternateur - Wechselstromgeneratorriemen Correa de alternador - Alternator belt Cinghia di alternatore -		1	1		1		1													
33	746430	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

4

ADAPTATION MOTEUR
MOTOR ANPASSUNG
ADAPTACION MOTOR
ENGINE ADAPTATION
ADATTAMENTO MOTORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 2090 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	474068	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
35	476431	Clip - Klammer Clip - Clip Fermaglio -		1	1		1		1													
36	705441	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
37	474059	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
38	746432	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1	1		1		1													
39	602201	Jauge - Eichmass Galga - Gauge Livello -		1	1		1		1													
40	474060	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1	1		1		1													

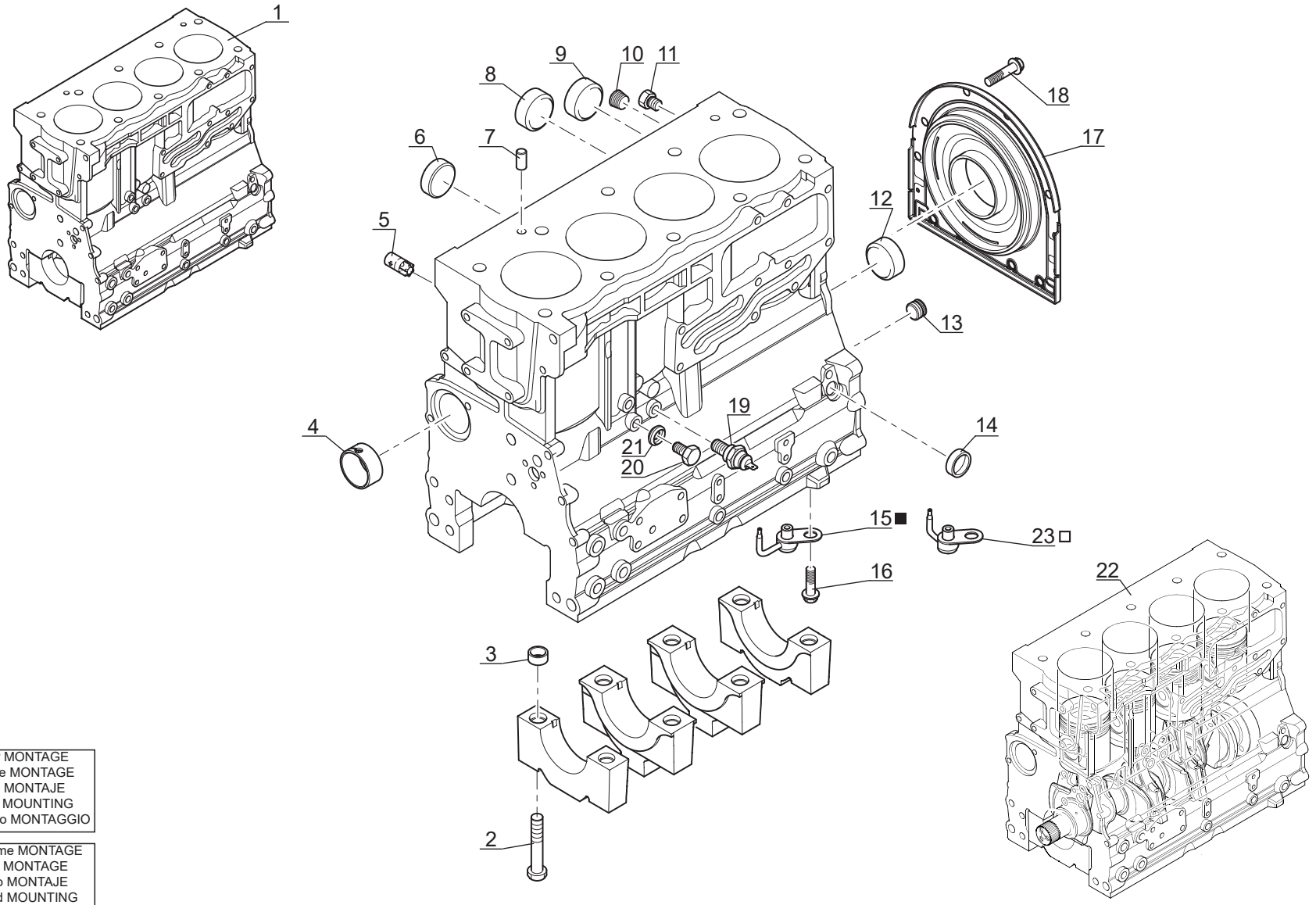
AP 1672

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RG 38173**
☐ Ref : **248 493**

BLOC CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1672 | M

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702279	Bloc cylindres - Zylinderblock Bloque de cilindros - Cylinder block Blocco cilindri -		1	1		1		1													
2	138222	Vis (5/8x 95) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		10	10		10		10													
3	133831	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		10	10		10		10													
4	604879	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1	1		1		1													
5	604885	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
6	604884	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
7	563532	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -		2	2		2		2													
8	604881	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2	2		2		2													
9	139365	Bouchon (D32) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
10	133655	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
11	604883	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2	2		2		2													

+

2

Catalogue : 547884

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1672** | **M**

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604880	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
13	604882	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
14	604889	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
15	604886	Gicleur - Kraftstoffdüse Chicler - Fuel jet Spurzzatore -		4	4		4		4													
16	474138	Vis (6 x 12) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
17	604887	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1	1		1		1													
18	604888	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		10	10		10		10													
19	106389	Mano-contact pression huile moteur Öldruckschalter Motor Mano contacto presión de aceite motor Engine oil pressure switch Interruttore pressione olio motore		1	1		1		1													
20	474041	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
21	603433	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
22	705822	Bloc cylindres embiellé - Zylinderblock Bloque de cilindros - Cylinder block Blocco cilindri -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

3

BLOC-CYLINDRES
ZYLINDERBLOCK
BLOQUE DE CILINDROS
CYLINDER BLOCK
MONOBLOCCO CILINDRO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1672 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	706964	Gicleur - Kraftstoffdüse Chicler - Fuel jet Spurzzatore -		1	1		1		1													

9/03/2007

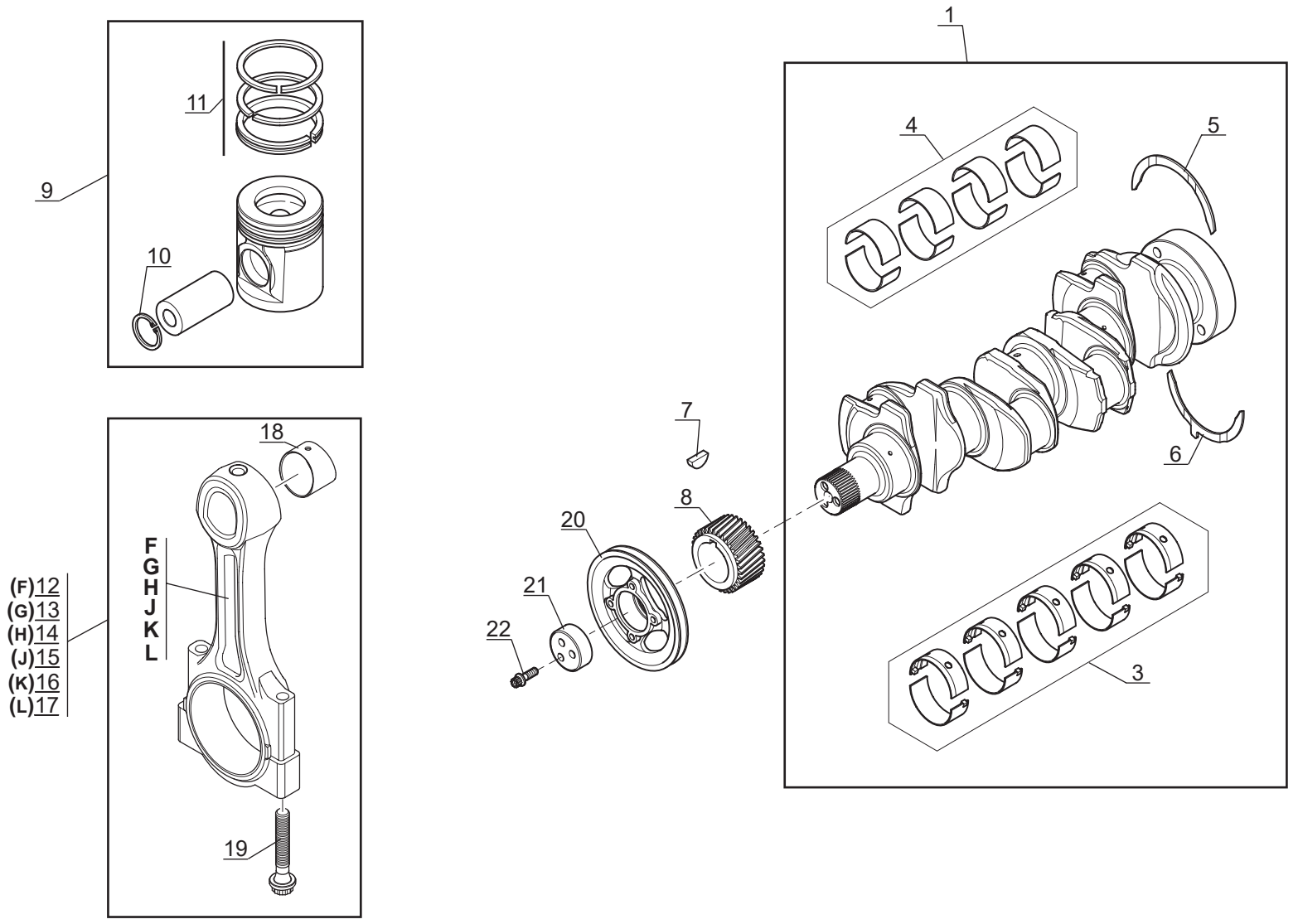
AP 1673

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **RG 38173**
[ ] Ref : **248 493**

PISTONS - BIELLES - VILEBREQUIN
KOLBEN - PLEUELSTANGE - KURBELWELLE
PISTONES - BIELAS - CIGUENAL
PISTONS - CONNECTING RODS - CRANK SHAFT
PISTONI - BIELLE - ALBERO A MANOVELLA

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUEñAL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1673 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702000	Vilebrequin - Kurbelwelle Cigueñal - Crankshaft Albero -		1	1		1		1													
3	604894	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		1	1		1		1													
3	604895	Jeu de coussinets (+0,254 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X	X		X		X													
3	604896	Jeu de coussinets (+0,508 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X	X		X		X													
3	604897	Jeu de coussinets (+0,762 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X	X		X		X													
4	745798	Jeu de coussinets - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		1	1		1		1													
4	746100	Jeu de coussinets (+0,254 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X	X		X		X													
4	746101	Jeu de coussinets (+0,508 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X	X		X		X													
4	746102	Jeu de coussinets (+0,762 mm) - Lagersatz Juego cojinetes - Bearing kit Kit cuscinetto -		X	X		X		X													
5	109834	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
5	133768	Rondelle (+0,19 mm) - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		X	X		X		X													

+

Catalogue : 547884

2

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUEñAL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1673** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
6	109835	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
6	133770	Rondelle (+0,19 mm) - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		X	X		X		X													
7	133636	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -		1	1		1		1													
8	604912	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1	1		1		1													
9	702003	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -		4	4		4		4													
10	563226	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		2	2		2		2													
11	702004	Jeu segments piston - Kolbenringsatz Juego de segmentos de pistón - Kit piston ring Kit fascie elastiche -		1	1		1		1													
11	706581	Piston (+0,50 mm) - Kolben Pistón - Piston Pistone -		4	4		4		4													
11	706582	Piston (+1 mm) - Kolben Pistón - Piston Pistone -		4	4		4		4													
12	604904	Bielle (F) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -		4	4		4		4													
13	604905	Bielle (G) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -		4	4		4		4													

+

Catalogue : 547884

3

PISTONS, BIELLES ET VILEBREQUIN
KOLBEN, PLEUELSTANGE UND KURBELWELLE
PISTONES, BIELAS Y CYGUEñAL
PISTONS, CONNECTING RODS AND CRANKSHAFT
PISTONI, BIELLE Y ALBERO A MANOVELLA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1673** | **M**

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
14	604906	Bielle (H) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -		4	4		4		4													
15	604907	Bielle (J) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -		4	4		4		4													
16	604908	Bielle (K) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -		4	4		4		4													
17	604909	Bielle (L) - Pleuelstange Biela - Connecting rod Biella -		4	4		4		4													
18	604910	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -		1	1		1		1													
19	604911	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
20	474036	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -		1	1		1		1													
21	474037	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1	1		1		1													
22	474038	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													

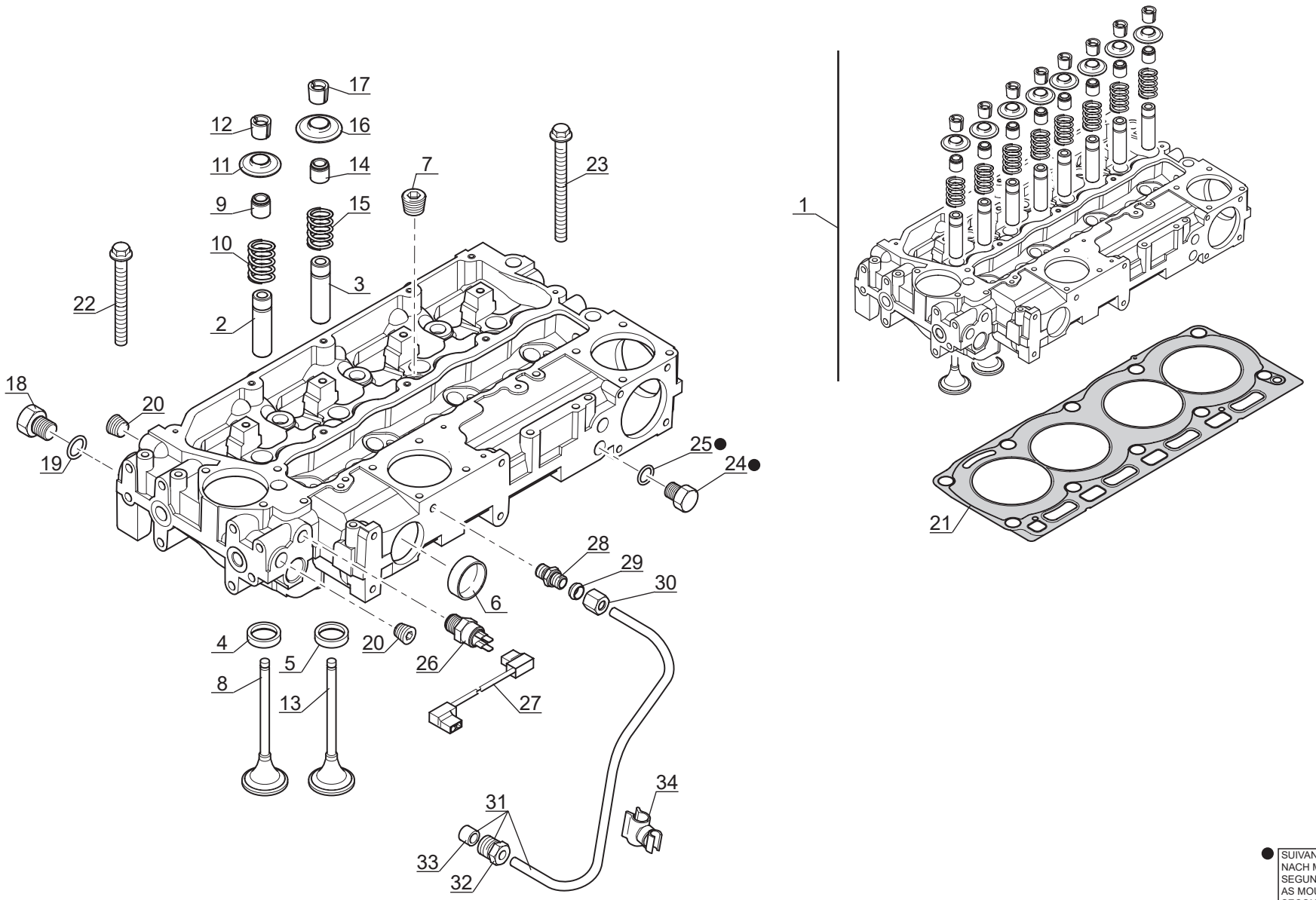
AP 1674

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RG 38173**
☐ Ref : **248 493**

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



● SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1674 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702005	Culasse complète - Kompletter Zylinderkopf Culata completa - Complete cylinder head Testata completa -		1	1		1		1													
2	563233	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -		4	4		4		4													
3	563233	Guide - Führungs Guía - Guide Guida -		4	4		4		4													
4	604914	Bague (admission) - Büchse Anillo - Bushing Anello -		4	4		4		4													
5	604915	Bague (échappement) - Büchse Anillo - Bushing Anello -		4	4		4		4													
6	474101	Bouchon (D50) - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2	2		2		2													
7	133655	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		4	4		4		4													
8	604916	Soupape admission - Einlassventil Valvula de admisión - Inlet valve Valvola aspirazione -		4	4		4		4													
9	704713	Joint d'étanchéité (Vert) - Dichtungsring (Grün) Junta de estanqueidad (Verde) - Seal (Green) Guarnizióne di tenuta (Verde) -		4	4		4		4													
10	604918	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		4	4		4		4													
11	604919	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -		4	4		4		4													

+

2

Catalogue : 547884

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1674 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	563237	Demi-lune - Splint Chaveta - Cotter Spinotta -		8	8		8		8													
13	604920	Soupape d'échappement - Auspuffventil Válvula de escape Flusing and boost pressure valve Valvola scarico -		4	4		4		4													
14	706965	Joint d'étanchéité (Marron) - Dichtungsring (Braun) Junta de estanqueidad (Bruño) - Seal (Brown) Guarnizióne di tenuta (Marrone)		4	4		4		4													
15	604918	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		4	4		4		4													
16	604919	Chapeau - Deckel Tapadera - Cap Capello -		4	4		4		4													
17	563237	Demi-lune - Splint Chaveta - Cotter Spinotta -		8	8		8		8													
18	604921	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
19	604922	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
20	133739	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2	2		2		2													
21	704934	Joint de culasse - Zylinderkopfdichtung Junta de culata - Cylinder head gasket Guarnizióne testata -		1	1		1		1													
22	604924	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		7	7		7		7													

+

3

Catalogue : 547884

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1674 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	604925	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
24	604921	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
25	604922	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
26	702283	Sonde de température d'eau - Wasser temperatür transmitte Sonda de temperatura de agua - Water temperature sensor Sonda di temperatura acqua -		1	1		1		1													
27	604929	Faisceau - Kabelbaum Haz - Wiring harness Fascio -		1	1		1		1													
28	108127	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1	1		1		1													
29	133637	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1	1		1		1													
30	133643	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
31	702034	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1	1		1		1													
32	475213	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
33	133851	Olive - Schneidring Oliva - Olive Oliva -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

4

CULASSE
ZYLINDERKOPF
CULATA
CYLINDER HEAD
TESTATA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1674** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	602217	Bride - Brida Flangia - Flange Flangia -		1	1		1		1													

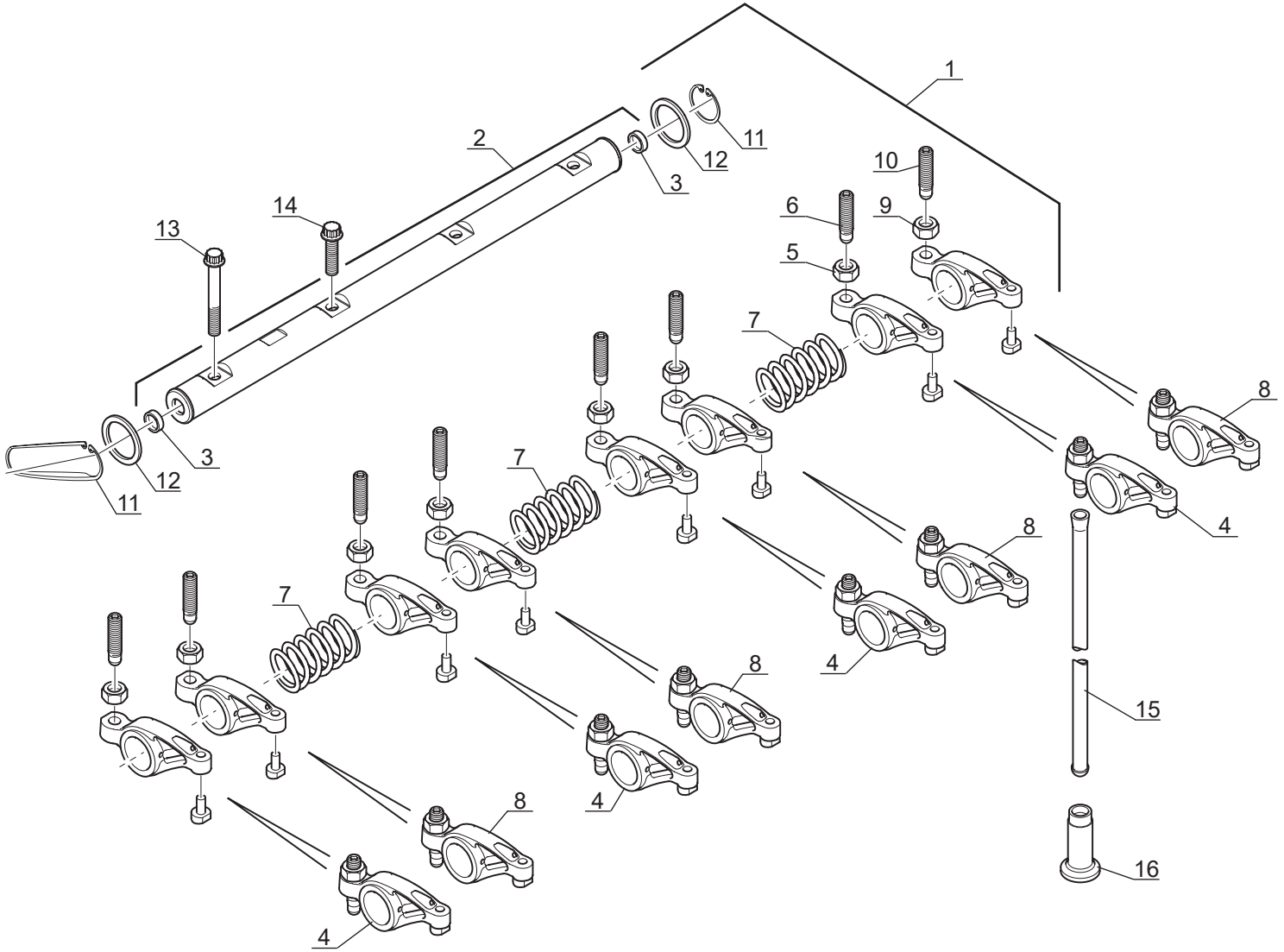
AP 1675

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RG 38173**
☐ Ref : **248 493**

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER ARM SHAFT
ASSE A BILANCIERI

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

15 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1675 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604930	Rampe des culbuteurs - Kipphebelwelle Perfil de balancín - Rocker lever shaft Asse a bilancieri -		1	1		1		1													
2	604931	Arbre - Welle Arbol - Shaft Albero -		1	1		1		1													
3	604932	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2	2		2		2													
4	604935	Culbuteur (Echappement) - Kipphebel Balancin - Rocker lever Bilanciere -		4	4		4		4													
5	133641	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
6	133658	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
7	604934	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		3	3		3		3													
8	604933	Culbuteur (Admission) - Kipphebel Balancin - Rocker lever Bilanciere -		4	4		4		4													
9	133641	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
10	133658	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
11	604936	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		2	2		2		2													

+

15/09/2004

2

Catalogue : 547884

RAMPE DES CULBUTEURS
KIPPHEBELWELLE
PERFIL DE BALANCIN
ROCKER LEVER SHAFT
ASSE A BILANCIERI

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1675** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604937	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
13	604938	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
14	604939	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
15	133793	Tige - Stange Vástago - Rod Stelo -		8	8		8		8													
16	133792	Poussoir soupape - Ventilstössel Empuja válvula - Valve tappet Pulsante valvola -		8	8		8		8													

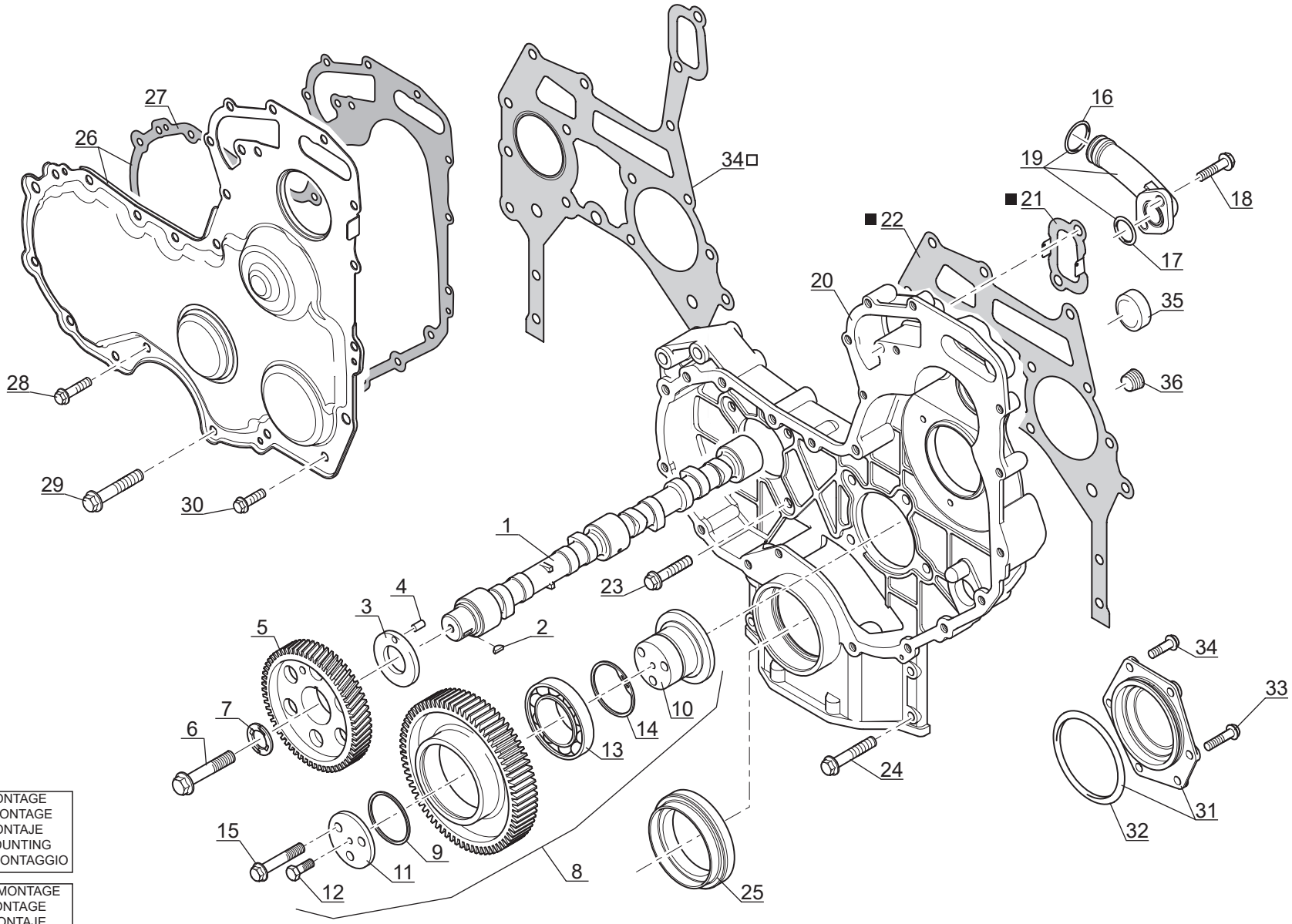
AP 1676

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **RG 38173**
Ref : **248 493**

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO

P.A.O. illus

08 / 03 / 07

1

Catalogue : 547884

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1676** | **M**

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702280	Arbre à cames - Nockenwelle Arbol de levas - Camshaft Albero a camme -		1	1		1		1													
2	133636	Clavette - Keil Chaveta - Key Chiavetta -		1	1		1		1													
3	474007	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
4	133714	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -		1	1		1		1													
5	604950	Pignon - Zähnrad Piñón - Gear Ingranaggio -		1	1		1		1													
6	473297	Vis (12 x 40) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
7	702007	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
8	704725	Pignon complet - Kompletter Zähnrad Piñón completo - Complete gear Ingranaggio completo -		1	1		1		1													
9	704728	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
10	704731	Moyeu - Nabe Cubo - Hub Mozzo -		1	1		1		1													
11	704727	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1676** | **M**

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	704726	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
13	704729	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -		1	1		1		1													
14	704730	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -		2	2		2		2													
15	563744	Vis (10 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
16	604944	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
17	604945	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
18	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
19	604943	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -		1	1		1		1													
20	744730	Carter "distributeur" - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1	1		1		1													
21	604948	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
22	604949	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

3

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1676 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8	8		8		8													
24	474005	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
25	706971	Joint d'étanchéité - Dichtring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -		1	1		1		1													
26	702310	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -		1	1		1		1													
27	702311	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
28	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		9	9		9		9													
29	476074	Vis (8 x 65) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		5	5		5		5													
30	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
31	603838	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1		1		1													
32	702312	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -		1	1		1		1													
33	473943	Vis (10 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

4

DISTRIBUTION ET ARBRE A CAMES
STEUERGETRIEBE UND NOCKENWELLE
DISTRIBUCION Y ARBOL DE LEVAS
TIMING GEAR AND CAMSHAFT
INGRANAGGI E ALBERO DELLA DISTRIBUZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1676 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	474105	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		5	5		5		5													
35	604941	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
36	133739	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
37	706972	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													

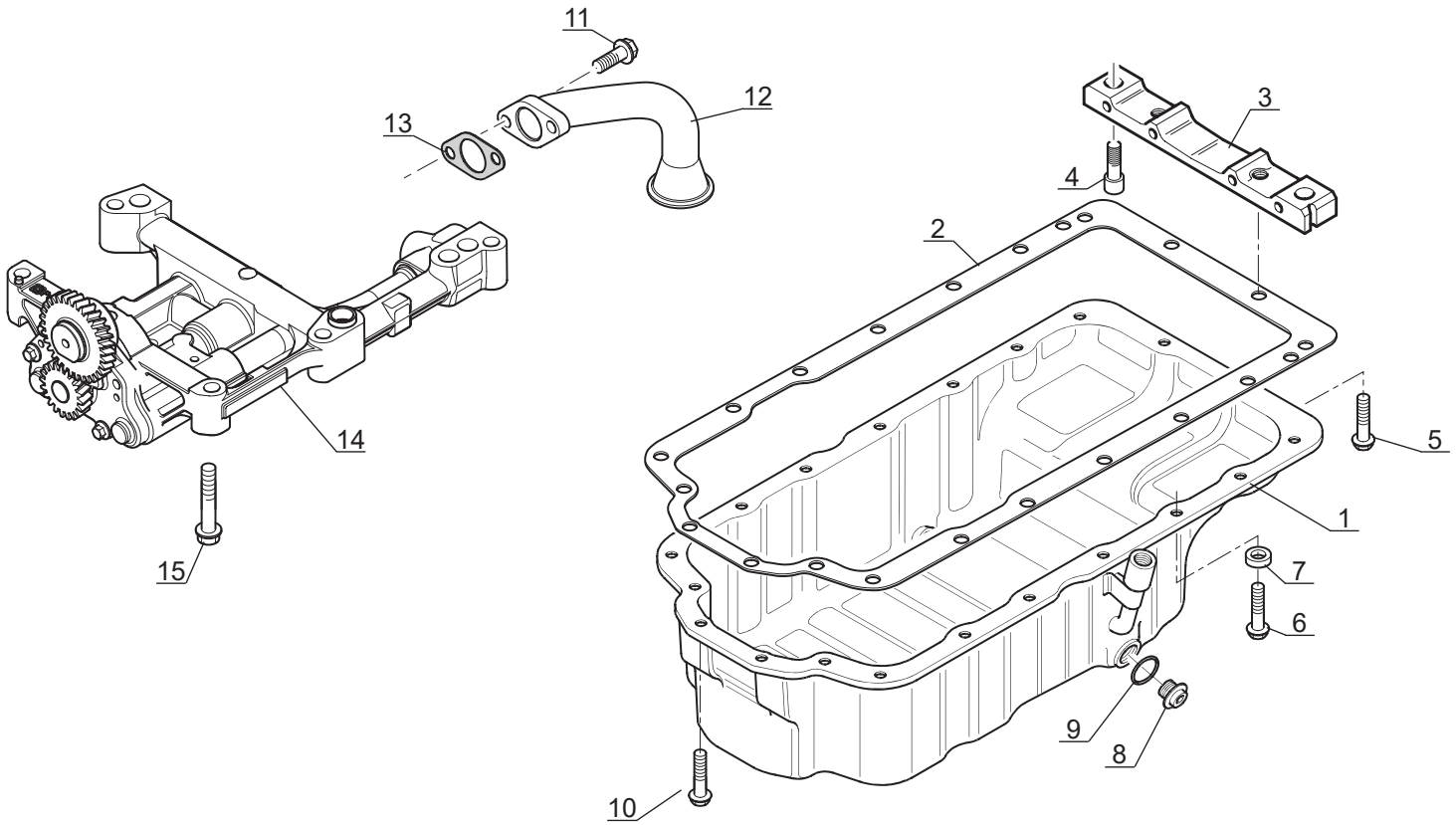
AP 1677

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **RG 38173**
Ref : **248 493**

CARTER D' HUILE - POMPE A HUILE
OLWANNE - SCHMIEROLPUMPE
CARTER DE ACEITE - BOMBA DE ACEITE
OIL SUMP - LUBRICATING OIL PUMP
COPPA OLIO - POMPA LUBRIFICAZIONE

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CARTER D'HUILE - POMPE A HUILE
OLWANNE - SCHMIEROLPUMPE
CARTER DE ACEITE - BOMBA DE ACEITE
OIL SUMP - LUBRICATING OIL PUMP
CARTER D'OLIO - POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1677 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	601564	Carter d'huile - Olwanne Carter de aceite - Oil sump Carter d'olio -		1	1		1		1													
2	702080	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
3	604954	Traverse - Traverse Traviesa - Bridge piece Traversa -		1	1		1		1													
4	474056	Vis (6 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
5	561482	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
6	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
7	475210	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
8	473309	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		2	2		2		2													
9	474129	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		2	2		2		2													
10	474064	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		17	17		17		17													
11	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													

+

15/09/2004

2

Catalogue : 547884

CARTER D'HUILE - POMPE A HUILE
OLWANNE - SCHMIEROLPUMPE
CARTER DE ACEITE - BOMBA DE ACEITE
OIL SUMP - LUBRICATING OIL PUMP
CARTER D'OLIO - POMPA LUBRIFICAZIONE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1677 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	704714	Canalisation - Leitung Tubería - Pipe Spinotto -		1	1		1		1													
13	477781	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -		1	1		1		1													
14	702008	Pompe à huile - Schmierölpumpe Bomba de aceite - Lubricating oil pump Pompa lubrificazione -		1	1		1		1													
15	473988	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		5	5		5		5													

AP 1678

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

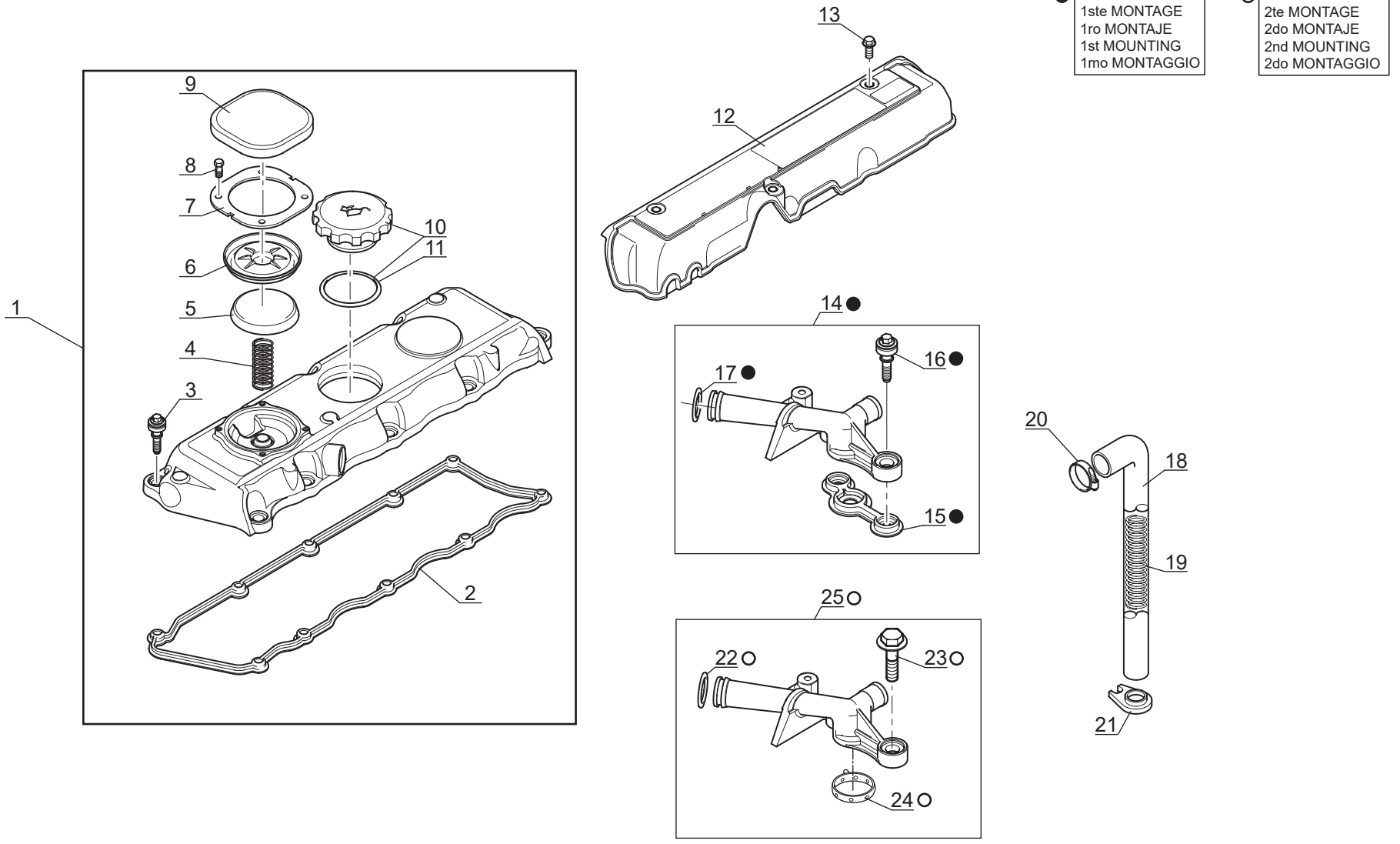
Type : **RG 38173**
Ref : **248 493**

CACHE CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLÜFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

● 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

○ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLüFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1678 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	744839	Cache-culbuteur complet - Kompletter Kipphebeldeckel Tapa de balancin completo - Complete rocker lever cover Para-bilanciere completo -		1	1		1		1													
2	604958	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -		1	1		1		1													
3	604959	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		10	10		10		10													
4	604960	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1	1		1		1													
5	604961	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
6	604962	Diaphragme - Membran Membrana - Diaphragm Membrana -		1	1		1		1													
7	604963	Plaque de fixation - Befestigung Platte Placa de fijación - Fastening plate Piastra di fissaggio -		1	1		1		1													
8	604964	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
9	604965	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1	1		1		1													
10	550493	Bouchon de remplissage - Einfüllverschluss Tapón de llenado - Filling plug Tappo di riempimento -		1	1		1		1													
11	603891	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													

+

9/03/2007

2

Catalogue : 547884

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLüFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1678** | **M**

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604966	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1	1		1		1													
13	474018	Vis (6 x 14) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
14	702009	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -		1	1		1		1													
15	604968	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -		1	1		1		1													
16	604959	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
17	604969	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
18	702010	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
19	563506	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -		1	1		1		1													
20	550499	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		1	1		1		1													
21	474124	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
22	604969	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

3

CACHE-CULBUTEUR ET RENIFLARD
KIPPHEBELDECKEL UND ENTLüFTERROHR
TAPA DE BALANCIN Y RESPIRADERO
ROCKER LEVER COVER AND BREATHER
PARA-BILANCIERE E SFIATATOIO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1678 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	552894	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
24	706969	Joint - Dichtung Junta - Seal Guarnizióne -		1	1		1		1													
25	706981	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -		1	1		1		1													

AP 1679

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

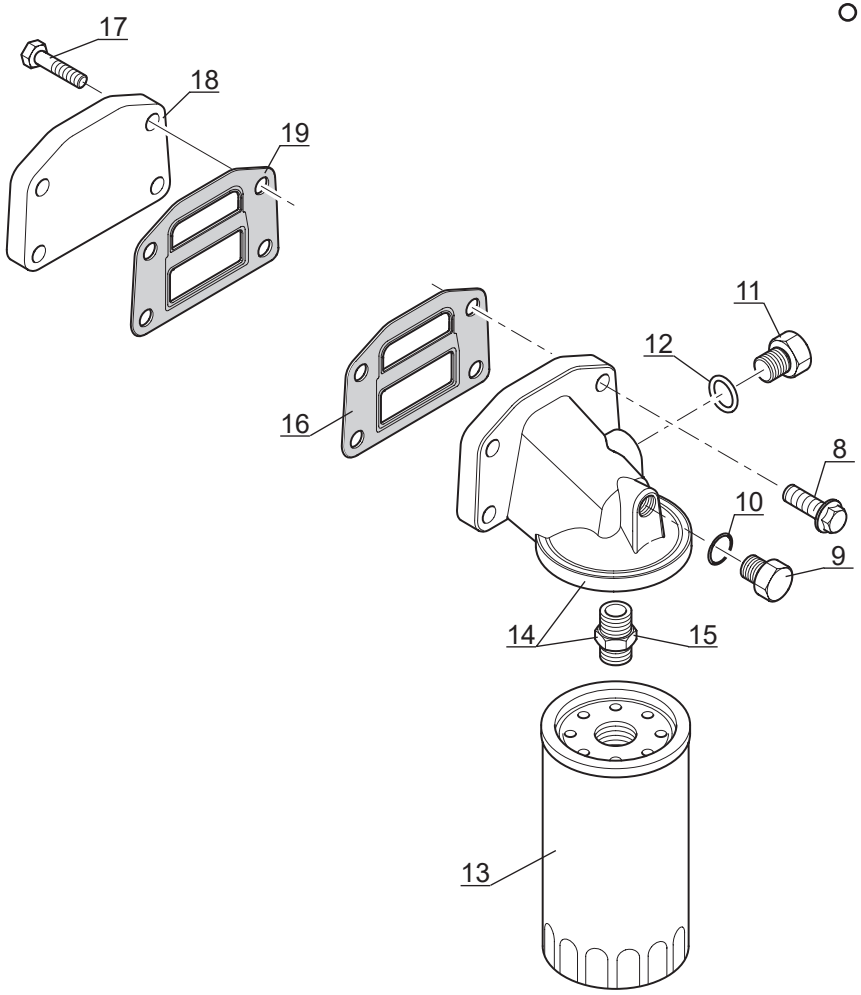
Type : **RG 38173**
Ref : **248 493**

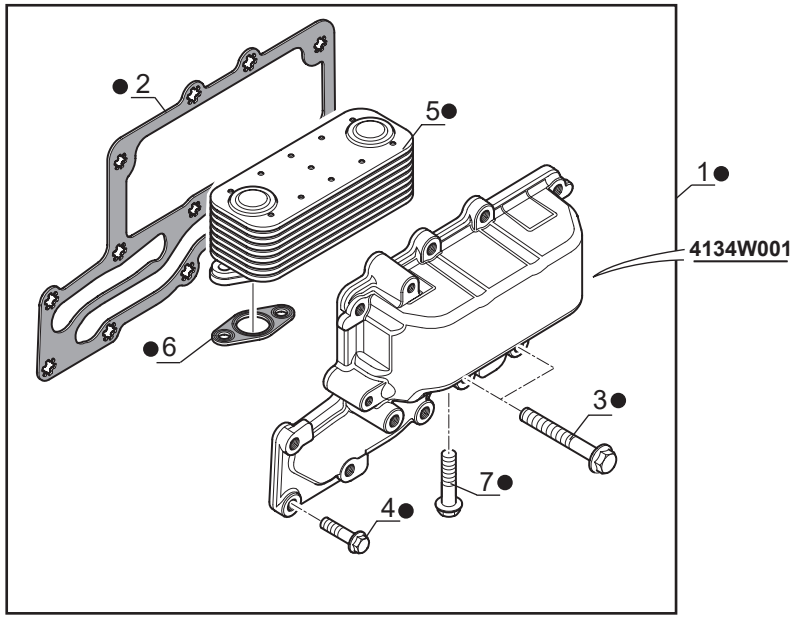
FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D' HUILE
SCHMIER ÖLFILTER UND MOTORSEITIGER ÖLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

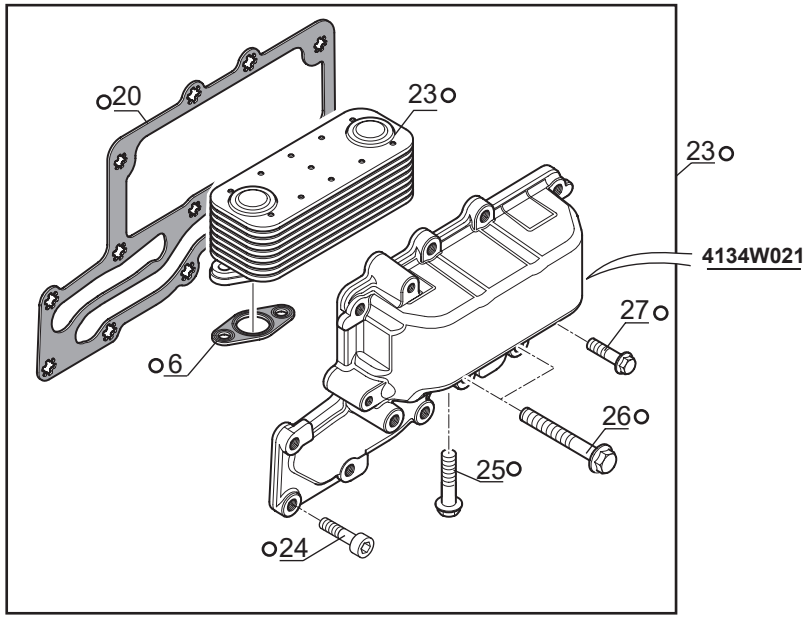
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

● 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

○ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO







P.A.O. illus

07 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D'HUILE
SCHMIER OLFILTER UND MOTORSEITIGER OLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1679 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702011	Refroidisseur d'huile - Olkühler Enfriador de aceite - Oil cooler Refrigeratore integrale -		1	1		1		1													
2	604971	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
3	476018	Vis (8 x 60) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
4	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		10	10		10		10													
5	702012	Refroidisseur d'huile - Olkühler Enfriador de aceite - Oil cooler Refrigeratore integrale -		1	1		1		1													
6	702013	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -		2	2		2		2													
7	473951	Vis (8 x 35) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
8	474005	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
9	604974	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
10	604975	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
11	604976	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D'HUILE
SCHMIER OLFILTER UND MOTORSEITIGER OLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1679** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	604977	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
13	476954	Filtre à huile moteur - Ol filter motor Filtro aceite motor - Oil filter engine Filtro olio motore -		1	1		1		1													
14	705459	Tête de filtre - Filter kopf Cabeza de filtro - Filter head Testa filtro -		1	1		1		1													
15	550507	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -		1	1		1		1													
16	604973	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
17	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
18	702052	Plaque de fermeture - Schlussplatte Placa de cierre - Fastening plate Piastra di chiusura -		1	1		1		1													
19	604973	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
20	706970	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
21	702012	Refroidisseur d'huile - Olkühler Enfriador de aceite - Oil cooler Refrigeratore integrale -		1	1		1		1													
22	702013	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -		1	1		1		1													

+

3

Catalogue : 547884

FILTRE A HUILE ET REFROIDISSEUR D'HUILE
SCHMIER OLFILTER UND MOTORSEITIGER OLKUHLER
FILTRO Y ENFRIADOR INTEGRAL
LUBRICATING OIL FILTER AND INTEGRAL OIL COOLER
FILTRO OLIO E REFRIGERATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1679** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	745800	Refroidisseur d'huile - Olkühler Enfriador de aceite - Oil cooler Refrigeratore integrale -		1	1		1		1													
24	475986	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
25	473951	Vis (8 x 35) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
26	476018	Vis (8 x 60) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8	8		8		8													

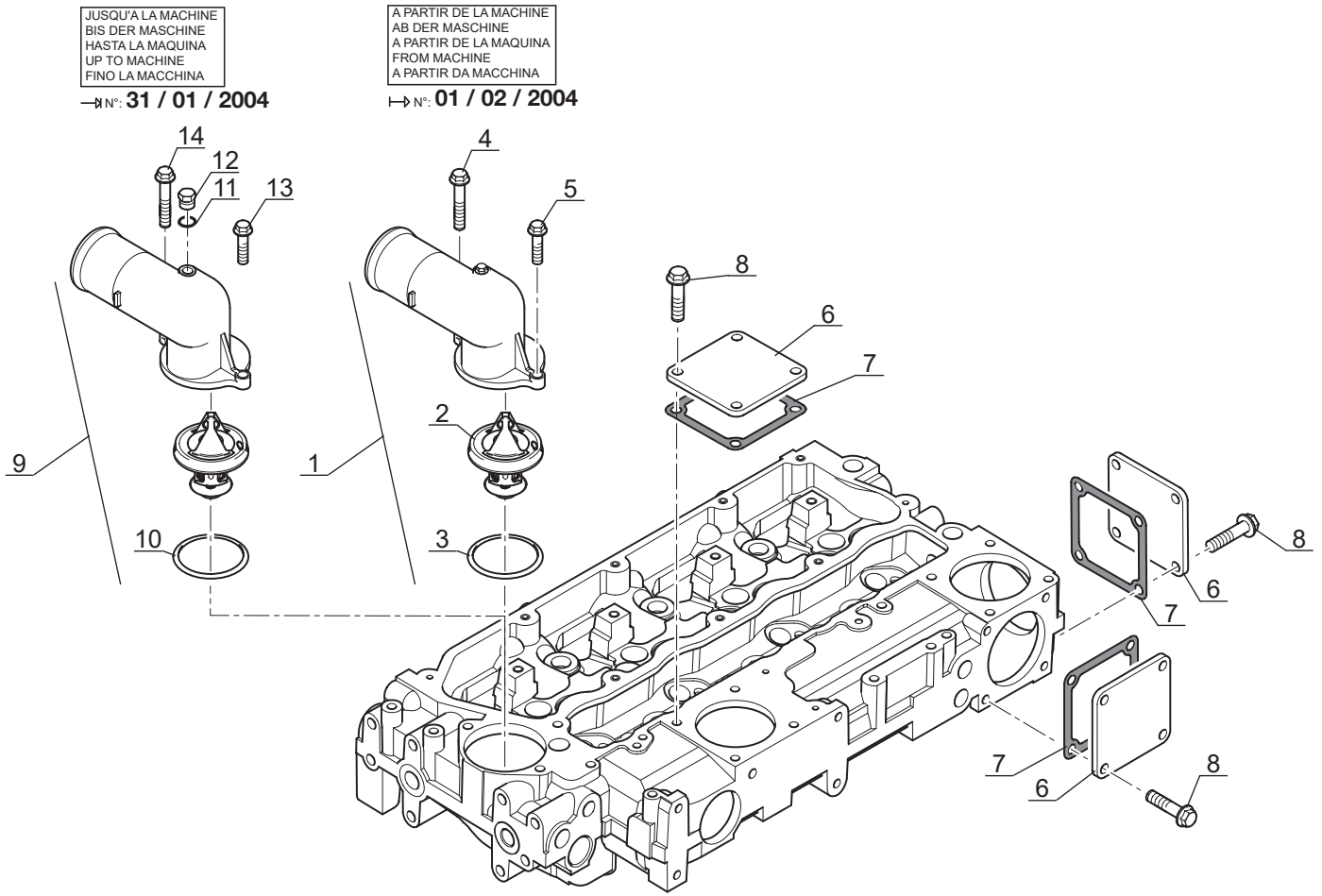
AP 1680

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **RG 38173**
Ref : **248 493**

COUVERCLE CULASSE ET CORPS D' ECHAPPEMENT D' EAU
ZYLINDERKOPFDECKEL UND KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS
ENTRATA E USCITA DELL' ACQUA

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

COUVERCLE CULASSE ET CORPS D'ECHAPPEMENT D'EAU
ZYLINDERKOPFDECKEL UN KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS
COPERCHIO TESTATA E CORPO SCARICO ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1680 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702328	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -		1	1		1		1													
2	704715	Thermostat - Thermostat Termostato - Thermostat Termostato -		1	1		1		1													
3	604985	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
4	476074	Vis (8 x 65) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
5	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
6	474023	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -		3	3		3		3													
7	473560	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		3	3		3		3													
8	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		12	12		12		12													
9	704578	Connexion - Thermostat Union - Connection Connessione -		1	1		1		1													
10	704936	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													
11	704938	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -		1	1		1		1													

+

Catalogue : 547884

2

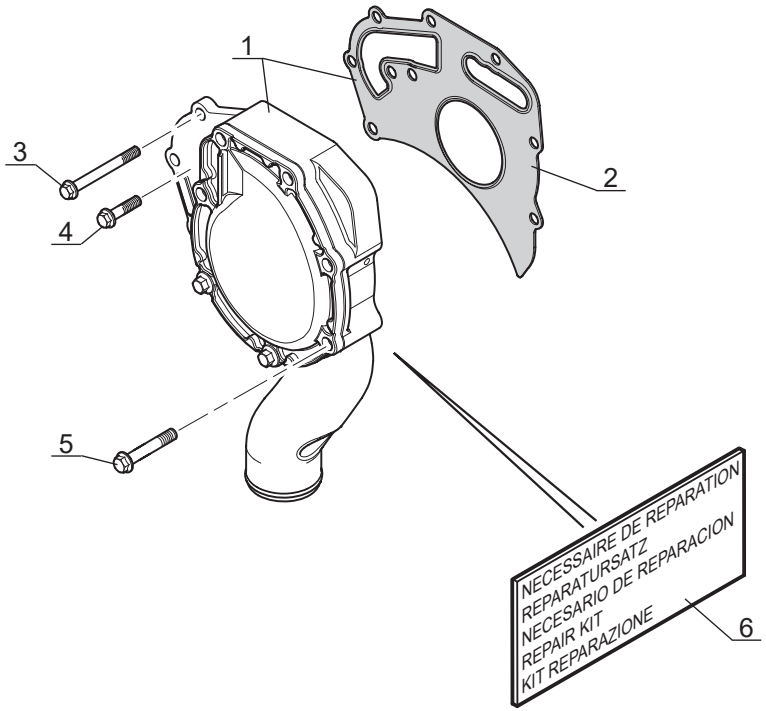
COUVERCLE CULASSE ET CORPS D'ECHAPPEMENT D'EAU
ZYLINDERKOPFDECKEL UN KUELWASSERANSCHLUSS
TAPA DE LA CULATA Y CUERPO DE SALIDA DE AGUA
CYLINDER HEAD COVER AND WATER OUTLET CONNECTIONS
COPERCHIO TESTATA E CORPO SCARICO ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1680 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	704937	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
13	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
14	476074	Vis (8 x 65) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL' ACQUA



Catalogue : 547884

1

POMPE A EAU
WASSER PUMPE
BOMBA DE AGUA
WATER PUMP
POMPA DELL'ACQUA

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1681 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604987	Pompe à eau Bomba de agua Pompa acqua		1	1		1		1													
		- Wasser pumpe - Water pump -																				
2	604988	Joint plat Junta plana Guarnizióne		1	1		1		1													
		- Dichtung - Gasket -																				
3	475057	Vis (8 x 75) Tornillo Vite		2	2		2		2													
		- Schraube - Screw -																				
4	473982	Vis (8 x 30) Tornillo Vite		2	2		2		2													
		- Schraube - Screw -																				
5	476074	Vis (8 x 65) Tornillo Vite		5	5		5		5													
		- Schraube - Screw -																				
6	604989	Nécessaire de réparation Necesario de reparación Kit reparazione		1	1		1		1													
		- Reparatursatz - Repair kit -																				

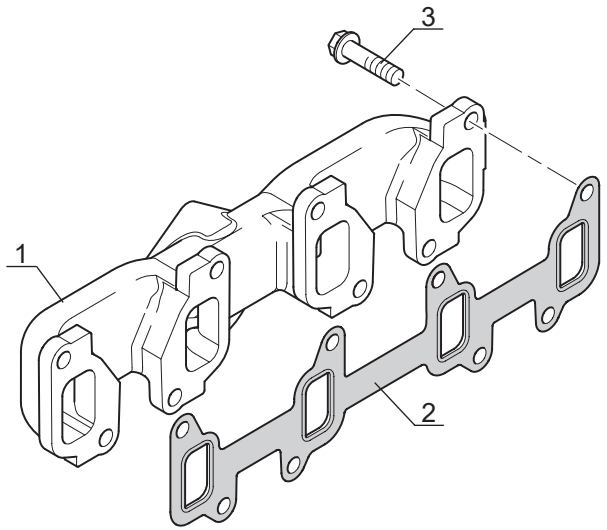
15/09/2004

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **RG 38173**
[ ] Ref : **248 493**

COLLECTEUR D' ECHAPPEMENT
AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ESCAPE
EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE DI SCARICO

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

COLLECTEUR D'ECHAPPEMENT
AUSPUFFSAMMELROHR
COLECTOR DE ESCAPE
EXHAUST MANIFOLD
COLLETTORE DI SCARICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1682 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702336	Collecteur d'échappement - Auspuffsammelrohr Colector de escape - Exhaust manifold Collettore di scarico -		1	1		1		1													
2	604997	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
3	600716	Vis (10 x 30) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		8	8		8		8													

AP 1683

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

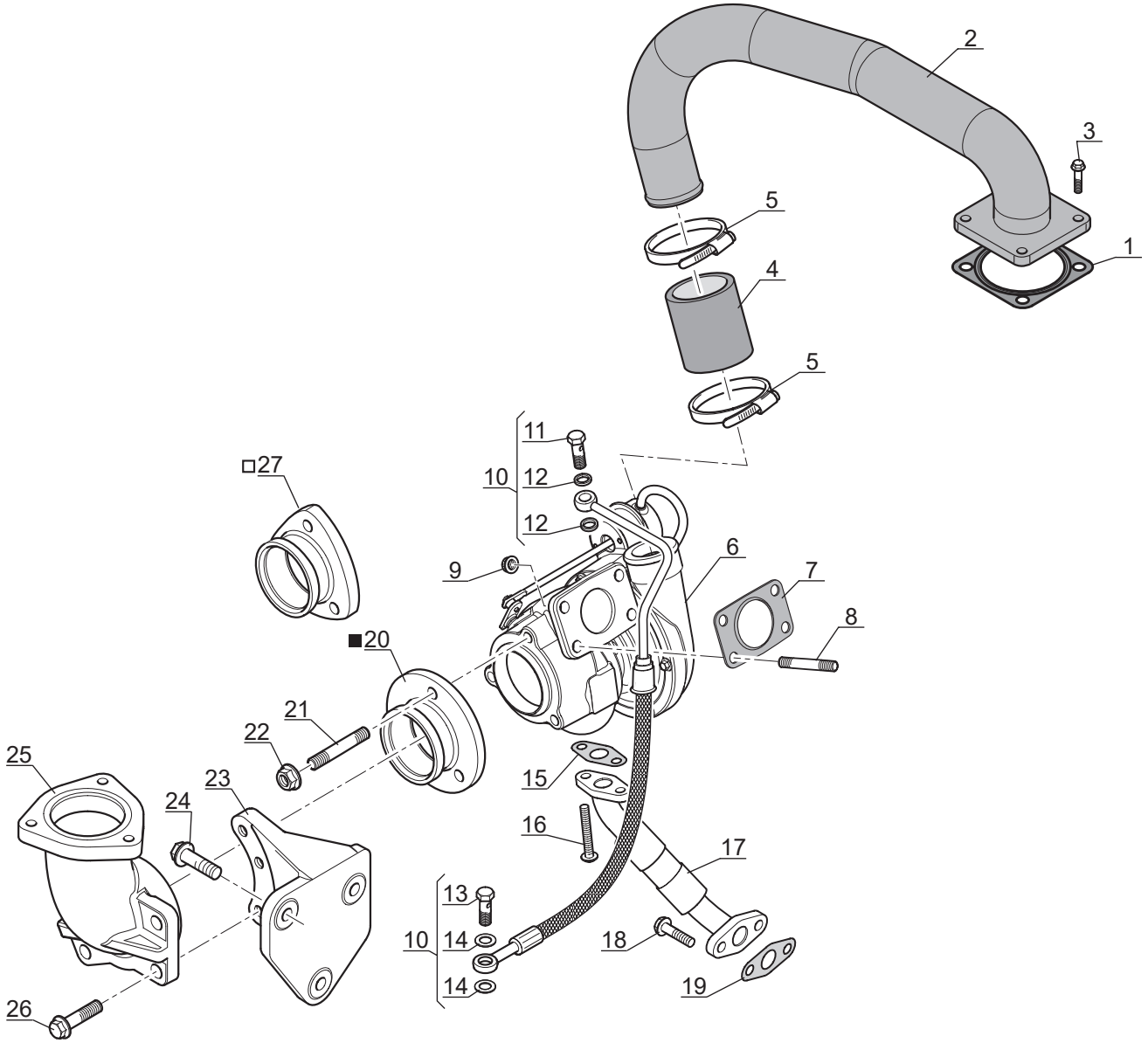
☐ Type : **RG 38173**
☐ Ref : **248 493**

TURBO-COMPRESSEUR
TURBOKOMPRESSOR
TURBOCOMPRESOR
TURBOCHARGER
TURBOCOMPRESSORE

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

■ 1er MONTAGE
1ste MONTAGE
1ro MONTAJE
1st MOUNTING
1mo MONTAGGIO

□ 2ème MONTAGE
2te MONTAGE
2do MONTAJE
2nd MOUNTING
2do MONTAGGIO



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

TURBO-COMPRESSEUR
TURBOKOMPRESSOR
TURBOCOMPRESOR
TURBOCHARGER
TURBOCOMPRESSORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1683 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702017	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
2	702335	Tube - Rohr Tubo - Tube Tubo -		1	1		1		1													
3	473955	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		4	4		4		4													
4	702019	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
5	702018	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -		2	2		2		2													
6	702329	Turbo-compresseur - Turbolader Turbo compresor - Turbocharger Turbocompressore -		1	1		1		1													
7	601642	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
8	702021	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		4	4		4		4													
9	473908	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		4	4		4		4													
10	702330	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
11	702024	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

TURBO-COMPRESSEUR
TURBOKOMPRESSOR
TURBOCOMPRESOR
TURBOCHARGER
TURBOCOMPRESSORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1683 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	702023	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
13	702024	Vis creuse - Hohl schraube Tornillo hueco - Hollow screw Vite cava -		1	1		1		1													
14	702023	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		2	2		2		2													
15	702026	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
16	474067	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
17	702331	Durit - Schlauch Tubo flexible - Hose Manicotto -		1	1		1		1													
18	107363	Vis (8 x 20) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
19	702029	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -		1	1		1		1													
20	702334	Jonction - Einsatz Junta - Junction Attacco -		1	1		1		1													
21	702021	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		3	3		3		3													
22	473908	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3	3		3		3													

+

Catalogue : 547884

3

TURBO-COMPRESSEUR
TURBOKOMPRESSOR
TURBOCOMPRESOR
TURBOCHARGER
TURBOCOMPRESSORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1683 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	702333	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
24	473958	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
25	702332	Connexion - Verbindung Union - Connection Connessione -		1	1		1		1													
26	473956	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
27	746433	Adaptateur - Verbindung Adaptador - Adaptor Adattatore -		1	1		1		1													

AP 1684

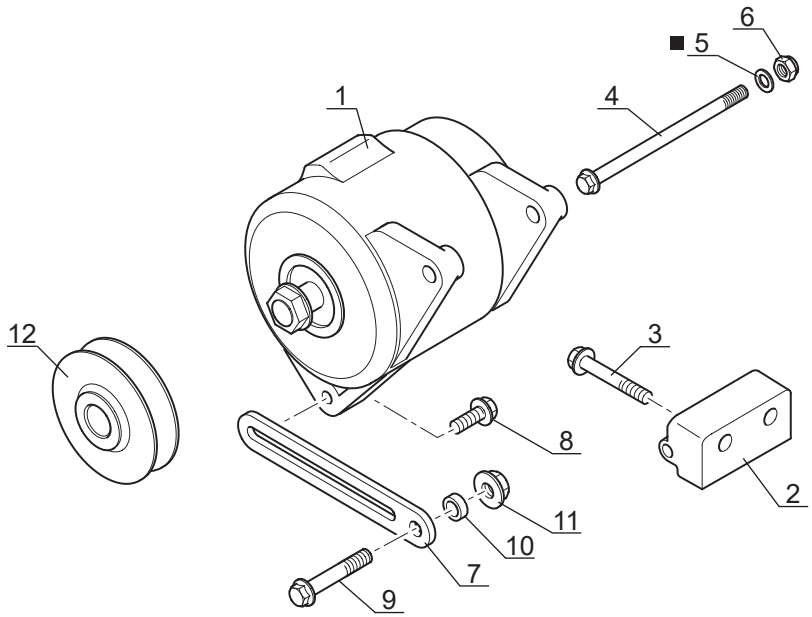
POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

Type : **RG 38173**
Ref : **248 493**

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

■ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	AP 1684	M
1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	604998	Alternateur - Wechselstromgenerator Alternador - Alternator Alternatore -		1	1		1		1													
2	604999	Support - Träger Soporte - Bracket Supporto -		1	1		1		1													
3	605000	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
4	602608	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
5	109358	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		1	1		1		1													
6	551662	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													
7	605001	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -		1	1		1		1													
8	473986	Vis (8 x 25) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
9	563744	Vis (10 x 70) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		1	1		1		1													
10	108564	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -		1	1		1		1													
11	473969	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		1	1		1		1													

+

15/09/2004

2

Catalogue : 547884

ALTERNATEUR
WECHSELSTROMGENERATOR
ALTERNADOR
ALTERNATOR
ALTERNATORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1684** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	605003	Poulie - Riemen Polea - Pulley Puleggia -		1	1		1		1													

15/09/2004

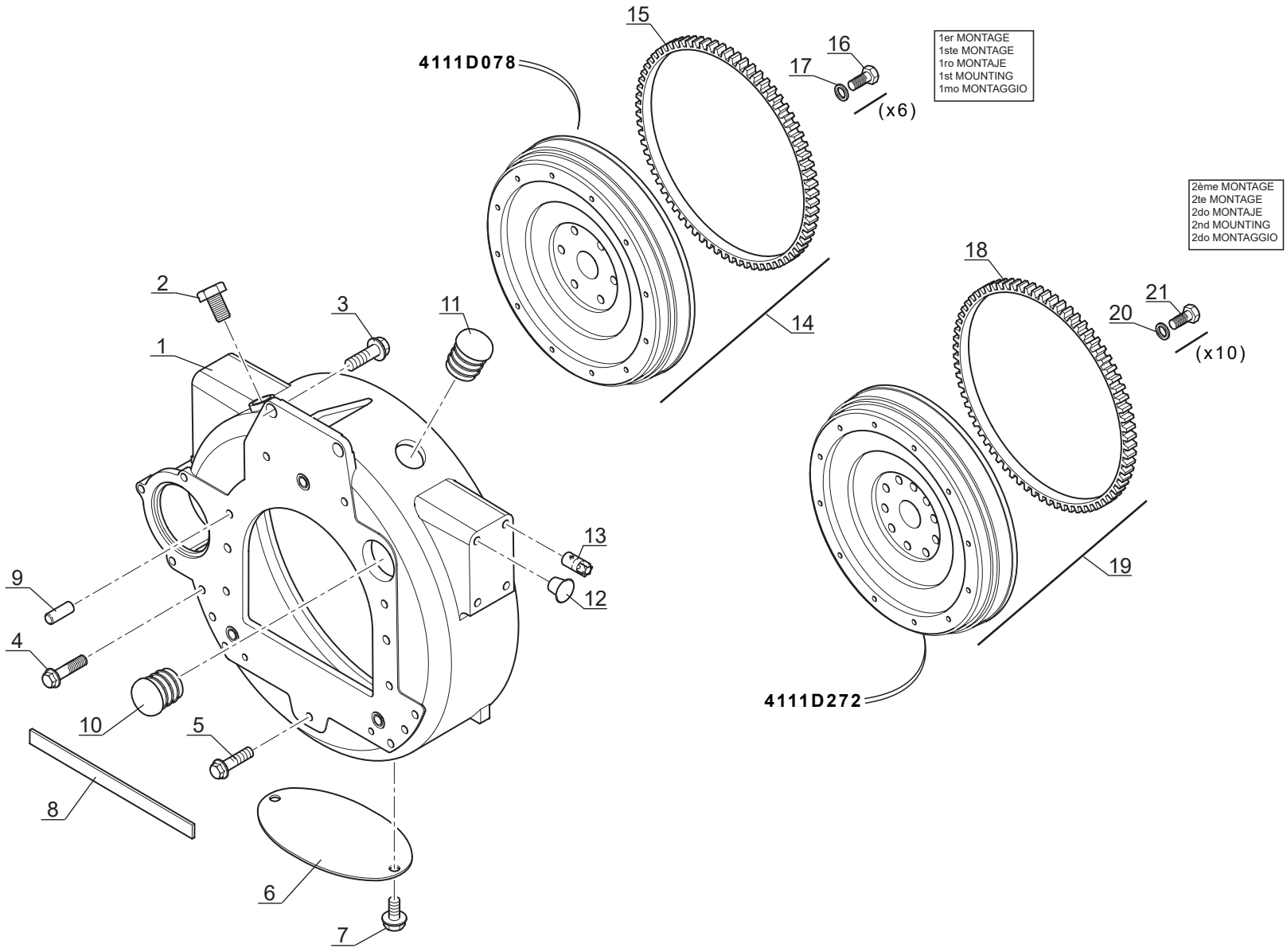
AP 1685

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RG 38173**
☐ Ref : **248 493**

CARTER VOLANT-MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE-MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORE

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

07 / 03 / 07

Catalogue : 547884

1

CARTER VOLANT MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AP 1685** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562567	Carter volant moteur - Schwungradgehaüse Cárter volante motor - Flywheel housing Carcassa volano motore -		1	1		1		1													
2	473973	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
3	473975	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
4	473958	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		6	6		6		6													
5	473976	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		3	3		3		3													
6	473971	Trappe de visite - Kontrolle klappe Puerta de inspección - Sludge door Trappola di visita -		1	1		1		1													
7	473972	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -		2	2		2		2													
8	107702	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -		1	1		1		1													
9	745999	Pion - Stift Espiga - Pin Spina -		2	2		2		2													
10	601828	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													
11	601829	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		1	1		1		1													

+

2

Catalogue : 547884

CARTER VOLANT MOTEUR
SCHWUNGRADGEHAUSE
CARTER VOLANTE MOTOR
FLYWHEEL HOUSING
CARCASSA VOLANO MOTORINO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1685 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	108504	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		6	6		6		6													
13	702657	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -		4	4		4		4													
14	473977	Volant moteur - Schwungrad Volante motor - Fly wheel Volano motore -		1	1		1		1													
15	138200	Couronne - Zähnrad Corona - Gear Corona -		1	1		1		1													
16	473299	Vis (1/2x 38) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		10	10		10		10													
17	473303	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		10	10		10		10													
18	138200	Couronne - Zähnrad Corona - Gear Corona -		1	1		1		1													
19	702619	Volant moteur - Schwungrad Volante motor - Fly wheel Volano motore -		1	1		1		1													
20	473303	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -		10	10		10		10													
21	473299	Vis (1/2x 38) - Schraube Tornillo - Screw Vite -		10	10		10		10													

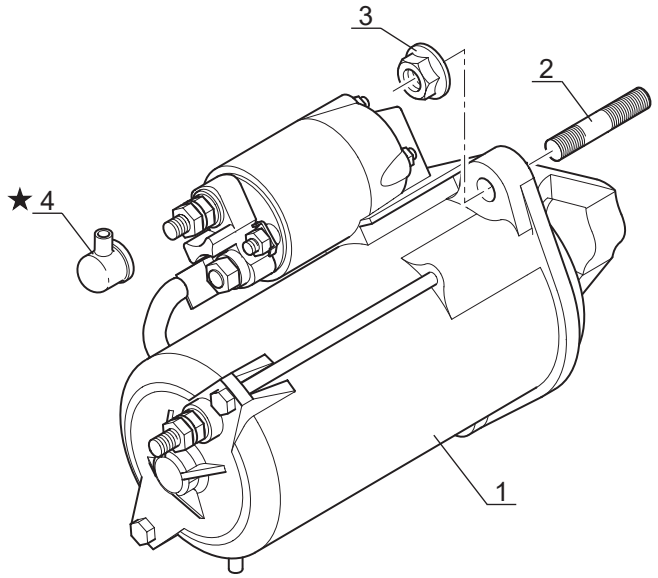
AP 1686

POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

[ ] Type : **RG 38173**
[ ] Ref : **248 493**

DEMARREUR
ANLASSER
MOTOR DE ARANQUE
STARTER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



★ SUIVANT MONTAGE
NACH MONTAGE
SEGUN MONTAJE
AS MOUNTING
SECONDO MONTAGGIO

P.A.O. illus

21 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

DEMARREUR
ANLASSEUR
ARRANCADOR
STATER MOTOR
MOTORINO AVVIAMENTO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1686 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702284	Démarreur - Anlasser Arrancador - Starter motor Motorino avviamento -		1	1		1		1													
2	476168	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -		3	3		3		3													
3	473969	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -		3	3		3		3													
4	170884	Capuchon (rouge) - Kappe (rot) Capuchón (roja) - Cap (red) Cappuccio (rosso) -		1	1		1		1													

AP 1687

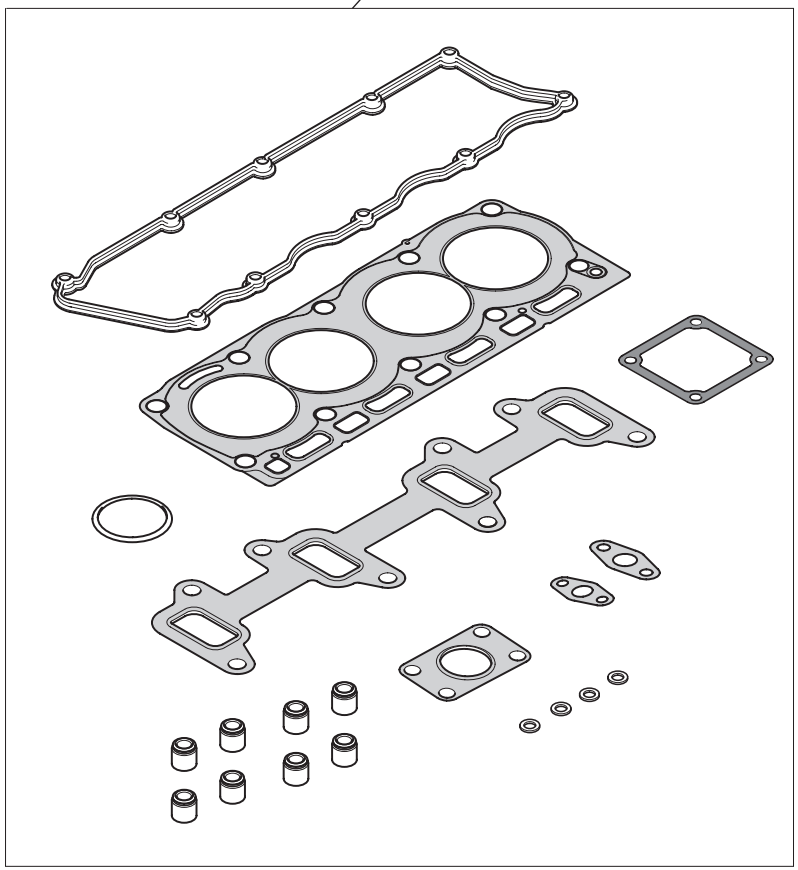
POUR MOTEUR
FUR MOTOR
PARA MOTOR
FOR ENGINE
PER MOTORE

☐ Type : **RG 38173**
☐ Ref : **248 493**

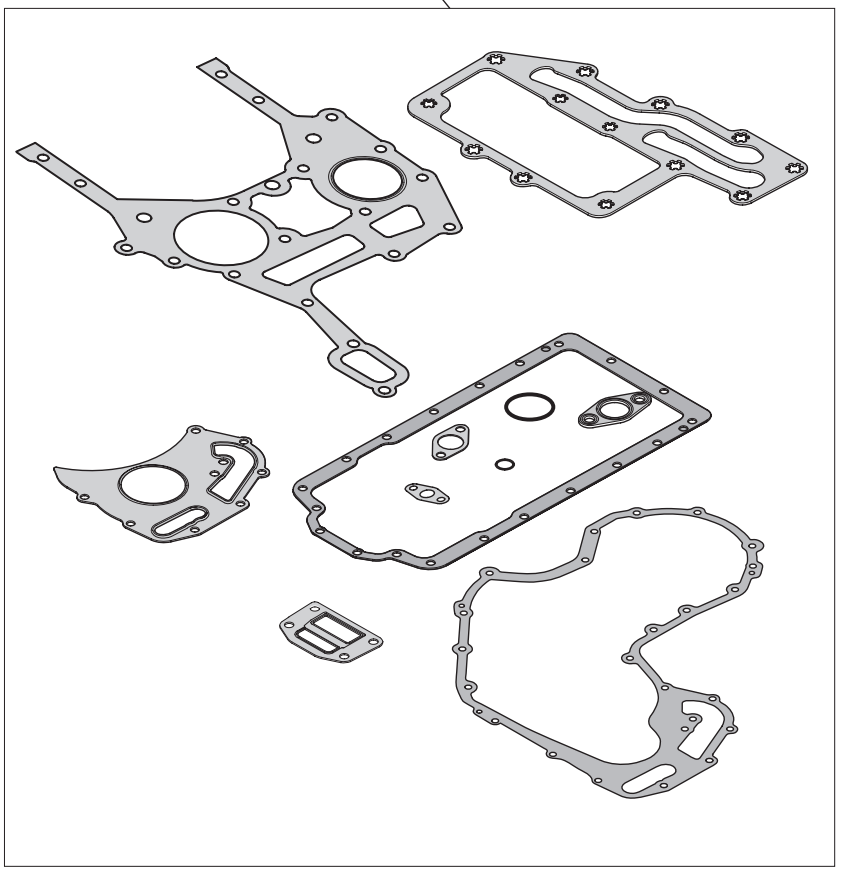
POCHETTE DE JOINTS (Sans amiante)
DICHTUNGSATZ (Ohne Asbest)
JUEGO DE JUNTAS (Sin amiento)
SEAL KIT (Without asbestos)
KIT GUARNIZIONE (Senza amianto)

MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

1



2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

POCHETTE DE JOINTS (Sans amiante)
DICHTUNGSATZ (Ohne asbest)
JUEGO DE JUNTAS (Sin amiento)
SEAL KIT (Without asbestos)
KIT GUARNIZIONE (Senza amianto)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AP 1687 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702584	Pochette de joints (Révision partie haute) Dichtungsatz (Zylinderkopf Montage) Juego de juntas (Juego de servicio de culata) Seal kit (To service kit) Kit guarnizióne (Superiore) -		1	1		1		1													
2	702015	Pochette de joints (Révision partie basse) Dichtungsatz (Zylinderblock Montage) Juego de juntas (Juego de servicio del bloque) Seal kit (Bottom service kit) Kit guarnizióne (Inferiore) -		1	1		1		1													

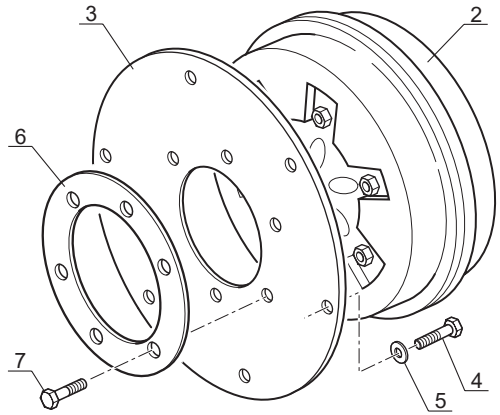
BOITE DE VITESSES - GETRIEBEKASTEN

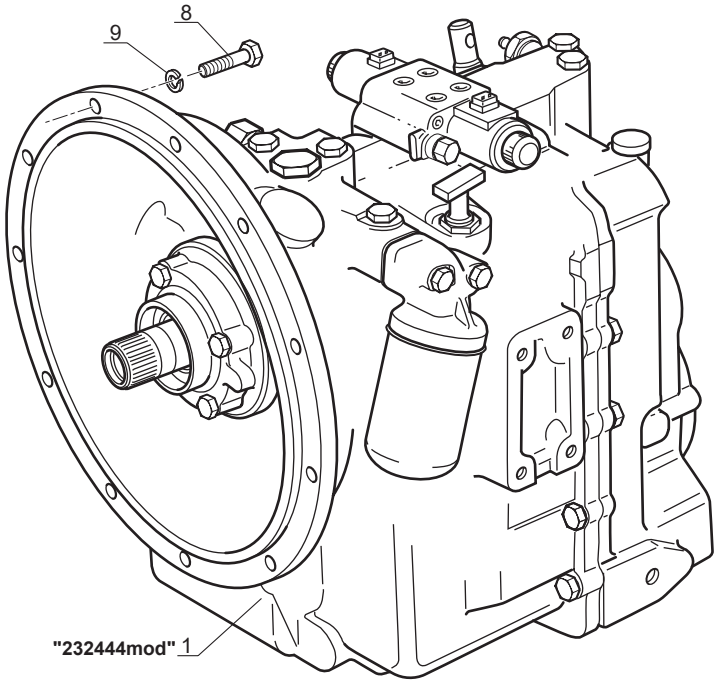
CAJA DE VELOCIDADES - GEAR BOX

CAMBIO

TYPE - TYPEN **TIPO - TYPE** **TIPO**	**16097**

REFERENCE - NUMMER **NUMERO - NUMBER** **RIFERIMENTO**	**232 444**


3
2
6
7
4
5


8
9
"232444mod"
1

Catalogue : 547884

1

BOITE DE VITESSES ET CONVERTISSEUR
GETRIEBEKASTEN UND UMFORMER
CAJA DE VELOCIDADES Y CONVERTIDOR
GEAR BOX AND CONVERTER
CAMBIO E CONVERTITORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 161 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232444	Boîte de vitesse complète - Kompletter getriebekasten Caja de velocidades completo - Complete gear box Cambio complete -	1	1	1	1	1	1	1													
2	209372	Convertisseur - Umformer Convertidor - Converter Convertitore -	1	1	1	1	1	1	1													
3	209373	Plateau intermédiaire - Zwischenflansch Placa intermediario - Intermediate piece Piatto intermedio -	1	1	1	1	1	1	1													
4	209375	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6	6	6	6													
5	209573	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	6	6	6	6	6	6	6													
6	209374	Plateau de renfort - Umformer verstarküng platte Placa refuerzo - Converter reinforcement plat Piatto di rinforzo -	1	1	1	1	1	1	1													
7	209376	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6	6	6	6													
8	63545	Vis H,M10- 35-8.8-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12	12	12	12													
9	42232	Rondelle W10 ZN - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	12	12	12	12	12	12	12													

BP 162

POUR BOITE DE VITESSE
FUR GETREIBEKASTEN
PARA CAJA DEVELOCIDADES
FOR GEAR BOX
PER CAMBIO

Type : **16097**
Réf : **232 444**

BOITE DE VITESSES (Détails)
GETRIEBEKASTEN (Einzelteile)
CAJA DE VELOCIDADES (detalles)
GEAR BOX (Details)
CAMBO (Dettaglio)

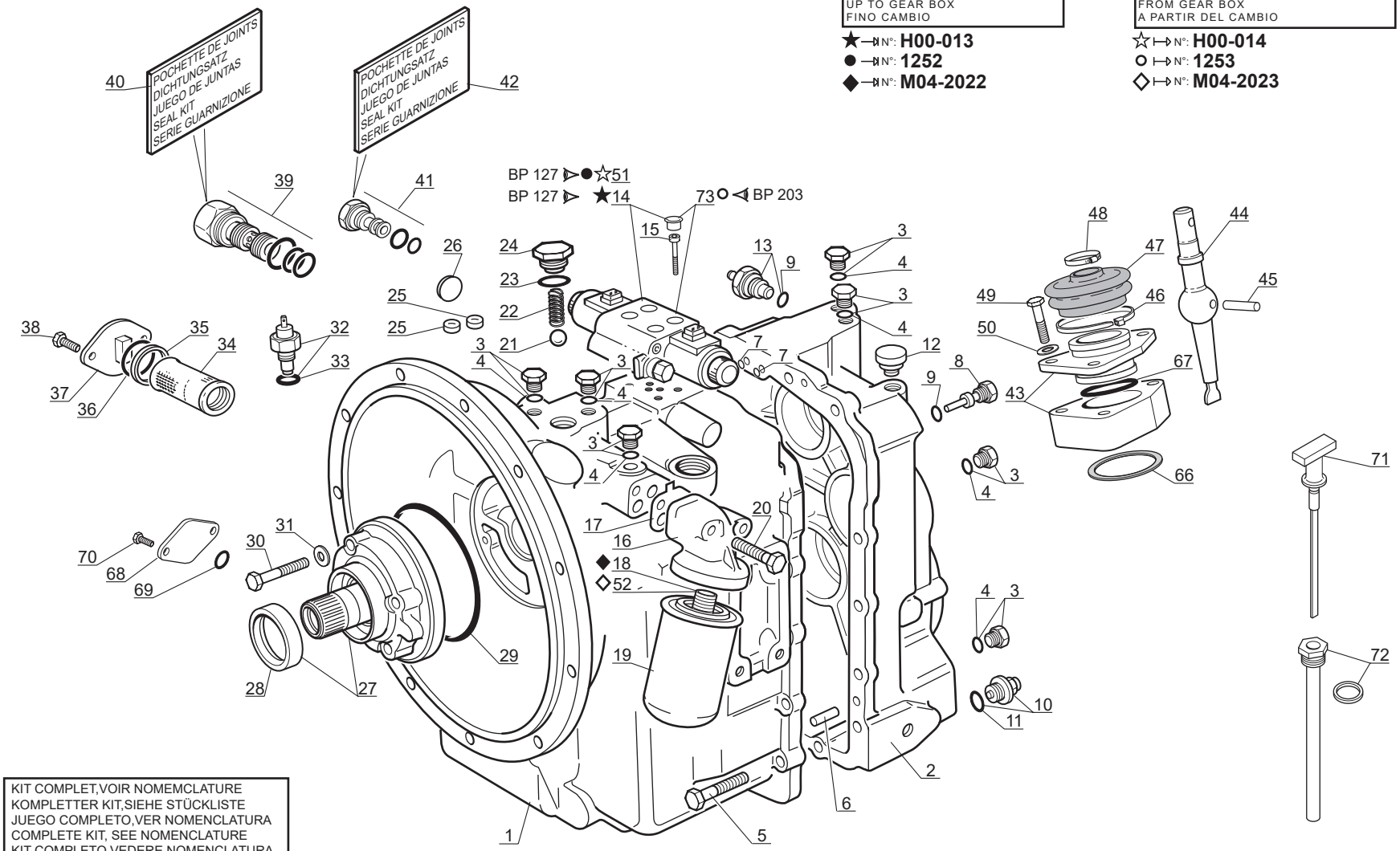
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

JUSQU' A LA BOITE DE VITESSES
BIS DER GETRIEBEKASTEN
HASTA LA CAJA DE VELOCIDADES
UP TO GEAR BOX
FINO CAMBIO

★ N°: **H00-013**
● N°: **1252**
◆ N°: **M04-2022**

A PARTIR DE LA BOITE DE VITESSES
AB DER GETRIEBEKASTEN
A PARTIR DE LA CAJA DE VELOCIDADES
FROM GEAR BOX
A PARTIR DEL CAMBIO

☆ N°: **H00-014**
○ N°: **1253**
◇ N°: **M04-2023**



KIT COMPLET,VOIR NOMEMCLATURE
KOMPLETTER KIT,SIEHE STÜCKLISTE
JUEGO COMPLETO,VER NOMENCLATURA
COMPLETE KIT, SEE NOMENCLATURE
KIT COMPLETO,VEDERE NOMENCLATURA

Rep - Hinw - Fig - Item - Seqenza
60 - 61 - 62 - 63 - 65★

P.A.O. illus

Catalogue : 232444MOD

1

BOITE DE VITESSES (Détails)
GETRIEBEKASTEN (Einzelteile)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles)
GEAR BOX (Details)
CAMBIO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 162 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	561840	Carter transmission - Transmission gehaüse Carter transmisión - Transmision housing Scatola e cambio -	1																			
2	561841	Carter arrière transmission - Transmission hinten kasten Carter trasero transmisión - Transmision rear case Scatola e cambio posteriore -	1																			
3	550705	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	13																			
4	109657	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	13																			
5	109727	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	16																			
6	109703	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	2																			
7	561833	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	3																			
8	562823	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1																			
9	109657	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2																			
10	473366	Bouchon de vidange - Ablaßschraube Tapón de vaciado - Drain plug Tappo di scarico -	1																			
11	473915	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			

+

Catalogue : 232444MOD

2

BOITE DE VITESSES (Détails)
GETRIEBEKASTEN (Einzelteile)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles)
GEAR BOX (Details)
CAMBIO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 162 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	109705	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1																			
13	705009	Mano-contact pression huile transmission Ol transmission druckschalter Mano contacto presión de aceite transmisión Transmision oil pressure switch Interruttore pressione olio transmissione	1																			
14	563914	Valve de contrôle électrique - Elektrische kontrollventil Válvula de control electrica - Electrical control valve Valvola di controllo elettrico-	1																			
15	561829	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
16	561837	Carter filtre - Filter gehäuse Carter filtro - Filter housing Carter filtro -	1																			
17	109646	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1																			
18	109658	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1																			
19	561749	Filtre à huile transmission - Ol filter getriebe Filtro aceite transmisión - Oil filter transmission Filtro olio trasmissione -	1																			
20	109728	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
21	561836	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	1																			
22	561765	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	1																			

+

Catalogue : 232444MOD

3

BOITE DE VITESSES (Détails)
GETRIEBEKASTEN (Einzelteile)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles)
GEAR BOX (Details)
CAMBIO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 162 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	561827	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			
24	561828	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1																			
25	561822	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2																			
26	561834	Bouchon d'expansion - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1																			
27	561930	Pompe complète - Kompletter Pumpe Bomba completa - Complete Pump Pompa completa -	1																			
28	109690	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1																			
29	109676	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			
30	561760	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
31	564381	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4																			
32	702388	Sonde de température huile - Ol temperatür transmitter Sonda de temperatura de aceite- Oil temperature sensor Sonda temperatura olio -	1																			
33	109657	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			

+

Catalogue : 232444MOD

BOITE DE VITESSES (Détails)
GETRIEBEKASTEN (Einzelteile)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles)
GEAR BOX (Details)
CAMBIO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 162 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
34	109565	Crépine d'aspiration - Ansaugen seihe Alcachofa de aspiración - Suction strainer Pigna d'aspirazione -	1																			
35	550626	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1																			
36	550627	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			
37	473368	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1																			
38	109732	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
39	561830	Valve (Régulateur de pression)- Ventil (Druckregulierung) Válvula (Ajuste presión) - Valve (Pressure regulation) Valvola (Regulatore) -	1																			
40	561946	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	1																			
41	561823	Clapet de surpression - Druck ventil Válvula de superpresión - Over pressure valve Valvola di sovrapressione -	1																			
42	561945	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	1																			
43	562040	Siège supérieur - Ober Sitz Asiento superior - Upper seat Sedille superiore -	1																			
44	561816	Pied de levier de vitesses - Schalthebel fuss Pie de palanca de velocidades - Gear lever foot Braccio leva del cambio -	1																			

+

Catalogue : 232444MOD

5

BOITE DE VITESSES (Détails)
GETRIEBEKASTEN (Einzelteile)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles)
GEAR BOX (Details)
CAMBIO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 162 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	109681	Goupille - Stift Pasador - Pin Spina -	1																			
46	561820	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1																			
47	109612	Cache poussière - Staubschützer Guardapolvo - Dust cover Coperchio raschiapolvere -	1																			
48	561821	Collier - Spannschelle Abrazadera - Clamp Fascetta -	1																			
49	561760	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3																			
50	561761	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	3																			
51	600792	Valve de contrôle électrique - Elektrische kontrollventil Válvula de control electrico - Electrical control valve Valvola di controllo elettrico-	1																			
52	705954	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1																			
60	561931	Kit pompe - Kit pumpe Kit bomba - Pump kit Kit pompa -	X																			
61	561934	Kit petites pièces - Einzelteile satz Juego pequeñas piezas - Small parts kit Kit piccoli pezzi -	X																			
62	562002	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	X																			

+

Catalogue : 232444MOD

6

BOITE DE VITESSES (Détails)
GETRIEBEKASTEN (Einzelteile)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles)
GEAR BOX (Details)
CAMBIO (Dettaglio)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 162 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
63	562003	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	X																			
65	561942	Nécessaire de réparation complet Kompletter reparatursatz Necesario de reparación completo Complete repair kit Kit reparazione completo -	X																			
66	600366	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			
67	600365	Joint plat - Dichtung Junta plana - Gasket Guarnizióne -	1																			
68	550676	Plaque - Platte Placa - Plate Piastra -	1																			
69	550677	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			
70	601649	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
71	601650	Jauge d'huile - Olmeßstab Galga de aceite - Oil level Livello di olio -	1																			
72	601651	Raccord - Verschraubung Racor - Connection Raccordo -	1																			
73	702639	Valve de contrôle électrique - Elektrische kontrollventil Válvula de control electrico - Electrical control valve Valvola di controllo elettrico- * Composition des Kits Kitzusammensetzung Composición de los conjuntos	1																			

+

Catalogue : 232444MOD

BOITE DE VITESSES (Détails)
GETRIEBEKASTEN (Einzelteile)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles)
GEAR BOX (Details)
CAMBIO (Dettaglio)

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep / Hinw / Fig / Item / Rif	Numéro / Teil-Nr / Numero / Part-Nr / Part-Nr	Désignation / Bezeichnung / Descripcion / Description / Descrizione
		Kits composition - 561931 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 27,29,31 (BP162) - 561934 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 3,21,22,45,46,47,48 (BP162) + (BP163) 54,55,56 - 562002 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 4,7,11,23,36 (BP162) + (BP163) 8,10,49,57 - 562003 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 25,26,28,29,31 (BP162)+ (BP163) 6,7,9,40,47 - 561942 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 17,61,62,63 (BP162) + (BP163) 70,73,76,77,78

BP 163

POUR BOITE DE VITESSE
FUR GETREIBEKASTEN
PARA CAJA DEVELOCIDADES
FOR GEAR BOX
PER CAMBIO

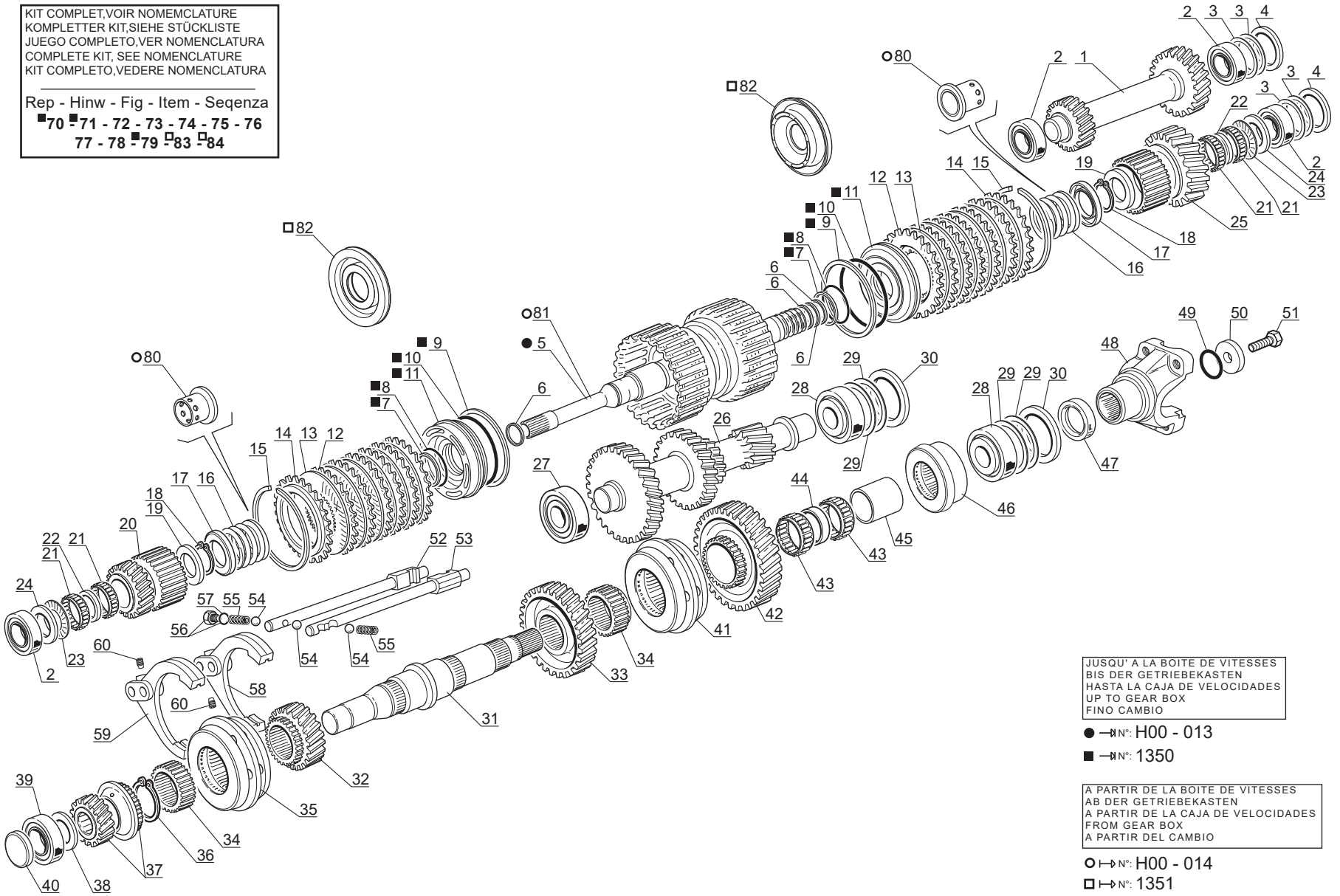
Type : **16097**
Réf : **232 444**

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Pinón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari Meccanici - Pignone)

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

KIT COMPLET,VOIR NOMEMCLATURE
KOMPLETTER KIT,SIEHE STÜCKLISTE
JUEGO COMPLETO,VER NOMENCLATURA
COMPLETE KIT, SEE NOMENCLATURE
KIT COMPLETO,VEDERE NOMENCLATURA

Rep - Hinw - Fig - Item - Seqenza
■70 ■71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76
77 - 78 ■79 □83 □84



P.A.O. illus

Catalogue : 232444MOD

1

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562821	Pignon d'inverseur (24/27 dents) Umstellzähnrad Piñón de inversor - Reverse idler gear Ingranaggio -	1																			
2	109701	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	4																			
3	109615	Cale d'épaisseur 0,051 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
3	109616	Cale d'épaisseur 0,076 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
3	109617	Cale d'épaisseur 0,127 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
3	109618	Cale d'épaisseur 0,178 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
3	109619	Cale d'épaisseur 0,381 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
3	109620	Cale d'épaisseur 0,508 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
4	109597	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1																			
5	561792	Arbre d'entrée - Antriebswelle Arbol de entrada - Input shaft Albero di entrato -	1																			
6	109624	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	4																			

+

Catalogue : 232444MOD

2

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
7	561805	Joint d'étanchéité (intérieur)- Dichtungsring (innen) Junta de estanqueidad (interior) Seal (inner) Guarnizióne (interiore) -	2																			
8	561806	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2																			
9	561803	Joint d'étanchéité (extérieur)- Dichtungsring (ausser) Junta de estanqueidad (exterior) Seal (outer) Guarnizióne (exteriore) -	2																			
10	561804	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2																			
11	561802	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	2																			
12	561797	Disque d'embrayage - Kupplung disk Disco de embrague - Clutch disc Disco d'innesto -	12																			
13	561798	Disque de friction - Reibung disk Disco de fricción - Friction disc Disco frizione -	12																			
14	561796	Plateau - Platte Placa - Plate Piatto -	2																			
15	561795	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2																			
16	561801	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2																			
17	561800	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2																			

+

Catalogue : 232444MOD

3

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
18	561799	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2																			
19	561789	Rondelle de poussée - Druck unterlegscheibe Arandela de presión - Thrustwasher Rondella -	2																			
20	562822	Pignon primaire marche avant (24 dents) Vorwärtsgang primär Zähnrad Piñón primario marcha adelante- Forward primary gear Pignone primario marcia avanti-	1																			
21	109651	Roulement à aiguilles - Rollenlager Rodamiento de agujas - Roller bearing Cuscinetto -	4																			
22	561809	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	2																			
23	561762	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2																			
24	561764	Rondelle de butée - Anschlagunterlegscheibe Arandela de tope - Stop washer Rondella reggisp -	2																			
25	561794	Pignon primaire marche arrière (27 dents) Rüchwärtsgang primär Zähnrad Piñón primario marcha atrás - Backward primary gear Pignone primario retro-marcia -	1																			
26	562820	Arbre de renvoi - Vorgelegewelle Arbo de reenvio - Countershaft Albero di rinvio -	1																			
27	109622	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1																			
28	561786	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1																			

+

Catalogue : 232444MOD

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
29	109599	Cale d'épaisseur 0,051 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
29	109600	Cale d'épaisseur 0,076 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
29	109601	Cale d'épaisseur 0,178 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
29	109602	Cale d'épaisseur 0,559 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X																			
30	109598	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	2																			
31	561785	Arbre de sortie - Ausgangs welle Arbol de salida - Out put shaft Albero di uscita -	1																			
32	562818	Pignon 3ème vitesse (28 dents)- Zähnrad 3ten gang Piñón 3ra velocidad - 3rd gear Ingranaggio 3° marcia -	1																			
33	562819	Pignon 2ème vitesse (37 dents)- Zähnrad 2te gang Piñón 2da velocidad - 2nd gear Ingranaggio 2° marcia -	1																			
34	109586	Manchon cannelé - Kupplungsmuffe Manguito acanalado - Coupling sleeve Manicotto -	2																			
35	109665	Ensemble synchro - Kompletter Drehmelder Conjunto sincrón - Synchro assy Insieme sincronizzazione -	1																			
36	109664	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1																			

+

Catalogue : 232444MOD

5

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
37	562817	Pignon 4ème vitesse (19 dents)- Zähnrad 4ten gang Piñón 4ta velocidad - 4th gear Ingranaggio 4° marcia -	1																			
38	561784	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1																			
39	561788	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1																			
40	550632	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1																			
41	109665	Ensemble synchro - Kompletter Drehmelder Conjunto sincrón - Synchro assy Insieme sincronizzazione -	1																			
42	109568	Pignon 1ère vitesse (43 dents)- Zähnrad 1ten gang Piñón 1ra velocidad - Out put shaft 1st gear Ingranaggio 1° marcia -	1																			
43	109621	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2																			
44	109653	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1																			
45	109652	Manchon - Muffe Manguito - Coupling Manicotto -	1																			
46	551373	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1																			
47	109656	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1																			

+

Catalogue : 232444MOD

6

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
48	561807	Chape d'accouplement - Gabelkupplung Horquilla de acoplamiento - End yoke Forcella -	1																			
49	550636	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			
50	109798	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	1																			
51	561810	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	1																			
52	561814	Coulisseau de 1ère et 2ème - Führung 1ten und 2ten Riel cambio velocidades 1ra y 2ra 1st and 2nd shift rod Guida 1 e 2 -	1																			
53	561815	Coulisseau de 3ème et 4ème - Führung 3ten und 4ten Riel cambio velocidades 3ra y 4ra 3rd and 4th shift rod Guida 3 e 4 -	1																			
54	109709	Bille - Kugel Bola - Ball Sfera -	3																			
55	473920	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	2																			
56	550705	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1																			
57	109657	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1																			
58	561812	Fourchette 1ère et 2ème - Gabel 1ten und 2ten Horquilla 1ra y 2da - 1st and 2nd shift fork Forcella 1 e 2 -	1																			

+

31/05/2005

Catalogue : 232444MOD

7

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
59	561813	Fourchette 3ème et 4ème - Gabel 3ten und 4ten Horquilla 3ra y 4ra - 3rd and 4th shift fork Forcella 3 e 4 -	1																			
60	109737	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2																			
70	561932	Kit embrayage - Kupplungsatz Juego de embrague - Clutch pack kit Kit innesto -	X																			
71	561933	Kit embrayage complet - Kompletter Kupplungsatz Juego de embrague completo - Complete clutch pack kit Kit innesto completo -	X																			
72	561934	Kit petites pièces - Einzelteile satz Juego pequeñas piezas - Small parts kit Kit piccoli pezzi -	X																			
73	562001	Jeu de roulement - Lagersatz Juego cojinete - Bearing kit Kit cuscinetto -	X																			
74	562002	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	X																			
75	562003	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	X																			
76	562004	Jeu de circlips - Sicherungsring satz Juego de aro retén - Circlip kit Kit anello elastico -	X																			
77	562005	Jeu de rondelles - Unterlagscheibesatz Juego de arandelas - Washer kit Kit rondella -	X																			
78	561940	Jeu de rondelles de poussée - Druckscheibe satz Juego de arandela de presión - Thrust washer kit Kit rondella -	X																			

+

31/05/2005

Catalogue : 232444MOD

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
79	561942	Nécessaire de réparation complet Kompletter reparatursatz Necesario de reparación completo Complete repair kit Kit reparazione completo -	X																			
80	602730	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2																			
81	602729	Arbre d'entrée - Antriebswelle Arbol de entrada - Input shaft Albero di entrato -	1																			
82	702819	Kit piston - Kolben kit Kit pistón - Piston kit Kit pistone -	2																			
83	705892	Kit embrayage - Kupplungsatz Juego de embrague - Clutch pack kit Kit innesto -	X																			
84	703472	Kit embrayage complet - Kompletter Kupplungsatz Juego de embrague completo - Complete clutch pack kit Kit innesto completo -	X																			
		* Composition des Kits Kitzusammensetzung Composición de los conjuntos Kits composition																				
		- 561932 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18 (BP163)																				
		- 561933 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 5 + 70 (BP163)																				
		- 561934 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 54,55,56 (BP163)+ (BP162) 3,21,22,45,46,47,48																				
		- 562001 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 2,21,23,27,28,39,43,45 (BP163)																				
		- 562002 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 8,10,49,57 (BP163) + (BP162) 4,7,11,23,36																				

Catalogue : 232444MOD

9

BOITE DE VITESSES (Détails mécanismes - Pignonnerie)
GETRIEBEKASTEN (Mechanismus einzelteile - Zahnrad)
CAJA DE VELOCIDADES (Detalles mecanismo - Piñón)
GEAR BOX (Mechanism détails - Gear)
CAMBIO (Particolari meccanici - Pignone)

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 163 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep / Hinw / Fig / Item / Rif	Numéro / Teil-Nr / Numero / Part-Nr / Part-Nr	Désignation / Bezeichnung / Descripcion / Description / Descrizione
		- 562003 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 6,7,9,40,47 (BP163) + (BP162) 25,26,28,29,31
		- 562004 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 15,18,36
		- 562005 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 3,29
		- 561940 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 19,24,38
		- 561942 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 70,72,73,74,75,76,77,78 (BP163) + (BP162) 17
		- 703472 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 81,83
		- 705892 = Kit Rep, Kit Hinw, Kit Fig, Kit Item, 12,13,14,15,16,17,18,80,82

BP 127

VALVE DE CONTROLE ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE KONTROLLVENTIL
VALVULA DE CONTROL ELECTRICA
ELECTRICAL CONTROL VALVE
VAVOLA DI CONTROLLO ELLETTRICO

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

● POUR BOITE DE VITESSE / FUR GETREIBEKASTEN / PARA CAJA DEVELOCIDADES / FOR GEAR BOX / PER CAMBIO

JUSQU'A LA BOITE DE VITESSES / BIS DER GETRIEBEKASTEN / HASTA LA CAJA DE VELOCIDADES / UP TO GEAR BOX / FINO CAMBIO

Type : **15922**	Réf : **221 856**	N°: **1762**
Type : **15687**	Réf : **205 374**	N°: **859**
Type : **15709**	Réf : **206 974**	N°: **185**
Type : **15984**	Réf : **222 572**	N°: **H00-1154**
Type : **15985**	Réf : **222 573**	N°: **H00-925**
Type : **16017**	Réf : **226 227**	N°: **H00-760**
Type : **16025**	Réf : **226 228**	N°: **H00-5340**
Type : **16024**	Réf : **226 229**	N°: **H00-2014**
Type : **16097**	Réf : **232 444**	N°: **H00-013**

○ POUR BOITE DE VITESSE / FUR GETREIBEKASTEN / PARA CAJA DEVELOCIDADES / FOR GEAR BOX / PER CAMBIO

A PARTIR DE LA BOITE DE VITESSE / AB DER GETREIBEKASTEN / A PARTIR DE LA CAJA DEVELOCIDADES / FROM GEAR BOX / A PARTIR DEL CAMBIO

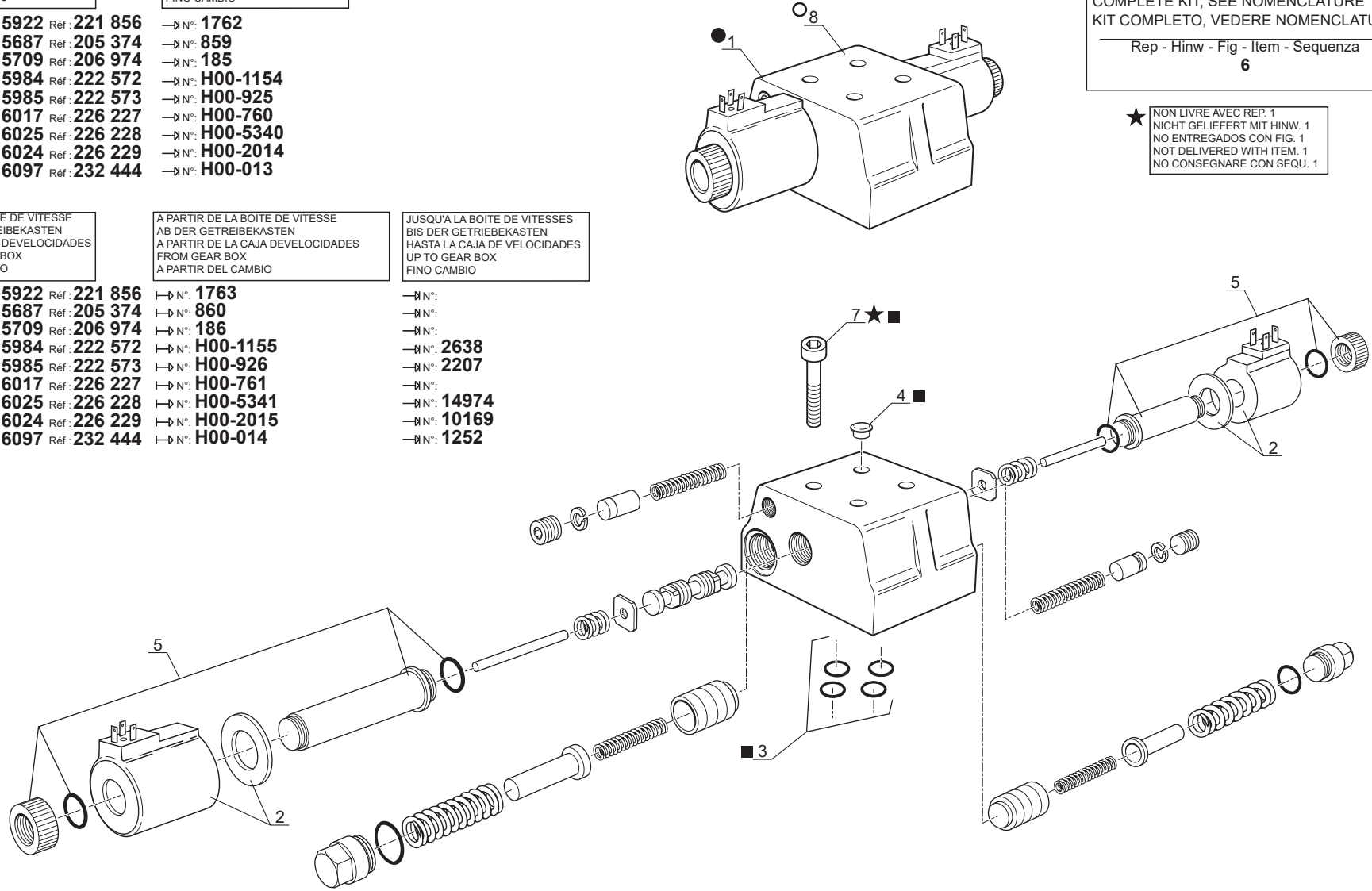
JUSQU'A LA BOITE DE VITESSES / BIS DER GETRIEBEKASTEN / HASTA LA CAJA DE VELOCIDADES / UP TO GEAR BOX / FINO CAMBIO

Type : **15922**	Réf : **221 856**	N°: **1763**	N°:
Type : **15687**	Réf : **205 374**	N°: **860**	N°:
Type : **15709**	Réf : **206 974**	N°: **186**	N°:
Type : **15984**	Réf : **222 572**	N°: **H00-1155**	N°: **2638**
Type : **15985**	Réf : **222 573**	N°: **H00-926**	N°: **2207**
Type : **16017**	Réf : **226 227**	N°: **H00-761**	N°:
Type : **16025**	Réf : **226 228**	N°: **H00-5341**	N°: **14974**
Type : **16024**	Réf : **226 229**	N°: **H00-2015**	N°: **10169**
Type : **16097**	Réf : **232 444**	N°: **H00-014**	N°: **1252**

■ KIT COMPLET, VOIR NOMENCLATURE
KOMPLETTER KIT, SIEHE STÜCKLISTE
JUEGO COMPLETO, VER NOMENCLATURA
COMPLETE KIT, SEE NOMENCLATURE
KIT COMPLETO, VEDERE NOMENCLATURA

Rep - Hinw - Fig - Item - Sequenza
6

★ NON LIVRE AVEC REP. 1
NICHT GELIEFERT MIT HINW. 1
NO ENTREGADOS CON FIG. 1
NOT DELIVERED WITH ITEM. 1
NO CONSEGNARE CON SEQU. 1



P.A.O. illus

Catalogue : 232444MOD

1

VALVE DE CONTROLE ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE KONTROLLVENTIL
VALVULA DE CONTROL ELECTRICO
ELECTRICAL CONTROL VALVE
VALVOLA DI CONTROLLO ELLETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 127 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	563914	Valve de contrôle électrique - Elektrische kontrollventil Válvula de control electrica - Electrical control valve Valvola di controllo elettrico-	1																			
2	561944	Solénoïde - Solenoid Solenoide - Solenoid Solenoide -	2																			
3	561943	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	1																			
4	562043	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4																			
5	604258	Support solenoïde - Solenoid träger Soporte solenoide - Solenoid bracket Supporto solenoide -	2																			
6	702384	Kit petites pièces - Einzelteile satz Juego pequeña piezas - Small parts kit Kit piccoli pezzi -	1																			
7	561829	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
8	600792	Valve de contrôle électrique - Elektrische kontrollventil Válvula de control electrico - Electrical control valve Valvola di controllo elettrico-	1																			

31/05/2005

BP 203

VALVE DE CONTROLE ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE KONTROLLVENTIL
VALVULA DE CONTROL ELECTRICA
ELECTRICAL CONTROL VALVE
VAVOLA DI CONTROLLO ELLETTRICO

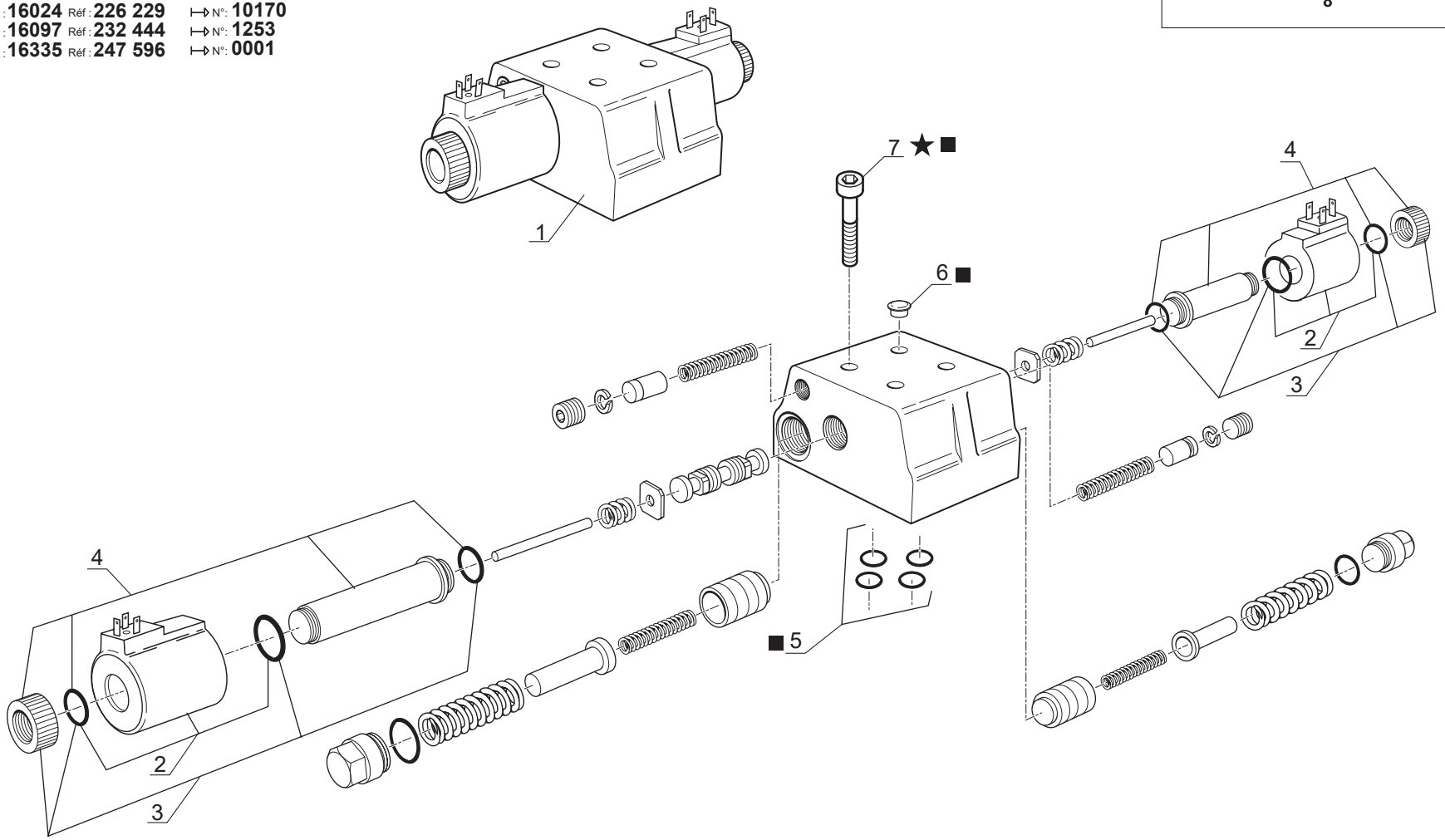
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U COMPACT Série B-E2

POUR BOITE DE VITESSE FUR GETREIBEKASTEN PARA CAJA DEVELOCIDADES FOR GEAR BOX PER CAMBIO	A PARTIR DE LA BOITE DE VITESSE AB DER GETREIBEKASTEN A PARTIR DE LA CAJA DEVELOCIDADES FROM GEAR BOX A PARTIR DEL CAMBIO
☐ Type : **15984** Réf : **222 572**	↦ N°: **2639**
☐ Type : **15985** Réf : **222 573**	↦ N°: **2208**
☐ Type : **16025** Réf : **226 228**	↦ N°: **14975**
☐ Type : **16024** Réf : **226 229**	↦ N°: **10170**
☐ Type : **16097** Réf : **232 444**	↦ N°: **1253**
☐ Type : **16335** Réf : **247 596**	↦ N°: **0001**

★ NON LIVRE AVEC REP. 1
NICHT GELIEFERT MIT HINW. 1
NO ENTREGADOS CON FIG. 1
NOT DELIVERED WITH ITEM. 1
NO CONSEGNARE CON SEQU. 1

■ KIT COMPLET, VOIR NOMENCLATURE
KOMPLETTER KIT, SIEHE STÜCKLISTE
JUEGO COMPLETO, VER NOMENCLATURA
COMPLETE KIT, SEE NOMENCLATURE
KIT COMPLETO, VEDERE NOMENCLATURA

Rep - Hinw - Fig - Item - Sequenza
8



P.A.O. illus

25 / 04 / 05

Catalogue : 232444MOD

1

VALVE DE CONTROLE ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE KONTROLLVENTIL
VALVULA DE CONTROL ELECTRICO
ELECTRICAL CONTROL VALVE
VALVOLA DI CONTROLLO ELLETTRICO

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 203 | M

1- 232444MOD
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702639	Valve de contrôle électrique - Elektrische kontrollventil Válvula de control electrico - Electrical control valve Valvola di controllo elettrico-	1																			
2	702381	Solénoïde - Solenoid Solenoide - Solenoid Solenoide -	2																			
3	702382	Kit petites pièces - Einzelteile satz Juego pequeña piezas - Small parts kit Kit piccoli pezzi -	2																			
4	702383	Support solenoïde - Solenoid träger Soporte solenoide - Solenoid bracket Supporto solenoide -	2																			
5	561943	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	1																			
6	562043	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4																			
7	561829	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4																			
8	702384	Kit petites pièces - Einzelteile satz Juego pequeña piezas - Small parts kit Kit piccoli pezzi -	1																			

31/05/2005

CARDAN DE TRANSMISSION

KARDANKUPPLUNG

CARDAN DE TRANSMISSION

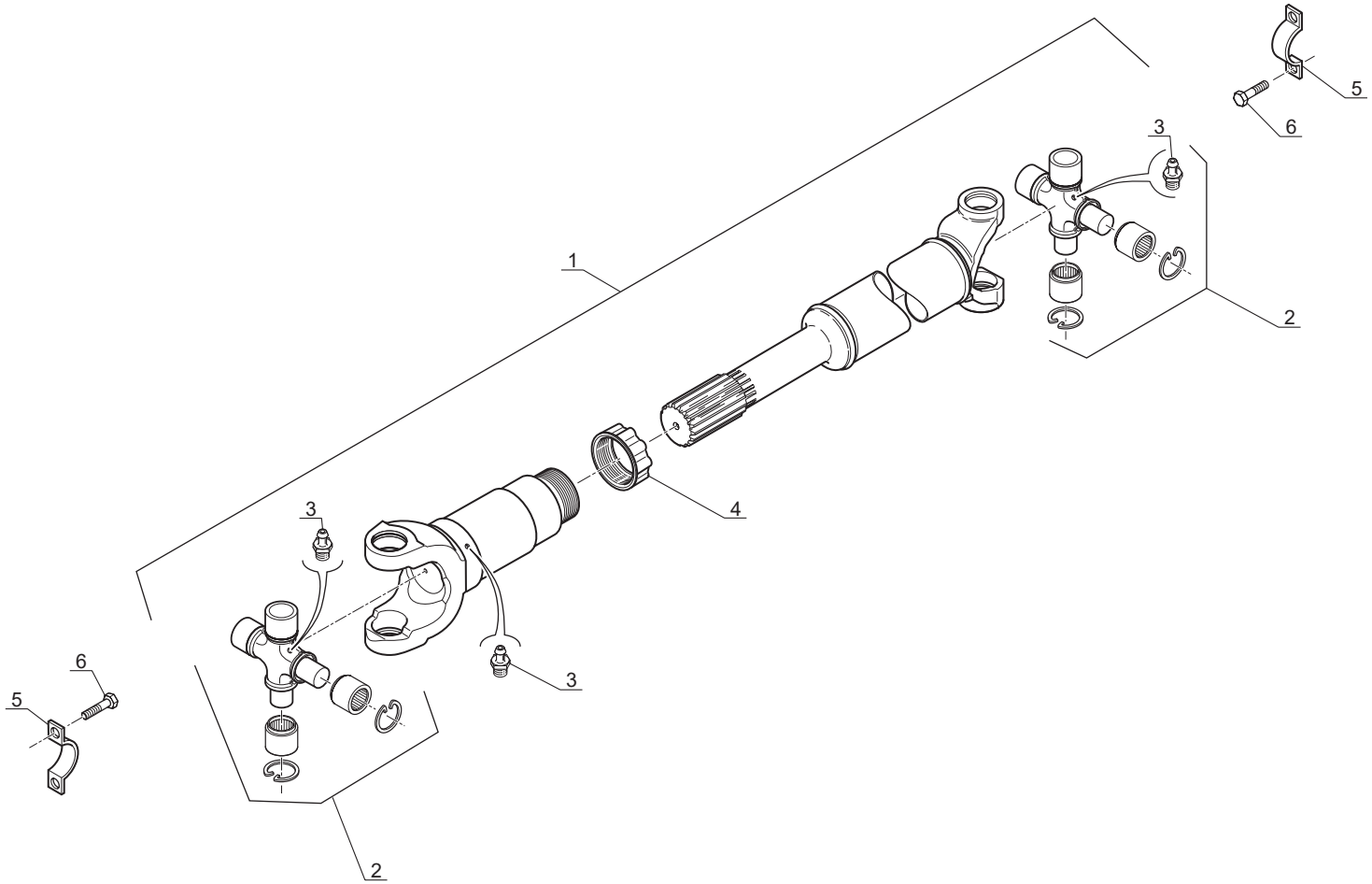
CARDAN COUPLING

ALBERO DI TRASMISSIONE

BP 157

CARDAN DE TRANSMISSION BOITE - ESSEU AVANT
KARDANKUPPLUNG GETRIEBKASTEN - VORNACHSE
CARDAN DE TRANSMISION CAJA - EJE DELANTERO
CARDAN COUPLING GEAR BOX - FRONT AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE CAMBIO - PONTE ANTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

09 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

CARDAN DE TRANSMISSION BOITE - ESSIEU AVANT
KARDANKUPPLUNG GETRIEBEKASTEN - VORNACHSE
CARDAN DE TRANSMISION CAJA - EJE DELANTERO
CARDAN COUPLING GEAR BOX - FRONT AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE CAMBIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 157 | M

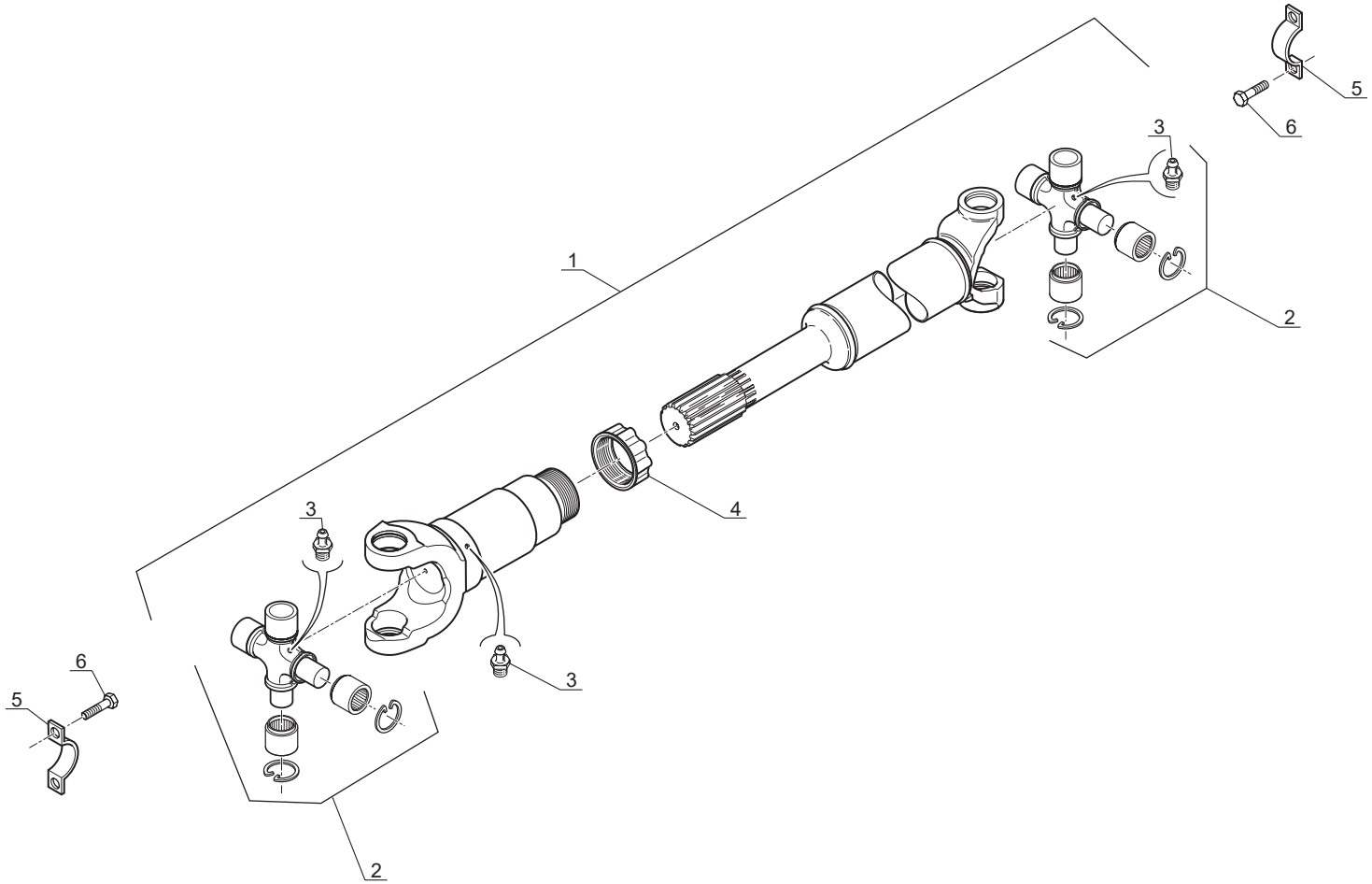
1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232488	Cardan de transmission - Kardankupplung Cardán de transmisión - Cardan coupling Cardano di trasmissione -	1	1	1	1	1	1	1													
2	109753	Croisillon - Querholz Cruceta - Cross piece Crocera -	2	2	2	2	2	2	2													
3	109754	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	3	3	3	3	3	3	3													
4	109755	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
5	109751	Demi-collier - Halb-klemme Media abrazadera - Half-clamp Fascetta -	4	4	4	4	4	4	4													
6	109752	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8	8	8	8													

BP 158

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT - ESSEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE - HINTERACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO - EJE TRASERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE - REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE - ASSALE POSTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

09 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

CARDAN DE TRANSMISSION ESSIEU AVANT - ESSIEU ARRIERE
KARDANKUPPLUNG VORNACHSE - HINTERACHSE
CARDAN DE TRANSMISION EJE DELANTERO - EJE TRASERO
CARDAN COUPLING FRONT AXLE - REAR AXLE
CARDANO DI TRASMISSIONE ASSALE ANTERIORE - ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | BP 158 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	232489	Cardan de transmission Cardán de transmisión Cardano di trasmissione	- Kardankupplung - Cardan coupling -	1	1	1	1	1	1	1												
2	109753	Croisillon Cruceta Crocera	- Querholz - Cross piece -	2	2	2	2	2	2	2												
3	109754	Graisseur Engrasador Ingrassatore	- Schmiernippel - Greaser -	3	3	3	3	3	3	3												
4	109755	Joint d'étanchéité Junta de estanqueidad Guarnizióne	- Dichtungsring - Seal -	1	1	1	1	1	1	1												
5	109751	Demi-collier Media abrazadera Fascetta	- Halb-klemme - Half-clamp -	4	4	4	4	4	4	4												
6	109752	Vis Tornillo Vite	- Schraube - Screw -	8	8	8	8	8	8	8												

ESSIEU AVANT - VORNACHSE
EJE DELANTERO - FRONT AXLE
ASSALE ANTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	602 / 212 / 99

REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	252 325

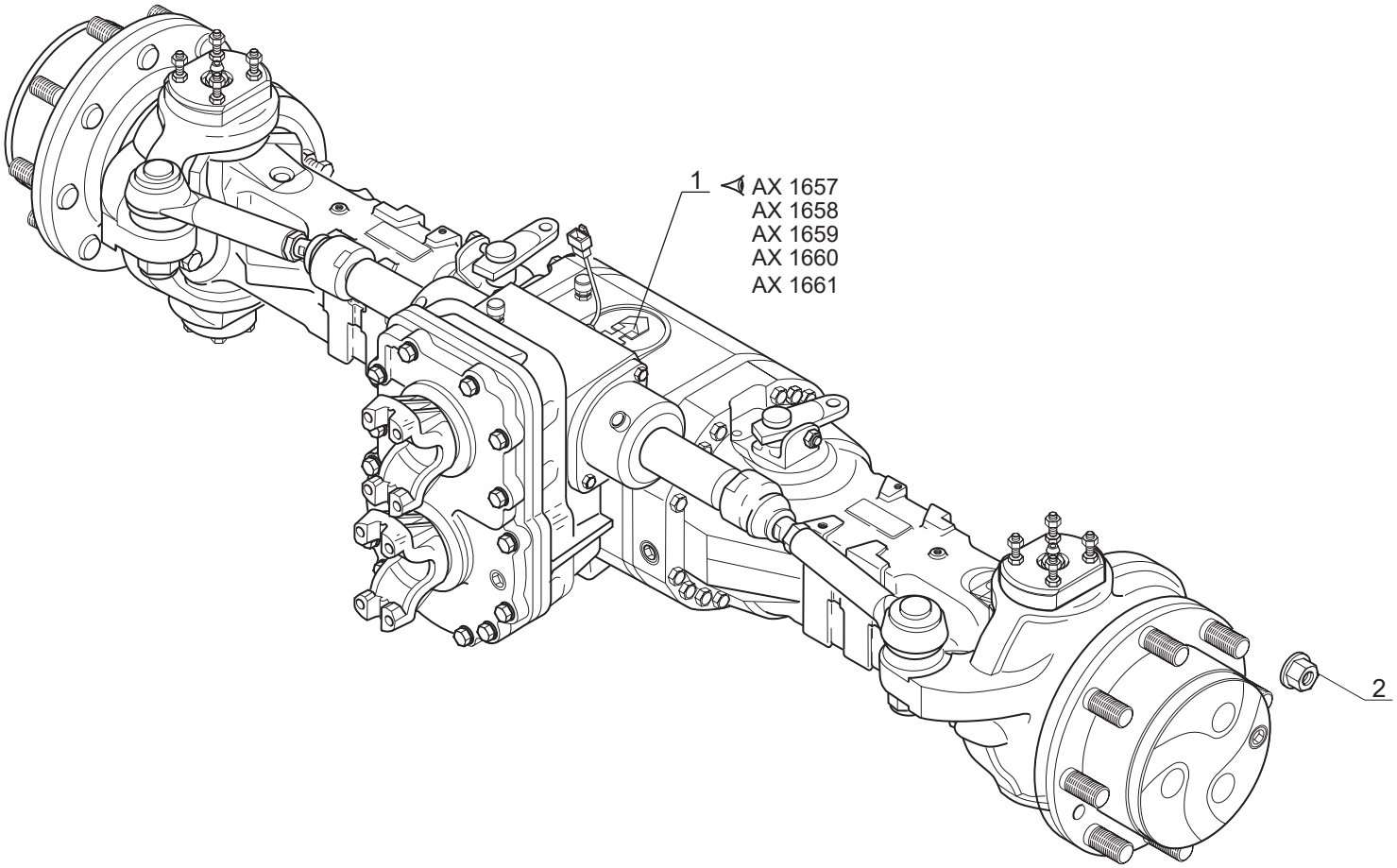
AX 2566

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **602 / 212 / 99**
Ref : **252 325**

ESSIEU AVANT
VORNACHSE
EJE DELANTERO
FRONT AXLE
PONTE ANTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ESSIEU AVANT
VORNACHSE
EJE DELANTERO
FRONT AXLE
PONTE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 2566 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	252325	Essieu avant Eje delantero Assale anteriore	- Vornachse - Front axle -	1	1	1	1	1	1	1													
2	245767	Ecrou de roue Tuerca de rueda Dado ruote	- Radmutter - Wheel nut -	16	16	16	16	16	16	16													

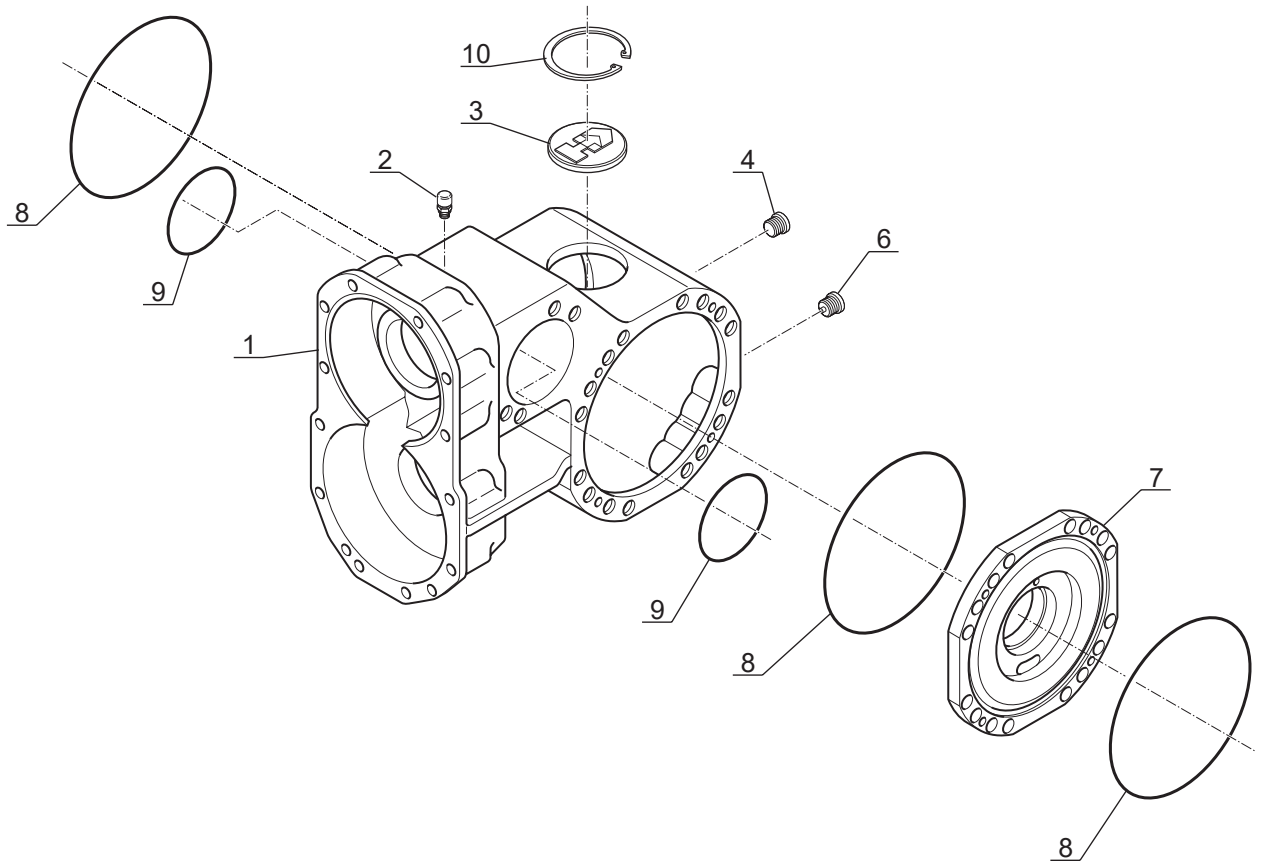
AX 1657

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **602 / 212 / 99**
Ref : **252 325**

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHAÜSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING
CARTER ASSALE ANTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

07 / 10 / 04

Catalogue : 547884

1

CARTER ESSIEU AVANT
VORNACHSE GEHAÄSE
CARTER EJE DELANTERO
FRONT AXLE CASING
CARTER ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1657 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	702944	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1	1	1	1													
2	562470	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1	1	1	1	1	1	1													
3	602293	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
4	603638	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
6	702418	Bouchon magnétique - Magnetischstopfen Tapón magnetico - Magnetic plug Tappo magnetico -	1	1	1	1	1	1	1													
7	562531	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1	1	1	1													
8	106533	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	3	3	3	3	3	3	3													
9	474685	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
10	133044	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1	1	1	1													

AX 1658

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **602 / 212 / 99**
Ref : **252 325**

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

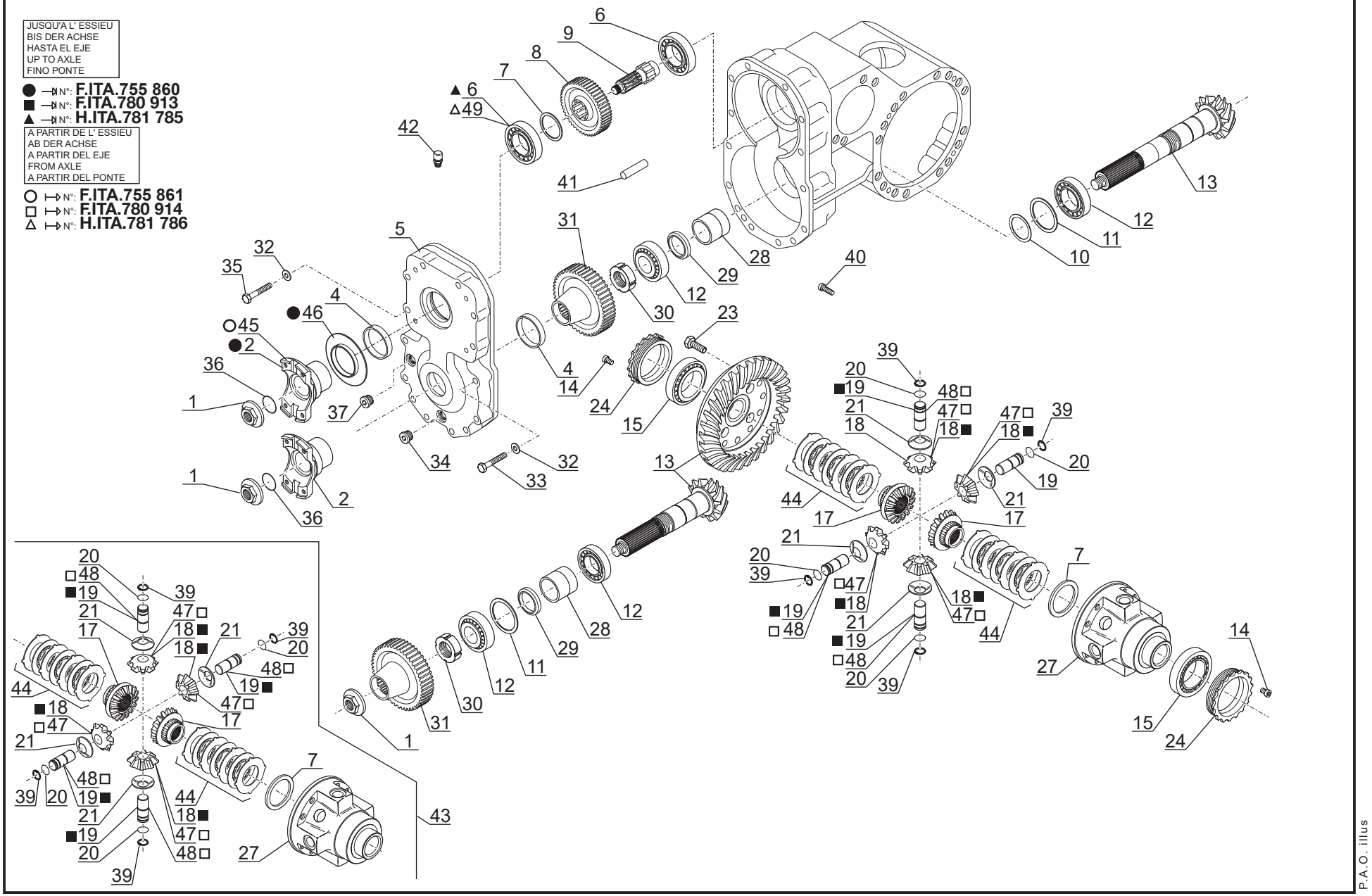
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

● →N°: **F.ITA.755 860**
■ →N°: **F.ITA.780 913**
▲ →N°: **H.ITA.781 785**

A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

○ ↦N°: **F.ITA.755 861**
□ ↦N°: **F.ITA.780 914**
△ ↦N°: **H.ITA.781 786**



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1658 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562485	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
2	563904	Bride - Brida Flangia - Flange Flangia -	1	1	1	1	1	1	1													
4	562744	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
5	562748	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1	1	1	1													
6	105491	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2	2	2	2													
7	562535	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1	1	1	1													
8	704685	Engrenage - Zahnrad Engranaje - Gear Ingranaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
9	562534	Arbre d'entrée - Antriebswelle Arbol de entrada - Input shaft Albero di entrato -	1	1	1	1	1	1	1													
10	550556	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
10	550557	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
10	551616	Cale d'épaisseur 0,40 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													

+

Catalogue : 547884

2

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

AX 1658 — **M**

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta

1-	MLT 627 SB	11-	
2-	MLT 627T SB	12-	
3-	MLT 627T MU SB	13-	
4-	MLT627 COMP SB	14-	
5-	MLT627 T COMP SB	15-	
6-	MLT627 MU COMP SB	16-	
7-	MLT627T MU COMP SB	17-	
8-		18-	
9-		19-	
10-		20-	

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	552517	Cale d'épaisseur 0,50 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
11	474298	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
11	474300	Cale d'épaisseur 0,30 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
11	551615	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
11	552516	Cale d'épaisseur 0,10 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
12	133069	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2	2	2	2													
13	704686	Couple conique - Kegelpaar Par conica - Bevel drive gear Coppia conica -	1	1	1	1	1	1	1													
14	109912	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
15	106550	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2	2	2	2													
17	563151	Planétaire - Ausgleichswellenrad Planetario - Planetary Planetario -	2	2	2	2	2	2	2													
18	704610	Satellite - Planetenrad Satélite - Planet wheel Satellite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

3

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AX 1658** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
19	562478	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	4	4	4	4	4	4	4													
20	562479	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	4	4	4	4	4	4	4													
21	562480	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
23	601243	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12	12	12	12													
24	562474	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
27	563203	Carter différentiel - Differentialgehaüse Cárter diferencial - Differential housing Scatola differenziale -	1	1	1	1	1	1	1													
28	562541	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1	1	1	1													
29	477846	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
30	133570	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
31	704687	Engrenage - Zahnrad Engranaje - Gear Ingranaggio -	1	1	1	1	1	1	1													
32	133120	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	14	14	14	14	14	14	14													

+

Catalogue : 547884

4

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1658 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
33	562543	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	8	8	8	8	8	8	8													
34	702418	Bouchon magnétique - Magnetischstopfen Tapón magnetico - Magnetic plug Tappo magnetico -	1	1	1	1	1	1	1													
35	562544	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6	6	6	6													
36	562472	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
37	603638	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
39	562486	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	4	4	4	4	4	4	4													
40	133186	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
41	562545	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	1	1	1	1	1	1	1													
42	562470	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1	1	1	1	1	1	1													
43	704661	Kit différentiel - Differential kit Kit diferencial - Differential kit Kit differeziale -	1	1	1	1	1	1	1													
44	602110	Kit disque d'embrayage - Kupplung disk kit Kit disco de embrague - Clutch disc kit Kit disco d'innesto -	1	1	1	1	1	1	1													

+

Catalogue : 547884

5

DIFFERENTIEL ESSIEU AVANT
VORNACHSE DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE DELANTERO
FRONT AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1658 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
45	704684	Bride - Brida Flangia - Flange Flangia -	1	1	1	1	1	1	1													
46	107294	Tôle de protection - Schutzblech Chapa de protección - Cover plate Lamiera di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
47	705645	Satellite - Planetenrad Satélite - Planet wheel Satellite -	4	4	4	4	4	4	4													
48	705646	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	4	4	4	4	4	4	4													
49	738702	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	1	1	1	1	1	1	1													

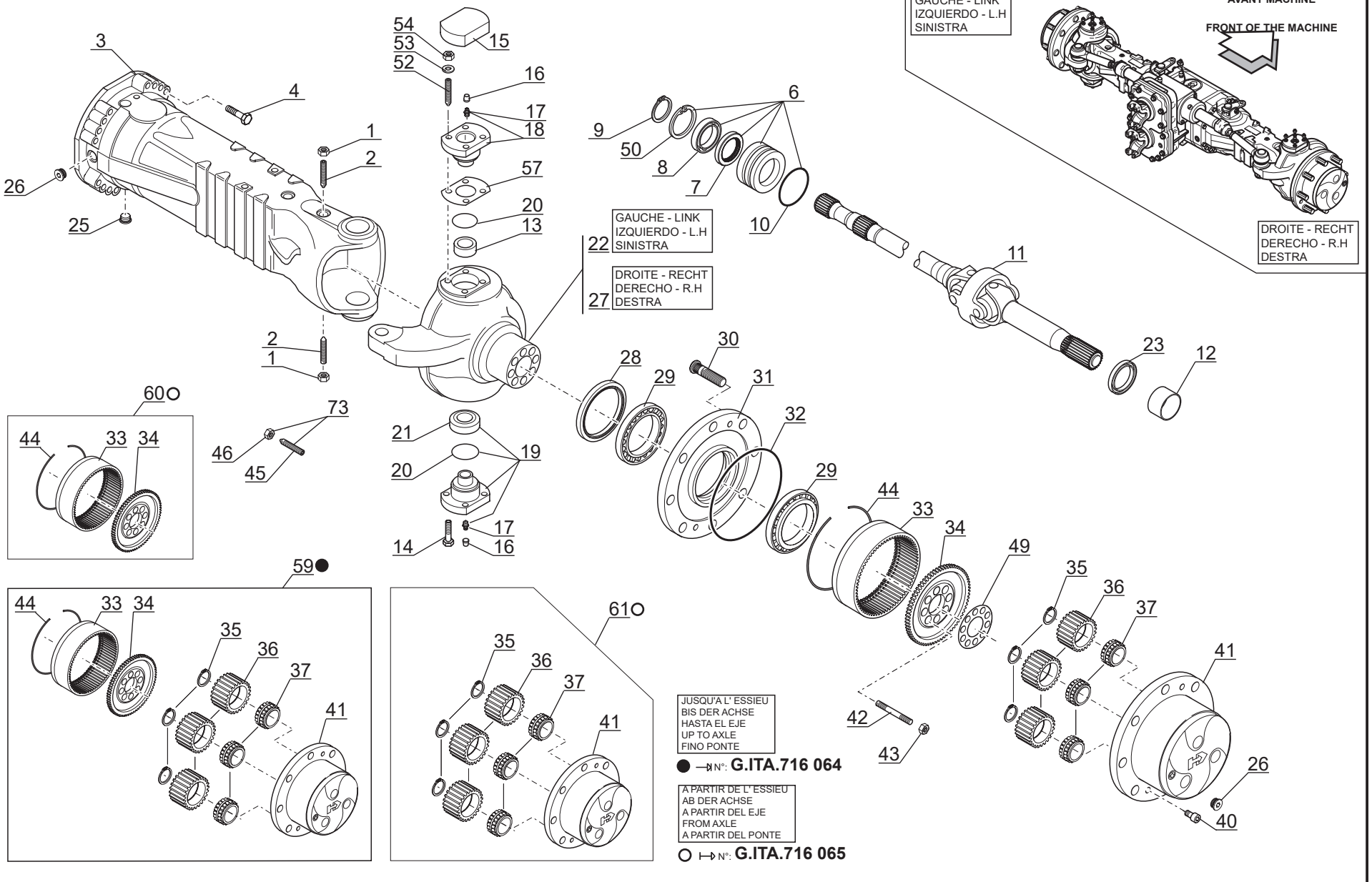
AX 1659

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

[ ] Type : **602 / 212 / 99**
[ ] Ref : **252 325**

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETREIBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
RIDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE ANTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

21 / 02 / 07

Catalogue : 547884

1

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1659 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	133090	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
2	562750	Pointeau - Nadelventil Punzón - Needle valve Puntalino -	2	2	2	2	2	2	2													
3	704688	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	2	2	2	2	2	2	2													
4	702138	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	24	24	24	24	24	24	24													
6	563903	Bride - Brida Flangia - Flange Flangia -	2	2	2	2	2	2	2													
7	108100	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
8	105101	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2	2	2	2													
9	105424	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2	2	2	2													
10	562752	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
11	601556	Cardan - Kardan Cardán - Cardan Cardano -	2	2	2	2	2	2	2													
12	477947	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													

+

2

Catalogue : 547884

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AX 1659** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	603651	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
14	562475	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12	12	12	12													
15	600603	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1	1	1	1													
16	107796	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4	4	4	4	4	4	4													
17	133103	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	4	4	4	4	4	4	4													
18	564678	Pivot de direction - Lenkung zapfen Pivote de dirección - Pivot pin Perno di sterzo -	2	2	2	2	2	2	2													
19	564898	Pivot de direction - Lenkung zapfen Pivote de dirección - Pivot pin Perno di sterzo -	2	2	2	2	2	2	2													
20	562499	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	4	4	4	4	4	4	4													
21	562500	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
22	600768	Boîtier de direction - Lenkunggehaüse Cárter de dirección - Steering case Scatola di sterzo -	1	1	1	1	1	1	1													
23	603653	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

3

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1659 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	702418	Bouchon magnétique - Magnetischstopfen Tapón magnetico - Magnetic plug Tappo magnetico -	2	2	2	2	2	2	2													
26	603638	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4	4	4	4	4	4	4													
27	600767	Boîtier de direction - Lenkunggehaüse Cárter de dirección - Steering case Scatola di sterzo -	1	1	1	1	1	1	1													
28	604656	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2	2	2	2													
29	562504	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	4	4	4	4	4	4	4													
30	704616	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	20	20	20	20	20	20	20													
31	601246	Moyeu de roue - Radnabe Cubo de rueda - Wheel hub Mozzo ruota -	2	2	2	2	2	2	2													
32	106533	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
33	564133	Couronne dentée (70 dents) - Zahnkranz Corona dentada - Gear ring Corona dentata -	2	2	2	2	2	2	2													
34	565998	Support porte couronne - Zahnkranz träger Soporte portacorona - Ring gear bracket Supporto porta corona -	2	2	2	2	2	2	2													
35	562508	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	6	6	6	6	6	6	6													

+

Catalogue : 547884

4

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1659 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	562509	Satellite (27 dents) - Planetenrad Satélite - Planet wheel Satellite -	6	6	6	6	6	6	6													
37	562510	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	6	6	6	6	6	6	6													
40	600670	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
41	604252	Support satellites - Planetenrad träger Soporte satélite - Planet wheel bracket Supporto satelliti -	2	2	2	2	2	2	2													
42	562512	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	20	20	20	20	20	20	20													
43	562513	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	20	20	20	20	20	20	20													
44	562514	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2	2	2	2													
45	602219	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	4	4	4	4	4	4	4													
46	474313	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
49	562515	Tôle de sécurité - Sicherungsblech Chapa de seguridad - Locking plate Lamiera di sicurezza -	2	2	2	2	2	2	2													
50	133044	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2	2	2	2													

Catalogue : 547884

5

REDUCTEUR ESSIEU AVANT
VORNACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE DELANTERO
FRONT AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1659 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
52	603976	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	8	8	8	8	8	8	8													
53	600682	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	8	8	8	8	8	8	8													
54	600681	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	8	8	8	8	8	8	8													
57	564679	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
57	564680	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
57	564681	Cale d'épaisseur 0,50 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
59	603723	Support satellites - Planetenträger Soporte satélite - Planet wheel bracket Supporto satelliti -	2	2	2	2	2	2	2													
60	706355	Support porte couronne - Zahnkranz träger Soporte portacorona - Ring gear bracket Supporto porta corona -	2	2	2	2	2	2	2													
61	706962	Kit support satellites - Planetenrad träger kit Kit soporte satélite - Planet wheel bracket kit Kit supporto satelliti -	2	2	2	2	2	2	2													

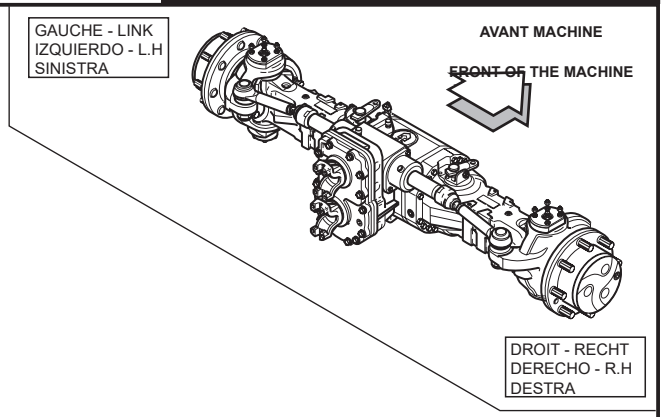
AX 1660

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **602 / 212 / 99**
Ref : **252 325**

FREIN A DISQUE A BAIN D' HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO ASSALE ANTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

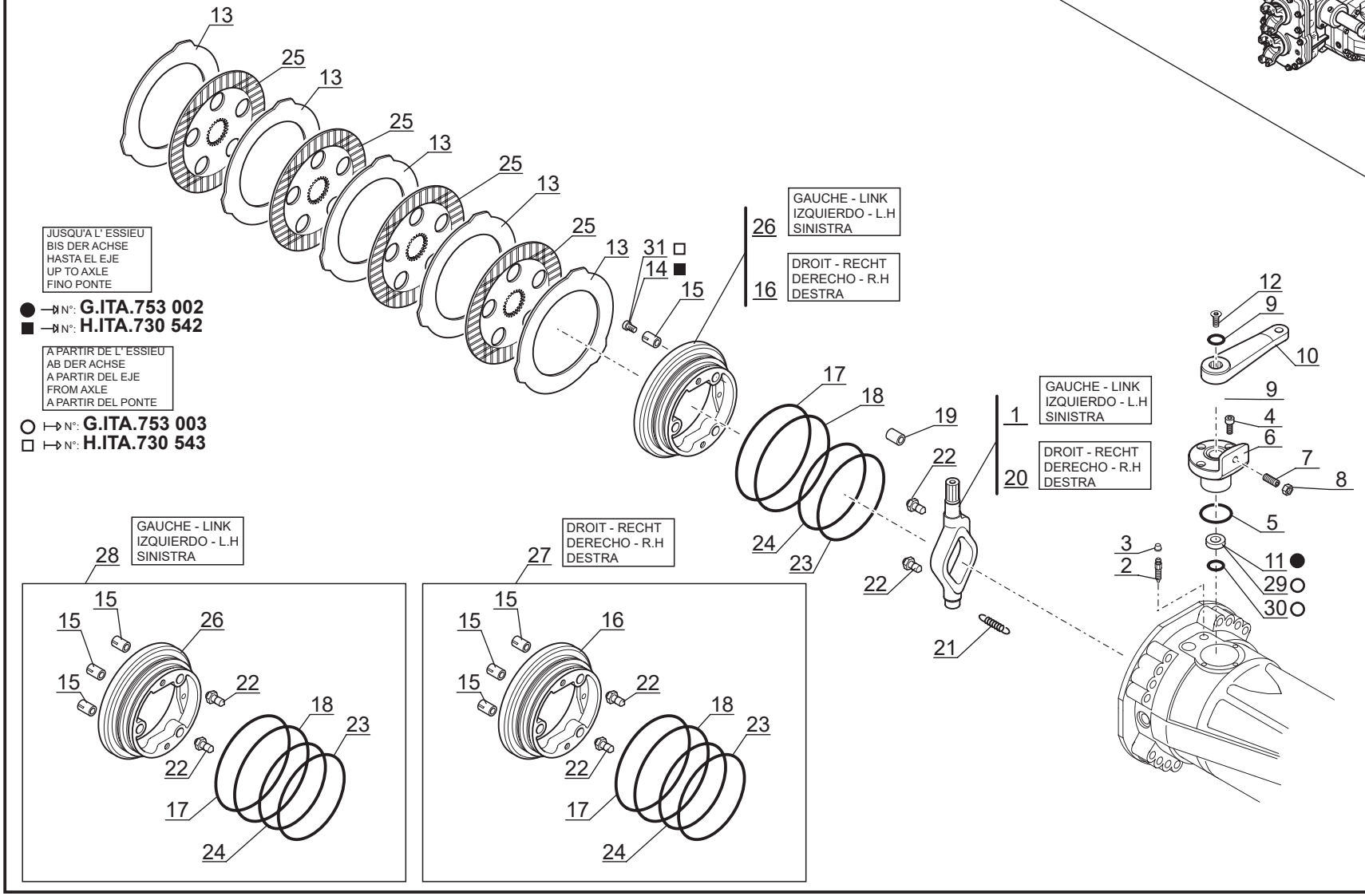


JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

● →N°: **G.ITA.753 002**
■ →N°: **H.ITA.730 542**

A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

○ ↦N°: **G.ITA.753 003**
□ ↦N°: **H.ITA.730 543**



P.A.O illus

Catalogue : 547884

1

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1660 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562547	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1	1	1	1	1	1													
2	106010	Vis de purge - Entlüftungsschraube Tornillo de purga - Bleeder screw Vite spurgo -	2	2	2	2	2	2	2													
3	107796	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2	2	2	2													
4	562548	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	6	6	6	6	6	6	6													
5	475059	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
6	602218	Manchon de réduction - Reduktionsbüchse Manguito de reducción - Reduction bush Manicotto riduttore -	2	2	2	2	2	2	2													
7	562550	Pointeau - Nadelventil Punzón - Needle valve Puntalino -	2	2	2	2	2	2	2													
8	133088	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
9	602007	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
10	549866	Levier de commande - Schalthebel Palanca de mando - Change lever Leva di comando -	2	2	2	2	2	2	2													
11	106567	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

2

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1660 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	133199	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
13	562525	Disque intermédiaire - Zwischenscheihe Disco intermediario - Intermediate disc Disco intermediaro -	10	10	10	10	10	10	10													
14	564234	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	6	6	6	6	6	6	6													
15	602296	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	6	6	6	6	6	6	6													
16	563905	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	1	1	1	1	1	1	1													
17	562521	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	2	2	2	2	2	2	2													
18	562522	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
19	704506	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	2	2	2	2	2	2	2													
20	562554	Levier - Hebel Palanca - Lever Leva -	1	1	1	1	1	1	1													
21	562520	Ressort - Feder Muelle - Spring Molla -	6	6	6	6	6	6	6													
22	107286	Pointeau - Nadelventil Punzón - Needle valve Puntalino -	4	4	4	4	4	4	4													

+

Catalogue : 547884

3

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU AVANT
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - VORNACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE DELANTERO
OIL BATH DISC BRAKE - FRONT AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AX 1660** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
23	562523	Joint anti-extrusion - Abstützdichtung Junta antiextrusión - Anti-extrusion seal Guarnizióne anti estrusione -	2	2	2	2	2	2	2													
24	562524	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
25	562516	Disque de frein - Scheibenbremse Disco de freno - Brake disc Disco freno -	8	8	8	8	8	8	8													
26	563906	Piston - Kolben Pistón - Piston Pistone -	1	1	1	1	1	1	1													
27	600582	Kit piston - Kolben kit Kit pistón - Piston kit Kit pistone -	1	1	1	1	1	1	1													
28	600558	Kit piston - Kolben kit Kit pistón - Piston kit Kit pistone -	1	1	1	1	1	1	1													
29	476290	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
30	476289	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
31	706901	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	6	6	6	6	6	6	6													

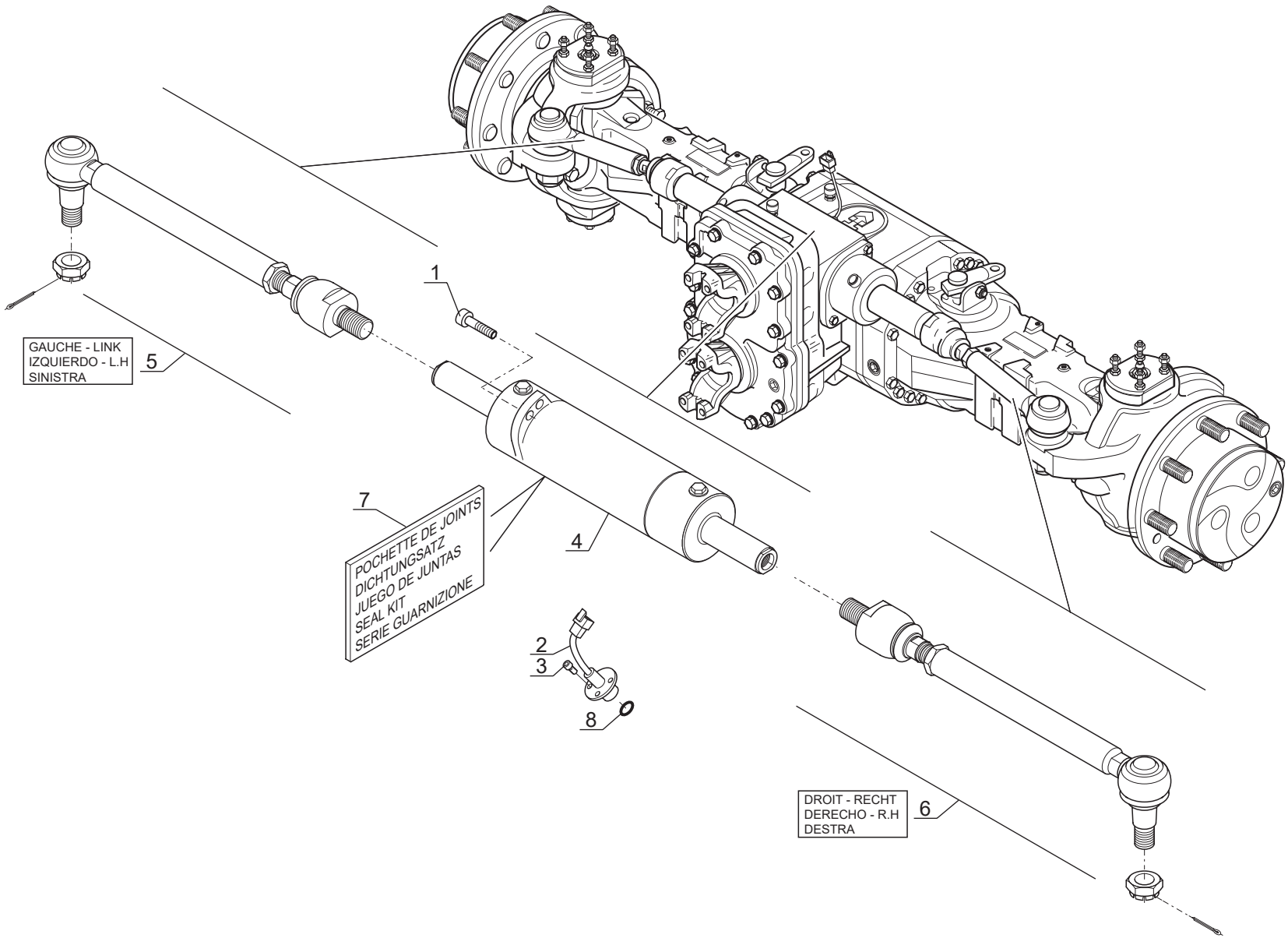
AX 1661

POUR ESSIEU AVANT
FUR VORNACHSE
PARA EJE DELANTERO
FOR FRONT AXLE
PER ASSALE ANTERIORE

Type : **602 / 212 / 99**
Ref : **252 325**

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU AVANT
VORNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE DELANTERO
FRONT AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE ANTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU AVANT
VORNACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE DELANTERO
FRONT AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE ANTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1661 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562526	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
2	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1	1	1	1	1	1	1													
3	477861	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
4	564135	Vérin direction - Lenkungzylinder Cilindro de dirección - Steering cylinder Cilindro di sterzo -	1	1	1	1	1	1	1													
5	601557	Barre d'accouplement articulée- Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	1	1	1	1	1	1	1													
6	601557	Barre d'accouplement articulée- Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	1	1	1	1	1	1	1													
7	563007	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
8	600588	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													

ESSIEU ARRIERE - HINTERACHSE
EJE TRASERO - REAR AXLE
ASSALE POSTERIORE

TYPE - TYPEN TIPO - TYPE TIPO	212 / 563

REFENCE - NUMMER NUMERO - NUMBER RIFERIMENTO	252 326

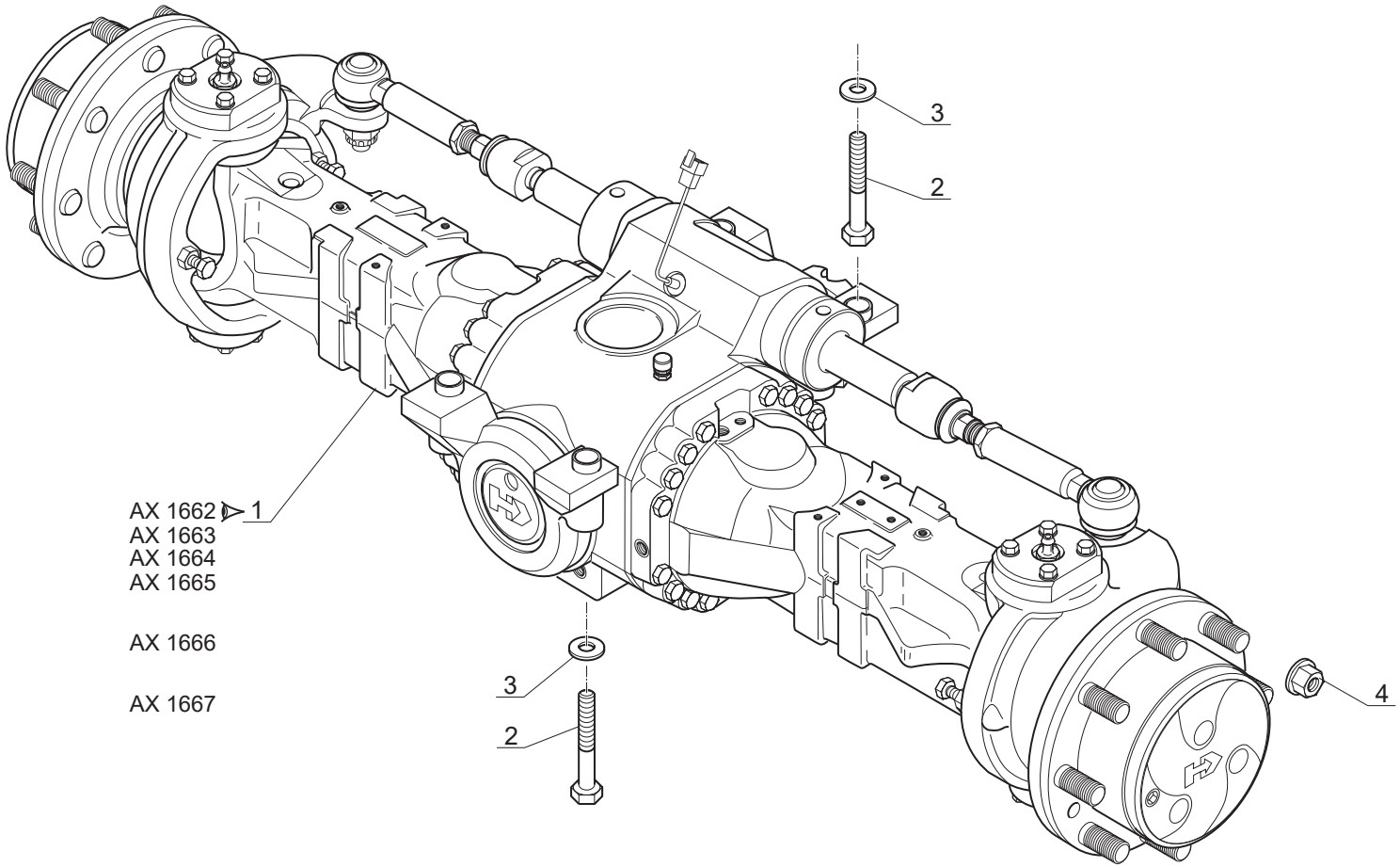
AX 2567

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

[ ] Type : **212 / 563**
[ ] Ref : **252 326**

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

Catalogue : 547884

1

ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE
EJE TRASERO
REAR AXLE
PONTE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta **AX 2567** **M**

1- MLT 627 SB										11-										
2- MLT 627T SB										12-										
3- MLT 627T MU SB										13-										
4- MLT627 COMP SB										14-										
5- MLT627 T COMP SB										15-										
6- MLT627 MU COMP SB										16-										
7- MLT627T MU COMP SB										17-										
8-										18-										
9-										19-										
10-										20-										

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	252326	Essieu arrière - Hinterachse Eje trasero - Rear axle Assale posteriore -	1	1	1	1	1	1	1													
2	197378	Vis H,M20-120-10.9-ZN8/C - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
3	196460	Rondelle Z20 ZN 160HV - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
4	245767	Ecrou de roue - Radmutter Tuerca de rueda - Wheel nut Dado ruote -	16	16	16	16	16	16	16													

AX 1662

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

[ ] Type : **212 / 563**
[ ] Ref : **252 326**

CARTER ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE GEHAÜSE
CARTER EJE TRASERO
REAR AXLE CASING
CARTER ASSALE POSTERIORE

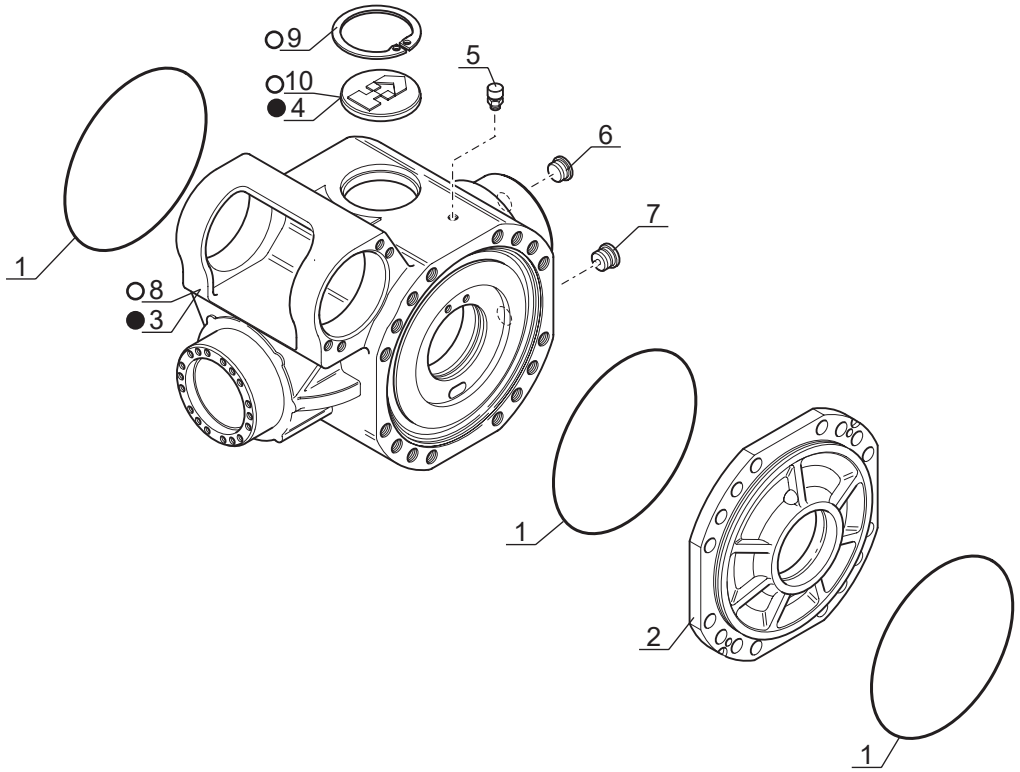
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

● →N°: **G.ITA.739 228**

A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

○ ↦N°: **G.ITA.739 229**



P.A.O. illus

20 / 02 / 07

Catalogue : 547884

1

CARTER ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE GEHAÄSE
CARTER EJE TRASERO
REAR AXLE CASING
CARTER ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1662 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	106533	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	3	3	3	3	3	3	3													
2	562531	Carter - Gehäuse Cárter - Housing Carter -	1	1	1	1	1	1	1													
3	562469	Carter central - Zentralgehaüse Cárter central - Central casing Carter centrale -	1	1	1	1	1	1	1													
4	600549	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	1	1	1	1	1	1	1													
5	562470	Reniflard - Entluftung Respiradero - Air breather Sfiato -	1	1	1	1	1	1	1													
6	603638	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													
7	702418	Bouchon magnétique - Magnetischstopfen Tapón magnetico - Magnetic plug Tappo magnetico -	1	1	1	1	1	1	1													
8	706031	Carter central - Zentralgehäuse Cárter central - Central casing Carter centrale -	1	1	1	1	1	1	1													
9	133044	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	1	1	1	1	1	1	1													
10	602293	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	1	1	1	1	1	1	1													

AX 1663

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **212 / 563**
Ref : **252 326**

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

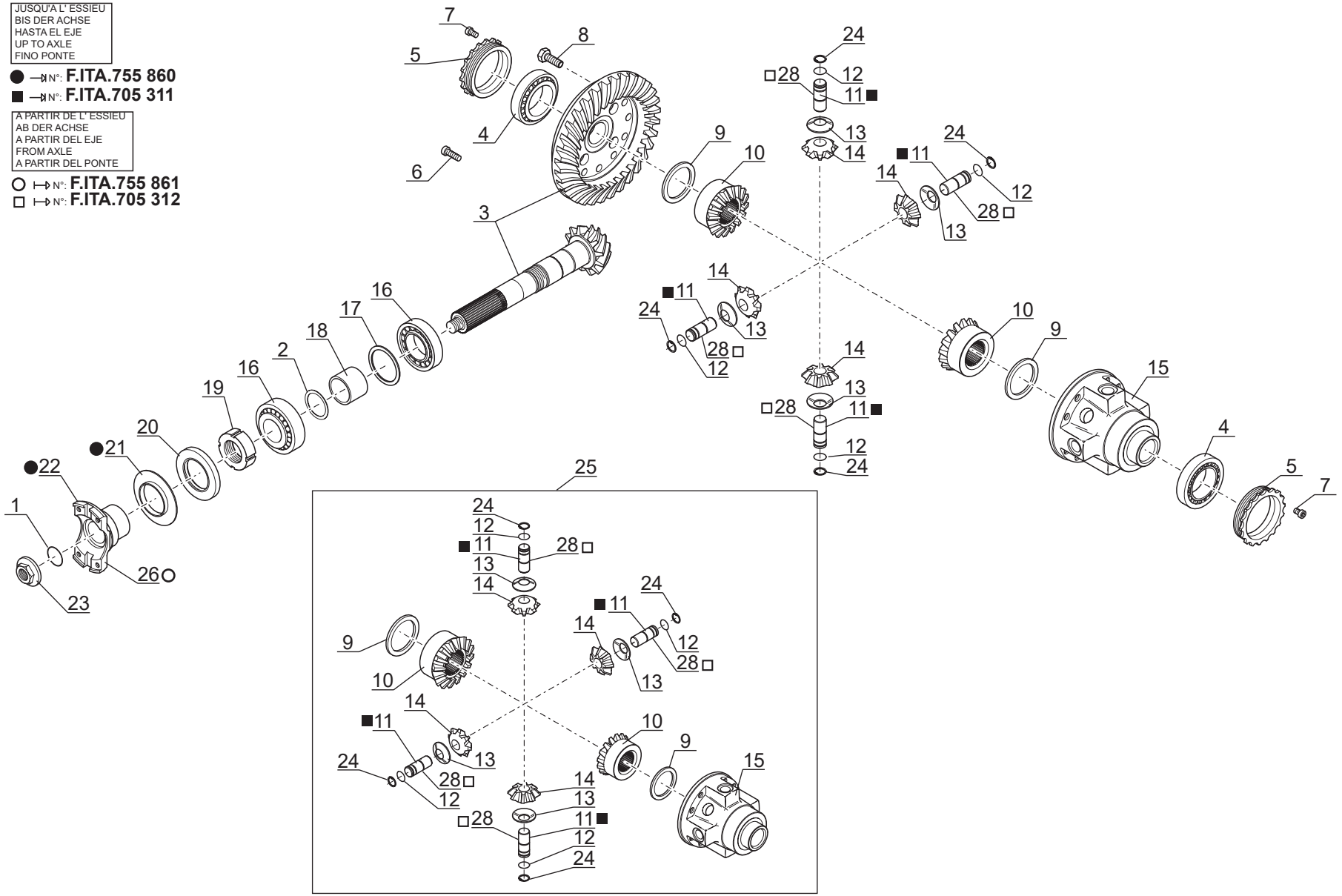
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

● —N°: **F.ITA.755 860**
■ —N°: **F.ITA.705 311**

A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

○ ⟼N°: **F.ITA.755 861**
□ ⟼N°: **F.ITA.705 312**



P.A.O. illus

20 / 02 / 07

Catalogue : 547884

1

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1663 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562472	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	1	1	1	1	1	1	1													
2	550556	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
2	550557	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
2	551616	Cale d'épaisseur 0,40 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
2	552517	Cale d'épaisseur 0,50 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
3	603660	Couple conique - Kegelpaar Par conica - Bevel drive gear Coppia conica -	1	1	1	1	1	1	1													
4	106550	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2	2	2	2													
5	562474	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
6	133186	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
7	109912	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	2	2	2	2	2	2	2													
8	601243	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	12	12	12	12	12	12	12													

+

2

Catalogue : 547884

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AX 1663** | **M**

1- MLT 627 SB		11-		
2- MLT 627T SB		12-		
3- MLT 627T MU SB		13-		
4- MLT627 COMP SB		14-		
5- MLT627 T COMP SB		15-		
6- MLT627 MU COMP SB		16-		
7- MLT627T MU COMP SB		17-		
8-		18-		
9-		19-		
10-		20-		

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
9	562476	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	2	2	2	2	2	2	2													
10	562477	Planétaire - Ausgleichswellenrad Planetario - Planetary Planetario -	2	2	2	2	2	2	2													
11	562478	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	4	4	4	4	4	4	4													
12	562479	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	4	4	4	4	4	4	4													
13	562480	Rondelle - Unterlegscheibe Arandela - Washer Rondella -	4	4	4	4	4	4	4													
14	562481	Satellite - Planetenrad Satélite - Planet wheel Satellite -	4	4	4	4	4	4	4													
15	562482	Carter différentiel - Differentialgehäuse Cárter diferencial - Differential housing Scatola differenziale -	1	1	1	1	1	1	1													
16	133069	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2	2	2	2													
17	474298	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
17	474300	Cale d'épaisseur 0,30 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
17	551615	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													

+

3

Catalogue : 547884

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AX 1663** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
17	552516	Cale d'épaisseur 0,10 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
18	562483	Entretoise - Querstrebe Separador - Spacer Distanziale -	1	1	1	1	1	1	1													
19	133570	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
20	107293	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													
21	107294	Tôle de protection - Schutzblech Chapa de protección - Cover plate Lamiera di protezione -	1	1	1	1	1	1	1													
22	563904	Bride - Brida Flangia - Flange Flangia -	1	1	1	1	1	1	1													
23	562485	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	1	1	1	1	1	1	1													
24	562486	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	4	4	4	4	4	4	4													
25	600552	Differentiel complet - Kompletter differential Diferencial completo - Complete differential Differenziale completo -	1	1	1	1	1	1	1													
26	704684	Bride - Brida Flangia - Flange Flangia -	1	1	1	1	1	1	1													
27	705645	Satellite - Planetenrad Satélite - Planet wheel Satellite -	4	4	4	4	4	4	4													

+

4

Catalogue : 547884

DIFFERENTIEL ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSEDIFFERENTIAL
DIFERENCIAL EJE TRASERO
REAR AXLE DIFFERENTIAL
DIFFERENZIALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1663 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
28	705646	Axe - Bolzen Eje - Pin Perno -	4	4	4	4	4	4	4													

26/02/2007

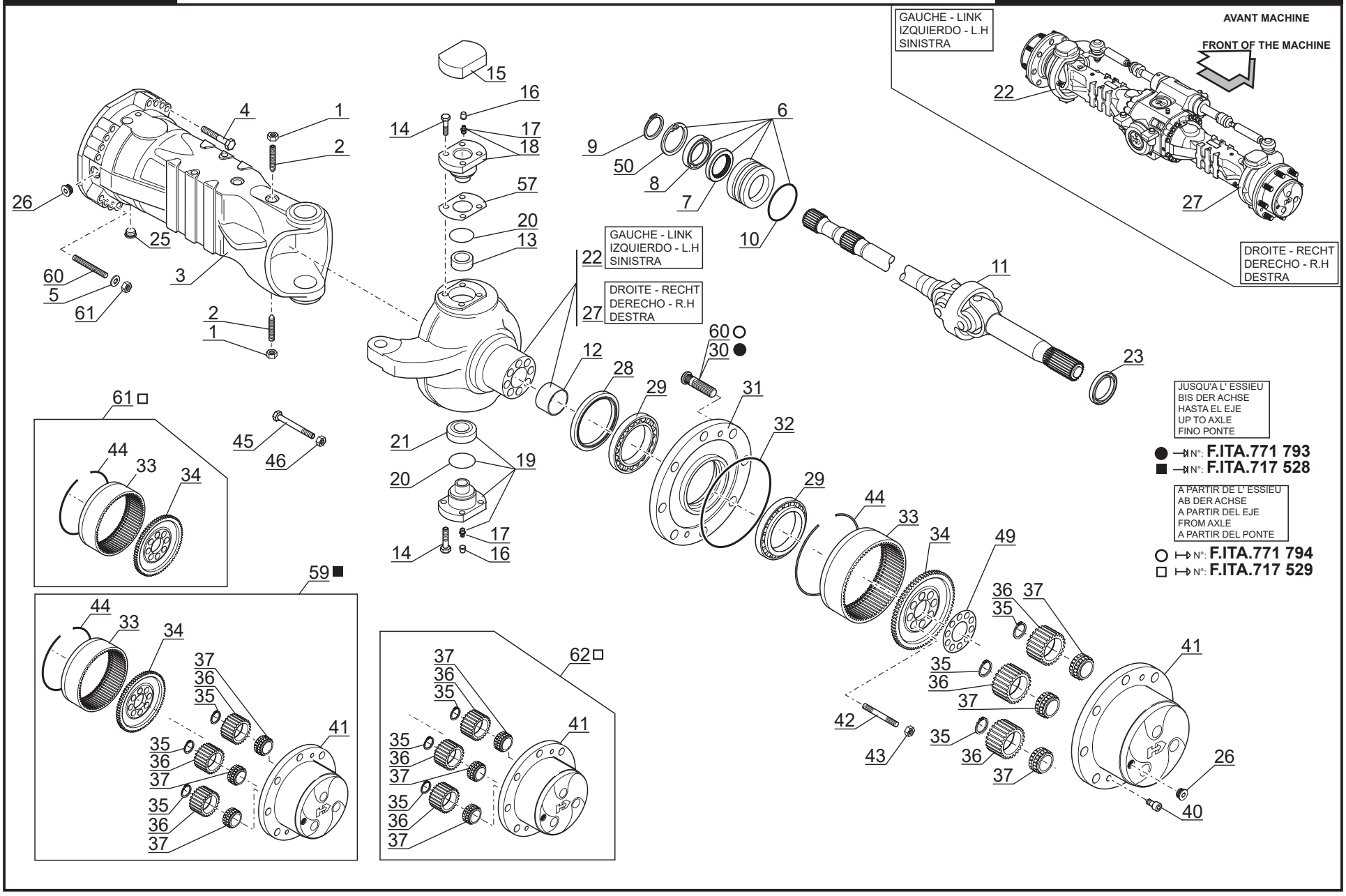
AX 1664

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **212 / 563**
Ref : **252 326**

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETREIBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
RIDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE POSTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

20 / 02 / 07

Catalogue : 547884

1

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1664 | M

1- MLT 627 SB											11-									
2- MLT 627T SB											12-									
3- MLT 627T MU SB											13-									
4- MLT627 COMP SB											14-									
5- MLT627 T COMP SB											15-									
6- MLT627 MU COMP SB											16-									
7- MLT627T MU COMP SB											17-									
8-											18-									
9-											19-									
10-											20-									

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	133090	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	2	2	2	2	2	2	2													
2	562750	Pointeau - Nadelventil Punzón - Needle valve Puntalino -	2	2	2	2	2	2	2													
3	601559	Carter latéral - Seitlichgehäuse Cárter lateral - Lateral axle case Carter laterale -	2	2	2	2	2	2	2													
4	702138	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	28	28	28	28	28	28	28													
6	563903	Bride - Brida Flangia - Flange Flangia -	2	2	2	2	2	2	2													
7	108100	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	2	2	2	2	2	2	2													
8	105101	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	2	2	2	2	2	2	2													
9	105424	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2	2	2	2													
10	562752	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
11	601556	Cardan - Kardan Cardán - Cardan Cardano -	2	2	2	2	2	2	2													
12	477847	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													

+

2

Catalogue : 547884

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AX 1664** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
13	603651	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
14	562475	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	20	20	20	20	20	20	20													
15	600559	Couvercle - Deckel Tapadera - Cover Coperchio -	2	2	2	2	2	2	2													
16	107796	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4	4	4	4	4	4	4													
17	133103	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	4	4	4	4	4	4	4													
18	564903	Pivot de direction - Lenkung zapfen Pivote de dirección - Pivot pin Perno di sterzo -	2	2	2	2	2	2	2													
19	564898	Pivot de direction - Lenkung zapfen Pivote de dirección - Pivot pin Perno di sterzo -	2	2	2	2	2	2	2													
20	562499	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne -	4	4	4	4	4	4	4													
21	562500	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
22	603696	Boîtier de direction - Lenkunggehaüse Cárter de dirección - Steering case Scatola di sterzo -	1	1	1	1	1	1	1													
23	603653	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

3

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1664 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
25	702418	Bouchon magnétique - Magnetischstopfen Tapón magnetico - Magnetic plug Tappo magnetico -	2	2	2	2	2	2	2													
26	603638	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	4	4	4	4	4	4	4													
27	603819	Boîtier de direction - Lenkunggehaüse Cárter de dirección - Steering case Scatola di sterzo -	1	1	1	1	1	1	1													
28	604656	Joint d'étanchéité - Dichtungsring Junta de estanqueidad - Seal Guarnizióne di tenuta -	2	2	2	2	2	2	2													
29	562504	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	4	4	4	4	4	4	4													
30	702775	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	16	16	16	16	16	16	16													
31	601246	Moyeu de roue - Radnabe Cubo de rueda - Wheel hub Mozzo ruota -	2	2	2	2	2	2	2													
32	106533	Joint torique - "0" ring Junta tórica - "0" ring Anello OR -	2	2	2	2	2	2	2													
33	564133	Couronne dentée (70 dents) - Zahnkranz Corona dentada - Gear ring Corona dentata -	2	2	2	2	2	2	2													
34	565998	Support porte couronne - Zahnkranz träger Soporte portacorona - Ring gear bracket Supporto porta corona -	2	2	2	2	2	2	2													
35	562508	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	6	6	6	6	6	6	6													

+

Catalogue : 547884

4

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1664 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
36	562509	Satellite (27 dents) - Planetenrad Satélite - Planet wheel Satellite -	6	6	6	6	6	6	6													
37	562510	Roulement - Läger Rodamiento - Bearing Cuscinetto -	6	6	6	6	6	6	6													
40	600670	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
41	604252	Support satellites - Planetenrad träger Soporte satélite - Planet wheel bracket Supporto satelliti -	2	2	2	2	2	2	2													
42	562512	Goujon - Stiftschraube Espárrago - Stud-bolt Prigioniero -	16	16	16	16	16	16	16													
43	562513	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	16	16	16	16	16	16	16													
44	562514	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2	2	2	2													
45	602219	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	4	4	4	4	4	4	4													
46	474313	Ecrou - Mutter Tuerca - Nut Dado -	4	4	4	4	4	4	4													
49	562515	Tôle de sécurité - Sicherungsblech Chapa de seguridad - Locking plate Lamiera di sicurezza -	2	2	2	2	2	2	2													
50	133044	Circlips - Sicherungsring Aro retén - Circlip Anello elastico -	2	2	2	2	2	2	2													

+

Catalogue : 547884

5

REDUCTEUR ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE REDUKTIONSGETRIEBE
REDUCTOR EJE TRASERO
REAR AXLE REDUCTION GEAR
REDUZIONE EPICICLOIDALE ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1664 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
57	564679	Cale d'épaisseur 0,15 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
57	564680	Cale d'épaisseur 0,20 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
57	564681	Cale d'épaisseur 0,50 mm - Ausgleichscheibe Cala de espesor - Shim Spessore -	X	X	X	X	X	X	X													
59	603723	Support satellites - Planetenträger Soporte satélite - Planet wheel bracket Supporto satelliti -	1	1	1	1	1	1	1													
60	704616	Goujon de roue - Stiftschraube Espárrago de rueda - Wheel stud Prigioniero di ruota -	16	16	16	16	16	16	16													
61	706355	Support porte couronne - Zahnkranz träger Soporte portacorona - Ring gear bracket Supporto porta corona -	1	1	1	1	1	1	1													
62	706962	Kit support satellites - Planetenrad träger kit Kit soporte satélite - Planet wheel bracket kit Kit supporto satelliti -	1	1	1	1	1	1	1													

AX 1665

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **212 / 563**
Ref : **252 326**

FREIN A DISQUE A BAIN D' HUILE - ESSIEU ARRIERE
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - HINTERACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE TRASERO
OIL BATH DISC BRAKE - REAR AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO ASSALE POSTERIORE

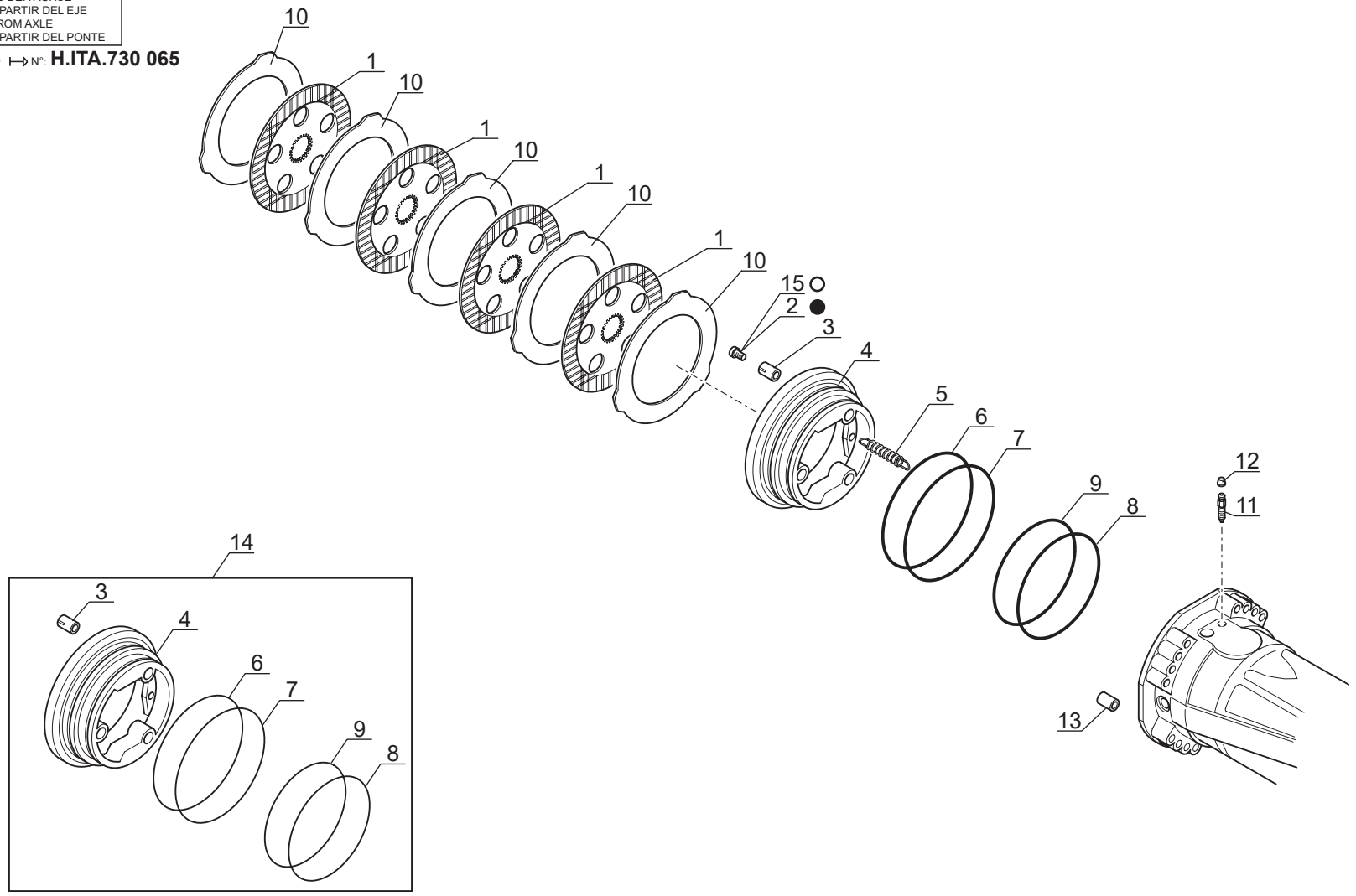
MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2

JUSQU'A L' ESSIEU
BIS DER ACHSE
HASTA EL EJE
UP TO AXLE
FINO PONTE

● N°: **H.ITA.730 064**

A PARTIR DE L' ESSIEU
AB DER ACHSE
A PARTIR DEL EJE
FROM AXLE
A PARTIR DEL PONTE

○ N°: **H.ITA.730 065**



P.A.O. illus

20 / 10 / 05

Catalogue : 547884

1

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU ARRIERE
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - HINTERACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE TRASERO
OIL BATH DISC BRAKE - REAR AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1665 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562516	Disque de frein Disco de freno Disco freno	8	8	8	8	8	8	8													
		- Scheibenbremse - Brake disc -																				
2	564234	Vis de réglage Tornillo de regulación Vite di regolaggio	6	6	6	6	6	6	6													
		- Stellschraube - Adjusting screw -																				
3	602296	Ressort Muelle Molla	6	6	6	6	6	6	6													
		- Feder - Spring -																				
4	563922	Piston Pistón Pistone	2	2	2	2	2	2	2													
		- Kolben - Piston -																				
5	562520	Ressort Muelle Molla	6	6	6	6	6	6	6													
		- Feder - Spring -																				
6	562521	Joint anti-extrusion Junta antiextrusión Guarnizióne anti estrusione	2	2	2	2	2	2	2													
		- Abstützdichtung - Anti-extrusion seal -																				
7	562522	Joint torique Junta tórica Anello OR	2	2	2	2	2	2	2													
		- "0" ring - "0" ring -																				
8	562523	Joint anti-extrusion Junta antiextrusión Guarnizióne anti estrusione	2	2	2	2	2	2	2													
		- Abstützdichtung - Anti-extrusion seal -																				
9	562524	Joint torique Junta tórica Anello OR	2	2	2	2	2	2	2													
		- "0" ring - "0" ring -																				
10	562525	Disque intermédiaire Disco intermediario Disco intermediaro	10	10	10	10	10	10	10													
		- Zwischenscheihe - Intermediate disc -																				
11	106010	Vis de purge Tornillo de purga Vite spurgo	2	2	2	2	2	2	2													
		- Entlüftungsschraube - Bleeder screw -																				

+

2

Catalogue : 547884

FREIN A DISQUE A BAIN D'HUILE - ESSIEU ARRIERE
ÖLBADSCHEIBENBREMSE - HINTERACHSE
FRENO DE DISCO A BANO DE ACEITE - EJE TRASERO
OIL BATH DISC BRAKE - REAR AXLE
FRENO A DISCO IN BAGNO D'OLIO - ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | **AX 1665** | **M**

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	107796	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2	2	2	2													
13	704506	Pion de centrage - Zentrierstift Espiga de centraje - Centering pin Perno di centraggio -	2	2	2	2	2	2	2													
14	600583	Kit piston - Kolben kit Kit pistón - Piston kit Kit pistone -	1	1	1	1	1	1	1													
15	706901	Vis de réglage - Stellschraube Tornillo de regulación - Adjusting screw Vite di regolaggio -	6	6	6	6	6	6	6													

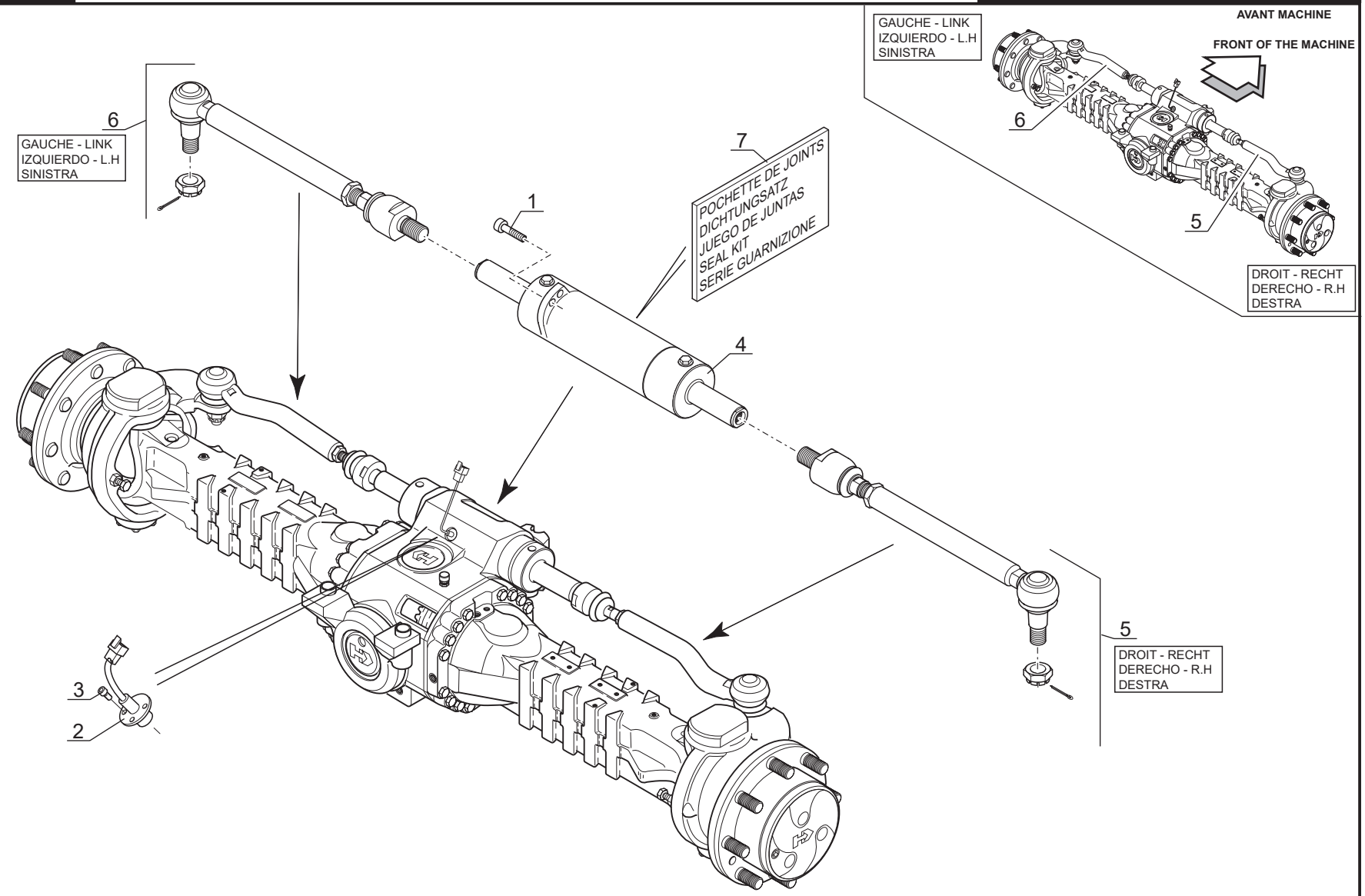
AX 1666

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

Type : **212 / 563**
Ref : **252 326**

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE TRASERO
REAR AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE POSTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

10 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

SYSTEME DE DIRECTION ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE LENKSYSTEM
SISTEMA DE DIRECCION EJE TRASERO
REAR AXLE STEERING SYSTEM
SISTEMA DI STERZO ASSALE POSTERIORE

Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta | AX 1666 | M

1- MLT 627 SB
2- MLT 627T SB
3- MLT 627T MU SB
4- MLT627 COMP SB
5- MLT627 T COMP SB
6- MLT627 MU COMP SB
7- MLT627T MU COMP SB
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-

Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	562526	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	4	4	4	4	4	4	4													
2	603872	Contacteur alignement de roue - Schalter ausrichten rad Contactor alineamiento rueda - Wheel alignment switch Contattore di allineamento delle ruote	1	1	1	1	1	1	1													
3	477861	Vis - Schraube Tornillo - Screw Vite -	3	3	3	3	3	3	3													
4	564138	Vérin de direction - Lenkzylinder Cilindro de dirección - Steering cylinder Cilindro di sterzo -	1	1	1	1	1	1	1													
5	601557	Barre d'accouplement articulée- Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	1	1	1	1	1	1	1													
6	601557	Barre d'accouplement articulée- Gelenkte Spurstange Barra acoplamiento articulada - Linked tie-rod Barra de accoppiamento -	1	1	1	1	1	1	1													
7	563007	Pochette de joints - Dichtungsatz Juego de juntas - Seal kit Serie guarnizióne -	1	1	1	1	1	1	1													

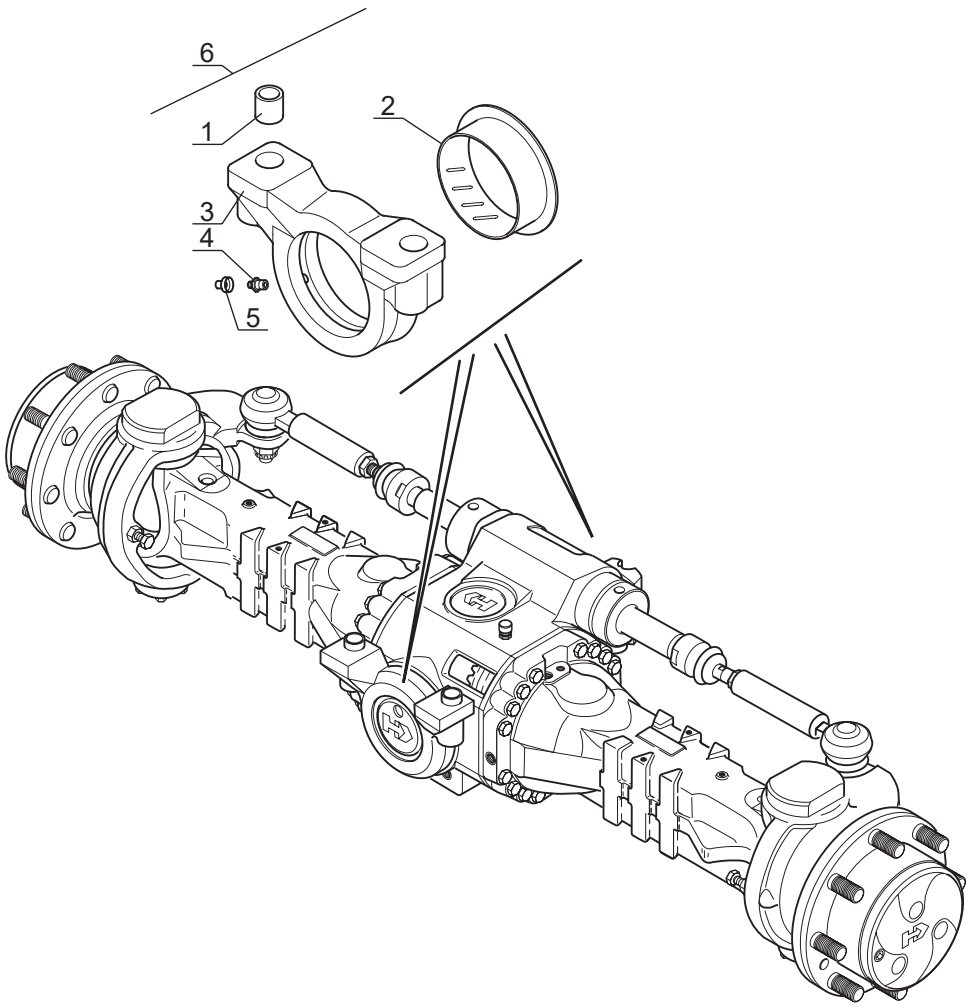
AX 1667

POUR ESSIEU ARRIERE
FUR INTERACHSE
PARA EJE TRASERO
REAR FRONT AXLE
PER ASSALE POSTERIORE

☐ Type : **212 / 563**
☐ Ref : **252 326**

SUPPORT ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE TRÄGER
SOPORTE EJE TRASERO
REAR AXLE BRACKET
SUPPORTO ASSALE POSTERIORE

MLT 627 Série B-E2
MLT 627 Turbo Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. Série B-E2
MLT 627 COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo COMPACT Série B-E2
MLT 627 M.U. COMPACT Série B-E2
MLT 627 Turbo M.U. COMPACT Série B-E2



P.A.O. illus

10 / 09 / 04

Catalogue : 547884

1

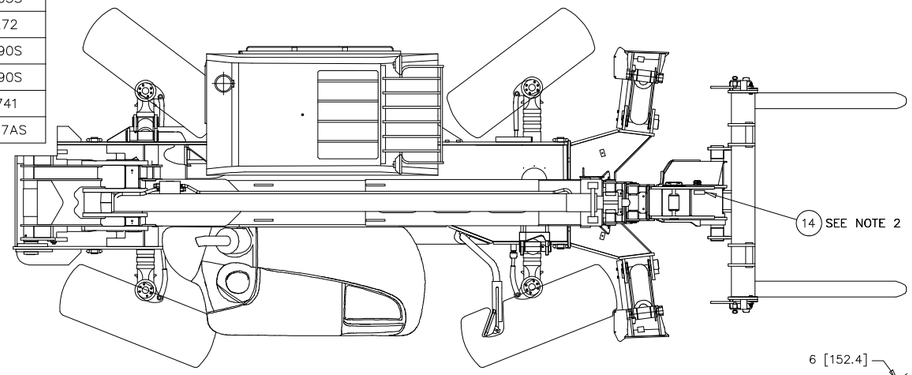
SUPPORT ESSIEU ARRIERE
HINTERACHSE TRAGER
SOPORTE EJE TRASERO
REAR AXLE BRACKET
SUPPORTO PONTE POSTERIORE

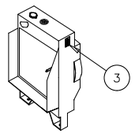
Qté-Menge-Cant-Qty-Q.ta	AX 1667	M
1- MLT 627 SB	11-	
2- MLT 627T SB	12-	
3- MLT 627T MU SB	13-	
4- MLT627 COMP SB	14-	
5- MLT627 T COMP SB	15-	
6- MLT627 MU COMP SB	16-	
7- MLT627T MU COMP SB	17-	
8-	18-	
9-	19-	
10-	20-	

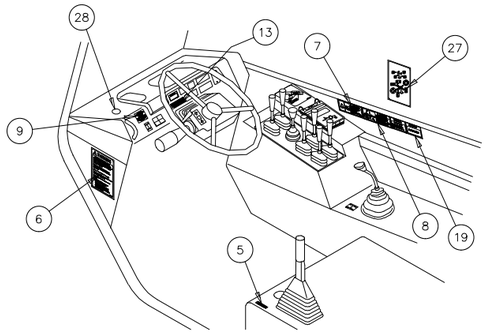
Rep Hinw Fig Item Rif	Numéro Teil-Nr Numero Part-Nr Part-Nr	Désignation Bezeichnung Descripcion Description Descrizione	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	477964	Manchon - Muffe Manguito - Coupling Manicotto -	4	4	4	4	4	4	4													
2	477538	Bague - Büchse Anillo - Bushing Anello -	2	2	2	2	2	2	2													
3	564693	Support essieu - Achse träger Soporte eje - Axle bracket Supporto assale -	2	2	2	2	2	2	2													
4	133103	Graisseur - Schmiernippel Engrasador - Greaser Ingrassatore -	2	2	2	2	2	2	2													
5	107796	Bouchon - Stopfen Tapón - Plug Tappo -	2	2	2	2	2	2	2													
6	601561	Support essieu - Achse träger Soporte eje - Axle bracket Supporto assale -	2	2	2	2	2	2	2													

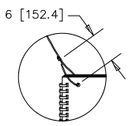
TRUCK	PARTS BOOK	OP. MANUAL	TRUCK	PARTS BOOK	OP. MANUAL
MVT628	648009	648017	MT940TWLS	547805P	547805S
MLT633	547785P	547785AS	MVT1330LC	547685	547272
MLT629	547785P	547785AS	MLT523T	547790P	547790S
MT1645	547794P	547794S	MT523	547790P	547790S
MVT1340	547685	547272	MRT1850	547559	547741
MVT1230	648000	547731S	MT1033HLT	547853P	547857AS
MVT665TLS	547683	547745			
MLT730TWLS	547785P	547785AS			
MLA 628	547866P	547866S			
MLT 627	547884P	547884S			
MT 1745	547869	547869AS			
MLT 630	547845P	547845AS			
MLT 741	547852P	547852AS			
MLT 634	547845P	547845AS			

REVISIONS					
ZONE	ECN	REV	DESCRIPTION	DATE	APPROVED
	10317	REL	ORIGINAL RELEASE	09/17/01	R.R.K.
A6,B2	10475	A	ADDED ITEM 18, CHANGED ITEM 14 FROM 211346	01/09/02	RRK
	11978	J	ADDED MT1033	11/29/05	MLA
	11970	K	ADDED MLA628, MLT627, MT1745, MLT630, MLT634, MT741	3/3/06	BFC
	12179	L	ADDED 164091	11/13/06	MLA

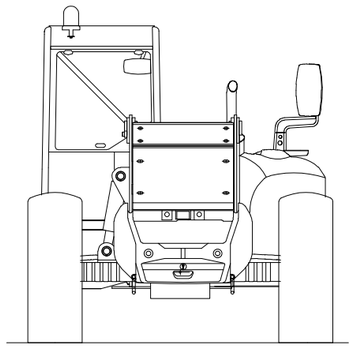






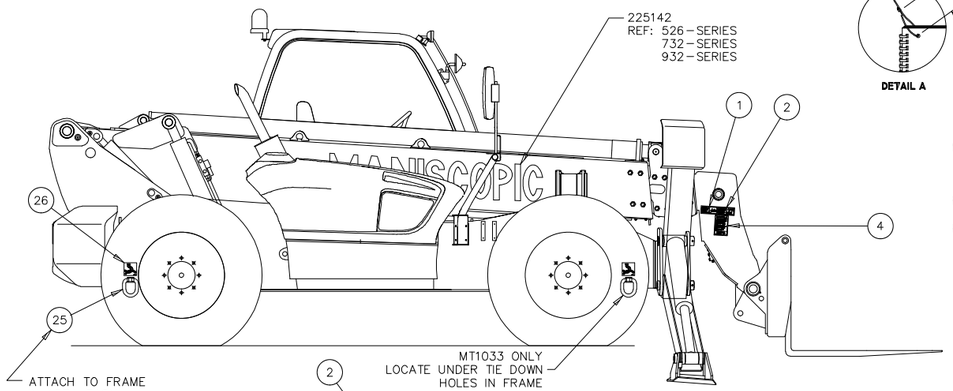


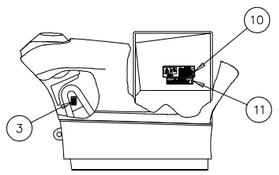
DETAIL A

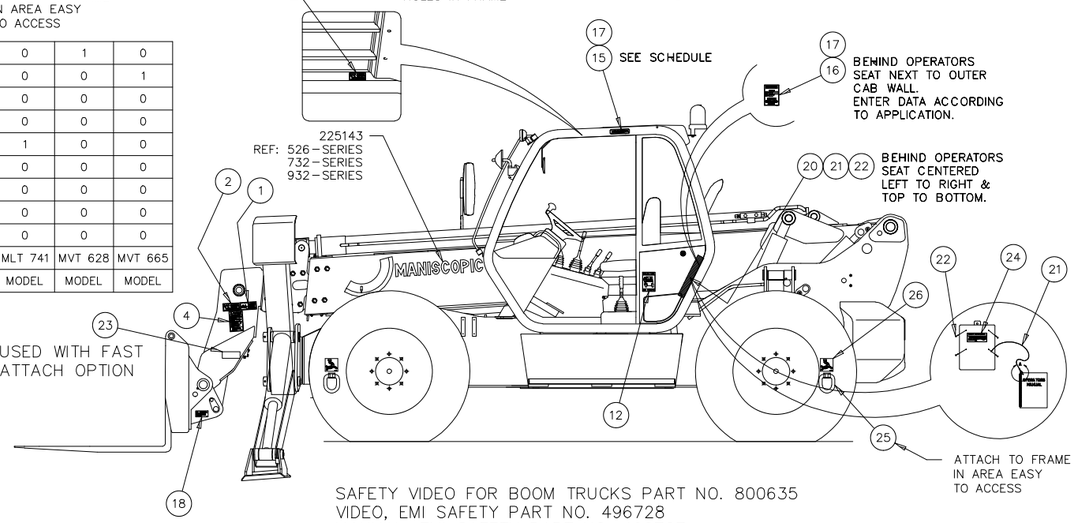


CONTROL DECAL CHART

27	806576	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0
	806759	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
	806582	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
	806581	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
	806580	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0
	806579	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
	806578	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
	806577	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	806575	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0
ITEM	KD NUMBER	MT 523	MLT 523	MLA 628	MT 1033	MLT 627	MLT 634	MLT 630	MT 1745	MLT 741	MVT 628	MVT 665
		MODEL	MODEL	MODEL	MODEL	MODEL	MODEL	MODEL	MODEL	MODEL	MODEL	MODEL







USED WITH FAST ATTACH OPTION

SAFETY VIDEO FOR BOOM TRUCKS PART NO. 800635
VIDEO, EMI SAFETY PART NO. 496728
MANUAL, EMI SAFETY PART NO. 496727

NOTES: UNLESS SPECIFIED OTHERWISE
1. TRUCK SHOWN FOR REFERENCE ONLY AND MAY DIFFER FROM ACTUAL APPLICATION.
2. USED ONLY ON TRUCKS WITH AUXILIARY HYDRAULICS WITH QUICK DISCONNECTS.
3. THIS DRAWING SPECIFIES ONLY THOSE DECALS THAT ARE APPLIED AT K–D MANITOU, WACO, TX. REFER TO INDIVIDUAL MACHINE PARTS BOOKS FOR PRE–INSTALLED DECALS, PLATES AND CHARTS.
4. FIVE "NO RIDERS" DECALS ARE REQUIRED ON MACHINES WITH FENDERS. APPLY ONE DECAL P/N 420732 TO FRAME NEAR FENDER AS WELL AS ONE ON CAB NEAR DOOR.
5. RETURN ANY UNUSED DECALS TO STOCK.
6. USED ON MT1645 AND MT1745 ONLY.
7. QTY (4) MT1033HLT ONLY

	ITEM	KDM NO	DWG NO	DESCRIPTION	QTY
	28	164091	164091	DECAL,BRAKE FLUID	1
	27	SEE CHART		DECAL, CONTROLS	1
SEE NOTE 7	26	24653	N/D	DECAL, TIE–DOWN POINT	2
SEE NOTE 7	25	424959	424959	RING, LASHING	2
	24	420792	420792	DECAL, SAFETY INSTR.	1
	23	802749	802749	SAFETY DECAL, WARNING	1
	22	420773	420773	RIVET, POP	4
	21	420772	420772	CABLE	1
	20	420774	420774	CASE, OPERATORS	1
SEE NOTE 6	19	802217	802217	DECAL, STABILIZER	REF
	18	421016	421016	DECAL, ATTACHMENT SHAFT	1
	17	B254–1	B254	RIVET, 1/8 POP	8
	16	496550	496550	DATA PLATE, TRUCK	1
	15	B6109	B6109	DATA PLATE, OVERHEAD GUARD	1
SEE NOTE 2	14	234805	234805	DECAL, HYDRAULIC COUPLING	1
	13	494918	494918	DECAL, DO NOT TOW	1
SEE NOTE 4	12	420732	420732	DECAL, NO RIDERS	5
	11	801015	801015	DECAL, JUMP START OF BATTERY	1
	10	801014	801014	DECAL, ACID IN BATTERY	1
	9	496162	496162	DECAL, ALARM MUST SOUND	1
	8	801013	801013	DECAL, USE OF FRAME LEVELING	1
	7	801012	801012	DECAL, USE OF SEAT BELT	1
	6	801011	801011	DECAL, BEFORE STARTING AND OPERATING	1
	5	801010	801010	DECAL, EMERGENCY AND PARKING BRAKE	1
	4	801009	801009	DECAL, ATTACHMENT AND BOOM SAFETY	2
	3	423398	423398	DECAL, FAN SHROUD	2
	2	801007	801007	DECAL, CLEAR OF POWER LINES	3
	1	801006	801006	DECAL, CLEAR OF RAISED BOOM	2

IMPACT LOAD	16,000	24,000	16,000	16,000	16,000	16,000	24,000	16,000	16,000	16,000	16,000	16,000	16,000	16,000	16,000	16,000
STANDARD	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6	B56.6
DATA	MT 940	MT 1645	MLT 629	MLT 633	MLT 730	MVT 628	MVT 665	MVT 1230	MVT 1330	MVT 1340	MLA 628	MLT 627	MT 1745	MLT 634	MLT 741	MLT 630

DO NOT SCALE DRAWING
DEBUR AND REMOVE ALL SHARP EDGES

MANITOU NORTH AMERICA, INC. WACO, TX.

MAT'L DESC. –

TOLERANCES (EXCEPT AS NOTED)
.XX .02 | FRACTION 1/32 | DRAWN DLW 9/17/01
.XXX .001 | ANGLE 1° | CHECKED DLW 9/17/01
.XXXX .0005 | SURFACE 125 | APPROVED RRK 9/17/01

MAT'L CODE –

NEXT ASSY | QTY | UNIT | QTY
APPLICATION

SAFETY DECAL PLACEMENT, MT, MLT, MVT, MLA

SIZE D | WEIGHT | DWG NO. 801016
SCALE 1:1 | SOURCE MANUF | SHEET 1 OF 1